

AIS-ESPAÑA
Dirección AFTN: LEANZXTA
Teléfono: +34 913 213 363
E-mail: ais@enaire.es
Web: enaire.es

ENAIRES
DIVISIÓN DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID

AMDT 04/23
AIRAC 09-MAR-23

FECHA DE EFECTIVIDAD WEF 20-APR-23
EFFECTIVE DATE WEF 20-APR-23

Esta enmienda **NO DEBE** introducirse en AIP hasta el **20-APR-23**.

This amendment **SHALL NOT** be inserted into the AIP until **20-APR-23**.

Contenido:

1.- GEN 2.4.-

- Nuevo helipuerto: Helipuerto del CEDEFO de Colmenar.

2.- GEN 3.3.-

- Cambio de marca FERRONATS a SKYWAY y cambio de correo electrónico.

3.- GEN 3.4.-

- Cambio de marca FERRONATS a SKYWAY y cambio de correo electrónico.

4.- GEN 3.5.-

- Desdoblamiento Palma de Mallorca ATIS.

5.- ENR 1.10.-

- Actualización del listado de ARO designadas: Helipuerto del CEDEFO de Colmenar.

6.- ENR 2.1.-

- CTA VITORIA y CTA LOGROÑO en todas las páginas afectadas.
- Madrid ACC: frecuencia militar.

7.- ENR 2.3.-

- Cambio de marca FERRONATS a SKYWAY y cambio de correo electrónico.

8.- ENR 3.6.-

- Incompatibilidades entre circuitos de espera en áreas terminales de TMA BILBAO, CTA LOGROÑO, CTA PAMPLONA, CTA SAN SEBASTIÁN, TMA SANTANDER y CTA VITORIA.

9.- ENR 4.1.-

- Cambio de marca FERRONATS a SKYWAY y cambio de correo electrónico.

10.- ENR 4.4.-

- Eliminación de los siguientes puntos: ETUNI, MD600, MD605, MD610, MD705 y MEDOT.
- Corrección del campo AFECTA de los siguientes puntos: AMGAR, ARLUN, RATAS, UNGAS, VABAR y VEGEL.
- Corrección del campo TIPO de los siguientes puntos: GE501, INSER, RECKA, SONUS y VENZA.

Contents:

1.- GEN 2.4.-

- Nuevo heliport: Helipuerto del CEDEFO de Colmenar.

2.- GEN 3.3.-

- Change of FERRONATS brand to Skyway and change of e-mail address.

3.- GEN 3.4.-

- Change of FERRONATS brand to Skyway and change of e-mail address.

4.- GEN 3.5.-

- Splitting of Palma de Mallorca ATIS.

5.- ENR 1.10.-

- Update of the list of ARO assigned: Helipuerto del CEDEFO de Colmenar.

6.- ENR 2.1.-

- CTA VITORIA and CTA LOGROÑO in all affected pages.
- Madrid ACC: militar frequency.

7.- ENR 2.3.-

- Change of FERRONATS brand to Skyway and change of e-mail address.

8.- ENR 3.6.-

- Holding pattern incompatibilities in terminal areas of TMA BILBAO, CTA LOGROÑO, CTA PAMPLONA, CTA SAN SEBASTIÁN, TMA SANTANDER and CTA VITORIA.

9.- ENR 4.1.-

- Change of FERRONATS brand to Skyway and change of e-mail address.

10.- ENR 4.4.-

- Deletion of the following points: ETUNI, MD600, MD605, MD610, MD705 and MEDOT.
- Correction to the field PURPOSE of the following points: AMGAR, ARLUN, RATAS, UNGAS, VABAR and VEGEL.
- Correction to the field TYPE of the following points: GE501, INSER, RECKA, SONUS and VENZA.

- En los archivos HTML y CSV, corrección del campo TIPO de los siguientes puntos: ISWIQ, SECQO, TAQOH, USSOF y YUTHU.

- Nuevos puntos: AWODE, BG04N, BG04S, BG09N, BG09S, BG400, BG405, BG415, BG500, BG505, BG510, BG515, BG520, BG525, BG540, PUFUZ, RJ04W, RJ08W, RJ420 y RJ430.

11.- ENR 5.4.-

- Obstáculos para la navegación aérea.

12.- ENR 5.5.-

- Detalles de contacto para el Camp d'aviació de Folgueroles de ultraligeros.

- Nuevos campos de aeromodelismo:

- 1) Club Deportivo Deportes Aéreos Alas de Orduña.
- 2) Club Aeromodelismo Pedro Arenas de Orihuela.
- 3) Club Aeromodelismo Huyhuyhuy.
- 4) Club de Aeromodelismo Juan de la Cierva-Codorniu.
- 5) Club Modelismo Aranjuez.

- Horario del Campo de Vuelo Velilla de La Sierra de aeromodelismo.

13.- ENR 5.6.-

- Corrección a la definición de F6.

14.- AD 1.1.-

- 1.3 CONDICIONES DE DISPONIBILIDAD: Asistencia en tierra.

15.- AD 1.3.-

- Actualización de datos de contacto:

- 1) Aeródromo de García.
- 2) Helipuerto del Hospital de Formentera.
- 3) Helipuerto del Hospital Son Espases.

- Nuevo helipuerto: Helipuerto del CEDEFO de Colmenar.

16.- ALBACETE AD.-

- Sistemas de frenado en todas las páginas afectadas.

17.- ANDORRA-LA SEU D'URGELL AD.-

- Notificaciones de seguridad operacional: correo electrónico.

18.- BILBAO AD.-

- Carta ATCSMAC:

- 1) CTA VITORIA y LOGROÑO
- 2) CTR LOGROÑO y SANTANDER.
- 3) FIZ BURGOS.

- Obstáculos.

19.- BURGOS/Villafría AD.-

- Servicios de Salvamento y extinción de incendios:

- 1) Categoría de incendios.
- 2) Observaciones.

- In the HTML and CSV files, correction to the field TYPE of the following points: ISWIQ, SECQO, TAQOH, USSOF and YUTHU.

- New points: AWODE, BG04N, BG04S, BG09N, BG09S, BG400, BG405, BG415, BG500, BG505, BG510, BG515, BG520, BG525, BG540, PUFUZ, RJ04W, RJ08W, RJ420 and RJ430.

10.- ENR 5.4.-

- Air navigation obstacles.

12.- ENR 5.5.-

- Contact details of Camp d'aviació de Folgueroles for microlights.

- New model flying fields:

- 1) Club Deportivo Deportes Aéreos Alas de Orduña.
- 2) Club Aeromodelismo Pedro Arenas de Orihuela.
- 3) Club Aeromodelismo Huyhuyhuy.
- 4) Club de Aeromodelismo Juan de la Cierva-Codorniu.
- 5) Club Modelismo Aranjuez.

- Hours of Campo de Vuelo Velilla de La Sierra model flying field.

13.- ENR 5.6.-

- Correction to F6 definition.

14.- AD 1.1.-

- 1.3 CONDITIONS OF AVAILABILITY: Handling.

15.- AD 1.3.-

- Update of contact details:

- 1) Aeródromo de García.
- 2) Helipuerto del Hospital de Formentera.
- 3) Helipuerto del Hospital Son Espases.

- New heliport: Helipuerto del CEDEFO de Colmenar.

16.- ALBACETE AD.-

- Arresting systems in all relevant pages.

17.- ANDORRA-LA SEU D'URGELL AD.-

- Operational safety reports: e-mail.

18.- BILBAO AD.-

- ATCSMAC chart:

- 1) CTA VITORIA and LOGROÑO
- 2) CTR LOGROÑO and SANTANDER.
- 3) FIZ BURGOS.

- Obstacles.

19.- BURGOS/Villafría AD.-

- Rescue and fire fighting services:

- 1) Fire category.
- 2) Remarks.

- FIZ BURGOS en todas las páginas y cartas afectadas.
- Reglamentación local:
 - 1) Procedimiento de solicitud de categoría de incendios a demanda.
 - 2) Operaciones visuales nocturnas (VFR-N).
 - 3) Política de ahorro energético, apagado nocturno de luces aeronáuticas de superficie.
- Procedimientos de vuelo: procedimiento de paralización de operaciones en el área de movimiento (PPOAM).
- Plano PDC: límite de plataforma y punto de traspaso.
- AMA y coordenadas del DVOR en lugar del DME, en todas las cartas afectadas.
- Carta SID 1: pendiente en salidas a ARLUN y NEA.
- Carta SID 2: pendiente en salida a ARLUN.
- Carta STAR 1:
 - 1) Nuevas llegadas AMGAR1B y NEA1B.
 - 2) Nuevos puntos AWODE y PUFUZ.
 - 3) Restricciones de altitud en procedimientos desde ARLUN, RATAS y NEA.
- Carta IAC/1:
 - 1) Obstáculos.
 - 2) Nota.
- Carta IAC/2:
 - 1) Obstáculos,
 - 2) Nota.
 - 3) OCA/H.
- Nuevos procedimientos RNP Z y RNP Y a RWY 04 y a RWY 22.
- Carta VAC:
 - 1) CTA VITORIA.
 - 2) Puntos de notificación.
 - 3) Rutas visuales,
 - 4) Procedimientos,
 - 5) Obstáculos.
 - 6) Campos de aeromodelismo y helipuertos.

20.- FUERTEVENTURA AD.-

- Procedimientos generales de rodaje:
 - 1) Limitaciones de rodaje.
 - 2) Puesta en marcha de motores/turbinas.
 - 3) Intercambio de datos con NMOC-Advanced ATC TWR.

21.- GRANADA/Federico García Lorca Granada-Jaén AD.-

- Restricciones PRKG 35 y 36.
- Plano PDC:
 - 1) Actualización de coordenadas y observaciones de todos los puestos de estacionamiento.
 - 2) Eliminación PRKG 25 y 26.

- FIZ BURGOS in all relevant pages and charts.
- Local regulations:
 - 1) Procedure for the request of fire category on demand.
 - 2) Night visual operations (VFR-N).
 - 3) Energy saving policy, shutdown of surface aeronautical lights at night.
- Flight procedures: operational standstill procedure in the movement area (PPOAM).
- PDC chart: apron limit and handover point.
- AMA and coordinates DVOR instead of DME, in all relevant pages.
- SID 1 chart: climb gradient in departures to ARLUN and NEA.
- SID 2 chart: climb gradient in departure to ARLUN.
- STAR 1 chart:
 - 1) New arrivals AMGAR1B and NEA1B.
 - 2) New points AWODE and PUFUZ.
 - 3) Altitude restrictions in procedures from ARLUN RATAS, and NEA.
- IAC/1 chart:
 - 1) Obstacles,
 - 2) Note.
- IAC/2 chart:
 - 1) Obstacles.
 - 2) Note.
 - 3) OCA/H.
- New procedures RNP Z and RNP Y to RWY 04 and RWY 22.
- VAC chart:
 - 1) CTA VITORIA.
 - 2) Reporting points.
 - 3) Visual routes.
 - 4) Procedures.
 - 5) Obstacles.
 - 6) Aeromodelling fields and heliports.

20.- FUERTEVENTURA AD.-

- Standard taxiing procedures:
 - 1) Taxiing limitations.
 - 2) Start-up of engines/jets.
 - 3) Exchange of data with NMOC-Advanced ATC TWR.

21.- GRANADA/Federico García Lorca Granada-Jaén AD.-

- Restrictions on PRKG 35 and 36.
- PDC chart:
 - 1) Update of every stand coordinates and remarks.
 - 2) Withdrawal PRKG 25 and 26.

22.- IBIZA AD.-

- Reglamentación local: Limitaciones de rodaje.

23.- LA PALMA AD.-

- Resistencia de plataforma en todas las páginas y planos afectados.
- Sistema de guía de rodaje.
- Reglamentación local:
 - 1) Procedimientos generales de rodaje.
 - 2) Punto de entrada de viajeros con animales de compañía procedentes de terceros países.
- Plano PDC: renumeración de páginas.

24.- LANZAROTE/César Manrique Lanzarote AD.-

- Plano PDC:
 - 1) Pasarela T5 y vía de servicio.
 - 2) Características de los puestos de estacionamiento.
 - 3) Colocación y retirada de pasarela.

25.- LLEIDA/Alguaire AD.-

- Notificaciones de seguridad operacional: correo electrónico.

26.- LOGROÑO AD.-

- CTA Y CTR LOGROÑO en todas las páginas y cartas afectadas.
- Penetración de la superficie del tramo visual (VSS).
- Carta SID: nueva versión de procedimientos por pendiente mínima de ascenso.
- Carta STAR:
 - 1) DGO2P, GARVU2P, MIRPO2P, VABAR2P, VEGEL2P, MIRPO2M, VEGEL2M.
 - 2) Espera sobre NDB EAG.
- Cartas IAC:
 - 1) Nuevas cartas PBN y renumeración de las actuales.
 - 2) ILS Z RWY 29: altitud en IF, tabla de alejamiento, cuadro OCA/H.
 - 3) ILS Y RWY 29: altitudes en IF, VABAR (IAF) y ARCO DME.
 - 4) LOC RWY 29: altitud en IF, tabla de alejamiento.
 - 5) VOR A: altitud en IF.
 - 6) VOR B: altitud en la espera sobre VABUS.
- Carta VAC: Puntos de notificación, pasillos y rutas VFR, campo de aeromodelismo, actualización de obstáculos, orientación y escala.

27.- MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD.-

- Nueva configuración de Rampa R-5, en todos los planos y páginas afectados.
- Corrección al texto en inglés de las observaciones al LOC RWY 32L (MAA).
- Reubicación de la sección sobre "Punto de entrada de viajeros con animales de compañía procedentes de terceros países" en la reglamentación local.

22.- IBIZA AD.-

- Local regulations: Taxiing limitations.

23.- LA PALMA AD.-

- Apron strength in all relevant pages and charts.
- Taxiing guidance system.
- Local regulations:
 - 1) Standard taxiing procedures.
 - 2) Point of entry for passengers with pet animals from third countries.
- PDC chart: pages renumbering.

24.- LANZAROTE/César Manrique Lanzarote AD.-

- PDC chart:
 - 1) Boarding bridge T5 and service road.
 - 2) Aircraft stands characteristics.
 - 3) Placement and retracting of the boarding bridge.

25.- LLEIDA/Alguaire AD.-

- Operational safety reports: e-mail.

26.- LOGROÑO AD.-

- LOGROÑO CTA and CTR in all relevant documents and charts.
- Visual segment surface (VSS) penetration.
- SID chart: new procedures version due to minimum climb gradient.
- STAR chart:
 - 1) DGO2P, GARVU2P, MIRPO2P, VABAR2P, VEGEL2P, MIRPO2M, VEGEL2M.
 - 2) Holding pattern over NDB EAG.
- IAC charts:
 - 1) New PBN charts and renumbering of the other ones.
 - 2) ILS Z RWY 29: IF altitude, outbound table, OCA/H table.
 - 3) ILS Y RWY 29: IF altitude, VABAR (IAF) and ARC DME altitudes.
 - 4) LOC RWY 29: IF altitude, outbound table.
 - 5) VOR A: IF altitude.
 - 6) VOR B: VABUS holding pattern altitude.
- VAC chart: VFR points, corridors and paths, aeromodelling field, obstacles update, spatial orientation and scale.

27.- MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD.-

- New layout of Ramp R-5, in all relevant charts and pages.
- Correction to English text of the remarks to LOC RWY 32L (MAA).
- Relocation of the section "Point of entry (PEV) for passengers with pet animals from third countries" among the local regulations.

- Item 10. Obstáculos de aeródromo.
- Plano PDC: cambio editorial en las características de los puestos de estacionamiento.

28.- MADRID/Getafe AD.-

- Declinación magnética, variación magnética anual, radiales y rumbos en todas las páginas, planos y cartas afectadas.
- Información suplementaria: sistemas de frenado.
- Referencia ILS/DME IGE.
- Corrección editorial.
- Cartas IAC:
 - 1) Nuevas aproximaciones ILS, LOC y NDB a la RWY05.
 - 2) Renumeración carta IAC/3 e IAC/4.
 - 3) DPN.

29.- MADRID/Torrejón AD.-

- Nueva calle de rodaje C81 en todas las páginas y planos afectados.
- Sustitución de frecuencia militar 368.825 MHz por 376.250 MHz.
- Radioayudas para la navegación y aterrizaje: observaciones al TACAN TJZ.
- Planos ADC y GMC:
 - 1) Nueva FATO en TWY C9.
 - 2) Edificios.

30.- MÁLAGA/Costa del sol AD.-

- Operación de helicópteros.
- Características de los puestos de estacionamiento: observaciones PRKG 465,466,467.

31.- MALLORCA/Son Bonet AD.-

- Datos geográficos y de administración del aeródromo: E-mail en todas las páginas afectadas.
- Reglamentación local: restricciones a puestos de estacionamiento.

32.- MELILLA AD.-

- Instalaciones de comunicaciones ATS: eliminación servicio VDF.

33.- PALMA DE MALLORCA AD.-

- Zona de aterrizaje para helicópteros:
 - 1) Rodaje en tierra.
 - 2) Rodaje aéreo.
- Instalaciones de comunicación ATS: desdoblamiento ATIS.
- Frecuencias ATIS en todas las cartas afectadas.

34.- SABADELL AD.-

- Iluminación de aproximación y de pista: luces de zona de toma de contacto para la RWY 13/31 en todas las páginas afectadas.

35.- SAN SEBASTIÁN AD.-

- Horario de operación de deshielo.

- Item 10. Aerodrome obstacles.
- PDC chart: editorial change in the aircraft stands characteristics.

28.- MADRID/Getafe AD.-

- Magnetic variation, anual change, radials and headings in all relevant pages and charts.
- Additional information: arresting systems.
- ILS/DME IGE reference.
- Formal editing.
- IAC charts:
 - 1) New approaches ILS, LOC and NDB at RWY 05.
 - 2) Renumbering IAC/3 and IAC/4 charts.
 - 3) DPN.

29.- MADRID/Torrejón AD.-

- New taxiway C81 in all relevant pages and charts.
- Replacement of military frequency 368.825 MHz by 376.250 MHz.
- Radionavigation & landing facilities: remarks to TACAN TJZ.
- ADC and GMC charts:
 - 1) New FATO at TWY C9.
 - 2) Buildings.

30.- MÁLAGA/Costa del sol AD.-

- Operation of helicopters.
- Aircraft stands characteristics: remarks PRKG 465,466,467.

31.- MALLORCA/Son Bonet AD.-

- Aerodrome geographical and administrative data: E-mail in all relevant pages.
- Local regulation: restrictions on stands.

32.- MELILLA AD.-

- ATS communication facilities: VDF service removal.

33.- PALMA DE MALLORCA AD.-

- Helicopter landing area:
 - 1) Ground taxiing.
 - 2) Air taxiing.
- ATS Communication facilities: Splitting of ATIS.
- ATIS frequencies in all charts affected.

34.- SABADELL AD.-

- Approach and runway lighting; RWY 13/31 touchdown zone lights in all relevant pages.

35.- SAN SEBASTIÁN AD.-

- De-icing operational hours.

<ul style="list-style-type: none"> - Zona de concentración y movimiento de aves - Plano PDC: <ul style="list-style-type: none"> 1) Límites de plataforma y puntos de traspaso. 2) Observaciones a los PRKG 7, 7B y 7C. 	<ul style="list-style-type: none"> - Bird concentration area and movements. - PDC chart: <ul style="list-style-type: none"> 1) Apron limits and handover points. 2) Remarks to PRKG 7, 7B and 7C.
36.- SANTANDER/Seve Ballesteros-Santander AD.-	36.- SANTANDER/Seve Ballesteros-Santander AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Instalaciones de comunicaciones ATS: servicio D-ATIS. 	<ul style="list-style-type: none"> - ATS communication facilities: D-ATIS service.
37.- SEVILLA AD.-	37.- SEVILLA AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Horario de operación: ATS. - Servicio de salvamento y extinción de incendios: retirada de aeronaves inutilizadas. - Instalación de comunicación ATS: horario TWR, VDF, ATIS y D-ATIS. - Reglamentación local: Asistencia en tierra a la aviación general. 	<ul style="list-style-type: none"> - Operational hours: ATS. - Rescue and fire fighting services: removal of disabled aircraft. - ATS communication facilities: TWR, VDF, ATIS and D-ATIS hours. - Local regulations: General aviation handling.
38.- TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna AD.-	38.- TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Resistencia de las TWY W & Y en todas las páginas y planos afectados. 	<ul style="list-style-type: none"> - TWY W & Y strength in all relevant pages and charts.
39.- VALENCIA AD.-	39.- VALENCIA AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Observaciones DVOR/DME CLS. 	<ul style="list-style-type: none"> - DVOR/DME CLS Remarks.
40.- VALLADOLID/Villanubla AD.-	40.- VALLADOLID/Villanubla AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Carta VAC: <ul style="list-style-type: none"> 1) CTA VITORIA y sectores TMAD. 2) Obstáculos. 3) Zonas RMZ 4) Campos de aeromodelismo. 	<ul style="list-style-type: none"> - VAC chart: <ul style="list-style-type: none"> 1) CTA VITORIA and TMAD sectores 2) Obstacles. 3) RMZ areas. 4) Aeromodelling fields.
41.- VITORIA AD.-	41.- VITORIA AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Instalaciones de comunicaciones ATS: servicio D-ATIS. - Carta STAR: Llegadas desde VOR/DME NEA. - Carta VAC: campos de aeromodelismo. 	<ul style="list-style-type: none"> - ATS communication facilities: D-ATIS service. - STAR chart: arrivals from VOR/DME NEA. - VAC chart: aeromodelling fields.
42.- ZARAGOZA AD.-	42.- ZARAGOZA AD.-
<ul style="list-style-type: none"> - Horario de operación: servicios médicos y de sanidad. - Tipos de combustible: observaciones. - Instalaciones para los pasajeros: instalaciones médicas militares. 	<ul style="list-style-type: none"> - Operational hours: health and sanitation. - Oil types: remarks. - Passenger facilities: military medical facilities.
43.- LOGROÑO/Agoncillo HLP.-	43.- LOGROÑO/Agoncillo HLP.-
<ul style="list-style-type: none"> - CTA y CTR LOGROÑO. - Cambio editorial. - Casillas 23 y 24. 	<ul style="list-style-type: none"> - LOGROÑO CTA and CTR. - Formal editing.. - Item 23 and 24.
44.- Datos digitales.-	44.- Digital dataset.
<ul style="list-style-type: none"> - Conjunto de datos sobre espacio aéreo. - Conjunto de datos sobre ruta. - Conjunto de datos sobre los Aeródromos/heliportos restringidos. 	<ul style="list-style-type: none"> - Complete airspace dataset. - Complete En-route dataset. - Complete restricted aerodromes/heliports dataset.

INSERTAR // INSERT		DESTRUIR // DESTROY	
GEN		GEN	
GEN 2.4-2	WEF 20-APR-23	GEN 2.4-2	23-MAR-23
GEN 2.4-3	WEF 20-APR-23	GEN 2.4-3	23-MAR-23
GEN 2.4-4	WEF 20-APR-23	GEN 2.4-4	23-MAR-23
GEN 3.3-2	WEF 20-APR-23	GEN 3.3-2	07-OCT-21
GEN 3.3-5	WEF 20-APR-23	GEN 3.3-5	12-AUG-21
GEN 3.3-6	WEF 20-APR-23	GEN 3.3-6	12-AUG-21
GEN 3.3-7	WEF 20-APR-23	GEN 3.3-7	29-DEC-22
GEN 3.3-8	WEF 20-APR-23	GEN 3.3-8	07-OCT-21
GEN 3.4-1	WEF 20-APR-23	GEN 3.4-1	24-FEB-22
GEN 3.5-48	WEF 20-APR-23	GEN 3.5-48	23-MAR-23
ENR		ENR	
ENR 1.10-7	WEF 20-APR-23	ENR 1.10-7	26-JAN-23
ENR 2.1-16	WEF 20-APR-23	ENR 2.1-16	26-JAN-23
ENR 2.1-17	WEF 20-APR-23	ENR 2.1-17	26-JAN-23
ENR 2.1-18	WEF 20-APR-23	ENR 2.1-18	26-JAN-23
ENR 2.1-25	WEF 20-APR-23	ENR 2.1-25	21-APR-22
ENR 2.3-7	WEF 20-APR-23	ENR 2.3-7	01-DEC-23
ENR 3.6-6	WEF 20-APR-23	ENR 3.6-6	23-FEB-23
ENR 4.1-1 a // to 4.1-11	WEF 20-APR-23	ENR 4.1-1 a // to 4.1-11	23-FEB-23
ENR 4.4-1 a // to 4.4-67 (*)	WEF 20-APR-23	ENR 4.4-1 a // to 4.4-67	WEF 20-APR-23
ENR 5.4-1	WEF 20-APR-23		
ENR 5.5-7	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-7	26-JAN-23
ENR 5.5-8	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-8	01-DEC-22
ENR 5.5-9	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-9	01-DEC-22
ENR 5.5-10	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-10	01-DEC-22
ENR 5.5-19	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-19	23-FEB-23
ENR 5.5-20	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-20	23-FEB-23
ENR 5.5-21	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-21	23-FEB-23
ENR 5.5-22	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-22	23-FEB-23
ENR 5.5-23	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-23	23-FEB-23
ENR 5.5-24	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-24	23-FEB-23
ENR 5.5-25	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-25	23-FEB-23
ENR 5.5-26	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-26	23-FEB-23
ENR 5.5-27	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-27	26-JAN-23
ENR 5.5-28	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-28	26-JAN-23
ENR 5.5-29	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-29	26-JAN-23
ENR 5.5-30	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-30	26-JAN-23
ENR 5.5-31	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-31	26-JAN-23
ENR 5.5-32	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-32	26-JAN-23
ENR 5.5-33	WEF 20-APR-23	ENR 5.5-33	26-JAN-23
ENR 5.6-7	WEF 20-APR-23	ENR 5.6-7	25-MAY-17
ENR 5.6-8	WEF 20-APR-23	ENR 5.6-8	25-MAY-17
AD		AD	
AD 1.1-4	WEF 20-APR-23	AD 1.1-4	23-MAY-19
AD 1.1-5	WEF 20-APR-23	AD 1.1-5	03-NOV-22
AD 1.1-6	WEF 20-APR-23	AD 1.1-6	23-MAY-19

INSERTAR // INSERT		DESTRUIR // DESTROY	
AD 1.1-7	WEF 20-APR-23	AD 1.1-7	24-MAY-18
AD 1.1-8	WEF 20-APR-23	AD 1.1-8	24-MAY-18
AD 1.1-9	WEF 20-APR-23	AD 1.1-9	25-MAR-21
AD 1.1.10	WEF 20-APR-23	AD 1.1.10	22-APR-21
AD 1.1.11	WEF 20-APR-23		
AD 1.3-9	WEF 20-APR-23	AD 1.3-9	23-MAR-23
AD 1.3-10	WEF 20-APR-23	AD 1.3-10	23-MAR-23
AD 1.3-11	WEF 20-APR-23	AD 1.3-11	23-MAR-23
AD 1.3-12	WEF 20-APR-23	AD 1.3-12	23-MAR-23
AD 1.3-13	WEF 20-APR-23	AD 1.3-13	23-MAR-23
AD 1.3-19	WEF 20-APR-23	AD 1.3-19	23-MAR-23
AD 1.3-20	WEF 20-APR-23	AD 1.3-20	23-MAR-23
AD 1.3-21	WEF 20-APR-23	AD 1.3-21	23-MAR-23
AD 1.3-22	WEF 20-APR-23	AD 1.3-22	23-MAR-23
AD 2-LEAB 9	WEF 20-APR-23	AD 2-LEAB 9	19-MAY-22
AD 2-LEAB ADC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEAB ADC 1.1	11-AUG-22
AD 2-LESU 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LESU 7	23-MAR-23
AD 2-LEBB ATCSMAC 1.1	WEF 20-APR-23		
		AD 2-LEBB ATCSMAC	24-FEB-22
AD 2-LEBG 2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG 2	29-DEC-22
AD 2-LEBG 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG 5	21-APR-22
AD 2-LEBG 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG 7	14-JUL-22
AD 2-LEBG 8	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG 8	14-JUL-22
AD 2-LEBG 9	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG 9	21-APR-22
AD 2-LEBG PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG PDC 1.1	21-APR-22
AD 2-LEBG SID 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG SID 1.1	31-DEC-20
AD 2-LEBG SID 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG SID 1.2	05-NOV-20
AD 2-LEBG SID 2.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG SID 2.1	31-DEC-20
AD 2-LEBG SID 2.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG SID 2.2	05-NOV-20
AD 2-LEBG STAR 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG STAR 1.1	05-NOV-20
AD 2-LEBG STAR 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG STAR 1.2	05-NOV-20
AD 2-LEBG IAC/1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG IAC/1.1	05-NOV-20
AD 2-LEBG IAC/1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG IAC/1.2	05-NOV-20
AD 2-LEBG IAC/2.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG IAC/2.1	05-NOV-20
AD 2-LEBG IAC/2.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG IAC/2.2	05-NOV-20
AD 2-LEBG IAC/2.3	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/3.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/3.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/4.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/4.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/5.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/5.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/5.3	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/6.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG IAC/6.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEBG VAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG VAC 1.1	25-MAR-21
AD 2-LEBG VAC 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEBG VAC 1.2	05-NOV-20
AD 2-GCFV 7	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 7	22-APR-21
AD 2-GCFV 8	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 8	29-DEC-22
AD 2-GCFV 9	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 9	23-MAR-23
AD 2-GCFV 10	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 10	01-DEC-22

INSERTAR // INSERT		DESTRUIR // DESTROY	
AD 2-GCFV 11	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 11	23-MAR-23
AD 2-GCFV 12	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 12	01-DEC-22
AD 2-GCFV 13	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 13	01-DEC-22
AD 2-GCFV 14	WEF 20-APR-23	AD 2-GCFV 14	01-DEC-22
AD 2-GCFV 15	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGR 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGR 6	23-FEB-23
AD 2-LEGR PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGR PDC 1.1	23-FEB-23
AD 2-LEGR PDC 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGR PDC 1.2	23-FEB-23
AD 2-LEIB 11	WEF 20-APR-23	AD 2-LEIB 11	08-SEP-22
AD 2-GCLA 2	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA 2	07-OCT-21
AD 2-GCLA 5	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA 5	26-JAN-23
AD 2-GCLA 6	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA 6	26-JAN-23
AD 2-GCLA 7	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA 7	26-JAN-23
AD 2-GCLA 8	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA 8	26-JAN-23
AD 2-GCLA 9	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA 9	26-JAN-23
AD 2-GCLA 10	WEF 20-APR-23		
AD 2-GCLA ADC	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA ADC	07-OCT-21
AD 2-GCLA PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA PDC 1.1	07-OCT-21
AD 2-GCLA PDC 1.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-GCLA PDC 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA PDC 1.3	15-JUL-21
AD 2-GCLA PDC 1.4	WEF 20-APR-23	AD 2-GCLA PDC 1.4	03-DEC-20
		AD 2-GCLA PDC 1.5	03-DEC-20
AD 2-GCRR PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-GCRR PDC 1.1	08-SEP-22
AD 2-GCRR PDC 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-GCRR PDC 1.3	26-MAR-20
AD 2-GCRR PDC 1.9	WEF 20-APR-23	AD 2-GCRR PDC 1.9	08-SEP-22
AD 2-LEDA 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEDA 6	27-JAN-22
AD 2-LERJ 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ 5	23-MAR-23
AD 2-LERJ 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ 6	23-MAR-23
AD 2-LERJ 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ 7	23-MAR-23
AD 2-LERJ 8	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ 8	23-MAR-23
AD 2-LERJ 9	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ 9	23-MAR-23
AD 2-LERJ SID 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ SID 1.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ SID 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ SID 1.3	23-FEB-23
AD 2-LERJ SID 1.4	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ SID 1.4	23-FEB-23
AD 2-LERJ STAR 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ STAR 1.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ STAR 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ STAR 1.3	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/1.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/1.2	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/1.3	WEF 20-APR-23		
AD 2-LERJ IAC/2.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/2.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/2.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/2.2	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/3.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/3.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/3.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/3.2	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/4.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/4.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/4.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/4.2	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/5.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/5.1	16-JUN-22
AD 2-LERJ IAC/5.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ IAC/5.2	04-NOV-21
AD 2-LERJ IAC/6.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LERJ IAC/6.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LERJ IAC/7.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LERJ IAC/7.2	WEF 20-APR-23		

INSERTAR // INSERT		DESTRUIR // DESTROY	
AD 2-LERJ VAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LERJ VAC 1.1	16-JUN-22
		AD 2-LERJ VAC 1.2	01-MAR-18
AD 2-LERJ VAC 1.3	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEMD 3	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 3	29-DEC-22
AD 2-LEMD 4	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 4	01-DEC-22
AD 2-LEMD 10	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 10	01-DEC-22
AD 2-LEMD 11	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 11	23-MAR-23
AD 2-LEMD 18	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 18	29-DEC-22
AD 2-LEMD 20	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 20	19-MAY-22
AD 2-LEMD 22	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 22	24-MAR-22
AD 2-LEMD 24	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 24	24-MAR-22
AD 2-LEMD 25	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 25	29-DEC-22
AD 2-LEMD 28	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD 28	29-DEC-22
AD 2-LEMD PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD PDC 1.1	29-DEC-22
AD 2-LEMD PDC 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD PDC 1.3	29-DEC-22
AD 2-LEMD PDC 1.4	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD PDC 1.4	29-DEC-22
AD 2-LEMD PDC 1.5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD PDC 1.5	29-DEC-22
AD 2-LEMD PDC 1.6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD PDC 1.6	29-DEC-22
AD 2-LEMD PDC 1.7	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMD PDC 1.7	29-DEC-22
AD 2-LEGT 1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT 1	03-NOV-22
AD 2-LEGT 4	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT 4	28-MAR-20
AD 2-LEGT 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT 5	02-DEC-21
AD 2-LEGT 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT 6	04-NOV-21
AD 2-LEGT ADC	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT ADC	04-NOV-21
AD 2-LEGT AOC/1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT AOC/1	21-JUL-16
AD 2-LEGT AOC/2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT AOC/2	21-JUL-16
AD 2-LEGT SID 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT SID 1.1	04-NOV-21
AD 2-LEGT SID 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT SID 1.2	15-AUG-19
AD 2-LEGT STAR 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT STAR 1.1	04-NOV-21
AD 2-LEGT STAR 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT STAR 1.3	15-AUG-19
AD 2-LEGT IAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT IAC 1.1	01-DEC-22
AD 2-LEGT IAC 1.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGT IAC 2.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT IAC 2.1	02-DEC-21
AD 2-LEGT IAC 2.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGT IAC 3.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT IAC 3.1	04-NOV-21
AD 2-LEGT IAC 3.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGT IAC 4.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT IAC 4.1	04-NOV-21
AD 2-LEGT IAC 4.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGT IAC 5.1	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGT IAC 5.2	WEF 20-APR-23		
AD 2-LEGT VAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT VAC 1.1	04-NOV-21
AD 2-LEGT VAC 2.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEGT VAC 2.1	04-NOV-21
AD 2-LETO 2	WEF 20-APR-23	AD 2-LETO 2	07-OCT-21
AD 2-LETO 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LETO 6	10-SEP-20
AD 2-LETO 12	WEF 20-APR-23	AD 2-LETO 12	03-DEC-20
AD 2-LETO ADC	WEF 20-APR-23	AD 2-LETO ADC	23-FEB-23
AD 2-LETO GMC	WEF 20-APR-23	AD 2-LETO GMC	07-OCT-21
AD 2-LEMG 18	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMG 18	06-OCT-22
AD 2-LEMG PDC 1.4	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMG PDC 1.4	23-FEB-23
AD 2-LEMG PDC 1.5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEMG PDC 1.5	23-FEB-23
AD 2-LESB 1	WEF 20-APR-23	AD 2-LESB 1	29-DEC-22

INSERTAR // INSERT		DESTRUIR // DESTROY	
AD 2-LESB 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LESB 6	29-DEC-22
AD 2-LESB 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LESB 7	29-DEC-22
AD 2-GEML 4	WEF 20-APR-23	AD 2-GEML 4	23-FEB-23
AD 2-LEPA/LESJ 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ 6	09-SEP-21
AD 2-LEPA/LESJ 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ 7	04-NOV-21
AD 2-LEPA/LESJ ADC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ ADC 1.1	08-SEP-22
AD 2-LEPA/LESJ PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ PDC 1.1	08-SEP-22
AD 2-LEPA/LESJ PDC 1.5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ PDC 1.5	23-MAR-23
AD 2-LEPA/LESJ PDC 1.6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ PDC 1.6	23-MAR-23
AD 2-LEPA/LESJ GMC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ GMC 1.1	23-MAR-23
AD 2-LEPA/LESJ GMC 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ GMC 1.2	08-SEP-22
AD 2-LEPA/LESJ VAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEPA/LESJ VAC 1.1	08-SEP-22
AD 2-LELL 3	WEF 20-APR-23	AD 2-LELL 3	11-AUG-22
AD 2-LELL 4	WEF 20-APR-23	AD 2-LELL 4	24-FEB-22
AD 2-LELL ADC	WEF 20-APR-23	AD 2-LELL ADC	03-NOV-22
AD 2-LESO 1	WEF 20-APR-23	AD 2-LESO 1	24-FEB-22
AD 2-LESO 10	WEF 20-APR-23	AD 2-LESO 10	23-MAR-23
AD 2-LESO 11	WEF 20-APR-23	AD 2-LESO 11	23-MAR-23
AD 2-LESO PDC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LESO PDC 1.1	01-DEC-22
AD 2-LESO PDC 1.2	WEF 20-APR-23	AD 2-LESO PDC 1.2	01-DEC-22
AD 2-LEXJ 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEXJ 5	01-DEC-22
AD 2-LEZL 1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZL 1	03-NOV-22
AD 2-LEZL 2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZL 2	30-DEC-21
AD 2-LEZL 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZL 5	23-MAR-23
AD 2-LEZL 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZL 6	14-JUL-22
AD 2-LEZL 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZL 7	23-MAR-23
AD 2-LEZL 8	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZL 8	14-JUL-22
AD 2-GCXO 2	WEF 20-APR-23	AD 2-GCXO 2	23-MAR-23
AD 2-GCXO 3	WEF 20-APR-23	AD 2-GCXO 3	23-MAR-23
AD 2-GCXO 4	WEF 20-APR-23	AD 2-GCXO 4	23-MAR-23
AD 2-GCXO ADC	WEF 20-APR-23	AD 2-GCXO ADC	08-OCT-20
AD 2-GCXO GMC	WEF 20-APR-23	AD 2-GCXO GMC	08-OCT-20
AD 2-LEVC 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LEVC 7	26-JAN-23
AD 2-LEVD VAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEVD VAC 1.1	03-NOV-22
AD 2-LEVT 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEVT 5	26-JAN-23
AD 2-LEVT STAR 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEVT STAR 1.1	01-DEC-22
AD 2-LEVT STAR 1.3	WEF 20-APR-23	AD 2-LEVT STAR 1.3	18-JUN-20
AD 2-LEVT VAC 1.1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEVT VAC 1.1	06-OCT-22
AD 2-LEZG 1	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 1	03-NOV-22
AD 2-LEZG 2	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 2	29-DEC-22
AD 2-LEZG 3	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 3	30-DEC-21
AD 2-LEZG 4	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 4	09-SEP-21
AD 2-LEZG 5	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 5	05-DEC-19
AD 2-LEZG 6	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 6	05-DEC-19
AD 2-LEZG 7	WEF 20-APR-23	AD 2-LEZG 7	30-DEC-21
AD 3-LELO 3	WEF 20-APR-23	AD 3-LELO 3	14-JUL-22
AD 3-LELO 4	WEF 20-APR-23	AD 3-LELO 4	11-AUG-22
AD 3-LELO 5	WEF 20-APR-23		

(*) **AVISO IMPORTANTE:** obsérvese que estas páginas deben sustituir a las distribuidas con la AMDT AIRAC 03/23, de igual fecha de efectividad (WEF 20-APR-23).

(*) **IMPORTANT NOTICE:** please note that these pages are to replace the ones distributed with AIRAC AMDT 03/23, of the same effective date (WEF 20-APR-23).

En la presente enmienda se incluye o cancela la información contenida en los NOTAM, SUP y AIC siguientes:

The information contained in the following NOTAM, SUP and AIC is included in or cancelled by this amendment:

NOTAM A: NIL.
NOTAM B: 9127/22; 9128/22, 0445/23, 0464/23, 0553/23, 0556/23.
NOTAM D: NIL.
NOTAM E: NIL.
SUP: 213/21, 41/22, 135/22.
AIC: NIL.
AIC NTL: NIL.

Las flechas que aparecen en las hojas de enmienda indican un cambio en la información.

An arrow is inserted on reprinted pages to indicate a change in the information.

Una hoja de la enmienda que no tenga flecha indica que los cambios son solamente editoriales.

An amendment page without an arrow indicates that there are only editorial changes.

En la **fecha de efectividad**, tras incluir esta enmienda en el AIP, registrarla en la hoja de registro de enmiendas.

After amending the AIP on the **effective date**, annotate it in the record of amendments.

INDICADORES DE LUGAR
LOCATION INDICATORS

DESCIFRADO // DECODE

* No conectado al AFS // Not connected to the AFS

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
GCAD *	Helipuerto de Adeje (Tenerife) (HLP)
GCAR *	Helipuerto de Artenara (Gran Canaria) (HLP)
GCAI *	Aeródromo de Antigua-Fuerteventura (Las Palmas)
GCCC	Canarias ACC / Autoridad DLS Canarias FIR/UIR // Canarias ACC / Canarias FIR/UIR Data Authority
GCDC *	Helipuerto Hospital U. Nuestra Sra. De Candelaria (Tenerife) (HLP)
GCFV	Fuerteventura
GCGA	Canarias (Grupo de Alerta y Control)
GCGC *	Gran Canaria (Oficina Meteorológica de Aeródromo)
GCGM	La Gomera
GCGO *	San Sebastián de la Gomera (La Gomera) (HLP)
GCHG *	Hospital Universitario Insular de Gran Canaria (Gran Canaria) (HLP)
GCHI	El Hierro
GCHU *	Hospital Universitario de Canarias (Tenerife) (HLP)
GCLA	La Palma
GCLB *	Maspalomas - El Berriel (Gran Canaria)
GCLG *	Helipuerto C.I. de La Guancha (Tenerife) (HLP)
GCLP	Gran Canaria
GCMP	Maspalomas (Estación espacial)
GCPU *	Helipuerto C.I. Puntagorda (La Palma) (HLP)
GCRR	Lanzarote/César Manrique Lanzarote
GCTS	Tenerife Sur
G CXM	Tenerife Norte/Los Rodeos (HLP militar)
G CXO	Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna
GECE	Ceuta (HLP civil)
GEHM *	Melilla (HLP militar)
GEML	Melilla
GSAI *	El Aaiún
GSVO	Villacisneros
LEAA *	Helipuerto La Almoraima (Cádiz) (HLP)
LEAB	Albacete
LEAC	Madrid (Dirección General de Aviación Civil)
LEAD *	Helipuerto de Camposagrado (León) (HLP)
LEAE *	Helipuerto de Villaeles (Palencia) (HLP)
LEAF *	Helipuerto de Alcorisa Forestal (Teruel) (HLP)
LEAG	Algeciras (Cádiz) (HLP)
LEAH *	Aeródromo Los Alcores (Sevilla)
LEAI *	Aeródromo de García (Tarragona)
LEAJ *	Helipuerto Base C.I. de Morata de Tajuña (Madrid) (HLP)
LEAL	Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández
LEAM	Almería
LEAN	Madrid (Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea)
LEAO	Ciudad Real/Almagro (HLP militar)
LEAP *	Ampuriabrava (Girona)
LEAR	Madrid (Estado Mayor de la Armada)
LEAS	Asturias
LEAT *	Aeródromo de Astorga (León)
LEAU *	Helipuerto nocturno de l'Aeroport d'Andorra - la Seu d'Urgell (Lleida) (HLP)
LEAV *	Aeródromo de Villoldo (Palencia)
LEAX *	La Axarquía-Leóni Benabu (Málaga)
LEAY *	Helipuerto Bifor B La Atalaya (Ciudad Real) (HLP)
LEAZ *	Helipuerto Alcazarén (Valladolid) (HLP)
LEBA	Córdoba
LEBB	Bilbao
LEBC *	Costa Brava-Centro (Girona) (HLP)

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LEBD *	Helipuerto El Bodón (Salamanca) (HLP)
LEBE *	Beas de Segura (Jaén)
LEBF *	Binéfar (Huesca)
LEBG	Burgos/Villafraja
LEBH *	Helipuerto de Burghondo (Ávila) (HLP)
LEBI *	Beariz (Orense)
LEBL	Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat
LEBO *	Helipuerto Ibañ Parque Bomberos Asturias (Asturias) (HLP)
LEBP *	Helipuerto de Airbus Helicopters (Albacete) (HLP)
LEBR *	Bárcenas Reales MET
LEBS *	Hotel Can Bonastre Wine Resort Masquefa (Barcelona) (HLP)
LEBT	Valencia/Bétera (HLP militar)
LEBU *	Helipuerto C.I. Bustarviejo (Madrid) (HLP)
LEBV *	Helipuerto del Barco de Ávila (Ávila) (HLP)
LEBZ	Badajoz/Talavera La Real
LECA *	La Nava-Corral de Ayllón (Segovia)
LECB	Barcelona ACC / Autoridad DLS Barcelona FIR/UIR // Barcelona ACC / Barcelona FIR/UIR Data Authority
LECC *	Cas Curedó (Ibiza) (HLP)
LECD *	La Cerdanya (Girona) (AD/HLP)
LECE *	Centre de Gestió d'Emergències 112 (Reus) (HLP)
LECF *	Calaf-Sallavina (Barcelona)
LECG	Santiago TACC
LECH	Castellón
LECI *	Santa Cilia de Jaca (Huesca)
LECJ *	Castejón de Monegros (Huesca)
LECL	Valencia TACC
LECM	Madrid ACC / Autoridad DLS Madrid FIR/UIR // Madrid ACC / Madrid FIR/UIR Data Authority
LECN *	Castellón (Castellón)
LECO	A Coruña
LECP	Palma TACC
LECR *	Helipuerto de Castromaior (A Coruña) (HLP)
LECS	Sevilla FIC/ACC
LECT *	El Castaño (Ciudad Real)
LECU	Madrid/Cuatro Vientos (civil)
LECV	Madrid/Colmenar Viejo (HLP militar)
LECY *	Helipuerto de Carcabuey (Córdoba) (HLP)
LE CZ *	Helipuerto del CEDEFo de Cazorla (Jaén) (HLP)
LEDA	Lleida/Alguairé
LEDB *	Aeródromo de La Vid de Bureba (Burgos)
LEDC *	Aeródromo de La Cuesta (Ciudad Real)
LEDD *	Aeródromo de Caldas de Reis (Pontevedra)
LEDE *	Aeródromo Aerodel (Córdoba)
LEDF *	Madrid (Centro de Predicción y Vigilancia de la Defensa)
LEDG *	Helipuerto Elevado Dirección General de Tráfico (Madrid) (HLP)
LEDI *	Helipuerto de Medina de Pomar (Burgos) (HLP)
LEDL *	Aeródromo El Salobral (Ávila)
LEDM *	Valladolid (Subcentro de Comunicaciones de Meteorología)
LEDN *	Helipuerto Bombers de Campredó (Girona) (HLP)
LEDO *	Hospital Doce de Octubre (Madrid) (HLP)
LEDP *	Aeródromo y Helipuerto de Campillos-Paravientos (Cuenca) (AD/HLP)
LEDR *	Helipuerto Torre Iberdrola (Bizkaia) (HLP)
LEDS *	Helipuerto de Villardeciervos (Zamora) (HLP)
LEDT *	Port de Tarragona (Tarragona) (HLP)

* No conectado al AFS // Not connected to the AFS

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LEDU *	Helipuerto C.I. Herrera del Duque (Badajoz) (HLP)
LEDV *	Helipuerto Base C.I. San Martín De Valdeiglesias (Madrid) (HLP)
LEEB *	Helipuerto C.I. Cebrenros (Ávila) (HLP)
LEEC	Sevilla/El Copero (HLP militar)
LEEE	Madrid (Centro de Retransmisión Automática de Madrid)
LEEH *	Helipuerto del Hospital Son Espases (Islas Baleares) (HLP)
LEEI *	Helipuerto Base C.I. Talavera de la Reina (Toledo) (HLP)
LEEJ *	Helipuerto EJEA FORESTAL (Zaragoza) (HLP)
LEEL *	El Musel (Gijón) (HLP)
LEEM *	El Manantío (Badajoz)
LEEN *	Aeródromo de Hiendelaencina-Las Minas (Guadalajara)
LEEP *	Helipuerto de El Pedroso (Sevilla) (HLP)
LEES *	Helipuerto de la Base C.I. de Prado de los Esquiladores (Cuenca) (HLP)
LEET *	Helipuerto C.I. Cueto (León) (HLP)
LEEV *	E. Castellanos-Villacastín (Segovia)
LEEX *	Expo'92 (Sevilla) (HLP)
LEEY *	Helipuerto Base C.I. de Navas del Rey (Madrid) (HLP)
LEFB *	Helipuerto Teruel Forestal Blancos del Coscojar (Teruel) (HLP)
LEFC*	Helipuerto del CEDEFO de Colmenar (Málaga) (HLP)
LEFE *	Helipuerto del Hospital de Formentera (Islas Baleares) (HLP)
LEFI *	Helipuerto Finca Retuerta (Valladolid) (HLP)
LEFM *	Fuentemilanos (Segovia)
LEFO *	Helipuerto del CEDEFO de Puerto Lobo (Granada) (HLP)
LEFP *	Helipuerto de Plasencia Forestal (Huesca) (HLP)
LEFR *	Fira M2 l'Hospitalet (Barcelona) (HLP)
LEFS *	Helipuerto Fortalesa de Sant Juliá de Ramis (Girona) (HLP)
LEGA	Granada/Armillas (militar)
LEGC *	Altarejos-Guadalcana (Sevilla)
LEGD *	Helipuerto C.I. Guadramiro (Salamanca) (HLP)
LEGE	Girona
LEGH *	Helipuerto de Guadalupe (Cáceres) (HLP)
LEGI *	Aeródromo La Gineta (Albacete)
LEGL *	Helipuerto de Galaroza (Huelva) (HLP)
LEGM *	Helipuerto de La Morgal (Asturias) (HLP)
LEGN	Zaragoza (Grupo Norte de Mando y Control)
LEGO *	Helipuerto de Elciego (Álava) (HLP)
LEGP *	Aeródromo Cerro Lindo (Cáceres)
LEGR	Granada/Federico García Lorca. Granada-Jaén
LEGS *	Helipuerto Parque de Garraf-Sitges (Barcelona) (HLP)
LEGT	Madrid/Getafe
LEGU *	Guadalupe (Cáceres)
LEGY *	Garray (Soria)
LEGZ *	Aeródromo de Orgaz (Toledo)
LEHA *	Hospital Alcorcón (Madrid) (HLP)
LEHB *	Hospital Universitario de Bellvitge (Barcelona) (HLP)
LEHC	Huesca/Pirineos
LEHD *	Helipuerto DAROCA FORESTAL (Zaragoza) (HLP)
LEHE *	Helipuerto BABCOCK (Albacete) (HLP)
LEHG *	Hospital General de Catalunya (Barcelona) (HLP)
LEHH *	Helipuerto Sanitario del Hospital del Henares (Madrid) (HLP)
LEHI *	Hospital de Igualada (Barcelona) (HLP)
LEHJ *	Hospital Universitario Joan XXIII (Tarragona) (HLP)
LEHK *	Helipuerto de Vilamaior (Orense) (HLP)
LEHL *	Helipuerto de El Maíllo (Salamanca) (HLP)
LEHM *	Hospital General de Manresa (Barcelona) (HLP)

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LEHN *	Helipuerto de Sierra Nevada (Granada) (HLP)
LEHO *	Helipuerto de Sahechores (León) (HLP)
LEHP *	Helipuerto Port Aventura (Tarragona) (HLP)
LEHR *	Helipuerto de Cártama (Málaga) (HLP)
LEHS *	Hospital Cruces de Baracaldo (Bizcaia) (HLP)
LEHT *	Helipuerto Sanitario Hospital del Tajo (Madrid) (HLP)
LEHU *	Helipuerto del Hospital Universitario Central de Asturias en Oviedo (Asturias) (HLP)
LEHV *	Helipuerto Nuevo Hospital de Vigo (Pontevedra) (HLP)
LEHY *	Helipuerto Hoyos (Cáceres) (HLP)
LEHZ *	Helipuerto del Hospital de Jerez (Cádiz) (HLP)
LEIA *	Helipuerto de Valencia de Alcántara (Cáceres) (HLP)
LEIB	Ibiza
LEIC *	Helipuerto C.I. Coca (Segovia) (HLP)
LEID	Madrid (Sistema Centralizado ICARO XXI Direcciones de Supervisión Automática Comunicaciones AFTN)
LEIF	Madrid (Sistema Centralizado ICARO XXI Direcciones de Supervisión Automática Comunicaciones AFTN)
LEIG *	Igualada-Ódena (Barcelona)
LEIJ *	Aeródromo de Cortijo Puerto (Badajoz)
LEIL *	Helipuerto El Cabril (Córdoba) (HLP)
LEIM	Madrid (Estado Mayor del Aire / NOF Militar)
LEIN *	Helipuerto C.I. Portomarín (Lugo) (HLP)
LEIO *	Helipuerto de Villaviciosa (Córdoba) (HLP)
LEIR *	Aeródromo Air Marugán (Segovia)
LEIS *	Aeródromo de Binissalem (Mallorca, Islas Baleares)
LEIT *	Helipuerto C.I. Manchita (Badajoz) (HLP)
LEIU *	Iurreta (Bizcaia) (HLP)
LEIV*	Helipuerto Base de extinción de incendios de Tírig (Castellón) (HLP)
LEIZ *	La Perdiz-Torre de Juan Abad (Ciudad Real)
LEJA *	Helipuerto de Jarandilla de la Vera (Cáceres) (HLP)
LEJC *	Hotel Rey Juan Carlos I (Barcelona) (HLP)
LEJD *	Helipuerto del Hospital Sant Joan de Déu (Barcelona) (HLP)
LEJE *	Aeródromo Juan Espadafor (Granada)
LEJI *	Helipuerto Hospital Nacional de Paraplégicos de Toledo (Toledo) (HLP)
LEJL *	Helipuerto Universitari Germans Trias i Pujol (Barcelona) (HLP)
LEJN *	Helipuerto del Hospital Universitari Sant Joan de Reus (Tarragona) (HLP)
LEJR	Jerez
LEJT *	Hospital Doctor Josep Trueta (Girona) (HLP)
LEJU *	La Juliana (Sevilla)
LELA *	La Calderera (Ciudad Real)
LELB *	Helipuerto de Albendea (Cuenca) (HLP)
LELC	Murcia/San Javier
LELD *	Helipuerto Base C.I. de Valdemorillo (Madrid) (HLP)
LELE *	Helipuerto C.I. de Calera de León (Badajoz) (HLP)
LELG *	Aeródromo Los Garranchos-San Javier (Murcia)
LELH *	Alhama de Murcia (Murcia)
LELI *	Aeródromo El Molinillo (Badajoz)
LELK *	Helipuerto de Lomba (A Coruña)
LELL	Sabadell
LELM *	Helipuerto de Alhama de Almería (Almería) (HLP)
LELN	León
LELO	Logroño/Agoncillo (militar)
LELR *	Helipuerto Base C.I. de Las Rozas (Madrid) (HLP)

* No conectado al AFS // Not connected to the AFS

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LELS *	Helipuerto de Las Casillas (Segovia) (HLP)
LELT *	Lillo (Toledo)
LELU *	Miluce (Navarra) (HLP)
LELV *	Helipuerto Sanitario Hospital Infanta Leonor de Vallecas (Madrid) (HLP)
LEMB *	Helicópteros Sanitarios de Marbella (Málaga) (HLP)
LEMC *	Madrid (Oficina Meteorológica de Aeródromo)
LEMD	Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas
LEME *	Helipuerto de Es Mercadal (Menorca) (HLP)
LEMF *	Mafé-Gibraleón (Huelva)
LEMG	Málaga/Costa del Sol
LEMH	Menorca
LEMI	Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia
LEMJ *	Helipuerto de Los Moraliños en Jerez del Marquesado (Granada) (HLP)
LEMK *	Martinamatos (Toledo)
LEML *	Aeródromo El Membrillar (Badajoz)
LEMM	AEMET - Centro Nacional OPMET (NOC/RODEX).
LEMN *	Heli Montsiá-Amposta (Tarragona) (HLP)
LEMO	Sevilla/Morón (militar)
LEMP *	Los Martínez del Puerto (Murcia)
LEMQ *	Helipuerto de A Merca (Orense) (HLP)
LEMR *	La Morgal (Asturias)
LEMS *	Manresa (Barcelona)
LEMT *	Casarrubios del Monte (Toledo)
LEMU *	Muchamiel (Alicante)
LEMV *	Helipuerto eventual del Parc de Bombers de Maçanet de la Selva (Girona) (HLP)
LEMX *	La Mancha (Toledo)
LEMY *	Aeródromo Mérida-Royanejos (Badajoz)
LEMZ *	Aeródromo de Mazaricos (A Coruña)
LENA *	Benabarre (Huesca)
LENC *	Helipuerto del Hospital La Línea de La Concepción (Cádiz) (HLP)
LENE *	Aeródromo La Caminera (Ciudad Real)
LENF *	Aeródromo Monforte de Lemos (Lugo)
LENG *	Helipuerto C.I. Pradoluengo (Burgos) (HLP)
LENH *	Nou Hospital de Mataró (Barcelona) (HLP)
LENI *	Helipuerto BIFOR B El Serranillo (Guadalajara) (HLP)
LENM *	Hospital Can Misses (Ibiza) (HLP)
LENN *	Aeródromo de La Centenera (Jaén)
LENR *	Helipuerto del Hospital Universitario Los Arcos del Mar Menor (Murcia) (HLP)
LENT *	Helipuerto Alcoba de los Montes (Ciudad Real) (HLP)
LENU *	Helipuerto Nuevo Hospital de Burgos (Burgos) (HLP)
LENV *	Helipuerto C.I. de Navacerrada (Madrid) (HLP)
LENY *	Hospital de Cerdanya (Girona) (HLP)
LEOA *	Aeródromo El Moral (Badajoz)
LEOB *	Helipuerto C.I. de O Barco (Orense) (HLP)
LEOC *	Ocaña (Toledo)
LEOF *	Helipuerto de Boltaña Forestal (Huesca) (HLP)
LEOH *	Aeródromo Hotel Hacienda Orán (Sevilla)
LEOJ *	Aeródromo de Ainsa-Coscojuela de Sobrarbe (Huesca)
LEOL *	Aeródromo de Lorca, Agustín Navarro (Murcia)
LEOM *	Helipuerto de Sa Coma (Ibiza) (HLP)
LEON *	Helipuerto de Serón (Almería) (HLP)
LEOO *	Parc de Bombers d'Olot (Girona) (HLP)
LEOP *	Helipuerto COR-COP Toledo (Toledo) (HLP)
LEOR *	Helipuerto del Parque de Bomberos de Orriols (Girona) (HLP)

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LEOS *	Aeródromo Los Oteros (León)
LEOT *	Ontur (Albacete)
LEPA	Palma de Mallorca
LEPB *	Helipuerto de la Autoridad Portuaria de Barcelona (Barcelona) (HLP)
LEPC *	Aeródromo de Pozorrubio de Santiago (Cuenca)
LEPD *	Helipuerto C.I. Piedralaves (Ávila) (HLP)
LEPF *	Pinofranqueado (Cáceres) (HLP)
LEPG	Madrid (Grupo Central de Mando y Control)
LEPH *	Helipuerto Hospital Universitario Puerta de Hierro (Madrid) (HLP)
LEPI *	Casas de los Pinos (Cuenca)
LEPJ *	Valle del Tena (Huesca) (HLP)
LEPL *	Helipuerto de Plasencia (Cáceres) (HLP)
LEPN *	Aeródromo de Casimiro Patiño (Badajoz)
LEPO	Mallorca/Pollensa (militar)
LEPP	Pamplona
LEPR *	Sebastián Almagro (Córdoba)
LEPS *	Mas Passamaner (Tarragona) (HLP)
LEPT *	Aeródromo Petra-Pep Mercader (Palma)
LEPU *	Helipuerto Base C.I. de Puerto el Pico (Ávila) (HLP)
LEPV *	Costa Norte-Puerto de Viveiro-Celeiro (Lugo) (HLP)
LEPZ *	Aeródromo Municipal de Pozo Cañada (Albacete)
LEQE *	Helipuerto de Queimadelos (Pontevedra) (HLP)
LEQL *	Helipuerto La Alberquilla (Murcia) (HLP)
LEQU *	Helipuerto C.I. Quintanilla (Valladolid) (HLP)
LERA *	R.A.C.C. (Barcelona) (HLP)
LERB *	Helipuerto de la Base C.I. de Rabanal del Camino (León) (HLP)
LERC *	Parc Taulí (Barcelona) (HLP)
LERD *	Helipuerto de Ronda (Málaga) (HLP)
LERE *	Requena (Valencia)
LERG *	Berga (Barcelona) (HLP)
LERI	Murcia/Alcantarilla (militar)
LERJ	Logroño
LERL	Ciudad Real
LERM *	Robledillo de Mohernando (Guadalajara)
LERN *	Aeródromo de Camarenilla (Toledo)
LERO *	Rozas (Lugo)
LERP *	Aeródromo de Herrera de Pisuerga (Palencia)
LERR *	Helipuerto C.I. de Serradilla (Cáceres) (HLP)
LERS	Reus
LERT	Cádiz/Rota (Base Aero-Naval)
LERU *	Helipuerto de Jaedo (Santander) (HLP)
LERV *	Servei d'evacuació del Circuit de Catalunya (Barcelona) (HLP)
LERY *	Hospital Rey Juan Carlos (Madrid) (HLP)
LESA	Salamanca
LESB	Mallorca/Son Bonet
LESC	Sistema Automatizado del Control de Tráfico Aéreo
LESD *	Santander (Oficina Meteorológica de Aeródromo)
LESE *	San Enrique (Ciudad Real)
LESF *	San Carlos (Cádiz) (HLP militar)
LESI *	Aeródromo Rosinos de la Requejada (Zamora)
LESJ	Palma/Son San Juan (militar)
LESL *	San Luis (Menorca)
LESM *	Murcia (Subcentro de Comunicaciones de Meteorología)
LESN *	Aeródromo San Torcuato (La Rioja)
LESO	San Sebastián
LESP *	Hospital de Sant Pau (Barcelona) (HLP)

* No conectado al AFS // Not connected to the AFS

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LESR *	Helipuerto CEE (A Coruña) (HLP)
LESS *	Sotos (Cuenca)
LEST	Santiago/Rosalía de Castro
LESU	Andorra-La Seu d'Urgell (Lleida)
LESV *	Sevilla (Oficina Meteorológica de Aeródromo)
LESZ *	Aeródromo de Sigüenza (Guadalajara)
LETA *	Serveis Generals del Circuit de Catalunya (Barcelona) (HLP)
LETB *	Helipuerto de la Base C.I. de Tabuyo del Monte (León) (HLP)
LETC *	Matilla de los Caños (Valladolid)
LETD *	Aeródromo de Taragudo (Guadalajara)
LETE *	Morante (Badajoz)
LETF *	Tomás Fernández Espada (Cádiz)
LETG *	Aeródromo de Algodor (Toledo)
LETH *	Las Tablas del Alberche (Toledo)
LETI *	El Tiétar (Toledo)
LETJ *	Trebujena (Cádiz)
LETK *	Helipuerto Hospitalario Teknon (Barcelona) (HLP)
LETL	Teruel
LETM *	Sant Martí de Sescorts (Barcelona) (HLP)
LETN *	Helipuerto de Tineo (Asturias) (HLP)
LETO	Madrid/Torrejón
LETP *	Santo Tomé del Puerto (Segovia)
LETR *	Tremp (Lleida) (HLP)
LETS *	Torre Picasso (Madrid) (HLP)
LETT *	Helipuerto del Hospital Tortosa Verge de la Cinta (Tarragona)
LETU *	Ablitas (Navarra) (militar)
LETV *	Tirviá (Lleida) (HLP)
LETX *	Aeródromo de Totana (Murcia)
LETY *	Aeródromo de Tinajeros (Albacete)
LETZ *	Torozos (Valladolid)
LEUA *	Helipuerto Hospital Universitario A Coruña (A Coruña) (HLP)
LEUC *	Aeródromo de Cillamayor (Palencia)
LEUE *	Helipuerto C.I. de Huelma (Jaén) (HLP)
LEUG *	Heliplataforma Escal UGS (Castellón) (HLP)
LEUL *	Ullastrell-Teresa Vilá (Barcelona) (HLP)
LEUM *	Aeródromo Lumbier (Navarra)
LEUN *	Calzada de Valdunciel (Salamanca)
LEUR *	Helipuerto del Hospital de Da Costa Burela (Lugo) (HLP)
LEUS *	Helipuerto Hospital Universitario San Cecilio (Granada) (HLP)
LEUT *	Aeródromo AMR (Sevilla)
LEUZ *	Helipuerto de Adamuz (Córdoba) (HLP)
LEVA *	Valencia (Oficina Meteorológica de Aeródromo)
LEVB *	El Carrascal (Valladolid)
LEVC	Valencia
LEVD	Valladolid/Villanubla
LEVE *	Aeródromo Virgen de la Extrella (Badajoz)
LEV F *	Villaframil (Lugo)
LEVG *	Helipuerto de Hospital Valle del Guadalhorce (Málaga) (HLP)
LEVH *	Viella (Lleida) (HLP)
LEVI *	Helipuerto Villaralbo (Zamora) (HLP)
LEVJ *	Aeródromo de Villafranca de Córdoba (Córdoba)
LEVL *	Aeródromo de Villamarco (León)
LEVM *	Valencia (Subcentro de Comunicaciones de Meteorología)
LEVN *	Helipuerto de Vinarós (Castellón) (HLP)
LEVO *	Helipuerto Villahermosa (Ciudad Real) (HLP)
LEVP *	Aeródromo Manuel Sánchez de Valdepeñas (Ciudad Real)

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION
LEVR *	Vilaller (Lleida) (HLP)
LEVS	Madrid/Cuatro Vientos (militar)
LEVT	Vitoria
LEVU *	Helipuerto Vall D'Hebron Barcelona Hospital Campus (Barcelona) (HLP)
LEV V *	Helipuerto C.I. Vivero (Valladolid) (HLP)
LEVX	Vigo
LEVY *	Aeródromo Vicente Huerta (Castellón)
LEVZ *	Helipuerto de Vélez Blanco (Almería) (HLP)
LEXA *	Helipuerto del Hospital Virgen de la Arrixaca (Murcia) (HLP)
LEXE *	Helipuerto Complex Egara (Barcelona) (HLP)
LEXJ	Santander/Seve Ballesteros-Santander
LEXN *	Helipuerto de San Xoán de Río (Orense) (HLP)
LEXO *	Helipuerto C.I. de Marroxo (Lugo) (HLP)
LEXU *	Helipuerto Xurés (Orense) (HLP)
LEYA *	Serveis Generals del Circuit de Catalunya-Granollers (Barcelona) (HLP)
LEZA *	Helipuerto C.I. de Laza (Orense) (HLP)
LEZG	Zaragoza
LEZL	Sevilla
LEZO *	Base C.I. de Lozoyuela (Madrid) (HLP)
LEZS *	Aeródromo de Chozas de Abajo
LEZU *	Helipuerto del CEDEFo de Cabezudos (Huelva) (HLP)
LEZZ	Dirección colectiva para distribución de mensajes AFTN en España // Collective address for distribution of AFTN messages in Spain.
LXGB	Gibraltar (North Front)

SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO // AIR TRAFFIC SERVICES

→ Un listado de las normas aplicable puede consultarse en el apartado GEN 1.6. En los siguientes apartados de esta sección se hace un resumen descriptivo a modo de ayuda para los usuarios del espacio aéreo, en caso de discrepancia prevalece la Norma sobre el contenido del AIP. El contenido de esta sección del AIP no cumple con los requisitos de calidad.

1. SERVICIO RESPONSABLE

Los Servicios de Tránsito Aéreo se proporcionan de acuerdo con las disposiciones contenidas en los siguientes documentos:

- Anexo 2 - Reglamento del Aire.
- Anexo 11 - Servicios de tránsito aéreo.
- Reglamento de Ejecución (UE) N° 923/2012 de la Comisión, de 26 de septiembre de 2012. (Reglamento SERA).
- DOC 4444 - Procedimientos para los Servicios de Navegación Aérea - Gestión del Tránsito Aéreo (PANS-ATM).
- DOC 8168 - Procedimientos para los Servicios de Navegación Aérea - Operación de Aeronaves (PANS-OPS).
- DOC 7030 - Procedimientos Suplementarios Regionales.

Las diferencias con estas disposiciones se detallan en la sección GEN 1.7.

Autoridad ATS competente civil

En el contexto de lo prescrito en el Reglamento de la Circulación Aérea de conformidad con el Anexo 2 de OACI (Reglamento del Aire) el término *autoridad ATS competente* no está utilizando el término autoridad en el sentido de autoridad pública investida de potestades administrativas, sino de conformidad con la Resolución de 13 de diciembre de 2011 de la Dirección General de Aviación Civil, es el Proveedor de Servicios de tránsito aéreo certificado en los respectivos bloques específicos de espacio aéreo de acuerdo con lo previsto en los reglamentos europeos y designado para prestar tales servicios en dicho espacio aéreo, según lo establecido en el Artículo 1 de la Ley 9/2010 de 14 de abril.

Entidad pública prestataria de servicios de navegación aérea
ENAIRES, ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL (ENAIRES)
PROVEEDORA DE SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

ENAIRES (Entidad Pública Empresarial ENAIRES), nueva denominación dispuesta en el Artículo 18 de la Ley 18/2014, de 15 de octubre, continua existiendo con la misma naturaleza y régimen jurídico previsto para AENA en la Ley 4/1990, siendo la entidad designada para la prestación de los servicios de control de tránsito aéreo de ruta y aproximación así como en los aeropuertos para los que específicamente estuviese designada, según Ley 9/2010, por la que se regula la prestación de servicios de tránsito aéreo, se establecen las obligaciones de los proveedores civiles de dichos servicios y se fijan determinadas condiciones laborales para los controladores civiles de tránsito aéreo.

ENAIRES, al continuar existiendo con la misma naturaleza y régimen jurídico citado, se regula por el estatuto, aprobado por Real Decreto 905/1991, y ordena, dirige, coordina, explota, gestiona y administra los servicios de tránsito aéreo para los que está designada.

Asimismo y a través de la Comisión Interministerial entre Defensa y Fomento (CIDEFO) asegura la coordinación en materia de gestión del espacio aéreo (ASM) con los otros proveedores designados de servicios de tránsito aéreo.

ENAIRES presta además, servicios de comunicaciones, navegación y vigilancia (CNS).

Dirección postal:

DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID (ESPAÑA)
TEL: +34-902 404 704
AFTN: LEANYANX

A list of the applicable rules can be consulted in section GEN 1.6. In the sections below, a descriptive summary is offered to help airspace users, although if there is any discrepancy, the Rule will prevail over the content of the AIP. The content of this AIP section does not fulfil the quality requirements.

1. RESPONSIBLE SERVICE

The Air Traffic Services are provided in accordance with the provisions contained in the following documents:

- Annex 2 - Rules of the Air.
- Annex 11 - Air Traffic Services.
- Commission Implementing Regulation (EU) No 923/2012, of 26 September. (SERA IR Regulation).
- DOC 4444 - Procedures for Air Navigation Services - Air Traffic Management (PANSATM).
- DOC 8168 - Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations (PANS-OPS).
- DOC 7030 - Regional Supplementary Procedures.

The differences from these provisions are detailed in section GEN 1.7.

Appropriate civil ATS authority

In the context of what is prescribed in the Reglamento de la Circulación Aérea in compliance with ICAO Annex 2 (Rules of the Air) the term *appropriate ATS authority* is not using the term authority in the sense of public authority invested with administrative powers, but rather in compliance with Resolution of 13 December 2011 of the Dirección General de Aviación Civil, it is the air traffic Service Provider certified for the specific airspace blocks in accordance with European regulations and designated to render these services in that airspace, as is established in Article 1 of Law 9/2010 of 14 April.

Public entity provider of air navigation services

ENAIRES, ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL (ENAIRES)
PROVIDER OF AIR NAVIGATION SERVICES

ENAIRES (Entidad Pública Empresarial ENAIRES), the new corporate name as laid down in Article 18 of Law 18/2014, of 15 October, continues to exist with the same nature and legal framework provided for its predecessor AENA in Law 4/1990, being the entity designated for the provision of en-route and terminal air traffic control services as well as at airports where it has been specifically designated, in compliance with Law 9/2010, by which the provision of air traffic services is regulated, obligations of civil providers of these services are established and specific working conditions for civil air traffic controllers are laid down.

ENAIRES, while continuing to exist with the same nature and legal framework aforementioned, is regulated by its statutes, approved by Real Decreto 905/1991, and organizes, conducts, coordinates, operates, manages and administers the air traffic services for which it is designated.

Likewise, through the Comisión Interministerial entre Defensa y Fomento (CIDEFO) it ensures the coordination on the subject of airspace management (ASM) with other designated providers of air traffic services.

Additionally, ENAIRES renders communications, navigation and surveillance services.

Postal address:

DIRECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes - 28022 MADRID (ESPAÑA)
TEL: +34-902 404 704
AFTN: LEANYANX

Otros prestadores de servicios de navegación aérea

Por otra parte, conforme al Reglamento (CE) nº 550/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 10 de marzo de 2004, y al Reglamento de Ejecución (UE) nº 2017/373 de la Comisión, de 1 de marzo de 2017, y de acuerdo a las condiciones especificadas en el correspondiente certificado, la Agencia Estatal de Seguridad Aérea (AESA) ha certificado, además de a ENAIRE, a las siguientes organizaciones:

SERVICIOS AERONÁUTICOS CONTROL Y NAVEGACIÓN, S.L. (SAERCO)

Dirección postal:
SAERCO
C/ Burgohondo, 4
28023 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-914 293 879
FAX: +34-914 202 486

SAERCO es proveedor del Servicio de Control de Tránsito Aéreo, en lo que respecta a la parte del Servicio de Control de Aeródromo, en los aeropuertos de A Coruña, Castellón, El Hierro, Fuerteventura, Jerez, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Madrid/Cuatro Vientos, Sevilla y Vigo.

Además, SAERCO es proveedor del Servicio de Información de Vuelo de Aeródromo (AFIS) en los aeropuertos de Burgos/Villafraja, Ciudad Real, El Hierro, Huesca/Pirineos y La Gomera.

Other air navigation service providers

On the other hand, pursuant to Regulation (EC) No 550/2004 of the European Parliament and of the Council, dated 10 March 2004, and Commission Implementing Regulation (EU) No 2017/373, dated 1 March 2017, and in compliance with the conditions specified in the corresponding certificate, the Agencia Estatal de Seguridad Aérea (AESA) has certified, in addition to ENAIRE, the following organizations:

SERVICIOS AERONÁUTICOS CONTROL Y NAVEGACIÓN, S.L. (SAERCO)

Postal address:
SAERCO
C/ Burgohondo, 4
28023 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-914 293 879
FAX: +34-914 202 486

SAERCO is provider of the Air Traffic Control Service, as far as the Aerodrome Control Service is concerned, at A Coruña, Castellón, El Hierro, Fuerteventura, Jerez, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Madrid/Cuatro Vientos, Sevilla and Vigo airports.

In addition, SAERCO also provides the Aerodrome Flight Information Service (AFIS) at Burgos/Villafraja, Ciudad Real, El Hierro, Huesca/Pirineos and La Gomera airports.

→ SKYWAY AIR NAVIGATION SERVICES

Dirección postal:
→ SKYWAY Air Navigation Services
C/ Albasanz, 14
Edificio Verona, 2ª Planta
28037 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-915 862 356
FAX: +34-915 862 372

→ SKYWAY es proveedor del Servicio de Control de Tránsito Aéreo, en lo que respecta a la parte del Servicio de Control de Aeródromo, en los aeropuertos de Alicante/Elche Miguel Hernández, Ibiza, Lleida/Alguaire, Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia, Sabadell y Valencia.

→ Por otra parte, SKYWAY también proporciona servicio de Información de Vuelo de Aeródromo (AFIS) a los aeropuertos de Andorra-La Seu d'Urgell y Córdoba, durante su operación en uso público.

SKYWAY AIR NAVIGATION SERVICES

Postal address:
SKYWAY Air Navigation Services
C/ Albasanz, 14
Edificio Verona, 2ª Planta
28037 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-915 862 356
FAX: +34-915 862 372

SKYWAY is provider of the Air Traffic Control Service, as far as the Aerodrome Control Service is concerned, at Alicante/Elche Miguel Hernández, Ibiza, Lleida/Alguaire, Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia, Sabadell and Valencia airports.

In addition, SKYWAY also provides the Aerodrome Flight Information Service (AFIS) to Andorra-La Seu d'Urgell and Córdoba airports, during their operation in public use.

2. ÁREA DE RESPONSABILIDAD

El área de responsabilidad de los servicios de tránsito aéreo españoles comprende las FIR/UIR Madrid, Barcelona y Canarias.

2. AREA OF RESPONSIBILITY

The Spanish air traffic services' area of responsibility is FIR/UIR Madrid, Barcelona and Canarias.

3. TIPOS DE SERVICIOS

Se suministran los siguientes tipos de servicios:

- a) Servicios de tránsito aéreo, que comprenden:
 - Servicio de control de tránsito aéreo.
 - Servicio de información de vuelo.
 - Servicio de alerta.
- b) Servicio radar.
- c) Servicio de información de vuelo de aeródromo.

Con la excepción de ciertos aeródromos y áreas militares, los servicios de tránsito aéreo los suministra la Dirección de Operaciones ATM.

En las FIR/UIR españolas el servicio de control de tránsito aéreo, en las zonas en que se proporciona, está limitado al

3. TYPES OF SERVICES

The following types of services are provided:

- a) Air traffic services, which comprise:
 - Air traffic control service.
 - Flight information service.
 - Alerting service.
- b) Radar service.
- c) Aerodrome flight information service.

With the exception of certain military aerodromes and areas, air traffic services are provided by the Dirección de Operaciones ATM.

In the Spanish FIR/UIR the air traffic control service, in those areas where it is provided, is limited to the airspace

UNIDAD ATS ATS UNIT	DIRECCIÓN POSTAL POSTAL ADDRESS	TEL / FAX / E-MAIL	AFS
A CORUÑA TWR	Avda. de Alvedro s/n 15180 Rutis-Vilaboa (A Coruña)	TEL: +34-981 187 223 FAX: +34-981 290 600 uh_leco@saerco.com	LECOZTX
ALBACETE TWR	Base Aérea de Albacete (Los Llanos) Ctra. de Murcia s/n 02071 Albacete	TEL: +34-967 556 121 FAX: +34-967 556 190 secretaria_gral_ala14@ea.mde.es ecta_ba_albacete@mde.es	LEABZTX
ALCANTARILLA TWR	Base Aérea de Alcantarilla Avda. de la Aviación Española, 16 30835 - Sangonera la Seca (Murcia)	TEL: +34-968 397 200 FAX: +34-968 397 416 ecta_alcantarilla@mde.es	LERIZTX
→ ALICANTE TWR	Aeropuerto de Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández 03195 El Altet (Alicante)	TEL: +34-966 919 535 FAX: +34-966 919 371 LEAL@skyway-ans.com	LEALZTX
ALMAGRO TWR	Base Coronel Sánchez Bilbao (BHELA-1) Ctra. Carrión de Calatrava, km 7.2 13270 Almagro (Ciudad Real)	TEL: +34-926 262 300 FAX: +34-926 262 308 E-mail: INFO NO AVBL	LEAOZTX
ALMERÍA TWR	Ctra. de Nijar km 9 04130 Almería	TEL: +34-950 213 915 FAX: +34-950 213 767 E-mail: No	LEAMZTX
→ ANDORRA-LA SEU D'URGELL AFIS	Aeropuerto de Andorra-La Seu d'Urgell Aeroport Andorra-La Seu s/n 25711 Montferrer (Lleida)	TEL: +34-973 355 926 FAX: +34-973 354 810 LESU@skyway-ans.com	LESUZTX
ARMILLA TWR	Base Aérea de Armilla, Ctra. de Motril s/n 18100 Armilla (Granada)	TEL: +34-958 218 682/737 FAX: +34-958 218 611 legatwr@ea.mde.es	LEGATZTX
ASTURIAS TWR	Torre del Aeropuerto de Asturias 33459 Santiago del Monte (Castrillón) Asturias	TEL: +34-985 127 561 FAX: +34-985 127 563 Fanal_leas1@enaire.es	LEASZTX
BADAJOS TWR	Antigua Ctra. Nacional V 06071 Badajoz	TEL: +34-924 209 691 FAX: +34-924 209 815 E-mail: INFO NO AVBL	LEBZZTX
BARCELONA TWR	Aeropuerto BARCELONA/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat Torre de Control 08820 El Prat (Barcelona)	TEL: +34-934 797 028 FAX: +34-933 705 108 spvtwrlebl@enaire.es	LEBLZTX
BÉTERA TWR	Base de Bétera (BHELEME II) 46117 Bétera (Valencia)	TEL: +34-961 606 230/201 FAX: +34-961 699 277 E-mail: INFO NO AVBL	LEBTZTX
BILBAO TWR	Aeropuerto de Bilbao Torre de Control 48180 Loiu (Bizcaia)	TEL: +34-944 869 528 FAX: +34-944 869 540 fanal_lebb@enaire.es	LEBBZTX
BURGOS AFIS	Aeropuerto de Burgos/Villafría Ctra. Logroño km 107 09199 Burgos	TEL: +34-947 478 579 FAX: +34-947 478 583 uh_lebg@saerco.com	LEBGZVZX
CASTELLÓN TWR	Aeropuerto de Castellón Ctra. CV-13, km 2.4 12181 Benlloch Castellón de la Plana	TEL: +34-964 324 508 FAX: +34-964 324 512 uh_lech@saerco.com	LECHZTX

UNIDAD ATS ATS UNIT	DIRECCIÓN POSTAL POSTAL ADDRESS	TEL / FAX / E-MAIL	AFS
CIUDAD REAL AFIS	Autovía Ciudad Real-Puertollano, Salida 178 13434 Ciudad Real	TEL: +34-926 841 838 FAX: +34-926 841 838 uh_lerl@saerco.com	LERLVZX
COLMENAR TWR	Base Principal de las FAMET "Coronel Mate" Ctra. de Guadalix de la Sierra, km 3.8 28770 Colmenar Viejo (Madrid)	TEL: +34-918 463 393 FAX: +34-918 465 328 E-mail: INFO NO AVBL	LECVZTX
CÓRDOBA AFIS	Ctra. N-437 km 5.8 14005 Córdoba	TEL: +34-957 323 762 FAX: - LEBA@skyway-ans.com	LEBAZTX
CUATRO VIENTOS TWR	Ctra. Barrio de la Fortuna s/n 28054 Madrid	TEL: +34-913 210 935 FAX: +34-915 086 580 uh_lecu@saerco.com	LECUZTX
EL COPERO TWR	Base El Copero (BHELMIA IV) Ctra. de la Isla s/n 41011 El Copero (Sevilla)	TEL: +34-954 937 800 FAX: +34-954 939 070 E-mail: INFO NO AVBL	LEECZTX
FUERTEVENTURA TWR	Aeropuerto de Fuerteventura El Matorral, s/n 35610 Puerto del Rosario (Fuerteventura)	TEL: +34-928 862 961 FAX: +34-928 852 342 uh_gcfv@saerco.com	GCFVZTX
GETAFE TWR	Base Aérea de Getafe Plaza Coronel de Polanco S/N 28902 Getafe (Madrid)	TEL: +34-917 798 279 FAX: +34-917 798 626 TWRLEGT@mde.es	LEGTZTX
GIRONA TWR	Aeropuerto de Girona Costa Brava 17185 Vilobi d'Onyar (Girona)	TEL: +34-972 474 070 FAX: +34-972 473 527 spvtwrlege@enaire.es	LEGEZTX
GRAN CANARIA TWR	Aeropuerto de Gran Canaria 35230 Telde (Gran Canaria)	TEL: +34-928 577 143 FAX: +34-928 577 204 gclp_ats_est@enaire.es	GCLPZTX
GRANADA TWR	Aeropuerto F. G. L. Granada-Jaén Ctra. Málaga s/n 18329 Chauchina (Granada)	TEL: +34-958 245 284 FAX: +34-958 245 280 E-mail: No	LEGRZTX
HIERRO TWR HIERRO AFIS	Aeropuerto de El Hierro C/ El Cangrejo s/n 38910 Valverde (El Hierro)	TEL: +34-922 553 710 FAX: +34-922 553 743 uh_gchi@saerco.com	GCHIZTX GCHIZVZX
HUESCA AFIS	Aeropuerto Huesca-Pirineos Ctra. A-1217 Km 3. 22111 Monflorite-Alcalá (Huesca)	TEL: +34-974 280 586 FAX: +34-974 280 574 uh_lehc@saerco.com	LEHCZVZX
IBIZA TWR	Aeropuerto de Ibiza 07817 San José (Ibiza)	TEL: +34-971 809 284 FAX: +34-971 809 392 LEIB@skyway-ans.com	LEIBZTX
JEREZ TWR	Aeropuerto de Jerez Carretera Nacional IV, km 628.500 11401 Jerez de la Frontera (Cádiz)	TEL: +34-956 237 325 FAX: +34-956 150 040 uh_lejr@saerco.com	LEJRZTX
LA GOMERA AFIS	Aeropuerto de la Gomera 38812 Alajero-La Gomera (Santa Cruz de Tenerife)	TEL: +34-922 873 023 FAX: +34-922 873 008 uh_gcgm@saerco.com	GCGMVZX

UNIDAD ATS ATS UNIT	DIRECCIÓN POSTAL POSTAL ADDRESS	TEL / FAX / E-MAIL	AFS
LA PALMA TWR	Aeropuerto de la Palma C/ La Bajita s/n 38738 Villa de Mazo (La Palma)	TEL: +34-922 426 109 +34-922 967 043 FAX: +34-922 426 150 uh_gcla@saerco.com	GCLAZTZX
LANZAROTE TWR	Aeropuerto de Lanzarote/César Manrique Lanzarote. Apdo.86 35550 Arrecife (Lanzarote)	TEL: +34-928 821 893 FAX: +34-928 821 600 uh_gcrr@saerco.com	GCRRZTZX
LEÓN TWR	Aeródromo Militar de León Av. Aviación s/n La Virgen del Camino. 24071 Valverde de la Virgen (León)	TEL: +34-987 843 681 FAX: +34-987 843 707 aba@ea.mde.es (CC) ecta_leln@mde.es	LELNZTZX
LLEIDA TWR	Aeroport Lleida-Alguaire Ctra. Aeroport s/n 25125 Alguair (Lleida)	TEL: +34-973 032 722 FAX: No LEDA@skyway-ans.com	LEDAZTZX
LOGROÑO TWR	Base de Agoncillo (BHELMA III) Ctra. de Zaragoza 26010 Agoncillo-Logroño (La Rioja)	TEL: +34-941 279 400 FAX: +34-941 279 498 E-mail: INFO NO AVBL	LELOZTZX
MADRID-BARAJAS TWR	Torre de Control Aeropuerto MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas 28042 Madrid	TEL: +34-916 785 042 FAX: +34-916 785 025 Fanal_lemd1@enaire.es	LEMDZTZX
MÁLAGA TWR	Av.García Morato s/n 29004 Málaga	TEL: +34-952 235 115 FAX: +34-952 048 748 E-mail: No	LEMGZTZX
MELILLA TWR	Aeropuerto de Melilla Ctra. Yasinen s/n 52005 Melilla	TEL: +34-952 698 643 FAX: +34-952 698 689 MelillaCECOA@aena.es	GEMLZTZX
MENORCA TWR	Aeropuerto de Menorca 07712 Mahón (Menorca)	TEL: +34-971 157 117 FAX: +34-971 157 239 lecpats@enaire.es	LEMHZTZX
MORÓN TWR	Base Aérea de Morón Ctra Sevilla-Morón, km 17 41530 Morón de la Frontera (Sevilla)	TEL: +34-954 842 225 FAX: +34-954 842 713 ala11spv@ea.mde.es	LEMOZTZX
MURCIA TWR	Aeropuerto de la Región de Murcia Ctra. RM 601 Corvera-Fuente Álamo, km. 13 30153 Corvera (Murcia)	TEL:+34-968 384 235 FAX: +34-968 384 230 LEMI@skyway-ans.com	LEMIZTZX
PALMA TWR	Aeropuerto de Palma de Mallorca 07611 Palma de Mallorca	TEL: +34-971 490 502 FAX: +34-971 787 418 lecpats@enaire.es	LEPAZTZX
PAMPLONA TWR	Aeropuerto de Pamplona Ctra. de Zaragoza s/n 31110 Noain (Navarra)	TEL: +34-948 168 712 FAX: +34-948 168 712 Fanal_lepp@enaire.es	LEPPZTZX
REUS TWR	Aeropuerto de Reus Autovía Reus-Tarragona s/n 43204 Reus (Tarragona)	TEL: +34-977 773 616 FAX: +34-977 774 305 spvtwrlers@enaire.es	LERSZTZX
RIOJA TWR	Ctra Logroño / Zaragoza N-232 km 397 26106 Agoncillo (La Rioja)	TEL: +34-941 277 429 FAX: +34-941 277 448 fanallerj@enaire.es	LERJZTZX
ROTA TWR	Armada Española: Jefatura aeródromo Militar B.N. Rota 11530 Rota-Naval (Cádiz)	TEL: +34-956 827 497 FAX: +34-956 827 047 oficina_aeronautica_rota@mde.es	LERTZTZX

UNIDAD ATS ATS UNIT	DIRECCIÓN POSTAL POSTAL ADDRESS	TEL / FAX / E-MAIL	AFS
SABADELL TWR	Ctra. de Bellaterra s/n 08205 Sabadell (Barcelona)	TEL: +34-937 117 003 FAX: +34-937 123 144 LELL@skyway-ans.com	LELLZTX
SALAMANCA TWR	Base Aérea de Matacán Ctra. Madrid Km 14 Apdo. 387 37080 Salamanca	TEL: +34-923 129 611 FAX: +34-923 129 612 ctamatacan@ea.mde.es segmatacan@ea.mde.es	LESAZTX
SAN JAVIER TWR	Academia General del Aire 30720 Santiago de la Ribera/ San Javier (Murcia)	TEL: +34-968 189 511 FAX: +34-968 189 029 E-mail: INFO NO AVBL	LELCZTX
SAN SEBASTIÁN TWR	Aeropuerto de San Sebastián C/ Gabarrari, 23 20280 Hondarribia (Gipuzkoa)	TEL: +34-943 668 515 FAX: +34-943 668 511 Fanal_so@enaire.es	LESOZTX
SANTANDER TWR	Aeropuerto de Santander/Seve Ballesteros- Santander Ctra. Aeropuerto s/n 39600 Maliaño (Cantabria)	TEL: +34-942 202 129 FAX: +34-942 202 160 fanal_lexj@enaire.es	LEXJZTX
SANTIAGO TWR	Aeropuerto de Santiago/Rosalía de Castro Navegación Aérea Lavacolla s/n 15820 Santiago de Compostela (A Coruña)	TEL: +34-981 547 603 FAX: +34-981 547 604 fanal_lest@enaire.es	LESTZTX
SEVILLA TWR	Ctra. Nacional IV, km 532 41020 Sevilla	TEL: +34-955 094 299 FAX: +34-955 094 298 uh_lezl@saerco.com	LEZLZTX
TENERIFE NORTE TWR	Aeropuerto de Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna 38297 La Laguna (Tenerife)	TEL: +34-922 635 880 FAX: +34-922 635 755 gcxo_ats_est@enaire.es	GCXOZTX
TENERIFE SUR TWR	Aeropuerto de Tenerife Sur 38610 Granadilla de Abona (Tenerife)	TEL: +34-922 759 256 FAX: +34-922 759 588 gcts_ats_est@enaire.es	GCTSZTX
TORREJÓN TWR	Base Aérea de Torrejón Ctra. N-II km 22.8 28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)	TEL: +34-916 275 249 FAX: +34-916 274 712 twr_leto@ea.mde.es	LETOZTX
VALENCIA TWR	Ctra. aeropuerto s/n 46940 Manises (Valencia)	TEL: +34-961 598 628 FAX: +34-961 598 757 LEVC@skyway-ans.com	LEVCZTX
VALLADOLID TWR	Ctra. León N-601 km 206 47620 Villanubla (Valladolid)	TEL: +34-983 369 680 FAX: +34-983 415 519 E-mail: INFO NO AVBL	LEVDZTX
VIGO TWR	Aeropuerto de Vigo Avda. do aeroporto s/n Apdo. 1553 36200 Vigo (Pontevedra)	TEL: +34-986 268 221 FAX: +34-986 486 781 uh_levx@saerco.com	LEVXZTX
VITORIA TWR	Aeropuerto de Vitoria Ctra. de Foronda s/n 01196 Foronda (Álava)	TEL: +34-945 163 524 FAX: +34-945 163 536 Fanal_levt@enaire.es	LEVZTX
ZARAGOZA TWR	Base Aérea de Zaragoza Ctra. del Aeropuerto s/n 50190 Zaragoza	TEL: +34-976 708 235 FAX: +34-976 708 787 E-mail: INFO NO AVBL	LEZGZTX

**SERVICIO DE COMUNICACIONES Y NAVEGACIÓN
COMMUNICATION AND NAVIGATION SERVICES**

Un listado de las normas aplicable puede consultarse en el apartado GEN 1.6. En los siguientes apartados de esta sección se hace un resumen descriptivo a modo de ayuda para los usuarios del espacio aéreo, en caso de discrepancia prevalece la Norma sobre el contenido del AIP. El contenido de esta sección del AIP no cumple con los requisitos de calidad.

A list of the applicable rules can be consulted in section GEN 1.6. In the sections below, a descriptive summary is offered to help airspace users, although if there is any discrepancy, the Rule will prevail over the content of the AIP. The content of this AIP section does not fulfil the quality requirements.

1. SERVICIO RESPONSABLE

La autoridad responsable de las comunicaciones aeronáuticas en España es Enaire.

Dirección postal:

ENAIRE
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes
28022 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-902 404 704
AFTN: LEANYANX
Web: www.enaire.es

1. RESPONSIBLE SERVICE

The responsible authority for communications in Spain is Enaire.

Postal Address:

ENAIRE
Avda. Aragón, 330. EDIFICIO 2
P.E. Las Mercedes
28022 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-902 404 704
AFTN: LEANYANX
Web: www.enaire.es

1.1 Entidad pública prestataria de los servicios

Las comunicaciones aeronáuticas las administra Enaire a través de la División de Comunicaciones.

DIVISIÓN DE COMUNICACIONES
Avenida de Aragón, 330
Polígono Empresarial Las Mercedes
Edificio 7, Planta Baja
28022 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-913 213 265
FAX: +34-913 213 116
AFTN: LEANZXIC
E-mail: No
Web: www.enaire.es

1.1 Public entity provider of services

Aeronautical communications are provided by Enaire through the División de Comunicaciones.

DIVISIÓN DE COMUNICACIONES
Avenida de Aragón, 330
Polígono Empresarial Las Mercedes
Edificio 7, Planta Baja
28022 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-913 213 265
FAX: +34-913 213 116
AFTN: LEANZXIC
E-mail: No
Web: www.enaire.es

1.2 Otros prestadores de servicio de navegación aérea

SERVICIOS AERONÁUTICOS CONTROL Y NAVEGACIÓN, S.L. (SAERCO)

Dirección postal:

SAERCO
C/ Burgohondo, 4
28023 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-914 293 879
FAX: +34-914 202 486

SAERCO es proveedor del Servicio CNS, en lo que respecta a la parte de comunicaciones aeronáuticas, en los aeropuertos de Castellón y Ciudad Real.

→ **SKYWAY AIR NAVIGATION SERVICES**

Dirección postal:

- SKYWAY Air Navigation Services
C/ Albasanz, 14
Edificio Verona
28037 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-915 862 356
FAX: +34-915 862 372

- SKYWAY es proveedor del Servicio CNS, en lo que respecta a la parte de comunicaciones aeronáuticas, en los aeropuertos de Andorra-La Seu d'Urgell, Córdoba y Lleida/Alguaire.

1.2 Other air navigation service providers

SERVICIOS AERONÁUTICOS CONTROL Y NAVEGACIÓN, S.L. (SAERCO)

Postal address:

SAERCO
C/ Burgohondo, 4
28023 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-914 293 879
FAX: +34-914 202 486

SAERCO is the provider of the CNS Service, with regard to the aeronautical communications component, at Castellón and Ciudad Real airports.

SKYWAY AIR NAVIGATION SERVICES

Postal address:

SKYWAY Air Navigation Services
C/ Albasanz, 14
Edificio Verona
28037 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-915 862 356
FAX: +34-915 862 372

SKYWAY is the provider of the CNS Service, with regard to the aeronautical communications component, at Andorra-La Seu d'Urgell, Córdoba and Lleida/Alguaire airports.

1.3 Documentos aplicables de la OACI

Anexo 10: Telecomunicaciones Aeronáuticas.

Doc 7030: Procedimientos Suplementarios Regionales.

Doc 7454: Plan de Navegación Aérea. Región AFI.

Doc 7754: Plan de Navegación Aérea. Región EUR.

Doc 7910: Indicadores de lugar.

1.3 Applicable ICAO documents

Annex 10: Aeronautical Telecommunications.

Doc 7030: Regional Supplementary Procedures.

Doc 7454: Air Navigation Plan. AFI Region.

Doc 7754: Air Navigation Plan. EUR Region.

Doc 7910: Location indicators.

Doc 8400: Abreviaturas y Códigos.

Doc 8585: Designadores de Empresas Explotadores de Aeronaves, de Entidades Oficiales y de Servicios Aeronáuticos.

No existen diferencias con OACI.

Doc 8400: Abbreviations and Codes.

Doc 8585: Designators of Aircraft Operating Agencies, Aeronautical Authorities and Services.

There are no differences from ICAO.

2. ÁREA DE RESPONSABILIDAD

Se proporciona servicio de comunicaciones en los FIR/UIR de MADRID, BARCELONA y CANARIAS.

Los acuerdos para tales servicios, sobre una base vinculante, deben realizarse con el Director de Navegación Aérea de Enaire.

La Subdirección General de Control del Transporte Aéreo de la Dirección General de Aviación Civil es responsable de que se aplique la reglamentación relativa al diseño, tipo e instalación de las estaciones de radio de las aeronaves.

Los Directores Regionales de Navegación Aérea de Enaire (regiones Centro-Norte, Este, Balear, Sur y Canarias) son los responsables de los servicios de comunicaciones en los sectores en los que a su vez se subdivide cada región.

Cualquier consulta, queja o sugerencia con respecto a cualquier servicio debe dirigirse al Director Regional o al Director de Navegación Aérea.

2. AREA OF RESPONSIBILITY

Communication services are supplied in FIR/UIR MADRID, BARCELONA and CANARIAS.

Agreements for such services on a contractual basis should be made with the Director de Navegación Aérea of Enaire.

The Subdirección General de Control del Transporte Aéreo de la Dirección General de Aviación Civil is responsible for the application of the regulations related to design, type and installation of the radio stations in the aircraft.

The Directores Regionales de Navegación Aérea of Enaire (Centro-Norte, Este, Balear, Sur and Canarias regions) are responsible for the communication services in the sectors into which each region is in turn divided.

Any question, complaint or suggestion related to any service should be addressed to the Director Regional or to the Director de Navegación Aérea.

3. TIPOS DE SERVICIOS

3.1 Servicios de radionavegación

Se dispone de los siguientes tipos de radioayudas para la navegación:

- Radar para aproximación de precisión (PAR).
- Radiofaro no direccional LF/MF (NDB).
- Estación radiogoniométrica VHF (VDF).
- Sistema de aterrizaje por instrumentos (ILS).
- Radiofaro omnidireccional VHF (VOR).
- Equipo radiotelemétrico (DME).
- Ayuda Táctica a la Navegación Aérea UHF (TACAN).
- Sistema de aumentación basado en tierra (GBAS).

Las frecuencias, identificación y horas de servicio se incluyen en AD 2 y ENR 4.

Las frecuencias mencionadas frente a la instalación PAR en AD 2 son las que pueden utilizarse durante las horas de servicio del PAR; estas frecuencias no tienen escucha continua. Las aeronaves que han de utilizar el PAR recibirán instrucciones del ATC respecto del canal que ha de usarse.

3. TYPES OF SERVICE

3.1 Radio navigation services

The following types of radio aids to navigation are available:

- Precision approach radar (PAR).
- LF/MF non-directional beacon (NDB).
- VHF direction-finding station (VDF).
- Instrument landing system (ILS).
- VHF omnidirectional radio range (VOR).
- Distance measuring equipment (DME).
- UHF tactical air navigation aid (TACAN).
- Ground-based augmentation system (GBAS).

The frequencies, identification and hours of service are shown in AD 2 and ENR 4.

The frequencies mentioned alongside the PAR installations in AD 2 are the ones that can be used during the PAR operating hours; these frequencies do not have permanent watch. Aircraft needing to use the PAR will receive ATC instructions about the channel to be used.

3.2 Servicio móvil

Las estaciones aeronáuticas mantienen vigilancia continua en las frecuencias asignadas durante las horas de servicio publicadas, a menos que se indique lo contrario. Las aeronaves deben comunicar con las estaciones terrestres encargadas del control en el área o sector donde se encuentren volando. Las aeronaves deben mantener escucha constante en la frecuencia apropiada de la estación de control y no abandonarán dicha escucha, excepto en casos de emergencia, sin notificarlo a la estación de control.

Los idiomas normalmente usados en las comunicaciones aire/terrá, en todos los centros de control y servicios de TWR/APP en aeródromos abiertos al tráfico internacional son español e inglés.

3.2 Mobile service

The aeronautical stations maintain a continuous watch on the allocated frequencies during the published hours of service, unless otherwise notified. Aircraft must communicate with the radio stations on the ground which exercise control in the area or sector in which they are flying. Aircraft must maintain continuous watch on the appropriate frequency of the control station and shall not abandon watch, except in the event of emergency, without informing the control radio station.

The languages normally used in the air/ground communications for all the control centres and TWR/APP services of the international aerodromes are Spanish and English.

3.3 Servicio fijo

Los mensajes cursados por el Servicio Fijo Aeronáutico se aceptan únicamente si satisfacen los requisitos especificados por la OACI, Anexo 10, Volumen II.

3.3 Fixed service

Messages to be transmitted by the Aeronautical Fixed Service are accepted only if they satisfy the ICAO requirements of Annex 10, Volume II.

- Nubes y visibilidad vertical, cuando sea aplicable.
- Temperatura.
- Punto de rocío.
- Reglaje de altímetro (QNH).
- Pronósticos de tipo tendencia (TREND).
- Información sobre fenómenos significativos en las zonas de aproximación del aeródromo.

j) Mensajes suplementarios.

k) Fin de radiodifusión.

NOTA: La información que haya sido difundida por NOTAM con una antelación de 48 horas como mínimo, no será incluida en los mensajes ATIS.

Cada transmisión ATIS será identificada por una letra tomada del alfabeto de deletreo de OACI.

Los pilotos deberán hacer acuse de recibo de la letra de identificación en el primer contacto con los servicios apropiados (APP, TWR o GND) para que el controlador se asegure de que la aeronave ha recibido la última información válida.

En Aeropuertos que no sean H24, los mensajes ATIS se actualizarán fuera del horario operativo del aeródromo de acuerdo a lo siguiente:

Información operacional:

- Se indicará que el aeródromo está cerrado.
- Se indicará que no se dispone de servicio ATC.
- No se radiará pista en uso.
- Se radiará la información operacional que se estime oportuna.

Información Meteorológica:

- La información meteorológica radiada será la de una pista en concreto.
- Se extraerá de los sensores de pista y de los METAR AUTO.
- No habrá observador meteorológico durante el tiempo de cierre del aeródromo.

P.ej.: THIS IS XXXX ATIS information X at time XX:XX AD CLSD TIL XXXX UTC MET INFO FOR RWY XX + información de los sensores + METAR AUTO + información operacional + THIS WAS XXXX ATIS information X.

FRECUENCIAS Y COBERTURAS

Las frecuencias y coberturas de los ATIS son las siguientes:

- Clouds and vertical visibility, where applicable.
- Temperature.
- Dew point.
- Altimeter setting (QNH).
- Trend type forecasts (TREND).
- Information on significant phenomena in the aerodrome approach zone.

j) Supplementary messages.

k) Broadcast end.

NOTE: The information spread out by NOTAM at least 48 hours in advance shall not be included in ATIS messages.

Every ATIS transmission shall be identified by a letter from the ICAO spelling alphabet.

Pilots shall acknowledge the identification letter at the first contact with appropriate services, (APP, TWR or GND) so that the controller makes sure that the aircraft has received the latest valid information.

In Airports other than H24, ATIS messages shall be updated in non-operational hours of the aerodrome, according to the following:

Operational information:

- Indications shall be given that the aerodrome is closed.
- Indications shall be given that no ATC service is available.
- The runway in use shall not be radiated.
- Operational information deemed appropriate shall be radiated.

Weather information:

- The radiated weather information shall be that of a particular runway.
- It will be extracted from the runway sensors and METAR AUTO.
- There shall be no weather observer during the time the aerodrome is closed.

For example: THIS IS XXXX ATIS information X at time XX:XX AD CLSD TIL XXXX UTC MET INFO FOR RWY XX + information of sensors + METAR AUTO + operational information: + THIS WAS XXXX ATIS information X.

FREQUENCIES AND COVERAGE

Frequencies and coverages of ATIS are as follows:

AD ATIS / ATIS ARR / ATIS DEP	FREQ	Cobertura OACI OACI Coverage (NM/FL)	Cobertura teórica Theoretical coverage (NM/FL)
→ ALICANTE ATIS	120.080 C	60/200	60/200
ALMERÍA ATIS	119.050 MHz	60/200	60/200
BARCELONA ATIS ARR	118.655 C	60/200	60/200
BARCELONA ATIS DEP	121.980 C	5/0	5/0
BILBAO ATIS	118.825 MHz	60/200	35/200
FUERTEVENTURA ATIS	118.650 MHz	60/200	130° - 220°: 28/200 Resto // remaining: 60/200
GERONA ATIS	128.750 MHz	60/200	60/200
GRAN CANARIAS ATIS	118.600 MHz	60/200	120° - 220°: 27/200 Resto // remaining: 60/200
IBIZA ATIS	119.800 MHz	60/200	90° - 190°: 45/200 Resto // remaining: 60/200
JEREZ ATIS	125.650 MHz	60/200	60/200
LANZAROTE ATIS	118.625 MHz	60/200	60° - 190°: 23/200 Resto // remaining: 60/200
LA PALMA ATIS	118.250 MHz	60/200	60/200
MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas ATIS ARR	118.255 C	60/200	60/200

AD ATIS / ATIS ARR / ATIS DEP	FREQ	Cobertura OACI OACI Coverage (NM/FL)	Cobertura teórica Theoretical coverage (NM/FL)
MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas ATIS DEP	130.855 C	5/0	5/0
MADRID/Cuatro Vientos ATIS	118.225 MHz	50/150	50/150
MALAGA ATIS ARR	120.380 C	60/200	180° - 230°: 25/200 Resto // remaining: 60/200
MALAGA ATIS DEP	124.480 C	5/0	5/0
MENORCA ATIS	129.150 MHz	60/200	60/200
PALMA DE MALLORCA ATIS ARR	119.255 C	60/200	60/200
PALMA DE MALLORCA ATIS DEP	121.780 C	5/0	5/0
SANTANDER/Seve Ballesteros-Santander ATIS	127.525 MHz	60/200	60/200
SANTIAGO ATIS	127.750 MHz	60/200	60/200
SEVILLA ATIS	118.175 MHz	60/200	60/200
TENERIFE NORTE ATIS	118.575 MHz	60/200	200° - 270°: 25/200 Resto // remaining: 60/200
TENERIFE SUR ATIS	118.675 MHz	60/200	60/200
VALENCIA ATIS	121.075 MHz	60/200	60/200
VITORIA ATIS	119.350 MHz	60/200	60/200

Documentación de referencia

La documentación aplicable al ATIS se encuentra en:

- Anexo 3 de la OACI (Servicio Meteorológico para la Navegación Aérea Internacional).
- Anexo 10 de la OACI (Telecomunicaciones Aeronáuticas).
- Anexo 11 de la OACI (Servicios de Tránsito Aéreo).
- Anexo 2 de la OACI (Reglamento del Aire).
- Documento 4444 de la OACI (Gestión del Tránsito Aéreo).
- Documento 7474 de la OACI (Plan de Navegación Aérea Región Africa - Océano Índico).
- Documento 7754 de la OACI (Plan de Navegación Aérea Región Europa).
- Documento 8400 de la OACI (Códigos y Abreviaturas).
- Documento 8896 de la OACI (Manual de Métodos Meteorológicos Aeronáuticos).
- Documento 9328 de la OACI (Manual de Métodos para la Observación y la Información del Alcance Visual en la Pista).
- Documento 9426 de la OACI (Manual de Planificación de Servicios de Tránsito Aéreo).
- Reglamento de la Circulación Aérea de España.
- Reglamento de Radiocomunicaciones de la UIT.
- Guía de Servicios Meteorológicos para la Navegación Aérea (versión vigente).
- Guía Met: Información Meteorológica Aeronáutica (versión vigente).

Para más información acudir al AD 2-XXXX casilla 18, del aeropuerto deseado.

Reference documentation

Documentation applicable to ATIS can be found at:

- ICAO Annex 3 (Meteorological Service for International Air Navigation).
- ICAO Annex 10 (Aeronautical Telecommunications).
- ICAO Annex 11 (Air Traffic Services).
- ICAO Annex 2 (Rules of the Air).
- ICAO Document 4444 (Air Traffic Management).
- ICAO Document 7474 (Air Navigation Plan - Africa-Indian Ocean Region).
- ICAO Document 7754 (Air Navigation Plan European Region).
- ICAO Document 8400 (Abbreviations and codes).
- ICAO Document 8896 (Manual of Aeronautical Meteorological Practice).
- ICAO Document 9328 (Manual of Runway Visual Range Observing and Reporting Practices).
- ICAO Document 9426 (Air Traffic Service Planning manual).
- Spanish Reglamento de la Circulación Aérea.
- ITU Communication Regulations.
- Guide to Meteorological Services for Air Navigation (current version).
- Met Guidance: Aeronautical Meteorological Information (current version).

For more information go to AD 2-XXXX item 18, of the desired airport.

ARO ASIGNADA ARO ASSIGNED	MEDIOS DE CONTACTO CONTACT MEANS	AD DE SU RESPONSABILIDAD AD OF ITS RESPONSABILITY	OBSERVACIONES REMARKS
LOGROÑO AD	TEL: +34-941 277 477 / 413 FAX: +34-941 277 479 / 410	Aeródromo San Torcuato Garray	Fuera del horario operativo de Logroño AD, la ARO asignada a los aeródromos/ helipuertos de su responsabilidad será la de Bilbao AD. // Outside Logroño AD hours of operation, the ARO assigned to aerodromes/heliports of its responsibility will be Bilbao AD's.
MADRID/Cuatro Vientos AD	TEL: +34-913 210 922 / 923 FAX: +34-913 210 950	Aeródromo Air Marugán Aeródromo Cerro Lindo Aeródromo de Algodor Aeródromo de Camarenilla Aeródromo de Hiendelaencina-Las Minas Aeródromo de Orgaz Aeródromo de Sigüenza Aeródromo de Taragudo Base C.I. de Lozoyuela (HLP) Casarrubios del Monte E. Castellanos-Villacastín El Tiétar Fuentemilanos Guadalupe Helipuerto Base C.I. de Las Rozas (HLP) Helipuerto Base C.I. de Morata de Tajuña (HLP) Helipuerto Base C.I. de Navas del Rey (HLP) Helipuerto Base C.I. de Valdemorillo (HLP) Helipuerto Base C.I. San Martín de Valdeiglesias (HLP) Helipuerto Base C.I. Talavera de la Reina (HLP) Helipuerto BIFOR B El Serranillo (HLP) Helipuerto C.I. Bustarviejo (HLP) Helipuerto C.I. Coca (HLP) Helipuerto C.I. de Navacerrada (HLP) Helipuerto COR-COP Toledo (HLP) Helipuerto de Guadalupe (HLP) Helipuerto de Las Casillas (HLP) Helipuerto Elevado Dirección General de Tráfico (HLP) Helipuerto Hospital Nacional de Paraplégicos de Toledo (HLP) Helipuerto Hospital Universitario Puerta de Hierro (HLP) Helipuerto Sanitario del Hospital del Henares (HLP) Helipuerto Sanitario Hospital del Tajo (HLP) Helipuerto Sanitario Hospital Infanta Leonor de Vallecas (HLP) Hospital Alcorcón (HLP) Hospital Doce de Octubre (HLP) Hospital Rey Juan Carlos (HLP) La Calderera La Mancha Las Tablas del Alberche Lillo Martínamatos Ocaña Robledillo de Mohernando Sto.Tomé del Puerto Torre Picasso (HLP)	
MÁLAGA/Costa del Sol AD	TEL: +34-952 048 883 FAX: +34-952 048 971	La Axarquía-Leóni Benabu Helicópteros Sanitarios de Marbella (HLP) Helipuerto de Cártama (HLP) Helipuerto de Hospital Valle del Guadalhorce (HLP) Helipuerto de Ronda (HLP) Helipuerto del CEDEFO de Colmenar (HLP)	

ARO ASIGNADA ARO ASSIGNED	MEDIOS DE CONTACTO CONTACT MEANS	AD DE SU RESPONSABILIDAD AD OF ITS RESPONSABILITY	OBSERVACIONES REMARKS
MENORCA AD	TEL: +34-971 157 138 E-mail: mahcepo@aena.es	Helipuerto de Es Mercadal (HLP) San Luis	
PALMA DE MALLORCA AD	TEL: +34-971 789 275 / 286 / 309 FAX: +34-971 789 011	Aeródromo de Binissaleu Aeródromo Petra-Pep Mercader Helipuerto del Hospital Son Espases (HLP) Mallorca/Son Bonet	
PAMPLONA AD	TEL: +34-948 168 740 FAX: +34-948 168 717 E-mail: pamplona_cecoa@aena.es	Aeródromo Lumbier Miluce (HLP)	Fuera del horario operativo de Pamplona AD, la ARO asignada a los aeródromos/ helipuertos de su responsabilidad será la de Bilbao AD. // Outside Pamplona AD hours of operation, the ARO assigned to aerodromes/heliports of its responsibility will be Bilbao AD's.
→ REUS AD	TEL: +34-977 779 804 / 885 FAX: +34-977 779 810	Aeródromo de Garcia Centre de Gestió d'Emergències 112 (HLP) Heli Montsià-Amposta (HLP) Helipuerto del Hospital Tortosa Verge de la Cinta (HLP) Helipuerto del Hospital Universitari Sant Joan de Reus (HLP) Helipuerto Port Aventura (HLP) Hospital Universitario Joan XXIII (HLP) Mas Passamaner (HLP) Port de Tarragona (HLP)	
SABADELL AD	TEL: +34-937 282 110 FAX: +34-937 122 720 E-mail: qsaceops@aena.es	Helipuerto Complex Egara (HLP) Hotel Can Bonastre Wine Resort Masquefa (HLP) Parc Taulí (HLP) Tírvia (HLP) Trenc (HLP) Ullastrell-Teresa Vilá (HLP) Viella (HLP) Vilaller (HLP)	Emergencias: TEL: +34-937 282 112.
SALAMANCA AD	TEL: +34-923 329 600 FAX: +34-923 329 629	Aeródromo El Salobral Aeródromo Rosinos de la Requejada Calzada de Valdunciel Helipuerto Base C.I. de Puerto el Pico (HLP) Helipuerto C.I. Cebreros (HLP) Helipuerto C.I. Guadramiro (HLP) Helipuerto C.I. Piedralaves (HLP) Helipuerto de Burgohondo (HLP) Helipuerto de El Maíllo (HLP) Helipuerto de Villardeciervos (HLP) Helipuerto del Barco de Ávila (HLP) Helipuerto El Bodón (HLP) Helipuerto Villaralbo (HLP)	Fuera del horario operativo de Salamanca AD, la ARO asignada a los aeródromos/ helipuertos de su responsabilidad será la de Madrid/Cuatro Vientos AD. // Outside Salamanca AD hours of operation, the ARO assigned to aerodromes/heliports of its responsibility will be Madrid/ Cuatro Vientos AD's.
SANTANDER/Seve Ballesteros- Santander AD	TEL: +34-942 202 111 / 113 FAX: +34-942 202 153 E-mail: ceopssdr@aena.es	Aeródromo de Cillamayor Aeródromo de Herrera de Pisuerga Helipuerto de Jaedo (HLP)	
SANTIAGO/Rosalía de Castro AD	TEL: +34-981 547 563 FAX: +34-981 547 564	Aeródromo de Caldas de Reis Aeródromo de Mazaricos Aeródromo Monforte de Lemos Beariz Costa Norte-Puerto de Viveiro-Celeiro (HLP) Helipuerto C.I. de Laza (HLP) Helipuerto C.I. de Marroxo (HLP) Helipuerto C.I. de O Barco (HLP) Helipuerto C.I. Portomarín (HLP) Helipuerto CEE (HLP)	

TMA ZARAGOZA

LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	415500N 0001300E, 411400N 0000200E, 410200N 0012000W, 410200N 0023000W, 411800N 0023000W, 423630N 0013800W, 415500N 0001300E, excluyendo el FIZ HUESCA ÁREA 2 // excluding FIZ HUESCA AREA 2.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL145-FL245C 3300 ft AGL-FL145D 1000 ft AGL-3300 ft AGLE

TMA ZARAGOZA ÁREA // AREA 1

LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Circunferencia de 20 NM de radio centrada en VOR/DME ZAR. // Circumference with a 20 NM radius centred on VOR/DME ZAR.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Área // Area 1: 1000 ft AGL-3300 ft AGL D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	ZARAGOZA TACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Zaragoza Control
FREQ	Ver apartado 2.2 // See item 2.2
OBSERVACIONES // REMARKS	

1.4 - CTA Y CORREDOR // AND CORRIDOR

CTA ALBACETE	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	Espacio limitado por el arco de 20 NM de radio centrado en 385715N 0023700W, las tangentes a este arco trazadas desde las coordenadas 382530N 0022717W y 392719N 0014956W, y el punto 390238N 0012627W. // Space bounded by the arc of a 20 NM radius centred on 385715N 0023700W, the tangents to it from the coordinates 382530N 0022717W and 392719N 0014956W, and the point 390238N 0012627W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	FL195-FL245.....C 1000 ft AGL-FL195.....D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	ALBACETE APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Albacete Aproximación // Approach
FREQ	Ver // see AD 2-LEAB
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA LEÓN	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	421059.8N 0061954W, 421759N 0061656W, 422300N 0060200W, 422800N 0061100W, 424558.2N 0061002.8W, 425711.9N 0053621.6W, arco de 24 NM centrado en 423517.3N 0052303.1W, 421537.7N 0050427.2W, 415815.4N 0053739.1W, 420000N 0054000W, 415732.2N 0054310.7W, arco de 24 NM centrado en 422055.1N 0055028.7W, 421059.8N 0061954W. // 421059.8N 0061954W, 421759N 0061656W, 422300N 0060200W, 422800N 0061100W, 424558.2N 0061002.8W, 425711.9N 0053621.6W, 24 NM arc centred on 423517.3N 0052303.1W, 421537.7N 0050427.2W, 415815.4N 0053739.1W, 420000N 0054000W, 415732.2N 0054310.7W, 24 NM arc centred on 422055.1N 0055028.7W, 421059.8N 0061954W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL145.....D
DEPENDENCIA ATS // ATS	LEÓN TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN 2	León Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LELN
OBSERVACIONES // REMARKS	



CTA LOGROÑO	
CTA LOGROÑO - ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422540N 0024415W, 423712N 0023053W, 423745N 0022047W, 423751N 0021135W, 423755N 0020232W, 423126N 0015949W, 422805N 0020202W, 422315N 0014657W, 421015N 0015538W, 421015N 0022306W, 421015N 0024702W, 422540N 0024415W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL075.....D
CTA LOGROÑO - ÁREA // AREA 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423339N 0023326W, 423331N 0021215W, 423126N 0015949W, 422805N 0020202W, 422126N 0020419W, 422135N 0022534W, 422029N 0022612W, 422032N 0024254W, 423119N 0023609W, 423339N 0023326W, excluyendo el CTR de Logroño. // excluding CTR Logroño.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	700 ft AGL-1000 ft AGL.....D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	RIOJA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Rioja Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LERJ
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA MURCIA/SAN JAVIER	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	380658N 0010535W, 380700N 0002759W, 375724N 0001601W, arco de 28.0 DME centrado en DME VSJ CW hasta 371853N 0005220W, 371234N 0013645W, 371703N 0014426W, 375646N 0013418W, 380658N 0010535W. // 380658N 0010535W, 380700N 0002759W, 375724N 0001601W, arc 28.0 DME VSJ CW up to 371853N 0005220W, 371234N 0013645W, 371703N 0014426W, 375646N 0013418W, 380658N 0010535W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	300 m AGL/AMSL(1)-FL115D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	SAN JAVIER APP
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	San Javier Aproximación // Approach
FREQ	Ver // see AD 2-LELC
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) O hasta el límite superior del CTR LEMI cuando ambos puedan solaparse. // Or to the upper limit of CTR LEMI when both could overlap.

CTA PAMPLONA

LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430440N 0014000W, 425942N 0013000W, 424300N 0012930W, 423630N 0013800W, 422315N 0014657W, 422805N 0020202W, 423126N 0015949W, 423755N 0020232W, 423751N 0021135W, 424407N 0021135W, 425300N 0015800W, 430440N 0014000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL085 D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	PAMPLONA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Pamplona Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LEPP
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA SAN SEBASTIÁN

LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430152N 0012028W, 425957N 0011637W, 425942N 0013000W, 430440N 0014000W, 425836N 0014923W, 432235N 0021518W, 432654N 0022000W, 433235N 0015741W, para unirse al arco de 12 NM centrado en NDB HIG hasta unirse con la frontera hispano-francesa, 430152N 0012028W. // 430152N 0012028W, 425957N 0011637W, 425942N 0013000W, 430440N 0014000W, 425836N 0014923W, 432235N 0021518W, 432654N 0022000W, 433235N 0015741W, to join the 12 NM arc centred on NDB HIG to join the Spanish-French border, 430152N 0012028W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1700 ft AGL/AMSL-FL085 D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	SAN SEBASTIÁN TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	San Sebastián Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LESO
OBSERVACIONES // REMARKS	

CTA VITORIA

CTA VITORIA - ÁREA // AREA 1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	430500N 0024100W, 425800N 0022600W, 424814N 0020518W, 424407N 0021135W, 423751N 0021135W, 423745N 0022047W, 423712N 0023053W, 422540N 0024415W, 422045N 0024508W, 422130N 0030202W, 422528N 0031213W, 423223N 0031853W, 423758N 0032120W, 424209N 0032228W, 424230N 0031547W, 430500N 0024100W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095 D
CTA VITORIA - ÁREA // AREA 2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424115N 0033851W, 424209N 0032228W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, desde este punto siguiendo un arco de 10.0 NM de radio centrado en el ARP, hasta 421151N 0033257W, 420209N 0032900W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en el DME BUR, hasta 424115N 0033851W. // 424115N 0033851W, 424209N 0032228W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 421151N 0033257W, 420209N 0032900W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 424115N 0033851W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	Límite inferior sectores CTA/Límite superior FIZ BURGOS // Sectors CTA lower limit/ FIZ BURGOS upper limit-FL095 D
CVIT-FIZ	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	423028N 0033058W, 423217N 0032839W, 422810N 0032244W, 422621N 0032503W, desde este punto siguiendo un arco de 10.0 NM de radio centrado en el ARP, hasta 421225N 0034239W, 421035N 0034457W, 421441N 0035051W, 421631N 0034833W, desde este punto siguiendo un arco de 10.0 NM de radio centrado en el ARP, hasta 423028N 0033058W. // 423028N 0033058W, 423217N 0032839W, 422810N 0032244W, 422621N 0032503W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 421225N 0034239W, 421035N 0034457W, 421441N 0035051W, 421631N 0034833W, from this point following an arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 423028N 0033058W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	5500 ft AMSL-FL095 D

CVIT-1	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	421151N 0033257W, 420209N 0032900W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 420335N 0034920W, 421136N 0034341W, 421225N 0034239W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en el ARP, hasta 421151N 0033257W. // 421151N 0033257W, 420209N 0032900W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 420335N 0034920W, 421136N 0034341W, 421225N 0034239W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 421151N 0033257W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3000 ft AGL-FL095..... D
CVIT-2	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	421136N 0034341W, 420335N 0034920W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 422003N 0040344W, 422041N 0035016W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP, hasta 421631N 0034833W, 421441N 0035051W, 421035N 0034457W, 421136N 0034341W. // 421136N 0034341W, 420335N 0034920W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, 422003N 0040344W, 422041N 0035016W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 421631N 0034833W, 421441N 0035051W, 421035N 0034457W, 421136N 0034341W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095..... D
CVIT-3	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422041N 0035016W, 422003N 0040344W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 423732N 0035237W, 422931N 0034448W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP, hasta 422041N 0035016W. // 422041N 0035016W, 422003N 0040344W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 423732N 0035237W, 422931N 0034448W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP and, up to 422041N 0035016W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	2000 ft AGL-FL095..... D
CVIT-4	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	422931N 0034448W, 423732N 0035237W, desde este punto siguiendo un arco de 20.0 NM de radio centrado en DME BUR, hasta 424115N 0033851W, 424127N 0033529W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP, hasta 422621N 0032503W, 422810N 0032244W, 423217N 0032839W, 423028N 0033058W, desde este punto siguiendo un arco CCW de 10.0 NM de radio centrado en ARP, hasta 422931N 0034448W. // 422931N 0034448W, 423732N 0035237W, from this point following an arc of 20.0 NM radius centred on DME BUR, up to 424115N 0033851W, 424127N 0033529W, 423758N 0032120W, 423223N 0031853W, 422528N 0031213W, 422130N 0030202W, 421948N 0032331W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 422621N 0032503W, 422810N 0032244W, 423217N 0032839W, 423028N 0033058W, from this point following a CCW arc of 10.0 NM radius centred on ARP, up to 422931N 0034448W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	1000 ft AGL-FL095..... D
CVIT-5	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	424127N 0033529W, 424209N 0032228W, 423758N 0032120W, 424127N 0033529W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	3000 ft AGL-FL095..... D
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	VITORIA TWR
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Vitoria Torre // Tower
FREQ	Ver // see AD 2-LEVT
OBSERVACIONES // REMARKS	

CORREDOR DE MELILLA // MELILLA CORRIDOR	
LÍMITES LATERALES // LATERAL LIMITS	355000N 0022000W hasta la interceptación del meridiano 0022000W con la costa de Marruecos, siguiendo el contorno de la costa y el límite de Melilla hasta su intersección con el meridiano 0033000W, al punto 355000N 0033000W y de nuevo a 355000N 0022000W. // 355000N 0022000W along meridian 0022000W to intercept Morocco coastline, following the coast and Melilla boundary to intersect meridian 0033000W, to point 355000N 0033000W and back to 355000N 0022000W.
LÍMITES VERTICALES // VERTICAL LIMITS, CLASIFICACIÓN // CLASSIFICATION	SFC-FL060 G
DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT (1)	SEVILLA ACC
DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN	Sevilla Control
FREQ	-
OBSERVACIONES // REMARKS	(1) Los vuelos a FL060 o inferior estarán bajo la jurisdicción de SEVILLA ACC. A FL070 o superior estarán bajo la jurisdicción de CASABLANCA ACC. // (1) Flights at FL060 or below will operate under the SEVILLA ACC jurisdiction. Flights at FL070 or above will operate under CASABLANCA ACC jurisdiction.

2.2 - TMA

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN IDIOMA // LANGUAGE	OPR HR	FREQ	OBSERVACIONES // REMARKS
ALMERÍA TWR (1)	Almería Torre // Tower ES/EN	HR ATS	118.350 MHz	APP/L, TWR
ASTURIAS TWR	Asturias Torre // Tower ES/EN	HR AD	118.150 MHz	APP/L, TWR
BARCELONA ACC	Barcelona Control ES/EN	H24	119.105 C	APP/L
			121.155 C	APP/H
			125.250 MHz	APP/H
			126.505 C	APP/H
			127.700 MHz	APP/H
			131.125 MHz	APP
			133.980 C	APP
			135.280 C	APP
			124.700 MHz	BACK-UP
			373.600 MHz	MIL
			398.375 MHz	MIL
BILBAO APP	Bilbao Aproximación // Approach ES/EN	HR ATS	127.450 MHz	APP/I
			128.575 MHz	APP/I, BACK-UP
CANARIAS ACC	Canarias Aproximación // Approach ES/EN	H24	125.350 MHz	
			125.625 MHz	BACK-UP
			126.100 MHz	
			133.675 MHz	BACK-UP
			129.300 MHz	
			363.550 MHz	MIL
	Gran Canaria Aproximación // Approach ES/EN	H24	121.300 MHz	
			124.300 MHz	
			124.700 MHz	
GRANADA TWR (1)	Granada Torre // Tower ES/EN	HR AD	118.850 MHz	APP/L, TWR
MADRID ACC	Madrid Aproximación // Approach ES/EN	H24	127.100 MHz	APP/H
			127.505 C	APP/H
	Madrid Despegues // Departures ES/EN	H24	124.230 C	APP/L
			131.175 MHz	APP/H
	Madrid Director ES/EN	H24	134.955 C	APP/L
			128.700 MHz	APP/H
	Madrid Control ES/EN	H24	118.755 C	APP/L
			124.030 C	APP/L
			118.400 MHz	APP/I
			136.105 C	APP
			130.800 MHz	BACK-UP APP/L
			134.030 C	BACK-UP APP/H
			367.250 MHz	MIL
			375.525 MHz	MIL
			265.675 MHz	MIL

DEPENDENCIA ATS // ATS UNIT	DISTINTIVO DE LLAMADA // CALL SIGN IDIOMA // LANGUAGE	OPR HR	FREQ	OBSERVACIONES // REMARKS
MÁLAGA APP (1)	Málaga Aproximación // Approach ES/EN	H24	118.455 C	APP/I
			121.025 MHz	APP/L BACK-UP
			123.855 C	APP/H
			245.600 MHz	APP/H MIL
PALMA TACC	Palma Control ES/EN	HX	118.005 C	
		H24	118.125 MHz	
			118.955 C	APP/I
			119.155 C	APP/L
			119.405 C	APP/L
			120.700 MHz	
			134.825 MHz	APP/I
			121.300 MHz	
			123.100 MHz	SAR
			127.625 MHz	
			142.900 MHz	MIL
			374.475 MHz	MIL
			282.800 MHz	SAR
			355.400 MHz	MIL
			4738.50 kHz	SAR
		HN	3137.00 kHz	SAR
		HJ	6737.00 kHz	SAR
ROTA TWR (1)	Rota Torre // Tower ES/EN	H24	119.750 MHz	
SANTANDER TWR	Santander Torre // Tower ES/EN	HR ATS	118.375 MHz	APP/I
SANTIAGO TACC	Santiago Aproximación // Approach ES/EN	H24	118.200 MHz	
			120.200 MHz	
			257.800 MHz	MIL
			363.200 MHz	MIL
SEVILLA ACC (1)	Sevilla Control ES/EN	H24	126.430 C	BACK-UP
			127.550 MHz	BACK-UP
			128.450 MHz	BACK-UP
			129.155 C	FL345+
			132.475 MHz	
			132.600 MHz	
			132.675 MHz	
			133.350 MHz	
			134.800 MHz	
			135.025 MHz	
			135.775 MHz	BACK-UP
			277.900 MHz	MIL
			279.000 MHz	MIL
			369.275 MHz	MIL

- | | |
|---|---|
| <p>(1) En caso de contingencia tipo A (cese de servicio) en la TWR E del aeropuerto de BARCELONA/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat, la prestación del servicio se realizará desde la TWR S, siempre que esté disponible. No serán de aplicación las configuraciones preferentes mientras se opere en este tipo de contingencia.</p> <p>(2) En caso de contingencia tipo A (cese de servicio) en la TWR del aeropuerto, la prestación del servicio se realizará desde el Emplazamiento de Contingencia, siempre que esté disponible.</p> <p>(3) En caso de contingencia tipo A (cese de servicio) en la TWR NORTE del aeropuerto MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas, la prestación del servicio se realizará desde las TWR SUR (T123) y TWR ESTE (T4S), siempre que estén disponibles. No serán de aplicación las configuraciones preferentes mientras se opere en este tipo de contingencia.</p> | <p>(1) In the event of a type A contingency (service termination) in TWR E at BARCELONA/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat airport, service will be provided by TWR S, if available. Preferential configurations will not apply while operating under this type of contingency.</p> <p>(2) In the event of a type A contingency (service termination) in the airport TWR, service will be provided from Contingency Site, if available.</p> <p>(3) In the event of a type A contingency (service termination) in TWR NORTE at MADRID/Adolfo Suárez Madrid-Barajas airport, service will be provided by TWR SUR (T123) and TWR ESTE (T4S), if available. Preferential configurations will not apply while operating in this type of contingency</p> |
|---|---|

➔ **PLAN DE CONTINGENCIA DE TORRES (SERVICIO PRESTADO POR SKYWAY)**

TOWERS CONTINGENCY PLANNING (SERVICE PROVIDED BY SKYWAY)

AERÓDROMO // AERODROME	SERVICIO // SERVICE	FREQ	CAPACIDAD (MOV/HR) CAPACITY (MOV/HR)
ALICANTE/Alicante-Elche Miguel Hernández	TWR	118.155 C	6 (TIPO // TYPE A) (1) 10 (TIPO // TYPE B)
	GMC (2)	130.655 C	
IBIZA	TWR	118.500 MHz	10 (TIPO // TYPE B) / 12 (TIPO // TYPE C)
	GMC	121.925 MHz	
	CLR	121.375 MHz	
LLEIDA/Alguaire	TWR	121.325 MHz	6
	GMC	121.625 MHz	
MURCIA/Aeropuerto de la Región de Murcia	TWR	121.325 MHz	6
SABADELL	TWR	120.800 MHz	10 (TIPO // TYPE B)
	GMC	121.600 MHz	
VALENCIA	TWR	118.550 MHz	6 (TIPO // TYPE A) (1)/ 10 (TIPO // TYPE B)
	GMC (2)	121.875 MHz	

- (1) En caso de contingencia tipo A y no activación del emplazamiento de contingencia la capacidad será de 0 MOV/HR. // In the case of contingency type A, if the contingency location has not been activated, the capacity will be 0 MOV/HR.
- (2) No disponible en el emplazamiento de contingencia // Not available at the contingency location.

PLAN DE CONTINGENCIA DE TORRES (SERVICIO PRESTADO POR SAERCO)

TOWERS CONTINGENCY PLANNING (SERVICE PROVIDED BY SAERCO)

AERÓDROMO // AERODROME	SERVICIO // SERVICE	FREQ	CAPACIDAD (MOV/HR) / CAPACITY (MOV/HR)
A CORUÑA	TWR	118.300 MHz	4 (TIPO // TYPE B)
	GMC	121.700 MHz	
CASTELLÓN	TWR	120.675 MHz	4 (TIPO // TYPE B)
	SECUNDARIA // SECONDARY	121.825 MHz	
EL HIERRO	TWR	118.100 MHz	N/A
FUERTEVENTURA	TWR	118.475 MHz	RWY 01: 4 (TIPO // TYPE A) (1) / RWY 19: 3 (TIPO // TYPE A) (1) / 10 (MAX 6 ARR) (TIPO // TYPE B)
	GMC (2)	121.700 MHz	
	SECUNDARIA // SECONDARY	119.200 MHz	
JEREZ	TWR	118.550 MHz	6 (MAX 3 ARR) (TIPO // TYPE B)
	GMC	133.275 MHz	
LA PALMA	TWR	118.900 MHz	6 (TIPO // TYPE B)
	GMC	121.800 MHz	
	SECUNDARIA // SECONDARY	125.800 MHz	
LANZAROTE/César Manrique Lanzarote	TWR	120.700 MHz	3 (TIPO // TYPE A) (1) / 10 (MAX 6 ARR) (TIPO // TYPE B)
	GMC (2)	121.800 MHz	
	BACKUP	124.000 MHz	
MADRID/Cuatro Vientos	TWR	118.700 MHz	15 (TIPO // TYPE B)
	GMC	121.800 MHz	
	BACKUP	122.500 MHz	
SEVILLA	TWR	118.100 MHz	6 (MAX 3 ARR) (TIPO // TYPE A) (1) / 9 (MAX 5 ARR) (TIPO // TYPE B)
	GMC (2)	121.700 MHz	
VIGO	TWR	118.450 MHz	6 (TIPO // TYPE B)
	GMC	121.700 MHz	
	BACKUP	118.950 MHz	

(1) En caso de contingencia tipo A y no activación del emplazamiento de contingencia la capacidad será de 0 MOV/HR. // In the case of contingency type A, if the contingency location has not been activated, the capacity will be 0 MOV/HR.

(2) No disponible en el emplazamiento de contingencia. // Not available at the contingency location.

PLAN DE CONTINGENCIA DE LOS AERÓDROMOS AFIS

AFIS AERODROMES CONTINGENCY PLANNING

TIPOS DE CONTINGENCIA

TYPES OF CONTINGENCY

Se distinguen dos tipos de contingencia ATS:

Two types of ATS contingencies are identified:

- Contingencia A: inhabilitación total para la provisión de los servicios de información y alerta desde la dependencia AFIS; y
- Contingencia B: inhabilitación parcial para la provisión de los servicios de información y alerta desde la dependencia AFIS, debido a la no disponibilidad de datos meteorológicos esenciales.

- Contingency A: complete suspension of information and alerting services at an AFIS unit; and
- Contingency B: partial suspension of information and alerting services at an AFIS unit, due to the unavailability of essential meteorological data.

CONTINGENCIA EN DEPENDENCIAS AFIS

CONTINGENCY AT AFIS UNITS

Cuando se declare formalmente contingencia, y hasta la reanudación de las operaciones en contingencia, se asegurará el tráfico dentro del FIZ y no se permitirán operaciones en el aeropuerto. Se dispone de una frecuencia AFIS aire-aire para la radiodifusión de información entre aeronaves (intenciones y posición).

From the formal declaration of the contingency, and until the re-establishment of operations in contingency, traffic will be secured within the FIZ and no further operations will be permitted at the airport. An AFIS frequency will be available for air to air transmissions between aircraft (position and intentions).

BARCELONA TMA: CONFIGURACIÓN OESTE // WEST CONFIGURATION

CIRCUITO DE ESPERA EN HOLDING PATTERN ON				BARCELONA/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat														GIRONA						REUS				LLEIDA/Alguaire			ANDORRA- LA SEU D'URGELL	
				CONFIGURACIÓN OESTE WEST CONFIGURATION														RWY						RWY				RWY			RWY	
																		01	01	01	19	19	19	07	07	25	25	13	31	31	03	
				DVOR BGR	DVOR CLE 009º	DVOR CLE 009/30	DVOR CLE 326/35	DVOR SLL 280º	TIRGO	PEKIS	SADEM	LESBA 096º	LESBA 092º	OSTUR	RULOS	NEPAL 209º	TUNDI	DVOR VLA 265º	DVOR CLE 251º	OKETA	DVOR GIR 015º	DVOR GIR 195º	BANOL	NDB GRN	KERIP	DISET	VOR RES 068º	DVOR VLA 032º	VOR LLE	NDB LRD	ROVAP	UPISA
BARCELONA/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat	CONFIGURACIÓN OESTE WEST CONFIGURATION	DVOR BGR		–	FL120	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL200	NC	NC	NC	FL080	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	
		DVOR CLE 009º	–		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	NC	NC	NC	NC	–	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	
		DVOR CLE 009/30	FL120	–		FL200	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL210	NC	NC	NC	NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–
		DVOR CLE 326/35	–	–	FL200		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL220	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	
		DVOR SLL 280º	–	–	–	–		–	–	–	–	–	–	–	FL200	–	–	FL100	6000	–	–	–	–	–	–	–	–	–	NC	–	–	–
		TIRGO	–	–	–	–	–		NC	–	–	–	–	–	–	–	–	FL200	–	–	–	–	–	–	–	FL210	–	FL220	–	–	–	NC
		PEKIS	–	–	–	–	–	NC		–	–	–	–	–	–	–	–	FL140	–	–	–	–	–	–	–	FL140	FL210	FL200	–	–	–	NC
		SADEM	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	–	FL200	–	–	–	–	FL150	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		LESBA 096º	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	–	FL100	–	–	–	FL100	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		LESBA 092º	–	–	–	–	–	–	–	–	–		–	–	FL100	–	–	–	FL100	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		OSTUR	–	–	–	–	–	–	–	–	FL200	–	–	–		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		RULOS	–	–	–	–	–	FL200	–	–	–	–	FL100	FL100	–		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		NEPAL 209º	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–		NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		TUNDI	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	NC		–	–	–	–	–	–	–	FL200	–	FL170	–	–	–	–
		DVOR VLA 265º	–	–	–	–	–	FL100	FL200	FL140	–	–	–	–	–	–	–		FL220	–	–	–	–	–	–	FL210	FL150	NC	NC	–	–	–
GIRONA	RWY	01	DVOR CLE 251º	FL200	NC	–	FL220	6000	–	–	–	FL100	FL100	–	–	–	–	FL220		FL100	FL090	NC	FL210	FL160	–	–	–	FL180	–	–	–	–
		01	OKETA	NC	NC	FL210	–	–	–	–	FL150	–	–	–	–	–	–	FL100		6000	NC	FL200	FL130	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		01	DVOR GIR 015º	NC	NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL090	6000		NC	NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		19	DVOR GIR 195º	NC	NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	NC	NC	NC		NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		19	BANOL	FL080	–	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL210	FL200	NC	NC		NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		19	NDB GRN	NC	NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL160	FL130	NC	NC	NC		–	–	–	–	–	–	–	–	–
REUS	RWY	07	KERIP	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL200	FL210	–	–	–	–	–	–		FL170	FL130	–	–	FL130	–	–	
		07	DISET	–	–	–	–	–	FL210	FL140	–	–	–	–	–	–	FL150	–	–	–	–	–	–	FL170		FL130	–	FL100	NC	FL080	–	
		25	VOR RES 068º	–	–	–	–	–	–	FL210	–	–	–	–	–	–	FL170	NC	–	–	–	–	–	FL130	FL130		NC	–	–	FL170	–	
		25	DVOR VLA 032º	–	–	–	–	–	NC	FL220	FL200	–	–	–	–	–	–	NC	FL180	–	–	–	–	–	–	–	NC		–	FL240	FL180	FL170
LLEIDA/Alguaire	RWY	13	VOR LLE	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL100	–	–		NC	NC	FL180	
		31	NDB LRD	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL130	NC	–	FL240	NC		NC	FL210	
		31	ROVAP	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL080	FL170	FL180	NC	NC		NC
ANDORRA- LA SEU D'URGELL	RWY	03	UPISA	–	–	–	–	–	NC	NC	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	FL170	FL180	FL210	NC	

TMA BILBAO, CTA LOGROÑO, CTA PAMPLONA, CTA SAN SEBASTIÁN, TMA SANTANDER, CTA VITORIA

CIRCUITOS DE ESPERA EN HOLDING PATTERN ON		TMA BILBAO					CTA LOGROÑO			CTA PAMPLONA			CTA SAN SEBASTIÁN							TMA SANTANDER						CTA VITORIA								
		SARRA	ALBIZ	DVOR/ DME BLV 324°	ROSTO	SUNIR	DVOR/ DME LPA 072°	VABUS	(MIPS) NDB EAG 091°	DVOR/ DME PPN R-201	DVOR/ DME PPN R-026	L PP 356° (1)	DVOR/ DME SSN 034°	NDB HIG 133°	NDB HIG 019°	OSGOT	OSGOT (RNAV)	YESYO	YESYO (RNAV)	RESVA	SORPO	DVOR/ DME SNR 112°	NORAY	NDB SA 111°	NDB SA 291°	VOR/DME VRA 036°	ARBIN	LOPNA	LVT 036°	L VTA 036°	DVOR/ DME VFD 036°	VOR/DME BUR 219°	BUR (RNAV)	
TMA BILBAO	SARRA		NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	FL130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FL130	-	-	NC	FL075	-	-	
	ALBIZ	NC		NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FL060	FL115	-	-	
	DVOR/DME BLV 324°	NC	NC		NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FL140	FL130	-	-	-	-	-	-	-	-	FL070	FL080	-	-	
	ROSTO	-	-	NC		NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	SUNIR	-	-	NC	NC		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CTA LOGROÑO	DVOR/DME LPA 072°	-	-	-	-	-		NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FL130	FL070	-	FL130	-	FL140	-	-	
	VABUS	-	-	-	-	-	NC		NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC	NC	FL120	FL070	-	-	
	(MIPS) NDB EAG 091°	-	-	-	-	-	NC	NC		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC	NC	-	-	-	-	
CTA PAMPLONA	DVOR/DME PPN R-201	-	-	-	-	-	-	-		NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	DVOR/DME PPN R-026	-	-	-	-	-	-	-	NC		NC	FL130	-	FL140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	L PP 356° (1)	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC		FL120	-	FL140	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CTA SAN SEBASTIÁN	DVOR/DME SSN 034°	FL130	-	-	-	-	-	-	-	FL130	FL120		NC	NC	-	FL100	NC	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	NDB HIG 133°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC		NC	NC	NC	NC	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	NDB HIG 019°	-	-	-	-	-	-	-	-	FL140	FL140	NC	NC		NC	NC	NC	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	OSGOT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC		NC	FL080	FL080	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	OSGOT (RNAV)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FL100	NC	NC	NC		FL070	FL070	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	YESYO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC	FL080	FL070		NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	YESYO (RNAV)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC	FL080	FL070	NC		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TMA SANTANDER	RESVA	-	-	FL140	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		NC	NC	-	-	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	
	SORPO	-	-	FL130	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC		FL090	-	-	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	
	DVOR/DME SNR 112°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	FL090		NC	NC	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	NORAY	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC		-	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	
	NDB SA 111°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	-		NC	-	-	-	-	-	-	-	-	
	NDB SA 291°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC	NC	NC		-	-	-	-	-	-	-	-	
CTA VITORIA	VOR/DME VRA 036°	-	-	-	-	-	FL130	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		NC	NC	NC	NC	NC	FL140	-	
	ARBIN	FL130	-	-	-	-	FL070	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC		FL110	NC	NC	NC	NC	-	-	
	LOPNA	-	-	-	-	-	-	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	FL110		NC	FL065	NC	FL140	-		
	L VT 036°	-	-	-	-	-	FL130	NC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC		NC	NC	FL140	-		
	L VTA 036°	NC	FL060	FL070	-	-	-	FL120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	FL065	NC		NC	NC	FL140	-	
	DVOR/DME VFD 036°	FL075	FL115	FL080	-	-	FL140	FL070	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC	NC	NC	NC	NC		-	-	-	
	VOR/DME BUR 219°	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FL140	-	FL140	FL140	-	-	-		NC	
BUR (RNAV)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NC			

NOTA // NOTE:

- La incompatibilidad se ha considerado hasta FL145 (inclusive). // Incompatibility has been considered up to FL145 (inclusive).
- En el caso de existir esperas RNAV y convencionales sobre un mismo waypoint y con los mismos parámetros, se ha considerado la más restrictiva. // If there are RNAV and conventional holding patterns over the same waypoint and with the same parameters, it is considered the most restricted holding pattern of both.
- (1) El circuito de espera en frustrada sobre L PP 355° tiene las mismas incompatibilidades que las del IAF L PP 356°. // The go-around holding pattern over L PP 355° has the same incompatibilities as for IAF L PP 356°.

RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN - EN RUTA
RADIO NAVIGATION AIDS - EN-ROUTE

La cobertura nominal de cada radioayuda está de acuerdo con lo indicado en el Anexo 10 (VOL 1) de OACI cubriendo los niveles y distancias requeridos operacionalmente. Se indica en el apartado de observaciones cualquier diferencia con respecto al valor nominal.

The nominal coverage of each radio aid is consistent with the indications of ICAO Annex 10 (VOL 1), covering the levels and distance required operationally. Any difference with respect to the nominal value is indicated in the remarks section.

Se pueden consultar las coordenadas de todas las radioayudas, sin redondear incluyendo las de los componentes/equipos, accediendo a <https://insignia.enaire.es/> en las tablas «Radioayudas» y «Equipos».

The coordinates of all radio navigation aids, without zeroing and including the component/equipment, can be checked at <https://insignia.enaire.es/> on the «Radioayudas» and «Equipos» tables.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
ALBACETE TACAN (0° 2020)	TAB	CH 17X	H24	385644.6N 0015148.4W (690 m)		TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LEAB.
ALBACETE DVOR/DME (0° 2020)	VAB	115.80 MHz CH 105X	H24	385649.6N 0015133.5W (690 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEAB.
ALCANTARILLA TACAN (0° 2020)	TRL	CH 113X	H24	375701.1N 0011348.2W (90 m)		TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LERI.
ALMERÍA L (0° 2020)	AM	284.00 kHz	H24	365233.0N 0021423.6W		L: Ver // See AD 2-LEAM.
ALMERÍA NDB (0° 2020)	AMN	310.00 kHz	H24	365054.1N 0022241.5W		NDB: Ver // See AD 2-LEAM.
ALMERÍA VOR/DME (0° 2020)	AMR	114.10 MHz CH 88X	H24	364959.4N 0021533.9W (90 m)	(IAD)	(AD): LEMI, LELC VOR/DME: Ver // See AD 2-LEAM.
ALTET VOR/DME (1°E 2020)	ALT	113.80 MHz CH 85X	H24	381605.8N 0003412.4W (60 m)	(IAD)	(AD): LEVC (A): LELC, LEMI VOR/DME: Ver // See AD 2-LEAL.
ANDRAITX NDB (1°E 2020)	ADX	384.00 kHz	H24	393258.0N 0022345.1E	(I)	NDB: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.
ASTURIAS NDB (1°W 2020)	AST	325.00 kHz	H24	433328.2N 0060142.2W		NDB: Ver // See AD 2-LEAS.
ASTURIAS NDB (1°W 2020)	AV	387.00 kHz	H24	433220.7N 0055549.9W		NDB: Ver // See AD 2-LEAS.
ASTURIAS DVOR/DME (1°W 2020)	VES	112.40 MHz CH 71X	H24	433325.4N 0060025.5W (120 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEAS.
BADAJOS DVOR/DME (1°W 2020)	VBZ	116.80 MHz CH 115X	H24	385323.5N 0064856.8W (180 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBZ.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
BAGUR DVOR/DME (1°E 2020)	BGR	112.20 MHz CH 59X	H24	415651.7N 0031231.9E (330 m)	(I)	DVOR/DME: COV 40 NM AVBL BTN: - R-070/R-220 a // at 2500 ft AMSL o // or ABV; - R-220/R-250 a // at 3400 ft AMSL o // or ABV; - R-250/R-300 a // at 6600 ft AMSL o // or ABV. DVOR: R-341 posibles oscilaciones a // possible oscillations at FL100 or BLW BTN 31 NM & KANIG.
BAILÉN VOR/DME (0° 2020)	BLN	116.20 MHz CH 109X	H24	380909.2N 0033729.0W (540 m)	(IAD)	(AD): LEGR, LEMG (A): LEZL, LEMO VOR: COV 40 NM AVBL BTN: - R-020/R-080 a // at 6000 ft AMSL, - R-080/R-150 a // at 8000 ft AMSL, - R-150/R-180 a // at 9000 ft AMSL, - R-180/R-330 a // at 6000 ft AMSL, - R-330/R-020 a // at 8000 ft AMSL, - R-197 posibles oscilaciones de más de // possible oscillations more than 3° BTN 30-33 NM. R-005: error de marcación superior a 2° FM 29 NM a FL100 (solape con VTB AVBL). // azimuth error greater than 2° FM 29 NM at FL100 (AVBL VTB overlap). DME: COV 40 NM AVBL BTN: - R-020/R-080 a // at 7000 ft AMSL, - R-080/R-150 a // at 8000 ft AMSL, - R-150/R-180 a // at 10000 ft AMSL, - R-180/R-330 a // at 6000 ft AMSL, - R-330/R-020 a // at 8500 ft AMSL.
BARAHONA DVOR/DME (0° 2020)	BAN	112.80 MHz CH 75X	H24	411924.8N 0023747.2W (1140 m)	(IA)	(A): LETO DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
BARAJAS DVOR/DME (0° 2020)	BRA	116.45 MHz CH 111Y	H24	402808.9N 0033327.1W (600 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
BARCELONA DVOR/DME (1°E 2020)	BCN	116.70 MHz CH 114X	H24	411825.6N 0020628.1E (0 m)	(ID)	(D): LERS DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBL.
BÁRDENAS REALES TACAN (0° 2020)	TBR	CH 23X	H24	421148.8N 0012832.7W (300 m)		TACAN: Ministerio de Defensa.
BÉTERA NDB (1°E 2020)	EBT	362.00 kHz	H24	393731.9N 0002819.4W		NDB: Ver // See AD 3-LEBT.
BIARRITZ BAYONNE ANGLET VOR/DME (0° 2020)	BTZ	114.15 MHz CH 88Y		432800.0N 0013037.0W (300 ft)		VOR/DME: Ver // See AIP Francia.
BILBAO DVOR/DME (0° 2020)	BLV	115.90 MHz CH 106X	H24	431815.8N 0025609.2W (30 m)	(IAD)	(AD): LEXJ, LEVT, LESO, LEPP, LERJ DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBB.
BURGOS VOR/DME (1°W 2020)	BUR	111.40 MHz CH 51X	H24	422117.9N 0033648.9W (900 m)		VOR/DME: Ver // See AD 2-LEBG.
CÁCERES DVOR/DME (1°W 2020)	CCS	114.20 MHz CH 89X	H24	393128.2N 0062605.0W (420 m)	(EXA)	(E): EVEN FL (X): ODD FL (A): LEBZ DVOR/DME: COV 40 NM AVBL BTN: - R-010/R-160 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV, - R-160/R-010 a // at 3500 ft AMSL o // or ABV. R-065 COV 113 NM a // at 9000 ft AMSL o // or ABV.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
CALAMOCHA VOR/DME (0° 2020)	CMA	116.00 MHz CH 107X	H24	405202.3N 0011753.0W (960 m)	(ID)	(D): LEZG VOR/DME: COV 40 NM NO AVBL BTN: - R-350/R-040 BLW 6000 ft AMSL. - R-040/R-100 BLW 9000 ft AMSL, - R-100/R-350 BLW 10000 ft AMSL. R-089 COV a // at: FL100 52 NM, FL120 70 NM.
CALELLA DVOR/DME (1°E 2020)	CLE	115.35 MHz CH 100Y	H24	413824.1N 0023804.8E (420 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBL.
CALLES DVOR/DME (0° 2020)	CLS	117.55 MHz CH 122Y	H24	394225.8N 0005910.8W (570 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEVC.
CAPDEPERA DVOR/DME (2°E 2020)	CDP	112.90 MHz CH 76X	H24	394151.7N 0032603.7E (240 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.
CASTEJÓN DVOR/DME (0° 2020)	CJN	115.60 MHz CH 103X	H24	402219.1N 0023240.6W (1080 m)	(IA)	(A): LEGT DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
CASTELLÓN DVOR/DME (1°E 2020)	CTN	117.05 MHz CH 117Y	DVOR: HR ATS DME: H24	401307.7N 0000521.1E (360 m)		DVOR/DME: SAERCO. Ver // See AD 2-LECH.
CEUTA DME	CEU	CH 124Y	H24	355333.0N 0051819.0W (0 m)		DME: Ver // See AD 3-GECE.
COLMENAR VIEJO DVOR/DME (0° 2020)	CNR	117.30 MHz CH 120X	H24	403845.5N 0034409.0W (810 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
COLMENAR VIEJO NDB (0° 2020)	ECV	319.00 kHz	H24	404158.8N 0034546.1W		NDB: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 3-LECV.
CÓRDOBA DVOR/DME (1°W 2020)	CDB	112.40 MHz CH 71X	H24	375049.8N 0045053.3W (90 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBA.
COSTIX NDB (1°E 2020)	CST	351.00 kHz	H24	393829.0N 0025456.2E		NDB: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
DAKHLA VOR/DME (5°W 2020)	DKH	115.80 MHz CH 105X		234441.4N 0155511.4W	(I)	VOR/DME: Ver // See AIP Marruecos.
DOMINGO DVOR/DME (0° 2020)	DGO	112.60 MHz CH 73X	H24	422711.9N 0025250.5W (660 m)	(IAD)	(AD): LEPP (D): LERJ, LEBG (A): LEBB, LEZG, LESO DME: R-190: FL100 COV 27 NM; FL120 COV 34 NM (solape con // overlap with RBO)
EL HIERRO NDB (5°W 2020)	HIE	376.00 kHz	H24	274858.2N 0175311.0W	(IAD)	(AD): GCXO, GCTS, GCLP, GCLA NDB: Ver // See AD 2-GCHI.
EL HIERRO DME	HR	113.20 MHz CH 79X	H24	274857.8N 0175311.2W (30 m)		DME: Ver // See AD 2-GCHI.
EL PRAT DVOR/DME (1°E 2020)	PRA	114.30 MHz CH 90X	H24	411659.2N 0020454.7E (0 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBL.
FUERTEVENTURA DVOR/DME (4°W 2020)	FTV	114.10 MHz CH 88X	H24	282550.8N 0135152.2W (0 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCFV.
FUERTEVENTURA DME	FUE	108.00 MHz CH 17X	H24	282256.9N 0135158.2W (30 m)		DME: Ver // See AD 2-GCFV.
GERONA NDB (1°E 2020)	G	330.00 kHz	H24	415535.0N 0024612.6E		NDB: Ver // See AD 2-LEGE.
GERONA DVOR/DME (1°E 2020)	GIR	114.10 MHz CH 88X	H24	415552.5N 0024618.7E (150 m)	(IA)	(A): LERS DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEGE.
GERONA NDB (1°E 2020)	GRN	412.00 kHz	H24	420129.9N 0024826.0E		NDB: Ver // See AD 2-LEGE.
GETAFE NDB (0° 2020)	GE	421.00 kHz	H24	401159.2N 0035039.4W		NDB: Ver // See AD 2-LEGT.
GETAFE DVOR/TACAN (0° 2020)	VGE	112.05 MHz CH 57Y	H24	401723.3N 0034334.4W (630 m)		DVOR/TACAN: Ver // See AD 2-LEGT.
GIBRALTAR TACAN (1°W 2020)	GBR	CH 83X		360834.0N 0052033.0W		
GRAN CANARIA DVOR/DME (4°W 2020)	GDV	112.90 MHz CH 76X	H24	280437.5N 0152544.4W (240 m)	(IAD)	(AD): GCRR, GCFV, GCXO DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCLP.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
GRAN CANARIA SUR DVOR/DME (4°W 2020)	LPC	115.00 MHz CH 97X	H24	274942.7N 0152556.1W (60 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCLP.
GRANADA DVOR/DME (1°W 2020)	GDA	113.40 MHz CH 81X	H24	371059.4N 0035927.3W (600 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEGR.
GRANADA L (0° 2020)	GRA	412.00 kHz	HR AD	371121.7N 0034039.8W		L: Ver // See AD 2-LEGR.
GRANADA OESTE L (0° 2020)	GR	285.00 kHz	H24	371117.7N 0035027.6W		L: Ver // See AD 2-LEGR.
HINOJOSA DEL DUQUE VOR/DME (1°W 2020)	HIJ	114.70 MHz CH 94X	H24	383029.3N 0050558.9W (570 m)	(IAD)	(AD): LEJR, LEZL, LEBZ, LEMO (D): LERT VOR: R-027 COV 50 NM a // at 7500 ft AMSL.
HUESCA DVOR/DME (1°E 2020)	HUE	114.55 MHz CH 92Y	H24	420424.1N 0001907.7W (540 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEHC.
IBIZA VOR/DME (1°E 2020)	IBA	117.80 MHz CH 125X	H24	385206.0N 0012157.4E (0 m)	(I)	VOR/DME: Ver // See AD 2-LEIB.
IBIZA NDB (1°E 2020)	IZA	394.00 kHz	H24	385455.7N 0012813.5E	(I)	NDB: Ver // See AD 2-LEIB.
→ ILERDA DVOR/DME (1°E 2020)	LLE	113.60 MHz CH 83X	H24	414347.2N 0003138.6E (360 m)		DVOR/DME: SKYWAY. Ver // See AD 2-LEDA.
JEREZ NDB (1°W 2020)	JER	433.00 kHz	H24	365004.1N 0060058.4W		NDB: Ver // See AD 2-LEJR.
JEREZ DVOR/DME (1°W 2020)	JRZ	113.00 MHz CH 77X	H24	364854.7N 0060135.5W (90 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEJR.
LA AYOUNE VOR/DME (4°W 2020)	LAY	112.10 MHz CH 58X		270834.3N 0131304.6W	(IA)	(A): GCLP, GCTS VOR/DME: Ver // See AIP Marruecos.
LA CORUÑA L (2°W 2020)	C	410.00 kHz	H24	431925.1N 0082139.0W		L: Ver // See AD 2-LECO.
LA CORUÑA NDB (2°W 2020)	COA	401.00 kHz	H24	432156.0N 0081942.3W		NDB: Ver // See AD 2-LECO.
LA CORUÑA DVOR/DME (2°W 2020)	LRA	115.10 MHz CH 98X	H24	432346.2N 0081824.6W (120 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LECO.
LA GOMERA DVOR/DME (5°W 2020)	LGM	116.00 MHz CH 107X	H24	280143.5N 0171253.6W (210 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCGM.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
LA PALMA DME	BV	112.40 MHz CH 71X	H24	283606.2N 0174524.3W (60 m)		DME: Ver // See AD 2-GCLA.
LA PALMA NDB (5°W 2020)	BX	389.00 kHz	H24	283606.1N 0174524.6W		NDB: Ver // See AD 2-GCLA.
LANZAROTE DVOR/DME (4°W 2020)	LZR	115.20 MHz CH 99X	H24	290957.6N 0133038.6W (540 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCRR.
LANZAROTE AEROPUERTO DVOR/DME (4°W 2020)	LTE	114.40 MHz CH 91X	H24	285653.4N 0133604.8W (0 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCRR.
LEÓN DVOR/DME (1°W 2020)	EON	112.00 MHz CH 57X	H24	423537.6N 0053846.1W (930 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LELN.
LÉRIDA NDB (1°E 2020)	LRD	404.00 kHz	H24	413310.5N 0003852.9E	(I)	NDB: Ver // See AD 2-LEDA.
LOGROÑO NDB (0° 2020)	EAG	399.00 kHz	HR AD	422705.0N 0021852.9W		NDB: Ver // See AD 2-LERJ & AD 3-LELO.
LOGROÑO DVOR/DME (0° 2020)	LPA	115.45 MHz CH 101Y	H24	422737.9N 0021936.9W (360 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LERJ & AD 3-LELO.
MAELLA DVOR/DME (1°E 2020)	MLA	112.10 MHz CH 58X	H24	410746.5N 0000954.9E (360 m)	(IA)	(A): LEZG
MÁLAGA L (1°W 2020)	GM	350.00 kHz	H24	364335.4N 0043417.2W		L: Ver // See AD 2-LEMG.
MÁLAGA DVOR/DME (1°W 2020)	MGA	112.00 MHz CH 57X	H24	364851.5N 0042210.5W (1020 m)	(IAD)	(AD): LEJR, LEGR, LEMO, LERT DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMG.
MÁLAGA NDB (1°W 2020)	RMA	330.00 kHz	H24	363932.1N 0042836.3W		NDB: Ver // See AD 2-LEMG.
MÁLAGA AEROPUERTO SUR DVOR/DME (1°W 2020)	MLG	113.55 MHz CH 82Y	H24	364043.5N 0043023.9W (30 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMG.
MALLORCA DVOR/DME (1°E 2020)	MJV	113.30 MHz CH 80X	H24	392606.7N 0024529.9E (150 m)	(ID)	(D): LEMH DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.
MARTÍN DVOR/DME (1°W 2020)	MAR	112.60 MHz CH 73X	H24	370319.1N 0045623.6W (690 m)	(IAD)	(AD): LEGR, LEZL (A): LEJR, LEMO DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMG.
MELILLA DVOR/DME (0° 2020)	MEL	114.25 MHz CH 89Y	H24	351649.6N 0025729.4W (60 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-GEML.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
MELILLA DME	MLL	117.40 MHz CH 121X	H24	351826.6N 0025719.5W (120 m)		DME: Ver // See AD 2-GEML & AD 3- GEHM.
MENORCA DVOR/DME (2°E 2020)	MHN	112.60 MHz CH 73X	H24	395149.0N 0041258.7E (90 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMH.
MENORCA NDB (2°E 2020)	MN	344.00 kHz	H24	395011.3N 0041247.8E		NDB: Ver // See AD 2-LEMH.
MORÓN VOR/DME (1°W 2020)	MRN	115.50 MHz CH 102X	H24	371030.2N 0053708.0W (90 m)		VOR/DME: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LEMO.
MORÓN TACAN (1°W 2020)	MRN	CH 100X	H24	371024.1N 0053714.1W (90 m)		TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LEMO.
MURCIA DVOR/DME (0° 2020)	MUR	114.85 MHz CH 95Y	H24	374806.5N 0010715.4W (210 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMI.
NAVAS DEL REY DVOR/DME (1°W 2020)	NVS	114.95 MHz CH 96Y	H24	402207.2N 0041457.9W (780 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
PALMA DE MALLORCA NDB (1°E 2020)	PA	307.50 kHz	H24	393557.7N 0024916.2E		NDB: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.
PALMA-SON SANT JOAN DVOR/DME (1°E 2020)	JOA	117.70 MHz CH 124X	H24	393352.8N 0024447.9E (0 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.
PAMPLONA DVOR/DME (0° 2020)	PPN	112.30 MHz CH 70X	H24	424401.5N 0014207.2W (1050 m)	(IAD)	(AD): LEVT, LEBB (A): LEBG (D): LESO DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEPP.
PAMPLONA SUR DVOR/DME (0° 2020)	PAP	113.55 MHz CH 82Y	H24	424118.2N 0013938.8W (570 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEPP.
PÉRALES DE TAJUÑA DVOR/DME (0° 2020)	PDT	116.95 MHz CH 116Y	H24	401510.5N 0032052.9W (780 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
POLLENSA DVOR/DME (1°E 2020)	POS	116.40 MHz CH 111X	H24	395538.8N 0030652.5E (360 m)	(IA)	(A): LEIB DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ & AD 2-LEPO.
PORTO COLOM NDB (2°E 2020)	PTC	401.00 kHz	H24	392538.4N 0031524.2E	(I)	NDB: Ver // See AD 2-LEPA/LESJ.
REUS DVOR/DME (1°E 2020)	RES	116.85 MHz CH 115Y	H24	410837.7N 0010943.1E (60 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LERS.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
REUS NDB (1°E 2020)	RUS	424.00 kHz	H24	410852.2N 0010846.1E		NDB: Ver // See AD 2-LERS.
ROBLEDILLO DVOR/DME (0° 2020)	RBO	113.95 MHz CH 86Y	H24	405113.9N 0031447.9W (960 m)	(ID)	(D): LEMD, LETO, LEGT DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
ROTA TACAN (1°W 2020)	AOG	CH 23X	H24	363852.3N 0062056.6W (30 m)		TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LERT.
SABADELL DVOR/DME (1°E 2020)	SLL	112.00 MHz CH 57X	H24	413111.5N 0020635.1E (150 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBL & AD 2-LELL.
SAGUNTO NDB (1°E 2020)	SGO	356.00 kHz	H24	394027.1N 0001228.1W		NDB: Ver // See AD 2-LEVC & AD 3-LEBT.
SALAMANCA VOR/DME (1°W 2020)	BBI	112.20 MHz CH 59X	H24	410100.1N 0052724.6W (900 m)		VOR/DME: Ver // See AD 2-LESA.
SAN JAVIER VOR/TACAN (1°E 2020)	VSJ	113.00 MHz CH 77X	H24	374647.1N 0004845.9W (30 m)	(I)	VOR/TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LELC.
SAN SEBASTIÁN DVOR/DME (0° 2020)	SSN	117.90 MHz CH 126X	H24	431840.3N 0014949.4W (240 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LESO.
SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES DVOR/DME (0° 2020)	SSY	117.85 MHz CH 125Y	H24	403247.1N 0033430.7W (600 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
SANTANDER NDB (1°W 2020)	SA	416.00 kHz	H24	432606.2N 0035059.7W		NDB: Ver // See AD 2-LEXJ.
SANTANDER DVOR/DME (1°W 2020)	SNR	115.30 MHz CH 100X	H24	432659.2N 0035408.7W (60 m)	(IAD)	(AD): LEBB DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEXJ.
SANTIAGO L (2°W 2020)	SO	390.00 kHz	H24	425808.8N 0082622.8W		L: Ver // See AD 2-LEST.
SANTIAGO DVOR/DME (2°W 2020)	STG	116.40 MHz CH 111X	H24	425536.7N 0082531.4W (390 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEST.
SEVILLA NDB (1°W 2020)	SPP	420.00 kHz	H24	372505.0N 0054743.9W		NDB: Ver // See AD 2-LEZL.
SEVILLA DVOR/DME (1°W 2020)	SVL	113.70 MHz CH 84X	H24	372539.3N 0054544.0W (120 m)	(IAD)	(AD): LEMG (A): LEJR, LERT, LEBZ (D): LEGR DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEZL.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
SOMOSIERRA DVOR/DME (0° 2020)	SIE	115.40 MHz CH 101X	H24	410906.1N 0033616.8W (1680 m)	(ID)	(D): LEGT DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
TABANERA DEL CERRATO VOR/DME (1°W 2020)	NEA	116.75 MHz CH 114Y	H24	420139.4N 0040632.9W (900 m)	(IAD)	(AD): LEBG, LEVT, LEVD (A): LERJ VOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
TENERIFE - LOS RODEOS DVOR/DME (5°W 2020)	LRO	116.20 MHz CH 109X	H24	282905.7N 0162105.6W (630 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCXO & AD 3- GCXM.
TENERIFE NORTE DVOR/DME (5°W 2020)	TFN	117.70 MHz CH 124X	H24	283212.6N 0161607.6W (1020 m)	(IAD)	(AD): GCLA DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCXO & AD 3- GCXM.
TENERIFE SUR NDB (5°W 2020)	TES	317.00 kHz	H24	280317.0N 0163346.0W		NDB: Ver // See AD 2-GCTS.
TENERIFE SUR DVOR/DME (5°W 2020)	TFS	116.40 MHz CH 111X	H24	280008.8N 0164116.5W (30 m)	(I)	DVOR/DME: Ver // See AD 2-GCTS.
TOLEDO DVOR/DME (1°W 2020)	TLD	113.20 MHz CH 79X	H24	395810.1N 0042014.6W (600 m)	(IA)	(A): LETO DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEMD.
TORRALBA DE ARAGÓN NDB (0° 2020)	TON	335.00 kHz	H24	415540.4N 0003049.8W		NDB: COV 50 NM.
TORREJÓN TACAN (0° 2020)	TJZ	CH 72X	H24	402956.0N 0032643.8W (600 m)		TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LETO.
TORREJÓN DVOR/DME (0° 2020)	VTZ	115.10 MHz CH 98X	H24	402832.2N 0032819.3W (660 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LETO.
VALENCIA DVOR/DME (1°E 2020)	VLC	116.10 MHz CH 108X	H24	392908.3N 0002859.0W (60 m)	(IA)	(A): LEAL DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEVC.
VEJER DE LA FRONTERA DVOR/DME (1°W 2020)	VJF	117.80 MHz CH 125X	H24	361421.6N 0055831.8W (210 m)	(IAD)	(AD): LEZL, LEMO (A): LEMG (D): LERT DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEJR.
VIGO DVOR/DME (2°W 2020)	VGO	113.60 MHz CH 83X	H24	421916.7N 0083605.9W (270 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEVX.
VIGO NDB (2°W 2020)	VON	433.00 kHz	H24	421109.8N 0083820.4W		NDB: Ver // See AD 2-LEVX.

ESTACIÓN (VAR/AÑO) STATION (VAR/YEAR)	ID	FREQ CH	HR	COORD (ELEV)	FRA relevance	OBSERVACIONES REMARKS
VILLAFRANCA DVOR/DME (1°E 2020)	VLA	113.15 MHz CH 78Y	H24	412033.5N 0013251.7E (660 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEBL.
VILLANUEVA NDB (1°E 2020)	VNV	380.00 kHz	H24	411238.3N 0014221.0E	(I)	NDB: Ver // See AD 2-LEBL.
VILLATOBAS DVOR/DME (0° 2020)	VTB	112.70 MHz CH 74X	H24	394650.7N 0032750.5W (720 m)	(ID)	(D): LEMD, LETO, LEGT DVOR: COV 60 NM.
VITORIA VOR/DME (0° 2020)	VRA	116.60 MHz CH 113X	H24	424354.8N 0025156.1W (570 m)	(ID)	(D): LEPP VOR/DME: Ver // See AD 2-LEVT.
VITORIA NDB (0° 2020)	VT	308.00 kHz	H24	424807.0N 0024814.7W		NDB: Ver // See AD 2-LEVT.
VITORIA NDB (0° 2020)	VTa	345.00 kHz	H24	425541.1N 0024046.6W		NDB: Ver // See AD 2-LEVT.
VITORIA FORONDA DVOR/DME (0° 2020)	VFD	112.90 MHz CH 76X	H24	425250.3N 0024327.7W (510 m)		DVOR/DME: Ver // See AD 2-LEVT.
YESTE DVOR/DME (0° 2020)	YES	115.20 MHz CH 99X	H24	382138.8N 0022110.0W (1440 m)	(ID)	(D): LEAL DVOR: R-053: pueden aparecer oscilaciones de aguja // needle oscillations may appear BTN 9 NM- 13 NM DME a // at FL90. DME: R-227: COV 68 NM a // at FL100.
ZAMORA DVOR/DME (1°W 2020)	ZMR	117.10 MHz CH 118X	H24	413148.6N 0053822.9W (630 m)	(IAD)	(AD): LEMD, LELN, LETO, LESA, LEVD
ZARAGOZA VOR/DME (0° 2020)	ZAR	113.00 MHz CH 77X	H24	413928.4N 0010151.1W (270 m)	(I)	VOR/DME: Ver // See AD 2-LEZG.
ZARAGOZA NDB (0° 2020)	ZRZ	389.00 kHz	H24	414349.9N 0011136.0W		NDB: Ver // See AD 2-LEZG.
ZARAGOZA TACAN (0° 2020)	ZZA	CH 64X	H24	414037.6N 0010330.6W (240 m)		TACAN: Ministerio de Defensa. Ver // See AD 2-LEZG.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

DESIGNADORES-NOMBRES EN CLAVE PARA LOS PUNTOS SIGNIFICATIVOS
NAME-CODE DESIGNATORS FOR SIGNIFICANT POINTS

Nota sobre el tipo de punto (columna TIPO de la tabla):

ICAO Punto significativo cuyo designador cumple la especificación OACI.

5ANNC Punto cuyo designador de 5 caracteres está compuesto por letras y números.

OTHER Punto cuyo designador es texto libre

Remark on the point type (TYPE column on the table):

ICAO Significant point which designator complies with ICAO specification.

5ANNC Point which designator is 5 characters long and based on letters and numbers.

OTHER Point which designator is free text.

Se pueden consultar las coordenadas de todas los puntos significativos, sin redondear, en <https://insignia.enaire.es/>The coordinates of all significant points, without zeroing, can be checked at <https://insignia.enaire.es/>

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
A1	OTHER	355352.2N 0064304.2W			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
A2	OTHER	355407.8N 0053752.8W			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
A3	OTHER	360304.8N 0051743.2W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
A4	OTHER	355618.0N 0044718.0W			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ABOSI	ICAO	394645.3N 0011704.5W	(IA)	TMA VALENCIA, UM871	(A): LEVC
ABRIX	ICAO	433846.7N 0015745.4W	(X)	UN858	(X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
ABUPI	ICAO	414503.9N 0071410.1W	(X)		(X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
ADINO	ICAO	400103.6N 0062225.1W	(X)	UL14	(X): ODD FL
ADKIM	ICAO	355000.0N 0060142.0W		H53, UZ53	BDRY FIR MADRID / CASABLANCA
ADORO	ICAO	412858.8N 0061648.0W	(EX)	A43, UL155	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
ADOVO	ICAO	283405.4N 0134741.6W		TMA CANARIAS	
ADRAS	ICAO	364955.8N 0024339.1W		TMA ALMERÍA	
ADROL	ICAO	391137.1N 0025030.5E		TMA PALMA	
ADROX	ICAO	442047.9N 0084852.0W	(I)		

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ADUBI	ICAO	355000.0N 0061926.0W	(E)	UN871	(E): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
ADUXO	ICAO	403044.4N 0020351.4W	(IA)	TMA MADRID, A869, A975, UN869, UN975	(A): LEMD, LETO
ADVAT	ICAO	450000.0N 0092811.0W	(X)		(X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / SHANWICK OCA/FIR SHANWICK
AGADO	ICAO	415222.4N 0085536.1W	(EX)		(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
AGENA	ICAO	413241.3N 0032919.0E	(IAD)	TMA BARCELONA, A67, G25, UL16, UM985	(AD): LEGE (D): LEBL
AGIDO	ICAO	371144.5N 0023737.0W	(I)	TMA ALMERÍA, H372, UM192	
AKAMU	ICAO	393928.5N 0022817.0E	(I)	TMA PALMA, A33, UN733, UZ237	
AKOKI	ICAO	401328.1N 0031307.0W	(I)	A975, UM871, UN975	
AKOPA	ICAO	414052.1N 0014729.6E		TMA BARCELONA	
AL001	5ANNC	383747.0N 0002426.6W		TMA VALENCIA	
ALAOS	ICAO	371244.0N 0063305.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ALBER	ICAO	422705.4N 0024955.6E	(E)	TMA BARCELONA, B384, UP84	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
ALBIZ	ICAO	431327.0N 0023809.5W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
ALCAL	ICAO	371500.0N 0054500.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ALCOL	ICAO	375121.3N 0043107.8W	(IAD)	TMA SEVILLA, A871, R47, UN747, UN871	(D): LEMO (AD): LERT
ALEDU	ICAO	285407.0N 0132041.1W		TMA CANARIAS	
ALEPO	ICAO	422037.2N 0015748.0W	(ID)	TMA ZARAGOZA, R10, UN10, UN857	(D): LEZG
ALIZA	ICAO	363336.0N 0050112.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ALORA	ICAO	364903.5N 0051242.8W		TMA SEVILLA	
ALOSU	ICAO	415558.7N 0002954.7E	(I)	TMA BARCELONA, G23, UM601	
ALUGO	ICAO	292808.3N 0130038.3W		TMA CANARIAS	
ALZUP	ICAO	370922.8N 0014622.8W	(I)	W810, UY810	BDRY FIR/UIR MADRID / BARCELONA

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
AM07W	5ANNC	364829.1N 0023056.7W		TMA ALMERÍA, FAP/FAF LEAM	
AM08E	5ANNC	365312.0N 0021143.3W		TMA ALMERÍA, FAP/FAF LEAM	
AM11W	5ANNC	364710.6N 0023614.1W		TMA ALMERÍA, IF LEAM	
AM13E	5ANNC	365440.3N 0020540.3W		TMA ALMERÍA, IF LEAM	
AM370	5ANNC	365148.6N 0021725.1W		TMA ALMERÍA	
AM371	5ANNC	364437.6N 0021441.4W		TMA ALMERÍA	
AM380	5ANNC	364930.8N 0022646.5W		TMA ALMERÍA	
AM381	5ANNC	364219.8N 0022402.9W		TMA ALMERÍA	
AM401	5ANNC	365238.9N 0021359.1W		TMA ALMERÍA	
AM402	5ANNC	365936.7N 0020918.5W		TMA ALMERÍA	
AM410	5ANNC	364510.7N 0021108.8W		TMA ALMERÍA	
AM411	5ANNC	364249.8N 0022039.7W		TMA ALMERÍA	
AM501	5ANNC	364836.9N 0023025.2W		TMA ALMERÍA	
AM502	5ANNC	364613.9N 0024002.6W		TMA ALMERÍA	
AM503	5ANNC	364410.9N 0024816.2W		TMA ALMERÍA	
AM530	5ANNC	364154.7N 0022752.5W		TMA ALMERÍA	
AM531	5ANNC	364432.3N 0021710.0W		TMA ALMERÍA	
AM532	5ANNC	370301.5N 0021717.8W		TMA ALMERÍA	
AM601	5ANNC	370734.1N 0021740.7W		TMA ALMERÍA	
AM610	5ANNC	365647.2N 0023810.9W		TMA ALMERÍA	
AM611	5ANNC	370407.4N 0022501.4W		TMA ALMERÍA	
AM620	5ANNC	364218.2N 0021949.7W		TMA ALMERÍA	
AM701	5ANNC	364117.2N 0024710.4W		TMA ALMERÍA	
AM710	5ANNC	365653.6N 0024744.7W		TMA ALMERÍA	
AM711	5ANNC	365206.4N 0024555.3W		TMA ALMERÍA	
AMAKA	ICAO	433143.8N 0051915.5W	(I)	TMA ASTURIAS, R42, UM190	
AMAPI	ICAO	290059.5N 0130504.5W		TMA CANARIAS	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
AMBEL	ICAO	414615.0N 0014252.0W		IAF LEZG	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
→ AMGAR	ICAO	423318.4N 0031512.0W		CTA VITORIA , W71	
AMIBU	ICAO	384337.2N 0040257.0W		A871, UN871	Solo para uso táctico // For tactical use only
AMOTA	ICAO	373620.0N 0051506.0W	(I)	TMA SEVILLA, R47, UN747, UT312	
AMPIR	ICAO	355615.0N 0055723.0W	(I)	T100, UT100	
AMPOL	ICAO	404812.8N 0003821.4E	(I)	TMA BARCELONA, UM182	
AMPUR	ICAO	431924.2N 0032549.4W		TMA SANTANDER, IAF LEXJ	
AMTOS	ICAO	430000.0N 0031315.7W	(ID)	TMA BILBAO/CTA VITORIA, R75, UL14	(D): LEBB
ANANA	ICAO	390000.0N 0022446.3W	(I)	G53, UM143	
ANDEV	ICAO	372338.0N 0063559.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ANEKU	ICAO	423127.6N 0015034.0W		IAF LEPP	
ANETO	ICAO	424134.8N 0003330.4E	(EX)	UN860	(E) ODD FL (X) EVEN FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
ANTON	ICAO	411535.5N 0014153.7E	(I)	UN861, UN975	
ANZAN	ICAO	390000.0N 0031317.2W	(I)	G5, J867, UL27, UN867, UN869	
APADU	ICAO	371749.0N 0051743.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
APASO	ICAO	250000.0N 0193016.7W	(I)	UN866, UN871	
ARACO	ICAO	282557.1N 0172708.4W		TMA CANARIAS, IAF GCLA	
ARBEBK	ICAO	413237.9N 0010747.2E	(I)	TMA BARCELONA, UN725, UN863, UT113, UT410	
ARBIN	ICAO	424046.5N 0023649.5W		CTA VITORIA, IAF LEVT	
ARCON	ICAO	400000.0N 0021852.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ARDID	ICAO	411023.8N 0061656.4W	(X)	UN976	(X) ODD FL
ARENA	ICAO	254341.1N 0142130.9W	(I)	A600, G851, UL660, UN728	
ARGOR	ICAO	393219.1N 0001755.4E	(ID)	TMA VALENCIA, A33, UN733	(D): LEAL

→

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ARGOX	ICAO	282849.0N 0135903.8W		TMA CANARIAS	
ARJON	ICAO	380241.0N 0035229.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ARLUN	ICAO	420117.6N 0033648.9W	(II)	CTA VITORIA , R753, UN865	
ARPEX	ICAO	373447.1N 0030127.1W	(ID)	TMA SEVILLA, H372, UM192, UM445, UT249	(D): LEGR
ARROS	ICAO	373542.8N 0060739.6W		TMA SEVILLA	
ARSAS	ICAO	365118.9N 0054726.4W		TMA SEVILLA, IAF LEJR	
ARTEM	ICAO	282432.5N 0160202.9W		TMA CANARIAS	
ARVEM	ICAO	292128.5N 0133508.5W		TMA CANARIAS	
ARVID	ICAO	430433.6N 0012752.9W	(E)	UT424	(E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
ASBIN	ICAO	401518.3N 0031034.8W		TMA MADRID, IAF LEMD, IAF LETO	
ASBUM	ICAO	374139.0N 0050221.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ASDEB	ICAO	423057.3N 0082930.8W	(D)	A5, UP600	(D): LPPR
ASDIR	ICAO	401854.6N 0002108.4E	(ID)	H412, UM445, UT412, UY90	(D): LEVC NO_ADO.
ASKEL	ICAO	372445.2N 0014228.7W	(II)		
ASMOT	ICAO	391633.3N 0024255.7E	(IA)	B46, UN851, UN861	(A): LEMH
ASNEP	ICAO	370200.8N 0023354.5W		TMA ALMERÍA	
ASPAS	ICAO	390000.0N 0030245.2W	(II)		
ASPES	ICAO	432944.6N 0030923.9W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
ASPOR	ICAO	414854.5N 0080452.3W	(X)	H3, UT3, UT326, UT328	(X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
ASTAM	ICAO	285852.3N 0131852.8W		TMA CANARIAS	
ASTEK	ICAO	411231.6N 0014918.6E		IF LEBL	
ASTRO	ICAO	390127.8N 0011546.8W	(IAD)	CTA ALBACETE/TMA VALENCIA, B28, UL150, UM985, UZ224	(AD): LEAL, LEVC BDRY FIR BARCELONA/MADRID
ATLEN	ICAO	443019.3N 0045651.1W	(E)	G41, UN872	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
AVILA	ICAO	403728.6N 0043259.6W	(IAD)	TMA MADRID, A43, UL155, UZ436	(AD): LESA, LEGT
AWODE	ICAO	421103.8N 0035222.1W		CTA VITORIA , IAF LEBG	
BABOV	ICAO	395235.0N 0065224.8W		UN873	Punto del espacio aéreo delegado a Lisboa ACC // Point of airspace delegated to Lisboa ACC
BADRU	ICAO	434411.3N 0024747.6W	(IAD)	J87, J152, UP87, UP152	(AD): LEPP (A): LERJ
BAENA	ICAO	373406.4N 0041955.1W		TMA SEVILLA	
BAGAS	ICAO	430554.4N 0020541.0W	(I)	CTA PAMPLONA, B190, J152, UL176, UP152	
BAGAX	ICAO	390304.0N 0020916.0W		CTA ALBACETE, IAF LEAB	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
BAKAX	ICAO	392719.6N 0023148.3E		TMA PALMA	
BAKUP	ICAO	442445.0N 0042610.0W	(E)		(E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
BALDA	ICAO	443635.0N 0053311.0W	(E)	UN480	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE, NO_ADQ
BALIO	ICAO	393854.2N 0041055.7E		TMA PALMA, IAF LEMH	
BALNO	ICAO	414350.0N 0065854.2W	(E)		(E): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
BALPO	ICAO	363638.9N 0051231.4W		TMA SEVILLA	
BAMBA	ICAO	355000.0N 0062703.0W	(EX)	UN726	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
BAMEL	ICAO	280640.8N 0165238.1W		TMA CANARIAS, IAF GCTS	
BAMKU	ICAO	282246.3N 0134344.6W		TMA CANARIAS, IAWP/IAF GCFV	
BANBU	ICAO	410059.6N 0013117.6E		TMA BARCELONA	
BANEV	ICAO	413009.4N 0023052.3W	(IAD)	R10, UN10, UN857	(A): LEMD (D): LERJ
BANOL	ICAO	420736.3N 0025048.3E		TMA BARCELONA, IAF LEGE	
BANSO	ICAO	371403.1N 0013917.1W	(I)	CTA MURCIA/San Javier, W810, UY810	
BAPAL	ICAO	284116.5N 0132545.4W		TMA CANARIAS, IAF GCRR	
BAPOR	ICAO	434100.5N 0024415.0W	(I)	J152, UP152	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BARBO	ICAO	422655.8N 0005409.9E	(I)	TMA BARCELONA, UN608	
BARDENAS	OTHER	421244.0N 0012530.0W		TMA ZARAGOZA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
BARDI	ICAO	403500.6N 0061808.8W	(EX)	TMA MADRID, B47, UM191, UN873, UZ405	(E): EVEN FL (X): ODD FL
BARKO	ICAO	421202.2N 0065640.6W	(A)	G41, G414, H733, UN733, UN872, UT5	(A): LEVX
BARPA	ICAO	355000.0N 0054000.0W	(E)	UM985	(E): EVEN FL BDRY UIR MADRID / CASABLANCA
BASIM	ICAO	413016.2N 0031600.1W	(ID)	H430, UT430	(D): LEMD, LETO
BASUK	ICAO	431909.3N 0061022.6W		TMA ASTURIAS	
BASUX	ICAO	283716.6N 0164530.7W		TMA CANARIAS, IAF GCXO	
BATAX	ICAO	414201.9N 0063718.6W	(X)		(X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
BATBI	ICAO	385945.7N 0014015.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
BAVER	ICAO	385247.4N 0004030.0E	(IAD)	TMA PALMA, R59, UM603	(D): LEPA (A): LEAL
BAVUM	ICAO	394230.8N 0030514.9E		TMA PALMA, IAF PALMA	NO_ADO.
BAXIT	ICAO	404917.9N 0033339.5W			
BAZAS	ICAO	374403.9N 0031106.7W	(IAD)	B28, H372, UM192, UM985, UT312	(AD): LEGR
BEDAL	ICAO	420616.8N 0074514.2W	(D)	TMA GALICIA, H3, H406, UT3, UZ406	(D): LEVX
BEGAS	ICAO	450000.0N 0090000.0W	(E)		(E): Even FL BDRY FIR/UIR MADRID / SHANWICK OCA/FIR SHANWICK, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
BEGOX	ICAO	390409.0N 0004619.0W	(I)	TMA VALENCIA, G850, UM445, UN860	
BEGUY	ICAO	430330.0N 0012703.0W		R299, UM299	
BEKIN	ICAO	422730.0N 0084140.0W		TMA GALICIA, IAF LEVX	
BELEN	ICAO	435451.0N 0024419.1W	(X)	J87, UP87	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE
BELLA	ICAO	362328.0N 0045114.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
BENED	ICAO	401237.5N 0020930.0W	(I)	A33, UN733	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BENID	ICAO	411417.2N 0012851.2E		IF LERS	
BEPIL	ICAO	374752.0N 0050727.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
BERAX	ICAO	431507.4N 0081036.0W		TMA GALICIA, IAF LECO	
BERGA	ICAO	421017.5N 0020155.4E		TMA BARCELONA, B31, UN31	
BERUM	ICAO	355000.0N 0031409.0W	(EX)	G850, UL58, UN493, UN860	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
BERUX	ICAO	450000.0N 0110000.0W	(EX)		(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY UIR MADRID / SHANWICK OCA, Entrada- Salida // Entry-Exit RVSM
BESOR	ICAO	382759.3N 0001344.6W		TMA VALENCIA, IAF LEAL	
BETAN	ICAO	282436.9N 0141506.8W		TMA CANARIAS	
BETIX	ICAO	373939.0N 0060120.0W		TMA SEVILLA	
BEXID	ICAO	393427.8N 0032905.4W	(IA)	J865, UN865	(A): LEGT
BEZAR	ICAO	375744.0N 0050856.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
→ BG04N	5ANNC	422500.1N 0033219.1W		CTA VITORIA , FAP LEBG	
→ BG04S	5ANNC	421803.5N 0034105.2W		CTA VITORIA , FAP/FAF LEBG	
→ BG09N	5ANNC	422815.6N 0032811.3W		CTA VITORIA , IF LEBG	
→ BG09S	5ANNC	421424.9N 0034540.0W		CTA VITORIA , IF LEBG	
→ BG400	5ANNC	421604.7N 0035359.6W		CTA VITORIA	
→ BG405	5ANNC	421213.2N 0034825.3W		CTA VITORIA	
→ BG415	5ANNC	422313.1N 0033434.5W		CTA VITORIA	
→ BG500	5ANNC	422429.3N 0034124.9W		CTA VITORIA	
→ BG505	5ANNC	423407.9N 0033039.1W		CTA VITORIA	
→ BG510	5ANNC	423056.0N 0032602.9W		CTA VITORIA	
→ BG515	5ANNC	422834.6N 0032840.3W		CTA VITORIA , IF LEBG	
→ BG520	5ANNC	422458.6N 0033242.3W		CTA VITORIA , FAF LEBG	

	DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
→	BG525	5ANNC	422149.1N 0033614.1W		CTA VITORIA , MAPT LEBG	
→	BG540	5ANNC	421834.1N 0034026.6W		CTA VITORIA	
	BIBEL	ICAO	424403.2N 0015257.9W		CTA PAMPLONA	
	BIMBO	ICAO	312517.2N 0160158.4W	(X)	TMA CANARIAS, B18, UN729, UN981	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / FIR LISBOA
	BINVA	ICAO	390000.0N 0035430.1W	(I)		
	BIPET	ICAO	250000.0N 0162131.7W	(I)	UN857, UY422, UZ27	
	BIRMI	ICAO	421740.0N 0081156.2W		TMA GALICIA, IAF LEVX	
	BISBA	ICAO	420511.0N 0033732.9E	(IA)	TMA BARCELONA, G7, UM984, UN975	(A): LEBL
	BISES	ICAO	411906.9N 0014120.8E	(I)	UN861, UN870	
	BISKA	ICAO	434100.0N 0024849.6W	(I)	TMA BILBAO, J87, UP87	
	BISMU	ICAO	424747.6N 0063218.8W		G41, G255, UN725, UN872	
	BITLO	ICAO	390919.9N 0015611.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
	BIXEL	ICAO	403347.0N 0034450.0W		TMA MADRID, IAF LECV	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
	BL009	5ANNC	414500.3N 0014832.0E		TMA BARCELONA	
	BL010	5ANNC	411143.3N 0023717.4E		TMA BARCELONA	
	BL014	5ANNC	405108.4N 0011914.9E		TMA BARCELONA	
	BL015	5ANNC	421237.6N 0011727.9E		TMA BARCELONA	
	BL054	5ANNC	405935.0N 0011253.3E		TMA BARCELONA	
	BL060	5ANNC	420208.8N 0011834.8E		TMA BARCELONA	
	BL063	5ANNC	421026.5N 0011741.9E		TMA BARCELONA	
	BL06S	5ANNC	411135.3N 0020230.3E		TMA BARCELONA	
	BL400	5ANNC	411621.7N 0020026.4E		TMA BARCELONA	
	BL401	5ANNC	411347.1N 0015444.0E		TMA BARCELONA	
	BL402	5ANNC	411621.4N 0020245.7E		TMA BARCELONA	
	BL403	5ANNC	411213.9N 0015504.9E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BL404	5ANNC	410426.9N 0020134.3E		TMA BARCELONA	
BL405	5ANNC	410059.8N 0020936.7E		TMA BARCELONA	
BL415	5ANNC	412450.6N 0022519.7E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL419	5ANNC	412629.0N 0023011.0E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL423	5ANNC	412807.3N 0023502.7E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL427	5ANNC	413150.7N 0023247.7E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL428	5ANNC	412422.3N 0023715.8E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL431	5ANNC	413011.5N 0022756.8E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL432	5ANNC	412243.1N 0023225.5E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL435	5ANNC	412832.2N 0022306.0E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL436	5ANNC	412103.9N 0022735.2E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL439	5ANNC	412653.0N 0021815.3E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL440	5ANNC	411924.6N 0022245.1E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL443	5ANNC	413126.3N 0021530.4E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL444	5ANNC	411451.2N 0022529.1E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL449	5ANNC	413417.6N 0022136.8E		TMA BARCELONA	
BL450	5ANNC	411504.7N 0023238.2E		TMA BARCELONA	
BL459	5ANNC	413437.1N 0015404.1E		TMA BARCELONA	
BL461	5ANNC	413257.7N 0015328.7E		TMA BARCELONA	
BL462	5ANNC	410305.9N 0024544.2E		TMA BARCELONA	
BL463	5ANNC	412720.9N 0015418.3E		TMA BARCELONA	
BL465	5ANNC	414650.0N 0023053.2E		TMA BARCELONA	
BL468	5ANNC	411349.0N 0025652.8E		TMA BARCELONA	
BL469	5ANNC	414814.7N 0024026.6E		TMA BARCELONA	
BL471	5ANNC	414414.4N 0024854.4E		TMA BARCELONA	
BL500	5ANNC	411839.7N 0020709.3E		TMA BARCELONA	
BL501	5ANNC	412015.8N 0021035.5E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BL502	5ANNC	411811.1N 0020804.9E		TMA BARCELONA	
BL503	5ANNC	411102.5N 0020459.6E		TMA BARCELONA	
BL504	5ANNC	410719.5N 0020502.7E		TMA BARCELONA	
BL517	5ANNC	411027.2N 0014319.3E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL521	5ANNC	410846.9N 0013830.6E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL525	5ANNC	410706.4N 0013342.1E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL529	5ANNC	411052.8N 0013125.1E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL530	5ANNC	410324.5N 0013556.1E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL533	5ANNC	411232.5N 0013614.3E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL534	5ANNC	410504.2N 0014044.7E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL537	5ANNC	411412.0N 0014103.8E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL538	5ANNC	410643.8N 0014533.6E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL541	5ANNC	411551.4N 0014553.4E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL542	5ANNC	410823.1N 0015022.8E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL545	5ANNC	412024.6N 0014308.7E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL546	5ANNC	410349.7N 0015306.5E		TMA BARCELONA	NO_ADQ.
BL561	5ANNC	411455.2N 0012154.1E		TMA BARCELONA	
BL563	5ANNC	412333.9N 0012011.6E		TMA BARCELONA	
BL573	5ANNC	414049.4N 0021013.7E		TMA BARCELONA	
BL5ES	5ANNC	411945.3N 0021242.0E		TMA BARCELONA	
BL600	5ANNC	411857.2N 0020551.6E		TMA BARCELONA	
BL601	5ANNC	412206.0N 0021424.4E		TMA BARCELONA	
BL616	5ANNC	410151.9N 0015805.8E		TMA BARCELONA	
BL620	5ANNC	405804.7N 0015623.1E		TMA BARCELONA	
BL624	5ANNC	405417.5N 0015440.6E		TMA BARCELONA	
BL627	5ANNC	405257.6N 0015947.3E		TMA BARCELONA	
BL628	5ANNC	405537.8N 0014931.8E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BL631	5ANNC	405644.7N 0020130.0E		TMA BARCELONA	
BL632	5ANNC	405924.9N 0015114.6E		TMA BARCELONA	
BL635	5ANNC	410031.8N 0020313.0E		TMA BARCELONA	
BL636	5ANNC	410312.0N 0015257.6E		TMA BARCELONA	
BL639	5ANNC	410418.9N 0020456.2E		TMA BARCELONA	
BL640	5ANNC	410659.1N 0015440.8E		TMA BARCELONA	
BL645	5ANNC	411010.5N 0021106.5E		TMA BARCELONA	
BL670	5ANNC	411953.6N 0011937.0E		TMA BARCELONA	
BL678	5ANNC	411912.2N 0010622.5E		TMA BARCELONA	
BL6EN	5ANNC	412056.1N 0021348.8E		TMA BARCELONA	
BL700	5ANNC	411632.2N 0021829.0E		TMA BARCELONA	
BL701	5ANNC	411454.0N 0023354.0E		TMA BARCELONA	
BL702	5ANNC	411840.3N 0024100.7E		TMA BARCELONA	
BL703	5ANNC	412440.1N 0024354.9E		TMA BARCELONA	
BL704	5ANNC	413039.9N 0024649.5E		TMA BARCELONA	
BL705	5ANNC	413014.1N 0025737.2E		TMA BARCELONA	
BL706	5ANNC	412103.5N 0030945.8E		TMA BARCELONA	
BL707	5ANNC	412546.5N 0021940.0E		TMA BARCELONA	
BL708	5ANNC	413925.5N 0022258.9E		TMA BARCELONA	
BL709	5ANNC	414220.6N 0022342.1E		TMA BARCELONA	
BL710	5ANNC	414400.6N 0020544.6E		TMA BARCELONA	
BL711	5ANNC	414534.6N 0014817.2E		TMA BARCELONA	
BL712	5ANNC	414610.0N 0014135.0E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL713	5ANNC	414036.1N 0020021.2E		TMA BARCELONA	
BL714	5ANNC	414114.2N 0014730.7E		TMA BARCELONA	
BL715	5ANNC	413619.9N 0014341.7E		TMA BARCELONA	
BL716	5ANNC	413122.8N 0022748.8E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BL717	5ANNC	413903.7N 0022940.1E		TMA BARCELONA	
BL718	5ANNC	414143.6N 0023018.8E		TMA BARCELONA	
BL719	5ANNC	412128.0N 0030020.5E		TMA BARCELONA	
BL720	5ANNC	410835.7N 0024015.7E		TMA BARCELONA	
BL721	5ANNC	405008.8N 0021049.9E		TMA BARCELONA	
BL722	5ANNC	411730.6N 0015043.2E		TMA BARCELONA	
BL723	5ANNC	412554.4N 0023513.1E		TMA BARCELONA	
BL724	5ANNC	412200.9N 0023643.8E		TMA BARCELONA	
BL725	5ANNC	411848.3N 0023718.9E		TMA BARCELONA	
BL726	5ANNC	410538.4N 0023329.7E		TMA BARCELONA	
BL727	5ANNC	405722.0N 0021744.3E		TMA BARCELONA	
BL728	5ANNC	411024.2N 0020810.9E		TMA BARCELONA	
BL729	5ANNC	413525.9N 0014937.6E		TMA BARCELONA	
BL730	5ANNC	414118.9N 0014513.5E		TMA BARCELONA	NO_ADO.
BL7EN	5ANNC	412111.2N 0021433.3E		TMA BARCELONA	
BL800	5ANNC	411034.4N 0020324.9E		TMA BARCELONA	
BL801	5ANNC	410802.9N 0015646.6E		TMA BARCELONA	
BL802	5ANNC	410644.0N 0015104.9E		TMA BARCELONA	
BL803	5ANNC	410822.3N 0014532.0E		TMA BARCELONA	
BL804	5ANNC	410309.8N 0015336.1E		TMA BARCELONA	
BL805	5ANNC	405943.4N 0020253.9E		TMA BARCELONA	
BL806	5ANNC	410319.0N 0013126.0E		TMA BARCELONA	
BL807	5ANNC	405716.5N 0013351.0E		TMA BARCELONA	
BL808	5ANNC	405049.2N 0010631.3E		TMA BARCELONA	
BL809	5ANNC	405604.1N 0015708.5E		TMA BARCELONA	
BL810	5ANNC	404610.5N 0021357.6E		TMA BARCELONA	
BL811	5ANNC	405138.7N 0021758.6E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BL812	5ANNC	405608.2N 0021637.0E		TMA BARCELONA	
BL813	5ANNC	410633.9N 0030027.6E		TMA BARCELONA	
BL814	5ANNC	413038.9N 0012113.8E		TMA BARCELONA	
BL815	5ANNC	412234.5N 0014047.9E		TMA BARCELONA	
BL816	5ANNC	413125.1N 0013924.7E		TMA BARCELONA	
BL817	5ANNC	411418.4N 0013109.7E		TMA BARCELONA	
BL818	5ANNC	411011.2N 0011326.0E		TMA BARCELONA	
BL819	5ANNC	410421.0N 0004842.5E		TMA BARCELONA	
BL820	5ANNC	411336.2N 0015412.9E		TMA BARCELONA	
BL821	5ANNC	411348.8N 0015209.6E		TMA BARCELONA	
BL822	5ANNC	413003.5N 0013030.8E		TMA BARCELONA	
BL823	5ANNC	411932.6N 0014917.4E		TMA BARCELONA	
BL824	5ANNC	412056.6N 0020245.7E		TMA BARCELONA	
BL825	5ANNC	411251.2N 0020458.2E		TMA BARCELONA	
BL826	5ANNC	410847.9N 0023331.9E		TMA BARCELONA	
BL827	5ANNC	410748.0N 0024543.6E		TMA BARCELONA	
BL828	5ANNC	410954.9N 0015332.5E		TMA BARCELONA	
BL829	5ANNC	410839.3N 0014824.9E		TMA BARCELONA	
BL830	5ANNC	410548.7N 0014940.1E		TMA BARCELONA	
BL831	5ANNC	411337.7N 0015230.6E		TMA BARCELONA	
BL832	5ANNC	412549.5N 0014332.7E		TMA BARCELONA	
BL833	5ANNC	411716.8N 0020135.6E		TMA BARCELONA	
BL834	5ANNC	411843.6N 0014124.0E		TMA BARCELONA	
BL835	5ANNC	412801.2N 0013956.7E		TMA BARCELONA	
BL836	5ANNC	405803.4N 0010905.5E		TMA BARCELONA	
BL8WN	5ANNC	411420.4N 0015433.9E		TMA BARCELONA	
BL8WS	5ANNC	411342.8N 0015504.4E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
BL9WN	5ANNC	411357.5N 0015327.4E		TMA BARCELONA	
BL9WS	5ANNC	411319.8N 0015357.8E		TMA BARCELONA	
BOLKA	ICAO	362845.2N 0023631.8W	(IA)	R24, UM744, UN860	(A): LEMG
BOLQE	ICAO	414401.0N 0013258.0E		TMA BARCELONA	
BONIL	ICAO	385607.0N 0023015.0W		CTA ALBACETE, IAF LEAB	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
BRICK	ICAO	293528.9N 0162222.4W	(I)	TMA CANARIAS, G851, UN728, UN866	
BRIKE	ICAO	363017.2N 0052459.2W	(I)	UN851	
BRITO	ICAO	410444.7N 0020440.9W	(IA)	TMA ZARAGOZA, G5, R870, UL27, UN870	(A): LEZG
BRUNO	ICAO	383629.9N 0002900.0E	(I)	B46, UN851	
BUDIT	ICAO	375821.0N 0023016.0W	(ID)	TMA SEVILLA, UM445, UT245	(D): LEZL
BUGIX	ICAO	422129.3N 0033807.4W	(IA)	R753, W71, UN865	(A): LEXJ
BUREX	ICAO	394839.8N 0035621.5W		TMA MADRID	
BUROV	ICAO	413550.0N 0005229.0W		TMA ZARAGOZA, IAF/FAF LEZG	
BUSAP	ICAO	291233.4N 0131621.9W		TMA CANARIAS	
BUYAH	ICAO	380647.0N 0030905.0E	(X)	A27, UN855	(X): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL, Salida // Exit RVSM
CABEL	ICAO	250000.0N 0145628.1W	(I)	A600, UL660, UN729	
CABOJ	ICAO	260820.0N 0143838.0W	(I)	TMA CANARIAS, G851, UN728, UY611	
CALCE	ICAO	432145.8N 0031900.0W	(I)	TMA BILBAO/TMA SANTANER, R42, UM190	
CAMBY	ICAO	405151.5N 0011055.9E		TMA BARCELONA	
CAMPI	ICAO	375658.0N 0045952.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CANAL	ICAO	380847.0N 0054627.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CANDE	ICAO	281924.9N 0155305.1W		TMA CANARIAS, IAF GCXO	
CANIS	ICAO	275959.4N 0143853.4W		TMA CANARIAS	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
CARBO	ICAO	361508.0N 0012942.0W	(EX)	UM744	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL
CARIM	ICAO	260000.0N 0111141.8W		UT975	BDRY FIR/UIR CANARIAS / FIR DAKAR TERRESTRE
CARLO	ICAO	410204.0N 0021009.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CARME	ICAO	394451.8N 0041152.4E		TMA PALMA	
CASIM	ICAO	401351.0N 0000834.7E	(ID)	UL34, UN608	(D): LEVC
CASPE	ICAO	411606.4N 0001157.8E	(IAD)	TMA BARCELONA, A34, UN860, UT600	(A): LEBL (D): LEDA
CATON	ICAO	394819.2N 0011242.0W	(ID)	TMA VALENCIA, A33, UN733	(D): LEAL
CAVES	ICAO	412900.2N 0013948.5E	(IA)	G23, UM601, UN861	(A): LEDA
CAZAR	ICAO	383011.0N 0051416.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CAZON	ICAO	372549.0N 0061107.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CEGAM	ICAO	425901.4N 0021410.9W	(I)	TMA BILBAO/CTA SAN SEBASTIÁN/CTA VITORIA, B190, G23, UL176, UM601	
CENTA	ICAO	395402.2N 0012555.2W	(ID)	TMA VALENCIA, A33, UN733	(D): LEVC
CH05E	5ANNC	401552.3N 0001033.4E		CTR CASTELLÓN, FAP/FAF LECH	
CH09E	5ANNC	401809.8N 0001512.8E		CTR CASTELLÓN, IF LECH	
CH410	5ANNC	401137.1N 0000155.4E		CTR CASTELLÓN	
CH415	5ANNC	401037.1N 0001101.7E		CTR CASTELLÓN	
CH420	5ANNC	400636.9N 0002002.9E		CTR CASTELLÓN	
CH425	5ANNC	400938.9N 0002422.8E		CTR CASTELLÓN	
CH430	5ANNC	401407.9N 0002452.8E		CTR CASTELLÓN	
CH435	5ANNC	401847.2N 0002522.9E		CTR CASTELLÓN	
CHELY	ICAO	410430.1N 0043017.5E	(I)	B16, G23, UM601, UN853, UZ238	
CHENA	ICAO	372128.0N 0052853.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CLANA	ICAO	363032.0N 0064337.1W	(ID)	TMA SEVILLA, A857, UN857	(D): LEZL, LEMO

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
CO03W	5ANNC	431712.2N 0083011.8W		TMA GALICIA, FAF LECO	
CO05W	5ANNC	431754.9N 0083245.4W		TMA GALICIA, IF LECO	
CO401	5ANNC	431604.8N 0082609.9W		TMA GALICIA, MAPT LECO	
CO402	5ANNC	432138.2N 0082722.9W		TMA GALICIA	
CO403	5ANNC	432529.8N 0083659.8W		TMA GALICIA	
COLON	ICAO	281942.6N 0151431.3W		TMA CANARIAS	
COMPI	ICAO	392102.9N 0000028.4W	(ID)	G30, UM134, UN608, UY90	(D): LEAL
CORDA	ICAO	402456.1N 0021520.9E	(A)	TMA PALMA, UZ174	(A): LEIB
CORDU	ICAO	375109.0N 0045529.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
CORIA	ICAO	370138.8N 0061049.9W		TMA SEVILLA	
CORVA	ICAO	411234.7N 0021629.0E		TMA BARCELONA	
COSTI	ICAO	272136.5N 0134208.5W	(IAD)	TMA CANARIAS, W279, UQ279	(AD): GCFV, GCLP, GCRR, GCTS
CRETA	ICAO	405220.2N 0000341.6E	(IAD)	TMA BARCELONA, A34, J596, UN860, UZ596	(D): LERS (A): LECH
CRISA	ICAO	385619.0N 0043322.6W	(I)	B42, R10, UN10, UN864	
CULNE	ICAO	280023.2N 0170617.5W		TMA CANARIAS, ARR/DEP GCGM	
CUTXE	ICAO	420755.9N 0024513.5E		TMA BARCELONA	
DA05N	5ANNC	414720.6N 0002655.7E		TMA BARCELONA, FAF/FAP LEDA	
DA09N	5ANNC	415037.9N 0002215.0E		TMA BARCELONA, IF LEDA	
DA400	5ANNC	415421.2N 0002655.3E		TMA BARCELONA	
DA450	5ANNC	414223.0N 0003357.2E		TMA BARCELONA	
DA500	5ANNC	413946.0N 0003735.5E		TMA BARCELONA	
DA501	5ANNC	414251.0N 0004729.0E		TMA BARCELONA	
DA600	5ANNC	414318.0N 0004055.0E		TMA BARCELONA	
DADIV	ICAO	402335.1N 0032026.6W			
DALIN	ICAO	414401.6N 0032128.4E	(ID)	TMA BARCELONA, A67, H870, UL16, UN870	(D): LEBL
DAQSE	ICAO	402035.1N 0040848.1W		TMA MADRID	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
DELAP	ICAO	281749.6N 0153351.1W		TMA CANARIAS	NO_ADO.
DELOG	ICAO	441944.0N 0035915.0W	(EX)	R75, R753, UN75, UN864, UN865, UN873	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE
DEMEV	ICAO	384312.7N 0010014.6E		TMA PALMA, IAF LEIB	NO_ADO.
DEMEX	ICAO	281201.8N 0135023.8W		TMA CANARIAS	
DEMOS	ICAO	415532.5N 0092143.2W	(EX)	TMA GALICIA, R1, UN728	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
DEPIS	ICAO	281116.5N 0174920.9W		IAF GCLA	
DEREV	ICAO	264323.4N 0151239.8W	(IAD)	UN729, UN857	(AD): GCLP
DESAT	ICAO	414948.5N 0061259.8W	(I)	H733, UN733	
DESIN	ICAO	405517.4N 0033437.6W			
DESUM	ICAO	302323.8N 0131906.8W	(X)		(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
DETIV	ICAO	293006.4N 0132637.1W		TMA CANARIAS	
DEVAR	ICAO	435641.2N 0053417.8W		TMA ASTURIAS, G41, UN872	
DEVLA	ICAO	291453.0N 0124306.0W		TMA CANARIAS	BDRY FIR CANARIAS / CASABLANCA
DIBER	ICAO	420447.0N 0042454.0E	(X)	H110, H870, UL110, UN870	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
DIBIB	ICAO	291620.8N 0132009.6W		TMA CANARIAS	
DIKUT	ICAO	400025.4N 0001409.9E	(IAD)	B28, UM985, UY90	(AD): LEVC NO_ADO.
DILAV	ICAO	404104.9N 0004644.7W			
DILUM	ICAO	411939.8N 0021005.0E		TMA BARCELONA	
DIMER	ICAO	371822.4N 0011006.9W	(I)	CTA MURCIA/San Javier, B112, UL112	
DIMIB	ICAO	401949.0N 0031305.0E	(I)		LECB ruta para ARR LEIB // LECB route for ARR LEIB
DINCO	ICAO	371522.5N 0011716.0W	(I)	CTA MURCIA/San Javier, B112, UL112	
DIONY	ICAO	383550.3N 0052837.1W		UN858	Solo para uso táctico // For tactical use only

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
DIPES	ICAO	410346.6N 0033224.2E	(IAD)	UN725, UN727	(A): LEMH (D): LEBL
DIPOL	ICAO	402459.3N 0044034.6W	(ID)	B47, UM191, UM871, UN870	(D): LEGT
DIRMU	ICAO	414707.9N 0000934.5E	(ID)	TMA BARCELONA, UN725, UN862	(D): LERS
DIRUP	ICAO	313008.9N 0165941.8W			BDRY FIR/UIR CANARIAS / FIR LISBOA
DISET	ICAO	411353.7N 0004532.5E		TMA BARCELONA, IAF LERS	
DISKO	ICAO	410054.9N 0041323.7W	(I)	TMA MADRID, B42, UN733, UN864	
DISVU	ICAO	404425.1N 0011548.2W	(IA)	A975, R29, UM176, UN975	(A): LEZG
DITOP	ICAO	430056.1N 0014551.7W		H430, R10, Y129	
DITRE	ICAO	375535.8N 0003325.8W		CTA MURCIA/San Javier, IAF LELC, IAF LEMI	
DIXIR	ICAO	380511.9N 0004545.5W		CTA MURCIA/San Javier, IAF LEMI	
DIXIS	ICAO	450000.0N 0100000.0W	(EX)		(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / SHANWICK OCA, Entrada- Salida // Entry-Exit RVSM
DONAV	ICAO	400435.2N 0041612.6E		TMA PALMA, IAF LEMH	
DONIA	ICAO	362855.0N 0060100.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
DONOS	ICAO	431701.6N 0012929.2W		R299, UM299	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BORDEAUX/UIR FRANCE
DOPEN	ICAO	394518.7N 0042300.6W	(ID)	B42, UN864	(D): LETO, LEGT
DORAR	ICAO	431734.7N 0055722.6W		TMA ASTURIAS, IAF LEAS	
DORMI	ICAO	405215.9N 0002305.7E	(IA)	TMA BARCELONA, UN608, UZ596	(A): LEDA
DOSEK	ICAO	371443.3N 0015906.3W	(IAD)	TMA ALMERÍA, G850, UN860	(AD): LEAM
DOSUL	ICAO	434050.0N 0031900.0W	(I)	TMA BILBAO, R75, UN75	
DOTIS	ICAO	411207.2N 0020129.1E		TMA BARCELONA	
DRAGO	ICAO	400028.1N 0014556.4E	(ID)	TMA PALMA, UN863	(D): LEPA
DRANO	ICAO	273920.4N 0153024.4W		TMA CANARIAS	
DUKKE	ICAO	403711.2N 0025415.0W		TMA MADRID, IAF LETO	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
DUNES	ICAO	405149.5N 0030927.2E	(I)	TMA BARCELONA, A27, H70, Q700, UN855	
DUQQI	ICAO	411238.3N 0014221.0E		TMA BARCELONA	
DURCO	ICAO	284515.0N 0130915.9W			
EBROX	ICAO	404231.4N 0011354.4E	(I)	TMA BARCELONA, B28, R80, W111, UM985, UN856, UY80, UZ26, UZ444	
ECHED	ICAO	274000.0N 0103100.0W		UT975	BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
ECIJA	ICAO	373129.0N 0050356.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ECKOS	ICAO	280224.3N 0152022.7W		TMA CANARIAS	
EDIGO	ICAO	413015.5N 0032442.1W	(IAD)	B190, UN858	(D): LEMD, LETO (A): LEVT, LERJ
EDIMU	ICAO	404641.7N 0014942.0W	(I)	A869, J596, UN869, UZ596	
EDULI	ICAO	392421.9N 0022502.7E	(IAD)	TMA PALMA, R59, UM603, UM871	(AD): LEMH
EDUMO	ICAO	225500.0N 0233600.0W	(X)	UN741	(X): ODD AND EVEN FL BDRY UIR CANARIAS / FIR/UIR SAL OCEANIC
EDUPI	ICAO	295602.0N 0132333.0W			
EKRIS	ICAO	390000.0N 0054653.1W	(I)		
ELKEM	ICAO	380855.8N 0014617.0E	(I)	A6, UL45, UL129	
ELLIH	ICAO	420752.9N 0021247.4E		TMA BARCELONA	
ELNAN	ICAO	290749.0N 0134033.0W		TMA CANARIAS	
ELROT	ICAO	402905.7N 0020930.0W	(I)	A975, UN975	
ELSAP	ICAO	420101.8N 0005050.1W	(I)	UN725, UN869	
ELTAN	ICAO	393658.4N 0041004.7E	(I)	TMA PALMA, B16, UN853	
ELTEP	ICAO	423659.5N 0074701.3W	(A)	H733, UN733, UT328	(A): LPPR
ELVAR	ICAO	391310.0N 0071324.0W		A975, UL14, UN975	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
ELVEX	ICAO	364524.2N 0024322.2W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	
ELVIR	ICAO	402223.0N 0031354.7W		TMA MADRID	
ELVIS	ICAO	382945.0N 0045421.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
EMANU	ICAO	425728.0N 0034651.1W		TMA SANTANDER, R753, UY753	
EMBEX	ICAO	415711.9N 0011309.9W		TMA ZARAGOZA	
ENETA	ICAO	275529.6N 0145938.4W		TMA CANARIAS, IAF GCLP	
ENJUC	ICAO	414607.4N 0021214.5E		TMA BARCELONA	
ENONU	ICAO	433031.0N 0081225.3W		TMA GALICIA, IAF LECO	
EPAMA	ICAO	393611.3N 0012249.4E	(ID)	TMA PALMA, A33, UN733, UN856	(D): LEPA, LEMH, LEIB
EPATA	ICAO	361713.4N 0035200.0W		TMA SEVILLA, A301	
EPIXI	ICAO	373535.7N 0060747.5W		TMA SEVILLA	
ERAKI	ICAO	425942.0N 0010301.0W	(E)	UN976	(E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
ERMUT	ICAO	385751.9N 0013542.4E		TMA PALMA, IF LEIB	NO_ADQ.
ESAMI	ICAO	355000.0N 0024111.0W	(EX)	H372, UM372	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
ESILA	ICAO	370305.1N 0024626.9W	(I)	TMA ALMERÍA, J865, UN865	
ESPIN	ICAO	405058.0N 0023000.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ESPOR	ICAO	401658.9N 0020544.0E	(I)	TMA PALMA, L2, W2	
ETAKA	ICAO	414721.4N 0074347.9W			BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA, Sólo para uso táctico // For tactical use only
ETANA	ICAO	393417.1N 0033454.5W	(I)	A871, UN871	
ETIBA	ICAO	212017.8N 0184043.6W	(I)	UN857	
ETROV	ICAO	362249.9N 0042103.0W		TMA SEVILLA, IAF LEMG	
ETURA	ICAO	381229.0N 0021119.0W	(I)	TMA SEVILLA, UM445, UT252	
EVOLI	ICAO	394256.3N 0024234.6E		TMA PALMA	
EXEMU	ICAO	411620.3N 0012301.3W	(I)	A869, UM176, UN869	
FAFEQ	ICAO	401009.8N 0032738.5W		TMA MADRID	
FAYTA	ICAO	280630.9N 0140817.2W		TMA CANARIAS	
FEBRI	ICAO	431835.1N 0021626.2W		TMA BILBAO	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
FENXE	ICAO	394319.7N 0013255.7W	(I)	UT257	
FERMI	ICAO	423233.0N 0014612.3W		IF LEPP	
FERNA	ICAO	374240.0N 0043800.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
FERRO	ICAO	362800.0N 0032800.0W		CTA ALBACETE	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
FESTA	ICAO	412631.6N 0010616.0W		TMA ZARAGOZA	
FEVIK	ICAO	414046.6N 0031145.6E	(I)	TMA BARCELONA, A27, UN855, UN870	
FINAM	ICAO	422519.8N 0072318.9W		H3, H733, UN733, UT3	Sólo para uso táctico // For tactical use only
FOCCU	ICAO	285052.0N 0133942.5W		TMA CANARIAS	
FORNO	ICAO	422805.2N 0072853.3W	(AD)	TMA GALICIA, H733, UN733	(AD): LEST (D): LECO
FV04N	5ANNC	283149.4N 0135140.3W		TMA CANARIAS, FAF LNAV GCFV	
FV07S	5ANNC	281904.6N 0135205.6W		TMA CANARIAS, FAF LNAV GCFV	
FV621	5ANNC	281424.1N 0133521.1W		TMA CANARIAS	
FV622	5ANNC	280624.5N 0133630.2W		TMA CANARIAS	
FV623	5ANNC	280025.6N 0134231.8W		TMA CANARIAS	
FV626	5ANNC	281349.8N 0135220.6W		TMA CANARIAS	
FV627	5ANNC	283047.2N 0135142.4W		TMA CANARIAS	
FV672	5ANNC	284124.8N 0134358.5W		TMA CANARIAS	
FV731	5ANNC	283016.3N 0132800.8W		TMA CANARIAS	
FV732	5ANNC	282443.8N 0133444.8W		TMA CANARIAS	
FV737	5ANNC	283559.0N 0135132.2W		TMA CANARIAS	
FV738	5ANNC	281647.1N 0135210.0W		TMA CANARIAS	
FV739	5ANNC	281959.9N 0140101.6W		TMA CANARIAS	
FV740	5ANNC	282558.3N 0141049.5W		TMA CANARIAS	
FV780	5ANNC	281352.1N 0135215.8W		TMA CANARIAS	
FV781	5ANNC	281403.3N 0135940.6W		TMA CANARIAS	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
GAGOS	ICAO	395237.0N 0043202.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
GAKMI	ICAO	293931.5N 0131542.0W		TMA CANARIAS	
GALAT	ICAO	400915.7N 0015627.1E	(ID)	TMA PALMA, UN861	(D): LEPA
GALTO	ICAO	355000.0N 0050837.0W	(X)	B11, UM143, UN869	(X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
GALZO	ICAO	431753.4N 0080719.1W		TMA GALICIA, IAF LECO	
GAMVA	ICAO	292812.3N 0130041.5W		TMA CANARIAS	
GANTA	ICAO	281629.5N 0171013.9W		TMA CANARIAS	
GAPLU	ICAO	415259.6N 0023255.4E		TMA BARCELONA	
GARBI	ICAO	404810.5N 0021712.3E	(I)	TMA BARCELONA, B31, UN859	
GARGO	ICAO	284337.7N 0133427.4W		TMA CANARIAS	
GARVU	ICAO	421015.7N 0020440.1W	(ID)	CTA LOGROÑO, H210, R10, UN10, UN857	(D): LEPP
GASMO	ICAO	414346.1N 0030255.5W	(IA)	H430, H867, UN867, UT430	(A): LEVT, LERJ
GATAS	ICAO	364135.9N 0015318.8W	(I)	A44, UM192	BDRY FIR BARCELONA/MADRID
GAVMA	ICAO	411556.6N 0015914.1E		TMA BARCELONA	
GE06S	5ANNC	414736.6N 0024311.9E		TMA BARCELONA, FAP/FAF LEGE	
GE12S	5ANNC	414225.7N 0024114.9E		TMA BARCELONA, IF LEGE	
GE405	5ANNC	414016.0N 0025211.0E		TMA BARCELONA	
GE410	5ANNC	413938.3N 0024334.7E		TMA BARCELONA	
GE415	5ANNC	415635.0N 0024635.3E		TMA BARCELONA	
GE420	5ANNC	420741.7N 0025219.2E		TMA BARCELONA	
GE500	5ANNC	420334.5N 0024916.5E		TMA BARCELONA	
→ GE501	5ANNC	420304.0N 0023659.0E		TMA BARCELONA	
GEANT	ICAO	422600.0N 0021259.1E	(EX)	TMA BARCELONA, UN727	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
GELPI	ICAO	263543.4N 0145115.7W			
GEMAS	ICAO	415041.9N 0004348.9E	(I)	G23, UM601, UN608	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
GENIL	ICAO	373445.0N 0051800.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
GENIO	ICAO	381737.1N 0030852.1E	(I)	A27, B31, UM134, UN852, UN855, UN859	
GERVU	ICAO	384911.5N 0002900.0E	(ID)	TMA VALENCIA, R59, UM603	(D): LEIB
GESPU	ICAO	420246.0N 0084841.8W		TMA GALICIA, IAF LEVX	
GILDI	ICAO	300820.2N 0133320.2W		TMA CANARIAS	
GILMA	ICAO	363240.8N 0063341.4W		IAF LERT	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: SEVILLA ACC a ROTA TWR // Transfer traffic point between: SEVILLA ACC to ROTA TWR
GINAS	ICAO	293021.7N 0130800.3W		TMA CANARIAS	
GIROM	ICAO	424629.5N 0005950.3E	(X)	UN608, UN863	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR BORDEAUX/UIR FRANCE
GISLU	ICAO	390138.8N 0014447.0E		TMA PALMA, IAF LEIB	NO_ADO.
GOBEG	ICAO	290000.0N 0250000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
GODIV	ICAO	414317.2N 0061925.2W	(I)	H406, UZ406	Sólo salidas LEVX // Only departures LEVX
GODOX	ICAO	392221.4N 0012438.7E	(IA)	TMA PALMA, UM871, UN856	(A): LEPA
GODPI	ICAO	414331.0N 0003544.0W		TMA ZARAGOZA, IAF LEZG	
GOLFO	ICAO	362203.9N 0020316.9W	(I)	R24, T100, UM744, UT100	
GOLFY	ICAO	284712.9N 0134149.3W		TMA CANARIAS	
GOMER	ICAO	280000.0N 0172000.0W	(I)	UN866, UN981, UY422	
GOMSO	ICAO	425942.4N 0013000.0W		CTA PAMPLONA, R299, UM299	
GOMSU	ICAO	284737.0N 0135758.0W		TMA CANARIAS	
GONZA	ICAO	361217.1N 0025237.0W	(IA)	B95, T100, UL195, UN860, UT100	(A): LEMG
GOSOS	ICAO	360512.8N 0044331.5W	(I)	T100, UT100	
GOSVI	ICAO	423700.2N 0012210.1W	(I)	G23, UM601, UT429	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
GOTOR	ICAO	400638.8N 0034328.2W	(I)	A975, UN857, UN975	
GOTOX	ICAO	425146.6N 0055242.7W		R107, UM30	
GOXIP	ICAO	390000.0N 0042752.2W	(I)		
GOXOL	ICAO	402448.3N 0043855.0W		TMA MADRID	
GRAUS	ICAO	415844.5N 0002235.2E	(IAD)	TMA BARCELONA/TMA ZARAGOZA, A34, G23, UM601, UN860	(AD): LEBL, LEZG (D): LEDA
GUNET	ICAO	193542.0N 0194406.0W	(EX)	UN857	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / DAKAR TERRESTRE
GUPEL	ICAO	212000.0N 0150000.0W	(EX)	UY601	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR CANARIAS / FIR/UIR DAKAR TERRESTRE
GURKA	ICAO	302602.4N 0155100.9W	(I)	TMA CANARIAS, B18, UN729, UN866	
HAMRA	ICAO	365216.0N 0000125.0W	(EX)	A34, UN608, UP34	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL, Salida // Exit RVSM
HIDRA	ICAO	443000.0N 0130000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR SANTA MARIA OCEANIC, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
IB500	5ANNC	385430.6N 0013232.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB501	5ANNC	390015.4N 0013909.2E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB502	5ANNC	390546.4N 0013954.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB503	5ANNC	391139.3N 0012710.5E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB510	5ANNC	384436.9N 0013821.6E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB511	5ANNC	383622.9N 0013606.2E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB512	5ANNC	383429.9N 0012046.9E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB520	5ANNC	385350.4N 0013939.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB600	5ANNC	384932.1N 0011508.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB601	5ANNC	385544.9N 0010922.0E		TMA PALMA	NO_ADO.

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
IB605	5ANNC	385008.7N 0010846.6E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB610	5ANNC	384817.9N 0011612.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB611	5ANNC	383508.2N 0011914.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB700	5ANNC	385957.5N 0011045.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB710	5ANNC	390834.4N 0013411.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB711	5ANNC	390410.4N 0013716.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB712	5ANNC	390602.4N 0014149.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB713	5ANNC	390754.2N 0014622.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB720	5ANNC	385054.3N 0014618.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB725	5ANNC	384226.2N 0011207.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB726	5ANNC	385518.5N 0014314.6E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB727	5ANNC	385710.2N 0014747.2E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB728	5ANNC	385901.7N 0015220.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB730	5ANNC	390328.0N 0014921.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB800	5ANNC	384807.9N 0012551.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB810	5ANNC	394503.8N 0022536.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB900	5ANNC	385005.5N 0004942.9E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB910	5ANNC	385737.1N 0004937.5E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB911	5ANNC	384928.1N 0010146.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB912	5ANNC	384734.5N 0005715.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB913	5ANNC	384444.0N 0005353.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB920	5ANNC	385018.9N 0013542.8E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB925	5ANNC	384037.2N 0010746.5E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB926	5ANNC	383843.9N 0010316.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB927	5ANNC	383807.1N 0005824.8E		TMA PALMA	NO_ADO.
IB930	5ANNC	384125.6N 0005609.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
IBEBA	ICAO	385747.1N 0005636.1E	(ID)	R59, UM603, UZ224	(D): LEVC NO_ADO.

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
IBIVU	ICAO	390931.1N 0023100.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
IBOPE	ICAO	404820.1N 0033435.1W		TMA MADRID	
IBRAP	ICAO	422141.7N 0020330.7E	(E)	UN13	(E): ODD FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
ICLEF	ICAO	415738.0N 0014556.0E		TMA BARCELONA	
IDEVU	ICAO	393437.0N 0032400.6W	(I)	J867, UN867	
IDKER	ICAO	433835.3N 0033946.8W		TMA SANTANDER, IAF LEXJ	
IDOTU	ICAO	432002.7N 0084026.6W		TMA GALICIA, IAF LECO	
INCAH	ICAO	411307.1N 0003529.6E		TMA BARCELONA	
INDEL	ICAO	422721.2N 0024218.1W		CTA LOGROÑO	
INDIA	ICAO	412041.0N 0005453.0W		IAF LEZG	
INKAL	ICAO	363643.5N 0035200.0W	(ID)	TMA SEVILLA, B95, UL195	(D): LEMG
INPAN	ICAO	393358.1N 0034446.2W	(IA)	R10, UN10	(A): LEGT
INPUS	ICAO	400701.8N 0024217.6E		TMA PALMA	
INSAD	ICAO	280000.0N 0250000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
→ INSERT	ICAO	291703.4N 0130112.8W		TMA CANARIAS	
INSID	ICAO	421632.3N 0070539.3W	(A)	H733, UN733, UT326	(A): LPPR
INSUB	ICAO	383313.5N 0014511.3E	(IA)	TMA PALMA, G30, UN856	(A): LEIB NO_ADO.
INTAX	ICAO	393523.6N 0025601.5W	(I)	G5, UL27	
IPERA	ICAO	202154.0N 0204200.0W	(EX)	UN873	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / SAL OCEANIC
ISLET	ICAO	280834.0N 0151742.5W		TMA CANARIAS	
ISOKA	ICAO	220452.9N 0193524.1W	(I)	UN873	
ISORU	ICAO	283737.2N 0151410.1W		TMA CANARIAS	
ISTER	ICAO	400352.6N 0044000.0E	(EX)	TMA PALMA, UN851	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ISWIQ	ICAO	410051.5N 0022121.3E		TMA BARCELONA	
IXIKU	ICAO	270000.0N 0250000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
IXIRI	ICAO	352951.5N 0024923.6W			
IXUPA	ICAO	393332.1N 0003715.1E	(IA)	A33, UN733	(A): LEVC
JOCOL	ICAO	423535.8N 0051827.0W		CTA LEÓN, IAF LELN	
JR001	5ANNC	363455.4N 0060821.2W		TMA SEVILLA	
JR002	5ANNC	364912.4N 0061403.4W		TMA SEVILLA	
JR003	5ANNC	372113.5N 0061032.9W		TMA SEVILLA	
JR05S	5ANNC	363948.8N 0060558.6W		TMA SEVILLA	
JR10S	5ANNC	363455.1N 0060821.3W		TMA SEVILLA	
JR400	5ANNC	362953.9N 0060145.6W		TMA SEVILLA	
JR405	5ANNC	363111.3N 0061009.9W		TMA SEVILLA	
JR410	5ANNC	364734.1N 0060211.8W		TMA SEVILLA	
JR415	5ANNC	364851.0N 0054749.9W		TMA SEVILLA	
JR420	5ANNC	364436.7N 0054909.4W		TMA SEVILLA	
KABRE	ICAO	390836.6N 0025723.8E	(D)	TMA PALMA	(D): LEIB
KALDO	ICAO	432624.7N 0031325.2W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
KALMA	ICAO	402441.2N 0041757.8W	(I)	A43, UL155, UM191	
KAMPO	ICAO	394400.0N 0040319.4W	(I)	TMA MADRID, UN857	
KANIG	ICAO	422849.1N 0025859.4E	(E)	TMA BARCELONA, A27, UN855	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
KANWU	ICAO	404433.3N 0010339.2E		TMA BARCELONA	
KARDO	ICAO	414905.8N 0013639.5E		TMA BARCELONA	
KARES	ICAO	411951.7N 0010907.8E	(I)	TMA BARCELONA, UN863, UN870	
KARMA	ICAO	430742.4N 0022636.7W		TMA BILBAO, IAF LEBB	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
KASAS	ICAO	295911.1N 0154607.4W	(I)	TMA CANARIAS, B18, J602, UN602, UN729	
KEKAG	ICAO	413006.7N 0003903.3W		TMA ZARAGOZA, IAF LEZG	
KEMAO	ICAO	363954.2N 0063318.1W		IAF/FAP LERT	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: SEVILLA ACC a ROTA TWR // Transfer traffic point between: SEVILLA ACC to ROTA TWR
KEMEV	ICAO	283943.6N 0135826.6W		TMA CANARIAS, IAF GCFV	
KEMUL	ICAO	250130.2N 0135232.8W	(I)	UN728, UY601	
KENAS	ICAO	403000.0N 0030826.6E	(I)	TMA PALMA, A27, UN855	
KERIP	ICAO	405615.2N 0005038.8E		TMA BARCELONA, IAF LERS	
KETID	ICAO	300000.0N 0200000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
KEXME	ICAO	401807.8N 0032327.8W		TMA MADRID	
KILVA	ICAO	390000.0N 0025454.4W	(I)		
KOLAX	ICAO	433156.6N 0041158.4W		TMA SANTANDER	
KONBA	ICAO	311803.0N 0151806.0W	(EX)	TMA CANARIAS, UN602, UN866	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
KONDA	ICAO	274441.7N 0154824.7W		TMA CANARIAS	
KONKE	ICAO	410200.0N 0014636.7W	(I)	UZ245	
KOPAS	ICAO	440000.0N 0130000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR SANTA MARIA OCEANIC, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
KOPOM	ICAO	390000.0N 0045351.9W	(I)		
KOPUD	ICAO	280823.0N 0143028.0W		TMA CANARIAS	
KORAL	ICAO	294353.1N 0123442.0W	(X)	TMA CANARIAS, G5, UN871	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
KORAV	ICAO	433911.2N 0075156.1W	(AD)	TMA GALICIA, R1, UN728	(AD): LECO, LEST, LEVX
KORIS	ICAO	355000.0N 0061421.0W	(E)	G5, UL27	(E): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
KORNO	ICAO	355000.0N 0072500.0W	(X)	A857, UN857	(X): ODD FL BDRY FIR MADRID / CASABLANCA
KORUL	ICAO	445006.8N 0065511.0W	(EX)	R1, UN728	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
KOSEL	ICAO	374516.9N 0024737.3W	(I)	TMA SEVILLA, UM445, UT312	
KOSIB	ICAO	283512.0N 0141248.0W		TMA CANARIAS	
KOSIT	ICAO	415606.7N 0020337.5E		TMA BARCELONA	
KOVAM	ICAO	392330.5N 0004727.6W		TMA VALENCIA	
KOXES	ICAO	384423.3N 0011648.2E		TMA PALMA	NO_ADO.
KUBAS	ICAO	363052.4N 0055325.7W		TMA SEVILLA, IAF LEJR	
KUCOS	ICAO	292615.0N 0132819.0W			
KUDEX	ICAO	424403.6N 0021135.0W		CTA PAMPLONA, R299, UM299	
KUGAX	ICAO	410545.3N 0012836.4E		TMA BARCELONA	
KUKAL	ICAO	375207.3N 0042850.9W	(I)	R47, UN747, UT245	
KUNAX	ICAO	404953.1N 0025623.6W		TMA MADRID	
KUNEN	ICAO	364954.3N 0025026.7W	(IAD)	TMA ALMERÍA, A44, UL112	(AD): LEAM
KUREG	ICAO	405357.5N 0024307.8E	(I)	TMA BARCELONA, UP84	
KURET	ICAO	362909.3N 0044318.6W		TMA SEVILLA	
KURUK	ICAO	431402.8N 0035600.3W		TMA SANTANDER	
KUTEL	ICAO	432851.2N 0032127.2W		TMA SANTANDER	
KUTIX	ICAO	434920.3N 0055806.9W		TMA ASTURIAS, IAF LEAS	
KUVAN	ICAO	430639.6N 0061901.2W	(D)	TMA ASTURIAS, G41, UN872	(D): LEAS
KUXOV	ICAO	260000.0N 0250000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
LA07S	5ANNC	283006.1N 0174511.5W		TMA CANARIAS	
LA400	5ANNC	282550.4N 0173612.6W		TMA CANARIAS	
LA430	5ANNC	284017.3N 0174522.0W		TMA CANARIAS	
LA440	5ANNC	283646.2N 0173249.0W		TMA CANARIAS	
LA505	5ANNC	284556.0N 0173944.0W		TMA CANARIAS	
LA510	5ANNC	283940.5N 0174320.7W		TMA CANARIAS	
LA520	5ANNC	283527.3N 0173151.7W		TMA CANARIAS	
LABRO	ICAO	371629.0N 0010726.0E	(EX)	A6, A31, UL129, UL150	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL
LALTO	ICAO	274153.2N 0150014.3W		TMA CANARIAS, IAF GCLP	
LAMAR	ICAO	372641.7N 0060431.2W		TMA SEVILLA	
LAMPA	ICAO	384806.5N 0015526.6E		TMA PALMA	
LANCE	ICAO	375559.0N 0040801.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
LANTE	ICAO	372352.0N 0051149.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
LAPIT	ICAO	405343.4N 0042741.1E	(I)	B16, UM24, UN725, UN853	
LAPTU	ICAO	250000.0N 0250000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
LARPA	ICAO	403735.8N 0022055.1E	(I)	TMA BARCELONA, B31, UN859	
LARVO	ICAO	424601.8N 0060952.2W		G255, UN725	
LARYS	ICAO	285218.6N 0145003.4W		TMA CANARIAS	
LASIB	ICAO	380215.4N 0071322.1W	(EX)	UM744	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
LASIT	ICAO	434550.4N 0054632.1W		TMA ASTURIAS, IAF LEAS	
LASKU	ICAO	433014.9N 0045224.4W	(IAD)	R42, UM190	(D): LEAS (AD): LEXJ
LASPO	ICAO	391657.2N 0003239.8W	(I)	UM445, UM871, UT257, UZ224	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
LATEK	ICAO	425230.0N 0003925.0W	(EX)	UN995	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
LATRO	ICAO	414617.9N 0013705.9E	(IA)	H110, UL110, UN861, UZ26	(A): LESU, LEGE
LEKTO	ICAO	430357.5N 0022451.0W		TMA BILBAO	
LESBA	ICAO	411517.7N 0023945.5E		TMA BARCELONA, IAF LEBL	
LIGUM	ICAO	355000.0N 0020000.0W	(EX)	UL195	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY UIR BARCELONA / FIR ARGEL
LIMAL	ICAO	250000.0N 0173732.1W	(I)	TMA CANARIAS, A873, H770, UN873, UT770	
LIMTU	ICAO	380000.1N 0001304.5W	(ID)	A34, UP34	(D): LEAL
LINDE	ICAO	283943.8N 0132127.7W		TMA CANARIAS	
LINTO	ICAO	355000.0N 0055716.0W	(X)	R10, UN10	(X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
LIRBU	ICAO	281349.4N 0135215.9W		TMA CANARIAS	
LISAS	ICAO	401208.0N 0022946.6E	(I)	TMA PALMA, B31, UN859	
LOBAR	ICAO	414452.8N 0001906.4E	(IAD)	TMA BARCELONA/TMA ZARAGOZA, UN725, UN860	(A): LEZG (AD): LEBL
LOBSO	ICAO	284510.5N 0134015.0W		TMA CANARIAS	
LOBUF	ICAO	284608.7N 0132238.3W		TMA CANARIAS	
LOGRO	ICAO	390000.0N 0035357.9W	(I)	A871, UN871	
LOLOS	ICAO	215100.0N 0164000.0W	(I)	A600, UL660	
LOMAS	ICAO	274313.6N 0154127.8W	(I)	TMA CANARIAS, A873, G851, UN728, UN873, UY39	
LOMDA	ICAO	425110.1N 0071745.7W	(AD)	TMA GALICIA, G255, UN725	(AD): LEVX, LECO, LEST
LONGA	ICAO	402618.1N 0045237.6W		TMA MADRID	
LOPNA	ICAO	423819.1N 0025738.6W		CTA VITORIA, IAF LEVT	
LORES	ICAO	403000.0N 0024209.3E	(A)	TMA PALMA, UN13, UP84, UZ167	(A): LEPA
LORPO	ICAO	281257.0N 0143906.0W		TMA CANARIAS	
LORTU	ICAO	432353.9N 0034232.7W		TMA SANTANDER	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
LOTEE	ICAO	443931.5N 0055011.9W	(EX)	A5, R107, UM30, UP600	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE
LOTOS	ICAO	403258.9N 0010010.7E	(IAD)	TMA BARCELONA, B28, H412, UM985, UT412	(D): LEBL, LERS (A): LECH
LUCAR	ICAO	364540.0N 0062321.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
LUCY	ICAO	412833.0N 0001953.0W		IAF LEZG	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
LUKEP	ICAO	431457.5N 0024610.8W		TMA BILBAO	
LUKEV	ICAO	414558.3N 0021607.0E	(I)	UN13	
LUKIL	ICAO	380000.9N 0000616.1W	(ID)	A31, UL150	(D): LELC
LULAK	ICAO	393124.1N 0024918.1E	(I)	A6, R59, UL129, UM603	
LULER	ICAO	405450.3N 0032242.0W			
LUMAS	ICAO	414359.6N 0044000.0E	(X)	B16, G25, UM985, UN853	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
LUNIK	ICAO	402622.8N 0032332.9E	(IA)	TMA PALMA, A6, A25, Q255, UL129	(A): LEPA
LUNOB	ICAO	291048.0N 0134512.0W		TMA CANARIAS, IAF GCRR	
LUPES	ICAO	401359.6N 0043640.0W	(D)	B60, UL185	(D): LEGT
LUSEM	ICAO	432229.0N 0014650.0W	(X)	UL176	(X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
LUVIV	ICAO	362449.6N 0032251.7W	(I)	B95, UL58, UL195	
LUXUR	ICAO	381247.7N 0032519.0E	(EX)	UM134	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR BARCELONA / FIR ARGEL
MABEL	ICAO	361225.0N 0044019.7W		TMA SEVILLA	
MABUX	ICAO	393257.1N 0010859.1W	(IA)	TMA VALENCIA, UM871, UT257	(A): LEAL, LEVC
MADAS	ICAO	281315.5N 0152244.1W		TMA CANARIAS, IAF GCLP	
MAGAL	ICAO	380423.9N 0001350.6W	(ID)	TMA VALENCIA, A31, A34, UL150, UP34, IAF LEAL	(D): LEMI
MALIS	ICAO	415120.1N 0073617.2W		G414, UT5	BDRY FIR MADRID / LISBOA

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
MALOB	ICAO	425041.8N 0015619.2W	(I)	TMA BILBAO/CTA PAMPLONA, G23, H430, UM601	
MAMEB	ICAO	394546.1N 0035931.0E		TMA PALMA	
MAMES	ICAO	421233.0N 0040001.0E	(E)	G7, UM984	(E): ODD FL BDRY FIR BARCELONA / MARSEILLE
MAMIS	ICAO	375716.7N 0025342.1W	(IA)	TMA SEVILLA, B28, UM985, UT245	(A): LEZL
MAMOM	ICAO	391303.0N 0040527.0E	(I)	B16, T100, UN853, UT100	
MAMUK	ICAO	415012.3N 0020419.5E	(ID)	TMA BARCELONA, B31, H110, UL110, UN31	(D): LEGE
MANAS	ICAO	371901.0N 0055548.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
MANCO	ICAO	405310.6N 0033436.6W			
MANDY	ICAO	395442.4N 0010225.8W	(IAD)	TMA VALENCIA, R29, UM176	(A): LEAL (AD): LEVC BDRY FIR BARCELONA/MADRID
MANZU	ICAO	300823.0N 0133216.0W			
MAPAX	ICAO	434101.5N 0030238.7W	(I)	TMA BILBAO, H867, UN867	
MAPED	ICAO	285507.6N 0140458.8W		TMA CANARIAS, IAF GCRR	
MAPOV	ICAO	285022.4N 0133038.1W		TMA CANARIAS	
MARIO	ICAO	421236.7N 0001438.8W	(IAD)	TMA ZARAGOZA, G23, UM601	(AD): LEZG BDRY FIR BARCELONA/MADRID
MAROT	ICAO	413620.4N 0035136.9E	(I)	G25, R852, UM985, UN852	
MARTA	ICAO	402116.6N 0011647.7E	(IA)	TMA BARCELONA, UN856	(A): LEBL, LERS
MASIP	ICAO	432332.4N 0063920.5W		TMA ASTURIAS, R42, UM190	
MATEX	ICAO	403323.7N 0001555.7E	(IAD)	TMA BARCELONA, UM182, UN608, UZ475	(A): LEBL, LERS (D): LECH
MATUD	ICAO	272845.1N 0155201.9W		TMA CANARIAS	
MAURI	ICAO	212000.0N 0165200.0W	(EX)	UL660	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR CANARIAS / DAKAR TERRESTRE
MAVOS	ICAO	440315.7N 0055604.6W	(D)	TMA ASTURIAS, R107, UM30, UN480	(D): LEAS
MAXET	ICAO	363257.8N 0021533.9W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	
MD001	5ANNC	402330.0N 0021920.0W		TMA MADRID	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
MD012	5ANNC	403947.1N 0034213.9W		TMA MADRID	
MD016	5ANNC	403600.5N 0033430.8W		TMA MADRID	
MD017	5ANNC	403744.6N 0033327.1W		TMA MADRID	
MD025	5ANNC	404416.5N 0033327.4W		TMA MADRID	
MD030	5ANNC	401702.7N 0032222.2W		TMA MADRID	
MD031	5ANNC	401146.7N 0032528.0W		TMA MADRID	
MD033	5ANNC	401810.6N 0040946.1W		TMA MADRID	
MD035	5ANNC	402131.0N 0031952.5W		TMA MADRID	
MD039	5ANNC	403825.6N 0034043.6W		TMA MADRID	
MD040	5ANNC	404802.5N 0033327.5W		TMA MADRID	
MD041	5ANNC	403627.7N 0034758.2W		TMA MADRID	
MD042	5ANNC	404511.6N 0034949.8W		TMA MADRID	
MD043	5ANNC	403522.9N 0034604.9W		TMA MADRID	
MD044	5ANNC	404649.4N 0033931.0W		TMA MADRID	
MD045	5ANNC	401522.7N 0035008.2W		TMA MADRID	
MD047	5ANNC	403537.1N 0033217.6W		TMA MADRID	
MD048	5ANNC	404513.2N 0032133.3W		TMA MADRID	
MD049	5ANNC	404212.4N 0031619.9W		TMA MADRID	
MD050	5ANNC	402554.0N 0032937.4W		TMA MADRID	
MD051	5ANNC	402215.5N 0031945.0W		TMA MADRID	
MD052	5ANNC	402206.2N 0043804.2W		TMA MADRID	
MD06W	5ANNC	402251.4N 0032814.3W		TMA MADRID	
MD09E	5ANNC	402059.4N 0032439.3W		TMA MADRID	
MD12E	5ANNC	404355.9N 0033337.7W		TMA MADRID	
MD13E	5ANNC	401745.0N 0032123.2W		TMA MADRID	
MD15W	5ANNC	404620.3N 0033434.4W		TMA MADRID	
MD18E	5ANNC	404956.5N 0033339.8W		TMA MADRID	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
MD22W	5ANNC	405332.6N 0033437.0W		TMA MADRID	
MD400	5ANNC	410025.6N 0051656.3W			
MD405	5ANNC	394737.1N 0042551.5W			
MD410	5ANNC	393327.7N 0035946.8W			
MD430	5ANNC	403130.6N 0041424.3W		TMA MADRID	
MD435	5ANNC	405206.1N 0041310.1W		TMA MADRID	
MD440	5ANNC	395518.5N 0034732.0W		TMA MADRID	
MD445	5ANNC	395005.4N 0040719.4W		TMA MADRID	
MD450	5ANNC	394113.7N 0040610.9W		TMA MADRID	
MD455	5ANNC	401108.7N 0045327.7W		TMA MADRID	
MD460	5ANNC	393107.9N 0041926.3W		TMA MADRID	
MD465	5ANNC	392520.8N 0035307.4W		TMA MADRID	
MD470	5ANNC	401232.0N 0032450.9W		TMA MADRID	
MD475	5ANNC	401509.3N 0032256.3W		TMA MADRID	
MD480	5ANNC	401445.6N 0032213.3W		TMA MADRID	
MD484	5ANNC	403023.0N 0033552.4W		TMA MADRID	
MD486	5ANNC	403140.6N 0033942.7W		TMA MADRID	
MD488	5ANNC	402937.9N 0035144.1W		TMA MADRID	
MD500	5ANNC	395417.1N 0024642.6W			
MD505	5ANNC	402628.7N 0021830.4W			
MD510	5ANNC	393523.5N 0025603.2W			
MD530	5ANNC	402458.0N 0030035.8W		TMA MADRID	
MD535	5ANNC	404707.2N 0023841.3W		TMA MADRID	
MD540	5ANNC	404520.7N 0022337.3W		TMA MADRID	
MD545	5ANNC	404945.9N 0023508.9W		TMA MADRID	
MD550	5ANNC	401544.1N 0021656.4W		TMA MADRID	
MD570	5ANNC	401615.4N 0031357.6W		TMA MADRID	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
MD575	5ANNC	401659.5N 0031933.0W		TMA MADRID	
MD580	5ANNC	401603.0N 0031257.8W		TMA MADRID	
MD585	5ANNC	401636.5N 0031745.7W		TMA MADRID	
MD586	5ANNC	403250.5N 0033640.3W		TMA MADRID	
MD588	5ANNC	403603.2N 0034557.0W		TMA MADRID	
MD589	5ANNC	403037.9N 0035906.2W		TMA MADRID	
MD601	5ANNC	405402.0N 0032854.5W		TMA MADRID	
MD606	5ANNC	405158.1N 0033151.0W		TMA MADRID	
MD660	5ANNC	405424.5N 0032640.8W		TMA MADRID	
MD665	5ANNC	405358.5N 0033039.7W		TMA MADRID	
MD666	5ANNC	401537.7N 0033328.4W		TMA MADRID	
MD701	5ANNC	405519.5N 0034249.4W		TMA MADRID	
MD706	5ANNC	405310.7N 0033941.4W		TMA MADRID	
MD710	5ANNC	410508.3N 0033532.7W			
MD711	5ANNC	405109.8N 0033645.5W		TMA MADRID	
MD760	5ANNC	405847.1N 0034108.2W		TMA MADRID	
MD765	5ANNC	405644.8N 0033608.1W		TMA MADRID	
MD766	5ANNC	402728.9N 0033427.9W		TMA MADRID	
MD767	5ANNC	402046.3N 0033901.0W		TMA MADRID	
MD768	5ANNC	401744.2N 0034117.9W		TMA MADRID	
MD769	5ANNC	401427.0N 0034346.0W		TMA MADRID	
MD770	5ANNC	405336.5N 0033459.6W		TMA MADRID	
MEBUT	ICAO	384503.5N 0021341.2E	(I)	TMA PALMA, A6, UL129	
MECKI	ICAO	413943.1N 0004043.1E	(I)	UN608, UN725	
MECUH	ICAO	412724.5N 0010418.3E		TMA BARCELONA	
MEGAT	ICAO	432955.9N 0073547.3W	(AD)	TMA GALICIA, A5, UP600	(AD): LECO, LEST, LEVX
MELON	ICAO	394600.2N 0051907.4W	(I)	A975, UM30, UN975, UZ180	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
MERAN	ICAO	275123.4N 0161108.4W	(I)	TMA CANARIAS, UY39, UZ526	
MEROS	ICAO	403000.0N 0042159.7E	(ID)	TMA PALMA, B16, UN853, UZ82	(D): LEPA, LEMH
MG401	5ANNC	364849.9N 0044139.1W		TMA SEVILLA, FAP LEMG	
MG402	5ANNC	365352.2N 0044845.4W		TMA SEVILLA, IF LEMG	
MG403	5ANNC	365623.5N 0045047.4W		TMA SEVILLA	
MG411	5ANNC	363635.7N 0042429.8W		TMA SEVILLA, FAP LEMG	
MG412	5ANNC	363316.4N 0041951.9W		TMA SEVILLA, IF LEMG	
MG413	5ANNC	363008.5N 0041530.6W		TMA SEVILLA	
MILIS1	5ANNC	384500.0N 0031215.0W		CTA ALBACETE	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
MILIS2	5ANNC	384500.0N 0050500.0W		CTA ALBACETE	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
MIMDI	ICAO	363600.0N 0011300.0W	(I)	T100, UT100	
MINGU	ICAO	394934.2N 0012850.9W	(I)	UM871	
MINTA	ICAO	370743.7N 0072300.0W	(EX)	R47, UN747	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
MIRPO	ICAO	423752.0N 0020919.4W	(ID)	CTA LOGROÑO, H430, UN976	(D): LESO
MISTE	ICAO	432119.3N 0080506.7W		TMA GALICIA, IAF LECO	
MITOS	ICAO	382658.0N 0000049.4W	(ID)	B46, UN608, UN851	(D): LELC
MIYEC	ICAO	234200.0N 0125900.0W	(EX)	UN728	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY UIR CANARIAS / DAKAR TERRESTRE
MOGIL	ICAO	380755.0N 0031207.0E	(EX)	B31, UN859	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
MOLAR	ICAO	383300.6N 0013555.9E		TMA PALMA	
MOLIN	ICAO	390000.0N 0044108.7W	(I)	UN857	
MOLUV	ICAO	364110.3N 0023631.9W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
MONTE	ICAO	370330.0N 0052920.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: SEVILLA ACC a MORÓN TWR // Transfer traffic point between: SEVILLA ACC to MORON TWR
MONTO	ICAO	391318.4N 0042948.6W	(I)	B42, UN857, UN864	
MOPAS	ICAO	422607.3N 0010203.7E	(ID)	TMA BARCELONA, UN863	(D): LEBL
MOPIR	ICAO	392444.8N 0005016.2W	(I)	W850, UL45, UM871, UT257	
MORAL	ICAO	390000.0N 0033231.8W	(IA)	TMA MADRID, J865, UN865	(A): LEMD, LETO
MOROD	ICAO	282716.6N 0171239.5W		TMA CANARIAS	
MORSS	ICAO	395724.1N 0044000.0E	(EX)	TMA PALMA, A33, UM603	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR BARCELONA / MARSEILLE
MOSCO	ICAO	431213.0N 0035028.9W		TMA SANTANDER	
MOSEN	ICAO	414711.6N 0063339.1W		H406, UZ406	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
MOSUK	ICAO	370656.9N 0033730.0W		TMA SEVILLA	
MOTID	ICAO	290515.2N 0135212.8W		TMA CANARIAS	
MOTIL	ICAO	393219.6N 0014442.7W	(I)	CTA ALBACETE, H150, UL150	
MOVAS	ICAO	274333.7N 0164805.0W		ARR/DEP GCGM	
MUDOS	ICAO	433000.0N 0130000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR SANTA MARIA OCEANIC, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
MULAT	ICAO	392359.7N 0001047.7W		TMA VALENCIA, IAF LEVC	
MUREN	ICAO	410327.0N 0044000.0E	(E)	G23, UM601	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
MUROS	ICAO	394307.8N 0030447.6E		TMA PALMA, IAF/IF LEPA/LESJ	
NAKOP	ICAO	393721.1N 0031421.4E		TMA PALMA	
NALES	ICAO	365022.0N 0051730.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
NANDO	ICAO	395919.9N 0021028.4W	(IAD)	TMA MADRID, H150, UL150, UM871, UT257	(AD): LETO, LEMD
NAPES	ICAO	371146.0N 0070149.0W	(I)	R47, Y135, Y136, UN747	
NARBO	ICAO	420823.3N 0081341.8W	(D)	TMA GALICIA, R72, UN726	(D): LECO BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
NARGO	ICAO	384417.9N 0005955.2W	(IAD)	TMA VALENCIA, G850, UL150, UN860	(AD): LEVC (D): LEMI, LELC
NASGO	ICAO	420529.8N 0024958.4E		IF LEGE	
NASOL	ICAO	285025.7N 0172537.9W		TMA CANARIAS, IAF GCLA	
NASOS	ICAO	392356.9N 0030140.0W	(I)	TMA MADRID, A869, G5, UL27, UN869	
NATPA	ICAO	395508.2N 0043510.7W	(ID)	A975, UN975	(D): LEGT
NATPI	ICAO	424326.0N 0011408.9E	(X)		(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR BORDEAUX/UIR FRANCE
NAVAR	ICAO	402236.3N 0003118.3E	(ID)	TMA VALENCIA, H412, UT412	(D): LECH
NAVIM	ICAO	290839.6N 0131946.4W		TMA CANARIAS, IAF GCRR	
NAVUT	ICAO	364216.0N 0054137.0W		TMA SEVILLA	
NEDUS	ICAO	423911.7N 0045058.7W	(I)	G255, UN725	
NEGRE	ICAO	391218.4N 0014318.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
NEKUG	ICAO	395607.3N 0025105.8E		TMA PALMA	
NELAS	ICAO	400538.8N 0033115.0E	(I)	UN850, UN852	
NELSO	ICAO	314058.5N 0172725.2W	(E)	UN741	(E): ODD AND EVEN FL BDRY UIR CANARIAS / FIR LISBOA
NELUX	ICAO	385426.1N 0015542.7E		TMA PALMA	NO_ADO.
NEMUM	ICAO	420033.4N 0032335.5E		TMA BARCELONA	
NENDA	ICAO	414103.6N 0024504.8E	(I)	UN975, UP84	
NENEM	ICAO	440305.0N 0030901.0W	(EX)	B42, H867, Q42, UN867, UP75, UP152	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE
NENOS	ICAO	385142.4N 0011959.0W	(I)		

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
NEPAL	ICAO	404133.9N 0015529.4E	(I)	TMA BARCELONA, L2, W2	
NEPUR	ICAO	365545.6N 0045016.8W			
NERKU	ICAO	372629.4N 0012739.6W		CTA MURCIA/San Javier, IAF LEMI	
NERVO	ICAO	292018.9N 0153907.2W		TMA CANARIAS	
NESDA	ICAO	364917.3N 0034430.2W	(IAD)	TMA SEVILLA, A44, UL112	(AD): LEMG
NETOS	ICAO	411826.9N 0061639.8W			Punto que define la delegación de espacio aéreo a Lisboa ACC // Point to define the airspace delegation to Lisboa ACC
NETUK	ICAO	431530.3N 0013655.9W	(E)	UN857	(E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
NEVIC	ICAO	391953.6N 0032555.6E		TMA PALMA	
NEXAS	ICAO	405215.6N 0004733.5W	(I)	A975, J596, UN975, UZ596	
NXEP	ICAO	431156.0N 0092959.3W	(AD)	TMA GALICIA	(AD): LEST, LECO, LEVX
NEXUX	ICAO	300000.0N 0210000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
NIBEN	ICAO	400322.5N 0001542.3W		TMA VALENCIA, IAF LECH	
NIDOM	ICAO	282126.3N 0133943.2W		TMA CANARIAS	
NIDON	ICAO	370500.5N 0020535.6W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	
NIKAL	ICAO	373839.2N 0054452.6W		TMA SEVILLA, IAF LEZL	
NIKOV	ICAO	402910.0N 0022449.2W			
NILDU	ICAO	421537.0N 0034943.0E	(E)	UN975	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
NIMAS	ICAO	385505.5N 0062325.0W		CTR TALAVERA, IAF LEBZ	
NINES	ICAO	383948.9N 0020940.6E	(IAD)	A6, UL129, UM134, UZ224	(AD): LEPA
NINOS	ICAO	410746.6N 0064637.5W		UN976	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA, Punto del espacio aéreo delegado a Lisboa ACC // Point of airspace delegated to Lisboa ACC

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
NINOT	ICAO	391231.8N 0002900.0E	(ID)	TMA VALENCIA, G30, UM134	(D): LEIB
NIRAK	ICAO	371445.1N 0072542.6W		Y136	BDRY FIR MADRID / LISBOA
NIRPO	ICAO	291411.5N 0131343.4W		TMA CANARIAS	
NITBA	ICAO	410418.0N 0015908.4E		TMA BARCELONA	
NITRU	ICAO	394941.7N 0021927.5E		TMA PALMA	
NOBLI	ICAO	283856.0N 0134327.6W		TMA CANARIAS	
NOCUT	ICAO	195548.2N 0180000.0W	(EX)		(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY UIR CANARIAS / FIR/UIR DAKAR TERRESTRE, NOUACHOT UTA
NOLMU	ICAO	423803.4N 0082002.1W		TMA GALICIA, IAF LEST	
NOLSA	ICAO	422539.4N 0015426.7W	(IAD)	CTA PAMPLONA, R10, UN10, UN857	(D): LESO (A): LEZG
NOMTO	ICAO	401013.5N 0034231.2E	(I)	TMA PALMA, UN850	
NONTU	ICAO	413001.1N 0041008.4W	(IA)	B42, UN864	(A): LEMD
NORAY	ICAO	433033.8N 0040658.4W		TMA SANTANDER, IAF LEXJ	
NORED	ICAO	243818.1N 0222848.1W	(I)	UN741	
NOSKO	ICAO	403922.8N 0024900.2W		TMA MADRID	
NUBLO	ICAO	423957.5N 0045920.0W	(IAD)	G255, UN725, UN873	(A): LEXJ (AD): LEBG
NUDSA	ICAO	400252.6N 0030144.5E		TMA PALMA	
NUNKA	ICAO	370047.0N 0014831.4W	(I)		
NURVI	ICAO	431733.5N 0031901.1W		TMA SANTANDER	
NUSGO	ICAO	402420.2N 0020930.0W	(I)	A869, UN869	
NUSMA	ICAO	364957.5N 0023644.5W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	
OBACA	ICAO	363826.5N 0032618.2W	(I)	R24, UL58, UM744	
OBETO	ICAO	432834.5N 0042000.0W	(I)	TMA SANTANDER, R42, UM190	
OBIBO	ICAO	394017.4N 0024744.1W	(I)	A869, UN869	
OBOTI	ICAO	420707.2N 0082913.8W		TMA GALICIA, IAF LEVX	
OBUMU	ICAO	393852.4N 0025728.9E		TMA PALMA, IF PALMA	NO_ADQ.

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ODEGI	ICAO	265340.5N 0161724.4W	(IAD)	TMA CANARIAS, A873, UN873, UZ27, UZ353	(AD): GCLP, GCTS
ODSEN	ICAO	390351.1N 0002900.0E	(I)	TMA VALENCIA, UZ224	
OGERO	ICAO	394806.0N 0062401.9W	(E)	UZ409	(E): EVEN FL
OGROH	ICAO	362900.2N 0045437.5W	(I)	TMA SEVILLA, B42, UN864	
OKABI	ICAO	423658.0N 0012901.0E		TMA BARCELONA	BDRY FIR BARCELONA / BORDEAUX
OKETA	ICAO	414325.1N 0025946.4E		TMA BARCELONA, IAF LEGE	
OKITI	ICAO	390658.9N 0012639.5E	(I)	TMA PALMA, R59, UM603, UN856, UZ237	
OLDIN	ICAO	411523.9N 0020959.9E		TMA BARCELONA	
OLIVO	ICAO	371503.5N 0055832.5W		TMA SEVILLA	
OLMIR	ICAO	383152.4N 0023104.5E	(I)	UM134, UN861	
LOTI	ICAO	421230.1N 0022800.4E		TMA BARCELONA	
OLOXO	ICAO	422606.8N 0013045.9E	(X)	UN861	(X): EVEN FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
OLPAM	ICAO	390243.9N 0012709.3E		TMA PALMA	NO_ADO.
OLPOS	ICAO	384337.0N 0012032.0W	(I)	UM445	
OLUTO	ICAO	393951.3N 0023644.7E	(I)	A33, UN733, UN850	
OMESI	ICAO	421635.4N 0054619.9W	(I)	R107, UM30	
OMIGO	ICAO	371312.9N 0045426.0W		TMA SEVILLA, IAF LEMG	
OMILU	ICAO	424414.0N 0034649.9W	(I)	UP75	
OMSAZ	ICAO	365002.2N 0044540.0W		TMA SEVILLA	
ONUBA	ICAO	371448.2N 0064536.0W	(IAD)	TMA SEVILLA, R47, UN747	(AD): LEJR, LEMO, LERT
OPERA	ICAO	393721.9N 0004644.1W		TMA VALENCIA, IAF LEVC	
ORBIS	ICAO	411556.6N 0041143.2W	(IA)	TMA MADRID, B42, UN864	(A): LETO
ORFEO	ICAO	394945.8N 0042938.1E		TMA PALMA	
ORIPPE	ICAO	365931.0N 0052604.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ORTIS	ICAO	312425.0N 0163324.9W	(E)	TMA CANARIAS, G851, UN728	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / FIR LISBOA

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ORTOP	ICAO	360136.0N 0072300.0W	(EX)	T100, UN726, UT100	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
ORVEK	ICAO	255830.0N 0184850.0W	(I)	UN866	
ORVUS	ICAO	391953.8N 0002552.7E	(ID)	TMA VALENCIA, UM871	(D): LEVC
OSCAR	ICAO	403349.0N 0030403.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
OSGAL	ICAO	390129.1N 0025359.4E	(IAD)	TMA PALMA, B31, UN859	(AD): LEPA
OSGOT	ICAO	433730.0N 0013456.9W		IAF LESO	
OSLAP	ICAO	410802.5N 0004000.2E	(I)	UN975, UY90, UZ475	NO_ADO.
OSLEP	ICAO	370955.5N 0071130.6W	(IAD)	TMA SEVILLA, R47, UN747, UN858	(AD): LEZL
OSLEV	ICAO	300000.0N 0220000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
OSNUK	ICAO	384651.1N 0010906.1E		TMA PALMA, IF LEIB	NO_ADO.
OSPES	ICAO	402221.2N 0002049.0E		TMA VALENCIA, IAF LECH	
OSPOK	ICAO	405125.0N 0044000.0E	(X)	UN725	(X): EVEN FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
OSTIX	ICAO	413016.2N 0030600.4W	(I)	H867, UN867	
OSTUR	ICAO	404651.1N 0025338.3E		TMA BARCELONA, A25, Q255	
OSVAK	ICAO	412914.9N 0003040.0E	(I)	TMA BARCELONA, H110, UL110	
OSVAN	ICAO	380700.2N 0003348.3W	(I)	CTA MURCIA/San Javier, B112, UL112	
OXACA	ICAO	375700.0N 0060000.0W	(ID)	TMA SEVILLA, UM30, UN858, UZ180	(D): LEJR
OXERA	ICAO	431410.0N 0024511.0W		TMA BILBAO	
PA05W	5ANNC	393010.9N 0023703.6E		TMA PALMA, FAP LEPA	NO_ADO.
PA08E	5ANNC	393714.1N 0025359.6E		TMA PALMA, FAP/FAF LEPA	NO_ADO.
PA08N	5ANNC	393757.5N 0025330.9E		TMA PALMA, FAP/FAF LEPA	NO_ADO.
PA09W	5ANNC	392753.7N 0023214.8E		TMA PALMA, IF LEPA	NO_ADO.
PA12E	5ANNC	393923.8N 0025835.7E		TMA PALMA, IF LEPA	NO_ADO.

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
PA12N	5ANNC	394005.8N 0025802.5E		TMA PALMA, IF LEPA	NO_ADO.
PA400	5ANNC	390135.1N 0021745.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA405	5ANNC	391930.0N 0024749.0E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA406	5ANNC	392429.0N 0023456.8E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA407	5ANNC	393031.5N 0022750.8E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA410	5ANNC	393355.4N 0024457.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA420	5ANNC	394301.9N 0025407.4E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA421	5ANNC	393556.5N 0030553.7E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA600	5ANNC	393412.9N 0030240.9E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA601	5ANNC	393156.9N 0024247.5E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA602	5ANNC	392427.2N 0023840.5E		TMA PALMA	NO_ADO.
PA700	5ANNC	392004.2N 0021552.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
PAKKI	ICAO	431122.4N 0023027.7W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
PALIO	ICAO	401543.8N 0030253.9W	(I)	A975, UN871, UN975	
PALOS	ICAO	373428.6N 0003212.4W	(I)	CTA MURCIA/San Javier, B112, UL112	
PAPOS	ICAO	403716.0N 0012656.6E	(I)	TMA BARCELONA, R80, UN863, UY80	
PAQIS	ICAO	374559.3N 0052317.1W		TMA SEVILLA	
PARDO	ICAO	370514.0N 0061821.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
PARKA	ICAO	390000.0N 0050859.6W	(I)	UM30, UN858, UZ165	
PARUI	ICAO	363710.4N 0061230.5W		IAF/FAF LERT	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: SEVILLA ACC a ROTA TWR // Transfer traffic point between: Sevilla ACC to ROTA TWR
PASAS	ICAO	450000.0N 0130000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR MADRID / SHANWICK OCA / FIR SANTA MARIA OCEANIC, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
PATON	ICAO	405218.0N 0033340.5W			
PECES	ICAO	382849.0N 0035659.0E	(E)	B16, UN853	(E): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL, Entrada // Entry RVSM
PEDRO	ICAO	385052.0N 0020929.0W		CTA ALBACETE, IAF LEAB	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
PEKIS	ICAO	413856.1N 0010730.6E		TMA BARCELONA	
PEKOP	ICAO	355000.0N 0032627.3W		TMA SEVILLA, A301	BDRY FIR MADRID / CASABLANCA
PELAT	ICAO	410117.9N 0002633.1E	(I)	TMA BARCELONA, R80, UN608, UY80	
PENAS	ICAO	363636.0N 0053752.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
PEPAS	ICAO	370935.0N 0033415.0W	(ID)	TMA SEVILLA, UL58, UM445	(D): LEJR, LEMG
PEPAT	ICAO	282542.0N 0141112.0W		TMA CANARIAS	
PEPES	ICAO	303704.0N 0141557.0W		TMA CANARIAS	
PEPOM	ICAO	295356.1N 0125853.5W		TMA CANARIAS	
PERAL	ICAO	411118.1N 0020219.2E		TMA BARCELONA	
PERDU	ICAO	424355.5N 0000904.3E	(E)	UN862	(E): ODD FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
PERER	ICAO	285815.1N 0132554.4W		TMA CANARIAS	
PERUK	ICAO	411157.5N 0014959.2E		IF LEBL	
PESAS	ICAO	370212.1N 0072300.0W	(E)	UN858	(E): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
PETAM	ICAO	394107.3N 0024509.5E		TMA PALMA	
PETEK	ICAO	424044.1N 0120000.0W	(EX)		(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
PEXOT	ICAO	405138.8N 0012707.0E	(I)	TMA BARCELONA, B28, UM985	
PIBIL	ICAO	300000.0N 0230000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
PIDUD	ICAO	374511.5N 0012833.9E	(I)	A6, T100, UL129, UT100	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
PIJUH	ICAO	405855.0N 0005425.0E		TMA BARCELONA	
PIMAD	ICAO	381000.0N 0023000.0E	(I)	T100, UT100	
PIMOS	ICAO	360901.3N 0045336.5W	(IAD)	TMA SEVILLA, B11, B28, B42, UM445, UM985, UN864, UN869	(AD): LEMG, LERT
PIMUR	ICAO	371729.2N 0063106.4W	(I)	R47, UM30, UN747	
PINAR	ICAO	405849.1N 0023557.0W	(ID)	TMA MADRID, R10, R870, UN10, UN870	(D): LEMD
PINEK	ICAO	415104.2N 0083551.6W	(EX)		(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
PIPOR	ICAO	430032.6N 0010629.2W	(E)	UL866	(E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
PIR01	5ANNC	441200.0N 0033500.0W			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: FIR MADRID/BREST // Transfer traffic point between: FIR MADRID/BREST
PIR02	5ANNC	424757.0N 0003414.0W			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: FIR MADRID/BORDEAUX // Transfer traffic point between: FIR MADRID/BORDEAUX
PIR03	5ANNC	422300.0N 0023000.0E			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: FIR BARCELONA/BORDEAUX // Transfer traffic point between: FIR BARCELONA/BORDEAUX
PIR04	5ANNC	421000.0N 0041000.0E			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: FIR BARCELONA/MARSEILLE // Transfer traffic point between: FIR BARCELONA/MARSEILLE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
PIR05	5ANNC	414000.0N 0044000.0E			USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: FIR BARCELONA/MARSEILLE // Transfer traffic point between: FIR BARCELONA/MARSEILLE
PIREN	ICAO	365000.0N 0072300.0W			
PISAV	ICAO	363509.9N 0040632.0W		TMA SEVILLA, IAF LEMG	
PISIG	ICAO	355556.0N 0061422.0W	(I)	T100, UN871, UT100	
PISUS	ICAO	411137.2N 0012718.0W	(I)	A869, R870, UN869, UN870	
PITAB	ICAO	302110.3N 0162657.2W	(I)	G851, UN728, UN981	
PITAX	ICAO	450000.0N 0120000.0W	(EX)		(E): EVEN AND ODD FL (X): EVEN AND ODD FL BDRY UIR MADRID / SHANWICK OCA, Entrada- Salida // Entry-Exit RVSM
PITUL	ICAO	424203.2N 0021136.4W		CTA VITORIA	
PITUX	ICAO	392207.2N 0023713.8E		TMA PALMA	
PIVON	ICAO	423014.2N 0083308.9W		TMA GALICIA, IAF LEVX	
PIVUS	ICAO	415526.1N 0035601.5E	(I)	H870, R852, UN852, UN870, UZ237	
PIXED	ICAO	240000.0N 0250000.0W			BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC / FIR SAL OCEANIC
PLANA	ICAO	395325.6N 0001935.2W	(ID)	A34, UN860	(D): LECH
POBAN	ICAO	405517.9N 0033341.4W			
POBIL	ICAO	414558.0N 0014923.7E		TMA BARCELONA	
POBOS	ICAO	384308.7N 0014608.2W	(I)	B28, UM985	
PODES	ICAO	355000.0N 0040252.5W	(X)	UM999	(X): ODD FL BDRY FIR/UIR MADRID / CASABLANCA
PODOG	ICAO	411843.2N 0042625.0W			
PODUX	ICAO	425403.7N 0015253.5W	(I)	CTA PAMPLONA, H430, J152, UP152	
POKAB	ICAO	292144.7N 0131119.0W		TMA CANARIAS	
POLCI	ICAO	370340.4N 0014422.1W	(I)	B112, UL112	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
PONEN	ICAO	412114.0N 0003251.4W	(ID)	TMA ZARAGOZA, R870, UN870, UT600	(D): LEZG
POPUL	ICAO	435655.1N 0025024.5W	(X)	UL14	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BREST/UIR FRANCE
PORLI	ICAO	393144.0N 0072159.0W		UN870	BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA, Punto del espacio aéreo delegado a Lisboa ACC // Point of airspace delegated to Lisboa ACC
PORTA	ICAO	391948.3N 0071809.3W		B60, UL185, UN873	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
POSBA	ICAO	401311.3N 0025418.8E		TMA PALMA	
POSSY	ICAO	420340.7N 0000925.8E	(IAD)	TMA BARCELONA, G23, W855, UM601, UN862	(AD): LERS
PP400	5ANNC	423843.8N 0014144.4W		CTA PAMPLONA	
PP401	5ANNC	423858.8N 0014547.5W		CTA PAMPLONA	
PP402	5ANNC	423926.0N 0015313.2W		CTA PAMPLONA	
PP403	5ANNC	424605.9N 0015503.1W		CTA PAMPLONA	
PP404	5ANNC	424918.6N 0015339.0W		CTA PAMPLONA	
PP405	5ANNC	423918.6N 0015359.3W		CTA PAMPLONA	
PRADA	ICAO	402756.0N 0015009.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
PRADO	ICAO	400851.0N 0020037.2W	(IA)	TMA MADRID, A33, UN733	(A): LEMD, LETO
PUBLA	ICAO	371500.0N 0052120.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE, Punto de transferencia de tráfico entre: SEVILLA ACC a MORÓN TWR // Transfer traffic point between: SEVILLA ACC to MORÓN TWR
PUCLO	ICAO	254238.0N 0183546.0W	(II)	G5, UN871	
PUERTA SUR TANGO	OTHER	273648.0N 0151546.0W		TMA CANARIAS, IAF GCLP	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
PUERTA SUR VICTOR	OTHER	273642.0N 0151605.0W		TMA CANARIAS, IAF GCLP	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
PUFUZ	ICAO	423020.1N 0032034.5W		CTA VITORIA , IAF LEBG	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
PUMAL	ICAO	422200.5N 0020030.5E	(E)	TMA BARCELONA, B31, UN31, UN859	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR BORDEAUX/UIR FRANCE
RAFOL	ICAO	375657.9N 0000100.8W	(IAD)	A31, UL150, UN608	(AD): LEAL
RAKOD	ICAO	394650.9N 0063742.7W		UL14, UN870, UZ409	Punto del espacio aéreo delegado a Lisboa ACC // Point of airspace delegated to Lisboa ACC
RALUS	ICAO	415611.8N 0070658.9W		H406, UN872, UZ406	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
RAMON	ICAO	410033.3N 0001706.6W	(I)	UN975, UT520	
RASEP	ICAO	284139.0N 0142648.0W		TMA CANARIAS	
→ RATAS	ICAO	423428.0N 0040150.8W	(IAD)	CTA LEÓN/CTA VITORIA , B42, G255, UN725, UN864	(AD): LELN, LEVT (D): LEXJ (A): LERJ
RATAT	ICAO	284055.7N 0134654.1W		TMA CANARIAS	
RAVAX	ICAO	405514.3N 0020517.1E		TMA BARCELONA	
REBUL	ICAO	414152.5N 0010648.5E	(IAD)	TMA BARCELONA, G23, H110, UL110, UM601, UN863	(AD): LESU
→ RECKA	ICAO	282542.9N 0174506.3W		TMA CANARIAS	
REMGI	ICAO	270524.7N 0151610.6W	(IAD)	G851, UN728, UN729	(AD): GCLP, GCTS
REPSO	ICAO	432810.7N 0062112.7W		TMA ASTURIAS	
RESTU	ICAO	375427.2N 0013327.3W	(IAD)	TMA VALENCIA, B46, G850, UN851, UN860	(AD): LEAL (D): LEMI, LELC BDRY FIR BARCELONA/MADRID
RESVA	ICAO	432517.7N 0032635.4W		TMA SANTANDER, IAF LEXJ	
RETBA	ICAO	392637.2N 0005431.6W	(I)	R29, UM176, UM871, UT257	
RETEN	ICAO	430000.0N 0130000.0W	(EX)		(X): EVEN AND ODD FL (E): EVEN AND ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR SANTA MARÍA OCEANIC / FIR LISBOA, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
RIBAS	ICAO	410207.4N 0013755.0E		TMA BARCELONA	
RIDAV	ICAO	403206.9N 0054829.8W	(IA)	TMA MADRID, B47, UL14, UM191	(A): LEMD, LETO
RILKO	ICAO	405844.1N 0034748.6W			

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
RILUK	ICAO	412609.3N 0012108.1E		TMA BARCELONA	
RIMES	ICAO	403328.6N 0000350.2W	(I)	TMA VALENCIA, A34, UN860	
RIMTU	ICAO	431920.6N 0082200.8W	(I)		
RINDI	ICAO	370620.4N 0000348.6W	(I)	A34, T100, UP34, UT100	
RIPEL	ICAO	421659.0N 0104858.3W	(EX)		(X): ODD FL (E): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
RIPIX	ICAO	290012.8N 0133331.3W		TMA CANARIAS	
RIPOD	ICAO	300000.0N 0240000.0W	(EX)		(X): EVEN AND ODD FL (E): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
RIPUX	ICAO	391447.9N 0002623.2W	(I)	UP34, UT257	
RISPO	ICAO	371759.0N 0021724.1W	(I)	TMA ALMERÍA, G53, UM143	
RITUS	ICAO	414924.9N 0081157.8W	(X)		(X): ODD FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
RIVEM	ICAO	434439.6N 0083849.5W	(AD)	TMA GALICIA	(AD): LEST, LEVX, LECO
RIVRO	ICAO	403722.1N 0064321.9W		B47, G52, UM191, UN745	BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA, En espacio aéreo superior, punto delegado a Lisboa ACC // In upper airspace, point delegated to Lisboa ACC
RIXAL	ICAO	364704.1N 0020104.2W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	
RIXOT	ICAO	402328.4N 0044000.0E		TMA PALMA, UT250	BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
RIXUR	ICAO	370631.9N 0033811.4W	(I)	B46, UM445, UN851	
→ RJ04W	5ANNC	422911.0N 0022503.9W		CTA LOGROÑO , FAF/FAP LERJ	
→ RJ08W	5ANNC	423035.2N 0023021.2W		CTA LOGROÑO , IF LERJ	
→ RJ420	5ANNC	422601.5N 0021312.8W		CTA LOGROÑO	
→ RJ430	5ANNC	422152.3N 0023920.3W		CTA LOGROÑO	
ROBIP	ICAO	364158.4N 0023414.0W		TMA ALMERÍA, IAF LEAM	
ROCAZ	ICAO	290543.1N 0130338.7W			

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ROCIO	ICAO	371753.3N 0062716.6W		TMA SEVILLA	
ROCME	ICAO	414512.5N 0001101.8E	(I)		
RODAP	ICAO	393756.7N 0070355.1W		UN870, UN873	Punto del espacio aéreo delegado a Lisboa ACC // Point of airspace delegated to Lisboa ACC
RODRA	ICAO	410305.3N 0014349.4E	(I)	B28, UM985, UN861	
ROFIX	ICAO	401247.9N 0034729.9W			
ROLAS	ICAO	372456.3N 0025115.7W	(IAD)	CTA ALBACETE/TMA SEVILLA, B46, H372, UM192, UN851	(AD): LEMG, LEAM
ROLDO	ICAO	395233.0N 0053240.9W	(ID)	B60, J409, UL185, UZ409	(D): LEBZ
ROLES	ICAO	430557.2N 0032327.9W		TMA SANTANDER, H210, UQ210	
ROMIL	ICAO	432826.9N 0053932.5W		TMA ASTURIAS, IAF LEAS	
RONAL	ICAO	414542.0N 0015441.8E		TMA BARCELONA	
RONDA	ICAO	364140.0N 0050848.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
RONDU	ICAO	384924.2N 0013233.7E	(I)	G30, UN856, UZ224	
RONKO	ICAO	422945.5N 0010150.4W	(IAD)	G23, W852, UM601	(AD): LESO, LERJ (D): LEPP
RONNY	ICAO	422545.2N 0005041.2W	(I)	G23, UM601, UN871	
RONSI	ICAO	432903.9N 0043012.9W	(IA)	R42, UM190, UN873	(A): LEAS
ROSAL	ICAO	380117.4N 0070604.5W	(IAD)	A44, UM744	(AD): LEZL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
ROSTA	ICAO	281521.8N 0200000.0W	(I)	UN741, UY611	
ROSTO	ICAO	432236.9N 0030521.1W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
ROTEX	ICAO	372506.9N 0053607.7W		TMA SEVILLA, IAF LEZL	
ROTUM	ICAO	250000.0N 0154712.3W	(I)	TMA CANARIAS, B600, UM660, UZ353	
ROVAK	ICAO	424430.7N 0055123.1W	(IAD)	CTA LEÓN, G255, R107, UM30, UN725	(AD): LELN, LEAS
ROVAP	ICAO	413615.6N 0004857.5E		TMA BARCELONA, IAF LEDA	
ROXER	ICAO	431246.8N 0072127.2W	(IAD)	TMA GALICIA, R42, UM190	(AD): LECO, LEST, LEVX, LEAS
ROXES	ICAO	283051.2N 0134336.3W		TMA CANARIAS	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
RR03E	5ANNC	290121.3N 0132824.3W		TMA CANARIAS	
RR05S	5ANNC	285140.8N 0133914.3W		TMA CANARIAS, FAP GCRR	
RR06S	5ANNC	285136.9N 0133916.5W		TMA CANARIAS, FAF LNAV GCRR	
RR401	5ANNC	284655.6N 0131638.7W		TMA CANARIAS	
RR402	5ANNC	283854.8N 0131703.9W		TMA CANARIAS	
RR406	5ANNC	284714.5N 0134209.1W		TMA CANARIAS	
RR407	5ANNC	285518.0N 0133708.5W		TMA CANARIAS, MAPt GCRR	
RR408	5ANNC	285624.7N 0133629.8W		TMA CANARIAS	
RR409	5ANNC	285740.4N 0132551.1W		TMA CANARIAS	
RR410	5ANNC	290356.0N 0131548.4W		TMA CANARIAS	
RR411	5ANNC	290956.9N 0131547.6W		TMA CANARIAS	
RR450	5ANNC	290522.9N 0132622.9W		TMA CANARIAS	
RR511	5ANNC	291243.3N 0124932.2W		TMA CANARIAS	
RR513	5ANNC	292548.5N 0130845.0W		TMA CANARIAS	
RR514	5ANNC	293120.1N 0132259.8W		TMA CANARIAS	
RR516	5ANNC	292420.2N 0132916.5W		TMA CANARIAS	
RR517	5ANNC	292219.5N 0132001.3W		TMA CANARIAS	
RR518	5ANNC	291651.1N 0131326.0W		TMA CANARIAS	
RR519	5ANNC	290903.4N 0131038.8W		TMA CANARIAS	
RR520	5ANNC	291108.4N 0132705.4W		TMA CANARIAS	
RR550	5ANNC	290538.7N 0132512.6W		TMA CANARIAS	
RR551	5ANNC	290014.5N 0133142.4W		TMA CANARIAS	
RR552	5ANNC	285909.9N 0133454.0W		TMA CANARIAS	
RR553	5ANNC	285629.1N 0133627.2W		TMA CANARIAS	
RR554	5ANNC	285731.0N 0131940.0W		TMA CANARIAS	
RR555	5ANNC	290402.1N 0131214.6W		TMA CANARIAS	
RS05W	5ANNC	410653.4N 0010319.8E		TMA BARCELONA, FAF LNAV/FAP LERS	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
RS10W	5ANNC	410425.7N 0005642.4E		TMA BARCELONA, IF LERS	
RS11W	5ANNC	410452.5N 0005626.9E		TMA BARCELONA, IF LERS	
RS400	5ANNC	411001.8N 0004438.1E		TMA BARCELONA	
RS405	5ANNC	410543.8N 0004452.3E		TMA BARCELONA	
RS410	5ANNC	405749.5N 0005326.3E		TMA BARCELONA	
RS411	5ANNC	405756.4N 0005657.2E		TMA BARCELONA	
RS415	5ANNC	405831.1N 0004907.3E		TMA BARCELONA	
RS416	5ANNC	405749.3N 0004945.4E		TMA BARCELONA	
RS420	5ANNC	410201.3N 0004645.6E		TMA BARCELONA	
RS425	5ANNC	410107.9N 0004752.5E		TMA BARCELONA	
RS430	5ANNC	411110.5N 0011803.9E		TMA BARCELONA	
RS435	5ANNC	410534.0N 0012054.3E		TMA BARCELONA	
RS440	5ANNC	405939.7N 0011157.5E		TMA BARCELONA	
RS500	5ANNC	411215.0N 0012122.0E		TMA BARCELONA	
RS600	5ANNC	410223.0N 0005526.0E		TMA BARCELONA	
RS601	5ANNC	412139.0N 0005719.0E		TMA BARCELONA	
RS700	5ANNC	412332.0N 0004919.0E		TMA BARCELONA	
RUBEO	ICAO	405714.9N 0004111.3W	(I)	UT520	BDRY UIR BARCELONA / MADRID
RUBOT	ICAO	405826.2N 0014221.4E		TMA BARCELONA, IAF LEBL	
RUDBI	ICAO	401529.4N 0030810.0W		TMA MADRID	
RUKER	ICAO	395657.7N 0043640.0W	(IA)	J409, UZ409	(A): LEMD, LEGT
RULOB	ICAO	284505.0N 0140100.0W		TMA CANARIAS	
RULOS	ICAO	411038.2N 0021653.3E		TMA BARCELONA, IAF LEBL	
RUNAX	ICAO	355000.0N 0063756.0W	(X)	UL82	(X): ODD FL BDRY UIR MADRID / CASABLANCA
RUPIT	ICAO	392709.7N 0020137.1E		TMA PALMA	
RUSEM	ICAO	390000.0N 0045049.0W	(I)	H230, UZ230	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
RUSIK	ICAO	285422.0N 0124859.0W	(E)	TMA CANARIAS	(E): ODD FL BDRY FIR CANARIAS / CASABLANCA
RUTIP	ICAO	422839.1N 0012613.7E	(X)	UT113	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR BORDEAUX/UIR FRANCE
RUVEN	ICAO	373914.2N 0053052.0W		TMA SEVILLA, IAF LEZL	
RUXET	ICAO	384007.7N 0004030.0E	(IAD)	TMA PALMA, B46, UN851	(A): LEPA, LEIB (D): LEAL
SABAS	ICAO	391401.9N 0022456.2E		TMA PALMA	
SADAF	ICAO	374813.0N 0021944.0E	(EX)	G30, UL45, UN856, UN861	(X): ODD FL (E): EVEN FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL, Entrada-Salida // Entry-Exit RVSM
SADEM	ICAO	411237.0N 0031025.6E	(IA)	TMA BARCELONA, A27, G23, UM601, UN855	(A): LERS
SADUR	ICAO	412501.7N 0014026.1E	(I)	UN725, UN861	
SALAS	ICAO	410635.1N 0002834.9E	(I)	UN608, UN975	
SALON	ICAO	412940.2N 0031113.9E	(ID)	TMA BARCELONA, A27, UM985, UN727, UN855	(D): LEGE
SAMAR	ICAO	305359.0N 0142456.0W	(EX)	TMA CANARIAS, UN873	(X): EVEN FL (E): ODD FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
SANBI	ICAO	432907.1N 0031911.6W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
SANIS	ICAO	410633.2N 0020013.1E		IF LEBL	
SANJU	ICAO	370315.0N 0054500.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
SANSI	ICAO	372950.5N 0010412.2W		CTA MURCIA/San Javier, IAF LELC, IAF LEMI	
SANTA	ICAO	374006.7N 0061754.1W	(IAD)	TMA SEVILLA, A44, UM744	(AD): LEBZ (D): LEJR, LEMO
SANTI	ICAO	381727.0N 0031927.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
SANTU	ICAO	431922.1N 0030700.3W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
SARAY	ICAO	294531.1N 0140926.7W	(D)	TMA CANARIAS	(D): GCLP, GCLA, GCXO, GCTS
SARES	ICAO	362637.0N 0051553.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
SARGO	ICAO	403000.0N 0035930.7E		TMA PALMA, A67, H70, Q700, UL16, UN727	
SARRA	ICAO	431026.6N 0023358.3W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
SAURA	ICAO	401521.7N 0001100.1W	(IA)	TMA VALENCIA, A34, UM182, UN860, IAF LECH	(A): LEVC
SECQO	ICAO	404407.3N 0041537.1W		TMA MADRID	
SEGRE	ICAO	410122.2N 0022235.3W	(ID)	R870, UN870, UN871	(D): LETO, LEGT
SENIA	ICAO	405207.5N 0004419.6E	(ID)	TMA BARCELONA, UM182, UZ596	(D): LEBL
SERNA	ICAO	405458.8N 0053756.4W			
SEROX	ICAO	412048.1N 0001307.3E	(IA)	TMA BARCELONA, A34, H110, R870, UL110, UN860, UN870	(A): LERS, LEDA
SERRA	ICAO	391557.6N 0005124.6W	(ID)	TMA VALENCIA, B28, R29, UM176, UM985	(D): LEMI, LELC
SILUC	ICAO	243028.0N 0161830.0W	(I)		
SINDO	ICAO	420810.2N 0011925.3E	(ID)	UT113	(D): LERS
SIRGU	ICAO	401537.8N 0023600.5W		TMA MADRID	
SIRPU	ICAO	280954.1N 0140623.9W		TMA CANARIAS, IAF GCFV	
SISDU	ICAO	385353.0N 0005844.8E		TMA PALMA	NO_ADQ.
SISMO	ICAO	403632.9N 0030844.7E	(IA)	A25, A27, Q255, UN855, UZ237	(A): LEPA
SO02E	5ANNC	432315.0N 0014523.3W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO06E	5ANNC	432616.7N 0014202.7W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO06W	5ANNC	431609.8N 0015311.0W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO10E	5ANNC	432928.9N 0013830.0W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO400	5ANNC	432314.3N 0020550.5W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO401	5ANNC	431509.6N 0020355.2W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO402	5ANNC	431502.1N 0015708.1W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO412	5ANNC	432440.3N 0014452.3W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO500	5ANNC	433304.0N 0014435.5W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO510	5ANNC	432419.3N 0020159.0W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO521	5ANNC	431834.3N 0015032.3W		CTA SAN SEBASTIÁN	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
SO522	5ANNC	431457.4N 0015705.7W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO600	5ANNC	432759.1N 0015724.7W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO601	5ANNC	432035.7N 0020431.1W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SO602	5ANNC	431435.3N 0015736.4W		CTA SAN SEBASTIÁN	
SOBRO	ICAO	392401.2N 0005345.9W	(I)	R29, W850, UL45, UM176	
SOLNA	ICAO	274000.0N 0123543.0W	(EX)	A600, UL660	(X): EVEN FL (E): ODD FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
SOMAN	ICAO	432019.2N 0031630.4W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
SOMOB	ICAO	290047.0N 0134227.0W		TMA CANARIAS	
SONTA	ICAO	384622.9N 0010701.1E		TMA PALMA	
→ SONUS	ICAO	290236.7N 0132440.6W		TMA CANARIAS	
SOPET	ICAO	395001.8N 0000016.9W	(IAD)	TMA VALENCIA, B28, UM445, UM985, UN608	(A): LECH (D): LEAL
SORAD	ICAO	300000.0N 0250000.0W			BDRY UIR CANARIAS / FIR SANTA MARIA OCEANIC
SORAS	ICAO	403308.1N 0044000.0E	(E)	UN850	(E): ODD FL BDRY UIR BARCELONA / FRANCE
SORPO	ICAO	432108.2N 0033215.0W		TMA SANTANDER, IAF LEXJ	
SORUX	ICAO	363644.7N 0022851.4W		TMA ALMERÍA	
SOSAV	ICAO	391624.6N 0012943.7W	(I)	CTA ALBACETE, W850, UL45, UL150	
SOSOV	ICAO	445858.8N 0075306.1W	(EX)		(X): EVEN FL (E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
SOTAD	ICAO	275830.7N 0135118.5W		TMA CANARIAS, IAF GCFV	
SOTAX	ICAO	393506.0N 0044000.0E	(EX)	T100, UM871, UN733, UT100	(X): EVEN FL (E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
SOTIL	ICAO	412131.8N 0021754.9E		IF LEBL	
SOTUK	ICAO	391137.2N 0044447.0W	(IA)	TMA MADRID, H230, UZ165, UZ230	(A): LEMD, LETO
SOVIS	ICAO	355736.2N 0054638.2W	(I)	T100, V19, UT100, UZ19	
SPIEL	ICAO	380959.4N 0050341.5W		TMA SEVILLA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
ST400	5ANNC	423009.4N 0073919.9W		TMA GALICIA	
ST401	5ANNC	423508.3N 0080450.2W		TMA GALICIA	
SU04S	5ANNC	421625.6N 0012156.8E		TMA BARCELONA, MAPT LESU	
SU06S	5ANNC	421431.1N 0012045.6E		TMA BARCELONA, SDF LESU	
SU09S	5ANNC	421147.5N 0011903.9E		TMA BARCELONA, FAF LESU	
SU17S	5ANNC	420507.6N 0011456.2E		TMA BARCELONA, IF LESU	
SU400	5ANNC	422053.8N 0012444.0E		TMA BARCELONA	
SU500	5ANNC	421742.6N 0012137.0E		TMA BARCELONA	
SU501	5ANNC	421334.4N 0012047.2E		TMA BARCELONA	
SU502	5ANNC	420612.5N 0011918.6E		TMA BARCELONA	
SUCUS	ICAO	405359.7N 0054455.2W			
SUKOS	ICAO	411703.7N 0021411.4E		TMA BARCELONA	
SULID	ICAO	411103.7N 0032629.0E	(I)	G23, UM601, UN727, UZ237	
SUMMO	ICAO	382137.2N 0001654.3W	(ID)	TMA VALENCIA, B46, UN851, UP34	(D): LEMI
SUNIR	ICAO	432315.2N 0030801.8W		TMA BILBAO, IAF LEBB	
SUPOS	ICAO	425217.4N 0014313.5W		CTA PAMPLONA	
SURCO	ICAO	421943.7N 0003404.6W	(IAD)	TMA ZARAGOZA, G23, UM601	(AD): LEZG (A): LEPP
SURIB	ICAO	382031.6N 0015501.2E	(ID)	TMA PALMA, A6, G30, UL129, UN856	(D): LEIB
SUSOS	ICAO	424223.5N 0052633.7W	(I)	G255, UN725	
TADEK	ICAO	285534.9N 0135822.5W		TMA CANARIAS	
TAGOR	ICAO	362911.0N 0060702.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
TAKUS	ICAO	394628.2N 0024917.4E		TMA PALMA	
TALEN	ICAO	390703.7N 0030752.5E	(I)	A27, UN855	
TAMOS	ICAO	402108.0N 0034800.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
TANGO	ICAO	412038.3N 0004153.5W		TMA ZARAGOZA	
TAQOH	ICAO	405219.2N 0013753.0E		TMA BARCELONA	

→

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
TARIK	ICAO	362418.0N 0010816.0W	(EX)	A44, UM192	(E): EVEN FL (X): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR ARGEL
TASOS	ICAO	405644.8N 0023859.3E		TMA BARCELONA	
TATOS	ICAO	400000.0N 0001701.5W	(I)	TMA VALENCIA, A34, UN860	
TAVSI	ICAO	355537.9N 0062853.5W	(I)	T100, UL82, UT100	
TEBLA	ICAO	412252.2N 0021930.4E		IF LEBL	
TECXI	ICAO	421252.9N 0012058.8E		TMA BARCELONA	
TEGLO	ICAO	371457.5N 0055856.7W		TMA SEVILLA	
TENAR	ICAO	280254.3N 0155609.2W		TMA CANARIAS	
TENDA	ICAO	283200.0N 0133826.4W		TMA CANARIAS, IAF GCFV	
TENDU	ICAO	372502.8N 0060703.5W		TMA SEVILLA, IAF LEZL	
TENPA	ICAO	212142.0N 0215824.0W	(E)	UN866	(E): EVEN AND ODD FL BDRY UIR CANARIAS / FIR/UIR SAL OCEANIC
TERFE	ICAO	281125.5N 0160746.1W		TMA CANARIAS	
TERSA	ICAO	404330.1N 0020816.2W	(IA)	TMA MADRID, J596, UZ245, UZ596	(A): LEMD, LETO
TERTO	ICAO	300615.0N 0124302.0W	(E)	TMA CANARIAS, A857, UN857	(E): EVEN AND ODD FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
TESEL	ICAO	282917.8N 0164959.7W		TMA CANARIAS	
TETIS	ICAO	395350.0N 0035617.1E		TMA PALMA	
THAIS	ICAO	283420.0N 0153104.2W		TMA CANARIAS	
TICKE	ICAO	293951.7N 0130420.5W			
TILBY	ICAO	411536.4N 0013350.0E		TMA BARCELONA	
TILNO	ICAO	384554.4N 0010019.9E		TMA PALMA, IAF LEIB	
TIMOR	ICAO	400041.2N 0041500.8E		TMA PALMA	
TINEK	ICAO	373907.1N 0033743.9W	(I)	J865, UN865	
TINEL	ICAO	385500.6N 0013811.3E		TMA PALMA	
TIRGO	ICAO	414704.0N 0010734.0E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
TISGO	ICAO	414224.3N 0024110.0E		IF LEGE	
TITAN	ICAO	425728.0N 0035830.1W	(I)	TMA SANTANDER, B42, UN864	
TIVLI	ICAO	424818.0N 0002612.0W	(E)	UN869	(E): ODD FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
TIVOM	ICAO	384504.4N 0010446.1E		TMA PALMA	NO_ADO.
TO001	5ANNC	403953.0N 0023452.0W		TMA MADRID	
TOBEK	ICAO	401146.7N 0032528.0W		TMA MADRID, IAF LEMD, IAF LETO	
TOBOS	ICAO	363504.5N 0050016.7W		TMA SEVILLA	
TODKO	ICAO	281900.0N 0152042.8W		TMA CANARIAS	NO_ADO.
TOLSO	ICAO	403000.0N 0022334.4E	(ID)	TMA PALMA, B31, UN859	(D): LEBL, LERS
TOLSU	ICAO	370803.2N 0042815.0W		TMA SEVILLA, IAF LEMG	
TOLVO	ICAO	374003.8N 0053654.0W			
TOMOS	ICAO	273251.0N 0153311.7W		TMA CANARIAS	
TONIS	ICAO	394629.9N 0031543.1E		TMA PALMA	
TOPTU	ICAO	424747.8N 0001137.0W	(X)	UN871, UT429	(X): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FRANCE
TORDU	ICAO	401528.5N 0003517.5E	(I)	TMA VALENCIA, B28, UM985	
TORRE	ICAO	365806.0N 0062746.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
TOSDI	ICAO	405926.8N 0061719.0W	(E)	G52, UN745	(E): EVEN FL
TOSGA	ICAO	373732.4N 0021826.5W	(IAD)	B46, G53, UM143, UN851	(AD): LEAM
TOSNU	ICAO	410055.0N 0034824.8E	(IA)	A67, UL16, UN725	(A): LEMH
TOSPU	ICAO	282726.8N 0134040.1W		TMA CANARIAS	
TOSTO	ICAO	382151.3N 0015610.1W	(I)	UM445, UN747	
TOTKI	ICAO	410800.8N 0014351.7E		TMA BARCELONA, IAF LEBL	
TUENT	ICAO	395042.2N 0023708.5E		TMA PALMA	
TUKRO	ICAO	391446.4N 0023638.3E	(I)	A6, B46, UL129, UN851	
TUNDI	ICAO	404907.8N 0013413.1E		TMA BARCELONA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
TUPIK	ICAO	275327.0N 0144444.0W		TMA CANARIAS	
TUPIX	ICAO	370434.0N 0072300.0W		Y135	BDRY FIR MADRID / LISBOA
TURON	ICAO	420404.5N 0083348.3W	(A)	TMA GALICIA, A5, UP600	(A): LECO BDRY FIR/UIR MADRID / FIR LISBOA
TURPU	ICAO	424040.2N 0013233.2W	(IAD)	CTA PAMPLONA, G23, UM601	(AD): LEVT
TURUV	ICAO	422203.1N 0002829.9E	(IA)	A34, UN860	(A): LEDA
TUTIS	ICAO	355520.0N 0064159.0W	(I)	T100, UT100	
TUTOT	ICAO	385314.6N 0011048.8E		TMA PALMA	NO_ADQ.
TUVIL	ICAO	284031.7N 0135123.0W		TMA CANARIAS, IF GCFV	
TUXAL	ICAO	433820.3N 0062123.7W		TMA ASTURIAS, IAF LEAS	
TUXAM	ICAO	290750.8N 0132909.7W		TMA CANARIAS	
UCREQ	ICAO	414131.2N 0020521.7E		TMA BARCELONA	
UDALA	ICAO	430637.0N 0023037.7W		CTA VITORIA	
UDATI	ICAO	261152.0N 0164711.0W	(I)	TMA CANARIAS, A873, UN873, UY422	
ULKAL	ICAO	410811.0N 0013517.1E		TMA BARCELONA	
ULPEP	ICAO	364239.0N 0034833.5W	(ID)	TMA SEVILLA, R24, UM744	(D): LEMG
ULSES	ICAO	395208.6N 0022944.1W	(ID)	G53, UM143	(D): LETO, LEGT
UMOTO	ICAO	283802.0N 0132512.0W		TMA CANARIAS	
UMURE	ICAO	410858.9N 0011016.0E	(I)	TMA BARCELONA, UM182, UN856, UN863, UT600	
→ UNGAS	ICAO	424056.2N 0034159.4W	(I)	CTA VITORIA , R753, UN865, UY753	
UNSOL	ICAO	410932.3N 0043640.0W	(I)	UN733	
UNTOS	ICAO	371502.0N 0031639.7W	(IAD)	B46, J865, UN851, UN865	(AD): LEAM, LEGR
UPISA	ICAO	415605.8N 0011408.7E		TMA BARCELONA, IAF LESU	
URED	ICAO	395135.3N 0062335.9W	(E)	UN870	(E): EVEN FL
URIAS	ICAO	391409.0N 0002959.6W		TMA VALENCIA	
URIPO	ICAO	385526.7N 0002900.0E	(I)	UL45, UT257	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
URQUI	ICAO	265340.5N 0170223.7W	(IAD)	TMA CANARIAS, G5, H770, UN871, UT770, UY422, UY611	(AD): GCXO, GCTS (A): GCLP
URRIF	ICAO	401432.3N 0034446.7W		TMA MADRID	
URUNA	ICAO	432118.0N 0014425.0W	(EX)	R10, Y129, UP181	(E): ODD FL (X): EVEN FL BDRY FIR/UIR MADRID / FIR BORDEAUX/UIR FRANCE
USADO	ICAO	390000.0N 0033915.8W	(I)		
USATI	ICAO	405738.0N 0043640.0W			
USERA	ICAO	375503.9N 0033730.0W		TMA SEVILLA	
USIBA	ICAO	390000.0N 0053638.5W	(I)	UZ180	
USKAR	ICAO	420837.4N 0010357.1E	(ID)	UN863, UY90	(D): LERS
USOKO	ICAO	394737.2N 0042551.6W	(IA)	H230, UZ230	(A): LEGT
USOTI	ICAO	230400.4N 0205010.9W	(I)	UN866	
→ USSOF	ICAO	413915.8N 0030138.0E		TMA BARCELONA	
→ UTHAN	ICAO	415306.3N 0022244.1E		TMA BARCELONA	
VABAR	ICAO	421015.6N 0023655.2W	(IA)	CTA LOGROÑO, H430, UT430, IAF LERJ	(A): LESO, LEPP
VABUS	ICAO	422950.8N 0023824.3W		CTA LOGROÑO, IAF LERJ	
VADAT	ICAO	362809.9N 0023724.9W	(AD)	TMA ALMERÍA, G850	(AD): LEAM
VADOX	ICAO	434600.0N 0035558.0W	(I)	TMA SANTANDER, R753, UN864	
VAKIN	ICAO	415417.4N 0002111.9W	(I)	UN725	
VALDE	ICAO	405217.3N 0033436.6W			
VAMIS	ICAO	431016.1N 0033033.0W		TMA SANTANDER	
VANUR	ICAO	284228.6N 0173637.6W		TMA CANARIAS	
VARUT	ICAO	390120.4N 0004030.0E	(IA)	TMA PALMA, UZ224	(A): LEIB
VASOR	ICAO	383327.0N 0064643.4W		CTR TALAVERA, IAF LEBZ	
VASTO	ICAO	303034.0N 0133422.0W	(X)	TMA CANARIAS, UN858	(X): EVEN FL BDRY FIR/UIR CANARIAS / CASABLANCA
VASUM	ICAO	421618.9N 0020039.6W	(ID)	R10, UN10, UN725, UN857	(D): LEVT

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
VATIR	ICAO	421020.0N 0040656.0E	(E)	UN852	(E): ODD FL BDRY FIR/UIR BARCELONA / FIR MARSEILLE / UIR FRANCE
VC05E	5ANNC	392655.7N 0002231.5W		TMA VALENCIA	
VC05W	5ANNC	393212.0N 0003622.5W		TMA VALENCIA	
VC06W	5ANNC	393223.0N 0003651.5W		TMA VALENCIA	
VC08E	5ANNC	392519.6N 0001820.6W		TMA VALENCIA	
VC09W	5ANNC	393346.2N 0004031.0W		TMA VALENCIA	
VC401	5ANNC	393550.1N 0004457.0W		TMA VALENCIA	
VC405	5ANNC	392641.2N 0002153.8W		TMA VALENCIA	
VC406	5ANNC	391945.1N 0001644.5W		TMA VALENCIA	
VC500	5ANNC	393205.1N 0003604.2W		TMA VALENCIA	
→ VEGEL	ICAO	423534.3N 0020133.0W		CTA LOGROÑO, G52, IAF LERJ	
→ VENUX	ICAO	411200.9N 0025126.6W			
→ VENZA	ICAO	285023.0N 0173708.0W		TMA CANARIAS	
VERDE	ICAO	373139.0N 0063121.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
VEREG	ICAO	374236.2N 0033730.0W		TMA SEVILLA	
VERSO	ICAO	410910.7N 0034525.0E	(IA)	TMA BARCELONA, A6, A67, G23, R852, UL16, UL129, UM24, UM601, UN852, UZ82	(A): LEBL
VETAN	ICAO	415742.5N 0054257.4W	(I)	R107, UM30	
VETAR	ICAO	421040.7N 0002936.4W		W852	
VIBAS	ICAO	372332.0N 0033751.1W	(IAD)	TMA SEVILLA, B28, J865, UL58, UM985, UN865, UT249	(AD): LEMG, LEZL (A): LEMO
VIBIM	ICAO	410415.2N 0021223.4E		TMA BARCELONA, IAF LEBL	
VIBOK	ICAO	413248.7N 0013006.7E	(ID)	TMA BARCELONA, G23, UM601, UT410	(D): LEDA
VICAR	ICAO	371505.0N 0054656.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
VICTOR	OTHER	415807.0N 0005031.0W		TMA ZARAGOZA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
VIGIA	ICAO	365618.0N 0063422.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
VILAR	ICAO	412030.3N 0003357.3E	(I)	TMA BARCELONA, R870, UN608, UN870	
VILGA	ICAO	404551.9N 0015341.1E		TMA BARCELONA	
VILLA	ICAO	401358.6N 0022437.6W	(ID)	TMA MADRID, H150, UL150	(D): LEGT
VILNA	ICAO	383223.0N 0004900.3W		TMA VALENCIA, IAF LEAL	
VIRTU	ICAO	403344.0N 0022958.0W		TMA MADRID	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
VL001	5ANNC	391910.8N 0002022.7W		TMA VALENCIA	
VL003	5ANNC	393738.4N 0000510.8W		TMA VALENCIA	
VL004	5ANNC	392208.8N 0002929.4W		TMA VALENCIA	
VL005	5ANNC	391109.3N 0003017.1W		TMA VALENCIA	
VL006	5ANNC	392405.9N 0001921.7W		TMA VALENCIA	
VULPE	ICAO	374540.4N 0044754.4W	(IA)	TMA SEVILLA, B42, R47, UN747, UN864	(A): LEGR, LEMG
VX05S	5ANNC	420832.5N 0083903.9W		TMA GALICIA, FAF LEVX	
VX06N	5ANNC	422004.4N 0083555.7W		TMA GALICIA, FAP/FAF LEVX	
VX07S	5ANNC	420639.1N 0083934.6W		TMA GALICIA, FAF LNAV LEVX	
VX09S	5ANNC	420411.9N 0083842.0W		TMA GALICIA, IF LEVX	
VX10N	5ANNC	422420.4N 0083445.8W		TMA GALICIA, IF LEVX	
VX11S	5ANNC	420243.8N 0084038.4W		TMA GALICIA, IF LEVX	
VX400	5ANNC	421153.5N 0075006.2W		TMA GALICIA	
VX405	5ANNC	423237.0N 0090619.0W		TMA GALICIA	
VX410	5ANNC	421136.5N 0082149.0W		TMA GALICIA	
VX415	5ANNC	420928.0N 0090550.0W		TMA GALICIA	
VX420	5ANNC	421311.0N 0085439.0W		TMA GALICIA	
VX425	5ANNC	421212.0N 0084221.0W		TMA GALICIA	
VX430	5ANNC	420857.0N 0085213.5W		TMA GALICIA	
VX435	5ANNC	432502.0N 0083327.5W		TMA GALICIA	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
VX450	5ANNC	422207.0N 0074906.0W		TMA GALICIA	
VX455	5ANNC	424451.0N 0090021.0W		TMA GALICIA	
VX460	5ANNC	421556.0N 0084617.0W		TMA GALICIA	
VX465	5ANNC	432439.4N 0083934.5W		TMA GALICIA	
VX500	5ANNC	420421.8N 0083432.6W		TMA GALICIA	
VX550	5ANNC	421643.0N 0083650.7W		TMA GALICIA	
VX560	5ANNC	421749.0N 0084733.0W		TMA GALICIA	
VX600	5ANNC	421136.5N 0083814.0W		TMA GALICIA	
VX610	5ANNC	421450.0N 0084934.5W		TMA GALICIA	
VX700	5ANNC	421522.0N 0085210.0W		TMA GALICIA	
VX705	5ANNC	424334.0N 0090043.0W		TMA GALICIA	
VX710	5ANNC	421415.0N 0081611.0W		TMA GALICIA	
VX800	5ANNC	420822.2N 0083906.7W		TMA GALICIA	
VX805	5ANNC	421338.0N 0082654.0W		TMA GALICIA	
VX810	5ANNC	421154.0N 0080701.0W		TMA GALICIA	
VX815	5ANNC	420410.0N 0085311.0W		TMA GALICIA	
VX820	5ANNC	421557.0N 0084701.0W		TMA GALICIA	
VX825	5ANNC	423727.5N 0090321.0W		TMA GALICIA	
WALLY	ICAO	394515.5N 0010539.5W	(I)	A33, UN733	
XALUD	ICAO	390000.0N 0045743.0W	(I)		
XAMUR	ICAO	412411.2N 0025218.8E		TMA BARCELONA	
XARON	ICAO	382418.2N 0025114.4E	(I)	T100, UM134, UT100	
XAVIR	ICAO	360014.8N 0051434.9W	(I)	B28, UM985	
XEBAR	ICAO	383116.1N 0020534.0W	(I)	B28, UM985, UT252	
XEBIK	ICAO	424513.4N 0080353.1W		TMA GALICIA, IAF LEST	
XEMDU	ICAO	385134.5N 0013410.1E		TMA PALMA	NO_ADO.

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
XEMIL	ICAO	410200.0N 0020631.0W		TMA ZARAGOZA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
XENVO	ICAO	372815.7N 0004745.7E	(I)	A31, T100, UL150, UT100	
XEPLA	ICAO	414114.0N 0020421.2E	(I)	UN859	
XERES	ICAO	420126.0N 0100404.7W	(EX)		(X): ODD FL (E): EVEN FL BDRY UIR MADRID / FIR LISBOA
XERMA	ICAO	413013.4N 0033648.6W	(IAD)	R753, UN865	(D): LEMD, LETO (A): LEBG
XESPA	ICAO	383548.9N 0030830.3E	(I)	A27, T100, UN855, UT100	
XETAN	ICAO	370104.1N 0055546.3W		TMA SEVILLA, IAF LEJR	
XIDRA	ICAO	433233.0N 0053828.3W		TMA ASTURIAS	
XIGLU	ICAO	233600.0N 0242500.0W	(X)		(X): EVEN FL BDRY UIR CANARIAS / FIR SAL OCEANIC
XIKEN	ICAO	411146.2N 0010958.6E	(I)	UN863, UN975	
XILVI	ICAO	363651.7N 0040601.1W			
XIMPE	ICAO	410554.4N 0000051.7E	(I)		
XJ04W	5ANNC	432716.6N 0035523.9W		FAP/FAF LEXJ	
XJ07W	5ANNC	432819.3N 0035919.7W		IF LEXJ	
XJ08E	5ANNC	432249.5N 0033846.0W		FAP/FAF LEXJ	
XJ11E	5ANNC	432145.0N 0033446.8W		IF LEXJ	
XJ14E	5ANNC	432044.3N 0033054.5W			
XJ363	5ANNC	432509.5N 0034727.5W			
XJ364	5ANNC	433416.9N 0034922.3W			
XJ366	5ANNC	433806.6N 0040223.6W			
XJ381	5ANNC	432749.3N 0035726.7W			
XOLSI	ICAO	381303.9N 0003942.4W		CTA MURCIA/San Javier	
XOMBO	ICAO	422154.0N 0004002.4W	(I)	G23, UM601, UN869	
XONDA	ICAO	430342.6N 0055443.8W		TMA ASTURIAS, R107, UM30	

DESIGNADOR DESIGNATOR	TIPO TYPE	COORDENADAS COORDINATES	FRA relevance	AFECTA PURPOSE	OBSERVACIONES REMARKS
XORNA	ICAO	434844.7N 0032705.8W	(I)	TMA SANTANDER, B42, Q42, R75, UN75	
XOSTA	ICAO	390759.1N 0004430.2E	(IA)	TMA PALMA, G30, UM134	(A): LEVC
XOTNU	ICAO	394959.8N 0025600.9E		TMA PALMA	
XULIM	ICAO	355600.6N 0061027.9W	(I)	G5, T100, UL27, UT100	
XULSA	ICAO	390000.0N 0041609.8W	(I)		
XURAL	ICAO	391713.7N 0024316.5E		TMA PALMA	
YAKXU	ICAO	420555.3N 0011246.3W	(I)	UL27, UN725, UN871	
YANKEE	OTHER	420431.0N 0010009.0W		TMA ZARAGOZA, IAF LEZG	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
YAYHO	ICAO	401859.7N 0032238.5W		TMA MADRID	
YESYO	ICAO	432705.9N 0015932.3W		CTA SAN SEBASTIÁN	
YOLAS	ICAO	292112.5N 0134537.6W			
YUNYE	ICAO	400238.7N 0033744.2W		TMA MADRID	
→ YUTHU	ICAO	410512.6N 0030512.2E		TMA BARCELONA	
ZANKO	ICAO	411716.6N 0045752.5W	(I)	UL14, UN733	
ZL001	5ANNC	372505.4N 0054926.5W		TMA SEVILLA	
ZL002	5ANNC	373051.5N 0060903.9W		TMA SEVILLA	
ZORIN	ICAO	381731.3N 0005852.5W		TMA VALENCIA	
ZUFRE	ICAO	374828.0N 0061631.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ZUJAR	ICAO	385843.0N 0051842.0W		TMA SEVILLA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ZULU	ICAO	412854.0N 0014145.0W		TMA ZARAGOZA	USO EXCLUSIVO MILITAR // EXCLUSIVE MILITARY USE
ZURDO	ICAO	390639.2N 0012642.0E		TMA PALMA	
ZURIA	ICAO	424903.0N 0022659.0W		CTA VITORIA	

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

OBSTÁCULOS PARA LA NAVEGACIÓN AÉREA
AIR NAVIGATION OBSTACLES

Los datos de obstáculos de más de 100 m de altura se publican de forma digital en varios formatos, pueden encontrarse en el propio cuerpo del AIP (formatos HTML y CSV en la sección ENR 5.4) y en la sección "Datos Digitales" bajo el epígrafe "Obstáculos Área 1" (formato AIXM5).

Descripción de los formatos:

- HTML: tablas que pueden presentarse en la pantalla de ordenador.
- CSV: formato digital separado por comas. Con sus metadatos correspondientes.
- AIXM5: formato de intercambio AIMX versión 5. Con sus metadatos correspondientes.

Todos los formatos se actualizan mediante enmienda y se encuentran disponibles con antelación en la sección "Enmiendas".

Para más información ver la sección GEN 3.1, apartado 6. "Datos electrónicos sobre el terreno y obstáculos".

The data for obstacles exceeding 100 m in height are published digitally in several formats: they can be found within the body of the AIP itself (HTML and CSV formats in the section ENR 5.4) and in the "Digital Data" section under the heading "Area 1 Obstacles" (AIXM5 format).

Description of the formats:

- HTML: Tables that can be displayed on a computer screen.
- CSV: Digital format with values separated by commas. With their corresponding metadata.
- AIXM5: AIXM version 5. With their corresponding metadata.

All updates to formats are announced by amendments and these are available in advance under the section "Amendments".

For further information refers to GEN 3.1, section 6. "Electronic terrain and obstacle data".

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

DESIGNACIÓN DESIGNATION	COORDENADAS COORDINATES	EXPLOTADOR / USUARIO OPERATOR / USER	OBSERVACIONES REMARKS
Petra-Pep Mercader (Palma) (Aeródromo)	393436N 0030728E	C: JOSEP SANSÓ ROIG TEL: +34-653 110 690 (Désirée) E-mail: campdevolescruce@yahoo.com E: ESCUELA DE VUELO SERGIO LUITEN	
San Luis (Menorca) (Aeródromo)	395144N 0041530E	C: No E: No	Uso limitado por Carta Operacional ATS // Limited use due to ATS Operational Document.
Ses Salines (Palma)	392049N 0030326E	C/E: CLUB DE VUELO ULTRALIGERO TEL: +34-971 271 210 +34-971 242 626 +34-629 415 605	
Son Alberti (Llucmajor)	392405N 0025133E	C: No E: No	
BARCELONA:			
→ Camp d'aviació de Folgueroles	415710N 0021826E	TEL: +34-938 863 444 E-mail: imma@ripollifills.com	
Camp d'aviació de les Umbertes	414712N 0020745E	VOL XERPA, SL TEL: +34-661 849 669	
Camp d'aviació de Palafròls	414112N 0024450E	TEL: +34-937 443 129 +34-937 652 502 +34-649 333 674 (Pere)	
Camp d'aviació de Puig de Roca	415917N 0021523E	AMICS DE L'AIRE DE GURB TEL: +34-656 362 754 (Josep Dalmau) E: No	
Camp d'aviació del Penedès	412202N 0014603E	AIRBET SERVEIS AERONAUTICS, SL TEL: +34-697 299 928 +34-667 748 145 E-mail: airbet@airbet.net	
Camp d'aviació del Pla de Bages	414638N 0015324E	VOL 9, SL TEL: +34-616 477 100 +34-648 200 518	
Camp d'aviació del Prat de la Plana	414758N 0020643E	PRAT DE LA PLANA SA TEL: +34-938 300 351	
Igualada-Òdena (Aeródromo)	413508N 0013911E	C/E: AERoclub IGUALADA-ÓDENA TEL: +34-606 243 600 +34-670 596 718 E: CLUB AERONÀUTIC 2000 DEL VALLÉS TEL: +34-929 834 989 +34-660 353 432 C: AERI CLUB DELTATRIKE TEL: +34-696 010 172 E-mail: info@deltatrike.es E: JOAN MASANA COMPANYY TEL: +34-696 010 172 E-mail: info@deltacat.es C/E: LAMINAR AIR S.L. TEL: +34-659 233 869	www.deltatrike.es Escuela asociada // Associated school: Joan Masana Company www.deltacat.es Centro asociado // Associated centre: Aeri Club Deltatrike
CÁDIZ:			
Medina Sidonia	362626N 0055625W	C/E: CENTRO DE VUELO AEROSIDONIA, S.L. TEL: +34-606 977 164 FAX: +34-956 628 027	
Tomás Fernández Espada (Aeródromo)	365219N 0053855W	C/E: CLUB DEPORTIVO AERoclub VUELACADIZ TEL: +34-682 592 933	
Trebujena (Aeródromo)	365132N 0060812W	C/E: ALISUR, S.L. TEL: +34-686 093 015 E: AEROSUMAER, S.L. TEL: +34-685 461 286 +34-607 655 736	

DESIGNACIÓN DESIGNATION	COORDENADAS COORDINATES	EXPLOTADOR / USUARIO OPERATOR / USER	OBSERVACIONES REMARKS
CANTABRIA:			
Camaleño-Artañaín	431040N 0044027W	C: GERVASIO LASTRA ÁLVAREZ TEL: +34-942 731 055 E: No	Uso restringido por características técnicas de la pista // Restricted use due to technical characteristics of the runway.
CASTELLÓN:			
Castellón (Aeródromo)	400001N 0000136E	C/E: AERoclub DE CASTELLÓN TEL: +34-639 714 348	Uso limitado por Carta Operacional ATS // Limited use due to ATS Operational Document.
La Llosa	394502N 0001100W	C/E: CLUB ULM LA LLOSA TEL: +34-962 623 214 +34-961 862 925 +34-626 763 836	
Vinaroz	403115N 0002328E	C/E: AERoclub MAESTRAT-VINARÓS TEL: +34-678 562 281	
CÓRDOBA:			
Córdoba (Aeropuerto)	375031N 0045056W	C/E: CLUB DEPORTIVO DE VUELO ULM PEGASUS TEL: +34-669 157 878 +34-957 724 470 C/E: ALGARRA CONSULTORES, S.L. TEL: +34-957 483 414 C/E: CLUB AÉREO DE CÓRDOBA TEL: +34-677 080 999	
Fuente Obejuna	381654N 0052401W	C: AERoclub SIERRA MORENA TEL: +34-957 570 881 +34-957 584 020 E: AERoclub DE CÁCERES TEL: +34-927 243 431 E: CLUB DEPORTIVO GIRODYNAMICS TEL: +34-952 041 740	
Villafranca de Córdoba	375611N 0043200W	C: CLUB DEPORTIVO ÁGUILAS DE VILLAFRANCA TEL: +34-658 968 685 E: GRUPO ONE AIR AVIACIÓN, S.L. TEL: +34-951 211 333 E: CLUB DE VUELO ALAS ROTANTES TEL: +34-676 986 165	
CUENCA:			
Pozorrubio de Santiago (Aeródromo)	394940N 0025710W	C: JOSÉ LUIS SERRANO ZAMORA TEL: +34-916 291 472 +34-646 177 889 E: No	
GIRONA:			
Camp d'aviació de Beuda-Besalú	421241N 0024233E	COMUNITAT DE BÉNS BEUDA-BESALÚ	
Camp d'aviació de les Serres de Foixà	420146N 0025925E	ACROM, SL TEL: +34-972 222 840	
Camp d'aviació de Llabià	420042N 0030521E	JOSEP COLL PALLES TEL: +34-650 062 575 +34-972 760 262	
Camp d'aviació de l'Empordà	420024N 0030910E	NATIVE PRODUCTS, SL TEL: +34-619 709 026	
Camp d'aviació de l'Estartit	420152N 0031045E	AERoclub L'ESTARTIT, SC TEL: +34-625 746 742	
Camp d'aviació de Pairades	420816N 0030310E	JOAQUIM ROCA PAGÉS	

DESIGNACIÓN DESIGNATION	COORDENADAS COORDINATES	EXPLOTADOR / USUARIO OPERATOR / USER	OBSERVACIONES REMARKS
Camp d'aviació de Sant Feliu de Buixalleu	414509N 0023632E	CLUB AERONÀUTIC CATALUNYA JOSE MANUEL CATALÁ FERNÁNDEZ TEL: +34-972 874 927 +34-600 696 415 E-mail: aviacioncac@movistar.es www.aviacioncac.net	
Camp d'aviació de Tapioles	421330N 0023659E	TAPIOLES DE VOL, SL TEL: +34-972 274 441	
Camp d'aviació de Viladamat	420834N 0030304E	TEL: +34-639 970 423 (Ivan Pennacchio) +34-630 125 222 (Giuseppe Pennacchio) E-mail: info@airportviladamat.com www.airportviladamat.com	
Camp d'aviació d'Ordis	421357N 0025311E	JOAN BAPTISTA CASALS REIXACH TEL: +34-609 707 056	
Das	422311N 0015200E	C/E: AERoclUB BARCELONA-SABADELL TEL: +34-937 101 952	
GRANADA:			
Atarfe	371743N 0034249W	C/E: JULIO MANUEL LÓPEZ RAMOS TEL: +34-958 442 912 +34-639 104 101	
Loja	370822N 0041620W	C: JESÚS MIRANDA ROMERO TEL: +34-655 678 507 E: COLOSO AIR, S.L. TEL: +34-655 678 507	
GUADALAJARA:			
Robledillo de Mohernando (Aeródromo)	405155N 0031452W	C: AERoclUB DE GUADALAJARA TEL: +34-949 850 152 E: MY DAIR, S.L. TEL: +34-649 030 863 +34-675 269 541 E: ESCUELA DE AUTOGIROS MIZAR, S.L. TEL: +34-618 374 843	
Sigüenza (Aeródromo)	410248N 0023734W	C/E: AERoclUB SEGUNTINO TEL: +34-949 393 299	
HUELVA:			
Almonte	371520N 0063346W	C/E: CLUB DEPORTIVO Y CULTURAL ULM AIRES DE DOÑANA RAFAEL RUBENS RUIZ TEL: +34-646 424 523	
Beas	372502N 0064537W	C: CLUB DE VUELO ULM DÍEZ TEL: +34-629 568 347 +34-607 548 371 E: No	
Niebla	372058N 0064106W	C/E: AERoclUB DE NIEBLA TEL: +34-609 356 024 +34-609 368 641 E: AERONIEBLA, SOCIEDAD COOPERATIVA ANDALUZA TEL: +34-609 356 024 +34-609 368 641	
HUESCA:			
Barbastro	415942N 0000536E	C: AERoclUB DE BARBASTRO TEL: +34-649 792 957 +34-630 402 715 E-mail: aeroclbarbastro@gmail.com	

DESIGNACIÓN DESIGNATION	COORDENADAS COORDINATES	EXPLOTADOR / USUARIO OPERATOR / USER	OBSERVACIONES REMARKS
Castejón de Sos (Campo del Raso)	423132N 0002855E	C: AVIACIÓN Y MONTAÑA, S.L. TEL: +34-656 312 528 +34-689 786 087 E: No	
Gurrea de Gállego	420213N 0004428W	C: AYUNTAMIENTO DE GURREA DE GÁLLEGO TEL: +34-976 688 364 +34-670 303 229 E: No	
Santa Cilia de Jaca (Aeródromo)	423411N 0004340W	C/E: AERONÁUTICA DE LOS PIRINEOS, S.L. TEL: +34-974 377 610	
Tardienta	415738N 0003227W	C: AERoclUB DE TARDIENTA TEL: +34-974 340 163 +34-609 638 243 E: No	
JAÉN:			
Beas de Segura (Aeródromo)	381616N 0025656W	C/E: AIR SEGURA, S.L. TEL: +34-953 458 121 +34-953 424 295 +34-646 954 303	
Las Infantas	375439N 0034754W	C/E: AERoclUB JAÉN, S.L. TEL: +34-953 082 540 +34-656 370 430 E: AUSTRAL GEOGRÁFICA, S.L. TEL: +34-661 411 532 +34-953 275 263	
Linares	380758N 0033834W	C: MIGUEL PÉREZ ZARAGOZA TEL: +34-607 241 000 E: No	
LA RIOJA:			
San Torcuato (Aeródromo)	422828N 0025221W	C/E: AERORIOJA S.L. TEL: +34-659 777 099	
LAS PALMAS:			
Antigua-Fuerteventura (Fuerteventura) (Aeródromo)	282328N 0135859W	C: ARIDANE URQUÍA GUTIÉRREZ TEL: +34-928 174 054 +34-655 778 511 E: No	
San Bartolomé de Tirajana (Gran Canaria) (Aeródromo de Maspalomas- El Berriel)	274647N 0153024W	C/E: CLUB DEPORTIVO AGUAYRO DE ALA DELTA TEL: +34-617 040 605	
LEÓN:			
Santa María del Páramo-El Busto	422037N 0054809W	C: AERoclUB ESPARVER TEL: +34-629 863 194 +34-987 656 095 E: No	
LLEIDA:			
Camp d'aviació Aeroclub Cervera	414115N 0011501E	AERoclUB CERVERA TEL: +34-973 531 621	
Camp d'aviació de La Segarra	414052N 0012450E	JORDI GRAS VILASECA TEL: +34-617 835 621	
Camp d'aviació de Mollerussa	413646N 0005114E	CLUB AERI ULM MOLLERUSSA TEL: +34-606 453 001	

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
CAMPO DE AEROMODELISMO // MODEL FLYING FIELD			
A CORUÑA:			
Club de vuelo As Gaivotas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 430937N 0083132W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2100 LT
Club de Aerodelismo Narón	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 433151N 0080558W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL	Horario // Hours: 1000-2200 LT
ÁLAVA:			
Club Deportes Aéreos Condor	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 425019N 0023725W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
→ Club Deportivo Deportes Aéreos Alas de Orduña	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 425830N 0025915W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club RC Nervión	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 425855N 0025939W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 1000-2000 LT
Club Vitoria Aerodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 425238N 0024720W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
ALBACETE:			
Aeroactivos Motilleja Activa	Círculo 25 m radio centrado en // Circle 25 m radius centred at 391110N 0014906W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aerodelismo Albacete	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 390514N 0015708W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club RC Hellín	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 382941N 0013716W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SUN & HOL)
El Viso, Los Llanos, Albacete	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 390049N 0014449W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
ALICANTE:			
Club Aerodelismo Alcocer	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 384811N 0002353W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aerodelismo Dama de Elche	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 381121N 0004003W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aerodelismo Elche	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 381127N 0004812W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2100 LT
→ Club Aerodelismo Pedro Arenas de Orihuela	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 380303N 0005738W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: 0900-2100 LT

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club de Aeromodelismo de Radio Control Alicante	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 382157N 0003229W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con LEAL TWR // Operation coordinated with LEAL TWR
Club de Aeromodelismo Marjal Pego	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 385139N 0000403W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN)
ALMERÍA:			
Club Aeromodelismo Alborán	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364807N 0025041W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Almería	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 370613N 0023541W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
ASTURIAS:			
Club Aéreo Cantu El Jariu Llanes	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 432434N 0044259W	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 1100-2000 LT (Ocasionalmente // occasionally)
Club Aeromodelista El Ferre	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 432824N 0054510W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Central de Asturias	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 433521N 0055329W.	Límite superior // Upper limit: 250 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Nuevo Alastur	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 433146N 0054833W	Límite superior // Upper limit: 250 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Básico Vuela Llanera	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 432618N 0055359W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 1100-1900 LT
ÁVILA:			
→ Club Aeromodelismo Huyhuyhuy	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 403744N 0044016W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
BADAJOZ:			
Campo de Vuelo Las Cabezas	Círculo 450 m radio centrado en // Circle 450 m radius centred at 385612N 0063630W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Almendralejo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 384008N 0062726W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-1900 LT
Club Aeromodelismo Jerez de Los Caballeros	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 381804N 0064549W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: SR-SS
Club Aeromodelismo Juan de La Cierva D. Benito-Villanueva	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 385737N 0054356W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: 0900-1400 LT V: 1500-SS LT
Club Aeromodelismo Mérida "Los Ventosillas"	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 385511N 0062351W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: 0900-1400 LT V: 1500-SS LT
Club Pacense de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 384207N 0070011W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT, SUN & HOL)

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
BALEARES:			
Aeromodelismo Ibiza	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 385803N 0011348E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Allua	Círculo de 1000 m radio centrado en // Circle 1000 m radius centred at 392814N 0025606E	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: H24
Club Aeromodelisme Campos	Círculo 1 Km radio centrado en // Circle 1 Km radius centred at 392626N 0030147E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelisme Ciutadella	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 400249N 0035201E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club RC Las Águilas	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 393617N 0030525E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-SS LT No permitido drones // Drones are not allowed.
Real Aeroclub de Mahón Menorca	395154N 0041500E; 395153N 0041506E; 395145N 0041501E; 395157N 0041456E; 395154N 0041500E.	Límite superior // Upper limit: 394 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Sa Tanca Des Vicari	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 393440N 0025420E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
BARCELONA:			
Aeroclub r/c Vall de Tenes	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413738N 0021506E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-SS LT
Aeroclub Radio Control Torque	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413418N 0020740E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: V: 0800-2100 LT I: 0800-1700 LT
Aeroclub R.C Santa Agnés	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413558N 0022026E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario: primavera y verano: 0700- 2100 LT. Otoño e invierno: 0800-1900 LT. // Hours: spring and summer: 0700-2100 LT. Autumn and winter: 0800-1900 LT.
Aeromodelisme Club Manresa	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414803N 0015514E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario: primavera y verano: 0900- 2100 LT. Otoño e invierno: 0900-1800 LT. // Hours: spring and summer: 0900-2100 LT. Autumn and winter: 0900-1800 LT.
Club Aeromodelisme Els Cards	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 411435N 0014639E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (actividad nocturna puntual // occasional night activity)
Club Aeromodelismo BCN 2018	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 412517N 0020139E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario: primavera y verano: 0800- 2100 LT. Otoño e invierno: 0800-1700 LT. // Hours: spring and summer: 0800-2100 LT. Autumn and winter: 0800-1700 LT.
Club Aeromodelismo y RC Sant Cugat	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413005N 0020343E.	Límite superior // Upper limit: 330 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeronàutic Egara	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413429N 0015950E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario: primavera y verano: 0800- 2100 LT. Otoño e invierno: 0800-1700 LT. // Hours: spring and summer: 0800-2100 LT. Autumn and winter: 0800-1700 LT.

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Real Aeroclub Barcelona Sabadell aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413012N 0020959E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900 LT-SS
BURGOS:			
Club Deportivo Aeromodelismo Radio Control de Burgos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 422627N 0033740W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2200 LT
Club Mirandés de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 423914N 0025542W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0600-2359 LT
Club de Aeromodelismo Bizkaia	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 425552N 0030347W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
CÁCERES:			
Agrupación Cacereña de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 391951N 0062053W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2000 LT
Club Aeromodelismo "La Cigüeña Negra"	Círculo 200 m radio centrado en // Circle 200 m radius centred at 395045N 0054006W.	Límite superior // Upper limit: 380 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-SS LT (principalmente // mainly SAT, SUN & HOL)
Club Aeromodelismo La Mesa de Coria	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 395928N 0062927W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT: 1500-SS SUN: SR-1500
Club Aeromodelismo Miajadas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 390730N 0055619W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-1400 LT
Club SpainRocketry	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 393338N 0053946W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 1030-1800 LT
CÁDIZ:			
Club Aeromodelismo Campo de Gibraltar	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 360901N 0052858W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con LEAG HLP y actividad LER164 // Operation coordinated with LEAG HLP and LER164 activity.
Club de Aeromodelismo El Muro	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 363847N 0060935W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con la BN de Rota (LERT) y actividad LER72 // Operation coordinated with Rota BN (LERT) and LER72 activity.
Club de Aeromodelismo La Ina	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 363747N 0060105W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Modelismo La Gaviota de Rota	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364158N 0062338W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con la BN de Rota (LERT) y actividad LED100 // Operation coordinated with Rota BN (LERT) and LED100 activity.
Club Deportivo Aeromodelismo Chiclana	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 362423N 0060324W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con la BN de Rota (LERT) y actividad LER72 // Operation coordinated with Rota BN (LERT) and LER72 activity.

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
CANTABRIA:			
AeromodelClub Santander	Círculo 200 m radio centrado en // Circle 200 m radius centred at 432736N 0035622W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2100 LT Operación coordinada con LEXJ AD // Operation coordinated with LEXJ AD
Aeromodelismo Piélagos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 432224N 0035804W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club 9 Valles	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 432421N 0040905W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2200 LT
Club Aeromodelismo Campoo	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 425903N 0040945W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Valle del Asón	Círculo 100 m radio centrado en // Circle 100 m radius centred at 432343N 0031344W.	Límite superior // Upper limit: 263 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2100 LT
CASTELLÓN:			
Club Aeromodelismo Xilxes	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 394514N 0001007W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo RC Plana Baixa	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 400923N 0000050E.	Límite superior // Upper limit: 148 ft AGL.	Horario // Hours: FRI, SAT & SUN: 0800-2000 LT.
CEUTA:			
Club de Aeromodelismo de Ceuta	Círculo 150 m radio centrado en // Circle 150 m radius centred at 355329N 0052117W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con GECE HLP // Operation coordinated with GECE HLP
CIUDAD REAL:			
Club Aeromodelismo Alces	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 392753N 0030839W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2000 LT
Club Aeromodelismo Daimiel	Círculo 800 m radio centrado en // Circle 800 m radius centred at 390706N 0033448W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-1900 LT (principalmente // mainly SAT & SUN)
Club de Vuelo Dronbox	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 390327N 0035909W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2100 LT
Club deportivo Aeromodelismo Ciudad del Vino de Valdepeñas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 384731N 0031846W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2000 LT (principalmente primavera, verano y otoño // Mainly Spring, Summer, Autum.
CÓRDOBA:			
C. D. de Aeromodelismo Los Quema2- Radio Control "Pista A"	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 374004N 0051545W	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Córdoba	Círculo 30 m radio centrado en // Circle 30 m radius centred at 375426N 0044256W.	Límite superior // Upper limit: 40 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo El Carpio	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 375511N 0042912W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club Aeromodelismo Subbética de Priego de Córdoba	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 372748N 0041423W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Aeromodelismo Mezquita	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 375451N 0044455W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo de Aeromodelismo Palma del Río	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 374004N 0051545W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo de Radiocontrol Pozoblanco	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 382109N 0045056W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
CUENCA:			
Club de Aeromodelismo Campillo de Altobuey	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 393720N 0014701W	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario: a petición de socios // Hours: On request of partners.
GIRONA:			
Club Aeromodelisme Calella	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414608N 0024453E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN: 1000-1300 LT)
Club Aeromodelisme Girona Provincial	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 421031N 0024610E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (Actividad nocturna puntual // Occasional nocturnal activity)
Club d'Aeromodelisme La Selva	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414851N 0024758E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN: 1000-1300 LT)
GRANADA:			
C.D. de Aeromodelismo Guadix	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371954N 0030446W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Granada	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 370600N 0034619W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con LEGR TWR // Operation coordinated with LEGR TWR.
Club de Aeromodelismo y Radio Control Ciudad Alhambra	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371751N 0034057W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo de Aeromodelismo Ala Sur	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371219N 0040304W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Radio Control Costa Tropical	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364341N 0033421W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con la actividad de LER111 // Operation coordinated with LER111 activity.
GUADALAJARA:			
C.D. Asociación Aeromodelista Guadalajara	Círculo 700 m radio centrado en // Circle 700 m radius centred at 404313N 0031624W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2100 LT
Club Alcarreño de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 404059N 0031002W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: V: 0900-2100 LT I: 0900-1800 LT
Club de Aeromodelismo LAS ÁGUILAS	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 404331N 0032518W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club de Aeromodelismo Seguntino	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 410524N 0023604W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SUN & HOL)
GUIPÚZCOA:			
Aeromodelismo Radio Control Albatros	Círculo 250 m radio entrado en // Circle 250 m radius centred at 431741N 0015507W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2200 LT
HUELVA:			
C.D. Aeronuba	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371453N 0071408W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Plus-Ultra	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371523N 0070132W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
HUESCA:			
Aeroclub Serrablo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 423248N 0002258W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Aeromodelismo Sierra de Guara	Semicírculo 250 m radio centrado en // Semicircle 250 m radius centred at: 420609N 0000413W.	Límite superior // Upper limit 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Osca	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 421223N 0002656W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club SpainRocketry Campo: Alcolea de Cinca	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414347N 0000616E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT: SR-SS
Radio Control Somontano	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414539N 0001039E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 420102N 0000648E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
JAÉN:			
Club Aeromodelismo Linares	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 380241N 0033632W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Útica	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 380345N 0041316W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Ave Fenix	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 374946N 0034626W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club aeromodelismo El Cornicabral	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 381627N 0025700W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Se opera en la RWY 16/34, en la zona de la THR 16 // It operates in the RWY 16/34, in the area of THR 16.
LAS PALMAS:			
Club Aeromodelismo R/C Gran Canaria (Gran Canaria)	Círculo 303 m radio centrado en // Circle 303 m radius centred at 280735N 0152845W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 1000-SS LT

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club Deportivo Aeromodelismo Cielo Azul (Gran Canaria)	Círculo 300 m radio centrado en//Circle 300 m radius centred at 274557N 0153712W.	Límite superior//Upper limit 400ft AGL.	Horario//Hours: 0830-2030 LT
LA RIOJA:			
Aeroclub Santo Domingo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 422712N 0025433W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo La Llanada	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 420905N 0014418W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Rioja Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 422610N 0021903W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
LEÓN:			
Club Leonés de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 423632N 0053140W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
LLEIDA:			
Club aeromodelismo Segrià	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413220N 0004141E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2000 LT
Club Modelisme Tàrraga	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413832N 0010820E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Sedis	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 422000N 0012735E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & THU: 0800-1400 LT Otros horarios coordinar con LESU AD // Other hours coordinate with LESU AD.
LUGO:			
Asociación Aeromodelismo Nordes Aerodromo de Villaframil	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 433309N 0070516W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Los Diablos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 431105N 0074254W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2000 LT
Club de Aeromodelismo Lavanco	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 430227N 0073233W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: H24
MADRID:			
Aflow	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 402430N 0040048W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Área 33	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 400556N 0032839W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: H24
CDE Aeromodelismo Las Abejas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 403407N 0040135W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2000 LT SAT & SUN: Principalmente mañanas // mainly mornings
CDE Alas de Galapagar	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 403552N 0035957W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club Aeromodelismo Los Buitres	Círculo 350 m radio centrado en // Circle 350 m radius centred at 403910N 0034728W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: SR-SS (principalmente mañanas // mainly mornings)
Club Aeromodelismo Majadahonda "DIEDRO"	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 402913N 0035510W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo RC Impacto	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 401433N 0032558W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Alas de Colmenar RC	Círculo 150 m radio centrado en // Circle 150 m radius centred at 404145N 0034706W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Alfa RC	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 402311N 0035914W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Juan de la Cierva	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 401318N 0034405W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Los Gatos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 404822N 0033828W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Petirrojo	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 402849N 0040419W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Elemental "CLUB AEROMODELISMO FUENTE EL SAZ"	Círculo 450 m radio centrado en // Circle 450 m radius centred at 403943N 0033010W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Elemental Fenix Villa de Meco	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 403342N 0031912W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Radio Control ICARO	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 401959N 0034753W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Vuelo R.C. Dédalo	Círculo 200 m radio centrado en // Circle 200 m radius centred at 402305N 0035004W.	Límite superior // Upper limit: 260 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Halcón de Veleros	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 402521N 0032230W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Libélula de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 402529N 0031819W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Orión de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 402419N 0032636W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN)
Club Radio Control Navalcarnero	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 401843N 0040016W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Radiocontrol Boadilla	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 402259N 0035137W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club RC-Arroyomolinos	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 401757N 0035334W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club RC Madrid	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 401831N 0031856W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
MÁLAGA:			
C.D. Aeromodelismo Pizarra RC	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364534N 0044212W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Alas de Mijas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364410N 0044406W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Axarquía	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364600N 0040457W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo y Radio Control de Marbella	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 363128N 0045147W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo y Radio Control Estepona "PISTA A"	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 362652N 0051136W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo y Radio Control Estepona "PISTA B"	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 362528N 0050957W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Aeromodelismo Abbas Ben Firmas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 364416N 0050652W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Radio Control de Málaga	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 365415N 0042806W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
MURCIA:			
Aeromodelismo Yecla	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 383507N 0010623W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Cartagena	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 373741N 0010524W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Los Halcones de La Rambla	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 374542N 0010045W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo RC Guadalentín	Círculo de 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 374617N 0014310W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0700-2100 LT
Club de Aeromodelismo Clemente Riera	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 375813N 0011540W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: SR-SS
→ Club de Aeromodelismo Juan de la Cierva-Codorniu	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 375931N 0011812W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2100 LT (principalmente // mainly FRI, SAT & SUN)
Club Deportivo de Aeromodelismo de Mula Juan de La Cierva	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 380355N 0012801W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0700-2100 (principalmente // mainly SAT & SUN)
NAVARRA:			
Agrupación Deportiva Ala-K	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 423240N 0021000W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con la actividad de la LER99A // Operation coordinated with LER99A activity.

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Asociación Club Navarra de Aeromodelismo	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 424944N 0014544W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0730-2100 LT. Carta operacional ATS // ATS operational chart.
Club aeromodelismo Cormorán	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 423809N 0013730W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
ORENSE:			
Club Aeromodelismo Ourense	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 421847N 0074840W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2100 LT
PALENCIA:			
Asociación de Aeromodelismo Pedraza de Campos	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 415933N 0044348W.	Límite superior // Upper limit: 380 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Eolo Radiocontrol	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 424314N 0044845W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
PONTEVEDRA:			
Club Aeromodelismo Aguilucho	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 422030N 0084327W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN)
Club Aeromodelismo Furaventos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 420704N 0083815W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Val Miñor	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 420410N 0084632W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SUN & HOL)
Vuelo a Vela Fontefría	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 421415N 0081855W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
SALAMANCA:			
Elanio Club Aeromodelista	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 405216N 0054052W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
SANTA CRUZ DE TENERIFE:			
Club Deportivo Aeromodelismo Aligadron Tenerife (Tenerife)	Círculo 40 m radio centrado en // Circle 40 m radius centred at 280921N 0164605W.	Límite superior // Upper limit: 100 ft AGL.	Horario // Hours: TUE: 1500-1900 LT SAT: 0900-2200 LT
El Vallito (Tenerife)	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 280612N 0163037W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Las Medianías (Tenerife)	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 282207N 0163227W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS, excepto // except WED FM 1100 TO 1330 LT
Las Peñuelas (Tenerife)	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 283034N 0161938W.	Límite superior // Upper limit: 250 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
SANTIAGO:			
Club Aeromodelismo Estela R.C.	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 424850N 0083133W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
SEGOVIA:			
Club Aeromodelismo Petirrojo de Escalona	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 410939N 0040817W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club de Aeromodelismo Villoslada	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 405921N 0042508W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-1900 LT.
Los Halcones	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 405523N 0041025W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
SEVILLA:			
Club Aeromodelismo Villa de Burguillos	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 373326N 0060218W.	Límite superior // Upper limit: 100 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeronáutico de Andalucía, Sección Aeromodelismo	Parte del círculo de 500 m centrado en 372136N 0060117W que queda al este del río Guadalquivir // Part of the circle 500 m radius centred at 372136N 0060117W East of River Guadalquivir.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS. Operación coordinada con la Base de El Coperio (LEEC) // Operation coordinated with El Coperio Base (LEEC).
Club de Aeromodelismo Las Marismas de Trebujena	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 365359N 0060747W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Aeromodelismo Los Quema2 "Pista B"	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 373052N 0050716W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo Aeropilas	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371749N 0061850W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo de Aeromodelismo Altos Vuelos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371027N 0055022W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo de Aeromodelismo Radio Control Saeta	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 372534N 0060013W.	Límite superior // Upper limit: 250 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS. Operación coordinada con LEZL TWR (ver AD 2-LEZL Información suplementaria) // Operation coordinated with LEZL TWR (see AD 2-LEZL Additional information).
Club Deportivo de Aeromodelismo y Radiocontrol Utrera	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 370849N 0054715W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Radio Control Los Palacios	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 371051N 0055706W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS Operación coordinada con la actividad de LED27B // Operation coordinated with LED27B activity.
Club Radio Control Sevilla	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 372126N 0060738W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
SORIA:			
→ Campo de Vuelo Velilla de La Sierra	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414848N 0022438W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
TARRAGONA:			
Club Aeromodelisme RC de l'Ebre	Círculo 1000 m radio centrado en // Circle 1000 m radius centred at 404526N 0002612E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: V: 0700-2100 LT I: 0800-2000 LT
Club Aeromodelisme GAT	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 411119N 0011552E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: primavera-verano // Spring-Summer: 0800-2100 LT; otoño-invierno // Autumn-Winter: 0800-1700 LT. Carta Operacional ATS // ATS Operational Document LERS.
Club d'Aeromodelisme Ciutat de Reus	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 411454N 0011035E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: DLY: V: 0900-2100 LT I: 0900-1800 LT
Club d'Aeromodelisme Pla de Vent	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 411718N 0011955E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Model Club Els Masos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 410632N 0003929E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: DLY: 0800-2000 LT
Radio Control Club Esportiu Montroig del Camp	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 410339N 0005912E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: V: 0800-2100 LT I: 0800-1700 LT. Operación coordinada con LERS // Operation coordinated with LERS
TERUEL:			
Club Aeromodelismo Teruel	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 401954N 0010806W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2000 LT
TOLEDO:			
Aeroclub Calera Asociación Básico Cultural Aeromodelismo Calera	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 395230N 0045937W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2100 LT
Aeroclub del Tiétar	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 401451N 0044723W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: H24 Operación coordinada con LETI AD. // Operation coordinated with LETI AD.
CD Palilleros Sintrón ni Son	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 400250N 0035131W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN & HOL: SR-SS
CDE Alcaudón Mora	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 393957N 0034545W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SUN: SR-SS
Club Aeromodelismo Alas de La Mancha	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 393448N 0030808W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SUN & HOL)
Club de Aeromodelismo Albatros Sisla	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 393838N 0035839W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Deportivo "Aeromodelismo R/C Seseña"	Círculo 400 m radio centrado en // Circle 400 m radius centred at 400531N 0034144W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 1000-1900 LT
Club Deportivo Aeromodelismo Escalona	Círculo 250 m radio centrado en // Circle 250 m radius centred at 401006N 0042453W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN)

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Club Deportivo R.C. Alcotán	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 395949N 0035851W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
→ Club Modelismo Aranjuez	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 400010N 0033139W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SUN, HOL: SR-1500 LT
Club RC Illescas	Círculo 300 m radio centrado en // Circle 300 m radius centred at 400931N 0034755W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT & SUN: SR-SS
Club RC Ugena Paramotor	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 400943N 0035146W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: MON-FRI: tardes // afternoons SAT & SUN: 0900-2000 LT
Club Tajo de Aeromodelismo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 394856N 0040240W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Grupo de Aeromodelismo Ocaña	Círculo 200 m radio centrado en // Circle 200 m radius centred at 395527N 0032554W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT, SUN & HOL)
VALENCIA:			
Club Aeromodelismo Xativa	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 385548N 0002905W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS (principalmente // mainly SAT & SUN)
Club de Aeromodelismo Torre RC Casinos	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 394234N 0004718W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Radio Control Valencia	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 392952N 0003738W.	Límite superior // Upper limit: 295 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
VALLADOLID:			
Club de Aeromodelismo Los Alcotanes	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414004N 0044635W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0700-2200 LT
VIZCAYA:			
Club Aeromodelismo Gogor	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 432104N 0030856W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: V: 0800-2000 LT I: 0800-1830 LT
ZAMORA:			
Club Aeromodelismo Aldebarán	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 415905N 0053829W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0900-2100 LT
Club Aeromodelismo Zamora	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413246N 0053931W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
ZARAGOZA:			
A.C. 21 Ejea	420618N 0010757W; 420624N 0010740W; 420612N 0010721W; 420557N 0010730W; 420618N 0010757W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
Aeromodelismo Aragón	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414640N 0004519W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: 0600-2300 LT
Aeromodelismo Maño	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413932N 0004514W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SAT, SUN: 0800-1500 LT
Alas Aragonesas	414404N 0005115W; 414413N 0005105W; 414429N 0005111W; 414433N 0005125W; 414432N 0005136W; 414422N 0005132W; 414404N 0005115W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Cierzo	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 412935N 0002933W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Ciudad de Borja	415006N 0013009W; 415011N 0013006W; 415011N 0013004W; 415008N 0013004W; 415005N 0013008W; 415006N 0013009W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Aeromodelismo Compromiso	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 411344N 0000508W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
Club Cadrete de Radiocontrol	Círculo 1000 m radio centrado en // Circle 1000 m radius centred at 412854N 0010124W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SUN: 1000-1400 LT
Sección de Aeromodelismo Club de Vuelo ULM Villanueva de Gállego	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 414730N 0005117W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS

DESIGNACIÓN DESIGNATION	LÍMITES LATERALES LATERAL LIMITS	LÍMITES VERTICALES VERTICAL LIMITS	OBSERVACIONES REMARKS
CAMPOS RPAS PROFESIONALES // PROFESSIONAL RPAS FIELDS			
BARCELONA:			
Institut de Seguretat Pública de Catalunya (ISPC)	413319N 0021329E; 413315N 0021336E; 413304N 0021325E; 413302N 0021320E; 413302N 0021311E; 413305N 0021307E; 413309N 0021310E; 413319N 0021329E.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL (diurno//daytime). 300 ft AGL (nocturno//nighttime)	Horario // Hours: H24 Durante el horario diurno, la actividad se desarrolla en los helipuertos de LETA, LEYA y LERV. // During daytime hours, activity is carried out at LETA, LEYA and LERV heliports.
MADRID:			
ULM Valdelaguna	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 400928N 0032255W.	Límite superior // Upper limit: 400 ft AGL.	Horario // Hours: - MON-FRI: 1000-1800 LT; - SAT-SUN: 1100-1700 LT. Fuera de este horario no está permitido ningún vuelo de este tipo // Outside this hours no such flight is allowed. Frecuencia de supervisión continua en // Continuous monitoring frequency on: 129.975 MHz. Datos de contacto // Contact details: TEL: +34 656 325 274 Email: cdelgado@proconsa.eu
TARRAGONA:			
Guardia Urbana de Tarragona	Círculo 50 m radio centrado en // Circle 50 m radius centred at 410719N 0011213E.	Límite superior // Upper limit: 132 ft AGL.	Horario // Hours: SR-SS
VALLADOLID:			
Club de Entrenamiento UDRONVA	Círculo 500 m radio centrado en // Circle 500 m radius centred at 413654N 0044621W.	Límite superior // Upper limit: 197 ft AGL.	Horario // Hours: 0800-2000 LT Dentro del entorno del helipuerto LEVV // Within LEVV heliport environment

2. ZONAS CON FAUNA SENSIBLE

2. AREAS WITH SENSITIVE FAUNA

GENERALIDADES

Los parques nacionales y los espacios protegidos son zonas con fauna sensible. Con el fin de proteger su entorno medio ambiental de posibles perturbaciones, se establecen las siguientes restricciones permanentes al sobrevuelo de aeronaves excepto las españolas de estado cuando así lo exija el cumplimiento de su cometido, o por razones de emergencia.

GENERALITIES

National parks and protected spaces are areas with sensitive fauna. To protect their natural environment from possible disturbance, the following permanent restrictions apply to aircraft overflights, except those of Spanish State aircraft when so required to fulfil their duty or in case of emergency.

IDENTIFICACIÓN Y NOMBRE IDENTIFICATION AND NAME Límites laterales // Lateral limits	Límite superior Upper limit Límite inferior Lower limit	Tipo de restricción y Observaciones Type of restriction and Remarks
F2 - LAGUNA DE GOSQUE (Sevilla) 370759N 0045716W; 370800N 0045631W; 370731N 0045630W; 370730N 0045715W; 370759N 0045716W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio natural protegido // Protected natural space.
F3 - HOYA DE LA BALLESTERA (Sevilla) 372228N 0051059W; 372229N 0050958W; 372159N 0050702W; 372143N 0050702W; 372143N 0050725W; 372155N 0051058W; 372228N 0051059W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio natural protegido // Protected natural space.
F4 - DEHESA DE ABAJO (Sevilla) 371327N 0061127W; 371252N 0060951W; 371223N 0060950W; 371143N 0061141W; 371327N 0061127W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio natural protegido // Protected natural space.
F5 - LAGUNA DEL CHARROAO (Sevilla) 365633N 0055430W; 365633N 0055405W; 365523N 0055302W; 365501N 0055301W; 365408N 0055340W; 365407N 0055404W; 365610N 0055429W; 365633N 0055430W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio natural protegido // Protected natural space.
→ F6 - ISLAS SALVAJES (PORTUGAL) (Archipiélago de Madeira) 301754N 0160050W; arco de 12 NM de radio centrado en 300833N 0155207W; 295913N 0154325W; 295232N 0155256W; arco de 12 NM de radio centrado en 300153N 0160137W; 301114N 0161020W; 301754N 0160050W. // 301754N 0160050W; arc radius 12 NM centered on 300833N 0155207W; 295913N 0154325W; 295232N 0155256W; arc radius 12 NM centered on 300153N 0160137W; 301114N 0161020W; 301754N 0160050W.	<u>4500 ft ALT</u> SFC	Ver // See AIP-PORTUGAL LP-R52C. Espacio natural protegido // Protected natural space. Prohibido el sobrevuelo, excepto aeronaves del SAR y aeronaves portuguesas autorizadas, en misiones específicas // Overflight is prohibited, except for SAR and authorised Portuguese aircraft on specific missions.
F8 - PUNTA CARREIRÓN (Pontevedra) 423220N 0085130W; 423120N 0085130W; 423120N 0085310W; 423220N 0085310W; 423220N 0085130W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space.
F9 - LAGOA A BODEIRA (Pontevedra) 422900N 0085400W; 422830N 0085400W; 422830N 0085500W; 422900N 0085500W; 422900N 0085400W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space.
F10 - UMIA-GROVE-A LANZADA (Pontevedra) 423035N 0084905W; 423000N 0084805W; 422700N 0084840W; 422550N 0085220W; 422730N 0085300W; 422920N 0085120W; 423010N 0085025W; 423035N 0084905W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space.

IDENTIFICACIÓN Y NOMBRE IDENTIFICATION AND NAME Límites laterales // Lateral limits	Límite superior Upper limit Límite inferior Lower limit	Tipo de restricción y Observaciones Type of restriction and Remarks
F11 - IZANA (Tenerife)		
Sector A Círculo de 9,14 NM de radio centrado en // Circle of 9.14 NM radius centred on 281800N 0163035W.	<u>FL 210</u> FL 70	Zona de protección de la calidad del cielo // Air quality protection area.
Sector B Círculo de 12 NM de radio centrado en // Circle of 12 NM radius centred on 281800N 0163035W.	<u>FL 340</u> FL 210	Para sobrevolar esta zona será necesario la autorización del Instituto Astrofísico de Canarias, excepto tráfico militar y en misiones humanitarias // Overflying this area requires authorisation from the Instituto Astrofísico de Canarias (Canary Islands Astrophysics Institute), except for military traffic and humanitarian missions.
Sector C Círculo de 20,2 NM de radio centrado en // Circle of 20.2 NM radius centred on 281800N 0163035W.	<u>UNL</u> FL 340	
F12 - ROQUE DE LOS MUCHACHOS (La Palma)		
Sector A Círculo de 15,8 NM de radio centrado en // Circle of 15.8 NM radius centred on 284534N 0175234W.	<u>FL 210</u> FL 70	Zona de protección de la calidad del cielo // Air quality protection area.
Sector B Círculo de 21 NM de radio centrado en // Circle of 21 NM radius centred on 284534N 0175234W.	<u>FL 340</u> FL 210	Para sobrevolar esta zona será necesario la autorización del Instituto Astrofísico de Canarias, excepto tráfico militar y en misiones humanitarias // Overflying this area requires authorisation from the Instituto Astrofísico de Canarias (Canary Islands Astrophysics Institute), except for military traffic and humanitarian missions.
Sector C Círculo de 38,2 NM de radio centrado en // Circle of 38.2 NM radius centred on 284534N 0175234W.	<u>UNL</u> FL 340	
F13 - LAGUNA DE SALINA GRANDE (Zamora)		
Círculo de 4 NM de radio centrado en // Circle of 4 NM radius centred on 415000N 0053600W	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space.
F14 - SIERRAS DE SAN JUAN DE LA PEÑA Y CÚCULO (Huesca)		
423210N 0004415W; 423210N 0004120W; 423000N 0004120W; 423000N 0004415W; 423210N 0004415W.	<u>5900 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space.
F15 - PARQUE NATURAL DE LA ALBUFERA (Valencia)		
Sector A 391528N 0001926W; 391527N 0001845W 391422N 0001847W; 391423N 0001929W 391528N 0001926W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space. De febrero a septiembre (ambos incluidos) // From February to September (inclusive).
Sector B 392159N 0002117W; 392156N 0001858W; siguiendo la línea de costa hasta // following the coast line up to: 391807N 0001715W; 391815N 0002249W; 391921N 0002410W; 392059N 0002406W; 392159N 0002117W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space. De febrero a septiembre (ambos incluidos) // From February to September (inclusive).
Sector C 391705N 0001922W; 391701N 0001636W; 391133N 0001402W; 391101N 0001403W; 391106N 0001731W; 391423N 0001929W; 391705N 0001922W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space. De octubre a enero (ambos incluidos) // From October to January (inclusive).
Sector D 392308N 0002401W; 392304N 0002114W; 392159N 0002117W; 392156N 0001858W; siguiendo la línea de costa hasta // following the coast line up to: 391807N 0001715W; 391815N 0002249W; 391921N 0002410W; 392059N 0002406W; 392308N 0002401W.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	Espacio Natural Protegido // Protected natural space. De octubre a enero (ambos incluidos) // From October to January (inclusive).

El acceso de personas al área restringida está regulada por la Ley de Navegación Aérea y por las prescripciones locales establecidas por la administración del aeropuerto.

- Es obligatorio el uso de prendas de alta visibilidad, certificadas de acuerdo a la UNE-EN-ISO 20471, para acceder y permanecer en el interior de la zona restringida del recinto aeroportuario, a excepción de los pasajeros y el personal de servicios de emergencia, extinción de incendios y seguridad que vistan equipos de protección individual, de acuerdo a su propia normativa, que incorporen elementos de alta visibilidad.

Los vehículos y personas autorizados a acceder al área restringida de un aeropuerto dispondrán de la acreditación correspondiente emitida por el Departamento de Seguridad Aeroportuaria del aeropuerto.

Para conducir vehículos y/o equipos en el área restringida de los aeropuertos será necesario disponer de Permiso de Conducción en Plataforma en vigor expedido por la Dirección del Aeropuerto.

1.3.1.3 Empleo de equipos portátiles de comunicaciones y otros dispositivos electrónicos portátiles

Está prohibida la utilización de equipos portátiles de comunicaciones y otros dispositivos electrónicos portátiles (teléfonos móviles, buscapersonas, equipos radio transmisores/receptores, agendas electrónicas, etc.) no certificados como intrínsecamente seguros, durante el repostaje de las aeronaves en las plataformas de los aeropuertos y a una distancia de las aberturas de ventilación de los depósitos y de los vehículos de suministro de combustible inferior a 4 m en el caso de keroseno y 7 m en el caso de gasolina de aviación.

Se entiende por equipos intrínsecamente seguros, aquellos que estén certificados para su utilización en atmósferas potencialmente explosivas.

Es responsabilidad del operador garantizar que tanto las tripulaciones como el personal de operaciones en tierra, informen al pasaje sobre las restricciones del uso de estos equipos y se aseguren del cumplimiento de las mismas.

1.3.1.4 Infraestructuras de gestión centralizada

La gestión de las infraestructuras aeroportuarias, debido a su complejidad, coste económico o impacto en el medio ambiente, se mantienen bajo la responsabilidad de la autoridad aeroportuaria, quedando establecido que se podrá exigir a los usuarios que practiquen la autoasistencia y a los agentes de asistencia en tierra la utilización de dichas infraestructuras.

Asimismo, estos agentes y usuarios no podrán utilizar equipos, sistemas o elementos alternativos o sustitutivos de las infraestructuras citadas que incluyen, entre otras, las pasarelas para el atraque de aeronaves con el correspondiente suministro de corriente de 400 Hz y de aire acondicionado.

Por tanto y teniendo en cuenta todo lo anterior:

- Aena dará prioridad, en todos sus aeropuertos, a la asignación de posiciones de estacionamiento con pasarela, salvo circunstancias excepcionales operativas que lo impidan y que son determinadas por Aena, por lo que, una vez asignadas dichas posiciones, será obligatoria su utilización.
- En las posiciones de estacionamiento dotadas de suministro de corriente de 400 Hz y de aire acondicionado, es obligatorio el uso de:
 - La instalación de 400 Hz.
 - Las instalaciones de aire acondicionado si existe necesidad de climatización de la aeronave.
- En las posiciones de estacionamiento dotadas únicamente de suministro de corriente de 400 Hz, es obligatorio el uso de:

Access for persons to the restricted area is regulated by the Ley de Navegación Aérea and the local prescriptions established by the airport administration.

It is compulsory to wear high visibility clothes, certified pursuant to UNE-EN-ISO 20471, to enter and stay within the restricted area of the airport, except passengers and emergency staff, fire-fighting and security service, wearing individual safety equipment that includes high visibility items according to its own regulation.

People and vehicles must obtain the corresponding authorisation from the Airport Security Department to enter the restricted zone.

In order to drive vehicles and/or equipment into the restricted area of the airport, the appropriate Apron Driving permit in force issued by the Airport Direction is required.

1.3.1.3 Use of portable communication equipment and other portable electronic devices

The use of portable communication equipment and other portable electronic devices is forbidden (mobile phones, pagers, transmitter/receiver radio equipment, electronic diaries, etc.) not certified as safe, during aircraft refuelling at airport apron and at a distance less than 4 m from the tank air vents and from refuelling vehicles in case of kerosene, and less than 7 m in case of aviation gasoline.

Intrinsically safe equipment means those that are certified for use in potentially explosive atmospheres.

The aircraft operator is responsible for ensuring that flight crews as well as ground operation staff, inform passengers regarding restrictions in the use of this equipment and ensure the compliance thereof.

1.3.1.4 Centralised infrastructure management

Due to its complexity, financial cost or environmental impact, airport infrastructure management remains under the responsibility of the airport authority. However, handling agencies or users in possession of an auto-handling agreement are required by the airport authority to use these infrastructures.

Additionally, these agencies and users will not make use of equipment, systems, alternative elements or substitutes in place of the mentioned infrastructures. Boarding bridges for aircraft docking include the corresponding supply of 400 Hz current and air conditioning.

Therefore and considering the above:

- Aena will give priority, to all airports, the assignment of parking positions with boarding bridge, except in exceptional operative circumstances that impede them. These circumstances will be determined by Aena, so that, once these positions are assigned, its use will be mandatory.
- At parking positions that only provide a power supply of 400 Hz and air conditioning, it is mandatory to use:
 - 400 Hz facilities.
 - Air conditioning facilities if the need for aircraft conditioning exists.
- At parking positions that only provide a 400 Hz power supply, it is mandatory to use:

- La instalación de 400 Hz, salvo condiciones aplicables particulares de cada aeropuerto (ver sección AD 2, casilla 20, Reglamentación Local).

- 400 Hz facilities, except particular applicable conditions of each airport (see section AD 2, item 20, Local Regulations).

1.3.1.5 Condiciones generales de uso de la Unidad Auxiliar de Potencia (APU)

En las posiciones de estacionamiento dotadas de instalaciones de suministro de corriente de 400 Hz:

- El uso de la APU del avión está prohibido en estas posiciones dentro del periodo comprendido entre 2 minutos después de calzos a la llegada y 5 minutos antes de la retirada de calzos a la salida, salvo condiciones aplicables particulares de cada aeropuerto (ver sección AD 2, casilla 20, Reglamentación Local).
- La APU del avión podrá utilizarse cuando no estén operativas ni la instalación de 400 Hz ni las unidades móviles o cuando se requiera el servicio de aire acondicionado y no esté disponible el equipamiento de aire acondicionado, salvo condiciones aplicables particulares de cada aeropuerto (ver AD 2, casilla 20, Reglamentación Local).

1.3.1.5 General requirements for the use of the Auxiliary Power Unit (APU)

At parking positions that are provided with a 400 Hz power supply:

- The use of aircraft APU is forbidden in these positions within a period of 2 minutes after blocks on arrival and 5 minutes before removal of blocks on departure, except for particular applicable conditions of each airport (see section AD 2, item 20, Local Regulations).
- The aircraft APU will only be used when neither the 400 Hz facilities nor the mobile units are operative, or when the air conditioning service is required and these air conditioning facilities are not available, except particular applicable conditions of each airport (see AD 2, item 20, Local Regulations).

1.3.1.6 Asistencia en tierra

Todas las operaciones, incluidas las no comerciales, deberán realizar obligatoriamente los acuerdos necesarios con los agentes de asistencia en tierra del aeropuerto de destino, salvo que tengan contrato de autoasistencia en dicho aeropuerto, y de acuerdo con las condiciones particulares de cada aeropuerto (ver AD 2, casilla 4, Servicios e instalaciones de Asistencia en tierra).

- Los agentes de asistencia en tierra que manejen animales vivos, deberán estar autorizados y cumplir con los requisitos mínimos establecidos en el Real Decreto 990/2022, de 29 de noviembre, sobre normas de sanidad y protección animal durante el transporte.

1.3.1.6 Handling

It is mandatory that all operations, including those that are non-commercial, carry out the appropriate arrangements with the handling agencies at the airport of destination, except the operators with an auto-handling agreement at the airport of destination and in compliance with the particular conditions of each airport (see AD 2, item 4, Handling services and facilities).

Ground handling agents responsible for managing animals must be duly authorised and fulfil the minimum requirements established in Real Decreto 990/2022 of 29th November, on animal health and protection in transport.

En el caso de aeropuertos autorizados como puntos de entrada de viajeros (PEV) con animales de compañía de terceros países por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, y para garantizar el cumplimiento del Reglamento (UE) N° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de junio de 2013 relativo a los desplazamientos sin ánimo comercial de animales de compañía y por el que se deroga el Reglamento (CE) N° 998/2003, todo operador aéreo de vuelos internacionales que desee operar en el aeropuerto y transporte, como parte del equipaje de los pasajeros, los animales (mascotas) recogidos en el anexo I del citado reglamento debe tener contratado un agente handling que se encargue de la gestión de los mismos en los casos en que, durante los controles llevados a cabo por el resguardo fiscal de la Guardia Civil, el personal de la aduana o los servicios veterinarios en las terminales de viajeros de los aeropuertos designados como PEV detecten un incumplimiento de los requisitos sanitarios fijados en la normativa que provoquen su rechazo en frontera.

In case of airports authorised as Points of Entry (PEV) for passengers with pets from third countries by the Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, and to ensure compliance with Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12th June 2013 on the non-commercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) N° 998/2003, all international flight operators who seek to operate at the airport, and transport, as part of passengers' baggage, the animals (pets) listed in annex I of the aforesaid regulation, must hire a handling agent to manage them in cases where a breach of the health requirements stated in the regulations is detected by Tax Control agents of the Spanish Guardia Civil, customs agents or by veterinary services at the PEV airport, leading to their rejection at the border.

La gestión del animal rechazado en frontera incluirá, al menos, el traslado hasta las instalaciones designadas para su estancia temporal en el aeropuerto, su manutención, cuidado veterinario y bienestar animal durante el tiempo que el animal permanezca en el aeropuerto, e incluso su devolución a origen en los plazos establecidos por las autoridades sanitarias.

The management of the animal rejected at the border shall include at least transport to the designated facilities for temporary holding at the airport, its maintenance, veterinary care and animal welfare for as long as the animal remains at the airport, and even its return to the point of origin within the periods established by the health authorities.

Además, para dar cumplimiento a la legislación aplicable a los residuos de cocina en medios de transporte internacional, así como al protocolo desarrollado al efecto por el ministerio de sanidad: "Protocolo de control de residuos de cocina de medios de transporte internacional" de mayo de 2022 o sucesivas actualizaciones, todo operador aéreo de vuelos internacionales deberá tener contratado los servicios de un agente de asistencia en tierra (catering y limpieza) que asegure, en propio o a través de terceros, el adecuado tratamiento de los residuos de cocina que genere

Additionally, and in order to comply with the legislation applicable to catering waste in international transport, as well as the protocol developed by the ministerio de sanidad: "Protocol for controlling catering waste in international means of transport" dated May 2022 or its subsequent updates, all international flight operators must hire the services of a ground handling agent (catering and cleaning) to ensure, in-house or via third parties, the correct treatment of catering waste generated on said flights, including food products intended for the personal consumption of crew

en dichos vuelos, incluidos los productos alimenticios destinados al consumo personal de tripulantes o pasajeros. Para ello, la empresa que gestione estos residuos deberá contar con un: "Plan de gestión y eliminación de residuos" aprobado por la autoridad de sanidad exterior y cumplir con el resto de los requisitos estipulados en el mencionado protocolo.

1.3.2. HELIPUERTOS PÚBLICOS

Para los helipuertos públicos, se aplicará la misma definición de los aeropuertos públicos establecido en el punto 1.3.1.

En la sección AD 3 del AIP figuran las características técnicas y operativas de cada helipuerto (horario, servicios disponibles, restricciones locales de vuelo, configuración, etc.).

1.3.3. AERÓDROMOS Y HELIPUERTOS RESTRINGIDOS

Además de los aeropuertos públicos existen diversos aeródromos y helipuertos restringidos ubicados en distintos lugares del país.

Un listado de los mismos puede encontrarse en la sección AD 1.3 del AIP.

Dichos aeródromos y helipuertos están disponibles únicamente para operación de vuelos privados previa autorización de su propietario y de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea, excepto en casos de emergencia.

Las normas, condiciones y requisitos necesarios para la solicitud y concesión del establecimiento de aeródromos y helipuertos restringidos se pueden obtener de:

AGENCIA ESTATAL DE SEGURIDAD AÉREA

Dirección de Seguridad de la Aviación Civil y Protección al Usuario

Avenida General Perón nº 40,

Puerta B, 1ª planta

28020 Madrid (ESPAÑA)

TEL: +34 913 968 000

1.3.4. HELIPUERTOS EVENTUALES

Son aquellas superficies que reúnen las condiciones mínimas de seguridad para ser utilizadas por los helicópteros de forma temporal. Su utilización está subordinada al permiso del propietario del terreno y de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea y a un máximo de tres operaciones de aterrizaje y despegue mensuales, excepto para las aeronaves en operaciones especiales.

Más información sobre estos campos puede encontrarse en los siguientes manuales:

- Manual del Piloto "Campos Eventuales"
Centro Cartográfico y Fotográfico del Ejército del Aire y del Espacio.
- Guía VFR España (en construcción).
División de Información Aeronáutica.

1.4. DOCUMENTOS DE OACI APLICABLES

La red pública de aeropuertos españoles cumple con las normas y métodos recomendados de la OACI publicados en:

- Anexo 14, Aeródromos VOL I y II.
- DOC 9137, Manual de servicios de aeropuertos (partes 1 a 9).
- DOC 9157, Manual de proyectos de aeródromos (partes 1 a 5).

2. USO DE BASES AÉREAS MILITARES

2.1. BASES AÉREAS ABIERTAS AL TRÁFICO CIVIL

Durante el horario operativo y con las restricciones locales que se publiquen en las secciones AD 1.3 y AD 2 del AIP, la

members or passengers. To this end, the waste management company must have a: "Waste management and disposal plan" approved by the external health authorities, and fulfil the other requirements that are stipulated in said protocol.

1.3.2. PUBLIC HELIPORTS

For public heliports, the same definition of public airports established in item 1.3.1 will be applied.

Technical and operational characteristics of each heliport (hours of operation, available services, local flight restrictions, configuration, etc.) are described in section AD 3 of the AIP.

1.3.3. RESTRICTED AERODROMES AND HELIPORTS

In addition to public airports there are some restricted aerodromes and heliports located throughout the country.

A list of them is shown in section AD 1.3 of the AIP.

Except in emergency cases, such aerodromes and heliports are available only for the operation of private flights which have been previously authorised by the owner and the Agencia Estatal de Seguridad Aérea.

The rules, conditions and necessary requirements relative to the request and concession of restricted aerodromes and heliports can be obtained from:

AGENCIA ESTATAL DE SEGURIDAD AÉREA

Dirección de Seguridad de la Aviación Civil y Protección al Usuario

Avenida General Perón nº 40,

Puerta B, 1ª planta

28020 Madrid (ESPAÑA)

TEL: +34 913 968 000

1.3.4. CASUAL HELIPORTS

Casual heliports are surfaces that have minima safety conditions to be used by helicopters on a temporary basis. The utilisation of these fields is subject to the authorisation of the land owner and the Agencia Estatal de Seguridad Aérea and limited to a maximum of three landing and take-off operations per month, except for aircraft performing special operations.

More information about these fields can be obtained in the following manuals:

- Manual del Piloto "Campos Eventuales"
Centro Cartográfico y Fotográfico del Ejército del Aire y del Espacio.
- Spanish VFR Guide (under construction).
Aeronautical Information Division.

1.4. APPLICABLE ICAO DOCUMENTS

Spanish public airports network comply with the ICAO standards and recommended practices published in:

- Annex 14, Aerodromes VOL I and II.
- DOC 9137, Airport Services Manual (parts 1 to 9).
- DOC 9157, Aerodrome Design Manual (parts 1 to 5).

2. USE OF MILITARY AIR BASES

2.1. MILITARY AIR BASES OPENED TO CIVILIAN TRAFFIC

During the hours of operation and with the local restrictions published in the AIP sections AD 1.3 and AD 2, the use of

utilización de las bases aéreas abiertas al tráfico civil es idéntica a la de los aeropuertos públicos.

Independientemente de que el Jefe del Organismo Militar proceda conforme a lo establecido en la normativa del Ministerio de Defensa para instalaciones militares, se aplicará lo determinado por la Ley 21/2003 de seguridad aérea en lo que respecta al Programa Nacional de Seguridad para la Aviación Civil, así como lo establecido en el Real Decreto 1167/1995, de 7 de julio, sobre régimen de uso de los aeródromos utilizados conjuntamente por una base aérea y un aeropuerto y de las bases aéreas abiertas al tráfico civil.

2.2. BASES AÉREAS DE USO EXCLUSIVO MILITAR

Son instalaciones dependientes del Ministerio de Defensa y que se rigen conforme a lo establecido en la normativa del Ministerio de Defensa para instalaciones militares.

La información relativa a los mismos se publica en la sección AD 2 del AIP.

2.3. HELIPUERTOS DE USO EXCLUSIVO MILITAR

Son instalaciones dependientes del Ministerio de Defensa y que se rigen conforme a lo establecido en la normativa del Ministerio de Defensa para instalaciones militares.

La información relativa a los mismos se publica en la sección AD 3 del AIP.

3. PROCEDIMIENTOS DE BAJA VISIBILIDAD (LVP)

En los aeródromos donde se aprueba la operación de CAT II y CAT III, se dispone de las instalaciones adecuadas para la operación de CAT II y CAT III. Además, se definen procedimientos específicos para operaciones de baja visibilidad (LVP).

En los aeródromos donde se aprueba la operación de CAT II y CAT III se encuentran disponibles al menos las siguientes instalaciones:

- ILS acorde a la categoría de operación definida.
- Ayudas visuales adecuadas para la operación.
- Medidores RVR.

Los procedimientos LVP protegen de interferencia de las señales ILS, garantizando la integridad de las áreas críticas y sensibles de las instalaciones ILS. Los detalles del procedimiento específico de LVP se especifican para cada aeródromo en su ficha AD 2 - AERÓDROMOS.

Las calles de rodaje dentro de las áreas críticas y/o sensibles del ILS, disponen de luces de eje codificadas (verde-amarillo alternas). Los pilotos deben evitar detenerse dentro de estas áreas y notificar "Pista Libre" cuando haya abandonado las mismas.

Durante la activación del LVP, ATC informará a los pilotos de las instalaciones que se encuentren fuera de servicio o presentan algún tipo de degradación.

4. MÍNIMOS DE UTILIZACIÓN DE AERÓDROMO

En la sección AD 2, casilla 1, se especifican los mínimos de utilización para cada aeródromo, cuando el Estado los haya establecido, según la definición dada en el Reglamento (EU) 965/2012, que es de aplicación a los operadores aéreos.

5. OTRA INFORMACIÓN

5.1. OPERACIONES ILS/GBAS

De acuerdo con el Reglamento (CE) N° 859/2008 de la Comisión (EU-OPS) los valores de las categorías ILS/GBAS son los que se detallan a continuación:

the military air bases opened to civil traffic is identical to that of the public airports.

Although the Chief of the Military Body might proceed in accordance with military facilities regulations of the Ministerio de Defensa, Ley 21/2003 air safety shall be applied as far as the Programa Nacional de Seguridad Aérea (National Safety Programme for Civil Aviation) is concerned, as defined in Real Decreto 1167/1995, dated 7 July on the use of rules of aerodromes utilised jointly by an air base and an airport and air bases opened to civilian traffic.

2.2. MILITARY AIR BASES OF EXCLUSIVE MILITARY USE

They are dependent facilities of the Ministerio de Defensa and are ruled in accordance with military facilities regulations of the Ministerio de Defensa.

Information related to these aerodromes is published in section AD 2 of the AIP.

2.3. HELIPORTS OF EXCLUSIVE MILITARY USE

They are facilities dependent on Ministerio de Defensa and are ruled in accordance with the military facility regulations of the Ministerio de Defensa.

Information related to these heliports is published in section AD 3 of the AIP.

3. LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Aerodromes at which CAT II and CAT III operations are approved, there are facilities suitable for CAT II and CAT III operations. Specific low visibility procedures (LVP) are also defined.

Aerodromes at which CAT II and CAT III operations are approved have at least the following facilities available:

- ILS in accordance with the operational category defined.
- Visual aids suitable for the operations.
- RVR meters.

LVP procedures protect the ILS signals from interference, guaranteeing the integrity of critical and sensitive areas of the ILS facilities. Specific LVP procedure details are provided for each aerodrome in the corresponding AD 2 - AERODROMES file.

Taxiways in the critical and/or sensitive ILS areas have coded centre line lights (alternating green-yellow). Pilots must avoid stopping in these areas and indicate "Runway Vacated" once they have exited the runway.

During LVP activation, ATC shall inform pilots of the facilities that are out of service or with any type of degradation.

4. AERODROME OPERATING MINIMA

Section AD 2, item, 1 specifies the minimum usage for each aerodrome, when the State has so established, depending on the definition given in Regulation (EU) 965/2012, which applies to air operators.

5. OTHER INFORMATION

5.1. ILS/GBAS OPERATIONS

According to Commission Regulation (EC) No 859/2008 (EU-OPS) ILS/GBAS category values are detailed as follows:

CATEGORÍA // CATEGORY	DH (ft)	RVR (m)
I	$200 \leq DH$	$550 \leq RVR$
II	$100 \leq DH < 200$	$300 \leq RVR$
III A	$DH < 100$	$200 \leq RVR$
III B	$DH < 100$ o sin/or without DH	$75 \leq RVR < 200$

La promulgación de las operaciones de un aeropuerto o pista disponible para categorías II ó III significa que está debidamente equipado y se han determinado los procedimientos apropiados a dichas operaciones que se aplican cuando sea necesario.

La promulgación implica que, al menos, las siguientes instalaciones están disponibles:

ILS/GBAS: Con certificación de que proporciona las prestaciones que exige la categoría promulgada.

Iluminación: Adecuada a la categoría promulgada.

Sistema RVR: Adecuado a la categoría promulgada.

Se aplicarán procedimientos especiales y medidas de seguridad durante las operaciones de categorías II y III. En general, estos intentan ofrecer protección a las aeronaves que operan con baja visibilidad y evitar distorsiones en las señales ILS.

En AD 2 se incluyen los detalles de los procedimientos del área de maniobras.

Para la protección de las señales ILS durante las operaciones de categorías II y III los puntos de espera antes del despegue están situados a mayor distancia de la pista que los puntos de espera utilizados en condiciones de buen tiempo. Dichos puntos de espera estarán debidamente señalizados, disponiendo de carteles de categorías II y III a ambos lados de la rodadura, y podrá haber barras de parada de luz roja, luces intermitentes amarillas y semáforos. En ningún caso se rebasará el punto de espera sin autorización expresa de la torre de control. La notificación del área sensible libre se hará cuando el piloto después de haber rebasado las luces de eje para la salida de pista (color ámbar y verde alternado) instaladas al efecto, sólo tenga a la vista las luces de calle de rodaje (color verde continuo) del tramo de calle de rodaje correspondiente.

En condiciones atmosféricas reales de categorías II y III el ATC informará a los pilotos de cualquier fallo en las instalaciones promulgadas con el fin de que puedan ajustar sus mínimos, si ello fuera necesario, de conformidad con su manual de operaciones.

Los pilotos que deseen llevar a cabo una aproximación en prácticas de categorías II y III deberán solicitar la aproximación de categorías II y III en el contacto inicial al control de aproximación. En aproximaciones en prácticas, no se garantiza la total aplicación de los procedimientos de seguridad, y los pilotos deberían prever la posibilidad de una distorsión de la señal ILS.

En la publicación de la Dirección General de Aviación Civil OPS/01-83 se incluyen los requisitos que deberá cumplir el operador de aeronaves en operaciones de categorías II y III.

Además, para operar en categoría II y III en los aeropuertos españoles certificados para dichas categorías, se exige que los explotadores de aeronaves obtengan autorización de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea para cada uno de los aeropuertos.

Cualquier detalle suplementario o adicional se solicitará de la autoridad del aeropuerto.

5.1.1. AUTORIZACIONES DE ATC

Las condiciones meteorológicas y las medidas de seguridad mencionadas anteriormente, se establecen para facilitar las operaciones GBAS en CAT I e ILS en categorías I, II y III respectivamente.

Promulgation of an airport or runway available for categories II or III operations means that it is suitably equipped and that it has determined the appropriate procedures to such operations that are applied when relevant.

Promulgation implies that, at least, the following facilities are available:

ILS/GBAS: Certified to perform the relevant promulgated category.

Lighting: Suitable for promulgated category.

RVR System: Suitable for promulgated category.

Special procedures and safeguards will be applied during category II and III operations. In general these are intended to provide protection for aircraft operating in low visibilities and to avoid disturbances to the ILS signals.

Details of manoeuvring area procedures are shown in AD 2.

To protect the ILS signals during category II and III operations, the holding positions before take-off are situated at a further distance from the runway than the holding positions used in good weather conditions. Such holding positions will be appropriately marked and will display categories II and III on both sides of the taxiway and there may also be red light stop bars, yellow blinking lights and semaphores. Holding positions will in no case be trespassed without specific clearance from the control tower. Notification of the sensitive area clear will be reported when the pilot, after having passed exit runway centreline lights (alternate yellow and green), installed for that purpose, only has at sight the taxiway lights (continuous green) of the correspondent taxiway section.

In actual category II and III weather conditions, pilots will be informed by ATC of any unserviceabilities in the promulgated facilities so that they can amend their minima, if necessary, according to their operation manual.

Pilots who wish to carry out training for a II and III category approach must request categories II and III approach on initial contact with approach control. For practice approaches there is no guarantee that full safeguarding procedures will be applied, and pilots should foresee the possibility of the resultant ILS signal disturbances.

Requirements for aircraft operators wishing to operate on categories II and III are contained in the Dirección General de Aviación Civil OPS/01-83 publication.

Additionally, to execute category II and III operations at Spanish airports that are certified for such categories, aircraft operators shall require authorisation from the Agencia Estatal de Seguridad Aérea for every one of those aerodromes.

Any additional or supplementary information will be requested from the airport authority.

5.1.1. ATC CLEARANCES

The aforementioned weather conditions and related safeguards are chosen to facilitate GBAS CAT I and ILS categories I, II and III operations respectively.

Dichas condiciones meteorológicas y medidas de seguridad serán de aplicación independientemente de la categoría de operación que se esté efectuando, la cual es una decisión del piloto. Por tanto, la autorización para una aproximación proporcionada por ATC se basa únicamente en tránsito aéreo.

Durante la aproximación se informará a los pilotos de:

- Cualquier inutilización conocida de ayudas o instalaciones y/o degradación de las mismas, cuando proceda.
- Cambios significativos de viento en superficie (velocidad y dirección).
- Cambios en el RVR.

5.2. MEDICIÓN DE LA EFICACIA DE FRENADO

La Dirección de Infraestructuras de Aena realiza evaluaciones periódicas del coeficiente de rozamiento de las superficies de las pistas de los aeropuertos.

El objetivo de dichas evaluaciones es prever la necesidad de realizar actuaciones de mantenimiento de la superficie de la pista para prevenir que el coeficiente de rozamiento de la misma descienda hasta valores inaceptables.

Los dispositivos de medición continua del rozamiento utilizado en los Aeropuertos de la red de Aena con este objetivo se indican en la tabla 1.

Tabla 1. Niveles del coeficiente de rozamiento.

Dispositivo de medición continua del rozamiento Friction continuous measurement devices	Objetivo de diseño para pistas nuevas Design objective for new runways	Nivel Previsto de mantenimiento Predicted maintenance level	Nivel mínimo de rozamiento Minimum friction level
Mu-meter	0.72	0.52	0.42

Si una evaluación indicara que el coeficiente de rozamiento de una pista es inferior al "nivel mínimo de rozamiento" se notificará por NOTAM que la citada pista "puede ser resbaladiza cuando está mojada".

Cuando se notifique que una pista "puede ser resbaladiza cuando está mojada", los operadores de aeronave pueden pedir información adicional a la Dirección del Aeropuerto. No obstante, cualquier cálculo de performance o ajuste que se pueda requerir como resultado de dicha información es responsabilidad del operador de la aeronave.

5.3. MANIOBRA DE RETROCESO POR POTENCIA

La realización de maniobras de retroceso por potencia requiere la autorización previa de la dirección del aeropuerto y se llevan a cabo bajo la entera responsabilidad del explotador de la aeronave.

Los requisitos y condiciones aplicables a la citada operación los determina la autoridad local de cada aeropuerto.

5.4. RODAJE EN PLATAFORMA

Las áreas y espacios definidos en las plataformas están diseñadas considerando que las aeronaves maniobran utilizando potencias similares a las de relenti.

En caso de que por alguna circunstancia, dentro de la plataforma se requiera incrementar significativamente la potencia, los pilotos deberán coordinar con ATC para que la maniobra sea supervisada por un señalero.

5.5. MEDIDAS DE SEGURIDAD ADOPTADAS PARA EVITAR RIESGOS DURANTE LA OPERACIÓN DE DESHIELO DE AERONAVES DE CUATRO MOTORES

Durante la operación de deshielo se deberán tener en cuenta las distancias de seguridad respecto al chorro establecidas.

Such weather conditions and safeguards will be applied irrespective of the actual category of operation being carried out, which is a pilot's decision. Consequently, the approach clearance provided by ATC is based only on air traffic.

During the approach, pilots will be informed of:

- Any known aid or facility out of service and/or downgraded, when applicable.
- Significant changes in surface wind (speed and direction).
- Changes in RVR.

5.2. MEASUREMENT OF BRAKING ACTION

The Aena Infrastructure Direction carries out periodical evaluations of airports runway surface friction coefficient.

The objective of these evaluations is to predict the need to carry out maintenance work on the runway surface to prevent the runway surface friction coefficient from descending below acceptable values.

Continuous friction measurement devices used in Aena network airports with this objective are shown in table 1.

Table1. Friction coefficient levels.

If an evaluation proves that the runway friction coefficient is lower than "the minimum friction level", then it will report that the runway "may be slippery when wet" by NOTAM.

When it reports that the runway "may be slippery when wet", aircraft operators may request additional information to Airport Direction. However, any performance calculation or adjustment that may be required as a result of this information is the responsibility of the aircraft operator.

5.3. POWERED PUSH-BACK OPERATIONS

Powered push-back operations require prior authorization from the aerodrome management and will be executed under the aircraft operator's own responsibility.

Requirements and conditions that apply to these operations are determined by the local airport authority.

5.4. APRON TAXIING

The defined spaces and areas in aprons are designed on the basis that the aircraft moves using power/thrust settings close to idle.

Due to special circumstances, aircraft within the apron that need to significantly increase power/thrust, must be coordinated with ATC so that the manoeuvre can be supervised by the signalman.

5.5. SAFETY MEASURES ADOPTED TO AVOID RISKS DURING DE-ICING OPERATIONS OF FOUR-ENGINED AIRCRAFT

During the de-icing operation the safety distances from jet blast established must be observed.

Para el deshielo de aeronaves de cuatro motores, y en función de la existencia de hielo en la parte posterior de la aeronave, el piloto podrá ser requerido por el Agente que realiza el deshielo para apagar alguno de los motores exteriores.

5.6. PROCEDIMIENTOS EN AERÓDROMOS AFIS

5.6.1. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE DE AERONAVES

- A.- El personal AFIS mantendrá vigilancia constante sobre el movimiento de aeronaves, vehículos y personas operando en el área de maniobras del aeródromo y proporcionará la información pertinente.
- B.- Todas las aeronaves solicitarán información de vuelo de aeródromo antes de entrar en el área de maniobras y para efectuar cualquier cambio sobre las operaciones que se pretendan realizar y de las que ya tenga conocimiento el AFIS. En caso de no establecerse comunicación o de que exista tráfico que interfiera, se detendrán en este punto.
- C.- Todos los movimientos de aeronaves, aeronaves remolcadas, personas y vehículos en la plataforma estarán regulados por la Normativa de Seguridad en Plataforma.
- D.- En concreto, el movimiento de aeronaves en plataforma estará sujeto al permiso previo del AFIS. El personal AFIS transmitirá dichos permisos para asegurar la fluidez del tráfico y deberán ser considerados y cumplidos como una instrucción.
- E.- Cuando el piloto de una aeronave esté preparado para el rodaje, antes de iniciar el mismo, informará al AFIS el cual le proporcionará la información meteorológica y de tráfico pertinente, y transmitirá el correspondiente permiso para iniciar el rodaje. Tráfico que proceda con destino a espacio aéreo controlado está sujeto a la autorización previa de ATC, que será retransmitida por AFIS.
- F.- Evitar colisiones con otras aeronaves u obstáculos es responsabilidad de:
 - el piloto durante el rodaje; y
 - las compañías de asistencia en tierra durante la maniobra de retroceso o salida del puesto de estacionamiento, y durante el remolque.
- G.- Una vez librada la plataforma, la aeronave rodará a su discreción hasta alcanzar el punto de espera, donde el AFIS le proporcionará información sobre las condiciones del tránsito que puedan afectar al uso de la pista ("pista libre" de movimientos, obstáculos etc. en o próximos a la pista). Si existe tránsito que interfiera, la aeronave se detendrá en este punto.

5.7. SEÑALES DE PUNTOS DE ESPERA DE LA PISTA Y PUNTOS DE ESPERA INTERMEDIOS

Las señales de punto de espera de la pista y de punto de espera intermedio se ubican para asegurar espacio libre **delante** de la aeronave en espera, asumiendo que dicha aeronave está adecuadamente posicionada **detrás** del punto de espera de la pista o punto de espera intermedio.

Espacio libre detrás de cualquier aeronave en espera no puede ser garantizado. Cuando se circule por una ruta de rodaje y se vaya a sobrepasar a otra aeronave o vehículo, los pilotos y los conductores de los tractores de arrastre deben mantener adecuada vigilancia del entorno y son responsables de tomar las medidas para evitar colisiones con otras aeronaves o vehículos. **En caso de que exista alguna duda sobre si una aeronave situada en un punto de espera de la pista o punto de espera intermedio puede ser sobrepasada de forma segura, la aeronave en rodaje deberá detenerse, notificar a ATC y solicitar instrucciones.**

Al alcanzar un punto de espera de la pista que identifique un límite de autorización de rodaje, el piloto debería parar la aeronave tan cerca del punto de espera en pista como sea posible, mientras asegura que ninguna parte de la aeronave sobrepasa dicho punto de espera en pista.

For the de-icing operation, of four-engined aircraft, and according to the presence of ice at the rear of the aircraft, the pilot may be required by the Agent in charge of the de-icing operation to turn off some of the external engines.

5.6. PROCEDURES AT AFIS AERODROMES

5.6.1. GROUND MOVEMENT OF AIRCRAFT

- A.- AFIS personnel shall maintain constant surveillance over the movement of aircraft, vehicles and persons in the manoeuvring area of the aerodrome and provide appropriate information.
- B.- All aircraft shall request aerodrome flight information before entering the manoeuvring area and to carry out any change in the expected operations that have already been notified to the AFIS unit. In the event of contact failure with AFIS or if there is traffic interference, the aircraft will remain on the spot.
- C.- All aircraft movement, towed aircraft, persons and vehicles on the apron are subject to Apron Safety Regulation.
- D.- Specifically, aircraft movement on the apron shall always depend on the prior permission by AFIS. AFIS personnel shall issue permissions to ensure an efficient traffic flow and these should be treated in content like an instruction to be observed.
- E.- When the pilot of an aircraft is ready to taxi, before starting to do so, the pilot will notify the AFIS who will provide him/her with the essential meteorological and traffic information, and transmit the appropriate permission to initiate taxiing. Traffic which intends to enter controlled airspace is subject to prior ATC clearance, which will be re-transmitted by the AFIS.
- F.- Collision avoidance with other aircraft or obstacles is the responsibility of:
 - the pilot during taxiing; and
 - the ground handling agent during the pushback or exit manoeuvre from the aircraft stand, and whilst under tow.
- G.- Once the apron is cleared, the aircraft shall taxi at its discretion to the holding position, where the AFIS will provide it with information regarding traffic conditions which may affect the use of the runway ("runway vacated" of movements, obstacles, etc. on or near the runway). If there is traffic interference, the aircraft will remain on the spot.

5.7. RUNWAY-HOLDING POSITIONS AND INTERMEDIATE HOLDING POSITION MARKINGS

Runway-holding position and intermediate holding position markings are sited to guarantee free space **in front** of the aircraft that is holding, if said aircraft is adequately positioned **behind** the runway-holding or intermediate holding position.

Free space behind any aircraft that is holding cannot be guaranteed. When moving on a taxiing route and overtaking an aircraft or vehicle is required, pilots and towing vehicle drivers shall maintain proper surveillance of their surroundings and be responsible for taking appropriate measures to avoid collisions with other aircraft or vehicles. **If there is any doubt as to whether an aircraft positioned at a runway-holding position or an intermediate holding position may be overtaken safely, the taxiing aircraft shall halt, notify ATC and request instructions.**

When reaching a runway-holding position identifying a taxiing clearance limit, pilots should stop the aircraft as close as possible to the runway-holding position, while making sure that no part of the aircraft exceeds this runway-holding position.

En los aeropuertos que dispongan de Servicio de Control de Aeródromo, los pilotos o conductores no pasarán por el punto de espera de la pista en dirección a la pista sin autorización ATC. Dónde no exista Servicio de Control de Aeródromo, los vehículos o aeronave se mantendrán en el punto de espera de la pista para ceder el paso a las aeronaves que usan o se aproximan a la pista.

5.8. LUCES QUE DEBEN OSTENTAR LAS AERONAVES EN RODAJE Y REMOLCADAS.

De acuerdo a SERA.3215, todas las aeronaves en rodaje o remolcadas en el área de movimiento de los aeropuertos de AENA SME, SA ostentaran:

De noche:

- luces de navegación cuyo objeto será el de indicar la trayectoria relativa de la aeronave a los observadores.
- luces con el fin de indicar las extremidades de su estructura.

Tanto de día como de noche:

- luces destinadas a destacar su presencia.
- en el caso de que sus motores estén en funcionamiento, aun estando paradas, luces que indiquen este hecho.

Se permitirá a los pilotos apagar o reducir la intensidad de cualquier luz de destellos de a bordo para satisfacer los requisitos anteriores con objeto de evitar que:

- 1) afecten adversamente el desempeño satisfactorio de sus funciones, o
- 2) expongan a un observador externo a un deslumbramiento perjudicial.

5.9. HORARIOS DE LOS AEROPUERTOS

A fin de discernir claramente los diferentes horarios existentes en los aeropuertos, se establecen las siguientes definiciones de horarios:

Horario Operativo del Aeropuerto

Periodo o intervalo horario en el que las compañías aéreas pueden programar sus vuelos en el aeropuerto, entendiendo como horarios de llegada o salida de dichos vuelos el que se refiere a la llegada o salida de la aeronave del puesto de estacionamiento correspondiente (SOBT, hora de fuera calzos programada, y SIBT, hora de puesta de calzos programada).

Nota: el PPR constituye una parte integrante del Horario Operativo.

Horario de Actividad del Aeropuerto

Periodo o intervalo horario en el que las aeronaves pueden operar en el área de movimientos del aeropuerto. Se inicia 15 minutos con anterioridad al inicio del Horario Operativo y finaliza 20 minutos después de la finalización del mismo.

Horario ATS

El horario ATS es el horario en que se proveen servicios ATS por parte de la TWR.

5.10. RELACIÓN DE AEROPUERTOS QUE DISPONEN DE SERVICIO D-ATIS

Los aeropuertos españoles que disponen de servicio ATIS automatizado (Digital-ATIS), basado en la transmisión de la información mediante enlace de datos, son los siguientes:

- Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat
- Bilbao
- Fuerteventura
- Girona
- Gran Canaria
- Jerez
- Lanzarote/César Manrique Lanzarote
- Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas
- Madrid/Cuatro Vientos

At airports which are provided with Aerodrome Control Service, pilots or drivers shall not cross the runway-holding position towards the runway without ATC clearance. Where no Aerodrome Control Service is provided, vehicles or aircraft shall hold on the runway-holding position to give way to aircraft using or on approach to the runway.

5.8 LIGHTS TO BE DISPLAYED BY AIRCRAFT TAXIING OR BEING TOWED

In accordance with SERA.3215, all aircraft taxiing or being towed on the movement area of the airports of AENA SME, SA shall display:

At night:

- navigation lights intended to indicate the relative path of the aircraft to an observer.
- lights intended to indicate the extremities of their structure.

During both day and night:

- lights intended to attract attention to the aircraft.
- in the case that the engines are running, even when stopped, lights which indicate that fact.

A pilot shall be permitted to switch off or reduce the intensity of any flashing lights fitted to meet the requirements above, if they do or are likely to:

- 1) adversely affect the satisfactory performance of duties; or
- 2) subject an outside observer to harmful dazzle.

5.9. AIRPORT HOURS

In order to clearly distinguish the different operational hours existing at the airports, the following definitions of operational hours are established:

Airport Operational Hours

Hour period or interval throughout which aircraft operators may programme their flights at the airport, understanding by hour of arrival or departure of such flights those referring to the arrival or departure to/from the relevant parking position (SOBT, Scheduled Off-Block Time, and SIBT, Scheduled In Block Time).

Note: PPR is an integral part of the Operational Hours.

Airport Activity Hours

Period or interval operational hours throughout which the aircraft can operate on the airport movement area. It is initiated 15 minutes ahead of the Operational Hours and it ends 20 minutes after it.

ATS Hours

The ATS Hours is the time period through which ATS services are provided by the TWR.

5.10. LIST OF AIPTS PROVIDED WITH D-ATIS SERVICE

Spanish airports which are provided with an automated ATIS service (Digital-ATIS), based on the transmission of information via data link, are the following:

- Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat
- Bilbao
- Fuerteventura
- Girona
- Gran Canaria
- Jerez
- Lanzarote/César Manrique Lanzarote
- Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas
- Madrid/Cuatro Vientos

- Málaga/Costa del Sol
- Menorca
- Palma de Mallorca
- Sevilla
- Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna
- Tenerife Sur

Para mayor información sobre las características, beneficios y prestación del D-ATIS consultar AIC en vigor.

- Málaga/Costa del Sol
- Menorca
- Palma de Mallorca
- Sevilla
- Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna
- Tenerife Sur

For further information on D-ATIS characteristics, benefits and service provision consult AIC in force.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

ÍNDICE DE AERÓDROMOS RESTRINGIDOS
RESTRICTED AERODROMES INDEX

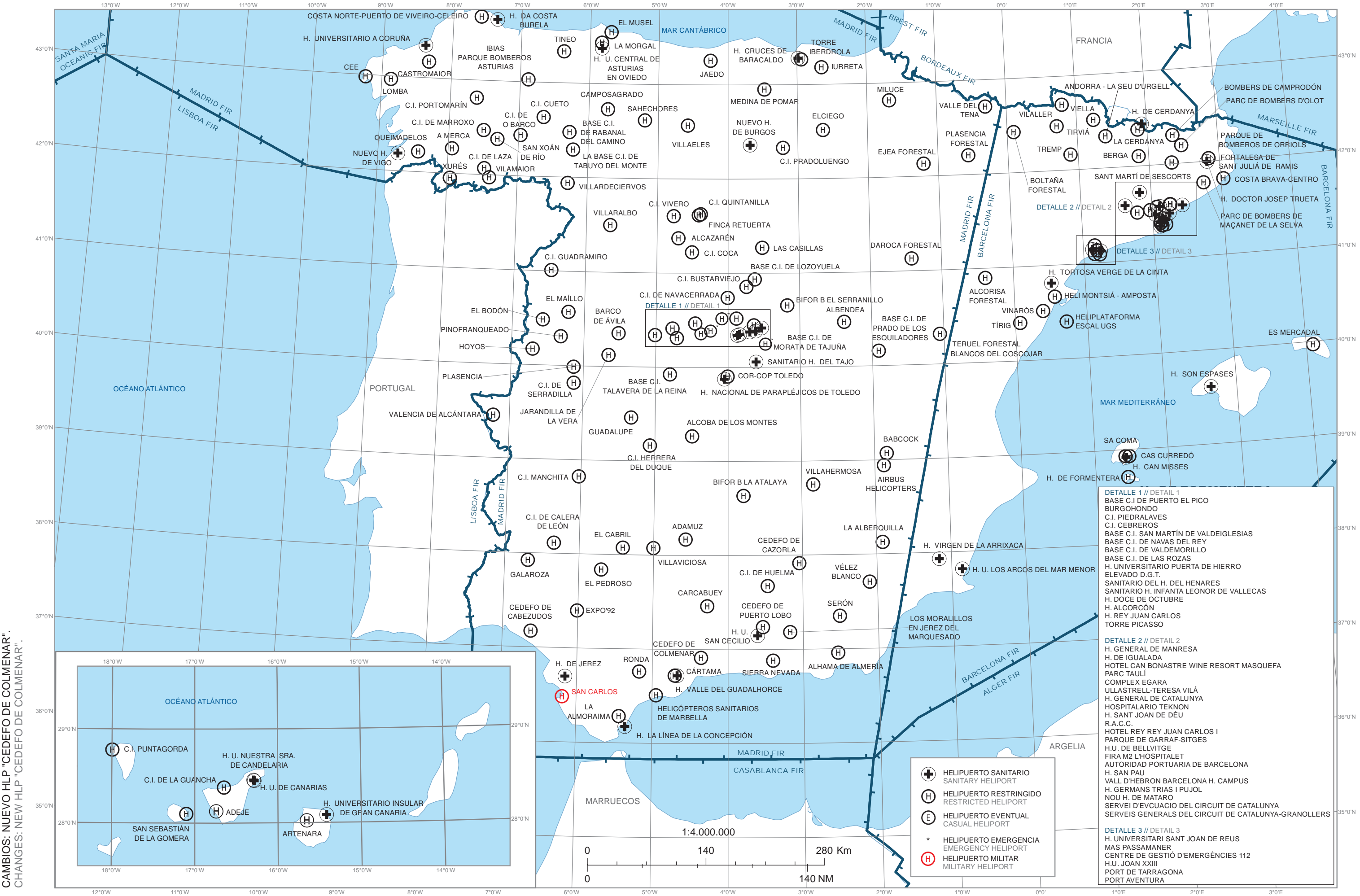
INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Ablitas (Navarra)	420028N 0013722W	Ministerio de Defensa
Aeródromo Aerodel (Córdoba)	375006N 0045345W	Aeronáutica Delgado, S.L.
Aeródromo Air Marugán (Segovia)	405438N 0042211W	José Antonio Garvía Benavente
Aeródromo AMR (Sevilla)	370913N 0054755W	Servicios Aéreos Europeos y Tratamientos Agrícolas S.L. (SAETA)
Aeródromo Cerro Lindo (Cáceres)	393538N 0061222W	CUNDEGAN S.L.
Aeródromo de Ainsa-Coscojuela de Sobrarbe (Huesca)	422053N 0001109E	Ayuntamiento de Ainsa-Sobrarbe TEL: +34-974 500 002 Rafael García García TEL: +34-654 101 010
Aeródromo de Algodor (Toledo)	395354N 0035229W	AERO TOLEDO
Aeródromo de Antigua-Fuerteventura (Fuerteventura)	282328N 0135859W	D. Aridane Urquía Gutiérrez
Aeródromo de Astorga (León)	423015N 0060137W	Club deportivo de Astorga
Aeródromo de Binissalem (Mallorca, Islas Baleares)	394056N 0025252E	Patín de Cola Aviación, S.L. Persona de contacto // Contact person Pablo Rúa Escobar TEL: +34-619 720 206 Gabriel Gomila Frau TEL: +34-649 679 498 E-mail: información@aviacionenlasaulas.com
Aeródromo de Caldas de Reis (Pontevedra)	423441N 0084150W	Aeródromo de Caldas, S.L.
Aeródromo de Camarenilla (Toledo)	400125N 0040410W	Miguel Cuchet Serrano
Aeródromo de Casimiro Patiños (Badajoz)	384221N 0070002W	Club de Vuelo Ciudad de Badajoz
Aeródromo de Chozas de Abajo (León)	422947N 0054058W	Aeroservicios León S.L.
Aeródromo de Cillamayor (Palencia)	425105N 0041651W	Club de Vuelo Cillamayor
Aeródromo de Cortijo Puerto (Badajoz)	385616N 0061558W	Florencio José Crispín Ledo
→ Aeródromo de García (Tarragona)	410650N 0004242E	Abdón Pena Valles TEL: +34-639 161 755 E-mail: apenavalles@gmail.com
Aeródromo de Herrera de Pisuerga (Palencia)	423537N 0041718W	Asociación de Deportes Aéreos y Ultraligeros Herrerense
Aeródromo de Hiendelaencina-Las Minas (Guadalajara)	410620N 0025921W	Dirección General de Montes y Espacios Naturales de la Consejería de Agricultura de la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha
Aeródromo de La Centenera (Jaén)	380654N 0040654W	O.A. Parques Nacionales
Aeródromo de La Cuesta (Ciudad Real)	383151N 0024957W	Agroperdiz, S.L.
Aeródromo de La Vid de Bureba (Burgos)	423757N 0031843W	Juan Jorge Noriega Gómez
Aeródromo de Lorca, Agustín Navarro (Murcia)	375538N 0014634W	Pedro Agustín Navarro Oliver
Aeródromo de Mazaricos (A Coruña)	425858N 0090019W	Aero Servicios T & J S.L.
Aeródromo de Orgaz (Toledo)	394136N 0035605W	D. Antonio Arroyo García-Aranda Jefe de Vuelos // Chief of flights: D. Rodrigo Alejandro Fanali Vigo TEL: +34-696 742 653 E-mail: rafv1974@hotmail.com
Aeródromo de Pozorrubio de Santiago (Cuenca)	394934N 0025709W	José Luis Serrano Zamora
Aeródromo de Sigüenza (Guadalajara)	410241N 0023741W	Aeroclub Seguntino S.L.
Aeródromo de Taragudo (Guadalajara)	404915N 0030535W	Mydiar S.L.U. Benito Baldominos Baldominos TEL: +34-649 030 863 E-mail: benitobaldominos@mydair.com
Aeródromo de Tinajeros (Albacete)	390555N 0014314W	Aeroclub de Albacete
Aeródromo de Totana (Murcia)	374520N 0012650W	Aeroclub Totana

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Aeródromo de Villafranca de Córdoba (Córdoba)	375612N 0043158W	Gestor // Manager Antonio López Gutiérrez TEL: +34-658 968 685 +34-653 986 765 E-mail: vuelovillafranca@hotmail.com
Aeródromo de Villamarco (León)	422713N 0051712W	Ultraligeros León, S.L. TEL: +34-987 230 933 +34-608 484 804
Aeródromo de Villoldo (Palencia)	421556N 0043850W	Club Deportivo Palentino de Aviación Deportiva
Aeródromo El Membrillar (Badajoz)	392332N 0044414W	Agropecuaria el Membrillar S.A. Victor Laso López / Manuel Carrasco López TEL: +34-915 624 524 +34-639 672 893 E-mail: aerodromo.membrillar@grupo-if.com
Aeródromo El Molinillo (Badajoz)	384430N 0062344W	Sociedad Recreativa AERoclub ALA VI
Aeródromo El Moral (Badajoz)	382910N 0061549W	Instituto Aeronáutico S.L.
Aeródromo El Salobral (Ávila)	403617N 0044730W	Recreativos Fortuna S.L. Gestor // Manager: Eduardo Rubio Moral TEL: +34-675 056 713 E-mail: formación@aerotraining.es Persona de contacto // Contact person Francisco Garcinuño Calle TEL: +34-629 857 428 E-mail: gallardo7@gmail.com
Aeródromo Hotel Hacienda Orán (Sevilla)	371150N 0055250W	Hacienda Orán S.A.
Aeródromo Juan Espadafor (Granada)	370522N 0034718W	AIR ALBORÁN, S.L.
Aeródromo La Caminera (Ciudad Real)	384011N 0031812W	PROMOCIONES SAGEMAR S.A.
Aeródromo La Gineta (Albacete)	390621N 0020058W	José Manuel Barajas Martínez
Aeródromo Los Alcores (Sevilla)	371946N 0054325W	Aeródromo Los Alcores, S.L.
Aeródromo Los Garranchos-San Javier (Murcia)	375049N 0005246W	Aeroclub Mar Menor
Aeródromo Los Oteros (León)	421959N 0052657W	Club Air León
Aeródromo Lumbier (Navarra)	423957N 0011812W	Serflight Servicios S.L.
Aeródromo Manuel Sánchez de Valdepeñas (Ciudad Real)	384732N 0032219W	Ayuntamiento de Valdepeñas
Aeródromo Mérida-Royanejos (Badajoz)	385848N 0062043W	Aeroclub de Mérida
Aeródromo Monforte de Lemos (Lugo)	423250N 0073109W	José Antonio Guitián Martínez
Aeródromo Municipal de Pozo Cañada (Albacete)	384752N 0014538W	Aeroclub San Juan cdaeroclubsanjuan@gmail.com Persona de contacto // Contact person Gregorio Núñez Tintero TEL: +34-608 078 220 E-mail: gregorio@ingetel21.es
Aeródromo Petra-Pep Mercader (Palma)	393436N 0030728E	Gestor/Titular // Manager/Owner: Josep Sansó Roig E-mail: campdevolescruce@yahoo.com Persona de contacto con AESA// Contact person with AESA: Désirée Sánchez Marín TEL: +34-653 110 690 E-mail: campdevolescruce@yahoo.com
Aeródromo Rosinos de la Requejada (Zamora)	420618N 0063144W	Consejería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León
Aeródromo San Torcuato (La Rioja)	422828N 0025221W	AERORIOJA S.L.
Aeródromo Vicente Huerta (Castellón)	395718N 0003723W	Titan Firefighting Company S.L. Persona de contacto // Contact person Carlos José Gómez Domínguez TEL: +34-646 493 128 +34-962 654 100 E-mail: operaciones@titanfirefighting.com
Aeródromo Virgen de la Extrella (Badajoz)	382514N 0062125W	Francisco Alejandro Zapata Gordillo

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Aeródromo y Helipuerto de Campillos-Paravientos (Cuenca)	395629N 0013210W	Dirección General de Medio Natural y Biodiversidad, Consejería de Desarrollo Sostenible de Castilla-La Mancha
Alhama de Murcia (Murcia)	374456N 0011804W	Gestor // Manager: AEROALHAMA S.L. TEL: +34-680 970 335 E-mail: aeroalhama@gmail.com Persona de contacto // Contact person Ignacio Gracia Monforte TEL: +34-629 690 911 E-mail: nacho@rotorsun.com
Altarejos-Guadalcanal (Sevilla)	381018N 0054423W	José Carlos March
Ampuriabrava (Girona)	421536N 0030635E	FÓRMULA PROPIEDADES, SLU TEL: + 34-972 450 111
Beariz (Orense)	422727N 0082017W	Consejería del Medio Rural. Dirección General de Montes. Xunta de Galicia
Beas de Segura (Jaén)	381616N 0025656W	Ayuntamiento de Beas de Segura
Benabarre (Huesca)	420122N 0002856E	Ayuntamiento de Benabarre
Binéfar (Huesca)	415115N 0001517E	Aeroclub de Binéfar
Calaf-Sallavín (Barcelona)	414441N 0013328E	SUBADOS, S.L. E-mail: aerodromcalaf@gmail.com
Calzada de Valdunciel (Salamanca)	410430N 0054341W	Jorge Rugero Gomar
Casarrubios del Monte (Toledo)	401406N 0040135W	Aerohobby Aviación Deportiva, S.L.
Casas de los Pinos (Cuenca)	391757N 0022242W	Aviomancha, S.A.
Castejón de Monegros (Huesca)	413631N 0001304W	Pilar de Wenez y Llopis
Castellón (Castellón)	400001N 0000136E	Ayuntamiento de Castellón
E. Castellanos-Villacastín (Segovia)	404702N 0042746W	Rafael Gómez Cordobés
El Carrascal (Valladolid)	414929N 0045335W	Agro Aro, S.A
El Castaño (Ciudad Real)	390032N 0042318W	Agropecuaria El Castaño
El Manantío (Badajoz)	384640N 0065928W	MANANTÍO 2018, S.L.
El Tiétar (Toledo)	401438N 0044740W	Ayuntamiento de La Iglesuela
Fuentemilanos (Segovia)	405319N 0041415W	Aeronáutica del Guadarrama
Garray (Soria)	414917N 0022836W	Excma. Diputación Provincial de Soria
Guadalupe (Cáceres)	392044N 0051152W	José Plaza Fernández
Igualada-Ódena (Barcelona)	413503N 0013910E	Consorti de Gestió Aeròdrom Igualada-Ódena (CAIO)
La Axarquía-Leoni Benabu (Málaga)	364806N 0040808W	Real Aeroclub de Málaga
La Calderera (Ciudad Real)	384451N 0033059W	Cacerías Azor, S.A.
La Cerdanya (Girona)	422311N 0015147E	Consell Comarcal de la Cerdanya
La Juliana (Sevilla)	371742N 0060945W	Luis Iglesias Moñino
La Mancha (Toledo)	393344N 0031459W	Tomás Fuertes Velero TEL: +34-609 128 537
La Morgal (Asturias)	432550N 0054959W	Principado de Asturias
La Nava-Corral de Ayllón (Segovia)	412439N 0032654W	Fundación Laureado Coronel Carlos Martínez Vara de Rey
La Perdiz-Torre de Juan Abad (Ciudad Real)	383047N 0032152W	Navalaumbría, S.A.
Las Tablas del Alberche (Toledo)	401242N 0042311W	Silvia y Diana Silván Escudero TEL: +34-653 599 335 E-mail: silviasilvan@hotmail.com
Lillo (Toledo)	394301N 0031914W	Ayuntamiento de Lillo
Los Martínez del Puerto (Murcia)	375006N 0010551W	Aeroclub Cierva Codorniu de Murcia
Mafé-Gibraleón (Huelva)	372144N 0065519W	Agrícola del Pintado, S.A.
Manresa (Barcelona)	414552N 0015144E	AIRPIRINEUS, S.L.
Martinamatos (Toledo)	400558N 0041740W	Antonio Beneytez Martín TEL: +34-687 714 564
Maspalomas - El Berriel (Gran Canaria)	274656N 0153027W	CANAVIA Líneas Aéreas SLU
Matilla de los Caños (Valladolid)	413150N 0045530W	Manuel Pérez Martínez y Pascual Cantos Romero

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Morante (Badajoz)	390213N 0064126W	José Moreno García
Muchamiel (Alicante)	382620N 0002830W	Promociones Deportivas Alicante S.A.
Ocaña (Toledo)	395615N 0033012W	SENASA
Ontur (Albacete)	383701N 0013130W	Ayuntamiento de Ontur
Requena (Valencia)	392829N 0010204W	Mercantil Centro de Vuelos La Fundación S.L.
Robledillo de Mohernando (Guadalajara)	405155N 0031452W	Aeroclub de Guadalajara
Rozas (Lugo)	430701N 0072813W	Gestionado por Aeroclub de Lugo
San Enrique (Ciudad Real)	384351N 0041847W	Gubel, S.A.
San Luis (Menorca)	395144N 0041507E	Gestionado por Aeroclub de Menorca
Santa Cilia de Jaca (Huesca)	423411N 0004340W	Dirección General de Turismo de la Diputación General de Aragón
Santo Tomé del Puerto (Segovia)	411215N 0033541W	SENASA
Sebastián Almagro (Córdoba)	374301N 0051245W	Sebastián Almagro Castellanos
Sotos (Cuenca)	401215N 0020838W	Aeroclub de Cuenca
Tomás Fernández Espada (Cádiz)	365219N 0053855W	Thomás Huster y Asociados, S.L.
Torozos (Valladolid)	414702N 0045154W	Salvador Martín de la Concha
Trebujena (Cádiz)	365131N 0060826W	Flight Training Europe, S.L. (FTEJerez)
Villaframil (Lugo)	433309N 0070516W	Gestor // Manager: Club Aéreo Ribadeo E-mail: info@clubaereoribadeo.com

CARTA DE HELIPUERTOS RESTRINGIDOS // RESTRICTED HELIPTS CHART



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Helipuerto de Valencia de Alcántara (Cáceres)	392716N 0071318W	Titular // Owner: Servicio de Prevención y Extinción de Incendios Forestales (Plan INFOEX) de la Junta de Extremadura TEL: +34-927 005 807 E-mail: mediosaereos.infoex@juntaex.es
Helipuerto de Vélez Blanco (Almería)	374228N 0020610W	Titular // Owner: Dirección General de Gestión del Medio Natural y Espacios Protegidos. Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía TEL: +34-950 237 578 +34-670 947 429 E-mail: cop.dtal.cagpds@juntadeandalucia.es rafaelt.yebra@juntadeandalucia.es
Helipuerto de Vilamaior (Ourense)	415826N 0072357W	Dirección General de Defensa del Monte de la Consejería de Medio Rural de la Xunta de Galicia TEL: +34-988 386 089 +34-988 386 085 E-mail: luis.miguel.segovia.garcia@xunta.gal
Helipuerto de Villaeles (Palencia)	423409N 0043429W	Consejería de Fomento y Medio Ambiente. Junta de Castilla y León
Helipuerto de Villardeciervos (Zamora)	415627N 0061649W	Dirección General del Medio Natural de la Consejería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León
Helipuerto de Villaviciosa (Córdoba)	380431N 0050012W	Titular // Owner: Dirección General de Gestión del Medio Natural y Espacios Protegidos. Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía TEL: +34-671 597 115 +34-670 947 417 E-mail: cop.co.operador.amaya@juntadeandalucia.es eduardo.nicolas@juntadeandalucia.es
Helipuerto de Vinarós (Castellón)	403111N 0002324E	Juana Bover Ríos, Juan Adell Bover, Enrique Adell Bover
Helipuerto del Barco de Ávila (Ávila)	402119N 0053111W	Junta de Castilla y León. Dirección General del Medio Natural. Consejería de Medio Ambiente
Helipuerto del CEDEFO de Cabezudos (Huelva)	371020N 0063720W	Titular // Owner: Dirección General de Gestión del Medio Natural y Espacios Protegidos. Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía TEL: +34-600 161 559 +34-670 947 191 E-mail: cop.dthu.cagpds@juntadeandalucia.es josea.martinez.bravo@juntadeandalucia.es
Helipuerto del CEDEFO de Cazorla (Jaén)	375456N 0030234W	Gestor // Manager: Dirección General de Política Forestal y Biodiversidad. Conserjería de Sostenibilidad, Medio Ambiente y Economía Azul. Junta de Andalucía. TEL: +34-953 313 075 +34-953 319 334 E-mail: copjaen.amaya@juntadeandalucia.es
→ Helipuerto del CEDEFO de Colmenar (Málaga)	365444N 0042124W	Gestor // Manager: Consejería de Sostenibilidad, Medio Ambiente y Economía Azul, de la Junta de Andalucía. TEL: +34-951 044 074 E-mail: operador.cop.dma.cagpds@juntadeandalucia.es cor.direccion.cagpds@juntadeandalucia.es
Helipuerto del CEDEFO de Puerto Lobo (Granada)	371419N 0033206W	Titular // Owner: Dirección General de Gestión del Medio Natural y Espacios Protegidos. Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía TEL: +34-958 897 872 +34-670 947 187 E-mail: cop.dtgr.cagpds@juntadeandalucia.es david.rodriquez.fernandez@juntadeandalucia.es
→ Helipuerto del Hospital Da Costa Burela (Lugo)	433904N 0072134W	Servizo Galego de Saúde (SERGAS)
Helipuerto del Hospital de Formentera (Islas Baleares)	384228N 0012606E	Titular // Owner: Servei de Salut de les Illes Balears (IBSALUT) TEL: +34-971 175 587 E-mail: dg@ibsalut.caib.es
Helipuerto del Hospital de Jerez (Cádiz)	364157N 0060907W	Empresa Pública de Emergencias Sanitarias. Consejería de Salud. Junta de Andalucía

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Helipuerto del Hospital La Línea de La Concepción (Cádiz)	361031N 0052109W	Servicio Andaluz de Salud
Helipuerto del Hospital Sant Joan de Déu (Barcelona)	412304N 0020610E	Ordre Hospitalària San Joan de Déu
→ Helipuerto del Hospital Son Espases (Islas Baleares)	393633N 0023844E	Hospital Son Espases
Helipuerto del Hospital Tortosa Verge de la Cinta (Tarragona)	404841N 0003124E	Hospital de Tortosa Verge de la Cinta
Helipuerto del Hospital Universitari Sant Joan de Reus (Tarragona)	410841N 0010730E	Reus Serveis Municipals. Gestor // Management: Hospital Universitari Sant Joan de Reus SAM (del grupo Saggesa)
Helipuerto del Hospital Universitario Central de Asturias en Oviedo (Asturias)	432238N 0054935W	GISPASA Gestión de Infraestructuras Sanitarias del Principado de Asturias
Helipuerto del Hospital Universitario Los Arcos del Mar Menor (Murcia)	374901N 0005131W	Gestor // Manager: Airtech Levante S.L. TEL: +34-961 255 020 E-mail: miriam@airtechlevante.com Titular // Owner: Gerencia del Área de Salud VIII - Mar Menor. Servicio Murciano de Salud. Hospital Universitario los Arcos del Mar Menor (Murcia). TEL: +34-968 565 002 E-mail: tomass.fernandez@carm.es
Helipuerto del Hospital Virgen de la Arrixaca (Murcia)	375555N 0010950W	Gestor // Manager: Airtech Levante S.L. TEL: +34-961 255 020 E-mail: miriam@airtechlevante.com Titular // Owner: Área de Salud Nº 1 Hospital Clínico Universitario Virgen de la Arrixaca TEL: +34-968 369 520 (Gerencia // Management) +34-968 369 500 (Centralita Hospital // Hospital switchboard) E-mail: gerencia.area1.sms@carm.es
Helipuerto del Parque de Bomberos de Orriols (Girona)	420756N 0025414E	Dirección General de Emergencias y Seguridad Civil (Generalitat de Catalunya)
Helipuerto EJEA FORESTAL (Zaragoza)	420805N 0011237W	Dirección General del Medio Natural y Gestión Forestal. Departamento de Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente. Gobierno de Aragón
Helipuerto El Bodón (Salamanca)	402904N 0063438W	Junta de Castilla y León. Consejería de Fomento y Medio Ambiente
Helipuerto El Cabril (Córdoba)	380434N 0052453W	Empresa Nacional de Residuos Radioactivos (ENRESA)
Helipuerto Elevado Dirección General de Tráfico (Madrid)	402652N 0033824W	Dirección General de Tráfico
Helipuerto eventual del Parc de Bombers de Maçanet de la Selva (Girona)	414646N 0024508E	Titular // Owner: Dirección General de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamento. Departamento de Interior. Generalitat de Catalunya Gestor // Manager: División de la Sala Central de Bomberos TEL: +34-935 820 358 E-mail: divisio.scb@gencat.cat
Helipuerto Finca Retuerta (Valladolid)	413701N 0042446W	Abadía Retuerta S.A.
Helipuerto Fortalesa de Sant Julià de Ramis (Girona)	420151N 0025056E	LUTECAF, SA
Helipuerto Hospital Germans Trias i Pujol (Barcelona)	412847N 0021419E	Titular // Owner: Servei Català de la Salut Gestor // Manager: Hospital Universitari Germans Trias i Pujol Ctra. de Canyet, s/n 08916 Badalona (Barcelona) TEL: +34-934 978 800 E-mail: mjauma.germanstrias@gencat.cat
Helipuerto Hospital Nacional de Paraplégicos de Toledo (Toledo)	395232N 0040259W	Servicio de Salud de Castilla La Mancha
Helipuerto Hospital U. Nuestra Sra. De Candelaria (Tenerife)	282655N 0161705W	Servicio Canario de Salud
Helipuerto Hospital Universitario A Coruña (A Coruña)	432041N 0082320W	Servicio Gallego de Salud (SERGAS)
Helipuerto Hospital Universitario Puerta de Hierro (Madrid)	402700N 0035213W	Sociedad Concesionaria Hospital Majadahonda S.A.
Helipuerto Hospital Universitario San Cecilio (Granada)	370849N 0033619W	Servicio Andaluz de Salud. Junta de Andalucía
Helipuerto Hospitalario Teknon (Barcelona)	412424N 0020740E	Teknon Healthcare S.L.
Helipuerto Hoyos (Cáceres)	401014N 0064227W	Titular // Owner: Servicio de Prevención y Extinción de Incendios Forestales (Plan INFOEX) de la Junta de Extremadura TEL: +34-927 005 807 E-mail: mediosaaereos.infoex@juntaex.es

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Helipuerto Ibias Parque Bomberos Asturias (Asturias)	430137N 0065304W	Servicio de Emergencias del Principado de Asturias (SEPA)
Helipuerto La Alberquilla (Murcia)	380737N 0015504W	Consejería de Agua, Agricultura y Medio Ambiente de la Región de Murcia
Helipuerto La Almoraima (Cádiz)	361707N 0052605W	Subdirección General de Silvicultura y Montes. Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente
Helipuerto nocturno de l'Aeroport d'Andorra - la Seu d'Urgell (Lleida)	422013N 0012406E	Gestor // Manager: Aeroports Públics de Catalunya, S.L.U. TEL: +34-933 278 368 E-mail: info@aeroports.cat
Helipuerto Nuevo Hospital de Burgos (Burgos)	422142N 0034102W	Sociedad Nuevo Hospital de Burgos S.A.
Helipuerto Nuevo Hospital de Vigo (Pontevedra)	421116N 0084251W	Servicio Gallego de Salud (SERGAS)
Helipuerto Parque de Garraf-Sitges (Barcelona)	411626N 0015453E	Gestor/Titular // Manager/Owner: Dirección General de Emergencias y Seguridad Civil (Generalitat de Catalunya) Divisió de la Sala Central de Bombers TEL: +34-935 820 358 E-mail: coordinacio.umaer@gencat.cat divisio.scb@gencat.cat
Helipuerto Port Aventura (Tarragona)	410544N 0010917E	Port Aventura Entertainment, S.A.U.
Helipuerto Sanitario del Hospital del Henares (Madrid) (1) (2)	402510N 0033156W	Empresa Pública Hospital del Henares
Helipuerto Sanitario Hospital del Tajo (Madrid) (2)	400331N 0033641W	Concesionaria Hospital del Tajo
Helipuerto Sanitario Hospital Infanta Leonor de Vallecas (Madrid)	402312N 0033657W	Empresa Pública Hospital de Vallecas
Helipuerto Teruel Forestal Blancos del Coscojar (Teruel)	401918N 0010324W	Departamento de Desarrollo Rural y Sostenibilidad. Dirección General de Gestión Forestal, Caza y Pesca
Helipuerto Torre Iberdrola (Bizcaia)	431605N 0025619W	Torre Iberdrola A.I.E.
Helipuerto Vall D'Hebron Barcelona Hospital Campus (Barcelona)	412537N 0020825E	Gestor // Manager: Airtech Levante S.L. TEL: +34-961 255 020 E-mail: miriam@airtechlevante.com Titular // Owner: Institut Català de La Salut (ICS) - Hospital Vall D'Hebron TEL: +34-934 893 000
Helipuerto Villahermosa (Ciudad Real)	384504N 0025033W	Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha
Helipuerto Villaralbo (Zamora)	413010N 0053948W	Junta de Castilla y León. Consejería de Fomento y Medio Ambiente
Helipuerto Xurés (Orense)	415707N 0075726W	Consejería del Medio Rural, Dirección General de Montes, Xunta de Galicia
Hospital Alcorcón (Madrid)	402059N 0035018W	Fundación Hospital Alcorcón
Hospital Can Misses (Ibiza)	385503N 0012510E	Hospital Can Misses
Hospital Cruces de Baracaldo (Bizcaia)	431654N 0025907W	Servicio Vasco de Salud
Hospital de Cerdanya (Girona) (2)	422639N 0015548E	Agrupació Europea de Cooperació Territorial Hospital de la Cerdanya (AECT HC)
Hospital de Igualada (Barcelona)	413518N 0013715E	Consorci Sanitari de l'Anoia
Hospital de Sant Pau (Barcelona)	412453N 0021032E	Fundació de Gestió Sanitària de l'Hospital de la Santa Creu i Sant Pau
Hospital Doce de Octubre (Madrid)	402240N 0034149W	Hospital Doce de Octubre
Hospital Doctor Josep Trueta (Girona)	415952N 0024917E	Institut Català de la Salut (ICS)
Hospital General de Catalunya (Barcelona)	412825N 0020233E	Hospital Universitari General de Catalunya
Hospital General de Manresa (Barcelona)	414314N 0015020E	Hospital Sant Joan de Déu de Manresa
Hospital Rey Juan Carlos (Madrid) (2)	402026N 0035210W	Consejería de Sanidad de la Comunidad de Madrid
Hospital Universitario de Bellvitge (Barcelona)	412045N 0020613E	Generalitat de Catalunya
Hospital Universitario de Canarias (Tenerife)	282722N 0161731W	O.A. Hospitales del Excmo. Cabildo de Tenerife (HECIT)
Hospital Universitario Insular de Gran Canaria (Gran Canaria)	280458N 0152503W	Airtech Levante, S. L.
Hospital Universitario Joan XXIII (Tarragona)	410732N 0011417E	Hospital Universitari Joan XXIII de Tarragona
Hotel Can Bonastre Wine Resort Masquefa (Barcelona)	413027N 0014715E	Societat Immobiliària d'Inversions Familiars V.S. 96 S.L.
Hotel Rey Juan Carlos I (Barcelona)	412250N 0020629E	Barcelona Project's S.A.
Iurreta (Bizcaia)	431055N 0023847W	Departamento de Interior (Eusko Jaurlaritzza)
La Cerdanya (Girona)	422313N 0015159E	Consell Comarcal de La Cerdanya
Mas Passamaner (Tarragona)	411110N 0010936E	Chateau Resort "Mas Passamaner"
Miluce (Navarra)	424901N 0014045W	Gobierno de Navarra

INDICADOR INDICATOR	LUGAR LOCATION	PROPIETARIO / GESTOR / DATOS DE CONTACTO OWNER / MANAGER / CONTACT DETAILS
Nou Hospital de Mataró (Barcelona)	413322N 0022548E	Consorci Sanitari del Maresme
Parc de Bombers d'Olot (Girona)	421125N 0022828E	Departamento de Interior de la Generalitat de Catalunya
Parc Taulí (Barcelona) (2)	413329N 0020632E	Corporación Sanitaria Parc Taulí
Pinofranqueado (Cáceres)	401837N 0061920W	Titular // Owner: Servicio de Prevención y Extinción de Incendios Forestales (Plan INFOEX) de la Junta de Extremadura TEL: +34-927 005 807 E-mail: mediosaeeros.infoex@juntaex.es
Port de Tarragona (Tarragona)	410520N 0011333E	Autoridad Portuaria de Tarragona
R.A.C.C. (Barcelona)	412253N 0020626E	Reial Automóbil Club de Catalunya RACC Fundació
San Carlos (Cádiz)	362904N 0061107W	Ministerio de Defensa
San Sebastián de la Gomera (La Gomera)	280550N 0170608W	Delegación de Gobierno en La Gomera
Sant Martí de Sescorts (Barcelona)	420049N 0021917E	ENGINYERIA DE CONSTRUCCIONS ROVIRA, SL
Servei d'evacuació del Circuit de Catalunya (Barcelona)	413419N 0021543E	CIRCUITS DE CATALUNYA, SL
Serveis Generals del Circuit de Catalunya-Granollers (Barcelona)	413424N 0021524E	Generalitat de Catalunya
Tirviá (Lleida)	423107N 0011431E	Direcció General de Transports i Mobilitat
Torre Picasso (Madrid) (1)	402701N 0034135W	Comunidad de Propietarios Azca A-1
Tremp (Lleida)	420951N 0005324E	Titular // Owner: Generalitat de Catalunya, Departament de la Vicepresidència i de Polítiques Digitals i Territori. Gestor // Manager: Eliance Helicopters Global Services, S.L. Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM) Academia General Básica de Suboficiales, s/n. TEL: +34 932 644 400 E-mail: uma.sem@gencat.cat
Ullastrell-Teresa Vilá (Barcelona)	413129N 0015817E	HELIPISTES, SL
Valle del Tena (Huesca)	424259N 0001800W	Gestor // Manager: Heliswiss Ibérica S.A. E-mail: info@heliswiss.es
Viella (Lleida)	424150N 0004805E	Conselh Generau d'Aran
Vilaller (Lleida)	422820N 0004245E	Direcció General de Transports i Mobilitat

➔ 23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

SISTEMAS DE FRENADO
Nomenclatura: LEAB-01-R/C-U.
Tipo: BARRERA DE RED Y CABLE UNIDIRECCIONAL 44B-2E.
Localización en: RED RWY 27 THR+2732m/8963ft.
CABLE RWY 27 THR+2721m/8927ft.
Estado de disponibilidad: permanentemente disponible.

Nomenclatura: LEAB-02-C-B.
Tipo: BARRERA DE CABLE BIDIRECCIONAL 500-S6.
Localización en: RWY 09 THR+395m/1296ft.
RWY 27 THR+2305m/7562ft.
Estado de disponibilidad: permanentemente disponible salvo periodos de vuelo del TLP.

Nomenclatura: LEAB-03-C-B.
Tipo: BARRERA DE CABLE RETRACTIL BIDIRECCIONAL 500-S8.
Localización en: RWY 09 THR+2059m/6755ft.
RWY 27 THR+641m/2103ft.
Estado de disponibilidad: soterrado, izado a requerimiento.

Nomenclatura: LEAB-04-R/C-U.
Tipo: BARRERA DE RED Y CABLE UNIDIRECCIONAL 44B-2E.
Localización en: RED RWY 09 THR+2730m/8957ft.
CABLE RWY 09 THR+2719m/8920ft.
Estado de disponibilidad: permanentemente disponible.

ARRESTING SYSTEMS
Nomenclature: LEAB-01-R/C-U.
Type: NET AND CABLE BARRIER UNIDIRECTIONAL 44B-2E.
Location on: RED RWY 27 THR+2732m/8963ft.
CABLE RWY 27 THR+2721m/8927ft.
Readiness status: permanently available.

Nomenclature: LEAB-02-C-B.
Type: CABLE BARRIER BIDIRECTIONAL 500-S6.
Location on: RWY 09 THR+395m/1296ft.
RWY 27 THR+2305m/7562ft.
Readiness status: permanently available, except flight periods of TLP courses.

Nomenclature: LEAB-03-C-B.
Type: RETRACTABLE BIDIRECTIONAL CABLE BARRIER 500-S8.
Location on: RWY 09 THR+2059m/6755ft.
RWY 27 THR+641m/2103ft.
Readiness status: underhand, rising on request.

Nomenclature: LEAB-04-R/C-U.
Type: NET AND CABLE BARRIER UNIDIRECTIONAL 44B-2E.
Location on: RED RWY 09 THR+2730m/8957ft.
CABLE RWY 09 THR+2719m/8920ft.
Readiness status: permanently available.

Mínimos de aproximación instrumental radar (Uso exclusivo militar). // Radar instrument approach minima (Exclusive military use).						
	RWY	GP/TCH/RPI	CAT	DH/MDA-VIS	HAT/HAA	CEIL-VIS
PAR	09	3°/55/1050	TODAS // ALL	2478	200	200-1200 m
SRE	09		TODAS // ALL	2610	330	400-1600 m
PAR	27	3°/45/854	A B C D E HPMA	2502	200	200-800 m
SRE	27		A B C HPMA	2660 (1)	358	400-1600 m
			D E	2660 (1)	358	400-1600 m (2)
CIR			A	2700	398	400-1600 m
			B	2800	478	500-1600 m
			C	3150	848	900-4000 m
			D	3150	848	900-4400 m
			E	3690	1388	1400-4800 m
			HPMA	2920	618	700-3200 m

Observaciones: (1) No descender de 3000 ft antes de 2.7 DME TAB (2.0 DME ILS 29).
(2) Con luces de pista U/S aumentar 400 m.
OPR MON-FRI: 0700-1330 excepto festivos.
Periodos de vuelo del TLP.

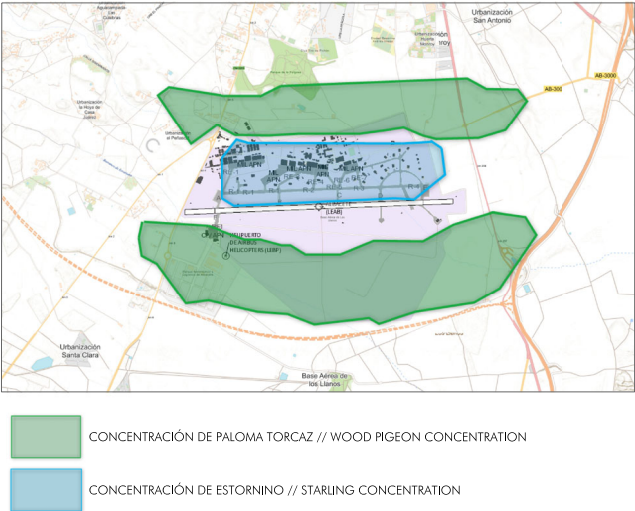
Remarks: (1) Do not descend from 3000 ft before 2.7 DME TAB (2.0 DME ILS 29).
(2) With runway lights out of service, increase 400 m.
OPR MON-FRI: 0700-1330 except holidays.
TLP flight periods.

ZONA DE CONCENTRACIÓN DE AVES PRÓXIMAS AL RECINTO AEROPORTUARIO

BIRD CONCENTRATION ZONES NEAR THE AIRPORT AREA

ZONAS DE CONCENTRACIÓN DE AVES

BIRD CONCENTRATION AREAS



ZONA 1: Estorninos.

ZONE 1: Starlings.

→ ZONA 2: Palomas torcares y bravías.

ZONAS DE ALIMENTACIÓN

ZONA I: Cultivos de cereales.

ZONA II: Invertebrados.

ZONAS DE MOVIMIENTOS DE AVES

ZONA A: Aves rapaces.

ZONA B: Palomas torcares y bravías.

ZONA C: Estorninos.

ZONE 2: Wood pigeons and rock doves.

FEEDING ZONES

ZONE I: Cereal crops.

ZONE II: Invertebrates.

BIRD MOVEMENT ZONES

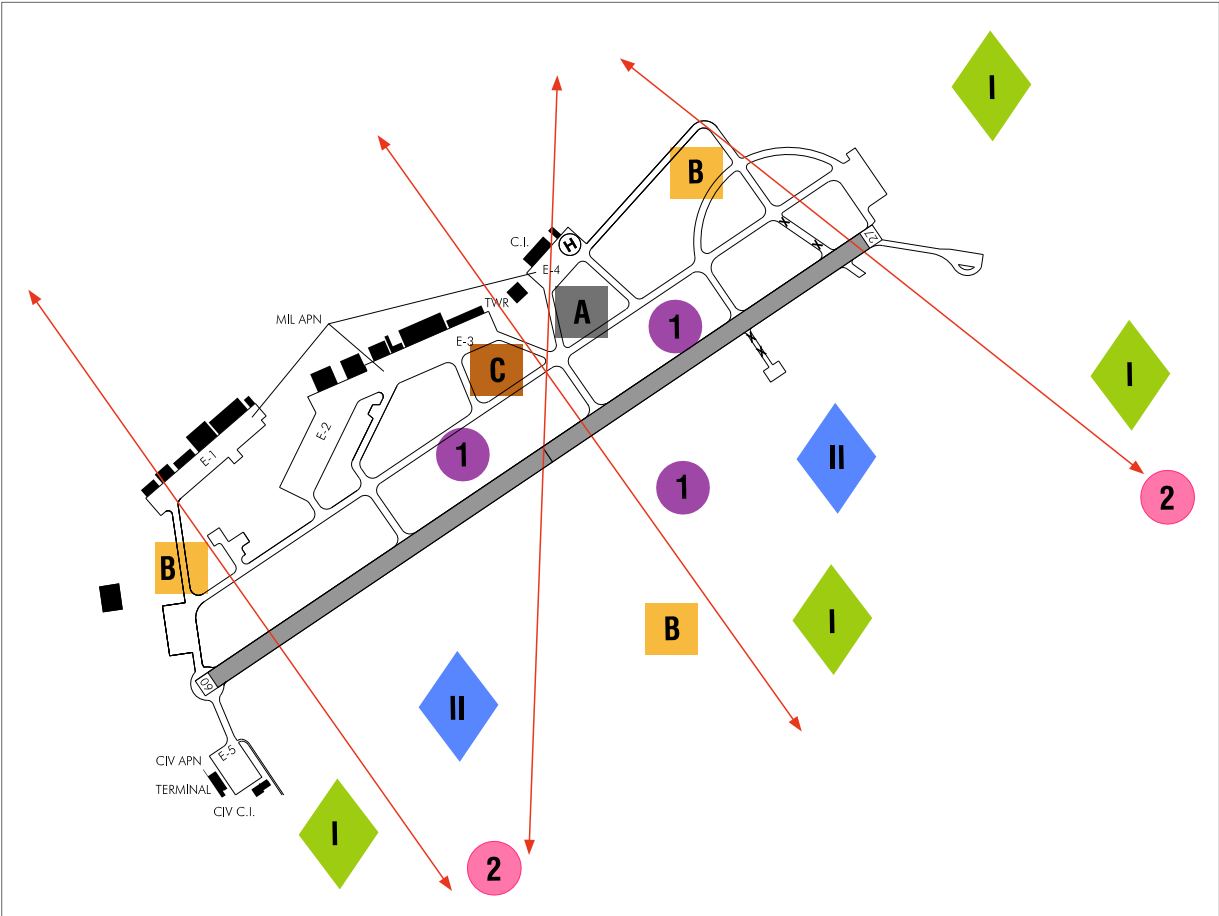
ZONE A: Birds of prey.

ZONE B: Wood pigeons and rock doves.

ZONE C: Starlings.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

CHARTS RELATED TO THE AERODROME



→ El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEAB>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEAB>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMOS VISUAL (VSS)

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

→ Información no disponible.

Information not available.

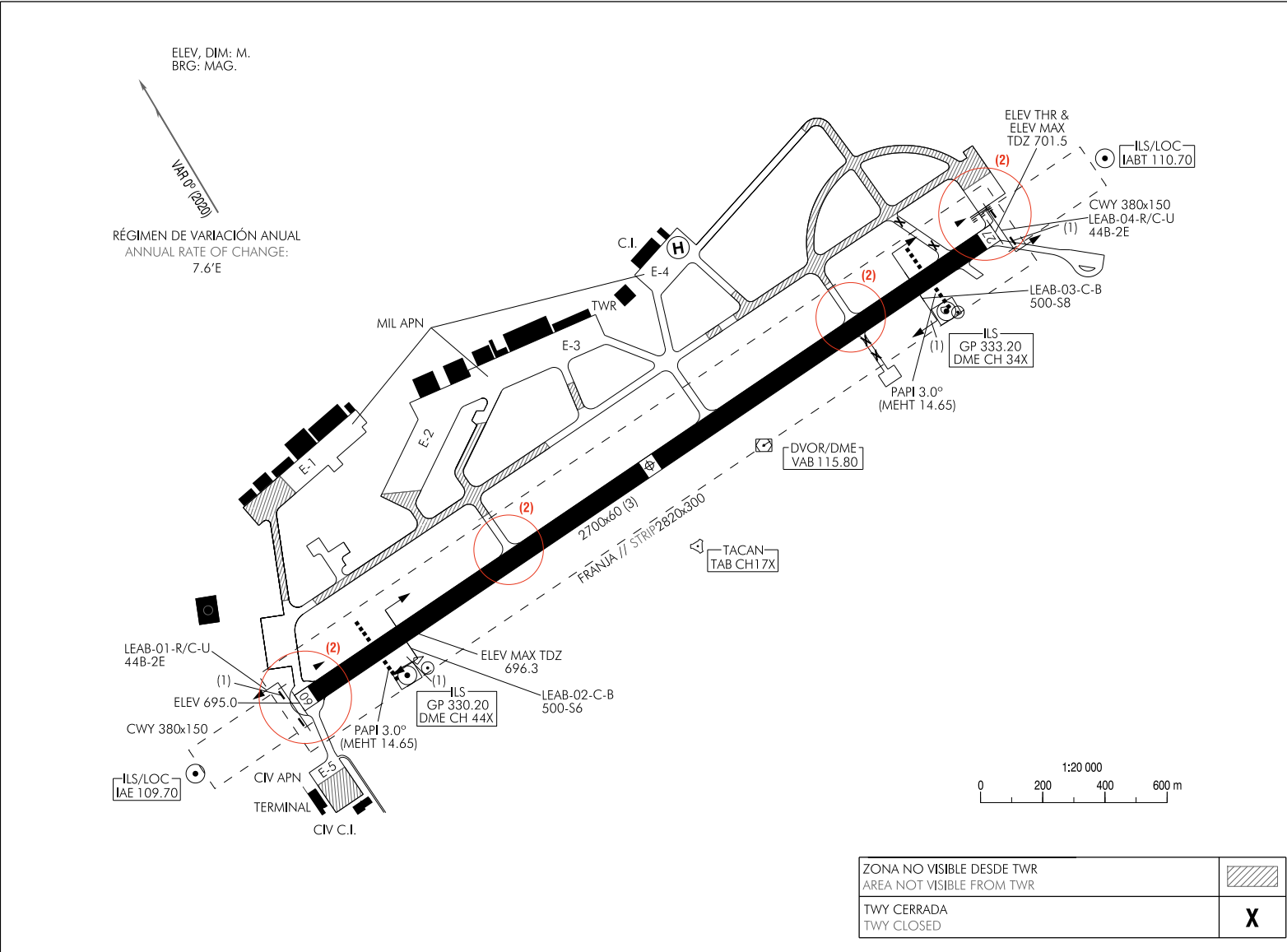
PLANO DE AERÓDROMO-OACI

38°56'55"N
001°51'48"W

ELEV 701

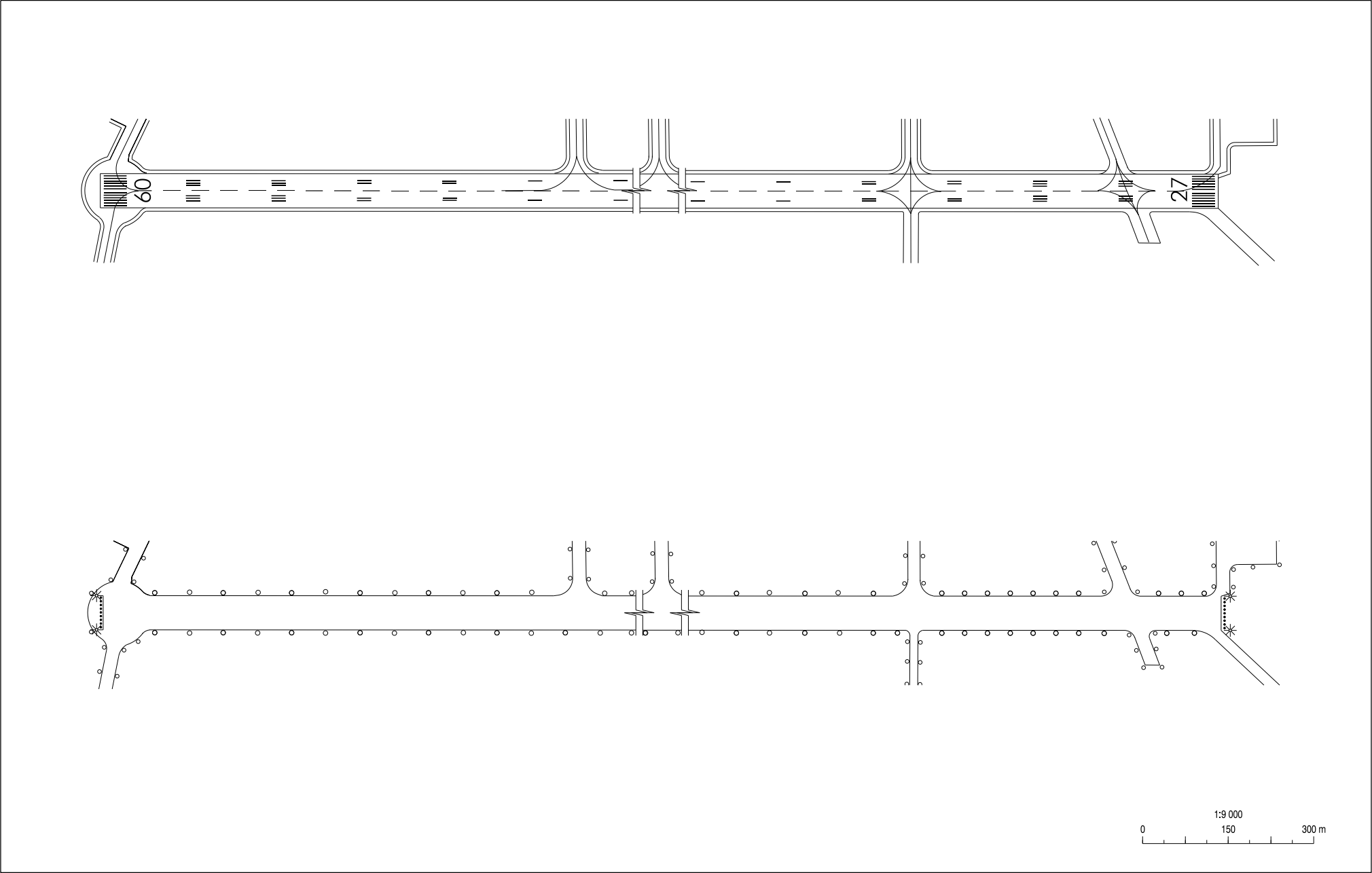
TWR 122.100
GND 121.800

ALBACETE



RWY	DIRECCIÓN DIRECTION	THR
09	088°	38°56'52.68"N 001°52'44.83"W
27	268°	38°56'56.14"N 001°50'52.75"W
RESISTENCIA STRENGTH		
RWY: PCN 94/F/A/W/T		
CIV APN: E-5: PCN 32/F/A/W/T		
MIL APN: E-1: PCN 43/R/A/W/T E-2: PCN 43/R/B/W/T E-3: PCN 88/R/A/W/T E-3.1: PCN 85/R/A/W/T E-4: PCN 82/R/A/W/T		
TWY: A, RE-5: PCN 23/F/B/W/T; B: PCN 46/F/A/W/T; C: PCN 26/F/A/W/T; D, R-2, R-3: PCN 43/F/B/W/T; E: PCN 50/F/B/W/T; F: PCN 32/F/A/W/T; G: PCN 87/F/B/W/T; R-1: PCN 43/F/B/W/T, PCN 51/F/A/W/T; R-4: PCN 43/F/B/W/T, PCN 55/F/B/W/T; RE-1: PCN 68/R/B/W/T; RE-1A: PCN 18/F/D/W/T; RE-2: PCN 102/F/A/W/T; RE-3: PCN 5/F/D/W/T; RE-4: PCN 10/F/C/W/T; RE-6, RE-8, RE-10: PCN 9/F/A/W/T; RE-7: PCN 11/F/A/W/T; RE-9: PCN 12/F/A/W/T; RF1: PCN 41/F/B/W/T.		
NOTAS NOTES		
(1) BARRERA DE RED Y CABLE // NET AND CABLE BARRIER.		
(2) LUGARES CRÍTICOS: VER AD 2-LEAB GMC. HOT SPOTS: SEE AD 2-LEAB GMC.		
(3) ASPH CONC.		
SWY (MIL) (3) CWY (MIL) FRANJA // STRIP (MIL) 380x60 380x60 3078x60		

CAMBIOS: SISTEMAS DE FRENADO.
CHANGES: ARRESTING GEAR.



CAMBIO: TWY G;
CAMBIO: TWY G;

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

En el caso específico de notificaciones de seguridad relacionadas con el proveedor de servicios de información aeronáutica AFIS, pueden remitirse a la dirección de correo electrónico:

→ safety@skyway-ans.com

APROXIMACIÓN RNP RWY 03

Para operaciones instrumentales ponerse en contacto con el gestor aeroportuario en:

operacions@lesu.cat

La aproximación instrumental requiere calificación especial del aeropuerto.

La calificación se obtiene acreditando la formación en al menos los siguientes ítems:

- El entrenamiento debería consistir en una instrucción teórica global del procedimiento y al menos una ejecución real (o en simulador certificado para ello), supervisada en condiciones VMC durante toda la aproximación desde el IAF hasta el aterrizaje.
- Explicación de criterios de aproximación estabilizada.
- Familiarización de los pilotos en la maniobra.
- Explicación de la diferencia entre procedimientos RNAV (GNSS) con líneas de mínimos LNAV, LNAV/VNAV, LPV.
- La explicación del segmento de la aproximación final, en particular lo referente a la posición del MAPt y la altura de vuelo al pasar por ese punto.
- La posición de los obstáculos determinantes en cada segmento.
- Se debe acordar añadir 50 ft sobre los mínimos de la carta de aproximación por descender con técnica CDFA.
- Explicación del concepto operacional, transferencia de Barcelona aproximación a AFIS-SEU.
- Función RAIM. Comprobación pre-vuelo de la disponibilidad de esta función.
- Comprobación de la función RAIM a 30 NM del ARP, en el IAF y antes de llegar al FAF de la capacidad de navegación GNSS.
- Situación en caso de pérdida de capacidad de navegación GNSS.
- Maniobra de aterrizaje interrumpido RWY 03. Indicar pendientes requeridas en función del punto de inicio de la maniobra.
- Maniobra de vuelo visual en circuito para aterrizaje en RWY 21.
- Si se requiriese la instalación de algún nuevo sistema en el avión se deberá incluir la instrucción correspondiente al mismo.
- Recomendación de no utilización del sistema PAPI en la última milla antes del umbral.
- Limitaciones de viento para la operación en el aeropuerto.

En el briefing de la aproximación se recordará los puntos singulares de este procedimiento instrumental de aproximación RNP APCH.

OPERACIÓN FIZ REDUCIDA

Sólo para vuelos VFR.

Segregación de tráfico comerciales VFR respecto ULM.

Los ULM que quieran operar durante el horario publicado de uso público deberán enviar solicitud 1 hora antes de su previsión de vuelo mediante correo electrónico a la dirección:

operacions@lesu.cat

y mediante confirmación telefónica (+34-973 355 324) para determinar la posibilidad de realización de vuelo y, de ser así, concretar el horario del mismo.

OPERACIÓN FIZ AMPLIADA

Segregación de vuelos IFR comerciales respecto del resto de tráfico, excepto ala móvil.

Segregación de tráfico comerciales VFR respecto ULM.

Los tráfico VFR que quieran operar durante el horario publicado de uso público deberán enviar solicitud 1 hora 30 min antes de su previsión de vuelo mediante correo electrónico a la dirección:

operacions@lesu.cat

y mediante confirmación telefónica (+34-973 355 324) para determinar la posibilidad de realización de vuelo y, de ser así, concretar el horario del mismo.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

On the specific instance of safety reports related with the aeronautical information service provider AFIS, these may be sent to the e-mail address:

safety@skyway-ans.com

RNP RWY 03 APPROACH

For instrument operations, contact the airport manager at:

operacions@lesu.cat

Instrument approach requires specific rating for the airport.

The rating is obtained by accrediting training in at least the following items:

- The training must consist of an overall theoretical instruction of the procedure and at least one real execution (or in a simulator certified for this) under VMC throughout the approach from the IAF to landing.
- Explanation of stabilised approach criteria.
- Familiarisation of pilots with the manoeuvre.
- Explanation of the difference between RNAV (GNSS) procedures with minima lines LNAV, LNAV/VNAV, LPV.
- Explanation of the final approach segment, in particular in relation to the position of the MAPt and the flight height on passing over this point.
- The position of the controlling obstacles in each segment.
- It must be remembered to add 50 ft to the minima of the approach chart to descend using the CDFA technique.
- Explanation of the operational concept, transfer from Barcelona approach to AFIS-SEU.
- RAIM function pre-flight verification of the availability of this function.
- Verification of the RAIM function 30 NM from the ARP, and of the GNSS navigation capacity at the IAF and before reaching the FAF.
- Situation in the event of loss of GNSS navigation capacity.
- Rejected landing manoeuvre RWY 03. Indicate the gradients required as determined by the starting point of the manoeuvre.
- Circling visual flight manoeuvre for landing on RWY 21.
- If the installation of any new system is required in the aircraft, the corresponding instruction for the same must be included.
- Recommendation not to use the PAPI system in the last mile before the threshold.
- Wind limitations for operation at the airport.

In the approach briefing, the singular points of this RNP APCH instrument procedure shall be recalled.

FIZ REDUCIDA OPERATION

Only for VFR flights.

Segregation of commercial VFR traffic with respect to ULM.

ULM wishing to operate during the public use hours published, must send a request 1 hour ahead of the estimated time of flight by means of an e-mail to the address:

operacions@lesu.cat

and by telephonic confirmation (+34-973 355 324) in order to determine the possibility of accomplishing the flight and, if so, fix flight times.

FIZ AMPLIADA OPERATION

Segregation of commercial IFR traffic with respect to other traffic, except rotary-wing.

Segregation of commercial VFR traffic with respect to ULM.

VFR traffic wishing to operate during the public use hours published, must send a request 1:30 hours ahead of the estimated time of flight by means of an e-mail to the address:

operacions@lesu.cat

and by telephonic confirmation (+34-973 355 324) in order to determine the possibility of accomplishing the flight and, if so, fix flight times.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

No.

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

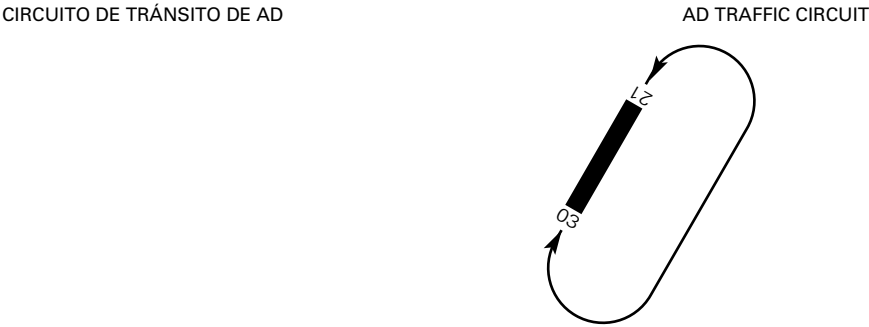
Los helicópteros utilizarán los mismos puntos de notificación en el circuito de tránsito de aeródromo que el resto de aeronaves, y aterrizarán y despegarán por pista.

FLIGHT PROCEDURES

Helicopters shall use the same reporting points on the aerodrome traffic circuit as the rest of aircraft, and shall land on and take-off from the runway.

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)
El aeropuerto de Andorra-La Seu d’Urgell no dispone de Procedimientos de visibilidad reducida.

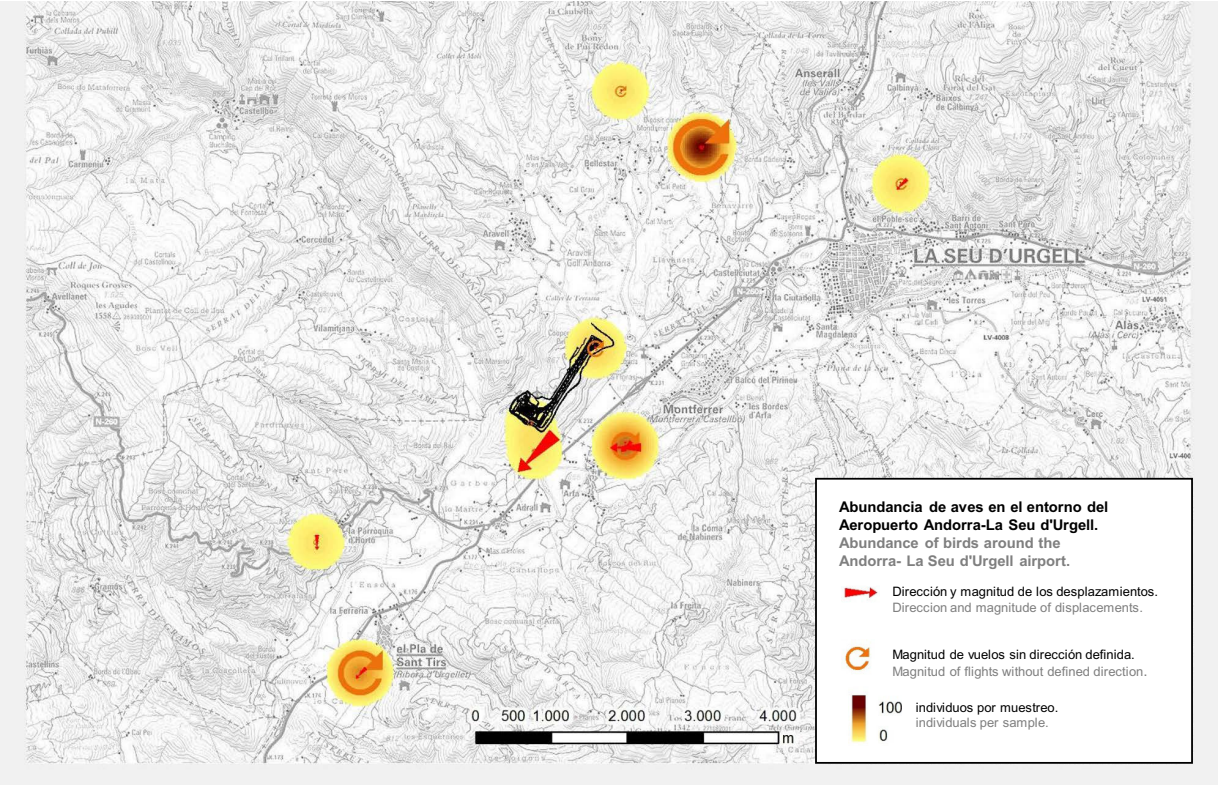
LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)
Low visibility procedures are not available at Andorra-La Seu d’Urgell airport.



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA	ADDITIONAL INFORMATION
<p>Cortantes de viento en final, en especial en la RWY 21.</p> <p>Montículo en las proximidades de RWY 21.</p> <p>No se autoriza el despegue o aterrizaje en LESU de aquellos tráficos no considerados ULM, helicópteros o aviones. Los parapentes, paramotores y similares, tienen prohibida su actividad con FIZ AMPLIADA o FIZ REDUCIDA activa.</p> <p>Actividad de parapente en aproximación a la RWY 03 (en las proximidades del punto de notificación VFR “S” de la FIZ REDUCIDA) y despegue de la RWY 21 y actividad de aeromodelismo en coordenadas 422000N 0012735E.</p> <p>En caso necesario, tráficos IFR o VFR contacto con TWR en +34-973 354 810. Se activará un único tipo de FIZ por día.</p> <p>En caso de aterrizaje de emergencia de veleros se prohíbe su salida por TWY A.</p> <p>Para la realización de actividades especiales en el entorno del aeropuerto contactar con:</p> <p style="text-align: right;">operacions@lesu.cat</p> <p>El aeropuerto de Andorra-La Seu D’Urgell cuenta con los medios y procedimientos locales adecuados para el tratamiento del ATR72 como aeronave de letra de clave superior.</p>	<p>Windshear on final, especially on RWY 21.</p> <p>Mound on the vicinity of RWY 21.</p> <p>Take-off or landing of any traffic not considered ULM, helicopters or aircraft will not be cleared at LESU. The activity of paragliders, paramotors and the like is prohibited with FIZ AMPLIADA or FIZ REDUCIDA. activated.</p> <p>Paraglider activity on approach to RWY 03 (in the vicinity of the VFR reporting point “S” of the FIZ REDUCIDA) and take-off from RWY 21 and model aircraft activity at the coordinates 422000N 0012735E.</p> <p>Where necessary, IFR or VFR traffic can contact TWR on +34-973 354 810.</p> <p>A single type of FIZ will be activated each day.</p> <p>In case of emergency landing by gliders, their departure via TWY A is prohibited.</p> <p>To conduct special activities in the vicinity of the airport, please contact:</p> <p style="text-align: right;">operacions@lesu.cat</p> <p>Andorra-La Seu D’Urgell airport has the appropriate means and local procedures for the treatment of the ATR72 as a higher code letter aircraft.</p>

CONCENTRACIÓN Y FLUJOS DE AVES
Presencia frecuente de buitres leonados y milanos reales en las inmediaciones del aeropuerto, especialmente concentrados en los despegues por la RWY 03 y aterrizajes por la RWY 21.

CONCENTRATION AND FLOWS OF BIRDS
Frequent presence of griffon vultures and red kites in the surrounding areas of the airport, especially concentrated on RWY 03 departures and RWY 21 arrivals.



CARTA DE ALTITUD MÍNIMA DE VIGILANCIA ATC-OACI

ELEV AD
136
VAR 0° (2020)

TA 6000

APP 127.450
TWR 118.500

BILBAO

ALT, ELEV & HGT: FT.
DIST: NM.
BRG: MAG.
OBST REF: AMSL.

REFERENCIA // REFERENCE
DIST, BRG: ARP.

COORD ARP
43°18'04"N
002°54'38"W

NOTA: CARTA DE USO EXCLUSIVO PARA VERIFICAR LAS ALTITUDES ASIGNADAS A AERONAVES IDENTIFICADAS.
NOTE: CHART OF EXCLUSIVE USE FOR CROSS-CHECKING OF ALTITUDES ASSIGNED TO IDENTIFIED AIRCRAFT.

NOTA: LAS ALTITUDES MÍNIMAS DE LOS SECTORES NO INCLUYEN CORRECCIÓN POR BAJA TEMPERATURA.
NOTE: THE MINIMUM SECTOR ALTITUDE DO NOT INCLUDE A CORRECTION FOR LOW TEMPERATURE.

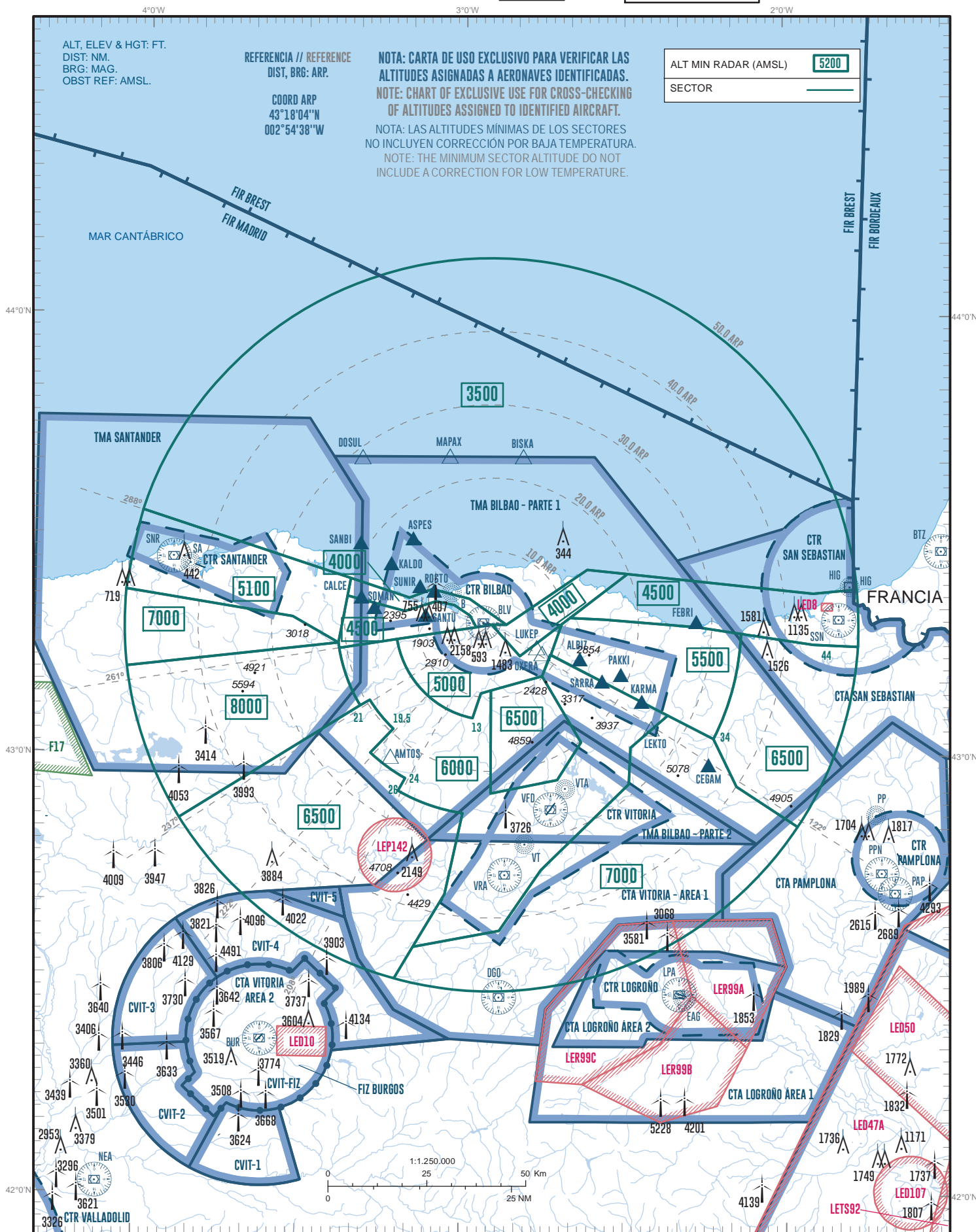
ALT MIN RADAR (AMSL)

5200

SECTOR

—

CAMBIOS: CTA VITORIA Y LOGROÑO, CTR LOGROÑO Y SANTANDER, FIZ BURGOS, OBST.
CHANGES: VITORIA AND LOGROÑO CTA, LOGROÑO AND SANTANDER CTR, BURGOS FIZ, OBST.



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME**LEBG - BURGOS/Villafría****2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO****AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****ARP:** 422127N 0033649W. Ver AD 2-LEBG ADC**Distancia y dirección desde la ciudad:** 4 km E.**Elevación:** 903 m/2962 ft.**Ondulación geode:** 53.49 m ± 0.05 m. (1)**Temperatura de referencia:** 28°C.**Temperatura baja media:** 3°C.**Declinación magnética:** 0° (2020).**Cambio anual:** 8.4' E.**Administración AD:** Aena.**Dirección:** Aeropuerto de Burgos/Villafría. Crta. Logroño, km 107.
09199 Burgos.**TEL:** +34-947 478 573.**FAX:** +34-947 478 584.**AFTN:** LEBG.**E-mail:** operacionesburgos@aena.es.→ **Tránsito autorizado:** IFR/VFR/VFR-N (2) (3)**Observaciones:** CEOPS/ARO SITA: RGSOPYA.

(1) Para todos los puntos del AD.

(2) Fuera del horario ATS solo podrán operar vuelos VFR.

→ (3) El tránsito de Aviación General y de Negocios IFR/VFR (excepto: vuelos hospital, SAR, emergencia, estado y aeronaves basadas en el propio aeropuerto) está condicionado a la capacidad de la plataforma. Deberá solicitar SLOT PPR 3 HR a LEBG CEOPS vía e-mail a operacionesburgos@aena.es.

ARP: 422127N 0033649W. See AD 2-LEBG ADC**Distance and direction from the city:** 4 km E.**Elevation:** 903 m/2962 ft.**Geoid undulation:** 53.49 m ± 0.05 m. (1)**Reference temperature:** 28°C.**Low average temperature:** 3°C.**Magnetic variation:** 0° (2020).**Annual change:** 8.4' E.**AD administration:** Aena.**Address:** Aeropuerto de Burgos/Villafría. Crta. Logroño, km 107.
09199 Burgos.**TEL:** +34-947 478 573.**FAX:** +34-947 478 584.**AFTN:** LEBG.**E-mail:** operacionesburgos@aena.es.**Approved traffic:** IFR/VFR/VFR-N (2) (3)**Remarks:** CEOPS/ARO SITA: RGSOPYA.

(1) For all AD points.

(2) Outside ATS operational hours only VFR flights can operate.

(3) General and Business Aviation IFR/VFR (except: hospital, SAR, emergency, state flights, and aircraft based at the airport itself) is conditional on apron capacity. A request for SLOT PPR 3 HR must be made to LEBG CEOPS via e-mail at operacionesburgos@aena.es.

3. HORARIO DE OPERACIÓN**OPERATIONAL HOURS****Aeropuerto:** HR AD (uso público) (1) (2):

V: MON-FRI: 0830-1600.

I: MON-FRI: 0930-1700.

HR AD (uso restringido) (1) (3):

V: MON, THU: 0600-0830 & 1600-1800.

TUE, WED, FRI: 0730-0830 & 1600-1700.

SAT: 0730-1630.

SUN: 0730-1700.

I: MON, THU: 0700-0930 & 1700-1900.

TUE, WED, FRI: 0830-0930 & 1700-1800.

SAT: 0830-1730.

SUN: 0830-1800.

Aduanas e Inmigración: HR AD (uso público y restringido): O/R ARO LEBG.**Servicios médicos y de sanidad:** No.**AIS/ARO:** HR AD (uso público y restringido). (4)**Información MET:** HR AD (uso público y restringido).**ATS:** HR AD (Uso público) (5)**Abastecimiento de combustible:** V: 1000-1400. Otras horas PPR al ARO LEBG.
I: 1100-1500. Otras horas PPR al ARO LEBG.**Asistencia en tierra:** HR AD (uso público).**Seguridad:** H24.**Deshielo:** HR AD (uso público). (6)**Observaciones:** Horario de actividad del aeropuerto:

Se inicia 15 minutos con anterioridad al inicio del Horario Operativo y finaliza 20 minutos después de la finalización del mismo. Ver AD 1.1-9.

(1) Para otros horarios de operación, previa petición, consultar NOTAM en vigor.

(2) Se podrá habilitar el aeródromo para uso público en horario de uso restringido si se solicita con una antelación mínima de 4 horas. Consultar NOTAM en vigor y casilla 20.

(3) En horario de uso restringido solo se permitirán operaciones de aeronaves de letras de clave A, B o C y helicópteros con D (dimensión total máxima del helicóptero) máxima de 12.9 metros.

No se permitirán operaciones comerciales, o de categoría superior a 2C, salvo petición con un mínimo de antelación de 4 horas y previa autorización.

Sí se permitirán en horario de uso restringido operaciones de trabajos aéreos, operaciones de transporte sanitario de urgencia, de contraincendios, de emergencia, vuelos de escuela, vuelos turísticos y vuelos posicionales para mantenimiento en base.

(4) TEL ARO: +34-947 478 573. FAX ARO: +34-947 478 584.

(5) Ver casillas 18 y 20.

(6) Previa notificación al Agente Handling o a LEBG CEOPS/ARO, con 24 HR de antelación a la fecha prevista para el vuelo.

Airport: HR AD (public use)(1) (2):

V: MON-FRI: 0830-1600.

I: MON-FRI: 0930-1700.

HR AD (restricted use) (1) (3):

V: MON, THU: 0600-0830 & 1600-1800.

TUE, WED, FRI: 0730-0830 & 1600-1700.

SAT: 0730-1630.

SUN: 0730-1700.

I: MON, THU: 0700-0930 & 1700-1900.

TUE, WED, FRI: 0830-0930 & 1700-1800.

SAT: 0830-1730.

SUN: 0830-1800.

Customs and Immigration: HR AD (public and restricted use): O/R ARO LEBG.**Health and Sanitation:** No.**AIS/ARO:** HR AD (public and restricted use). (4)**MET briefing:** HR AD (public and restricted use).**ATS:** HR AD (Public use) (5)**Fuelling:** V: 1000-1400. Other hours, PPR to ARO LEBG.
I: 1100-1500. Other hours, PPR to ARO LEBG.**Handling:** HR AD (public use).**Security:** H24.**De-icing:** HR AD (public use). (6)**Remarks:** Airport hours of activity:

It is initiated 15 minutes ahead of the Operational Hours and it ends 20 minutes after it. See AD 1.1-9.

(1) For other operational hours, prior request, consult NOTAM in force.

(2) The aerodrome shall be available for public use during restricted use hours on request at least 4 hours in advance. Consult NOTAM in force and item 20.

(3) Only operations of code letter A, B or C aircraft, and helicopters with a maximum D (helicopter overall maximum dimension) of 12.9 metres, are allowed during restricted use hours.

Commercial operations or operations of aircraft with code letter higher than 2C are not allowed except with a request at least 4 hours in advance and prior clearance.

During restricted use hours, the operations of aerial works, urgent medical transport, fire fighting, emergency, school flights, tourist flights and positional flights for maintenance on base.

(4) TEL ARO: +34-947 478 573. FAX ARO: +34-947 478 584.

(5) See items 18 and 20.

(6) Prior notification to the Handling Agent or to LEBG CEOPS/ARO, 24 HR in advance to the expected date of flight.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.

Tipos de combustible: JET A-1, 100LL.

Tipos de lubricante: No.

Capacidad de reabastecimiento: JET A-1: 1 tanque 28000 L, 15 L/s.
100LL: 1 tanque 28000 L, 1.25 L/s.

Instalaciones para el deshielo: En el propio puesto de estacionamiento.

Espacio disponible en hangar: Sí.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: La contratación de los servicios de asistencia en tierra no es obligatoria para las operaciones de Aviación General, excepto:

- Aeronaves con MTOW superior a 5 TM.
- Aeronaves con sistema de propulsión a reacción.
- Aeronaves con envergadura mayor de 20 m.

Agentes de rampa:

SWISSPORT

TEL: +34-976 712 388

FAX: No.

Móvil: No.

E-mail: rgs.ops@swissport.com

SITA: RGSKOXH

Cargo facilities: No.

Fuel types: JET A-1, 100LL.

Oil types: No.

Refuelling capacity: JET A-1: 1 tank 28000 L, 15 L/s.
100LL: 1 tank 28000 L, 1.25 L/s.

De-icing facilities: In the same stand.

Hangar space: Yes.

Repair facilities: No.

Remarks: Hiring of a handling agent is not mandatory for General Aviation operations, except:

- Aircraft with a MTOW higher than 5 TM.
- Aircraft with a jet propulsion system.
- Aircraft with wingspan higher than 20 m.

Ramp agents:

SWISSPORT

TEL: +34-976 712 388

FAX: No.

Mobile phone: No.

E-mail: rgs.ops@swissport.com

SITA: RGSKOXH

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.

Restaurante: No.

Transporte: Taxis, autobús.

Instalaciones médicas: No.

Banco/Oficina Postal: No.

Información turística: Sí.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.

Restaurant: No.

Transportation: Taxis, bus.

Medical facilities: No.

Bank/Post Office: No.

Tourist information: Yes.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

→ **Categoría de incendios:** HR AD (uso público) (2): CAT 4 (1) (3).

HR AD (uso restringido): Medios para aeródromos de uso restringido no privado. (4)

Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.

Retirada de aeronaves inutilizadas: Equipo propio de retirada de aeronaves inutilizadas hasta carga máxima tren delantero 5 TM. Aeronaves de carga máxima tren delantero mayor a 5 TM, servicio externo previa presencia y a cargo del propietario/ explotador de la aeronave. Ver datos de contacto en casilla 2.

Observaciones: (1) Para otras categorías de incendios, previa petición, consultar NOTAM en vigor.

(2) Tiempo de respuesta inferior a 3 MIN, con un objetivo operacional inferior a 2 MIN.

→ (3) 5, 6 y 7 a demanda (Ver casilla 20, "Procedimiento de solicitud de categoría de incendios a demanda").

(4) Medios de extinción: 1 bombero, 1 vehículo con equipo productor de espuma con 2500 L de agua para la producción de espuma de eficacia C, con régimen de descarga de solución de espuma de 1000 L por MIN, agente complementario 150 Kg de polvo ABC, guantes y manta resistentes al fuego y a la temperatura, herramienta de corte para cables y arneses, hacha y palanca.

Fire category: HR AD (public use) (2): CAT 4 (1) (3).

HR AD (restricted use): Means for aerodrome non-private restricted use. (4)

Rescue equipment: According to the fire category published.

Removal of disabled aircraft: Own equipment for removal of disabled aircraft for main landing gear of maximum load 5 TM. External service for aircraft with main landing gear load over 5 TM, charged to and in the presence of the owner/operator of the aircraft. See contact details in item 2.

Remarks: (1) For other fire categories, prior request, consult NOTAM in force.

(2) Response time is less than 3 MIN, with an operational objective of less than 2 MIN.

(3) 5, 6 and 7 on request (see item 20, "Procedure for the request of fire category on demand").

(4) Fire fighting means: 1 firefighter, 1 tender with foam-making equipment containing a water capacity of 2500 L for foam production with performance level C, with a discharge rate of the foam solution of 1000 L per MIN, complementary agents of 150 Kg of ABC powder, fire and heat resistant gloves and blanket, cutting devices for cables and harnesses, axe and crowbar.

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN

Tipos de equipamiento de limpieza: Distribuidor de urea, máquina quitanieves.

Prioridades de limpieza: Pista, TWY A, plataforma, TWY B.

Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: Urea (UREA).

Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.

Observaciones: Periodo de aplicación del plan para la nieve: 01-NOV al 30-APR.

Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.

Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Types of clearing equipment: Urea spreader, snowplough.

Clearance priorities: Runway, TWY A, apron, TWY B.

Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.

Specially prepared winter runways: Not applicable.

Remarks: Period of application of snow plan: 1-NOV to 30-APR.

Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.

Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón.

Resistencia: PCN 33/R/A/W/T.

Plataforma servicio a hangares: PCN 5/R/C/W/T.

Calles de rodaje: Anchura: TWY A, B: 23 m.

TWY C: 15 m.

TWY D: 11 m.

Apron: Surface: Concrete.

Strength: PCN 33/R/A/W/T.

Hangars service apron: PCN 5/R/C/W/T.

Taxiways: Width: TWY A, B: 23 m.

TWY C: 15 m.

TWY D: 11 m.

Distancias declaradas: No.
Iluminación: No.
Observaciones: Iluminación de plataforma.

Declared distances: No.
Lighting: No.
Remarks: Apron lighting.

➔ 17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
FIZ BURGOS (1) (RMZ) (FPMZ) (2) 423028N 0033058W; 423217N 0032839W; 422810N 0032244W; 422621N 0032503W; desde este punto siguiendo arco de 10.0 NM centrado en el ARP // from this point following an arc of 10.0 NM centred on ARP; 421225N 0034239W; 421035N 0034457W; 421441N 0035051W; 421631N 0034833W; desde este punto siguiendo arco de 10.0 NM centrado en ARP // from this point following an arc of 10.0 NM centred on ARP; 423028N 0033058W.	5500 ft AMSL SFC	G	BURGOS AFIS ES/EN	1850 m/6000 ft
Observaciones: (1) Este espacio aéreo estará activado sólo en horario ATS. (2) RMZ, FPMZ: En horario de uso público y restringido del aeropuerto.		Remarks: (1) This airspace will only be active during ATS hours. (2) RMZ, FPMZ: During public and restricted airport usage hours.		

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Vitoria TWR/APP	118.450 MHz	HR ATS	
AFIS	Burgos Información	125.425 MHz (1)	HR ATS	(1) Fuera de horario de operación ATS esta frecuencia se utilizará para comunicaciones entre pilotos // Out of ATS hours, this frequency will be used for communications between pilots.
		121.500 MHz	HR ATS	EMERG

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
VOR (0°)	BUR	111.40 MHz	H24	422117.9N 0033648.9W		
DME	BUR	51X	H24	422118.1N 0033648.7W	900 m	

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

Servicios ATS prestados:

- AFIS en FIZ (ver ENR 1.5 y AD 1.1).
- Control APP en CTA Vitoria (Vitoria TWR/APP).

Es obligatorio la presentación de plan de vuelo y llevar equipo de radio, tanto en horario de uso público como de uso restringido. Será de aplicación lo establecido en SERA.4001, apartado b), punto 3.

No están permitidas las operaciones de ultraligeros en horario ATS.

Sólo se permitirá dentro de la FIZ una única operación IFR simultánea.

Teléfono de contacto con la dependencia AFIS a utilizar en caso de fallo de comunicaciones: TEL: +34-947 478 587.

Durante el horario ATS, no se permite la realización simultánea de maniobras de tomas y despegues a más de una aeronave.

ATS services provided:

- AFIS at FIZ (see ENR 1.5 and AD 1.1).
- Control APP at CTA Vitoria (Vitoria TWR/APP).

It is mandatory to file a flight plan and carry radio equipment, during both public and restricted use hours. The provisions specified in SERA.4001, item b), point 3, shall apply.

Ultra-light aircraft operation is not allowed during ATS schedule.

Only one IFR operation will be permitted at a time within the FIZ.

AFIS unit contact phone number to be used in case of communications failure: TEL: +34-947 478 587.

During ATS hours, "touch-and-go" procedures are not permitted for more than one aircraft simultaneously.

PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE CATEGORÍA DE INCENDIOS A DEMANDA

PROCEDURE FOR THE REQUEST OF FIRE CATEGORY ON DEMAND

➔ El Aeropuerto de Burgos/Villafraja proporciona categoría OACI-SEI 4 durante el HR AD (uso público) y medios de extinción de incendios para aeródromos de uso restringido no privado (1) durante el HR AD (uso restringido). En horario de uso público se puede dar categoría 5, 6 o 7 a demanda. Para operar con categoría 5, 6 o 7, las compañías deben de solicitarlo vía e-mail a:

operacionesburgos@aena.es

La solicitud debe hacerse al menos con 72 horas de antelación a la fecha prevista para el vuelo y deberá contener los siguientes datos:

- Número de vuelo.
- Clase de vuelo.
- Tipo de aeronave.
- Fechas y horas previstas.

La confirmación de la categoría demandada se realizará a través del medio por el que fue solicitada.

(1) Ver casilla 6.

Burgos/Villafraja airport provides ICAO-SEI category 4 in HD AD (public use hours) and fire fighting means for non-private restricted aerodrome use (1) in HR AD (restricted use hours). During public use hours, category 5, 6 or 7 on demand can be provided. To operate with category 5, 6 or 7, interested companies must request this via e-mail to:

operacionesburgos@aena.es

The request must be made at least 72 hours before the planned date, and it must contain the following data:

- Flight number.
- Flight class.
- Aircraft type.
- Expected date and time.

Confirmation of category shall be made by the same means used for the request.

(1) See item 6.

PROCEDIMIENTO OPERACIONES DE USO PUBLICO EN HORARIO DE USO RESTRINGIDO:

Se podrá solicitar autorización previa para operaciones de tráfico de aeronaves que necesitan operar en condiciones de uso público en horario de uso restringido.

El operador o piloto de la aeronave deberá de realizar la solicitud contactando con el CEOPS a través de una de las siguientes vías:

TEL: +34 -947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-mail: operacionesburgos@aena.es

La solicitud debe hacerse al menos con una antelación mínima de 4 horas sobre la hora de operación y deberá contener los siguientes datos:

- Número de vuelo.
- Clase de vuelo.
- Tipo de aeronave.
- Fechas y horas previstas.

El CEOPS realizará las comunicaciones para confirmar la dotación de los servicios necesarios para la operación en uso público, publicará el NOTAM correspondiente, y una vez realizado, confirmará al solicitante la autorización por la misma vía en la que se recibió la solicitud. No se considerará autorizada la operación, si no se confirma por parte del CEOPS dicha autorización.

→ INSPECCIONES DE PISTA

Debido a las inspecciones de pista por parte del personal del Aeropuerto fuera de horario ATS, puede haber presencia de vehículos notificando en frecuencia A/A (125.425 MHz).

DESPEGUES DESDE LA INTERSECCIÓN

Se permite, a las aeronaves de envergadura máxima 15 metros, de orto a ocaso y en VMC, realizar operaciones de despegue desde la intersección con la TWY C con la RWY 04 y la RWY 22. Ver distancias declaradas AD 2-LEBG Item 13.

Para ello, las aeronaves deberán comunicarlo a la Dependencia AFIS, preferentemente al mismo tiempo que la puesta en marcha, informando esta dependencia a la aeronave de la distancia declarada desde la intersección.

Durante los periodos en los que no se suministre AFIS, los pilotos utilizarán la frecuencia A/A 125.425 Mhz para notificar intenciones y posición.

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA DISPONIBLE EN HORARIOS DE USO RESTRINGIDO

La información meteorológica necesaria para la planificación del vuelo METAR/SPECI, AD WRNG y mapas estará disponible a través de las dependencias y sistemas habituales OMPA, OMA y AMA. Las aeronaves en vuelo en las proximidades del aeródromo podrán actualizar esta información en la frecuencia de Vitoria TWR/APP.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

1.1 Circulación en plataforma.

A.- Solamente puede estar una aeronave en movimiento en plataforma.

1.2 Limitaciones de rodaje.

A.- Las TWY C y D sólo pueden utilizarse de orto a ocaso y en VMC, salvo guiado.

B.- La TWY C está limitada a aeronaves de 15 m de envergadura máxima.

C.- La TWY D está limitada a aeronaves de 15 m de envergadura máxima.

2. OPERACIÓN AERONAVES DE LETRA DE CLAVE D

En general, no se permiten ni la llegada ni la permanencia de aeronaves de más de 36 m de envergadura sin la autorización previa del aeropuerto. Para que una aeronave de letra de clave D pueda operar es obligatoria la solicitud previa por parte de la Compañía Aérea o el agente handling y una autorización explícita por parte del Centro de Operaciones del Aeropuerto.

LLEGADAS:

El agente handling comprobará, antes de la llegada de la aeronave, que no hay equipos, ni personas, que pudieran ser afectadas por la maniobra de estacionamiento en los PRKG 1 y 2. En función de la pista de aterrizaje, la ruta de rodaje será:

- Aterrizaje por RWY 04: giro de 180° en plataforma de viraje / pista / TWY B / Plataforma (PRKG 1).
- Aterrizaje por RWY 22: TWY A (o TWY B) / Plataforma (PRKG 1).

SALIDAS:

El Agente de Handling comprobará, antes del encendido de los motores, que no hay equipos, ni personas, en la zona de seguridad detrás de la aeronave, incluyendo el vial de servicio y área de restricción de equipos de posiciones colindantes (2 y 3). En función de la pista de despegue, la ruta de rodaje será:

- Despegue por RWY 04: TWY A / THR 04.
- Despegue por RWY 22: TWY B / pista / giro 180° en plataforma de viraje / THR 22.

3. OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

Este apartado define, exclusivamente, la operación para helicópteros con puesto de estacionamiento asignado en la plataforma y que no realicen operaciones especiales de conformidad con la reglamentación vigente. De acuerdo a lo anterior, y al no estar definida otra zona específica para operar

PROCEDURE FOR PUBLIC USE OPERATIONS DURING RESCTRICTED USE HOURS

Prior clearance for aircraft traffic operations which need to operate under public use conditions during restricted use hours shall be requested.

The aircraft operator or pilot must make the request by contacting CEOPS through one of the following means:

TEL: +34 -947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-mail: operacionesburgos@aena.es

The request must be made at least 4 hours before the hour of operation, and it must contain the following data:

- Flight number.
- Flight class.
- Aircraft type.
- Expected date and time.

CEOPS will notify as required to confirm the staffing in order to provide the necessary services for the operations carried out during public use hours, it will publish the corresponding NOTAM, and once this is done, it will confirm clearance to the applicant through the same means by which it was requested. The operation will not be considered authorized, unless clearance is confirmed by CEOPS.

RUNWAY INSPECTIONS

Due to runway inspections by Airport staff outside ATS hours, vehicles may be present reporting on frequency A/A (125.425 MHz).

TAKE-OFFS FROM THE INTERSECTION

From sunrise to sunset, under VMC, aircraft of maximum wingspan 15 metres are permitted to accomplish take-off operations from the intersection of TWY C with RWY 04 and RWY 22. See declared distances in AD 2-LEBG Item 13.

To do so, aircraft must notify the AFIS Unit, preferably at the same moment as start-up, and this Unit will notify the aircraft of the declared distance from the intersection.

During periods when AFIS is not provided, pilots shall use the A/A frequency 125.425 Mhz to notify intentions and position.

AVAILABLE WEATHER INFORMATION IN RESTRICTED USE HOURS

The meteorological information required for flight planning such as METAR/SPECI, AD WRNG and charts will be available through offices and the usual systems such as MAMO, AMO and AMA. Aircraft in flight in the vicinity of the airfield may update this information on the frequency of Vitoria TWR / APP.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. GROUND MOVEMENT

1.1 Traffic in apron.

A.- Only one aircraft may move in the apron at a time.

1.2 Taxiing restrictions.

A.- TWY C and D may only be used from sunrise to sunset and under VMC, unless guided.

B.- TWY C is limited to aircraft with maximum wingspan 15 m.

C.- TWY D is limited to aircraft with maximum wingspan 15 m.

2. OPERATION OF AIRCRAFT OF CODE LETTER D

In general, the arrival or permanence of aircraft with wingspan over 36 m are not allowed without prior permission from the airport. In order for a code letter D aircraft to operate, prior request by the airline or handling agent and explicit permission from the Airport Operations Center are mandatory.

ARRIVALS:

Handling agent shall verify, before arrival of the aircraft, that no equipment nor personnel who could be affected by the parking manoeuvre are in PRKG 1 and 2. Depending on the landing runway, the taxi route shall be:

- Landing on RWY 04: turn of 180° at turn pad / runway / TWY B / Apron (PRKG 1).
- Landing on RWY 22: TWY A (or TWY B) / Apron (PRKG 1).

DEPARTURES:

Handling agent shall verify, before engine ignition, that no equipment nor personnel are in the safety area behind the aircraft, including the service road and the restricted area of equipment in surrounding positions (2 and 3). Depending on the take-off runway, the taxi route shall be:

- Take-off from RWY 04: TWY A / THR 04.
- Take-off from RWY 22: TWY B / runway / turn of 180° in turn pad / THR 22.

3. OPERATION OF HELICOPTERS

This section defines exclusively the operation of helicopters with assigned stand in apron which do not perform special operations in accordance with current regulations. According to the aforementioned, and since no other specific area for helicopter operation has been defined, they will be treated as

con helicópteros, tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y despegarán y aterrizarán utilizando la pista.

RUTAS DE RODAJE

Se saldrá de pista o accederá a ella por la TWY B, siguiendo las correspondientes señales o luces de las que disponen y conforme a los alineamientos previstos para esta calle de rodaje, a la información recibida de AFIS (durante el horario de servicio de esta dependencia) o de lo establecido en la documentación integrada de información aeronáutica (fuera del horario de servicio AFIS). No se utilizará la TWY A para ninguna maniobra de entrada/salida de plataforma o de pista, salvo indicación específica.

LLEGADAS:

Una vez en plataforma, el rodaje tanto aéreo como terrestre, se producirá por la TWY acceso a puesto de estacionamiento siguiendo la alineación marcada por su señal de eje tanto a la llegada como a la salida. Los helicópteros en cualquier caso deberán estacionar en el puesto de estacionamiento habilitado al efecto, cuando no esté ocupado, aproando el helicóptero al viento dominante en caso necesario.

SALIDAS:

Una vez listo para rodar hacia la pista, los helicópteros abandonarán el puesto de estacionamiento de forma autónoma y orientada hacia la calle de rodaje en el sentido de salida, realizando todos los giros necesarios para la correcta alineación dentro del puesto de estacionamiento. La entrada en pista desde plataforma se realizará siempre desde la TWY B (no se utilizará la TWY A).

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se autorizan las operaciones visuales nocturnas, salvo en TWY C y D. En caso de necesidad de repostaje nocturno de emergencia de AVGAS 100LL, se realizará guiado según lo descrito en el procedimiento local MPL-RGS-27 del documento "Operación de Aviación General", disponible en LEBG ARO.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afección a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves... implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue / aterrizaje / escala, estado del pavimento ...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

Seguridad_Operacional_RGS@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

PROCEDIMIENTOS DE DESHIELO Y DE OPERACIÓN EN CONDICIONES INVERNALES

El aeropuerto cuenta con procedimientos de deshielo y de operación en condiciones invernales. Para más información contactar con:

CEOPS
TEL: +34-947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-Mail: operacionesburgos@aena.es

INFORMACIÓN DE ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA DURANTE EL HORARIO DE USO RESTRINGIDO

Contactar con LEVT TWR/APP o CEOPS LEBG: TEL:+ 34-947 478 573.

OPERACIÓN DE SALIDA DEL HELICÓPTERO DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIAS MÉDICAS (HEMS) FUERA DE HORARIO ATS

El helicóptero sanitario HEMS opera desde la plataforma de servicio a hangares pudiendo efectuar el despegue desde esta plataforma en rumbo 220°.

Estas operaciones especiales tienen preferencia sobre otras, por tanto, la operativa del resto del tráfico se verá sometida a las siguientes restricciones:

- Este helicóptero cuyo indicativo comienza por ME (medical) seguido de la matrícula de la aeronave, comunicará obligatoriamente en frecuencia A/A 125.425 MHz la puesta en marcha previa a la salida, junto con el rumbo de despegue previsto (220°);

fixed-wing aircraft and shall take off and land using the runway.

TAXIING ROUTES

They shall vacate or access runway via TWY B, following the appropriate available markings and lights and according to the alignments provided for this taxiway, to the information received from AFIS (during service hours of this unit) or to what is established in the integrated aeronautical information package (out of AFIS service hours). TWY A shall not be used for any arrival/departure manoeuvre from apron or runway, unless otherwise specified.

ARRIVALS:

Once on apron, taxiing, both air and ground, will take place from the access TWY to stand following the alignment signal marked on its centre line both on arrival and departure. Helicopters must park in any case in the stand authorized for this purpose, when it is free, nose steering the helicopter towards the prevailing wind if necessary.

DEPARTURES:

Once ready to taxi to the runway, helicopters will exit the stand autonomously and oriented to taxiway in exit direction, making all the turns required for proper alignment within the stand. The entry into runway from apron will always be carried out from TWY B (TWY A will not be used).

NIGHT VISUAL OPERATIONS (VFR-N)

Night visual operations will be authorized, except on TWYs C and D. In case AVGAS 100LL emergency night refuelling is required, guidance will be provided as per local procedure MPL-RGS-27 from the "Operación de Aviación General" document, available at LEBG ARO.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/operator shall report to the airport as soon as possible about any accidents, incidents, occurrences or events which may have a potential operational impact and in which they may have been involved or witnessed.

The aim of these reports is the compilation of the information in order to improve operational safety, independently of the mandatory report of the occurrence to the appropriate aeronautical authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Date and time.
- Site.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft ... involved).
- Companies implicated.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as take-off / landing / stopover, pavement conditions...).

Contact e-mail address of the airport, for the reception of operational safety reports, is the following:

Seguridad_Operacional_RGS@aena.es

In addition to notifying the airport by means of the indicated system, it is necessary to send at least basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control service provider (ATC).

PROCEDURES FOR DE-ICING AND OPERATION UNDER WINTER CONDITIONS

The airport has procedures for de-icing and operation under winter conditions. For further information contact:

CEOPS
TEL: +34-947 478 573
FAX: +34-947 478 584
E-Mail: operacionesburgos@aena.es

RUNWAY SURFACE CONDITION REPORTS DURING RESTRICTED USE HOURS

Contact LEVT TWR/APP or CEOPS LEBG: TEL:+ 34-947 478 573.

DEPARTURE OPERATION FOR HELICOPTER EMERGENCY MEDICAL SERVICES (HEMS) OUTSIDE ATS HOURS

The HEMS health helicopter operates from the hangar service apron and may perform take-off from that apron on heading 220°.

These special operations have preference over others and, therefore, the operations of other traffic will be subject to the following restrictions:

- This helicopter whose callsign begins with ME (medical) followed by registration, must communicate its start-up prior to departure, together with the envisaged take-off heading (220°), on A/A frequency 125.425 MHz;

- Si hay alguna aeronave en frecuencia deberá coordinar con el HEMS en frecuencia A/A 125.425 MHz, evitando ésta aterrizar o despegar, hasta que el helicóptero HEMS haya abandonado el circuito de tránsito de aeródromo.

- Should there be any other aircraft on the frequency, it must coordinate with the HEMS on A/A frequency 125.425 MHz, avoiding landing or taking off until the HEMS helicopter has left the aerodrome traffic circuit.

→ **POLITICA DE AHORRO ENERGÉTICO, APAGADO NOCTURNO DE LUCES AERONÁUTICAS DE SUPERFICIE**

El Aeropuerto de BURGOS/Villafraía, en el horario de ocaso a orto y si no hay probabilidad de que se efectúen operaciones, aplica procedimientos de ahorro energético consistentes en el apagado de las Luces Aeronáuticas de Superficie (LAS) asociadas a pista y calles de rodaje.

ENERGY SAVING POLICY, SHUTDOWN OF SURFACE AERONAUTICAL LIGHTS AT NIGHT

BURGOS/Villafraía airport, from sunset to sunrise when there is no probability that regular or emergency operations will occur, applies energy saving procedures that involve the shutdown of the Surface Aeronautical Lights (LAS) associated to runway and taxiways.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

PRUEBA DE MOTORES

El horario de autorización de las pruebas será el operativo del aeropuerto y, fuera de éste, a petición. Las pruebas de motores se realizarán en el tramo paralelo a pista de la TWY A, salvo que la aeronave no pueda moverse por sus propios medios, en ese caso se realizarán en plataforma. Nunca se realizarán en plataforma pruebas de motores a un régimen superior al ralentí. Las solicitudes de autorizaciones de pruebas de motores deberán realizarse por escrito al CEOPS y habrán de incluir la siguiente información:

- Compañía Aérea solicitante
- Matrícula
- Tipo de avión
- Posición
- Día/Hora
- Nombre solicitante DNI
- Teléfono contacto
- Régimen de la prueba
- Duración estimada

ENGINE TESTING

The authorization schedule of the tests will be the same as that of airport operation and, at other times, on request. Engine performance testing will be carried out in TWY A in the parallel section to runway, unless the aircraft cannot move on its own, in which case it will be carried out in apron. Engine tests higher than idling shall never be carried out in apron. Requests for engine testing authorizations must be in writing to CEOPS and shall include the following information:

- Requesting airline
- Registration
- Aircraft type
- Position
- Date/Time
- Name and DNI of requester
- Telephone contact
- Testing power
- Estimated duration

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

Precaución torres eléctricas de 100 ft AGL a 1400 m al norte del THR 22.

Caution, due to electric towers of 100 ft AGL at 1400 m, located to the North of THR 22.

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

El aeropuerto de Burgos/Villafraía no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Burgos/Villafraía airport.

PROCEDIMIENTO DE PARALIZACIÓN DE OPERACIONES EN EL ÁREA DE MOVIMIENTO (PPOAM)

Con RVR inferior a 550 m, se activa el Procedimiento de paralización de operaciones en el área de movimiento, por lo que no se autorizará ningún tipo de operaciones en dicha zona del Aeropuerto.

Se reanudarán las operaciones cuando el RVR sea igual o superior a 600 m y exista una tendencia firme de mejora.

→ Con RVR comprendido entre 800 m y 550 m, solamente se permite un movimiento simultáneo de aeronaves en el área de movimiento.

Los vuelos VFR que operen en LEBG AD fuera del horario de operación ATS publicado, mantendrán escucha en la frecuencia AFIS 125.425 MHz (Frecuencia No ATS durante ese período de tiempo) y transmitirán en la misma la evolución de las diferentes fases de vuelo sin esperar respuesta, para conocimientos de las demás estaciones aeronáuticas y de aeronave. La dependencia ATS difundirá en esa frecuencia el momento del comienzo y el final de su operación.

OPERATIONAL STANDSTILL PROCEDURE IN THE MOVEMENT AREA (PPOAM)

With RVR below 550 m, a standstill procedure for operations in the movement area will be activated. Therefore, no operations will be authorized in that airport area.

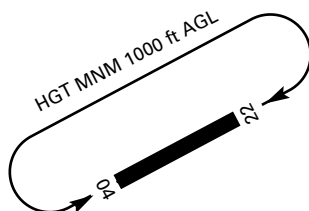
Operations will be resumed when RVR is 600 m or above and a firm improving trend is expected.

With RVR between 800 m and 550 m, only one simultaneous movement of aircraft is allowed on the movement area.

VFR flights operating at LEBG AD outside the published operational hours of ATS, shall monitor AFIS frequency 125.425 MHz (not an ATS frequency during those hours) and shall transmit the evolution of the different flight phases without expecting reply, in order to advise the rest of the aeronautical stations and aircraft. The ATS unit shall report the start and end of its operation on the same frequency.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

La activación de la LED10 se comunicará por NOTAM y estará coordinada con AFIS BURGOS y VITORIA TWR/APP.

The activation of LED10 area will be announced by NOTAM and will be coordinated with AFIS BURGOS and VITORIA TWR/APP.

ZONA DE CONCENTRACIÓN DE AVES

- Presencia frecuente de cigüeñas y pequeñas rapaces en la franja de la TWY C.
 - Presencia ocasional de cigüeñas y pequeñas rapaces en la franja de la RWY 04/22, especialmente en verano.
 - Presencia de buitres leonados en las proximidades del aeropuerto.
- Ver ENR 5.6.

BIRD CONCENTRATION AREAS

- Frequent presence of storks and small birds of prey on the strip of TWY C.
 - Occasional presence of storks and small birds of prey on the strip of RWY 04/22, especially in summer.
 - Presence of griffon vultures near the airport.
- See ENR 5.6.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEBG>

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LEBG>

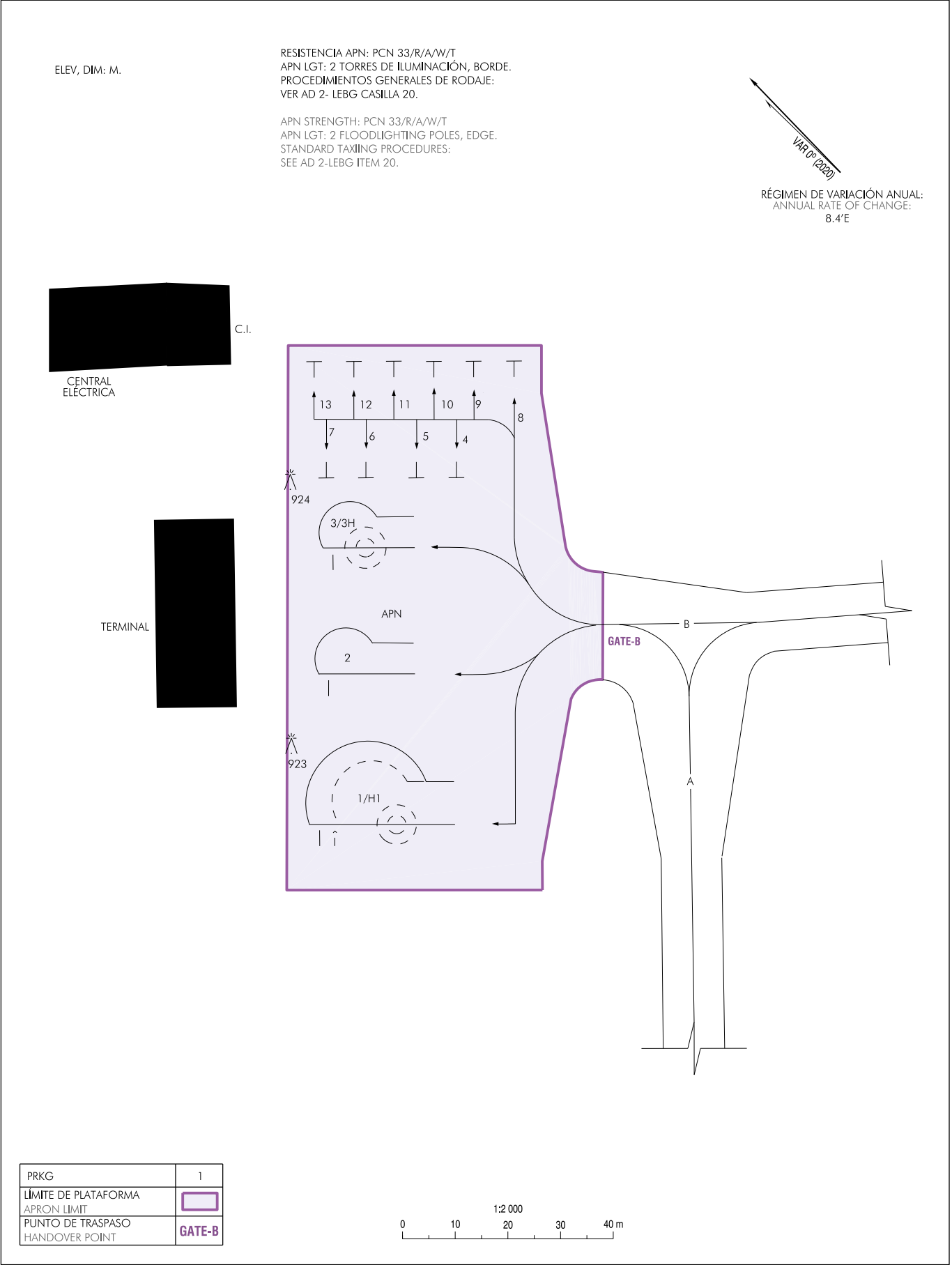
25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)

Información no disponible.

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

Information not available.

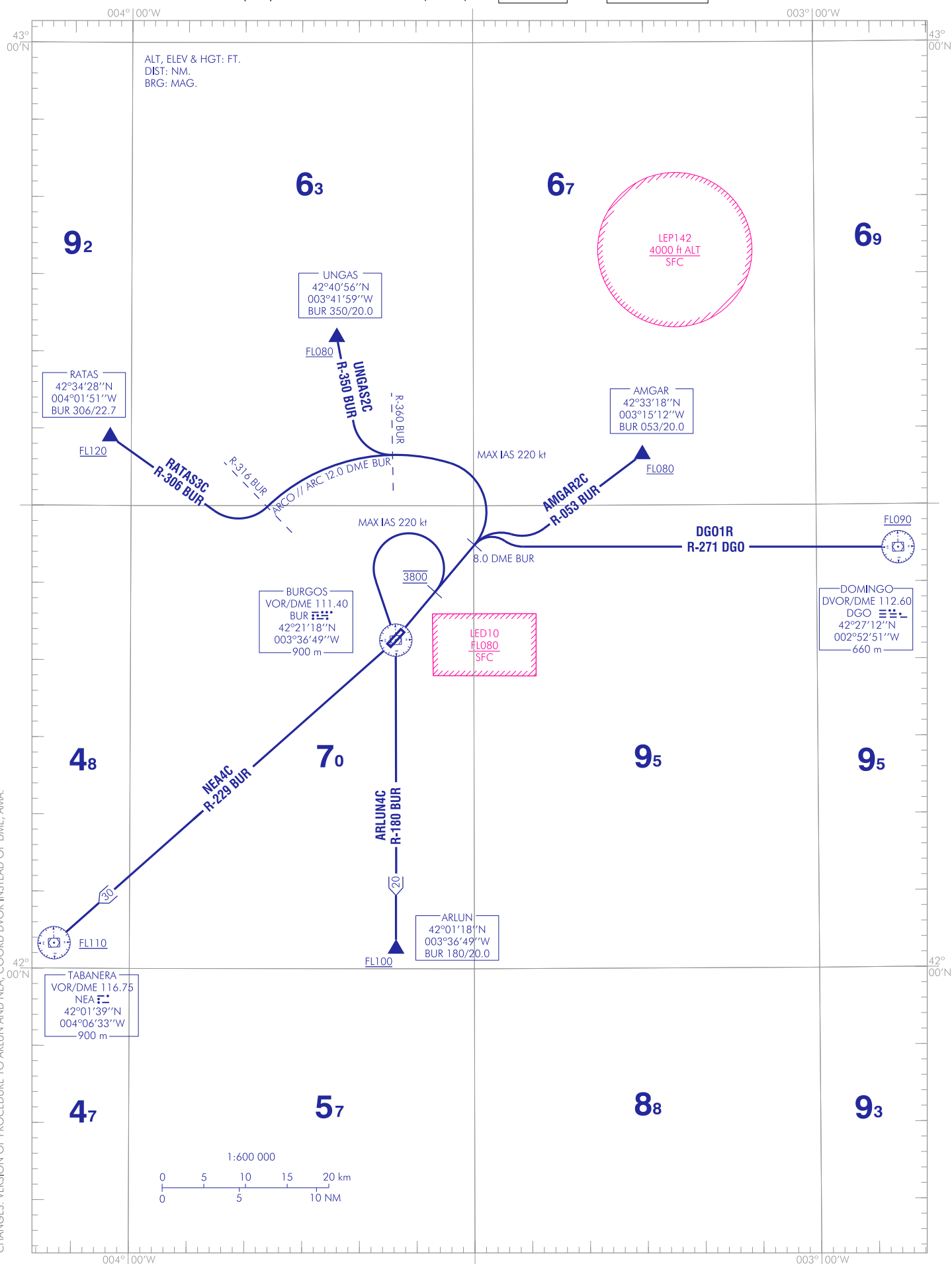
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK



CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

	PUESTO STAND	RAMPA RAMP	COORDENADAS COORDINATES	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
	1	–	42°21'14.80"N 003°37'22.93"W	A	B738	NW	–
	2	–	42°21'16.05"N 003°37'21.09"W	A	AT46	NW	–
	3	–	42°21'17.14"N 003°37'19.58"W	A	AT46	NW	–
➔	4	–	42°21'16.69"N 003°37'17.30"W	A	(1)	SW	Uso diurno // Daytime use
➔	5	–	42°21'17.03"N 003°37'17.78"W	A	(1)	SW	Uso diurno // Daytime use
➔	6	–	42°21'17.46"N 003°37'18.39"W	(3)	(1)	SW	Uso diurno // Daytime use
➔	7	–	42°21'17.80"N 003°37'18.86"W	(3)	(1)	SW	Uso diurno // Daytime use
➔	8	–	42°21'17.23"N 003°37'15.28"W	(3)	(1)	NE	Uso diurno // Daytime use
➔	9	–	42°21'17.58"N 003°37'15.76"W	(3)	(1)	NE	Uso diurno // Daytime use
➔	10	–	42°21'17.92"N 003°37'16.24"W	(3)	(1)	NE	Uso diurno // Daytime use
➔	11	–	42°21'18.26"N 003°37'16.72"W	(3)	(1)	NE	Uso diurno // Daytime use
➔	12	–	42°21'18.60"N 003°37'17.19"W	(3)	(1)	NE	Uso diurno // Daytime use
➔	13	–	42°21'18.94"N 003°37'17.67"W	(3)	(1)	NE	Uso diurno // Daytime use
➔	1H	–	42°21'14.14"N 003°37'22.01"W	A	AS55 (2)	–	Uso diurno // Daytime use
➔	3H	–	42°21'16.86"N 003°37'19.20"W	A	AS55 (2)	–	Uso diurno // Daytime use

Observaciones // Remarks:	
➔ (1)	Envergadura máxima // Maximum wingspan: 12 m.
➔ (2)	Dimensión total máxima del helicóptero // Helicopter overall maximum dimension: 12.9 m.
➔ (3)	Giro manual de la aeronave de 180° con antelación al arranque de motores y salida // Aircraft manual turn of 180° before engine start-up and exit.



BURGOS/Villafraía AD

SALIDAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (SID)

PISTA 04

SALIDA AMGAR DOS CHARLIE (AMGAR2C)
Subir en rumbo de pista hasta 8.0 DME BUR. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-053 BUR directo a cruzar AMGAR a FL080 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta FL080.

- ➔ **SALIDA ARLUN CUATRO CHARLIE (ARLUN4C). Sujeta a la actividad de la LED10.**
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 3800 ft. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) directo al VOR/DME BUR. Proceder por R-180 BUR directo a cruzar ARLUN a FL100 o superior.
- ➔ Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 6000 ft.
NOTA: No se permite viraje antes del DER.

SALIDA DOMINGO UNO ROMEO (DGO1R)
Subir en rumbo de pista hasta 8.0 DME BUR. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-271 DGO directo a cruzar DVOR/DME DGO a FL090 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 4000 ft.

SALIDA RATAS TRES CHARLIE (RATAS3C)
Subir en rumbo de pista hasta 8.0 DME BUR. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) para seguir arco 12.0 DME BUR hasta R-316 BUR. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-306 BUR directo a cruzar RATAS a FL120 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 4000 ft.

- ➔ **SALIDA TABANERA CUATRO CHARLIE (NEA4C). Sujeta a la actividad de la LED10.**
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 3800 ft. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) directo al VOR/DME BUR. Proceder por R-229 BUR directo a cruzar VOR/DME NEA a FL110 o superior.
- ➔ Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 6000 ft.
- ➔ Pendiente mínima de ascenso 4.0% desde 6000 ft hasta FL110.
NOTA: No se permite viraje antes del DER.

SALIDA UNGAS DOS CHARLIE (UNGAS2C)
Subir en rumbo de pista hasta 8.0 DME BUR. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) para seguir arco 12.0 DME BUR hasta R-360 BUR. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-350 BUR directo a cruzar UNGAS a FL080 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 4000 ft.

STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES (SID)

RUNWAY 04

AMGAR TWO CHARLIE DEPARTURE (AMGAR2C)
Climb on runway heading to 8.0 DME BUR. Turn right to intercept and follow R-053 BUR direct to cross AMGAR at FL080 or above.

Minimum climb gradient of 5.0% up to FL080.

ARLUN FOUR CHARLIE DEPARTURE (ARLUN4C). Subject to LED10 activity.
Climb on runway heading to reach 3800 ft. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) direct to VOR/DME BUR. Proceed on R-180 BUR direct to cross ARLUN at FL100 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 6000 ft.
NOTE: Turning before DER is not allowed.

DOMINGO ONE ROMEO DEPARTURE (DGO1R)
Climb on runway heading to 8.0 DME BUR. Turn right to intercept and follow R-271 DGO direct to cross DVOR/DME DGO at FL090 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 4000 ft.

RATAS THREE CHARLIE DEPARTURE (RATAS3C)
Climb on runway heading to 8.0 DME BUR. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) to follow arc 12.0 DME BUR to R-316 BUR. Turn right to intercept and follow R-306 BUR direct to cross RATAS at FL120 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 4000 ft.

TABANERA FOUR CHARLIE DEPARTURE (NEA4C). Subject to LED10 activity.
Climb on runway heading to reach 3800 ft. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) direct to VOR/DME BUR. Proceed on R-229 BUR direct to cross VOR/DME NEA at FL110 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 6000 ft.
Minimum climb gradient of 4.0% from 6000 ft up to FL110.
NOTE: Turning before DER is not allowed.

UNGAS TWO CHARLIE DEPARTURE (UNGAS2C)
Climb on runway heading to 8.0 DME BUR. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) to follow arc 12.0 DME BUR to R-360 BUR. Turn right to intercept and follow R-350 BUR direct to cross UNGAS at FL080 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 4000 ft.

OBSTÁCULOS SIGNIFICATIVOS // SIGNIFICANT OBSTACLES					
OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Torre eléctrica // Electricity pylon	04	42°23'13.0"N	003°33'45.1"W	211	3421
Terreno // Ground (1)	04	42°23'00.3"N	003°33'36.2"W	—	3314

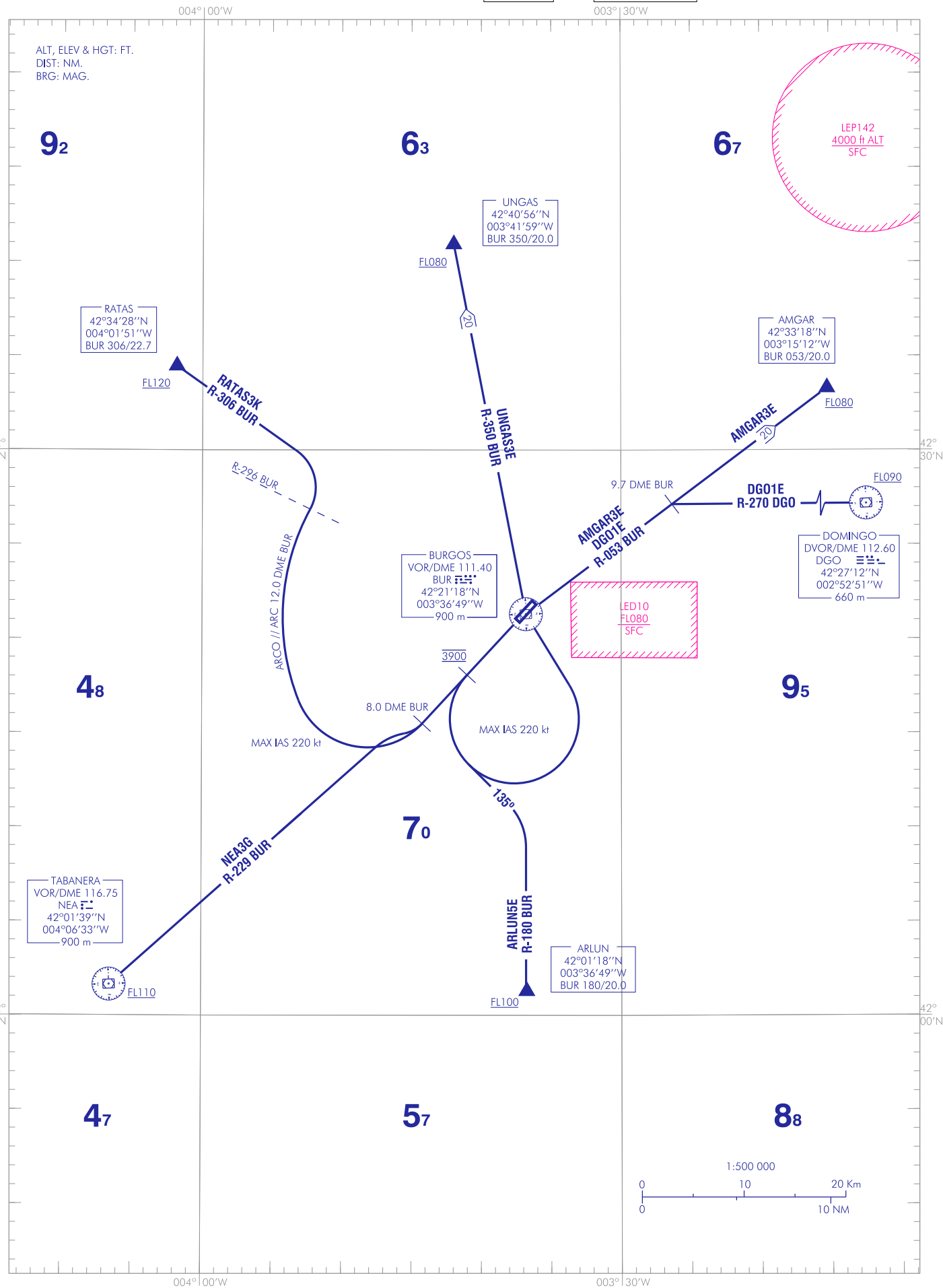
(1) Se ha considerado un margen de 15 m por vegetación // A margin of 15 m has been cosidered for vegetation.

CARTA DE SALIDA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (SID)-OACI

VAR 0° (2020)

TA 6000

AFIS 125.425

AMGAR3E
DGO1E
NEA3GARLUN5E
RATAS3K
UNGAS3ECAMBIOS: VERSION DEL PROCEDIMIENTO A ARLUN, COORD DVOR EN LUGAR DEL DME, AMA.
CHANGES: VERSION OF PROCEDURE TO ARLUN, COORD DVOR INSTEAD OF DME, AMA.

BURGOS/Villafraía AD

SALIDAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (SID)

PISTA 22

SALIDA AMGAR TRES ECHO (AMGAR3E). Sujeta a la actividad de la LED10.
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 3900 ft. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) directo al VOR/DME BUR. Proceder por R-053 BUR directo a cruzar AMGAR a FL080 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 5000 ft.
NOTA: No se permite viraje antes del DER.

- ➔ **SALIDA ARLUN CINCO ECHO (ARLUN5E)**
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 3900 ft. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) para seguir rumbo magnético 135º hasta interceptar y seguir R-180 BUR directo a cruzar ARLUN a FL100 o superior.
- ➔ Pendiente mínima de ascenso 7.5% hasta 7000 ft.

SALIDA DOMINGO UNO ECHO (DGO1E). Sujeta a la actividad de la LED10.
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 3900 ft. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) directo al VOR/DME BUR. Proceder por R-053 BUR hasta 9.7 DME BUR. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-270 DGO directo a cruzar DVOR/DME DGO a FL090 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 5000 ft.
NOTA: No se permite viraje antes del DER.

SALIDA RATAS TRES KILO (RATAS3K)
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 8.0 DME BUR. Virar a la derecha (IAS MAX en viraje 220 kt) para seguir arco 12.0 DME BUR hasta R-296 BUR. Virar a la izquierda para interceptar y seguir R-306 BUR directo a cruzar RATAS a FL120 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 5000 ft.

SALIDA TABANERA TRES GOLF (NEA3G)
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 8.0 DME BUR. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-229 BUR directo a cruzar VOR/DME NEA a FL110 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta FL110.

SALIDA UNGAS TRES ECHO (UNGAS3E). Sujeta a la actividad de la LED10.
Subir en rumbo de pista hasta alcanzar 3900 ft. Virar a la izquierda (IAS MAX en viraje 220 kt) directo al VOR/DME BUR. Proceder por R-350 BUR directo a cruzar UNGAS a FL080 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 5000 ft.
NOTA: No se permite viraje antes del DER.

STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES (SID)

RUNWAY 22

AMGAR THREE ECHO DEPARTURE (AMGAR3E). Subject to LED10 activity.
Climb on runway heading to reach 3900 ft. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) direct to VOR/DME BUR. Proceed on R-053 BUR direct to cross AMGAR at FL080 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 5000 ft.
NOTE: Turning before DER is not allowed.

ARLUN FIVE ECHO DEPARTURE (ARLUN5E)
Climb on runway heading to reach 3900 ft. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) to follow magnetic heading 135º to intercept and follow R-180 BUR direct to cross ARLUN at FL100 or above.

Minimum climb gradient of 7.5% up to 7000 ft.

DOMINGO ONE ECHO DEPARTURE (DGO1E). Subject to LED10 activity.
Climb on runway heading to reach 3900 ft. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) direct to VOR/DME BUR. Proceed on R-053 BUR to 9.7 DME BUR. Turn right to intercept and follow R-270 DGO direct to cross DVOR/DME DGO at FL090 or above.

Minimum climb gradient of 5.0% up to 5000 ft.
NOTE: Turning before DER is not allowed.

RATAS THREE KILO DEPARTURE (RATAS3K)
Climb on runway heading to reach 8.0 DME BUR. Turn right (turning MAX IAS 220 kt) to follow arc 12.0 DME BUR to R-296 BUR. Turn left to intercept and follow R-306 BUR direct to cross RATAS at FL120 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 5000 ft.

TABANERA THREE GOLF DEPARTURE (NEA3G)
Climb on runway heading to reach 8.0 DME BUR. Turn right to intercept and follow R-229 BUR direct to cross VOR/DME NEA at FL110 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to FL110.

UNGAS THREE ECHO DEPARTURE (UNGAS3E). Subject to LED10 activity.
Climb on runway heading to reach 3900 ft. Turn left (turning MAX IAS 220 kt) direct to VOR/DME BUR. Proceed on R-350 BUR direct to cross UNGAS at FL080 or above.
Minimum climb gradient of 5.0% up to 5000 ft.
NOTE: Turning before DER is not allowed.

OBSTÁCULOS SIGNIFICATIVOS // SIGNIFICANT OBSTACLES					
OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Aerogenerador // Wind turbine	22	42º18'31.1"N	003º38'15.3"W	391	3641
Terreno // Ground (1)	22	42º18'57.7"N	003º 38'42.6"W	0	3248

(1) Se ha considerado un margen de 15 m por vegetación // A margin of 15 m has been cosidered for vegetation.

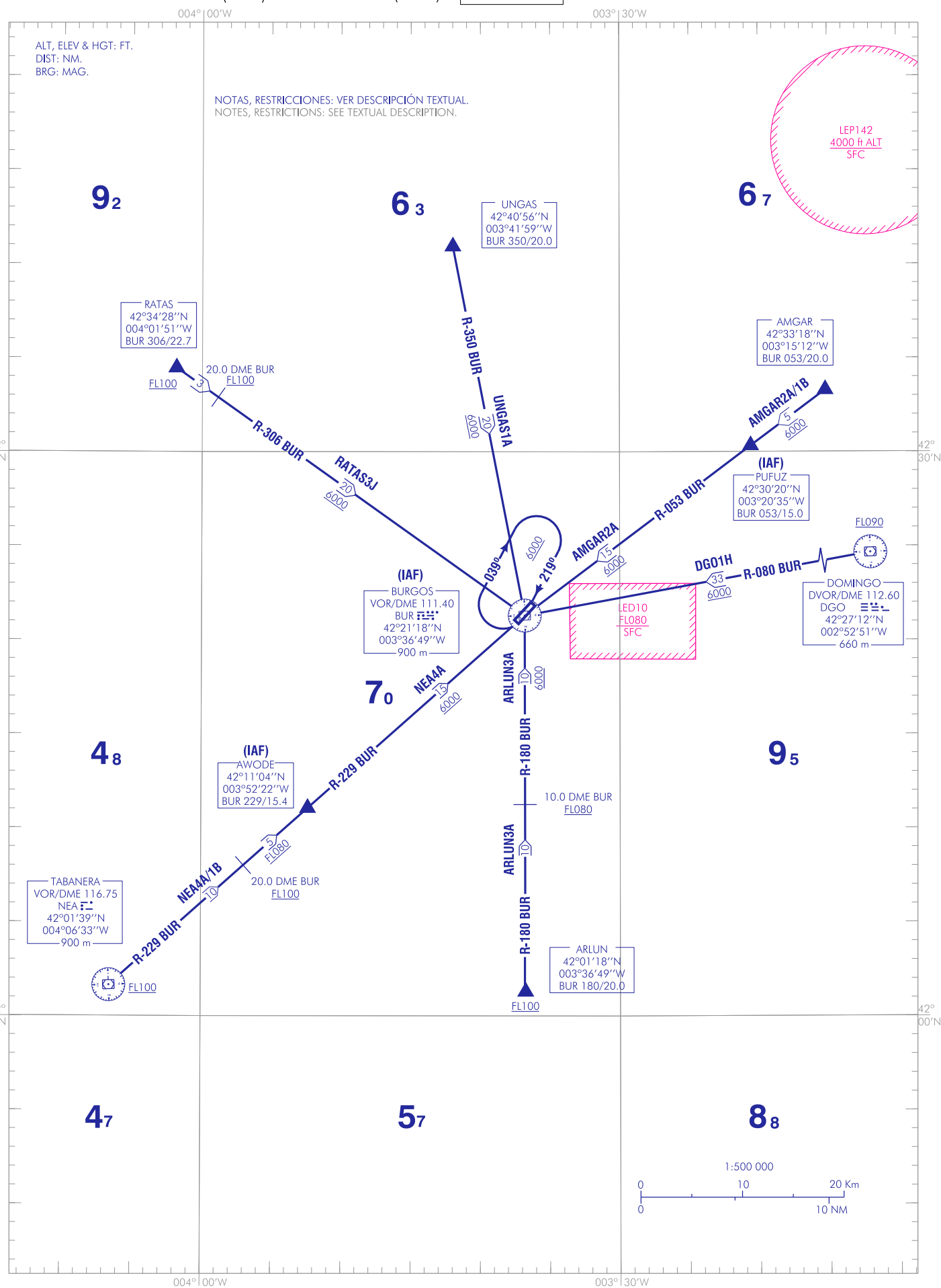
CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (STAR)-OACI

TA 6000

VAR 0° (2020)

AFIS 125.425

RWY 04 RWY 22 RWY 04/22
NEAB1B AMGAR1B AMGAR2A ARLUN3A DGO1H
RATAS3J NEA4A UNGAS1A



CAMBIO: NUEVAS LLEGADAS AMGAR1B Y NEA1B. COORD DVOR EN LUGAR DEL DME. AVA, NUEVOS PUNTOS AWODE Y PUFUZ. RESTRICCIONES DE ALT DESDE ARLUN, RATAS Y NEA.
CHANGES: NEW ARRIVALS AMGAR1B AND NEA1B. COORD DVOR INSTEAD OF DME. AVA, NEW POINTS AWODE AND PUFUZ. ALT RESTRICTIONS FROM ARLUN, RATAS AND NEA.

BURGOS/Villafraa AD

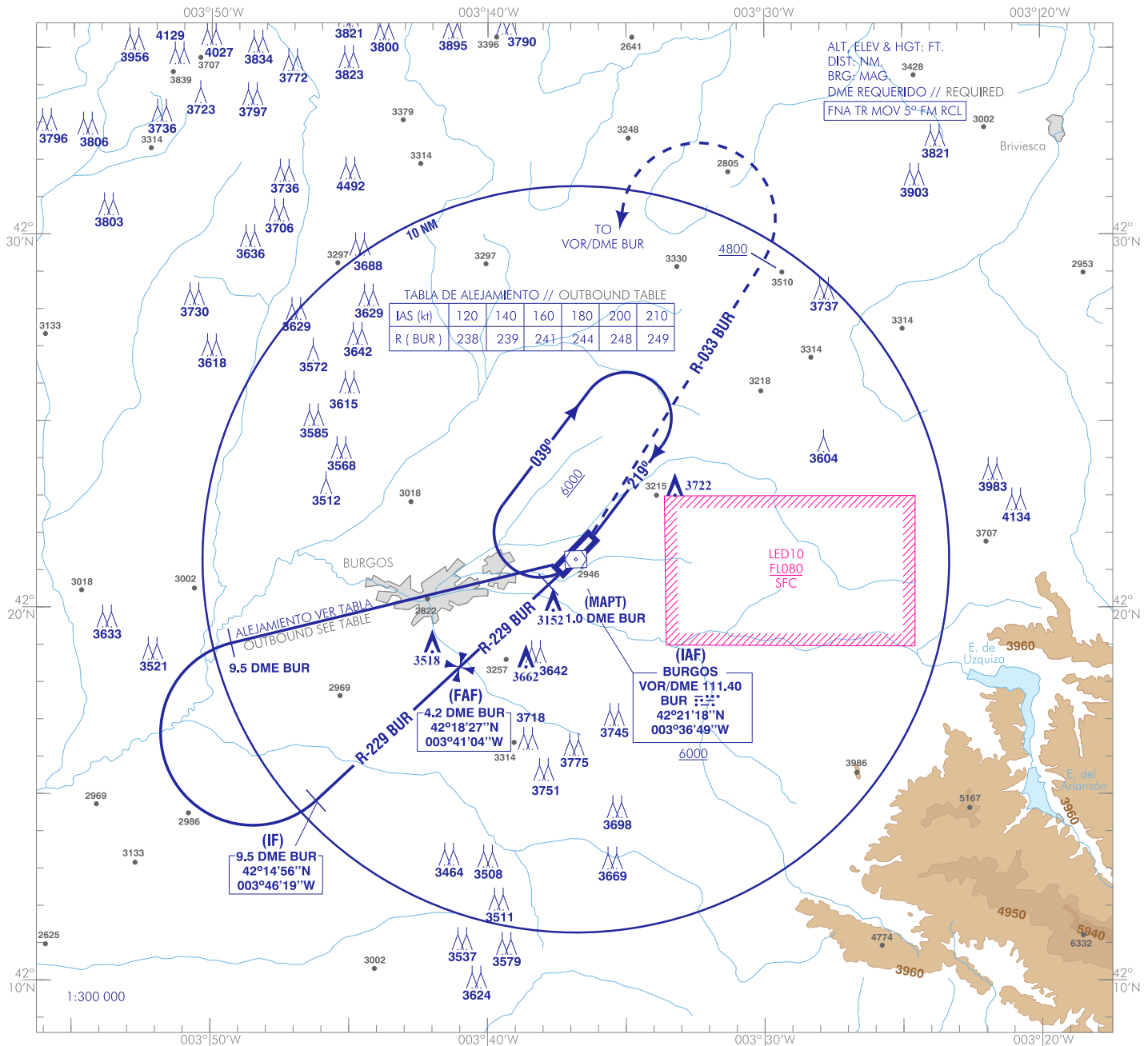
LLEGADAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (STAR)	STANDARD INSTRUMENT ARRIVALS (STAR)
<div>→ PISTA 04</div> <div>LLEGADA TABANERA UNO BRAVO (NEA1B) VOR/DME NEA, R-229 BUR/20.0 DME BUR, AWODE (IAF).</div>	<div>RUNWAY 04</div> <div>TABANERA ONE BRAVO ARRIVAL (NEA1B) VOR/DME NEA, R-229 BUR/20.0 DME BUR, AWODE (IAF).</div>
<div>→ PISTA 22</div> <div>LLEGADA AMGAR UNO BRAVO (AMGAR1B) AMGAR, PUFUZ (IAF).</div>	<div>RUNWAY 22</div> <div>AMGAR ONE BRAVO ARRIVAL (AMGAR1B) AMGAR, PUFUZ (IAF).</div>
<div>PISTA 04/22</div> <div>→ LLEGADA AMGAR DOS ALPHA (AMGAR2A). Sujeta a la actividad de la LED10. AMGAR, PUFUZ, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>→ LLEGADA ARLUN TRES ALPHA (ARLUN3A) ARLUN, R-180 BUR/10.0 DME BUR, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>LLEGADA DOMINGO UNO HOTEL (DGO1H). Sujeta a la actividad de la LED10. DVOR/DME DGO, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>→ LLEGADA RATAS TRES JULIETT (RATAS3J) RATAS, R-306 BUR/20.0 DME BUR, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>→ LLEGADA TABANERA CUATRO ALPHA (NEA4A) VOR/DME NEA, R-229 BUR/20.0 DME BUR, AWODE, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>LLEGADA UNGAS UNO ALPHA (UNGAS1A) UNGAS, VOR/DME BUR (IAF).</div>	<div>RUNWAY 04/22</div> <div>AMGAR TWO ALPHA ARRIVAL (AMGAR2A). Subject to LED10 activity. AMGAR, PUFUZ, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>ARLUN THREE ALPHA ARRIVAL (ARLUN3A) ARLUN, R-180 BUR/10.0 DME BUR, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>DOMINGO ONE HOTEL ARRIVAL (DGO1H). Subject to LED10 activity. DVOR/DME DGO, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>RATAS THREE JULIETT ARRIVAL (RATAS3J) RATAS, R-306 BUR/20.0 DME BUR, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>TABANERA FOUR ALPHA ARRIVAL (NEA4A) VOR/DME NEA, R-229 BUR/20.0 DME BUR, AWODE, VOR/DME BUR (IAF).</div> <div>UNGAS ONE ALPHA ARRIVAL (UNGAS1A) UNGAS, VOR/DME BUR (IAF).</div>

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-OACI

ELEV AD
2962
VAR 0° (2020)

AFIS 125.425

BURGOS/Villafria
VOR
RWY 04

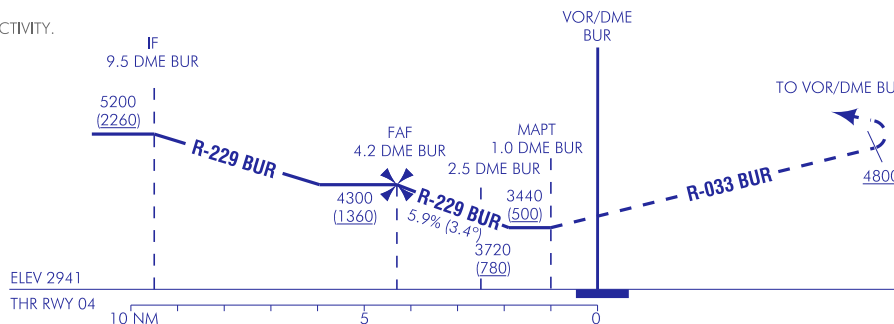


FRUSTRADA: CONTINUAR POR R-229 BUR HASTA VOR/DME BUR. PROCEDER POR R-033 BUR HASTA ALCANZAR 4800. VIRAR A LA IZQUIERDA DIRECTO A VOR/DME BUR ASCENDIENDO A 6000 PARA INCORPORARSE A LA ESPERA.

MISSED APCH: CONTINUE ON R-229 BUR UP TO VOR/DME BUR. PROCEED ON R-033 BUR UP TO REACH 4800. TURN LEFT DIRECT TO VOR/DME BUR CLIMBING TO 6000 TO JOIN THE HOLDING.

NOTA:
- SUJETA A LA ACTIVIDAD DE LA LED10.

NOTE:
- SUBJECT TO LED10 ACTIVITY.

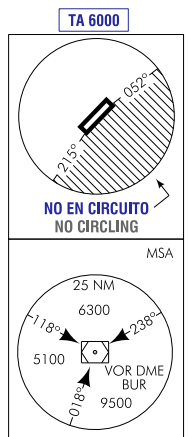


HGT REF ELEV THR RWY 04

OCA/H	A	B	C	D
2.5%		3440 (500)		
STA				
En círculo (H) sobre Circling (H) over	2962	3700 (740)	4020 (1060)	4120 (1160)

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAF-THR:	min:s						
FAF-MAPT:	min:s	NO AUTORIZADO EL CRONOMETRAJE // TIMING NOT AUTHORIZED					
ROD: 5.9 %	ft/min	480	600	720	840	959	1079

ALT/HGT DME (BUR) FNA									
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
									4270 (1320)
									3910 (960)
									3550 (600)



CAMBIOS: OBST. CORRECCIÓN DISTANCIA FAF-BUR DME. NOTA, CUADRO NO EN CIRCUITO.
CHANGES: OBST. CORRECTION DISTANCE FAF-BUR DME, NOTE, NO CIRCLING BOX.

WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEBG IAC/1.1

BURGOS/Villafria AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

VOR RWY 04

PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
VOR/DME BUR (IAF)	42°21'17.9"N	003°36'48.9"W	—	—
IF	42°14'56.1"N	003°46'19.0"W	228.00° (BUR)	9.50 DME BUR
FAF	42°18'27.3"N	003°41'04.1"W	228.00° (BUR)	4.25 DME BUR
MAPT	42°20'37.9"N	003°37'48.8"W	228.00° (BUR)	1.00 DME BUR
Aproximación final de precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Precision final approach - Slope (Descent angle)				5.9% (3.39°)

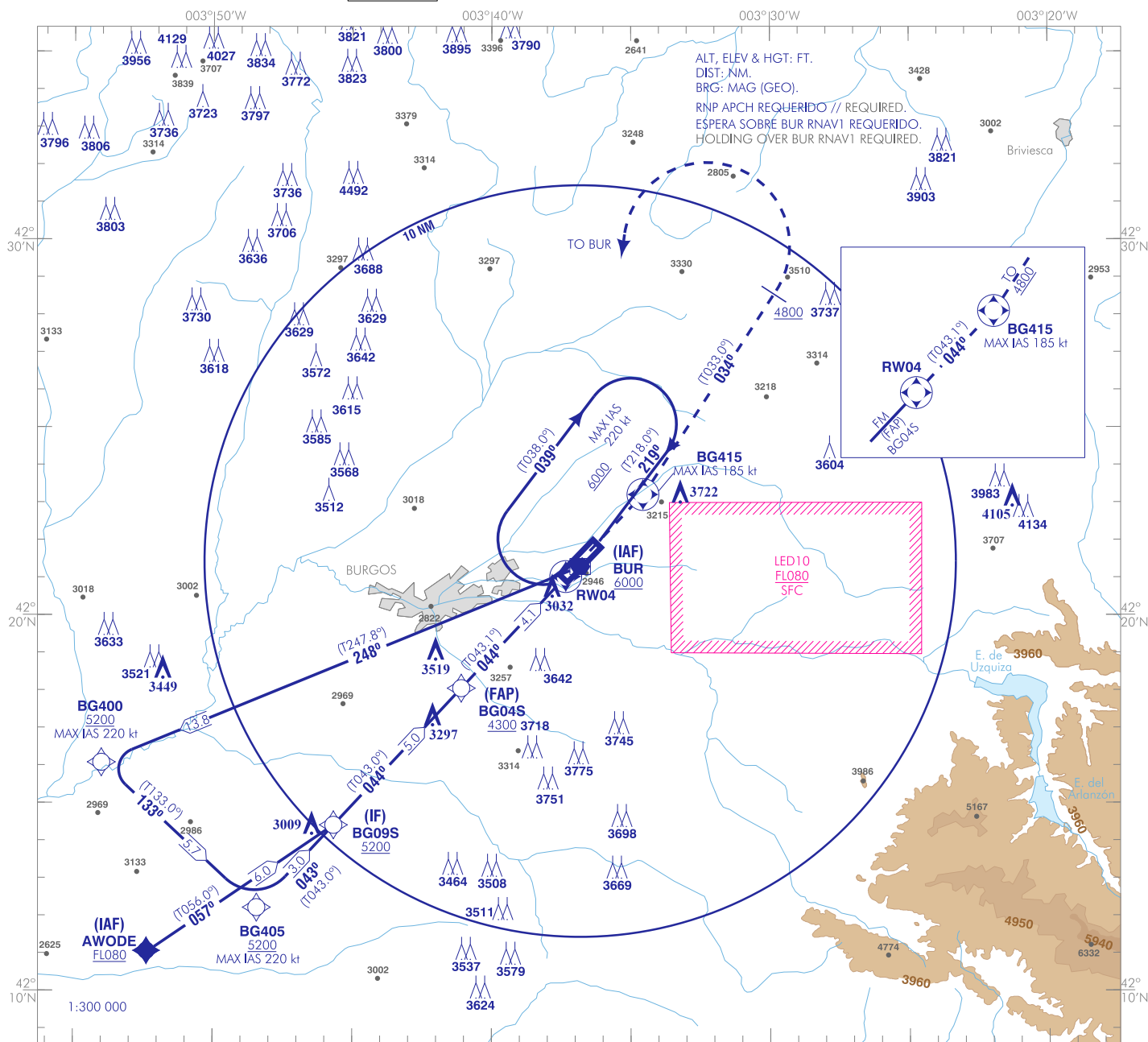
CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-OACI

EGNOS
CH 59429
E04A

ELEV AD
2962
VAR 0° (2020)

AFIS 125.425

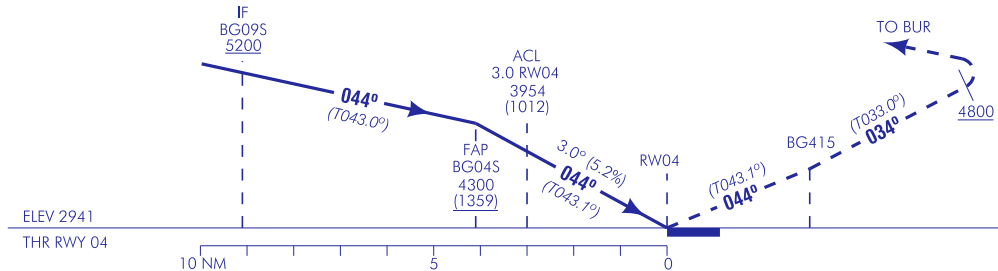
BURGOS/Villafria
RNP Z
RWY 04 (LPV ONLY)



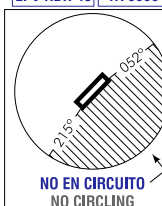
FRUSTRADA: SUBIR EN CURSO MAGNÉTICO 044° HASTA BG415 (IAS MÁX 185 kt), SEGUIR CURSO MAGNÉTICO 034° HASTA ALCANZAR 4800. VIRAR A LA IZQUIERDA DIRECTO A BUR PARA INTEGRARSE A LA ESPERA A 6000 O SUPERIOR.

MISSED APCH: CLIMB ON MAGNETIC COURSE 044° UP TO BG415 (MAX IAS 185 kt), FOLLOW MAGNETIC COURSE 034° UP TO REACH 4800. TURN LEFT DIRECT TO BUR TO JOIN THE HOLDING AT 6000 OR ABOVE.

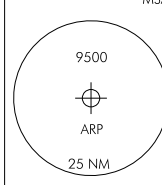
NOTA:
- SUJETA A LA ACTIVIDAD DE LA LED10.
NOTE:
- SUBJECT TO LED10 ACTIVITY.



LPV RDH 49 TA 6000



MSA



HGT REF ELEV THR RWY 04

OCA/H		A	B	C	D
STA	LPV	2.5%	3410 (469)	3421 (480)	3432 (491)
	LPV	4.0%	3218 (277)	3229 (288)	3240 (299)
	LPV		3660 (700)	4040 (1080)	4240 (1280)
En circuito (H) sobre Circling (H) over			2962		

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR: 4.1 NM	min:s	3:03	2:26	2:02	1:45	1:31	1:21
FAF-MAPT:	min:s						
ROD: 5.2 %	ft/min	425	531	637	743	849	955

ALT/HGT RW04 FNA												
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
									4280 (1340)	3960 (1020)	3640 (690)	

WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEBG IAC/2.1

CARTA NUEVA.
NEW CHART.

BURGOS/Villafria AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

RNP Z RWY 04 (ONLY LPV)

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES											
WPT				COORD							
AWODE (IAF)				42°11'03.8"N 003°52'22.1"W							
BG04S (FAP)				42°18'03.5"N 003°41'05.2"W							
BG09S (IF)				42°14'24.9"N 003°45'40.0"W							
BG400				42°16'04.7"N 003°53'59.6"W							
BG405				42°12'13.2"N 003°48'25.3"W							
BG415				42°23'13.1"N 003°34'34.5"W							
BUR (IAF)				42°21'18.1"N 003°36'48.7"W							
RW04 (LTP)				42°21'01.7"N 003°37'20.5"W							
Aproximación final APV SBAS - Pendiente (Ángulo de descenso) // APV SBAS final approach - Slope (Descent angle)										5.24% (3.00°)	

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
BUR (IAF)											
001	IF	BUR	—	—	+0.5	—	—	+6000	—	—	RNP APCH
002	TF	BG400	—	248 (247.8)	+0.5	13.8	—	+5200	-220	—	RNP APCH
003	TF	BG405	—	133 (133.0)	+0.5	5.7	—	+5200	—	—	RNP APCH
004	TF	BG09S	—	043 (043.0)	+0.5	3.0	—	+5200	—	—	RNP APCH
005	TF	BG04S	—	044 (043.0)	+0.5	5.0	—	+4300	—	—	RNP APCH
006	TF	RW04	Y	044 (043.1)	+0.5	4.1	—	+2991	—	3.0/49	RNP APCH
007	CF	BG415	Y	044 (043.1)	+0.5	—	—	—	-185	—	RNP APCH
008	CA	—	—	034 (033.0)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
009	DF	BUR	—	—	+0.5	—	L	+6000	—	—	RNP APCH
AWODE (IAF)											
001	IF	AWODE	—	—	+0.5	—	—	+FL080	—	—	RNP APCH
002	TF	BG09S	—	057 (056.0)	+0.5	6.0	—	+5200	—	—	RNP APCH
003	TF	BG04S	—	044 (043.0)	+0.5	5.0	—	+4300	—	—	RNP APCH
004	TF	RW04	Y	044 (043.1)	+0.5	4.1	—	+2991	—	3.0/49	RNP APCH
005	CF	BG415	Y	044 (043.1)	+0.5	—	—	—	-185	—	RNP APCH
006	CA	—	—	034 (033.0)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
007	DF	BUR	—	—	+0.5	—	L	+6000	—	—	RNP APCH

CIRCUITOS DE ESPERA // HOLDING PATTERN										
Descriptor de trayectoria Path terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia/ Tiempo de alejamiento Distance/ Outbound time	Dirección de viraje Turn direction	Altitud MNM MNM altitude (ft)	Altitud MAX MAX altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	Especificación de navegación Navigation specification
HM	BUR	—	219 (218.0)	+0.5	1 MIN	R	6000	—	-220	RNAV1

SBAS LPV FAS DATA BLOCK		
FAS DATA BLOCK		
1	OPERATION MODE	00
2	SERVICE PROVIDER IDENTIFIER	01
3	AIRPORT IDENTIFIER	LEBG
4	RUNWAY	RW04
5	APPROACH PERFORMANCE DESIGNATOR	0*
6	ROUTE INDICATOR	Z
7	REFERENCE PATH DATA SELECTOR (RPDS)	00
8	REFERENCE PATH IDENTIFIER	E04A**
9	LANDING THRESHOLD POINT (LTP) – LATITUDE	422101.7195N
10	LANDING THRESHOLD POINT (LTP) – LONGITUDE	0033720.4780W
11	LTP HEIGHT ABOVE ELLIPSOID (HAE)	+09500 (950.0 m)
12	FLIGHT PATH ALIGNMENT POINT (FPAP) – LATITUDE	422151.4180N
13	FLIGHT PATH ALIGNMENT POINT (FPAP) – LONGITUDE	0033617.7320W
14	THRESHOLD CROSSING HEIGHT (TCH)	00015.00
15	TCH UNIT SELECTOR	1
16	GLIDE PATH ANGLE	03.00
17	COURSE WIDTH AT THRESHOLD	105.00
18	LENGTH OFFSET	0000
19	HORIZONTAL ALERT LIMIT (HAL)	40.0
20	VERTICAL ALERT LIMIT (VAL)	50.0
21	PRECISION APPROACH PATH POINT CRC REMINDER	2AFC5FD7
NON - FAS DATA BLOCK		
22	ICAO CODE	LE
23	LTP ORTHOMETRIC HEIGHT	+08965 (0896.5 m)
NOTAS // NOTES: *: LPV. **: “E” se refiere a EGNOS. // “E” refers to EGNOS.		

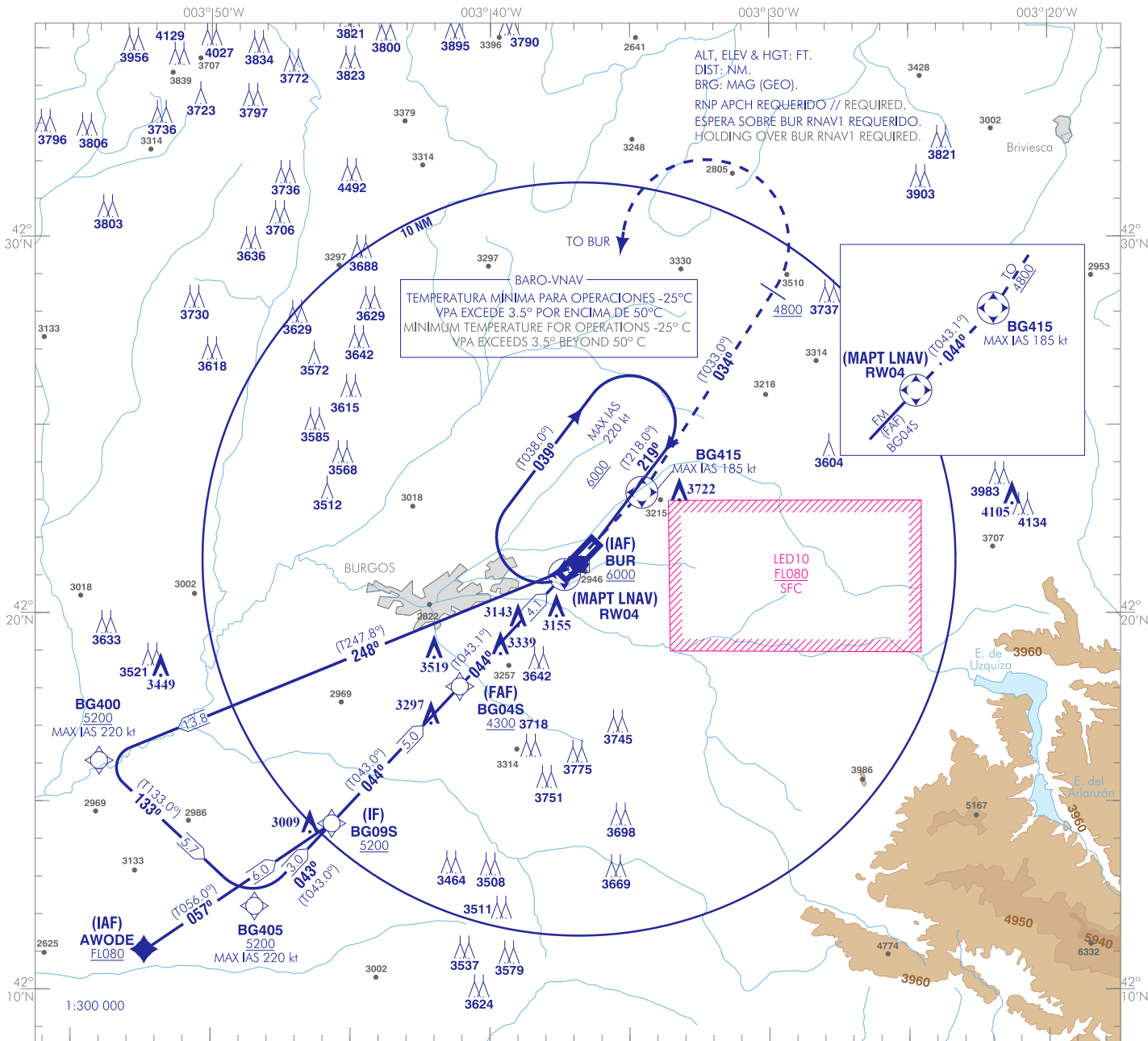
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-OACI

ELEV AD
2962
VAR 0° (2020)

AFIS	125.425
------	---------

BURGOS/Villafría
RNP Y
RWY 04

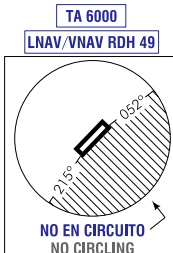
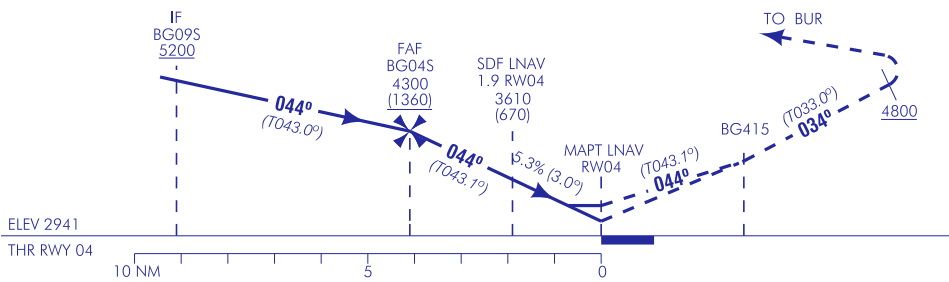


FRUSTRADA: SUBIR EN CURSO MAGNÉTICO 044° HASTA BG415 (IAS MÁX 185 kt), SEGUIR CURSO MAGNÉTICO 034° HASTA ALCANZAR 4800. VIRAR A LA IZQUIERDA DIRECTO A BUR PARA INTEGRARSE A LA ESPERA A 6000 O SUPERIOR.

MISSED APCH: CLIMB ON MAGNETIC COURSE 044° UP TO BG415 (MAX IAS 185 kt), FOLLOW MAGNETIC COURSE 034° UP TO REACH 4800. TURN LEFT DIRECT TO BUR TO JOIN THE HOLDING AT 6000 OR ABOVE.

NOTA:
- SUJETA A LA ACTIVIDAD DE LA LED10.

NOTE:
- SUBJECT TO LED10 ACTIVITY.

HGT REF ELEV THR RWY 04

OCA/H			A	B	C	D
STA	LNAV	2.5%	3500 (560)			
	LNAV/ VNAV	2.5%	3370 (430)	3380 (440)	3410 (470)	3430 (490)
En circuito (H) sobre Circling (H) over 2962			3660 (700)	4040 (1080)	4240 (1280)	

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAF-THR:	min:s						
FAF-MAPT:	min:s						
ROD: 5.3 %	ft/min	429	536	644	751	858	965

ALT/HGT RW04 FNA												
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
									4280 (1340)	3960 (1020)	3640 (690)	

CARTA NUEVA.
NEW CHART.

WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEBG IAC/3.1

BURGOS/Villafria AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

RNP Y RWY 04

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES											
WPT						COORD					
AWODE (IAF)						42°11'03.8"N 003°52'22.1"W					
BG04S (FAF)						42°18'03.5"N 003°41'05.2"W					
BG09S (IF)						42°14'24.9"N 003°45'40.0"W					
BG400						42°16'04.7"N 003°53'59.6"W					
BG405						42°12'13.2"N 003°48'25.3"W					
BG415						42°23'13.1"N 003°34'34.5"W					
BUR (IAF)						42°21'18.1"N 003°36'48.7"W					
RW04 (MAPT LNAV)						42°21'01.7"N 003°37'20.5"W					
Aproximación final APV Baro (LNAV/VNAV) - Pendiente (Ángulo de descenso) // APV Baro final approach (LNAV/VNAV) - Slope (Descent angle)										5.30% (3.03°)	
Aproximación final de no precisión (LNAV) - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach (LNAV) - Slope (Descent angle)										5.30% (3.03°)	

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
BUR (IAF)											
001	IF	BUR	—	—	+0.5	—	—	+6000	—	—	RNP APCH
002	TF	BG400	—	248 (247.8)	+0.5	13.8	—	+5200	-220	—	RNP APCH
003	TF	BG405	—	133 (133.0)	+0.5	5.7	—	+5200	—	—	RNP APCH
004	TF	BG09S	—	043 (043.0)	+0.5	3.0	—	+5200	—	—	RNP APCH
005	TF	BG04S	—	044 (043.0)	+0.5	5.0	—	+4300	—	—	RNP APCH
006	TF	RW04	Y	044 (043.1)	+0.5	4.1	—	+2991	—	3.0/49	RNP APCH
007	CF	BG415	Y	044 (043.1)	+0.5	—	—	—	-185	—	RNP APCH
008	CA	—	—	034 (033.0)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
009	DF	BUR	—	—	+0.5	—	L	+6000	—	—	RNP APCH
AWODE (IAF)											
001	IF	AWODE	—	—	+0.5	—	—	+FL080	—	—	RNP APCH
002	TF	BG09S	—	057 (056.0)	+0.5	6.0	—	+5200	—	—	RNP APCH
003	TF	BG04S	—	044 (043.0)	+0.5	5.0	—	+4300	—	—	RNP APCH
004	TF	RW04	Y	044 (043.1)	+0.5	4.1	—	+2991	—	3.0/49	RNP APCH
005	CF	BG415	Y	044 (043.1)	+0.5	—	—	—	-185	—	RNP APCH
006	CA	—	—	034 (033.0)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
007	DF	BUR	—	—	+0.5	—	L	+6000	—	—	RNP APCH

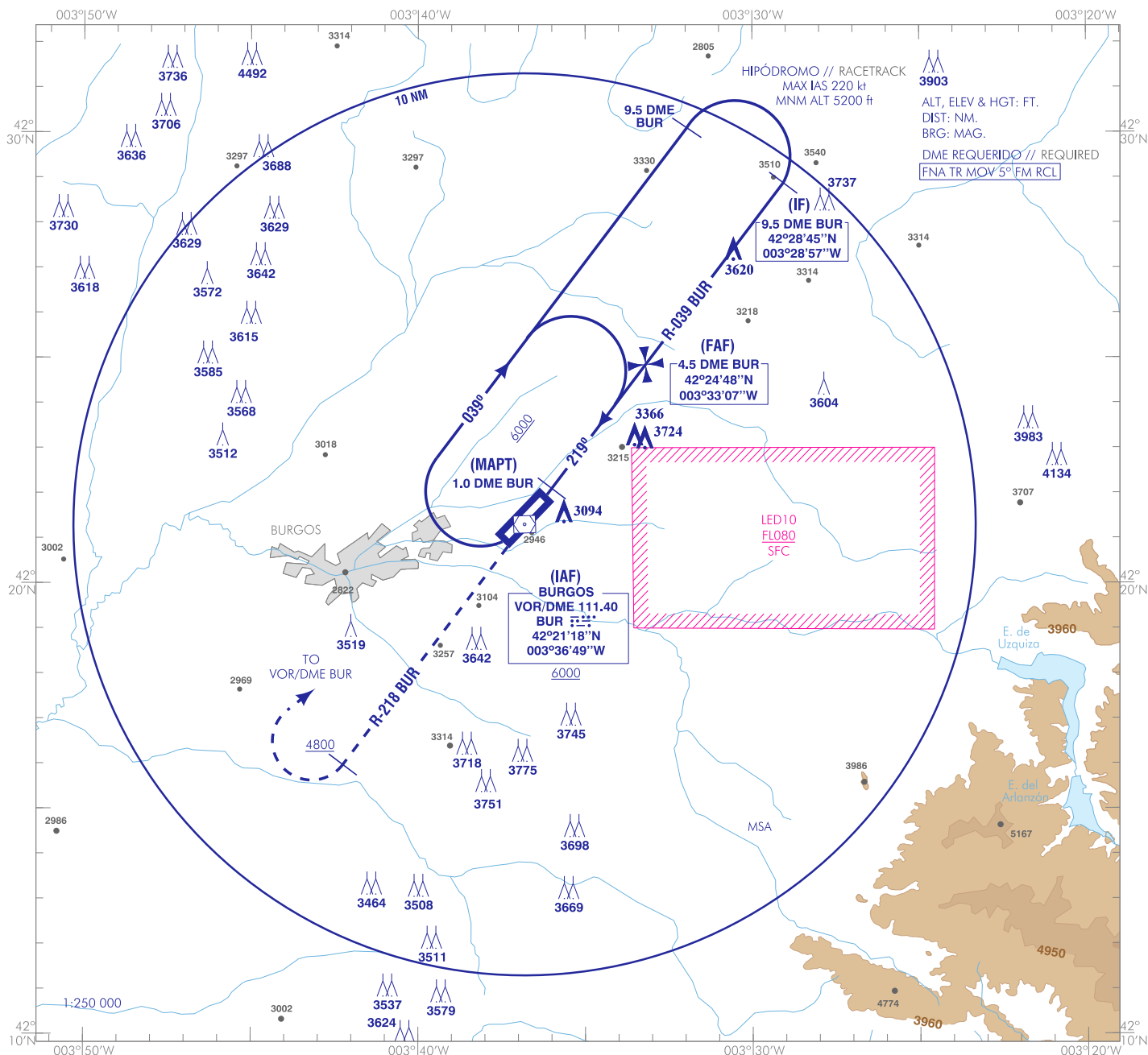
CIRCUITOS DE ESPERA // HOLDING PATTERN										
Descriptor de trayectoria Path terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia/ Tiempo de alejamiento Distance/ Outbound time	Dirección de viraje Turn direction	Altitud MNM MNM altitude (ft)	Altitud MAX MAX altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	Especificación de navegación Navigation specification
HM	BUR	—	219 (218.0)	+0.5	1 MIN	R	6000	—	-220	RNAV1

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS-OACI

ELEV AD
2962
VAR 0° (2020)

AFIS 125.425

BURGOS/Villafria
VOR
RWY 22



FRUSTRADA: CONTINUAR POR R-039 BUR HASTA VOR/DME BUR. PROCEDER POR R-218 BUR HASTA ALCANZAR 4800. VIRAR A LA DERECHA DIRECTO A VOR/DME BUR ASCIENDIENDO A 6000 PARA INCORPORARSE A LA ESPERA.

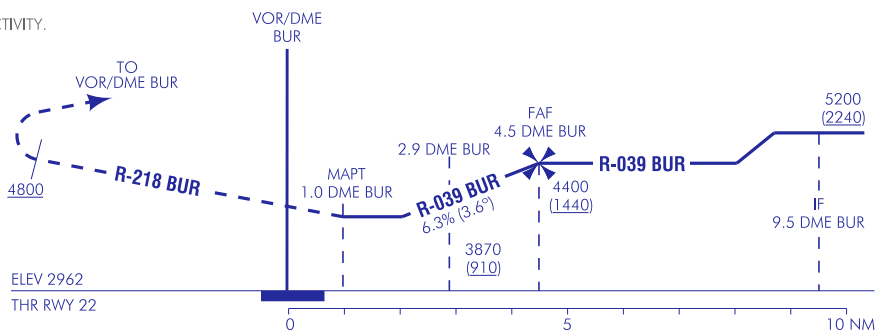
MISSED APCH: CONTINUE ON R-039 BUR UP TO VOR/DME BUR. PROCEED ON R-218 BUR UP TO REACH 4800. TURN RIGHT DIRECT TO VOR/DME BUR CLIMBING TO 6000 TO JOIN THE HOLDING.

NOTA:

- SUJETA A LA ACTIVIDAD DE LA LED10.

NOTE:

- SUBJECT TO LED10 ACTIVITY.



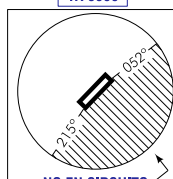
HGT REF ELEV AD

OCA/H	A	B	C	D
STA	2.5%			
En círculo (H) sobre Circling (H) over	3700 (740)	4020 (1060)	4120 (1160)	

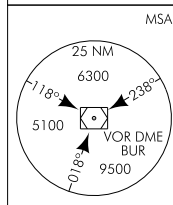
GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAF-THR:	min:s						
FAF-MAPT:	min:s	2:35	2:04	1:44	1:29	1:18	1:09
ROD: 6.3 %	ft/min	508	634	761	888	1015	1142

ALT/HGT DME (BUR) FNA										
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3
									4280 (1320)	3900 (940)

TA 6000



NO EN CIRCUITO
NO CIRCLING



CAMBIOS: OBST, RENÚMÉRACIÓN, OCA/H, NOTA, CUADRO NO EN CIRCUITO.
CHANGES: OBST, RENUMBERING, OCA/H, NOTE, NO CIRCLING BOX.

BURGOS/Villafria AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

VOR RWY 22



PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
VOR/DME BUR (IAF)	42°21'17.9"N	003°36'48.9"W	—	—
IF	42°28'44.8"N	003°28'57.0"W	038.00° (BUR)	9.45 DME BUR
FAF	42°24'48.5"N	003°33'06.8"W	038.00° (BUR)	4.45 DME BUR
MAPT	42°22'05.4"N	003°35'58.9"W	038.00° (BUR)	1.00 DME BUR
Aproximación final de precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Precision final approach - Slope (Descent angle)				6.27% (3.58°)

BURGOS/Villafria AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

RNP Z RWY 22 (LPV ONLY)

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES											
WPT				COORD							
BG04N (FAP)				42°25'00.1"N 003°32'19.1"W							
BG09N (IF)				42°28'15.6"N 003°28'11.3"W							
BG500				42°24'29.3"N 003°41'24.9"W							
BG505				42°34'07.9"N 003°30'39.1"W							
BG510				42°30'56.0"N 003°26'02.9"W							
BG540				42°18'34.1"N 003°40'26.6"W							
BUR (IAF)				42°21'18.1"N 003°36'48.7"W							
PUFUZ (IAF)				42°30'20.1"N 003°20'34.5"W							
RW22 (LTP)				42°21'51.4"N 003°36'17.7"W							
Aproximación final APV SBAS - Pendiente (Ángulo de descenso) // APV SBAS final approach - Slope (Descent angle)										5.24% (3.00°)	

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
BUR (IAF)											
001	IF	BUR	—	—	+0.5	—	—	+6000	-220	—	RNP APCH
002	TF	BG500	—	314 (313.1)	+0.5	4.7	—	+6000	—	—	RNP APCH
003	TF	BG505	—	040 (039.5)	+0.5	12.5	—	+5200	—	—	RNP APCH
004	TF	BG510	—	134 (133.2)	+0.5	4.7	—	+5200	—	—	RNP APCH
005	TF	BG09N	—	211 (210.7)	+0.5	3.1	—	+5200	—	—	RNP APCH
006	TF	BG04N	—	224 (223.2)	+0.5	4.5	—	+4400	—	—	RNP APCH
007	TF	RW22	Y	224 (223.2)	+0.5	4.3	—	+3012	—	3.0/49	RNP APCH
008	CF	BG540	—	224 (223.1)	+0.5	—	—	—	—	—	RNP APCH
009	CA	—	—	224 (223.1)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
010	DF	BUR	—	—	+0.5	—	R	+6000	-220	—	RNP APCH
PUFUZ (IAF)											
001	IF	PUFUZ	—	—	+0.5	—	—	+6000	—	—	RNP APCH
002	TF	BG09N	—	250 (249.8)	+0.5	6.0	—	+5200	—	—	RNP APCH
003	TF	BG04N	—	224 (223.2)	+0.5	4.5	—	+4400	—	—	RNP APCH
004	TF	RW22	Y	224 (223.2)	+0.5	4.3	—	+3012	—	3.0/49	RNP APCH
005	CF	BG540	—	224 (223.1)	+0.5	—	—	—	—	—	RNP APCH
006	CA	—	—	224 (223.1)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
007	DF	BUR	—	—	+0.5	—	R	+6000	-220	—	RNP APCH

CIRCUITOS DE ESPERA // HOLDING PATTERN										
Descriptor de trayectoria Path terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia/ Tiempo de alejamiento Distance/ Outbound time	Dirección de viraje Turn direction	Altitud MNM MNM altitude (ft)	Altitud MAX MAX altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	Especificación de navegación Navigation specification
HM	BUR	—	219 (218.0)	+0.5	1 MIN	R	6000	—	-220	RNAV1

SBAS LPV FAS DATA BLOCK

FAS DATA BLOCK		
1	OPERATION MODE	00
2	SERVICE PROVIDER IDENTIFIER	01
3	AIRPORT IDENTIFIER	LEBG
4	RUNWAY	RW22
5	APPROACH PERFORMANCE DESIGNATOR	0*
6	ROUTE INDICATOR	Z
7	REFERENCE PATH DATA SELECTOR (RPDS)	00
8	REFERENCE PATH IDENTIFIER	E22A**
9	LANDING THRESHOLD POINT (LTP) – LATITUDE	422151.4180N
10	LANDING THRESHOLD POINT (LTP) – LONGITUDE	0033617.7320W
11	LTP HEIGHT ABOVE ELLIPSOID (HAE)	+09564 (956.4m)
12	FLIGHT PATH ALIGNMENT POINT (FPAP) – LATITUDE	422101.7195N
13	FLIGHT PATH ALIGNMENT POINT (FPAP) – LONGITUDE	0033720.4780W
14	THRESHOLD CROSSING HEIGHT (TCH)	00015.00
15	TCH UNIT SELECTOR	1
16	GLIDE PATH ANGLE	03.00
17	COURSE WIDTH AT THRESHOLD	105.00
18	LENGTH OFFSET	0000
19	HORIZONTAL ALERT LIMIT (HAL)	40.0
20	VERTICAL ALERT LIMIT (VAL)	50.0
21	PRECISION APPROACH PATH POINT CRC REMINDER	059F5F63
NON - FAS DATA BLOCK		
22	ICAO CODE	LE
23	LTP ORTHOMETRIC HEIGHT	+09029 (0902.9 m)
NOTAS // NOTES: *: LPV. **: “E” se refiere a EGNOS. // “E” refers to EGNOS.		

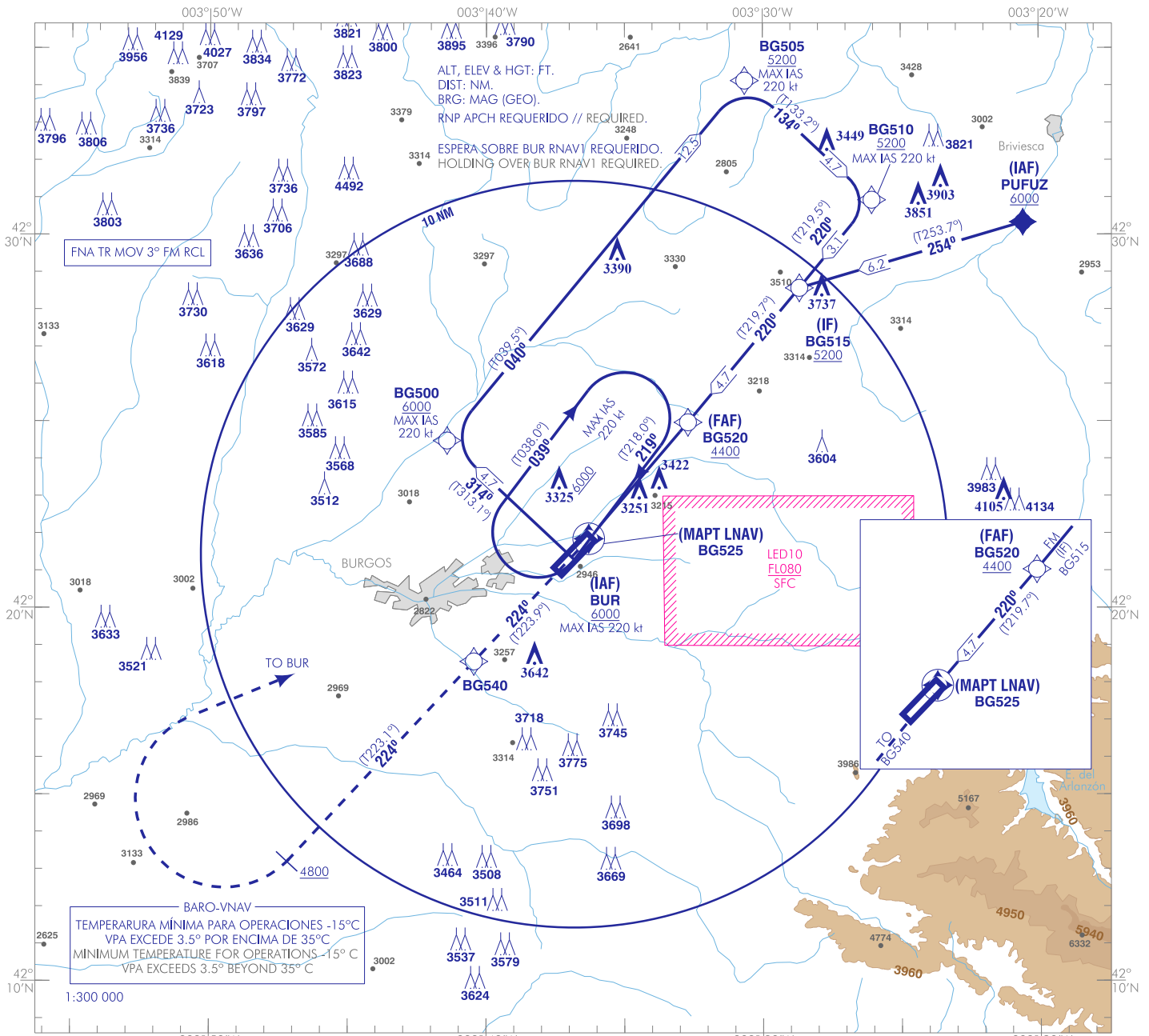
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-OACI

ELEV AD
2962
VAR 0° (2020)

AFIS 125.425

BURGOS/Villafria
RNP Y
RWY 22

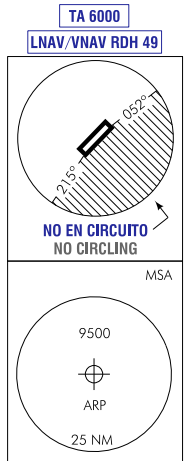
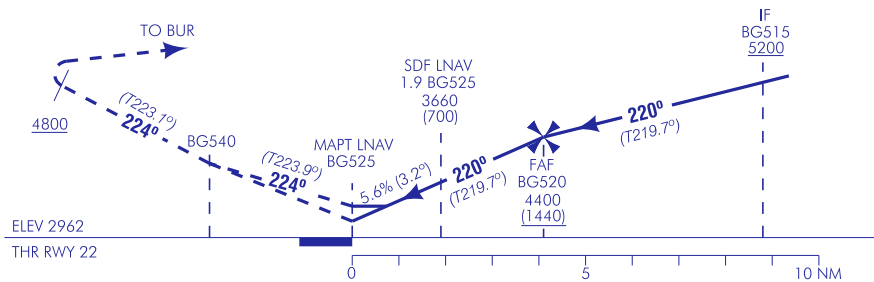


FRUSTRADA: SUBIR EN CURSO MAGNÉTICO 224° HASTA BG540, SEGUIR CURSO MAGNÉTICO 224° HASTA ALCANZAR 4800. VIRAR A LA DERECHA DIRECTO A BUR PARA INTEGRARSE A LA ESPERA A 6000 O SUPERIOR.

MISSED APCH: CLIMB ON MAGNETIC COURSE 224° UP TO BG540, FOLLOW MAGNETIC COURSE 224° UP TO REACH 4800. TURN RIGHT DIRECT TO BUR TO JOIN THE HOLDING AT 6000 OR ABOVE.

NOTA:
- SUJETA A LA ACTIVIDAD DE LA LED10.

NOTE:
- SUBJECT TO LED10 ACTIVITY.

HGT REF ELEV THR RWY 22

OCA/H			A	B	C	D
STA	LNAV	2.5%	3520 (560)			
	LNAV/ VNAV	2.5%	3400 (440)	3420 (460)	3430 (470)	3440 (480)
En circuito (H) sobre Circling (H) over 2962			3660 (700)	3960 (1000)	4240 (1280)	4380 (1420)

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAF-THR:	min:s						
FAF-MAPT:	min:s						
ROD: 5.6 %	ft/min	451	564	677	790	903	1015

ALT/HGT RW22 FNA												
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
									4370 (1410)	4030 (1070)	3690 (730)	

BURGOS/Villafria AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

RNP Y RWY 22

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES											
WPT				COORD							
BG500				42°24'29.3"N 003°41'24.9"W							
BG505				42°34'07.9"N 003°30'39.1"W							
BG510				42°30'56.0"N 003°26'02.9"W							
BG515 (IF)				42°28'34.6"N 003°28'40.3"W							
BG520 (FAF)				42°24'58.6"N 003°32'42.3"W							
BG525 (MAPT LNAV)				42°21'49.1"N 003°36'14.1"W							
BG540				42°18'34.1"N 003°40'26.6"W							
BUR (IAF)				42°21'18.1"N 003°36'48.7"W							
PUFUZ (IAF)				42°30'20.1"N 003°20'34.5"W							
Aproximación final APV Baro (LNAV/VNAV) - Pendiente (Ángulo de descenso) // APV Baro final approach (LNAV/VNAV) - Slope (Descent angle)										5.57% (3.19°)	
Aproximación final de no precisión (LNAV) - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach (LNAV) - Slope (Descent angle)										5.57% (3.19°)	

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
BUR (IAF)											
001	IF	BUR	—	—	+0.5	—	—	+6000	-220	—	RNP APCH
002	TF	BG500	—	314 (313.1)	+0.5	4.7	—	+6000	—	—	RNP APCH
003	TF	BG505	—	040 (039.5)	+0.5	12.5	—	+5200	—	—	RNP APCH
004	TF	BG510	—	134 (133.2)	+0.5	4.7	—	+5200	—	—	RNP APCH
005	TF	BG515	—	220 (219.5)	+0.5	3.1	—	+5200	—	—	RNP APCH
006	TF	BG520	—	220 (219.7)	+0.5	4.7	—	+4400	—	—	RNP APCH
007	TF	BG525	Y	220 (219.7)	+0.5	4.1	—	+3012	—	3.2/49	RNP APCH
008	CF	BG540	—	224 (223.9)	+0.5	—	—	—	—	—	RNP APCH
009	CA	-	—	224 (223.1)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
010	DF	BUR	—	—	+0.5	—	R	+6000	-220	—	RNP APCH
PUFUZ (IAF)											
001	IF	PUFUZ	—	—	+0.5	—	—	+6000	—	—	RNP APCH
002	TF	BG515	—	254 (253.7)	+0.5	6.2	—	+5200	—	—	RNP APCH
003	TF	BG520	—	220 (219.7)	+0.5	4.7	—	+4400	—	—	RNP APCH
004	TF	BG525	Y	220 (219.7)	+0.5	4.1	—	+3012	—	3.2/49	RNP APCH
005	CF	BG540	—	224 (223.9)	+0.5	—	—	—	—	—	RNP APCH
006	CA	-	—	224 (223.1)	+0.5	—	—	+4800	—	—	RNP APCH
007	DF	BUR	—	—	+0.5	—	R	+6000	-220	—	RNP APCH

CIRCUITOS DE ESPERA // HOLDING PATTERN											
Descriptor de trayectoria Path terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia/ Tiempo de alejamiento Distance/ Outbound time	Dirección de viraje Turn direction	Altitud MNM MNM altitude (ft)	Altitud MAX MAX altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	Especificación de navegación Navigation specification	
HM	BUR	—	219 (218.0)	+0.5	1 MIN	R	6000	—	-220	RNAV1	

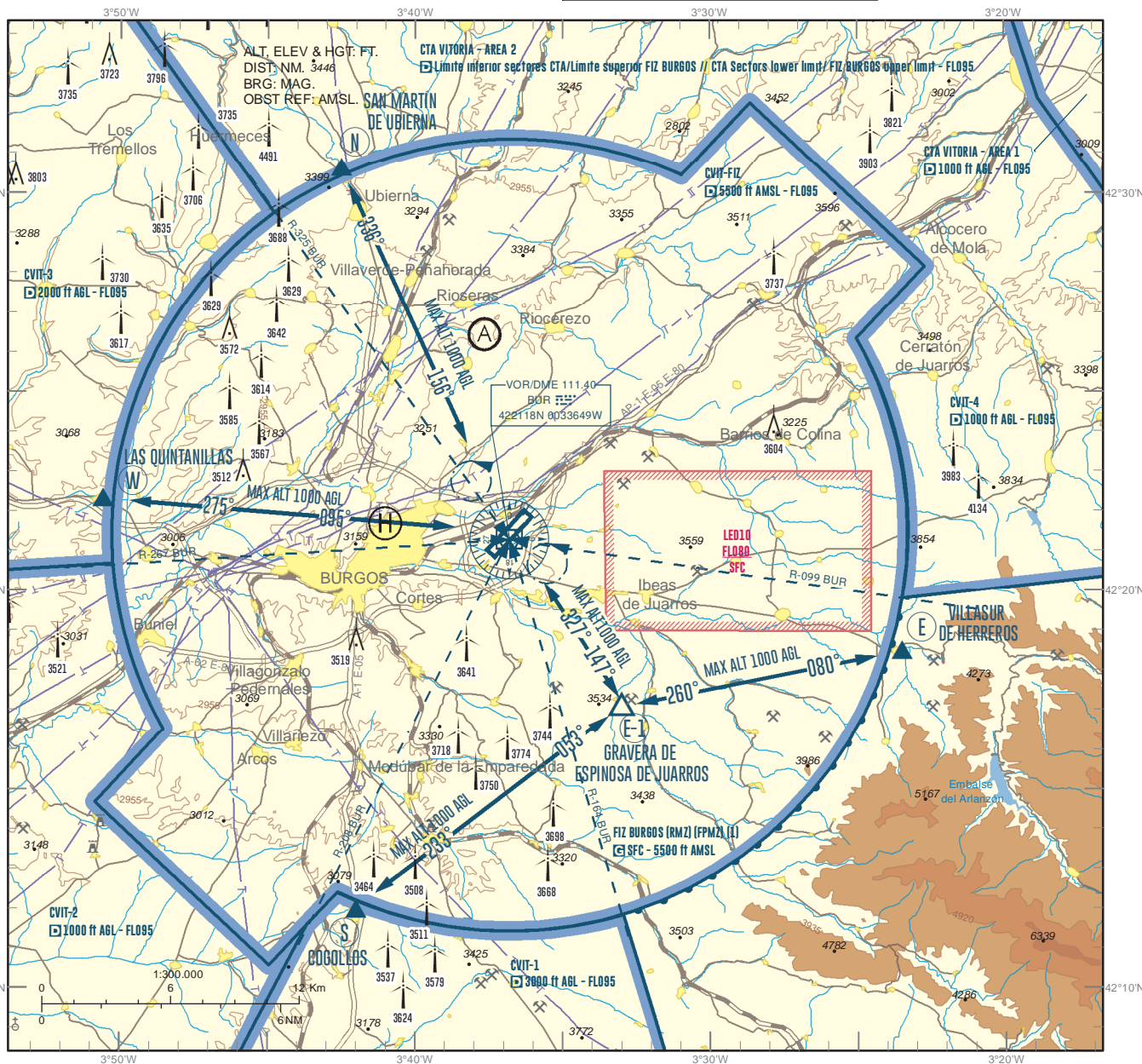
CARTA DE APROXIMACIÓN VISUAL / VAC - OACI

ELEV AD
2962
VAR 0° (2020)

VITORIA TWR/APP
AFIS

118.450
125.425

BURGOS/Villafraía
LEBG



NOTAS

(1) FIZ activa sólo en horario AFIS; RMZ y FPMZ en horario de uso público y restringido.

LLEGADAS

Tráfico VFR con destino BURGOS/Villafraía AD procederá de la siguiente forma desde los puntos de notificación N, W, S y E.
- Puntos N y W: notificará sus intenciones a la dependencia AFIS (sin servicio AFIS, notificará en la frecuencia 125.425 MHz) antes de alcanzar los puntos N (San Martín de Ubierna) y W (Las Quintanillas). Entrarán en la FIZ siguiendo las rutas establecidas para integrarse en el circuito de aeródromo al norte del campo.

- Puntos S y E: notificará sus intenciones a la dependencia AFIS (sin servicio AFIS, notificará en la frecuencia 125.425 MHz) antes de alcanzar los puntos S (Cogollos) y E (Villasur de Herreros). Entrarán en la FIZ vía el punto E-1 (Gravera de Espinosa de Juarros) y desde ahí se aproximarán al campo de vuelo siguiendo la ruta establecida para incorporarse al circuito norte de tránsito de aeródromo previa información al servicio AFIS de cruce de pista (sin servicio AFIS, notificará en la frecuencia 125.425 MHz).

SALIDAS

Tráfico VFR que desee abandonar la FIZ notificará sus intenciones a la dependencia AFIS, informando del punto de referencia a utilizar y siguiendo las rutas establecidas hasta los puntos N, W, S y E. Sin servicio AFIS, notificará en la frecuencia 125.425 MHz.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones, accederán al campo de vuelo desde los puntos de notificación VFR, manteniendo las altitudes máximas especificadas en las rutas visuales, esperando al Norte o al Sur de la pista, sin cruzarla, y separándose del posible tránsito de aeródromo, hasta recibir señales luminosas. En horario AFIS, podrán contactar con la dependencia AFIS en el TEL: +34-947 478 587.

NOTES

(1) FIZ active only during AFIS hours; RMZ and FPMZ active during public and restricted use hours.

ARRIVALS

VFR traffic to BURGOS/Villafraía AD shall proceed as follows from reporting points N, W, S and E.
- Points N and W: they shall report their intentions to the AFIS office (if AFIS service is unavailable, they shall report on frequency 125.425 Mhz) before reaching points N (San Martín de Ubierna) and W (Las Quintanillas). They shall enter the FIZ following the established routes to join the aerodrome circuit at the north of the field.

- Points S and E: they shall report their intentions to the AFIS office (if AFIS service is unavailable, they shall report on frequency 125.425 Mhz) before reaching points S (Cogollos) and E (Villasur de Herreros). They shall enter the FIZ via points E-1 (Gravera de Espinosa de Juarros) and from there, they shall approach the airfield following the established route to join the northern aerodrome circuit after reporting runway crossing to the AFIS service (if AFIS service is unavailable, they shall report on frequency 125.425 Mhz).

DEPARTURES

VFR traffic seeking to exit the FIZ shall report their intentions to the AFIS office, reporting the reference point to be used and following the established routes up to points N, W, S and E. If AFIS service is unavailable, they shall report on the frequency 125.425 MHz.

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communications failure shall enter the airfield from the VFR reporting points, maintaining the maximum altitudes specified in the visual routes, holding at the North or South of the runway, without crossing it, and separating themselves from possible aerodrome traffic, until they receive light signals. During AFIS hours, they may contact the AFIS office at TEL: +34-947 478 587.

CAMBIO: CTA VITORIA, FIZ BURGOS, PUNTOS DE NOTIFICACIÓN, RUTAS VISUALES, PROCEDIMIENTOS, CAMPO DE AEROMODELISMO, HLP, OBST.
CHANGES: CTA VITORIA, FIZ BURGOS, REPORTING POINTS, VISUAL ROUTES, PROCEDURES, AEROMODELLING FIELD, HLP, OBST.

BURGOS/Villafria AD

OBSERVACIONES

- Todas las aeronaves VFR que deseen entrar a la CTA VITORIA deberán solicitar autorización a VITORIA TWR/APP.
 - ➔ - Cuando se espera que una ACFT de letra de clave B, C y D según reglas IFR entre o salga de la FIZ, ni el TFC VFR de entrada entrará en la FIZ, ni el de salida iniciará el rodaje (excepto el TFC VFR con excepciones para operaciones especiales):
 - en el periodo FM 30 min antes de la ETA del TFC IFR hasta que el TFC IFR haya aterrizado.
 - en el periodo FM 15 min antes de la EOBT del del TFC IFR hasta 5 minutos después de la salida del TFC IFR.
- Además, en este periodo, ningún TFC VFR será autorizado a entrar ni a quedarse en el espacio aéreo controlado del FIZ BURGOS y VITORIA en un radio de 15 NM desde el VOR/DME BUR.
- AFIS BURGOS y VITORIA TWR/APP informará de esta restricción a la operación del TFC en esas áreas.
- En caso de sucesivas llegadas y/o salidas del TFC IFR de las mencionadas CAT, podrían superponerse estos periodos de exclusión.
- AFIS BURGOS y VITORIA TWR/APP informarán del TFC afectado de las horas de referencia estimadas.
- El tráfico VFR no cruzará la prolongación del eje de RWY, el tramo base o el tramo de viento cruzado, siempre que exista notificación o se prevea la entrada de tráfico IFR en la FIZ.
 - PAPI (MEHT) RWY 04: 3° (46 ft).
RWY 22: 3° (46 ft).
- ➔ - A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:
 - E: 421830N 0032330W
 - E-1: 421710N 0033300W
 - N: 423040N 0034230W
 - S: 421200N 0034200W
 - W: 422220N 0035035W

REMARKS

- All VFR aircraft intending to enter in CTA VITORIA shall request clearance to VITORIA TWR/APP.
 - Whenever an IFR ACFT of code letter B, C and D is expected to enter or exit in FIZ, neither inbound VFR TFC will enter the FIZ, nor outbound TFC will start taxiing (except VFR TFC for special operations with exemptions):
 - in the period FM 30 min before the ETA of the IFR TFC until the IFR TFC has landed.
 - in the period FM 15 min before the EOBT of the IFR TFC up to 5 min after the IFR TFC departure.
- Additionally, in this period, no VFR TFC will be cleared to enter or stay in FIZ BURGOS and VITORIA controlled airspace within 15 NM radius from VOR/DME BUR.
- AFIS BURGOS and VITORIA TWR/APP will inform of this restriction to the TFC operating within those areas.
- In case of successive arrivals or/and departures of the referred CAT IFR TFC, these exclusion Periods might be overlapped.
- AFIS BURGOS and VITORIA TWR/APP will inform the affected TFC of the estimated referred hours.
- VFR traffic shall not cross the RWY centreline extension, the base section or the crosswind section, provided there is IFR traffic reported or expected within the FIZ.
 - PAPI (MEHT) RWY 04: 3° (46 ft).
RWY 22: 3° (46 ft).
- The geographic coordinates of points are included for information purposes:
 - E: 421830N 0032330W
 - E-1: 421710N 0033300W
 - N: 423040N 0034230W
 - S: 421200N 0034200W
 - W: 422220N 0035035W

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

Cualquier contacto con el Aeropuerto relacionado con la seguridad operacional puede establecerse a través del E-mail: Seguridad_Operacional_FUE@aena.es.

No están permitidas las operaciones de arrastre de cartel.

No se permite la operación programada de forma regular de aeronaves cuyas características sean superiores a la clave de referencia del aeropuerto (letra de clave E).

Aeronaves sin aprobación RNAV1 GNSS y con destino fuera de las islas Canarias deberán comunicarlo a la TWR en el momento del arranque de motores.

MOVIMIENTO DE PERSONAL EN PLATAFORMA

Se prohíben los desplazamientos a pie por plataforma. Cualquier desplazamiento a pie deberá efectuarse sobre las sendas peatonales señalizadas en vías de servicio fuera de plataforma. La aviación general podrá realizar sus desplazamientos CEOPS - Edificio terminal - plataforma de carga y aviación general por dichas sendas peatonales o bien en vehículo, que aporta un agente handling autorizado para ello. Para el desplazamiento CEOPS - Edificio terminal - Rampa 1 y Rampa 2B es obligatorio el uso de un vehículo.

INSTRUCCIONES OPERATIVAS**1. OPERACIONES EN PISTA DE VUELO**

1.1 La TWY E6, solamente para salida de pista, está limitada a aeronaves tipo B737/A320 e inferiores. La TWY E5 solamente está permitida como salida de pista para aviones tipo B737/A320 e inferiores, y como acceso a pista para helicópteros previamente autorizados para ello por ATC.

2. OPERACIONES DE ACCESO A PISTA

Las aeronaves no están autorizadas a acceder a pista por las TWY E3, E4 ni E6 a E8. Las aeronaves, excepto helicópteros con autorización previa ATC, no están autorizadas a acceder a pista por la TWY E5. (Existen señales y letreros indicativos).

Una barra de parada apagada en un acceso a pista no implica una autorización de acceso a la misma si no va también acompañada de la correspondiente autorización verbal ATC.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

Se autoriza a las aeronaves a superar los puntos de espera de pista señalizados en TWY T6 y L5 siempre que se den condiciones VMC en el Aeropuerto.

No están autorizadas las maniobras de back track en pista para ningún modelo de aeronave.

Limitaciones de rodaje:

- Las TWY E3, E4 y E6 a E8 son sólo utilizables para salidas de RWY 01/19. La TWY E5 es sólo utilizable para salidas de RWY 01/19, salvo para helicópteros con autorización previa ATC.

- TWY B3: sólo de rodaje aéreo para helicópteros de la Guardia Civil.

- TWY A4: limitada a aeronaves de letra de clave C o inferiores.

- Con la RWY 01 operativa, el vehículo "SÍGAME" esperará a la aeronave en la TWY T2, a la altura de su intersección con TWY L1.

Con la RWY 19 operativa, el vehículo "SÍGAME" esperará a la aeronave en TWY T7, a la altura de su intersección con TWY L5, si el tráfico es de aviación general o carga; o en TWY T6, a la altura de su intersección con TWY L4, si el tráfico es de aviación comercial. En cualquier caso, si la visibilidad no es buena, podrá acudir hasta la salida de la calle que corresponda.

- Con las excepciones previstas en la reglamentación local del Aeropuerto, en general:

- Apartadero RWY 01 (TWY E9 y E10): Las aeronaves de letra de clave E no pueden coincidir simultáneamente con ningún otro modelo de aeronave. Las aeronaves de letra de clave D tampoco pueden coincidir simultáneamente con aeronaves de letra de clave D.
- Apartadero RWY 19 (TWY E1 y E2): Las aeronaves de letras de clave D y E no pueden coincidir simultáneamente con ningún otro modelo de aeronave.
- A330-300 y A340-200: No autorizadas a rodar por TWY E2, L4 ni L5.
- A340-300: No autorizada a rodar por TWY E2, E9, L4 ni L5.
- A340-600, A350, B777-300: No autorizadas a rodar por TWY E2, E3, E4, E7, E8, E9, L4 ni L5.
- B747, B767-400, B777-200: No autorizadas a rodar por TWY E2 ni L4.
- B787: No autorizada a rodar por TWY E2.

➔ - Todas las aeronaves de grandes dimensiones, en especial las de letras de clave E y F, deben seguir estrictamente la señalización de eje de calles de rodaje exceptuando en aquellos giros en los que sea necesario realizar maniobra de sobreviraje.

➔ - Todas las aeronaves de letra de clave E tendrán que realizar maniobras de sobreviraje en las calles de rodaje en plataforma, giros entre TWY T y L y entre TWY L y A, tanto en sentido de salida como de entrada.

LOCAL REGULATIONS

Any contact with the Airport related to operational safety may be establish via the E-mail: Seguridad_Operacional_FUE@aena.es.

Banner-towing operations are not allowed.

The regularly scheduled operation of aircraft whose characteristics are above the airport reference code (code letter E) is not allowed.

Aircraft without RNAV1 GNSS approval, whose destination outside Canarias, should inform TWR at the moment of engine start-up.

PERSONNEL MOVEMENT IN APRON

Movement on foot through the apron is forbidden. Any movement on foot shall be upon the pedestrian tracks marked on the service roads outside the apron. General aviation may carry out its movements of persons between CEOPS - terminal building - cargo and general aviation apron either along the mentioned pedestrian tracks or else by vehicle, provided by a handling agent authorized for the same. For CEOPS - terminal building - Ramp 1 and Ramp 2B ground movements, using a vehicle is mandatory.

OPERATIVE INSTRUCTIONS**1. RUNWAY OPERATIONS**

1.1 TWY E6, only for runway exit, is limited to aircraft type B737/A320 and below. TWY E5 is only allowed as runway exit for aircraft type B737/A320 and below, and as runway access for helicopters with prior ATC authorization.

2. RUNWAY ENTRY OPERATIONS

Aircraft are not authorized to access runway via TWY E3, E4 nor E6 to E8. Aircraft, except helicopters with prior ATC authorization, are not authorized to access runway via TWY E5. (There are information markings and boards).

A switched-off stop bar at a runway access does not imply authorization to enter the same if not also accompanied by the corresponding verbal ATC clearance.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

Aircraft are authorized to pass the runway holding positions marked at TWY T6 and L5 provided that VMC hold at the Airport.

Back track manoeuvres in runway are not authorized for any type of aircraft.

Taxiing limitations:

- TWY E3, E4 and E6 to E8 are only usable for RWY 01/19 exit. TWY E5 is only usable for RWY 01/19 exit, except for helicopters with prior ATC authorization.

- TWY B3: only for air taxiing of Guardia Civil helicopters.

- TWY A4: restricted to code letter C or lower aircraft.

- With RWY 01 in use, the "FOLLOW ME" vehicle shall wait for the aircraft in TWY T2, near the intersection with TWY L1.

With RWY 19 in use, the "FOLLOW ME" vehicle shall wait for the aircraft in TWY T7, near the intersection with TWY L5, for general aviation or cargo traffic; or in TWY T6, near the intersection with TWY L4, for commercial aviation traffic. In any case, if the visibility is not good, they may go to the exit of the appropriate taxiway.

- Except as provided in the airport local regulations, in general:

- RWY 01 holding bay (TWY E9 and E10): Code letter E aircraft cannot coincide simultaneously with any other aircraft model. Code letter D aircraft cannot either coincide simultaneously with code letter D aircraft.

- RWY 19 holding bay (TWY E1 and E2): Code letters D and E aircraft cannot coincide simultaneously with any other aircraft model.

- A330-300 and A340-200: Not authorized to taxi by TWY E2, L4 or L5.

- A340-300: Not authorized to taxi by TWY E2, E9, L4 or L5.

- A340-600, A350, B777-300: Not authorized to taxi by TWY E2, E3, E4, E7, E8, E9, L4 or L5.

- B747, B767-400, B777-200: Not authorized to taxi by TWY E2 or L4.

- B787: Not authorized to taxi by TWY E2.

- All large aircraft, especially code letters E and F ones, must strictly follow the taxiway centre line markings except in turnings where it is necessary to perform oversteer manoeuvres.

- All code letter E aircraft must perform oversteer manoeuvres on taxiways in the apron, turnings between TWY T and L and between TWY L and A, both when exiting and entering.

- - Las aeronaves A345, A346, A35K y B77W tendrán que realizar maniobras de sobreviraje en TWY E10 en el sentido de entrada a pista.
- El acceso a puestos de estacionamiento desde calles de rodaje puede exigir la realización de maniobras con sobregiro (oversteer).
- Existen puntos de espera intermedios en las calles de salida de pista E3, E4, E5, E6, E7 y E8, a la altura de sus intersecciones con rodadura Tango, que no son de aplicación para aeronaves, sino sólo para vehículos.

→ 1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS.

Nota: En este apartado se utilizan abreviaturas definidas en ENR 1.5.

Se prohíbe la utilización del empuje de reversa para abandonar los puestos de estacionamiento, salvo autorización expresa de la Autoridad Aeroportuaria.

Se prohíbe emplear potencias superiores al ralentí en el arranque de motores en los puestos de estacionamiento con retroceso remolcado.

Para evitar que los planes de vuelo sean suspendidos automáticamente, se deberá mantener actualizada la EOBT.

A. Se solicitará permiso para poner en marcha los motores/turbinas en la frecuencia informada mediante ATIS o mensaje CLD. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha inmediatamente.

B. En caso de solicitud vía voz, los pilotos notificarán a ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.

C. La solicitud de puesta en marcha deberá efectuarse:

- Aeronaves sin CTOT asignado: Desde 15 minutos antes de su EOBT hasta 15 minutos después de su EOBT.
- Aeronaves con CTOT asignado: Desde 20 minutos antes de su CTOT hasta 10 minutos antes de su CTOT.
- Para mejorar la predictibilidad de la TTOT, ATC podrá instruir para que se solicite el permiso de puesta en marcha a una hora determinada.
- En periodos de alta demanda ATC pueden aplicar otros valores que garanticen el cumplimiento de la ventana de tolerancia del vuelo.

1.1 SOLICITUD DE AUTORIZACION ATC Y PUESTA EN MARCHA VIA ENLACE DE DATOS

En el aeropuerto de Fuerteventura se aplican procedimientos de salida vía DCL para los servicios de autorización ATC y puesta en marcha. Para más información sobre el servicio DCL, ver AIP ENR 1.5, apartado 3. VUELOS QUE SALEN, Autorización ATC y puesta en marcha vía enlace de datos.

En caso de discrepancia, la voz siempre prevalecerá sobre el enlace de datos.

El piloto podrá solicitar la autorización ATC por DCL con una antelación máxima de 30 minutos respecto de la EOBT. Se facilitará la aprobación de puesta en marcha junto con la autorización ATC siempre que se cumplan los parámetros establecidos en AD 2-GCFV, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.A y 1.C.

• El piloto solicitará la autorización ATC y puesta en marcha conjuntamente vía RCD. El mensaje RCD deberá contener los siguientes datos:

1. Indicativo de la aeronave conforme al plan de vuelo presentado (FPL).
2. Aeródromo de origen.
3. Posición de estacionamiento.
4. Aeródromo de destino.
5. Letra correspondiente a la información ATIS recibida.
6. Designador OACI del tipo de aeronave.

El texto libre enviado en el RCD por el piloto no será considerado por el ATC. Los requerimientos especiales se harán siempre vía voz.

• El piloto recibirá un mensaje de aceptación "RCD RECEIVED" o de rechazo "RCD REJECTED". Cuando se reciba un mensaje RCD antes de los rangos establecidos en AD 2-GCFV, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC instando a la tripulación a llamar cuando esté listo y de acuerdo a su EOBT/CTOT.

Cuando se reciba un mensaje RCD dentro de los rangos establecidos en AD 2-GCFV, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC y aprobación de puesta en marcha.

• En caso de aceptación Fuerteventura Autorizaciones emitirá un mensaje CLD con los siguientes campos:

1. Indicativo de la aeronave.
 2. Aeródromo de destino.
 3. Pista asignada para la salida.
 4. Procedimiento de salida (SID).
- Nota: La altitud inicial será la correspondiente a la SID publicada.
5. Código SSR modo A (SQUAWK).
 6. ADT (Approved Departure Time).
- Nota: ADT = CTOT del vuelo, de tenerlo.
7. Siguiente frecuencia.
 8. Letra de la información ATIS vigente.

- A345, A346, A35K and B77W aircraft shall perform oversteer manoeuvres on TWY E10 towards the runway entry.

- Access to stands from taxiways may require the accomplishment of oversteer manoeuvres.

- There exist intermediate holding positions on the runway exit taxiway E3, E4, E5, E6, E7 and E8, at the level of their intersections with Tango taxiway, which are not applicable to aircraft, only vehicles.

1. START-UP OF ENGINES/JETS.

Nota: This section uses abbreviations defined in ENR 1.5.

The use of reverse thrust to leave the stands is forbidden, unless expressly cleared by Airport Authority.

The use of power higher than idle for starting up engines is forbidden at all towed push-back aircraft stands.

To avert the automatic cancellation of flight plans, the EOBT must be maintained up-to-date.

A. Permission to start up engines/jets shall be requested on the frequency stated via ATIS or CLD message. When this permission is requested, the aircraft must be completely ready to start up immediately.

B. For requests by voice, pilots must indicate the full aircraft call sign to ATC, together with the stand occupied and the ATIS message received.

C. Start-up clearance shall be requested:

- Aircraft without assigned CTOT: From 15 minutes prior to their EOBT, until 15 minutes after their EOBT.
- Aircraft with assigned CTOT: From 20 minutes prior to their CTOT until 10 minutes prior to their CTOT.
- To improve the predictability of the TTOT, ATC may issue instructions for start-up clearance to be requested at a specific time.
- In periods of high demand, ATC may apply other values which guarantee compliance with the tolerance window of the flight.

1.1 ATC CLEARANCE REQUEST AND START-UP VIA DATA LINK

DCL departure procedures are applied at Fuerteventura Airport in the provision of ATC clearance and start-up services. For more information on the DCL service, see AIP ENR 1.5, section 3. DEPARTING FLIGHTS, ATC clearance and start-up via data link (DCL).

In the event of any discrepancy, voice communications will always prevail over data link.

The pilot may request ATC clearance via DCL no earlier than 30 minutes before the EOBT. Approval of start-up jointly with ATC clearance will be facilitated provided that the parameters established in AD 2-GCFV, item 20, General taxiing procedures, 1.A and 1.C, are satisfied.

• The pilot shall request ATC clearance and start-up simultaneously via RCD. The RCD message shall contain the following data:

1. Call sign according to the submitted flight plan (FPL).
2. Departure aerodrome.
3. Parking position.
4. Destination aerodrome.
5. Letter of the ATIS information received.
6. ICAO aircraft type.

Any free text sent via the RCD by the pilot will not be considered by ATC. Special requests shall always be made via voice communications.

• The pilot will receive a message of acceptance, "RCD RECEIVED", or of rejection, "RCD REJECTED". When an RCD message is received earlier than the ranges established in AD 2-GCFV, item 20, General taxiing procedures, the RCD will be accepted and the CLD will be sent with ATC clearance, asking the crew to call when the aircraft is ready and in accordance with their EOBT/CTOT.

When an RCD message is received within the ranges established in AD 2-GCFV, item 20, General taxiing procedures, the RCD will be accepted and the CLD will be sent with ATC clearance and approval of start-up.

• In the case of acceptance, Fuerteventura Clearance will issue a CLD message with the following fields:

1. Aircraft call sign.
 2. Destination aerodrome.
 3. Assigned runway for departure.
 4. Departure procedure (SID).
- Nota: The initial altitude will be that of the published SID.
5. SSR code mode A (SQUAWK).
 6. ADT (Approved Departure Time).
- Nota: ADT = CTOT of the flight, if applicable.
7. Next frequency.
 8. Current ATIS information letter.

9. Información adicional, que incluirá la autorización de puesta en marcha o las instrucciones para solicitarla en caso de solicitarse antes de cumplir con los parámetros de aprobación de puesta en marcha indicados en AD 2-GCFV, casilla 20.

- Cuando se reciba un mensaje FSM del tipo "REVERT TO VOICE PROCEDURES" la comunicación vía enlace de datos se dará por concluida y aplicará el procedimiento pasar a voz.
- Cuando se reciba el mensaje CLD, el piloto:
 - A. Si detecta alguna inconsistencia en el mensaje recibido, pasará a voz para solicitar una nueva autorización.
 - B. Si considera la autorización del mensaje CLD correcta, responderá vía enlace de datos con un mensaje CDA.
 - C. Si no se encontrase listo para puesta en marcha, no aceptará la autorización y contactará vía voz con el controlador cuando esté listo.
- Si no se recibe por parte del piloto un mensaje CDA dentro del tiempo de espera, o se recibe un CDA inconsistente con el mensaje CLD previo, la comunicación vía enlace de datos se terminará y se recibirá un mensaje "CDA REJECTED" en el FMS.
- Cuando se reciba un mensaje CDA correcto, el sistema ATC enviará a la aeronave un mensaje "CLEARANCE CONFIRMED" en el FMS y dará por finalizada la comunicación vía enlace de datos.
La petición de retroceso deberá ser solicitada en la frecuencia informada en el mensaje CLD correspondiente y sólo puede ser aprobada vía voz en dicha frecuencia.

1.2 PROCEDIMIENTO PASAR A VOZ

Al recibir un mensaje del tipo "REVERT TO VOICE PROCEDURES", o ante cualquier inconsistencia en la autorización recibida, el piloto contactará vía voz con el controlador y solicitará una nueva autorización

1.3 INTERCAMBIO DE DATOS CON NMOC – ADVANCED ATC TWR

El aeropuerto de Fuerteventura intercambia información para los vuelos de salida aplicando los procedimientos Advanced ATC TWR.

El intercambio de mensajes desde el sistema local a la red ATM utiliza el estándar europeo para aeropuertos A-CDM, usando los siguientes tipos de mensaje:

- A-DPI para todos los vuelos instrumentales de salida.
- C-DPI cuando se requiere.

Una vez aprobada la puesta en marcha, cuando la aeronave comience la salida del estacionamiento, la hora objetivo de despegue (TTOT) se calculará y transmitirá a NMOC (Network Manager Operations Center) a través del mensaje A-DPI. El uso de la hora real de fuera de calzos (AOBT) en lugar de la EOBT del plan de vuelo, junto con el tiempo de rodaje variable, aumentará la precisión de la hora de despegue.

Desde el momento de la recepción del A-DPI, no se aceptarán mensajes DLA o CHG que modifiquen datos del plan de vuelo. Si estuviera regulado, se mantendrá la CTOT asignada previa a la recepción del A-DPI.

Si una aeronave tuviera que abortar el rodaje por causas técnicas, el aeropuerto enviará al NMOC un mensaje C-DPI. Como consecuencia de dicho C-DPI, el plan de vuelo se suspenderá informándose al operador por medio de un mensaje FLS con la observación "Suspended by Departure airport". El plan de vuelo podrá ser activado de nuevo a través de una actualización de la EOBT con un mensaje DLA o de CHG.

2. MANIOBRAS DE RETROCESO Y RODAJE

En todos los puestos de estacionamiento con salida autónoma, la maniobra de salida se realizará a la mínima potencia requerida para iniciar el rodaje.

Autorizada salida en autónomo desde el PRKG 52 a TWY A4 atravesando PRKG 51 siguiendo señalización horizontal al efecto, previa comprobación de que la zona está libre de obstáculos.

3. MANIOBRAS DE RETROCESO POR POTENCIA

La realización de maniobras de retroceso por potencia requiere la autorización previa de la Dirección del Aeropuerto y se llevan a cabo bajo la entera responsabilidad del explotador de la aeronave.

Este tipo de operación sólo está permitido para:

- Turbohélices de dimensiones menores o iguales al AT72; la solicitud y autorización serán gestionadas en tiempo real.
- Turbohélices de dimensiones mayores al AT72; el representante de la compañía debe solicitar esta operación, con antelación suficiente, en el E-mail: Seguridad_Operacional_FUE@aena.es.

El aeropuerto analizará la seguridad de la operación y la contaminación acústica producida por la misma.

4. RODAJE DE HELICÓPTEROS

- No hay definidas rutas de desplazamiento aéreo.
- Solamente se permite el uso para helicópteros de las TWY E1 a E10, T1 a T8, L1, A1, L5 y B3, si bien la TWY B3 es exclusivamente de rodaje aéreo para la operación de helicópteros de la Guardia Civil.
- Los helicópteros no están autorizados a sobrevolar edificios aeroportuarios.
- ATC podrá establecer otras limitaciones al rodaje de helicópteros en función de los procedimientos locales.

9. Additional information, which will include start-up clearance or instructions to request it if the start-up approval parameters indicated in AD 2-GCFV, item 20 are not yet satisfied.

- When an FSM message of the type "REVERT TO VOICE PROCEDURES" is received, the data link communication will be deemed to have concluded and the revert to voice procedures will be applied.
- When the CLD message is received, the pilot:
 - A. If any inconsistency is detected in the received message, the pilot must revert to voice procedures and request a new clearance.
 - B. If the pilot considers the CLD clearance message to be correct, he/she must respond via data link with a CDA message.
 - C. If the pilot is not ready for start-up, he/she shall not accept the clearance and shall contact the controller by voice when ready.
- If a CDA message is not received by the pilot within the waiting time, or a CDA that is inconsistent with the previous CLD message is received, the data link communication will be terminated and a "CDA REJECTED" message will be received in the FMS.
- When a correct CDA message is received, the ATC system will send the aircraft a "CLEARANCE CONFIRMED" message in the FMS and will terminate the data link communication.
Push-back must be requested on the frequency stated in the appropriate CLD message, and it may only be approved via voice on that frequency.

1.2 REVERT TO VOICE PROCEDURES

Upon receiving a message of the type "REVERT TO VOICE PROCEDURES", or in the event of any inconsistency in the clearance received, the pilot will contact the controller by voice and request a new clearance.

1.3 EXCHANGE OF DATA WITH NMOC-ADVANCED ATC TWR

The Fuerteventura airport exchanges information for departure flights by applying the Advanced ATC TWR procedures.

Message exchanges from the local system to the ATM network uses the European standard for A-CDM airports, using the following message types:

- A-DPI for all instrumental departure flights.
- C-DPI when required.

When start-up is approved and the aircraft starts to exit the stand, the target take-off time (TTOT) is calculated and transmitted to NMOC (Network Manager Operations Center) via an A-DPI message. The use of the actual off-block time (AOBT) instead of the EOBT of the flight plan, along with the variable taxiing time, increases the precision of the take-off time.

After reception of the A-DPI, DLA or CHG messages that change the flight plan data shall not be accepted. If regulated, the CTOT assigned before receiving the A-DPI shall be maintained.

If an aircraft has to abort taxiing for technical reasons, the airport shall send a C-DPI message to the NMOC. The result of the C-DPI is that the flight plan shall be suspended by informing the operator via an FLS message with the comment "Suspended by Departure airport". The flight plan can be activated again by updating the EOBT with a DLA or CHG message.

2. PUSH-BACK MANOEUVRING AND TAXIING

In all stands with autonomous exit, the exit manoeuvre shall be carried out at the minimum power required to initiate taxiing.

Autonomous exit from PRKG 52 to TWY A4 crossing PRKG 51 is authorised following the markings provided, after verification that the zone is clear of obstacles.

3. POWERBACK OPERATIONS

Powerback operations require prior authorization from Aerodrome Management and shall be executed under the sole responsibility of the aircraft operator.

This type of operation is only allowed for:

- Turboprop aircraft smaller than or equal to the dimensions of the AT72: the request and authorization shall be managed in real time.
- Turboprop aircraft larger than AT72 dimensions; the company agent must request this operation in advance from the E-mail: Seguridad_Operacional_FUE@aena.es.

The airport shall analyze the safety of the operation and the noise pollution caused by it.

4. HELICOPTER TAXIING

- There are no air transit routes defined.
- Helicopters are only authorized to taxi using TWY E1 to E10, T1 to T8, L1, A1, L5 and B3, although TWY B3 is exclusively for air taxiing by Guardia Civil helicopter operations.
- The helicopters are not authorized to overfly airport buildings.
- ATC may establish further restrictions on helicopter taxiing based on local procedures.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

1. GENERAL

- Es obligatorio el uso de las instalaciones de 400 Hz en todo puesto de estacionamiento donde este servicio se encuentre disponible.
- Es obligatorio el uso de las instalaciones de aire acondicionado para aeronaves, siempre que se requiere este servicio, en todo puesto de estacionamiento donde este servicio se encuentre disponible.
- El uso de la Unidad auxiliar de potencia (APU) de aeronaves está prohibido en todo puesto de estacionamiento donde el servicio de 400Hz / aire acondicionado se encuentre disponible, desde 2 minutos después de la puesta de calzos hasta 5 minutos antes de la retirada de los mismos.
- Sólo está autorizado el uso de APU cuando no estén operativas ni las instalaciones de suministro de 400 Hz ni las unidades móviles de potencia, o cuando se requiera el servicio de aire acondicionado y no esté disponible el equipamiento de aire acondicionado.
- Aeronaves operando en puestos de estacionamiento autónomos, deberán hacerlo a la mínima potencia requerida.
- Si una aeronave llega con APU estropeado, le está prohibido mantener encendido el motor de babor en plataforma durante su escala. Única excepción: Modelos de B737, a los que les está permitido mantenerlo encendido (pero apagando el de estribor) solamente durante la desconexión de los servicios de tierra de suministro de energía a las aeronaves. Se exige comunicación previa con mínimo 1 hora de antelación a CEOPS (TEL: +34-928 860 518) de toda aeronave que vaya a operar en el aeropuerto con APU estropeado.
- Se permite el aproado al este de aeronaves de dimensiones AT72 e inferiores en los PRKG 33B, 34B, 35B y 36B, conforme a los procedimientos locales.

2. AVIACIÓN GENERAL

El acceso a todos los PRKG de aviación general, 54 a 60 deberá realizarse a la mínima velocidad de rodaje posible.

3. HELICÓPTEROS

3.1 El rodaje desde/hacia los PRKG de helicópteros (H1 a H8) ha de ser obligatoriamente aéreo. Sólo se permiten operaciones simultáneas independientes para helicópteros en la rampa R1-B desde/hacia puestos de estacionamiento no contiguos y estando los contiguos libres.

Queda terminantemente prohibido el despegue/aterrizaje desde/en los PRKG: H1 a H8.

OPERACIÓN DE AERONAVES DE LETRA DE CLAVE F

La única aeronave de clave F que admite el aeropuerto es el 747-800. La llegada y la permanencia de aeronaves de letra de clave F en el aeropuerto de Fuerteventura requiere la autorización previa del aeropuerto. Las aeronaves de letra de clave F podrán operar sólo ocasionalmente en el aeropuerto de Fuerteventura, y no podrán programarse dichas operaciones de forma regular.

Cuando una aeronave de letra de clave F aterrice o despegue no habrá aeronaves rodando por TWY T1 a T8.

Siempre que sea posible, el despegue de aeronaves de letra de clave F deberá realizarse con potencia reducida.

Durante el rodaje de aeronaves de letra de clave F por TWY T1 a T8 no podrá haber aeronaves estacionadas en segunda línea (PRKG 31 a 47 y H1 a H4) ni se realizarán operaciones de despegue o aterrizaje. Una aeronave de letra de clave F nunca invadirá TWY E1 ni E10 esperando fuera de la pista.

Las aeronaves de letra de clave F sólo podrán rodar por TWY T1 a T8, E1 y E10. En caso de producirse un cambio de configuración de pista durante la escala, podrán rodar también por TWY E4 y E7. En todos los casos, se requerirá que los colectivos aeroportuarios desarrollen tareas previas programadas.

Las aeronaves de letra de clave F deberán rodar siguiendo con su tren delantero las señales de eje, siempre que no sea necesaria la realización de una maniobra de sobreviraje, y por las calles de rodaje lo harán a baja velocidad, con los motores exteriores al ralenti, extremando precauciones al aplicar empujes asimétricos.

Una aeronave de letra de clave F sólo podrá estacionar ocupando TWY T4, nunca en plataforma. Mientras esté ahí estacionada constituirá un obstáculo fijo para la operación de aeronaves en RWY.

No se permiten operaciones de despegue de aeronaves de letra de clave F en condiciones de visibilidad reducida (LVC).

El piloto de una aeronave no deberá hacer uso de la información proporcionada por los PAPI, para evitar indicaciones incorrectas durante el aterrizaje.

Todo movimiento de una aeronave de letra de clave F por las calles de rodaje (desde que sale de pista tras el aterrizaje hasta que entra de nuevo en la misma para despegue) requerirá el guiado de un vehículo "SIGAME".

Toda aeronave de letra de clave F deberá realizar maniobras de sobreviraje no señalizadas al hacer uso de cualquier TWY E tanto para salir de pista como para entrar en la misma, dado que las anchuras de las calles de rodaje son las correspondientes para aeronaves de letra de clave E.

RESTRICTIONS ON STANDS

1. GENERAL

- The use of 400 Hz facilities is mandatory at every stand where this service is available.
- The use of the air-conditioning facilities for aircraft is mandatory, whenever this service may be required, at every stand where this service is available.
- The use of the aircraft Auxiliary Power Unit (APU) is forbidden in all stands where the 400Hz / air-conditioning service is available, from 2 minutes after on-blocks to 5 minutes before off-blocks.
- The use of APU is only authorized when the 400 Hz facilities and the mobile power units are out of service, or when the air-conditioning service is required and the air-conditioning equipment is not available.
- Aircraft operating in autonomous stands should do so at the minimum power required.
- When an aircraft arrives with a broken APU, it is prohibited for it to keep the port engine switched on in apron during the stopover. Sole exception: B737 models may maintain this switched on (but switching off the starboard engine), and only while the ground energy supply services for the aircraft are disconnected. Prior communication to CEOPS (TEL: +34-928 860 518) at least one hour in advance is required from all aircraft operating at the airport whose APU is broken.
- Nosing to East is allowed to AT72 aircraft or below in PRKG 33B, 34B, 35B and 36B, according to local procedures.

2. GENERAL AVIATION

Access to all the PRKG for general aviation, 54 to 60 should be carried out with the minimum taxiing speed possible.

3. HELICOPTERS

3.1 Taxiing to/from the PRKG for helicopters (H1 to H8) shall be accomplished mandatorily by air. Simultaneous independent helicopter operations on apron R1-B are only permitted to/from non-contiguous stands with the contiguous ones free.

Take-off/landing from/in these PRKG H1 to H8 are totally forbidden.

CODE LETTER F AIRCRAFT OPERATION

The only code letter F aircraft that the airport accepts is 747-800. Code letter F aircraft arrival and stay at Fuerteventura airport requires prior airport authorization. Code letter F aircraft shall operate only occasionally in Fuerteventura airport and their operations cannot be scheduled on a regular basis.

Aircraft shall not taxi by TWY T1 to T8 whenever a code letter F aircraft is landing or taking off.

Whenever possible, code letter F aircraft take-off shall be performed with reduced power.

No aircraft may be parked in the second row (PRKG 31 to 47 and H1 to H4), nor may landing or departure operations be authorized, while a code letter F aircraft is taxiing.

Code letter F aircraft shall taxi only by TWY T1 to T8, E1 and E10. In the event that the runway configuration changes during the stopover, the aircraft may also be authorized to taxi via TWY E4 and E7. In all cases, airport workers will be required to perform procedural tasks in advance

Code letter F aircraft shall taxi following the centre line markings with their forward landing gear, whenever the accomplishment of an oversteer manoeuvre is not necessary, and shall taxi by taxiways at low speed, with their outer engines idling and taking special care while thrusting asymmetrically.

A code letter F aircraft can only be parked on TWY T4, never on the apron. While parked there, aircraft become a fixed obstacle for other aircraft operations on RWY.

Take-off operations for code letter F aircraft in low visibility conditions (LVC) are not allowed.

The pilot of an aircraft shall not use the information provided by the PAPI, to avoid false indications during landing.

Any movement of a code letter F aircraft via the taxiways (from vacating the runway after landing until it enters the same for take-off again), shall require the guidance of a "FOLLOW ME" vehicle.

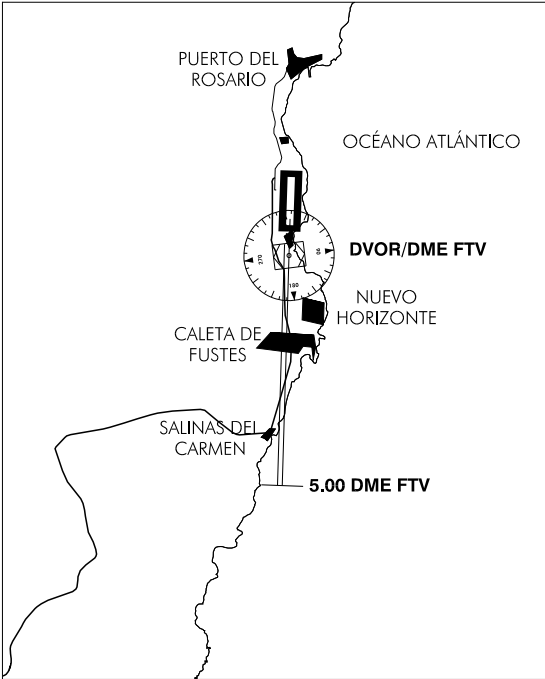
All code letter F aircraft should perform unmarked oversteer manoeuvres when using any TWY E, both for exiting and leaving the same, given that the widths of the taxiways are appropriate for code letter E aircraft.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Evitar en lo posible el sobrevuelo de núcleos urbanos.
Áreas sensibles al ruido:

Overflying urban centres should be avoided as far as possible.
Sensitive areas to noise:



GENERALIDADES

- 1.- Las restricciones enumeradas se aplicarán solo a turborreactores.
- 2.- Estas aeronaves, salvo por razones de seguridad, deberán seguir los procedimientos de atenuación de ruido, según se indica a continuación:

GENERAL

- 1.- The following restrictions shall be only applicable to jets.
- 2.- Except for safety reasons, all those aircraft must follow the noise abatement procedures indicates hereunder:

PROCEDIMIENTOS ANTI-RUIDO

DESPEGUES

- 1.- Las aeronaves que despeguen de la RWY 01 deberán seguir la trayectoria nominal de las SID, no virando a la izquierda antes de sobrevolar el punto ADOVO.
- 2.- Las aeronaves que despeguen de la RWY 19 deberán seguir la trayectoria nominal de las SID, no virando a la derecha antes de 5.0 DME FTV.

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

TAKE-OFF

- 1.- Aircraft taking off from RWY 01 must follow the nominal flight path of the SID in use, not turning left before overflying point ADOVO.
- 2.- Aircraft taking off from RWY 19 must follow the nominal flight path of the SID in use, not turning right before 5.0 DME FTV.

ATERRIZAJES

- 1.- Las operaciones de aproximación visuales y/o en contacto con la RWY 01 deberán interceptar el tramo final a más de 5.0 DME FTV.
- 2.- Las operaciones de aproximación y aterrizaje en condiciones meteorológicas visuales se llevarán a cabo con un ángulo igual o superior al definido por el GP del ILS o PAPI de cada pista.

LANDING

- 1.- Visual approach procedures and/or in contact with RWY 01 shall intercept the final approach segment at more than 5.0 DME FTV.
- 2.- Landing and approach procedures in visual meteorological conditions shall be performed with an angle equal to or higher than the ILS GP or PAPI of each runway.

PRUEBA DE MOTORES EN TIERRA

Las pruebas de motores en régimen superior al de ralentí, podrán realizarse de 0830 a 2100 horas, en las zonas habilitadas al efecto; habitualmente en configuración Norte, aproado al Norte en la zona Norte de la TWY T6 y en configuración Sur, aproado al Sur en la zona Sur de la TWY T6, siempre conforme a las instrucciones de TWR.

Como caso excepcional, se podrán realizar en pista previa autorización de la Autoridad aeroportuaria.

Durante el desarrollo de la prueba, es obligatorio mantener contacto permanente con TWR en frecuencia de rodadura.

El desarrollo se realizará de acuerdo con el procedimiento local: FUE-OPS-10-B, "PRUEBA DE MOTORES".

Las solicitudes de autorización de pruebas de motor a cualquier régimen, así como cualquier otra consulta sobre el procedimiento pruebas de motor, deberá realizarse a:

OFICINA CEOPS
TEL: +34-928 860 518
FAX: +34-928 860 836

GROUND ENGINE TEST

Engine test at higher than idling, may be performed from 0830 to 2100 hours, in the areas provided for that purpose; usually in North configuration, nosing to North in northern area of TWY T6 and in South configuration, nosing to South in southern area of TWY T6, always following instructions from TWR.

In exceptional cases, engine tests may be performed in the runway with prior authorization from the Airport Authority.

While the test is under way, it is mandatory to maintain permanent contact with TWR on GMC frequency.

Test shall be accomplished in accordance with the local procedure: FUE-OPS-10-B, "ENGINE TEST".

Requests for engine test clearance at any power, as well as any question regarding the engine testing procedure, must be addressed to:

CEOPS OFFICE
TEL: +34-928 860 518
FAX: +34-928 860 836

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO**FLIGHT PROCEDURES****PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)**

El Aeropuerto de Fuerteventura dispone de un "Procedimiento de Paralización de las Operaciones en el Área de Movimiento para RVR inferior a 600 m (PPOAM 600)" para mantener la seguridad en el área de movimiento ante actuaciones de baja visibilidad, el cual consta de las siguientes fases:

FASE I: PREALERTA

Se iniciará cuando exista:

- 1000 m \geq RVR > 600 m
- 1200 m \geq VIS > 800 m

Aviso a todos los servicios y usuarios implicados para preparación.

FASE II: CANCELACIÓN ATERRIZAJES

Se iniciará cuando exista:

- 600 m \geq RVR > 400 m
- 800 m \geq VIS > 600 m.

TWR no autorizará operaciones de aterrizajes mientras persistan estas condiciones, salvo operaciones especiales contempladas en el procedimiento.

FASE III: CANCELACIÓN DESPEGUES

Se iniciará cuando exista:

- 400 m \geq RVR
- 600 m \geq VIS

TWR no autorizará operaciones de aterrizaje y despegues mientras persistan estas condiciones, salvo operaciones especiales contempladas en el procedimiento.

FASE IV: CANCELACIÓN PPOAM 600

Se iniciará cuando exista:

- 1000 m < RVR
- 1200 m < VIS

TWR no autorizará operaciones de aterrizaje y despegues mientras persistan estas condiciones, salvo operaciones especiales contempladas en el procedimiento.

NOTA IMPORTANTE: La medida RVR prevalecerá en todo caso frente a VIS, siendo esta última la referencia únicamente en caso de RVR declarado como no operativo.

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

The Airport of Fuerteventura has a "Procedure for Halting Operations in the Manoeuvring Area for RVR under 600 m (PPOAM 600)" in order to maintain manoeuvring area safety in low visibility actions, which consists of the following stages:

PHASE I: PRE-ALERT

To be initiated when:

- 1000 m \geq RVR > 600 m
- 1200 m \geq VIS > 800 m

Alert all involved services and users for preparation.

PHASE II: LANDING CANCELLATION

To be initiated when:

- 600 m \geq RVR > 400 m
- 800 m \geq VIS > 600 m.

TWR shall not authorise landing operations while these conditions remain, with the exception of special operations considered in the procedure.

PHASE III: TAKE-OFF CANCELLATION

To be initiated when:

- 400 m \geq RVR
- 600 m \geq VIS

TWR shall not authorise take-off and landing operations while these conditions remain, with the exception of special operations considered in the procedure.

PHASE IV: PPOAM 600 CANCELLATION

To be initiated when:

- 1000 m < RVR
- 1200 m < VIS

TWR shall not authorise take-off and landing operations while these conditions remain, with the exception of special operations considered in the procedure.

IMPORTANT NOTE: The RVR measurement shall prevail in all cases over VIS, the latter to be used as reference only if RVR is declared inoperational.

Mínimos meteorológicos definidos para el procedimiento:

Weather minimums defined for the procedure:

FASES // PHASES	RVR (M)	VIS (M)
FASE I: PREALERTA // PHASE I: PRE-ALERT	1000 m \geq RVR > 600 m	1200 m \geq VIS > 800 m
FASE II: CANCELACIÓN ATERRIZAJES // PHASE II: LANDING CANCELLATION	600 m \geq RVR > 400 m	800 m \geq VIS > 600 m
FASE III: CANCELACIÓN DESPEGUES // PHASE III: TAKE-OFF CANCELLATION	RVR \leq 400	VIS \leq 600
FASE IV: CANCELACIÓN PPOAM 600 // PHASE IV: PPOAM 600 CANCELLATION	RVR > 1000	VIS > 1200

PROCEDIMIENTO DE COMUNICACIÓN ABREVIADA**LLEGADAS**

En las transferencias de comunicaciones de Sector NORESTE de Canarias (FREQ 129.1) a Aproximación Canarias (FREQ 129.3), la llamada inicial se limitará al INDICATIVO del vuelo para evitar congestionar la frecuencia:

"Aproximación + Aeroflot 321"

SHORT COMMUNICATION PROCEDURE**ARRIVALS**

In transfers of communications from the Sector NORTH-EAST of Canarias (FREQ 129.1) to Approach Canarias (FREQ 129.3), the initial call shall be limited to the flight CALL SIGN to avoid congestion on the frequency:

"Approach + Aeroflot 321"

SALIDAS

Para evitar congestionar la frecuencia en las transferencias de comunicaciones de tráfico en despegue de GCFV TWR a Aproximación Canarias (FREQ 129.3), la llamada inicial será nombre de la dependencia a la que se llama e indicativo de la aeronave que llama:

"Canarias, Aeroflot 321, de GCFV"

DEPARTURES

To avoid congestion on the frequency in transfers of communications of traffic taking off from GCFV TWR to Approach Canarias (FREQ 129.3), the initial call shall be the name of the unit being called and the call sign of the calling aircraft:

"Canarias, Aeroflot 321, from GCFV"

SISTEMA DE PRESENTACIÓN RADAR

Por encima de 200 ft AMSL, podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS en el suministro del servicio de control de aeródromo para ejecutar las siguientes funciones:

- Supervisión de la trayectoria de vuelo de aeronaves en aproximación final;
- Supervisión de la trayectoria de vuelo de otras aeronaves en las cercanías del aeródromo a excepción de tránsitos que operen al oeste del campo, a los que se les proporcionará por encima de 1000 ft;
- Suministro de asistencia para la navegación a vuelos VFR a excepción de tránsitos que operen al oeste del campo, a los que se le proporcionará por encima de 1000 ft;
- Establecimiento de separación radar entre aeronaves sucesivas a la salida por encima de 400 ft AMSL.

RADAR DISPLAY SYSTEM

Above 200 ft AMSL, ATS surveillance systems may be used in supplying the aerodrome control service, for the following purposes:

- Supervision of the flight path of aircraft on final approach;
- Supervision of the flight path of other aircraft in the vicinity of the aerodrome, except for transits operating to the West of the airfield, to which it will be provided above 1000 ft;
- Giving navigation assistance to VFR flights except for transits operating to the West of the airfield, to which it will be provided above 1000 ft;
- Establishment of radar separation between successive departing aircraft above 400 ft AMSL.

En función de la disponibilidad de los radares que proporcionan cobertura al ATZ, podrían verse afectadas las áreas o alturas en las que se suministran las mencionadas funciones de radar.

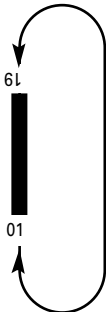
Los controladores de aeródromo mantendrán bajo vigilancia visual constante todas las operaciones que se efectúen en el aeródromo o en su proximidad, disponiendo de un sistema de vigilancia ATS en apoyo de dicha observación visual, según lo estipulado en el artículo 4.5.1.3. del Reglamento de la Circulación Aérea. Todo ello en función de las limitaciones del equipo.

Depending on the availability of the radars which provide coverage to the ATZ, the areas or heights for which the indicated uses of the radar are supplied may vary.

The aerodrome controllers shall maintain all the operations taking place at or in the vicinity of the aerodrome under constant visual surveillance, with access to an ATS surveillance system to support that visual observation, as stipulated in article 4.5.1.3. of the Reglamento de la Circulación Aérea. All of the foregoing shall depend on the limitations of the equipment.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

ZONAS NO VISIBLES DESDE TORRE

El edificio contraincendios impide la visión desde la nueva Torre de Control, de ciertas partes del área de maniobras. Ver AD 2-GCFV ADC / GMC.

La visión desde la Torre de Control está asistida por cámaras de televisión.

Eventualmente, ATC podrá solicitar a las aeronaves que notifiquen pasando el punto de espera situado en el tramo T2 de la calle de rodaje paralela.

AREAS NOT VISIBLE FROM TOWER

The fire fighting service building prevents vision from the new Control Tower, of certain parts of the manoeuvres area. See AD 2-GCFV ADC / GMC.

Vision from the Control Tower is aided by television cameras.

From time to time, ATC may request aircraft to notify when crossing the runway-holding position located in T2 segment of the parallel taxiway.

ZONAS DE CONCENTRACIÓN DE AVES

Se localizan las siguientes zonas de concentración y pasos de aves próximas al recinto aeroportuario:

Zona 1: Flujo de aves en paso, generalmente gaviotas del sureste al nordeste, con tendencia a desvíos hacia el norte y hacia la zona 2.

Zona 2: Vertedero insular y obras nueva carretera; gran concentración de aves posadas y en vuelo.

Zona 3: Barrancos que delimitan el norte y el sur del aeropuerto.

Al norte: Concentraciones de palomas, garzas, garcetas, gaviotas, guirres, cernícalos, cuervos y ratoneros.

Al sur: Barranco que en su desembocadura forma pequeñas marismas, con concentración de garzas, garcetas, gaviotas y chorlitos.

Zona 4: Depuradora y punto limpio del aeropuerto. Concentración de gallinetas, garzas, palomas y tórtolas. Ocasionalmente patos.

Zona 5: Núcleos urbanos con palomares en azoteas, concentración de bandadas de palomas en vuelo.

Zona 6: Zonas costeras de concentración de gaviotas posadas en horas centrales del día en invierno y en verano a cualquier hora.

Zona 7: Barreras vegetales arboladas, gran concentración de tórtolas, palomas, pequeñas aves.

Zona 8: Granja. Concentración de aves posadas y en vuelo.

Zona 9: Campos de golf al sur del aeropuerto, concentración de gaviotas y otras aves.

Zona 10: Zona ocasional de caravanas, concentración de gaviotas.

Zona 11: Zona de prácticas de bomberos con encharcamientos que generan pequeñas bandadas de ortegas, gaviotas y palomas.

BIRD CONCENTRATION AREAS

The following bird concentration and passage areas can be identified near the airport compound:

Area 1: Flow of crossing birds, generally seagulls from south-east to north-east, tending to deviate to the North and to Area 2.

Area 2: Island rubbish tip and new road works, high concentration of birds perching and in flight.

Area 3: Gullies delimiting the North and South of the airport.

To the north: Concentrations of pigeons, herons, egrets, seagulls. Egyptian vultures, kestrels, ravens and buzzards.

To the south: Gully which forms small marshes at its mouth, with concentrations of herons, egrets, seagulls and plover.

Area 4: Sewage plant and recycling centre of the airport. Concentration of woodcock, herons, pigeons and turtle doves. Ducks occasionally.

Area 5: Urban centres with dovecots on flat roofs, concentration of flocks of pigeons in flight.

Area 6: Coastal areas with concentration of perching seagulls in the middle of the day in winter and at any time in summer.

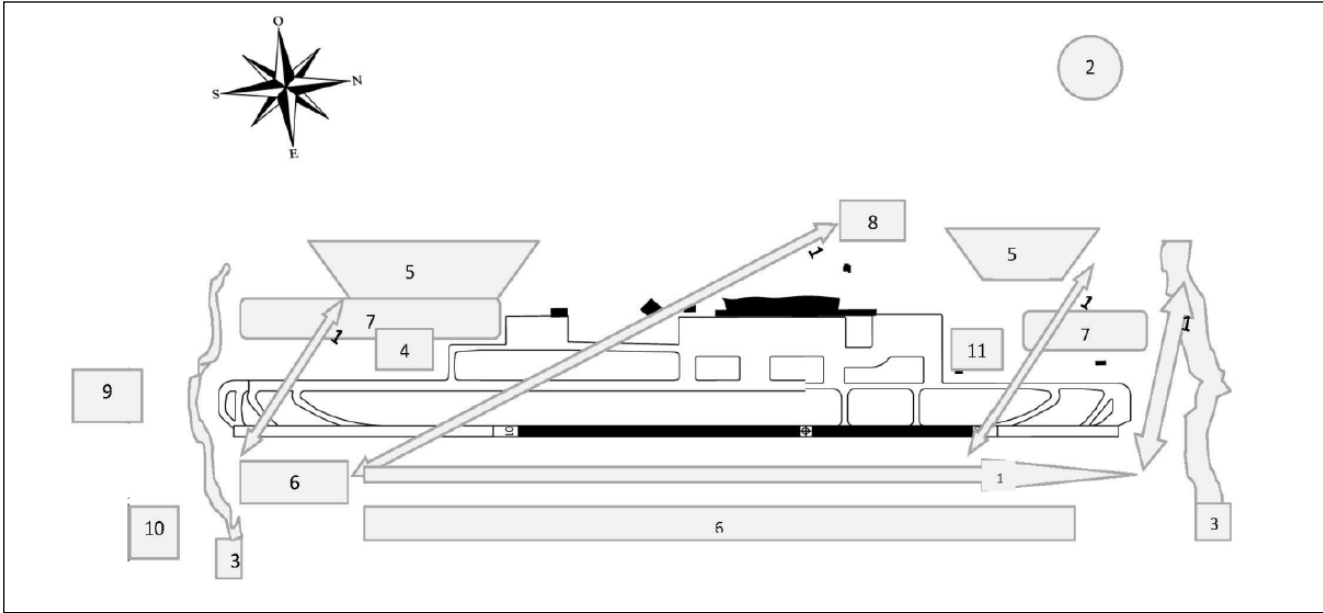
Area 7: Wooded plant barriers, large concentration of turtledoves, pigeons and small birds.

Area 8: Farm. Concentration of birds perched and in flight.

Area 9: Golf courses south of the airport, concentration of seagulls and other birds.

Area 10: Occasional caravanning area, seagull concentration.

Area 11: Firefighters' drill area with pools that give rise to small flocks of sandgrouse, seagulls and pigeons.



FENÓMENOS DE VIENTO

Las condiciones orográficas del entorno aeroportuario y su ubicación favorecen la aparición de fenómenos de cizalladura y turbulencia por debajo de 3000 ft ante las siguientes circunstancias meteorológicas, por lo que, si alguna de ellas se da, puede esperarse una aproximación desestabilizada e incluso la necesidad de frustrar:

- 1.- En general, vientos moderados o racheados.
- 2.- Vientos del primer cuadrante con inversión térmica.
- 3.- Vientos del cuarto cuadrante con velocidad igual o superior a 10 kt.
- 4.- Vientos en superficie flojos de primer o cuarto cuadrantes, pero de componente sur a 2000 ft.
- 5.- En TAFOR, pronóstico de cambio de la dirección del viento (TEMPO o BECMG) mayor de 120° con respecto al viento en superficie.
- 6.- Diferencia mayor a 50° en la dirección del viento entre ambas cabeceras y/o diferencia significativa de las velocidades entre ambas cabeceras.

Adicionalmente, las siguientes circunstancias también pueden favorecer aproximaciones frustradas:

- a) Efecto del encauzamiento del viento por la presencia de barrancos próximos a ambas cabeceras de pista, especialmente en aproximaciones a RWY 19.
- b) Impresión de volar muy alto en aproximaciones a RWY 19, debido al elevado ángulo de descenso requerido.
- c) Efecto óptico causado por la presencia de márgenes de pista de anchura doble de la usual para sus características.
- d) Efecto causado por la relativa proximidad entre umbrales (1940 m) en una pista mucho más larga (3406 m) y con sus cabeceras a menor cota que su zona central.

WIND PHENOMENA

The orographical conditions of the airport setting and its location tend to lead to the appearance of wind shear and turbulence phenomena below 3000 ft under the following meteorological circumstances, so that, if any of them holds, an unstable approach, or even the need to miss, might be expected:

- 1.- In general, moderate or gusting winds.
- 2.- Winds in the first quadrant with thermal inversion.
- 3.- Winds in the fourth quadrant with speed equal to or greater than 10 kt.
- 4.- Light surface winds in the first or fourth quadrants, but with south component at 2000 ft.
- 5.- In the TAFOR, a forecast change in wind direction (TEMPO or BECMG) of greater than 120° with respect to the surface wind.
- 6.- Difference greater than 50° in the wind direction between the two thresholds and/or significant difference of the speeds between the two thresholds.

In addition, the following circumstances might also tend to lead to missed approaches:

- a) Effect of wind funnelling due to the presence of gullies close to both runway thresholds, especially in approaches to RWY 19.
- b) Impression of flying very high in approaches to RWY 19, due to the steep angle of descent required.
- c) Optical effect caused by the presence of runway margins twice as wide as usual, due to their characteristics.
- d) Effect caused by the relative proximity between the two thresholds (1940 m) of one much longer runway (3406 m), both at a lower altitude than the central zone.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#GCFV>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#GCFV>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

A continuación, se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

- IAC/1 ILS Z RWY 01
- IAC/2 ILS Y RWY 01
- IAC/3 ILS X RWY 01
- IAC/4 LOC Z RWY 01
- IAC/5 LOC Y RWY 01

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Terreno // Ground	28°26'28.2"N	013°51'53.7"W	–	39

IAC/6 VOR RWY 01

IAC/7 NDB RWY 01

IAC/8 RNP RWY 01

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Letreño // Board	28°26'28.0"N	013°51'56.4"W	3	52
Terreno // Ground	28°26'28.3"N	013°51'56.5"W	–	49
Terreno // Ground	28°26'28.0"N	013°51'56.6"W	0	50
Terreno // Ground	28°26'28.0"N	013°51'56.2"W	0	48
Terreno // Ground	28°26'27.5"N	013°51'56.5"W	–	49
Terreno // Ground	28°26'26.6"N	013°51'56.5"W	–	49
Letreño // Board	28°26'26.0"N	013°51'56.7"W	3	51
Terreno // Ground	28°26'28.3"N	013°51'55.6"W	–	43
Terreno // Ground	28°26'27.4"N	013°51'55.6"W	–	43
Terreno // Ground	28°26'28.2"N	013°51'53.7"W	–	39
Terreno // Ground	28°26'28.3"N	013°51'54.6"W	–	39

IAC/9 ILS Z RWY 19

IAC/10 ILS Y RWY 19

IAC/11 ILS X RWY 19

IAC/12 LOC Z RWY 19

IAC/13 LOC Y RWY 19

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Eje TWY // TWY centre line	28°27'35.9"N	013°51'50.2"W	0	87

IAC/14 VOR RWY 19

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Terreno // Ground	28°27'36.5"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'37.3"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'36.5"N	013°51'53.0"W	–	92
Terreno // Ground	28°27'38.1"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'37.3"N	013°51'53.0"W	–	92
Eje TWY // TWY centre line	28°27'35.9"N	013°51'50.2"W	0	87
Terreno // Ground	28°27'36.5"N	013°51'52.1"W	–	89
Terreno // Ground	28°27'38.9"N	013°51'53.9"W	–	95

IAC/15 NDB RWY 19

IAC/16 RNP RWY 19

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Terreno // Ground	28°27'36.5"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'37.3"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'36.5"N	013°51'53.0"W	–	92
Terreno // Ground	28°27'38.1"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'37.3"N	013°51'53.0"W	–	92
Eje TWY // TWY centre line	28°27'35.9"N	013°51'50.2"W	0	87
Terreno // Ground	28°27'36.5"N	013°51'52.1"W	–	89
Terreno // Ground	28°27'38.9"N	013°51'53.9"W	–	95
Terreno // Ground	28°27'38.1"N	013°51'53.0"W	–	92

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK



PRKG	ELEV (m)
3H	567.592
6H	567.628
7H	567.932
9H	567.600
10H	568.161
11H	568.678

➔ **Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:**

- FATO: RWY 09/27.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 09/27, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 3H y 6H.
- PRKG 3H: hormigón PCN 81/R/A/W/T. Faja circular de 50 cm de ancho y diámetro interior de 7 m.
- PRKG 6H: hormigón PCN 81/R/A/W/T. Faja circular de 50 cm de ancho y diámetro interior de 9 m.
- PRKG 7H: hormigón, PCN 34/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 17.39 m.
- PRKG 9H: hormigón, PCN 81/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 11.37 m.
- PRKG 10H: hormigón, PCN 61/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 11.37 m.
- PRKG 11H: hormigón, PCN 61/R/A/W/T. Faja circular discontinua de 30 cm de ancho y diámetro interior de 11.37 m.

Orientación: No.

Distancias declaradas: No.

Iluminación: No.

Observaciones: Iluminación de plataforma.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 09/27.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 09/27, see item 12.
- Air Taxiing: TLOF same as PRKG 3H and 6H.
- PRKG 3H: concrete PCN 81/R/A/W/T. Circular stripe with 50 cm wide and an interior diameter of 7 m.
- PRKG 6H: concrete PCN 81/R/A/W/T. Circular stripe with 50 cm wide and an interior diameter of 9 m.
- PRKG 7H: concrete, PCN 34/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 17.39 m.
- PRKG 9H: concrete, PCN 81/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 11.37 m.
- PRKG 10H: concrete, PCN 61/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 11.37 m.
- PRKG 11H: concrete, PCN 61/R/A/W/T. Discontinuous circular stripe with 30 cm wide and an interior diameter of 11.37 m.

Direction: No.

Declared distances: No.

Lighting: No.

Remarks: Apron lighting.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR GRANADA Círculo de 6.5 NM de radio centrado en ARP. // Circle radius 6.5 NM centred on ARP.	<u>1000 ft AGL</u> SFC	D	GRANADA TWR ES/EN	2150 m/7000 ft
ATZ GRANADA Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. // Circle of radius 8 km centred on ARP. (1)	<u>3000 ft HGT</u> (2) SFC	D	GRANADA TWR ES/EN	
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.		Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.		

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP/TWR	Granada TWR	118.850 MHz 121.500 MHz 121.925 MHz 243.000 MHz 257.800 MHz	HR AD HR AD HR AD HR AD HR AD	APP/L EMERG GMC EMERG MIL
VDF	Granada gonio	118.850 MHz 121.500 MHz	HR AD HR AD	

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	GDA	113.400 MHz	H24	371059.4N 0035927.3W		Posibles fluctuaciones en los radiales de alejamiento a distancias superiores a 5 NM // Fluctuations may be observed on outbound radials at distances greater than 5 NM.
DME	GDA	CH 81X	H24	371059.9N 0035927.3W	600 m	
L (0°)	GR	285.000 kHz	H24	371117.7N 0035027.6W		270° MAG / 4200 m FM THR 09; COV 15 NM.
L (0°)	GRA	412.000 kHz	HR AD	371121.7N 0034039.8W		090° MAG / 7395 m FM THR 27; COV 20 NM.
LOC 09 (0°) ILS CAT I	GRD	109.300 MHz	HR AD	371119.9N 0034529.5W		090° MAG / 251 m FM THR 27; AVBL BTN ±35° FM RCL FM 17 NM (15.4 DME) a // at 5600 ft o // or ABV.

GP 09	332.000 MHz	HR AD	371123.1N 0034724.2W	AVBL BTN ±10° FM RCL FM 25 NM (23.4 DME) a // at 5600 ft o // or ABV. 3°; RDH 18 m; a // at 324 m FM THR 09 & 124 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // To the left on APCH direction.
ILS/DME	GRD	CH 30X	HR AD 371123.1N 0034724.2W	567 m REF DME THR 09

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)
Se autorizan las operaciones visuales nocturnas.

NIGHT VISUAL OPERATIONS (VFR-N)
VFR-N flights are permitted.

PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE NIVEL DE PROTECCION DE SALVAMENTO Y EXTINCION DE INCENDIOS A DEMANDA
El operador que desee operar en el Aeropuerto Granada/Federico Garcia Lorca Granada-Jaén con una aeronave de categoría OACI-SSEI superior a 7 deberá solicitarlo con la mayor antelación posible al aeropuerto mediante un correo electrónico a la siguiente dirección: Grx.Operaciones@aena.es, indicando la fecha y hora de llegada programada, y el modelo de avión.

PROCEDURE FOR THE REQUEST OF RESCUE PROTECTION LEVEL AND FIRE FIGHTING CATEGORY ON DEMAND
An operator wishing to operate at Granada/Federico Garcia Lorca Granada-Jaén Airport with an aircraft of category ICAO-SSEI higher than 7 shall apply to the airport, as far in advance as possible, via email at: Grx.Operaciones@aena.es, indicating the scheduled date and time of arrival and the aircraft model.

INSTRUCCIONES OPERATIVAS
1. Procedimiento de Operación en Área de Movimiento. Describe las actuaciones para una correcta coordinación de todas las personas y dependencias necesarias para el movimiento y estacionamiento de las aeronaves y restricciones en Plataforma, siguiendo los protocolos de seguridad en la misma.
No se autorizarán las maniobras de viraje de 180° en pista. Para acceder a las cabeceras desde la propia pista, se deberá abandonar la misma por la salida rápida y volver a acceder a ésta por el punto de espera de pista correspondiente.
2. Procedimiento para aeronaves de letra de clave 4D y 4E.
Para que una aeronave de letra de clave D o E pueda operar es obligatoria la solicitud previa por parte de la Compañía Aérea o el Agente Handling y una autorización explícita por parte del Centro de Operaciones del Aeropuerto. La solicitud debe remitirse vía email a Grx.CEOA@aena.es al menos 72HR antes de la hora programada de la operación.
Para garantizar que se mantienen las distancias de seguridad apropiadas cuando hay una aeronave detenida en los puntos de espera E2 o E5, y es necesario que otra aeronave se cruce por detrás para alcanzar los puntos de espera E1 o E6, se impone la siguiente limitación: solo se permite el uso simultáneo de E1-E2 y E5-E6 cuando se trate de aeronaves de letra de clave 4C o inferior.
Las aeronaves de letra de clave 4E y el modelo de aeronave B767-400 sólo podrán utilizar TWY E2 y E5. Para las familias de ACFT A330-300, A340-600, A350-1000, B747-400 y B777-300, además, será necesario realizar la maniobra de “sobreviraje”. Sólo se permitirá el rodaje de una aeronave en el área de movimiento, cuando ésta sea de letra de clave 4E.
El único puesto de estacionamiento habilitado para aeronaves de letra de clave 4D y 4E es el PRKG 1, debiendo atender el piloto a las indicaciones del señalero (vehículos SIGAME) para la correcta ubicación de la aeronave.
3. Procedimiento de operación en condiciones meteorológicas adversas.
Cuando el coeficiente de rozamiento medio o la eficacia de frenado estimada sea inferior a 0.40 (BUENA/good), ATC solicitará a las tripulaciones informe (PIREPs) de la eficacia de frenado estimada.

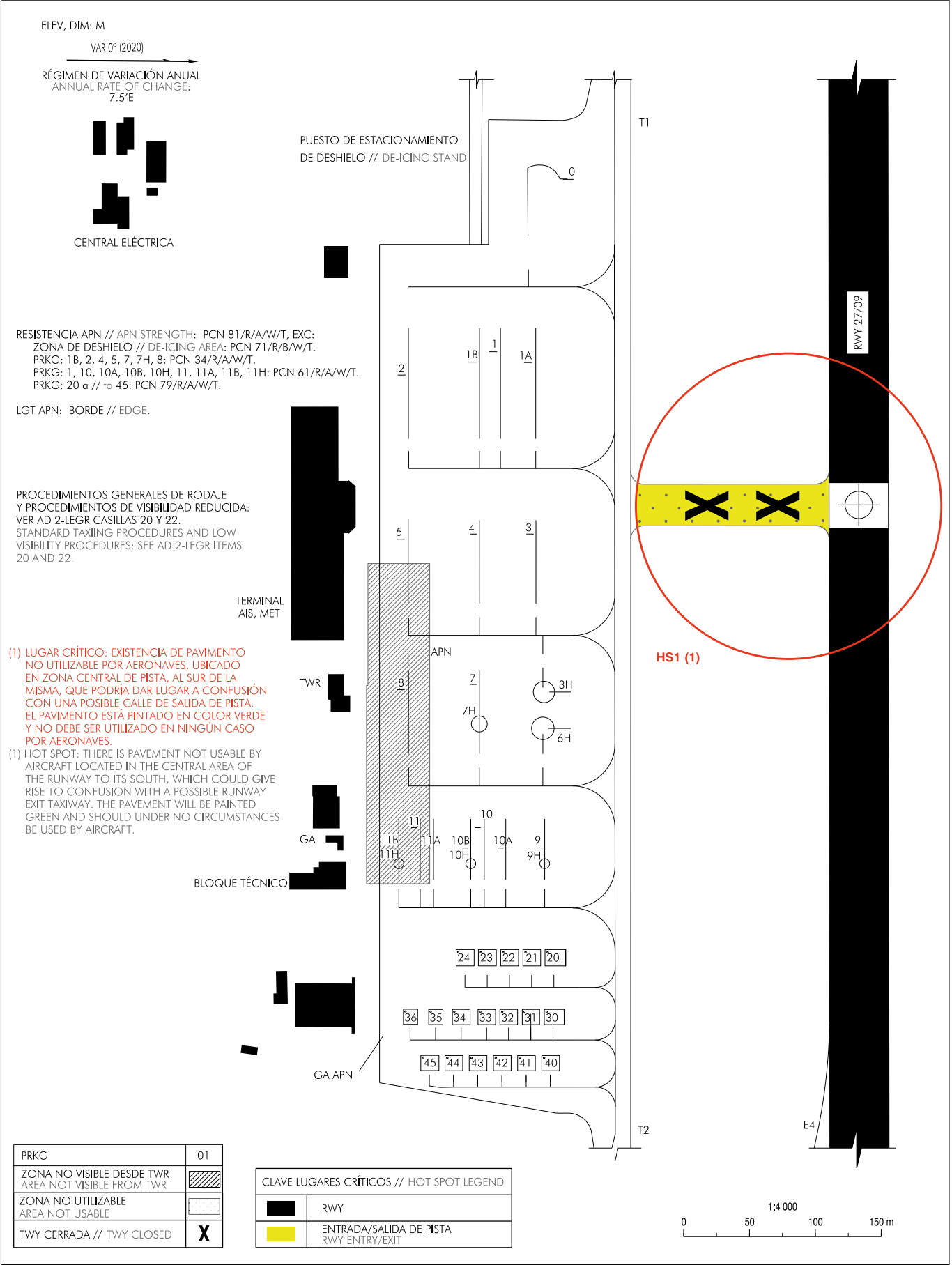
OPERATING INSTRUCTIONS
1. Movement Area Operations Procedure. This describes the actions for proper coordination of all individuals and units necessary for the ground movement and parking of aircraft and restrictions in the apron, following the safety protocols in the same.
Manoeuvres of 180° turns on the runway will not be cleared. To access the thresholds from the runway itself, aircraft must vacate the latter via the rapid exit taxiway and access it again via the corresponding runway-holding position.
2. Procedures for code letter 4D and 4E aircraft.
In order for a code letter D or E aircraft to operate, a prior request from the Airline or Handling Agent and an explicit authorization by the Airport Operations Center are mandatory. The request must be submitted at least 72 HR before the planned date via email to Grx.CEOA@aena.es.
To ensure that appropriate safety distances are maintained whenever there is an aircraft standing at holding positions E2 or E5, and it is necessary for another aircraft to cross from behind to reach holding positions E1 or E6, the following limitation is mandatory: simultaneous use of E1-E2 and E5-E6 is only allowed whenever code letter 4C or lower aircraft are involved.
Code letter 4E aircraft and model B767-400 aircraft may only use TWY E2 and E5. For the ACFT A330-300, A340-600, A350-1000, B747-400 and B777-300 families, the “oversteer” manoeuvre must additionally be performed. Only one code letter 4E aircraft shall be permitted to taxi within the manoeuvring area.
The only stand enabled for code letters 4D and 4E aircraft is PRKG 1, and the pilot must obey the instructions of the signalman (FOLLOW ME vehicles) for the proper location of the aircraft.
3. Operational procedure under adverse meteorological conditions.
When the average friction coefficient, or the estimated braking action, is less than 0.40 (BUENA/good), ATC will request aircrews for reports (PIREPs) of the estimated braking action.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
Durante el uso de los PRKG 1, 10 y 11 quedan inutilizados los PRKG 1A y 1B, 10A y 10B y 11A y 11B respectivamente. El uso de cualquiera de éstos últimos inutiliza el puesto principal correspondiente.
El rodaje de aeronaves de letra de clave 4E por plataforma es incompatible con los puestos de estacionamiento ubicados en la última fila de cada bloque, quedando inutilizados durante dicha maniobra los siguientes PRKG: 0, 3, 3H, 6H y 9.
El acceso de la aeronave B767-400 al PRKG 1 es incompatible con el PRKG 3, el cual queda inutilizado. A su vez, la salida de la aeronave B767-400 del PRKG 1 es incompatible con el PRKG 0, quedando éste inutilizado durante dicha maniobra.
Las familias de aeronaves B737 MAX 9/10 y A321NEO sólo podrán hacer uso de los PRKG 1B o 2. Para la entrada a los PRKG 1B o 2 de estas aeronaves, el PRKG 1A queda inutilizado.
→ Las aeronaves estacionadas en los PRKG 35 y 36, para abandonar dichos puestos, deben ser remolcadas hacia el este, alineando la aeronave con el eje de acceso a dicho puesto y aproando la misma hacia el norte, todo ello antes del arranque de motores.

RESTRICTIONS ON AIRCRAFT STANDS
During the use of PRKG 1, 10 or 11, PRKG 1A and 1B, 10A and 10B or 11A and 11B (respectively) are unserviceable. The use of any of the latter disables its corresponding main stand.
The taxiing of code letter 4E aircraft on the apron is incompatible with the stands located in the last line of each block, the following stands being unavailable during such a manoeuvre: PRKG 0, 3, 3H, 6H and 9.
B767-400 aircraft access to PRKG 1 is incompatible with PRKG 3, which becomes unserviceable. In turn, the exit of B767-400 aircraft from PRKG 1 is incompatible with PRKG 0, as it is unserviceable during said manoeuvre.
B737 MAX 9/10 and A321NEO aircraft families may only use PRKG 1B or 2. When these aircraft enter PRKG 1B or 2, PRKG 1A becomes unserviceable.
Aircraft parked at PRKG 35 and 36, to leave these positions, must be towed to the East, aligning the aircraft with the access centre line to that position and nosing it to the north, all before engine start.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS
1.- Para la operación de los helicópteros que no dispongan de carta de exención en los términos prescritos en el artículo 4 del SERA.
Al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y serán autorizados por ATC a despegar y aterrizar en la pista de vuelos.
RWY 09 en uso:
- Salidas: Los helicópteros realizarán rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por TWY T1 hasta la THR 09 y realizarán la maniobra de despegue sobre la pista.

HELICOPTER OPERATION
1.- For the operation of helicopters which hold no letter of exemption under the terms laid down in article 4 of the SERA.
Since there is no other specific area to operate with helicopters, these will receive the same treatment as fixed-wing aircraft and will be authorized by ATC to take off and land on the runway.
RWY 09 in use:
- Departures: Helicopters will carry out taxiing either by air or on the ground (as appropriate) via TWY T1 up to THR 09 and perform the take-off manoeuvre on the runway.



CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
0	–	37°11'11.23"N 003°46'48.34"W	A	B739	–	–
1	–	37°11'10.60"N 003°46'42.87"W	A	A330	–	INCOMP. 1A, 1B
1A	–	37°11'11.47"N 003°46'42.55"W	A	B739	–	INCOMP. 1
1B	–	37°11'10.08"N 003°46'42.53"W	A	B739	–	INCOMP. 1
2	–	37°11'08.33"N 003°46'42.13"W	A	A321	–	–
3	–	37°11'11.51"N 003°46'37.26"W	A	B739	–	–
3H	–	37°11'11.74"N 003°46'32.59"W	A	A109	–	HEL MAX DIM 14 m
4	–	37°11'10.12"N 003°46'37.25"W	A	B739	–	–
5	–	37°11'08.37"N 003°46'37.07"W	A	A321	–	–
6H	–	37°11'11.72"N 003°46'31.47"W	A	B412	–	HEL MAX DIM 17.2 m
7	–	37°11'10.15"N 003°46'32.62"W	A	B739	–	INCOMP. 7H
7H	–	37°11'10.14"N 003°46'31.64"W	A	S61/B412	–	HEL MAX DIM 20.95 m INCOMP. 7, (1)
8	–	37°11'08.41"N 003°46'32.44"W	A	A321	–	–
9	–	37°11'11.80"N 003°46'27.61"W	A	F900	–	INCOMP. 9H
9H	–	37°11'11.77"N 003°46'27.41"W	A	EC45	–	HEL MAX DIM 13.7 m INCOMP. 9
10	–	37°11'10.31"N 003°46'28.22"W	A	A320	–	INCOMP. 10A, 10B, 10H
10A	–	37°11'10.84"N 003°46'27.60"W	A	F900	–	INCOMP. 10
10B	–	37°11'09.98"N 003°46'27.59"W	A	F900	–	INCOMP. 10, 10H
10H	–	37°11'09.96"N 003°46'27.39"W	A	EC45	–	HEL MAX DIM 13.7 m INCOMP. 10, 10B
11	–	37°11'08.73"N 003°46'28.20"W	A	A320	–	INCOMP. 11A, 11B, 11H
11A	–	37°11'09.06"N 003°46'27.58"W	A	F900	–	INCOMP. 11
11B	–	37°11'08.20"N 003°46'27.57"W	A	F900	–	INCOMP. 11, 11H
11H	–	37°11'08.18"N 003°46'27.33"W	A	EC45	–	HEL MAX DIM 13.7 m INCOMP. 11, 11B
20	–	37°11'12.01"N 003°46'24.54"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
21	–	37°11'11.46"N 003°46'24.53"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
22	–	37°11'10.91"N 003°46'24.53"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
23	–	37°11'10.37"N 003°46'24.52"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
24	–	37°11'09.82"N 003°46'24.51"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
30	–	37°11'12.00"N 003°46'22.74"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
31	–	37°11'11.45"N 003°46'22.73"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
32	–	37°11'10.90"N 003°46'22.72"W	A	DA42	–	MAX SPAN 14 m
33	–	37°11'10.37"N 003°46'22.72"W	A	DA42	–	MAX SPAN 13.3 m
34	–	37°11'09.74"N 003°46'22.71"W	A	DA42	–	MAX SPAN 13.3 m
35	–	37°11'09.11"N 003°46'22.70"W	R	DA42	–	MAX SPAN 13.3 m, (2)
36	–	37°11'08.48"N 003°46'22.70"W	R	DA42	–	MAX SPAN 13.3 m, (2)
40	–	37°11'11.94"N 003°46'21.32"W	A	PA31	–	MAX SPAN 12.4 m
41	–	37°11'11.35"N 003°46'21.31"W	A	PA31	–	MAX SPAN 12.4 m
42	–	37°11'10.75"N 003°46'21.30"W	A	PA31	–	MAX SPAN 12.4 m
43	–	37°11'10.15"N 003°46'21.30"W	A	PA31	–	MAX SPAN 12.4 m
44	–	37°11'09.56"N 003°46'21.29"W	A	PA31	–	MAX SPAN 12.4 m
45	–	37°11'08.96"N 003°46'21.28"W	A	PA31	–	MAX SPAN 12.4 m

Observaciones // Remarks:

(1)	S61 para ruedas; B412 para patines. // S61 for wheels; B412 for skid.
(2)	Remolcar hacia el este, alineando con eje de calle de acceso y aproando al norte, antes de arrancar motor. // Tow to the east, aligning with the centre line of the acces TWY and nosing to North, before starting the engine.

2. Limitación de capacidad simultánea en puntos de espera TWY H2/H1:

Letra de clave de aeronave en punto de espera TWY H2 // Code letter aircraft on holding position at TWY H2	MAX AFCT que puede rodar en TWY H1 // allowed to taxi in TWY H1
A	C
B	C
C	C
D	C
E longitud // length \leq 73 m	B
E longitud // length $>$ 73 m	A

2. Simultaneous capacity restrictions in holding positions TWY H2/H1:

Limitación de capacidad simultánea en puntos de espera TWY H3/H4:

Letra de clave de aeronave en punto de espera en TWY H3 // Code letter aircraft on holding position at TWY H3	MAX AFCT que puede rodar en TWY H4 // allowed to taxi in TWY H4
A	C
B	C
C	C
D	C
E longitud // length \leq 73 m	B
E longitud // length $>$ 73 m	A

Simultaneous capacity restrictions in holding positions TWY H3/H4:

3. TWY H1 y H4: uso limitado al tamaño máximo de aeronave de letra de clave C (envergadura máxima hasta 36 m inclusive).

4. TWY E y F: uso limitado para aeronaves de letra de clave D (envergadura máxima hasta 52 m inclusive). Excluidos modelos MD-10 y MD-11.

5. Sobreviraje para aeronaves de letra de clave E. Por haber menos de 4.5 m entre la rueda del tren exterior del tren principal de las aeronaves de letra de clave E y el borde de la calle de rodaje, el movimiento de este tipo de aeronaves debería realizarse con la maniobra 'sobreviraje' en la medida de lo posible:

- Al acceder desde TWY D o G, a TWY C.
- Al acceder desde TWY C a TWY D o G.
- Al acceder desde D o G.

6. Calles de rodaje de acceso a plataforma de Aviación General: uso limitado para aeronaves de envergadura máxima 18 m inclusive.

7. Puerta A de acceso a plataforma: uso limitado a aeronaves de envergadura máxima 52 m inclusive. Excluidos modelos MD-10 y MD-11.

8. Puerta J de acceso a plataforma de Aviación General: uso limitado a aeronaves de envergadura máxima 18 m inclusive.

9. PRKG K1 a K8, al oeste de la Plataforma Comercial: uso limitado para aeronaves de envergadura máxima 32 m inclusive.

10. Las aeronaves de letra de clave E no podrán efectuar el giro THR 06-TWY D y THR 24-TWY G.

11. Restricción de entrada a RWY por TWY D y TWY G para aeronaves de letra de clave E.

3. TWY H1 and H4: limited use to the maximum size of aircraft with code letter C (maximum wingspan until 36 m inclusive).

4. TWY E and F: Limited used to aircraft with code letter D (maximum wingspan up to 52 m inclusive). Models MD-10 and MD-11 excluded.

5. Oversteering for aircraft with code letter E. As there is less than 4.5 m between the outer wheel of the main landing gear on aircraft with code letter E and the edge of the taxiway, this type of aircraft must use 'oversteering' manoeuvring as much as possible:

- When accessing from TWY D or G, to TWY C.
- When accessing from TWY C to TWY D or G.
- When accessing from D or G.

6. Access taxiways to the General Aviation apron: limited use for aircraft of maximum wingspan 18 m, inclusively.

7. Access gate A to apron: limited use to aircraft of maximum wingspan of 52 m inclusively. Models MD-10 and MD-11 excluded.

8. Access gate J from General Aviation apron: limited use to aircraft of maximum wingspan of 18 m, inclusively.

9. PRKG K1 to K8, to the West of the Commercial Apron: limited used for aircraft of maximum wingspan of 32 m inclusively.

10. Aircraft with code letter E will not be able to make the turn THR 06-TWY D and THR 24-TWY G.

11. RWY entry via TWY D and TWY G restricted for code letter E aircraft.

3. USO DE PISTA

3.1. PISTA PREFERENTE

La RWY 24, por motivos medioambientales, será la preferente siempre que la componente de viento en cola no exceda de 5 kt en pista seca, o pista mojada con acción de frenado buena.

3.2. OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se autorizan las operaciones visuales nocturnas.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afección a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente. Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves ... implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue/aterizaje/escala, estado del pavimento ...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto, para la recepción de las notificaciones de seguridad operacional, es la siguiente:

lbizaSeguridadOperacional@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

3. USE OF RUNWAY

3.1. PREFERENTIAL RUNWAY

RWY 24, because of environmental reasons, will be preferential whenever the tailwind component does not exceed 5 kt and the runway surface is dry or wet with braking action good.

3.2. NIGHT VISUAL OPERATIONS (VFR-N)

Night visual operations are cleared.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/operators shall report any accidents, incidents, occurrences or events that could have a potential impact on operational safety and which they may have been involved in or witnessed, to the airport as soon as possible.

The aim of these reports is the compilation of information to improve operational safety, independently of the mandatory reporting of the occurrence to the appropriate aeronautical authority. Data may be sent in any format, including at least the following information:

- Date and time.
- Site.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft ... involved).
- Companies involved.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as take-off/landing/stopover, pavement conditions ...).

The contact e-mail address of the airport, for the reception of operational safety reports, is the following:

lbizaSeguridadOperacional@aena.es

In addition to notifying the airport by means of the indicated system, it is necessary to send at least basic data of the accident, incident, occurrence or event to the air traffic control service provider (ATC).

4. OPERACIÓN DE AERONAVES DE LETRA DE CLAVE F

No se permiten las operaciones de aeronaves de letra de clave F.

4. OPERATIONS OF CODE LETTER F AIRCRAFT

The operation with code letter F aircraft is not allowed.

5. POLÍTICA DE AHORRO ENERGÉTICO

El aeropuerto, en horario de ocaso a orto y si no existen operaciones de aeronaves previstas, aplica procedimientos de ahorro energético consistentes en apagado de las luces aeronáuticas de superficie de pista y calle de rodaje.

5. ENERGY SAVINGS POLICY

The airport applies, from sunset to sunrise, and if there are no planned aircraft operations, energy-saving procedures consisting on turning surface aeronautical lights of runway and taxiways off.

6. PLAN DE EMERGENCIA DEL AEROPUERTO

En virtud del artículo 9.1.2 de la Orden FOM 2086/2011 y del ADR.OPS.B.005 b) del Reglamento EU 139/2014, así como de la reglamentación de Aena EXA 59 "Criterios de aplicación en relación con los Planes de Emergencia de los aeropuertos", en el Aeropuerto de Ibiza, no se permitirá la operación de aeronaves de una compañía aérea sin representante designado en el aeropuerto a efectos de coordinación de actuaciones derivadas de respuesta a una emergencia, pudiendo ser éste otra compañía aérea o un agente handling designado.

6. AIRPORT EMERGENCY PLAN

By virtue of article 9.1.2 of the Order FOM 2086/2011 and ADR.OPS.B.005 b) of the EU Regulation 139/2014, as well as the Aena regulation EXA 59 "Criteria applicable to airport Emergency Plans", at Ibiza Airport, the operation of aircraft by air carriers with no designated representative at the airport will not be permitted, for the purposes of coordinating the actions arising out of the response to an emergency: this representative may be another air carrier or a designated handling agent.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

PRUEBA DE MOTORES

El horario de autorización de las pruebas será: I: de 0630 a 2259; V: de 0530 a 2159 UTC, en el caso de que el régimen de potencia a aplicar sea media o máxima.

Las pruebas de motores se realizarán en la localización indicada por la TWR.

El desarrollo será conforme a procedimiento local.

Las solicitudes de autorizaciones de pruebas de motores, deberá realizarse por escrito:

OFICINA CECO/CECOPS:

FAX: +34-971 809 271

E-mail: ibizaoperacionesCPO@aena.es

y habrán de incluir la siguiente información:

- Matrícula de la aeronave.
- Hora de realización de las pruebas.
- Duración estimada.
- Tipo de aeronave.
- Régimen de potencia a aplicar.

ENGINE TEST

Clearance schedule of the tests will be: I: From 0630 to 2259; V: From 0530 to 2159 UTC, should the power regime to be applied is medium or maximum.

Engine tests will be accomplished at the locations indicated by TWR.

This task must be accomplished in accordance with a local procedure.

The request for an engine test authorization must be addressed in writing to:

OFICINA CECO/CECOPS:

FAX: +34-971 809 271

E-mail: ibizaoperacionesCPO@aena.es

and the following information must be included:

- Registration number of the aircraft.
- Engine test starting and ending hours.
- Estimated duration.
- Type of aircraft.
- Power regime settings.

A. ATERRIZAJE

1. POTENCIA DE REVERSA.- La reversa sólo podrá utilizarse al ralentí, excepto por motivos de seguridad, desde las 2200 a las 0500.

A. LANDING

- 1.- REVERSE THRUST.- Reverse thrust other than idling may not be used except for safety reasons from 2200 to 0500.

B. DESPEGUE

Aeronaves despegando de RWY 06 deberán, inmediatamente después del despegue:

- 1.- Reducir potencia.
- 2.- Excepto por motivos de seguridad, ATC no autorizará rutas directas con viraje a la izquierda por debajo de 6.000 ft..

Aeronaves despegando de RWY 24 deberán, inmediatamente después del despegue:

- 1.- Reducir potencia.
- 2.- Excepto por motivos de seguridad, ATC no autorizará rutas directas con viraje a la derecha por debajo de 6.000 ft.

B. TAKE-OFF

Aircraft departing from RWY 06 shall proceed immediately after take-off as follows:

- 1.- Reduce engine power.
- 2.- Except for safety reasons, ATC will not provide direct left turn routes below 6.000 ft

Aircraft taking off from RWY 24 shall proceed immediately after take-off as follows:

- 1.- Reduce engine power.
- 2.- Except for safety reasons, ATC will not provide direct right turn routes below 6.000 ft.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

1. PROCEDIMIENTOS DE LLEGADA

Las aeronaves de llegada con aprobación operacional RNAV1 serán autorizadas a proceder por una de las llegadas estándar (STAR) publicadas.

Las aeronaves sin aprobación operacional RNAV1 recibirán instrucciones ATC para proceder a una radioayuda o fijo convencional, a una secuencia de los mismos o recibirán guía vectorial radar.

Las llegadas estándar (STAR) CORDA1S, TOLSO2S y VARUT2Y de atenuación de ruidos serán de uso preferente en horario nocturno, sujetas a autorización ATC.

1. ARRIVAL PROCEDURES

Arriving aircraft with RNAV1 operational approval will be cleared to proceed via one of the published standard arrivals (STAR).

Aircraft without RNAV1 operational approval will be issued an ATC clearance to proceed to one navigation aid or conventional fix, a sequence of them, or will receive radar vectors.

Standard arrivals (STAR) CORDA1S, TOLSO2S and VARUT2Y are intended for noise abatement and will have a preferential use at night, subject to ATC clearance.

1.1. AUTORIZACIÓN LÍMITE

Las aeronaves de llegada procediendo por una llegada estándar (STAR), considerarán el correspondiente IAF como autorización límite. Sin posterior autorización ATC, incorporarse a la espera del IAF.

1.1. CLEARANCE LIMIT

Arriving aircraft proceeding on a Standard Arrival (STAR) will consider the IAF as clearance limit. With no further ATC clearance, enter the IAF holding.

1.2. CONTROL RADAR EN APROXIMACIÓN

Cuando el tránsito de llegada esté siendo secuenciado mediante el uso de Sistemas de Vigilancia ATS, parte de la aproximación será volada bajo instrucciones de Control Radar.

Bajo control radar, la llegada estándar (STAR) y/o el tramo inicial de la aproximación puede ser parcialmente o completamente omitido mediante una autorización del tipo "directo" a un fijo de la STAR, al IAF, a un fijo de la aproximación intermedia o al IF, o puede proveerse guía vectorial radar para dirigir la aeronave hacia la trayectoria de aproximación final o hasta una posición desde la que pueda completarse una aproximación visual.

1.2. APPROACH RADAR CONTROL

When arriving traffic is being sequenced by means of ATS Surveillance Systems, part of the approach will be flown under directions from Radar Control.

Under Radar Control, standard arrival (STAR) and/or initial approach procedure may be partially or completely omitted by means of a "direct" clearance to a waypoint of the STAR, to the IAF, to a waypoint of the intermediate approach or to the IF, or radar vectors may be provided to guide the aircraft to the final approach course or to a position from which a visual approach may be completed.

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

GCLA - LA PALMA

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 283736N 0174520W. Ver AD 2-GCLA ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 8 km S.

Elevación: 33 m / 108 ft.

Ondulación geode: 43.10 m \pm 0.05 m (1).

Temperatura de referencia: 27°C.

→ Temperatura baja media: 17°C.

Declinación magnética: 5° W (2020).

Cambio anual: 10.2' E

Administración AD: Aena.

Dirección: Aeropuerto de La Palma. E-38730 Villa de Mazo. Sta. Cruz de Tenerife.

TEL: +34-922 426 100/101/103 FAX: +34-922 426 142/141/143

AFTN: GCLA E-mail: spcaeropuerto@aena.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2)

Observaciones: SITA: SPCYPYA.

(1) Para todos los puntos del AD.

(2) Tráfico de Aviación General IFR/VFR (excepto vuelos hospital, militares, búsqueda y salvamento y aeronaves de estado) restringido excepto previa solicitud 24 HR antes a: Oficina de Operaciones TEL.: +34-922 426 101/103 SITA: SPCYPYA.

ARP: 283736N 0174520W. See AD 2-GCLA ADC.

Distance and direction from the city: 8 km S.

Elevation: 33 m / 108 ft.

Geoid undulation: 43.10 m \pm 0.05 m (1).

Reference temperature: 27°C.

Low average temperature: 17°C.

Magnetic variation: 5° W (2020).

Annual change: 10.2' E

AD administration: Aena.

Address: Aeropuerto de La Palma. E-38730 Villa de Mazo. Sta. Cruz de Tenerife.

TEL: +34-922 426 100/101/103 FAX: +34-922 426 142/141/143

AFTN: GCLA E-mail: spcaeropuerto@aena.es

Approved traffic: IFR/VFR. (2)

Remarks: SITA: SPCYPYA.

(1) For all AD points.

(2) General Aviation IFR/VFR traffic (except hospital, military, search and rescue and state aircraft) restricted unless clearance requested 24 HR prior from: Oficina de Operaciones TEL.: +34-922 426 101/103 SITA: SPCYPYA.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: V: 0700-2030; I: 0800-2130
PS 2 HR PPR.

Aduanas e Inmigración: HR AD.

Servicios médicos y de sanidad: No.

AIS/ARO: HR AD.

Información MET: HR AD.

ATS: HR AD.

Abastecimiento de combustible: HR AD.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: HR AD.

Deshielo: No.

Observaciones: Ninguna.

Airport: V: 0700-2030; I: 0800-2130
PS 2 HR PPR.

Customs and Immigration: HR AD.

Medical and Health Services: No.

AIS/ARO: HR AD.

MET briefing: HR AD.

ATS: HR AD.

Fuelling: HR AD.

Handling: HR AD.

Security: HR AD.

De-icing: No.

Remarks: None.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: Sin limitaciones.

Tipos de combustible: JET A-1.

Tipos de lubricante: No.

Capacidad de reabastecimiento: JET A-1: 3 cisternas 40000 L, 23.30 L/s

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: Agentes de rampa:

IBERIA

TEL: +34-922 426 165

FAX: +34-922 428 187

Móvil: +34-630 408 432

E-mail: spckk@iberia.es

SITA: SPCKPIB

El agente de rampa puede atender tanto aviación comercial como aviación general.

Agentes de combustible:

CEPSA AVIACION, S.A.

TEL: +34-922 426 180

E-mail: esaspc@cepsa.com

Cargo facilities: No limitations.

Fuel types: JET A-1.

Oil types: No.

Refuelling capacity: JET A-1: 3 tanks 40000 L, 23.30 L/s

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: No.

Remarks: Ramp agents:

IBERIA

TEL: +34-922 426 165

FAX: +34-922 428 187

Mobile phone: +34-630 408 432

E-mail: spckk@iberia.es

SITA: SPCKPIB

Ramp agents may attend both commercial aviation and general aviation.

Fuelling agents:

CEPSA AVIACION, S.A.

TEL: +34-922 426 180

E-mail: esaspc@cepsa.com

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.

Restaurante: Sí.

Transporte: Autobuses, taxis y coches de alquiler.

Instalaciones médicas: Primeros auxilios.

Banco/Oficina Postal: Cajero automático/No.

Información turística: Sí.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.

Restaurant: Yes.

Transportation: Buses, taxis and car hire.

Medical facilities: First aid.

Bank/Post Office: Cash dispenser/No.

Tourist information: Yes.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICE
<p>Categoría de incendios: 7. (1) (2)</p> <p>Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.</p> <p>Retirada de aeronaves inutilizadas: (3)</p> <ul style="list-style-type: none">- En el aeropuerto: Cojines elevadores de alta presión, bloques y cuñas, gatos elevadores, 1 plataforma recuperadora de 5 TM de carga y material auxiliar y 2 plataformas recuperadoras de 10 TM de carga y material auxiliar.- Empresa externa: Grúas con máxima capacidad de carga nominal desde 1 TM hasta 400 TM. <p>Observaciones:</p> <ol style="list-style-type: none">(1) 8 a demanda (ver casilla 20, "Procedimiento de solicitud de nivel de protección a demanda").(2) El tiempo de respuesta del servicio de salvamento y extinción de incendios es menor a 3 MIN, con un objetivo operacional menor a 2 MIN.(3) Datos de contacto local para operación de traslado de aeronaves inutilizadas: Oficina CEOPS (Centro de Operaciones de AENA – SPC). TEL: +34-922 426 101/103 FAX: +34-922 426 141 E-mail: spc.foaa@aena.es	<p>Fire category: 7. (1) (2)</p> <p>Rescue equipment: In accordance with the fire category published.</p> <p>Removal of disabled aircraft: (3)</p> <ul style="list-style-type: none">- At the airport: High pressure lifting bags, blocks and wedges, lifting jacks, 1 recovery dolly rated for 5 TM and auxiliary material, and 2 recovery dollies rated for 10 TM and auxiliary material.- External company: Cranes with maximum rated load capacity from 1 TM to 400 TM. <p>Remarks:</p> <ol style="list-style-type: none">(1) 8 on request (see item 20, "Procedure for the request of protection level on demand").(2) The response time of the rescue and fire fighting service is less than 3 MIN, with an operational objective of less than 2 MIN.(3) Local contact data for disabled aircraft movement operations: CEOPS Office (AENA Operations Centre – SPC). TEL: +34-922 426 101/103 FAX: +34-922 426 141 E-mail: spc.foaa@aena.es
7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
<p>Tipos de equipamiento de limpieza: No aplica.</p> <p>Prioridades de limpieza: No aplica.</p> <p>Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.</p> <p>Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.</p> <p>Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2. Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.</p>	<p>Types of clearing equipment: Not applicable.</p> <p>Clearance priorities: Not applicable.</p> <p>Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.</p> <p>Specially prepared winter runways: Not applicable.</p> <p>Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2. Aerodrome in service during all seasons of the year.</p>
8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO	MOVEMENT AREA DETAILS
<p>Plataforma: Superficie: PRKG H2 a 10: Asfalto. PRKG 11 a 16: Asfalto sobre forjado de hormigón.</p> <p>Resistencia: PRKG H2 a 10: PCN 88/F/A/W/T. PRKG 11 a 16: PCN 113/R/A/W/T.</p> <p>Calles de rodaje: Anchura: TWY A, B: 39 m; C: 24.5 m. Superficie: Aglomerado asfáltico. TWY R1 y R2: Asfalto. TWY R3: Asfalto sobre forjado de hormigón.</p> <p>Resistencia: TWY A: PCN 64/F/A/W/T. TWY B, C: PCN 105/F/A/W/T. TWY R1 y R2: PCN 88/F/A/W/T. TWY R3: PCN 105/F/A/W/T.</p> <p>Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma ELEV 32 m/104 ft. VOR: No. INS: Ver AD 2-GCLA PDC.</p> <p>Observaciones: En todos los puestos de estacionamiento hay pendientes entre el 1% y el 1.5% EXC PRKG 07.</p>	<p>Apron: Surface: PRKG H2 to 10: Asphalt. PRKG 11 to 16: Asphalt on reinforced concrete.</p> <p>Strength: PRKG H2 to 10: PCN 88/F/A/W/T. PRKG 11 to 16: PCN 113/R/A/W/T.</p> <p>Taxiways: Width: TWY A, B: 39 m; C: 24.5 m. Surface: Asphalt paving mixtures. TWY R1 and R2: Asphalt. TWY R3: Asphalt on reinforced concrete.</p> <p>Strength: TWY A: PCN 64/F/A/W/T. TWY B, C: PCN 105/F/A/W/T. TWY R1 and R2: PCN 88/F/A/W/T. TWY R3: PCN 105/F/A/W/T.</p> <p>Check locations: Altimeter: Apron ELEV 32 m/104 ft. VOR: No. INS: See AD 2-GCLA PDC.</p> <p>Remarks: At all the stands there are slopes between 1% and 1.5% EXC PRKG 07.</p>
9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE	TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS
<p>Sistema de guía de rodaje: Señalización horizontal y vertical, letreros, puntos de espera en pista y puestos de estacionamiento.</p> <p>Señalización de RWY: Designadores, umbral, umbral desplazado, eje, faja lateral, faja transversal, punto de visada, zona de toma de contacto y área anterior al umbral.</p> <p>Señalización de TWY: Eje y faja lateral.</p> <p>Observaciones: Ninguna.</p>	<p>Taxiing guidance system: Horizontal and vertical marking, boards, runway-holding positions and stands.</p> <p>RWY markings: Designators, threshold, displaced threshold, centre line, side stripe, transverse stripe, aiming point, touchdown zone and pre-threshold area.</p> <p>TWY markings: Centre line and side stripe.</p> <p>Remarks: None.</p>
10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO	AERODROME OBSTACLES
<p>Obstáculos que perforan las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición y Transición Interna establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI:</p> <p>Ver Item 10 y apartado Datos Digitales.</p> <p>Observaciones: Ver AD 2-GCLA AOC.</p>	<p>Obstacles which penetrate Approach, Take-off climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional and Inner Transitional Surfaces contained in Annex 14 of ICAO; and areas 2A and 3 contained in Annex 15 of ICAO:</p> <p>See Item 10 and Digital Data section.</p> <p>Remarks: See AD 2-GCLA AOC.</p>

– Rodaje aéreo: TLOF en PRKG 11, 13, 15 y 16. Helicóptero con base en el aeropuerto PRKG H2.
ELEV: 33 m.

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

– FATO: RWY 18/36.

– Rodaje terrestre: TLOF coincide con RWY 18/36, ver casilla 12.

– Rodaje aéreo: TLOF coincide con los puestos de estacionamiento asignados. Helicóptero con base en el aeropuerto PRKG H2.

Orientación: No.

Distancias declaradas: Ver casilla 13.

Iluminación: Ver casillas 14 y 15.

Observaciones: Iluminación de plataforma.

– Air taxiing: TLOF in PRKG 11, 13, 15 and 16. Helicopter based in the airport PRKG H2.
ELEV: 33 m.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

– FATO: RWY 18/36.

– Ground taxiing: TLOF same as RWY 18/36, see item 12.

– Air taxiing: TLOF same as assigned stands. Helicopter based in the airport PRKG H2.

Direction: No.

Declared distances: See item 13.

Lighting: See items 14 and 15.

Remarks: Apron lighting.

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR LA PALMA Espacio comprendido por la línea que une los siguientes puntos // Space comprised within the line joining the following points: A – 284323N 0174712W B – 283518N 0174706W C – 283141N 0174606W D – 283038N 0174614W arco de 7 NM de radio con centro en ARP GCLA desde D hasta E // arc of 7 NM radius centred on ARP GCLA joining D to E; E – 283102N 0174233W F – 283157N 0174256W arco de 6 NM de radio con centro en ARP GCLA desde F hasta G // arc of 6 NM radius centred on ARP GCLA joining F to G; G – 284149N 0174030W H – 284255N 0173943W I – 284411N 0174231W J – 284313N 0174257W arco de 6 NM de radio con centro en ARP GCLA desde J hasta A // arc of 6 NM radius centred on ARP GCLA joining J to A.	3000 ft AMSL (1) SFC	D	LA PALMA TWR ES/EN	1850 m/6000 ft
Observaciones: (1) O 1000 ft AGL, lo que resulte mayor.				
Remarks: (1) Or 1000 ft AGL, whichever is greater.				

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Canarias APP	126.100 MHz 133.675 MHz	HR AD HR AD	BACK-UP
TWR	La Palma TWR	118.900 MHz 125.800 MHz 121.800 MHz 121.500 MHz 243.000 MHz 257.800 MHz	HR AD HR AD HR AD HR AD HR AD HR AD	Secundaria // Secondary GMC. Reserva // Reserve. EMERG EMERG MIL
ATIS	La Palma Información	118.250 MHz	HR AD	

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
NDB (5° W)	BX	389.000 kHz	H24	283606.1N 0174524.6W		COV 45 NM U/S BTN 320°/360° 140°: potencia inferior a la recomendada, oscilaciones superiores a +-10° BTN 50 y 58 NM. // power lower than recommended, oscillations greater than +-10° BTN 50 and 58 NM.
DME	BV	112.400 MHz/CH 71X	H24	283606.2N 0174524.3W	60 m	U/S BTN 245°/300° 140°: pérdida de señal BTN 66 y 73 NM. // signal loss BTN 66 and 73 NM.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

☛ Teléfono de contacto con la TWR a utilizar en caso de fallo de comunicaciones: +34-922 967 043.

Toda aeronave, salvo AT72, CN35, C295 y aquellas cuya envergadura sea inferior a 27.05 m, deberá hacer back-track al final de la pista siguiendo la señal para la guía de rodaje

Una vez autorizado a rodar, la aeronave deberá comenzar el rodaje, en menos de 60 segundos, si no se anulará la autorización.

TWR telephone for use in case of communications failure: +34-922 967 043.

All aircraft, except AT72, CN35, C295 and those whose wingspan is less than 27.05 m, must accomplish back-track at the end of the runway by following the taxiing guidance markings.

Once cleared to taxi, the aircraft must start taxiing in less than 60 seconds. Otherwise, authorisation will be cancelled

→ PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS.

Nota: En este apartado se utilizan abreviaturas definidas en ENR 1.5.

Para evitar que los planes de vuelo sean suspendidos automáticamente, se deberá mantener actualizada la EOBT.

- A. Se solicitará permiso para poner en marcha los motores/turbinas en la frecuencia de autorizaciones o, en caso de no estar atendida, en la frecuencia informada mediante ATIS o mensaje CLD. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha inmediatamente.
- B. En caso de solicitud vía voz, los pilotos notificarán a ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.
- C. La solicitud de puesta en marcha deberá efectuarse:
- Aeronaves sin CTOT asignado: Desde 15 minutos antes de su EOBT hasta 15 minutos después de su EOBT.
 - Aeronaves con CTOT asignado: Desde 20 minutos antes de su CTOT hasta 10 minutos antes de su CTOT.
 - Para mejorar la predictibilidad de la TTOT, ATC podrá instruir para que se solicite el permiso de puesta en marcha a una hora determinada.
 - En periodos de alta demanda ATC pueden aplicar otros valores que garanticen el cumplimiento de la ventana de tolerancia del vuelo.
- D. En todos los puestos de estacionamiento, queda prohibida la puesta en marcha de motores en régimen superior al ralentí hasta que la aeronave esté alineada en la calle de rodaje.
- E. Se prohíbe la utilización del empuje de reversa o cualquier otra maniobra distinta a la del remolcado para abandonar los puestos de estacionamiento que requieran, normalmente, el uso del tractor (push-back), salvo autorización expresa de ATC.

1.1 SOLICITUD DE AUTORIZACION ATC Y PUESTA EN MARCHA VIA ENLACE DE DATOS

En el aeropuerto de La Palma se aplican procedimientos de salida vía DCL para los servicios de autorización ATC y puesta en marcha. Para más información sobre el servicio DCL, ver AIP ENR 1.5, apartado 3. VUELOS QUE SALEN, Autorización ATC y puesta en marcha vía enlace de datos.

En caso de discrepancia la voz siempre prevalecerá sobre el enlace de datos.

El piloto podrá solicitar la autorización ATC por DCL con una antelación máxima de 30 minutos respecto de la EOBT. Se facilitará la aprobación de puesta en marcha junto con la autorización ATC siempre que se cumplan los parámetros establecidos en AD 2-GCLA, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C.

- El piloto solicitará la autorización ATC y puesta en marcha conjuntamente vía RCD. El mensaje RCD deberá contener los siguientes datos:
 1. Indicativo de la aeronave conforme al plan de vuelo presentado (FPL).
 2. Aeródromo de origen.
 3. Posición de estacionamiento.
 4. Aeródromo de destino.
 5. Letra correspondiente a la información ATIS recibida.
 6. Designador OACI del tipo de aeronave.

El texto libre enviado en el RCD por el piloto no será considerado por el ATC. Los requerimientos especiales se harán siempre vía voz.

- El piloto recibirá un mensaje de aceptación "RCD RECEIVED" o de rechazo "RCD REJECTED". Cuando se reciba un mensaje RCD antes de los rangos establecidos en AD 2-GCLA, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC instando a la tripulación a llamar cuando esté listo y de acuerdo a su EOBT/CTOT.

Cuando se reciba un mensaje RCD dentro de los rangos establecidos en AD 2-GCLA, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC y aprobación de puesta en marcha.

- En caso de aceptación La Palma TWR emitirá un mensaje CLD con los siguientes campos:
 1. Indicativo de la aeronave.
 2. Aeródromo de destino.
 3. Pista asignada para la salida.
 4. Procedimiento de salida (SID).

Nota: La altitud inicial será la correspondiente a la SID publicada.

 5. Código SSR modo A (SQUAWK).
 6. ADT (Approved Departure Time).

Nota: ADT = CTOT del vuelo, de tenerlo.

 7. Siguiente frecuencia.
 8. Letra de la información ATIS vigente.
 9. Información adicional, que incluirá la autorización de puesta en marcha o las instrucciones para solicitarla en caso de solicitarse antes de cumplir con los parámetros de aprobación de puesta en marcha indicados en AD 2-GCLA, casilla 20, 1.C.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. START-UP OF ENGINES/JETS.

Note: This section uses abbreviations defined in ENR 1.5.

To avert the automatic cancellation of flight plans, the EOBT must be maintained up-to-date.

- A. Permission to start up engines/jets shall be requested on the clearance frequency or, if this is not attended, on the frequency stated via ATIS or CLD message. When this permission is requested, the aircraft must be completely ready to start up immediately.
- B. For requests by voice, pilots must indicate the full aircraft call sign to ATC, together with the stand occupied and the ATIS message received.
- C. Start-up clearance shall be requested:
- Aircraft without assigned CTOT: From 15 minutes prior to their EOBT, until 15 minutes after their EOBT.
 - Aircraft with assigned CTOT: From 20 minutes prior to their CTOT until 10 minutes prior to their CTOT.
 - To improve the predictability of the TTOT, ATC may issue instructions for start-up clearance to be requested at a specific time.
 - In periods of high demand, ATC may apply other values which guarantee compliance with the tolerance window of the flight.
- D. At all aircraft stands, it is prohibited to start engines at a rate above idle until the aircraft has been lined-up with the taxiway.
- E. The use of reverse thrust or any other maneuver other than towing to leave parking positions that normally require the use of the tractor (push-back) is prohibited, unless expressly cleared by ATC.

1.1 ATC CLEARANCE REQUEST AND START-UP VIA DATA LINK

DCL departure procedures are applied at La Palma Airport in the provision of ATC clearance and start-up services. For more information on the DCL service, see AIP ENR 1.5, section 3. DEPARTING FLIGHTS, ATC clearance and start-up via data link (DCL).

In the event of any discrepancy, voice communications will always prevail over data link.

The pilot may request ATC clearance via DCL no earlier than 30 minutes before the EOBT. Approval of start-up jointly with ATC clearance will be facilitated provided that the parameters established in AD 2-GCLA, item 20, General taxiing procedures, 1.C, are satisfied.

- The pilot shall request ATC clearance and start-up simultaneously via RCD. The RCD message shall contain the following data:
 1. Call sign according to the submitted flight plan (FPL).
 2. Departure aerodrome.
 3. Parking position.
 4. Destination aerodrome.
 5. Letter of the ATIS information received.
 6. ICAO aircraft type.

Any free text sent via the RCD by the pilot will not be considered by ATC. Special requests shall always be made via voice communications.

- The pilot will receive a message of acceptance, "RCD RECEIVED", or of rejection, "RCD REJECTED". When an RCD message is received earlier than the ranges established in AD 2-GCLA, item 20, General taxiing procedures, 1.C, the RCD will be accepted and the CLD will be sent with ATC clearance, asking the crew to call when the aircraft is ready and in accordance with their EOBT/CTOT.

When an RCD message is received within the ranges established in AD 2-GCLA, item 20, General taxiing procedures, 1.C, the RCD will be accepted and the CLD will be sent with ATC clearance and approval of start-up.

- In the case of acceptance, La Palma TWR will issue a CLD message with the following fields:
 1. Aircraft call sign.
 2. Destination aerodrome.
 3. Assigned runway for departure.
 4. Departure procedure (SID).

Note: The initial altitude will be that of the published SID.

 5. SSR code mode A (SQUAWK).
 6. ADT (Approved Departure Time).

Note: ADT = CTOT of the flight, if applicable.

 7. Next frequency.
 8. Current ATIS information letter.
 9. Additional information, which will include start-up clearance or instructions to request it if the start-up approval parameters indicated in AD 2-GCLA, item 20, 1.C, are not yet satisfied.

- Cuando se reciba un mensaje FSM del tipo "REVERT TO VOICE PROCEDURES" la comunicación vía enlace de datos se dará por concluida y aplicará el procedimiento pasar a voz.
- Cuando se reciba el mensaje CLD, el piloto:
 - A. Si detecta alguna inconsistencia en el mensaje recibido, pasará a voz para solicitar una nueva autorización.
 - B. Si considera la autorización del mensaje CLD correcta, responderá vía enlace de datos con un mensaje CDA.
 - C. Si no se encontrase listo para puesta en marcha, no aceptará la autorización y contactará vía voz con el controlador cuando esté listo.
- Si no se recibe por parte del piloto un mensaje CDA dentro del tiempo de espera, o se recibe un CDA inconsistente con el mensaje CLD previo, la comunicación vía enlace de datos se terminará y se recibirá un mensaje "CDA REJECTED" en el FMS.
- Cuando se reciba un mensaje CDA correcto, el sistema ATC enviará a la aeronave un mensaje "CLEARANCE CONFIRMED" en el FMS y dará por finalizada la comunicación vía enlace de datos.

La petición de retroceso deberá ser solicitada en la frecuencia informada en el mensaje CLD correspondiente y sólo puede ser aprobada vía voz en dicha frecuencia.

1.2 PROCEDIMIENTO PASAR A VOZ

Al recibir un mensaje del tipo "REVERT TO VOICE PROCEDURES", o ante cualquier inconsistencia en la autorización recibida, el piloto contactará vía voz con el controlador y solicitará una nueva autorización

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

GENERALIDADES

- Este apartado define, exclusivamente, la operación para helicópteros que no dispongan de carta de exención en los términos prescritos en el SERA artículo 4 y RD 552/14 Capítulo VIII.
- Para aterrizar y despegar se empleará la FATO definida en la RWY 18/36.
- Los helicópteros realizarán el rodaje aéreo o en tierra en función del tipo de helicóptero, utilizando las calles de rodaje para aeronaves de ala fija.

DESCRIPCIÓN DE LA OPERATIVA

RWY 18 EN USO:

- Salidas: Los helicópteros realizarán el rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por la TWY C, B o A indicada por ATC para acceder a pista y realizar la maniobra de despegue.
- Llegadas: Los helicópteros completarán la aproximación final a la pista y la abandonarán por la TWY C, B o A indicada por ATC.

RWY 36 EN USO:

- Salidas: Los helicópteros realizarán el rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por la TWY A, B o C indicada por ATC para acceder a pista y realizar la maniobra de despegue.
- Llegadas: Los helicópteros completarán la aproximación final a la pista y la abandonarán por la TWY A, B o C indicada por ATC.

- Una vez en plataforma, el rodaje tanto aéreo como terrestre, se llevará a cabo por la calle de acceso al puesto de estacionamiento, siguiendo la alineación marcada por su señal de eje tanto a la llegada como a la salida.

PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

- Los PRKG son H2, 11, 13, 15 y 16.
- Helicóptero con base en el aeropuerto estaciona en PRKG H2.
- Tanto las entradas como las salidas a los puestos de estacionamiento se realizarán minimizando los giros dentro del propio estacionamiento y empleando la mínima potencia posible.

PISTAS PREFERENTES

RWY 36 se empleará tanto para despegues como para aterrizajes, siempre y cuando la componente de viento en cola no exceda de 10 kt y/o cruzado de 25 kt.

TIEMPO MÍNIMO DE OCUPACIÓN DE PISTA

ATC considerará que toda aeronave que llega al punto de espera está completamente lista para rodar a posición en pista y comenzar el despegue inmediatamente después de recibir la autorización correspondiente. Las aeronaves que no puedan cumplir este requisito informarán a ATC antes de alcanzar dicho punto de espera.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN AERONAVES DE LETRA DE CLAVE D O E GENERALIDADES

- Se permite la operación de aeronaves 4D y 4E (hasta A330-900 NEO).

PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

- Para aeronaves de letra de clave D: PRKG 09, 12, 15 y 16.
- Para aeronaves de letra de clave E: PRKG 4A, 6A, 11 y 14.

- When an FSM message of the type "REVERT TO VOICE PROCEDURES" is received, the data link communication will be deemed to have concluded and the revert to voice procedures will be applied.
- When the CLD message is received, the pilot:
 - A. If any inconsistency is detected in the received message, the pilot must revert to voice procedures and request a new clearance.
 - B. If the pilot considers the CLD clearance message to be correct, he/she must respond via data link with a CDA message.
 - C. If the pilot is not ready for start-up, he/she shall not accept the clearance and shall contact the controller by voice when ready.
- If a CDA message is not received by the pilot within the waiting time, or a CDA that is inconsistent with the previous CLD message is received, the data link communication will be terminated and a "CDA REJECTED" message will be received in the FMS.
- When a correct CDA message is received, the ATC system will send the aircraft a "CLEARANCE CONFIRMED" message in the FMS and will terminate the data link communication.

Push-back must be requested on the frequency stated in the appropriate CLD message, and it may only be approved via voice on that frequency.

1.2 REVERT TO VOICE PROCEDURES

Upon receiving a message of the type "REVERT TO VOICE PROCEDURES", or in the event of any inconsistency in the clearance received, the pilot will contact the controller by voice and request a new clearance.

HELICOPTER OPERATIONS

GENERAL

- This section defines only the operation for helicopters that have no exemption letter under the terms set forth in article 4 of the SERA and RD 552/14 Chapter VIII.
- For landing and take-off, the FATO defined on RWY 18/36 shall be employed.
- Helicopters shall perform air taxiing or ground taxiing, as determined by the type of helicopter, using the taxiways for fixed-wing aircraft.

MANOEUVRING DESCRIPTION

RWY 18 IN USE:

- Departures: Helicopters shall taxi either by air or on the ground (as appropriate) via TWY C, B or A as indicated by ATC to access the runway and perform the take-off manoeuvre.
- Arrivals: Helicopters will complete the final approach to the runway and will vacate it via TWY C, B or A as indicated by ATC.

RWY 36 IN USE:

- Departures: Helicopters shall taxi either by air or on the ground (as appropriate) via TWY A, B or C indicated by ATC to access the runway and perform the take-off manoeuvre.
- Arrivals: Helicopters will complete the final approach to the runway and will vacate it via TWY A, B or C as indicated by ATC.

- Once on the apron, taxiing, either by air or on the ground, shall be via the access taxiway to the stand, following the alignment signalled by its centre line marking for both arrival and departure.

STANDS

- PRKGs are H2, 11, 13, 15 and 16.
- Helicopter based in the airport, parking in PRKG H2.
- Both entries and exits into/from the stands shall be carried out minimising the turns within the stand itself and employing the minimum power possible.

PREFERENTIAL RUNWAYS

RWY 36 shall be used for take-off and landing whenever the tail wind does not exceed 10 kt and/or a crosswind of 25 kt.

MINIMUM RUNWAY OCCUPANCY TIME

ATC shall consider that any aircraft which arrives at the holding position is completely ready to taxi to position on the runway and start take-off immediately after receiving the corresponding clearance. Aircraft which cannot comply with this requirement shall inform ATC before reaching that holding position.

PROCEDURE FOR OPERATION OF CODE LETTER D OR E AIRCRAFT GENERAL

- The operation of aircraft 4D and 4E (up to A330-900 NEO) is permitted.

STANDS

- For code letter D aircraft: PRKG 09, 12, 15 and 16.
- For code letter E aircraft: PRKG 4A, 6A, 11 and 14.

RUTAS DE RODAJE

- Entrada y salida de RWY 18/36 por las TWY A, B y C.

RESTRICCIONES

- No se autorizarán solicitudes de permiso de acceso al área de maniobra de aeronaves de letra de clave D o E durante las operaciones de despegue y aterrizaje de una aeronave de letra de clave E (a estos efectos se entiende por aterrizaje la última fase de aproximación (8.5 NM de distancia del DME) hasta la toma de contacto y la superación de las calles de rodaje que dan acceso a la pista).
- No se autorizarán solicitudes de permiso de acceso al área de maniobra de aeronaves de letra de clave E durante las operaciones de despegue y aterrizaje de una aeronave de letra de clave D.
- Las aeronaves de letra de clave D o E rodarán a velocidad reducida, con los motores al ralentí, y siempre que sea posible y cuando se trate de un cuatrimotor, con los motores externos apagados.
- Las aeronaves de letra de clave E deben realizar una maniobra de sobreviraje al salir de la pista por las TWY A, B o C.
- Se permitirá la presencia de aeronaves detenidas en los puntos de espera, de la pista, en cualquier fase de la operación de aeronaves de categoría de letra de clave superior que estén despegando o aterrizando.
- Todas las aeronaves de letra de clave D y E serán guiadas desde las calles de rodaje hasta sus puestos de estacionamiento, en los casos en los que no exista guía de atraque.
- Distancia de separación entre ejes de pista y de calle de rodaje es de 107.5 m.
- En el puesto de estacionamiento autónomo 14 se evitará, en la medida de lo posible, que las aeronaves tengan que realizar un viraje de 130° para acceder desde la calle de rodaje al puesto de estacionamiento. En caso de que esto se produzca, durante dicha maniobra y hasta que la zona sea revisada por el TOAM, verificando que ningún FOD ha sido generado por el Jet Blast de los motores, no estarán autorizadas las operaciones de otra aeronave, ya sea aterrizaje o despegue.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

En los PRKG 04, 4A, 05, 06, 07, 08, 09:

- Es obligatorio el uso de las instalaciones de 400 Hz.
- El uso de la APU (Unidad Auxiliar de Potencia) del avión está prohibido en estos puestos de estacionamiento dentro del periodo comprendido entre 2 minutos después de calzos a la llegada y 5 minutos antes de la retirada de calzos a la salida.
- La APU del avión sólo podrá utilizarse cuando no estén operativas las instalaciones de 400 Hz ni las unidades móviles.

PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE NIVEL DE PROTECCIÓN A DEMANDA

Las compañías aéreas deben solicitar el nivel de protección 8 al aeropuerto, por comunicación escrita vía correo electrónico (spc.foaa@aena.es) y/o fax a CEOPS (+34 922 426 141), con una antelación mínima de 3 horas, para así poder garantizar la activación de los medios humanos y materiales.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente y suceso o evento que pueda tener alguna potencial afección a la seguridad operacional en el que se haya visto involucrado o sea testigo del mismo.

El objeto de estas notificaciones es la recopilación de la información para la mejora de la seguridad operacional, independientemente de la notificación obligatoria de sucesos ante la autoridad aeronáutica pertinente.

Los datos se podrán enviar en cualquier formato incluyendo al menos la siguiente información:

- Fecha y hora.
- Lugar.
- Implicados (datos para identificar los vehículos, aeronaves implicados).
- Empresas involucradas.
- Descripción de los hechos.
- Cualquier otro dato que se considere relevante (ej: condiciones de iluminación, meteorológicas, fase de la operación como despegue/ aterrizaje/ escala, estado del pavimento ...).

La dirección de correo electrónico del aeropuerto para las notificaciones de seguridad operacional es la siguiente:

Seguridad_Operacional_SPC@aena.es

Además de notificar al aeropuerto mediante el sistema indicado, es necesario enviar al menos los datos básicos del accidente, incidente, suceso o evento al proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (ATC).

TAXIING ROUTES

- Entry and exit for RWY 18/36 via TWY A, B and C.

RESTRICTIONS

- Requests for permission to access the manoeuvring area for code letter D or E aircraft shall not be cleared during the take-off and landing operations for a code letter E aircraft (for these purposes by landing is understood the final phase of approach (8.5 NM from the DME) up to touchdown and exit from the taxiways which give access to the runway).
- Requests for permission to access the manoeuvring area for code letter E aircraft shall not be cleared during the take-off and landing operations for a code letter D aircraft.
- Code letter D and E aircraft shall taxi at low speed, with engines idling, and whenever possible and in the case of a four-engine aircraft, with the outer engines switched off.
- Code letter E aircraft must perform the oversteering manoeuvre on exiting the runway via TWY A, B or C.
- The presence of aircraft halted at the runway holding positions during any phase of the operation of higher code letter aircraft which are taking off or landing shall be permitted.
- All code letter D and E aircraft shall be guided from the taxiways to their stands, in those cases where there is no docking guidance.
- Separation distance between runway and taxiway centre lines is 107.5 m.
- In autonomous stand 14, the need for aircraft to accomplish a 130° turn to access the stand from the taxiway shall be avoided whenever possible. Should this case arise, during this manoeuvre and until the zone has been reviewed by the TOAM to verify that no FOD has been generated by the jet blast of the engines, no operations by other aircraft, either landing or taking off, will be cleared.

STAND RESTRICTIONS

At PRKG 04, 4A, 05, 06, 07, 08, 09:

- Use of the 400 Hz facilities is mandatory.
- Use of the aircraft APU (Auxiliary Power Unit) is prohibited at these stands in the period between 2 minutes after blocks-on for arrivals and 5 minutes before blocks-off for departures.
- The aircraft APU may only be used when not operating the 400 Hz facilities or mobile units.

PROCEDURE FOR REQUESTING PROTECTION LEVEL ON DEMAND

Airlines must request protection level 8 from the airport, in writing by e-mail (spc.foaa@aena.es) and/or fax to CEOPS (+34 922 426 141), a minimum of 3 hours in advance to ensure the activation of human and material resources.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/operator shall report to the airport as soon as possible regarding any accidents, incidents, occurrences or events that may have a potential operational impact in which they have been involved or have witnessed.

The purpose of these reports is to compile information in order to improve operational safety, independently of the compulsory report of the occurrence to the appropriate aeronautical authority.

Data may be sent in any format, including at least the following information

- Date and time.
- Location.
- Parties involved (data used to identify vehicles, aircraft, etc. involved).
- Companies implicated.
- Description of the facts.
- Any other data considered relevant (e.g. lighting conditions, weather, phase of the operation such as take-off/landing/stopover, pavement conditions, etc).

The airport e-mail address for operational safety reports is the following:

Seguridad_Operacional_SPC@aena.es

In addition to notifying the airport by the means indicated, at least basic details of the accident, incident, occurrence or event must be sent to the air traffic control service provider (ATC).

POINT OF ENTRY FOR PASSENGERS WITH PET ANIMALS FROM THIRD COUNTRIES

To guarantee compliance with the Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013 on the

➔ PUNTO DE ENTRADA DE VIAJEROS CON ANIMALES DE COMPAÑÍA PROCEDENTES DE TERCEROS PAÍSES

Para garantizar el cumplimiento del Reglamento (UE) N° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de junio de 2013 relativo a los

desplazamientos sin ánimo comercial de animales de compañía y por el que se deroga el Reglamento (CE) no 998/2003, toda Compañía Aérea que desee operar en el Aeropuerto y transporte en cabina, como parte del equipaje de mano de los pasajeros, los animales (mascotas) recogidos en el Anexo I del citado Reglamento debe tener contratado un agente handling que se encargue de la gestión de los mismos en los casos en que, durante los controles llevados a cabo por el Resguardo Fiscal de la Guardia Civil o el Personal de la Aduana en las Terminales de Viajeros del Aeropuerto de La Palma, detecten un incumplimiento de los requisitos sanitarios fijados en la citada normativa que provoquen su rechazo en frontera.

La gestión del animal rechazado en frontera incluirá, al menos, el traslado hasta las instalaciones designadas para su estancia temporal en el aeropuerto, su manutención, cuidado veterinario y bienestar animal, e incluso su devolución a origen en los plazos establecidos por las autoridades sanitarias.

noncommercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) No 998/2003, any Air Carrier wishing to operate at the Airport and transport the animals (pets) set out in part A of Annex I to the cited Regulation (dogs, cats and ferrets) in the cabin, as part of passenger hand baggage, must have engaged a handling agent who is to be responsible for handling the same in those cases where, during the checks undertaken by the Resguardo Fiscal of the Guardia Civil or Customs Personnel of the Passenger Terminals of La Palma Airport, some breach of the health requirements established in the cited regulations is detected, prompting the animal's rejection at the point of entry.

The management for the animal rejected at the border shall include, at least, transport to the designated facilities for its temporary stay at the airport, its subsistence, veterinary care and animal welfare, and even its return to origin within the periods stipulated by the public health authorities.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

PRUEBAS DE MOTORES EN TIERRA

Las solicitudes de autorización de pruebas de motor a cualquier tipo de régimen, así como cualquier consulta sobre el procedimiento de pruebas de motor, deberá realizarse contactando con:

CEOPS

Teléfono exterior: +34-922 426 101/103.

Teléfono interior: 26101/26103.

FAX: +34-922 426 141.

SITA:SPCAPYA

Las pruebas a régimen de ralentí con una duración inferior a 2 minutos se podrán realizar en los PRKG H2, 4A, 05, 06, 6A, 07, 08 y 09.

Las pruebas a régimen de ralentí con una duración superior a 2 minutos se podrán realizar en los PRKG 03, 04, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16.

Si la prueba no es al ralentí deberá realizarse en las cabeceras.

En el caso de los helicópteros, si las pruebas no son al ralentí, o si se prevé que estas, aun siendo al ralentí, vayan a superar los dos minutos, deberán hacerse en la calle de rodadura o en las cabeceras de la pista, previa autorización de TWR.

GROUND ENGINE TEST

Request for engine testing clearance at any speed, as well as any question regarding engine testing procedures, must be addressed to:

CEOPS

Outer phone: +34-922 426 101/103.

House phone: 26101/26103.

FAX: +34-922 426 141.

SITA: SPCAPYA

Engine performance testing at idle speed with a duration of less than 2 minutes may be performed at PRKG H2, 4A, 05, 06, 6A, 07, 08 and 09.

Engine performance testing at idle speed with a duration longer than 2 minutes may be performed at PRKG 03, 04, 10, 11, 12, 13, 14, 15 and 16.

If the testing is not at idle speed, it must take place at the thresholds.

In the case of helicopters, if the test is not at idling power, or it is at idling power but is expected to last longer than two minutes, it must be conducted on the taxiway or at the runway thresholds, subject to clearance from TWR.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

SISTEMA DE PRESENTACIÓN RADAR

Por encima de 500 ft AMSL, podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS en el suministro del servicio de control de aeródromo para ejecutar las siguientes funciones:

- Supervisión de la trayectoria de vuelo de aeronaves en aproximación final.
- Supervisión de la trayectoria de vuelo de otras aeronaves en las cercanías del aeródromo, a excepción de tránsitos que operen al sur de/o en las cercanías del punto S, a los que se les proporcionará por encima de 2100 ft
- Suministro de asistencia para la navegación a vuelos VFR, a excepción de tránsitos que operen al sur de/o en las cercanías del punto S, a los que se les proporcionará por encima de 2100 ft.

Los controladores de aeródromo mantendrán bajo vigilancia visual constante todas las operaciones que se efectúen en el aeródromo o en su proximidad, disponiendo de un sistema de vigilancia ATS en apoyo de dicha observación visual, según lo estipulado en el artículo 4.5.1.3. del Reglamento de la Circulación Aérea. Todo ello en función de las limitaciones del equipo.

En el caso de fallo del radar de la isla de La Palma, no se podrá proporcionar servicio sistemas de vigilancia ATS en el suministro del servicio de control de aeródromo.

RADAR DISPLAY SYSTEM

Above 500 ft AMSL, ATS surveillance systems may be used in supplying the aerodrome control service, for the following purposes:

- Supervision of the flight path of aircraft on final approach;
- Supervision of the flight path of other aircraft in the vicinity of the aerodrome, except for transits operating to the South of or in the vicinity of the point S, which will be provided with the service above 2100 ft;
- Provision of navigation assistance to VFR flights, except for transits operating to the South of or in the vicinity of the point S, which will be provided with the service above 2100 ft.

The aerodrome controllers shall maintain all the operations taking place at or in the vicinity of the aerodrome under constant visual surveillance, with access to an ATS surveillance system to support that visual observation, as stipulated in article 4.5.1.3. of the Reglamento de la Circulación Aérea. All of the foregoing shall depend on the limitations of the equipment.

In the case of failure of the radar on the island of La Palma, it will not be possible to provide the ATS surveillance system service as part of the aerodrome control service.

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

El aeropuerto de La Palma no dispone de procedimientos de visibilidad reducida (LVP).

El aeropuerto de La Palma dispone de un Procedimiento de Paralización de Operaciones en el Área de Movimiento para RVR inferior a 550 m con las siguientes fases:

FASE 0: AVISO

Condiciones de RVR inferior a 800 m: aviso a todos los servicios y usuarios implicados para preparación.

FASE I: PARALIZACIÓN DE OPERACIONES

RVR inferior a 550 m: TWR no autorizará operaciones mientras persistan estas condiciones, salvo operaciones especiales contempladas en el procedimiento.

FASE II: REANUDACIÓN DE OPERACIONES

RVR igual o superior a 600 m con tendencia firme a la mejora, previa comprobación del estado de las instalaciones y en especial del área de movimiento, si procede.

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Low visibility procedures (LVP) are not available at La Palma airport.

At La Palma Airport a Standstill Operations Procedure in the Movement Area is available when RVR is below 550 m with the following phases:

PHASE 0: NOTICE

Conditions of RVR below 800 m: notification to all concerned services and users to prepare.

PHASE I: STANDSTILL OF OPERATIONS

RVR is below 550 m: TWR shall not authorise operations while these conditions persist, except special operations provided for in the procedure.

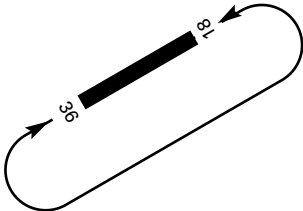
PHASE II - RENEWAL OF OPERATIONS

RVR is 600 m or above with a steady trend towards improvement, after checking the status of the facilities and especially the movement area, if appropriate.

OPERACIONES DE DESCENSO CONTINUO

Dependiendo de las condiciones del tránsito, y siempre que se prevea que no vaya a ser necesario interrumpir un descenso, las aeronaves serán autorizadas a proceder por una llegada estándar (STAR) o mediante una autorización del tipo "directo" a un fijo intermedio de la STAR, al IAF, a un fijo de la aproximación intermedia o al IF, a la mínima altitud del IAF o del IF del procedimiento instrumental (IAC) de manera que la operación de descenso pueda ejecutarse de manera continua.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD



CONTINUOUS DESCENT OPERATIONS

Depending on traffic situation, and if no need for interrupting the descent is foreseen, aircraft will be cleared to proceed to a standard arrival (STAR), or by means of a "direct to" clearance to an intermediate fix of the STAR, to the IAF, to an intermediate approach fix or to the IF, to the minimum altitude of the IAF or the IF of the instrumental procedure (IAC), in order to allow a continuous descent operation.

AD TRAFFIC CIRCUIT

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA MANIOBRA RNP Z RWY 36 (LPV ONLY)

Según la versión más reciente del EGNOS SoL SDD, el aeropuerto de La Palma se encuentra dentro de un área con un riesgo de continuidad aceptable, pero superior al comprometido para el servicio APV-I en la mayor parte del territorio (continental e insular) de los estados miembros de la Conferencia Europea de Aviación Civil (CEAC).

Teniendo en cuenta la circunstancia anteriormente expuesta, las aeronaves con capacidad de utilizar el sistema EGNOS podrían experimentar pérdidas de continuidad con mayor frecuencia de lo habitual en el tramo final del procedimiento de aproximación RNP Z RWY 36 (LPV ONLY). No obstante, en caso de indisponibilidad del sistema EGNOS estarían disponibles aproximaciones RNP con otro tipo de mínimos (LNAV/VNAV o LNAV, presentes en la RNP Y RWY 36 y la RNP A) y aproximaciones convencionales.

Se recuerda la importancia de comprobar en prevuelo si las predicciones de disponibilidad de la señal EGNOS son adecuadas para la operación prevista en el destino.

Consúltense la AIC "Implantación de maniobras de aproximación RNP APCH publicadas con el título RNP" para más detalles al respecto. Para información adicional sobre predicciones de disponibilidad EGNOS, consúltense la AIC "Medios de notificación de disponibilidad de operaciones de aproximación basadas en el Sistema Global de Navegación por Satélite (GNSS)".

ADDITIONAL INFORMATION ABOUT RNP Z RWY 36 (LPV ONLY) MANOEUVRE

According to the most recent version of the EGNOS SoL SDD, La Palma Airport is located within an area lie with a continuity risk that is acceptable, but higher than that committed for APV-I service in the greater part of the territory (mainland and islands) of the member states of the European Civil Aviation Conference (ECAC).

Taking into account the stated above circumstance, aircraft with capacity to use the EGNOS system might suffer losses of continuity more frequently than normal on the final section of RNP Z RWY 36 (LPV ONLY) approach procedure. Nevertheless, in the event of unavailability of the EGNOS system, RNP approaches with other types of minima (LNAV/VNAV, LNAV, present in the RNP Y RWY 36 and the RNP A) and conventional approaches would be available.

Crews are reminded of the importance of checking during pre-flight whether the EGNOS signal availability predictions are appropriate for the operation envisaged at the destination.

Consult the AIC "Implementation of RNP APCH manoeuvres published under the title RNP" for more details. For further information about predictions of EGNOS availability, consult the AIC "Means of notification of the availability of approach operation based of Global Satellite Navigation Systems (GNSS)".

23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

Servicio de Control de Fauna (SCF) de Orto a Ocaso.

FENÓMENOS DEL VIENTO

Las condiciones orográficas de la isla de La Palma y la situación del aeropuerto favorecen que, en determinadas circunstancias, se produzca viento de ladera descendente sobre el aeropuerto, que puede ser racheado y venir acompañado de fenómenos de cizalladura y turbulencia.

El viento de ladera puede generar una fuerte turbulencia, que se manifiesta en un área de hasta 10 NM y altitudes de hasta 1500 ft. Suele darse cuando la dirección del viento sobre la isla a nivel de superficie se encuentra entre los 210° y 330°, con intensidad igual o superior a 15 kt, y generalmente con valores de QNH por debajo de los 1010 hPa.

En esas condiciones puede producirse un fuerte efecto de cizalladura en posición de corta final (hasta los 50 ft), pudiendo darse grandes variaciones en la intensidad y dirección indicadas por los anemómetros del aeropuerto, dependiendo de su exposición y de la fuerza y dirección del viento a cada nivel y en cada momento. Así, puede ocurrir incluso que los anemómetros, o alguno de ellos, puedan indicar vientos flojos con dirección variable, al quedar temporalmente al abrigo de la orografía, aunque a poca altura se siga manteniendo el flujo intenso de ladera, acompañado de turbulencia.

Se recomienda no efectuar la aproximación cuando el viento sea de ladera, con dirección 210°-330° e intensidad media igual o superior a 15 kt, y máxima igual o superior a 20 nudos.

ADDITIONAL INFORMATION

Fauna Control Service (SCF) from sunrise to sunset.

WIND PHENOMENA

The relief of the island of La Palma and the airport's situation propitiate the appearance, in certain circumstances, of a downslope wind over the airport, which can be gusting and accompanied by windshear and turbulence phenomena.

This downslope wind can produce strong turbulence, which is seen in an area of 10 NM and altitudes of up to 1500 ft. It is usually encountered when the surface wind direction over the island is between 210° and 330°, with intensity of 15 kt or more, and generally with QNH below 1010 hPa.

Under these conditions, a strong windshear effect can be produced in short final position (up to 50 ft), and there may be large variations in the intensity and direction indicated by the airport anemometers, depending on their exposure and the strength and direction of the wind at each level and at each moment. Indeed, it may even occur that the anemometers, or some of them, indicate light winds of variable direction when they are temporarily in the lee of the relief, while the intense downslope flow, accompanied by turbulence, is maintained at low altitude.

It is recommended not to perform an approach when there is a downslope wind of direction 210°-330° and average intensity of 15 kt or more, and maximum of 20 knots or more.

24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#GCLA>

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#GCLA>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)

Información no disponible.

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

Information not available.

LA PALMA

The diagram illustrates the proposed runway layout for the SGL (South Gate) and LGT (Little Gate) runways and their associated taxiways. The SGL RWY & TWY section at the top shows a long runway with taxiways on both sides, including a large taxiway labeled '36' on the left and '18' on the right. The LGT RWY & TWY section at the bottom shows a similar layout with a long runway and taxiways, including a large taxiway labeled '2' on the right. The diagram uses solid lines for runways and dashed lines for taxiways, with arrows indicating the direction of traffic flow.

AIRAC AMDT 04/23

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE ESTACIONAMIENTO Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV APN
32

TWR	118.900
GMC	121.800

LA PALMA

ELEV, DIM: M.

RESISTENCIA APN: PRKG H2 A 10: PCN 88/F/A/W/T.
PRKG 11 A 16: PCN 113/R/A/W/T.
APN LGT: BORDE Y POSTES PROYECTORES.
PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA:
VER AD 2-GCLA CASILLA 22.

APN STRENGTH: PRKG H2 TO 10: PCN 88/F/A/W/T.
PRKG 11 TO 16: PCN 113/R/A/W/T.
APN LGT: EDGE AND FLOODLIGHTING POLES.
LOW VISIBILITY PROCEDURES:
SEE AD 2-GCLA ITEM 22.

RÉGIMEN DE VARIACIÓN ANUAL
ANNUAL RATE OF CHANGE
10.2'E

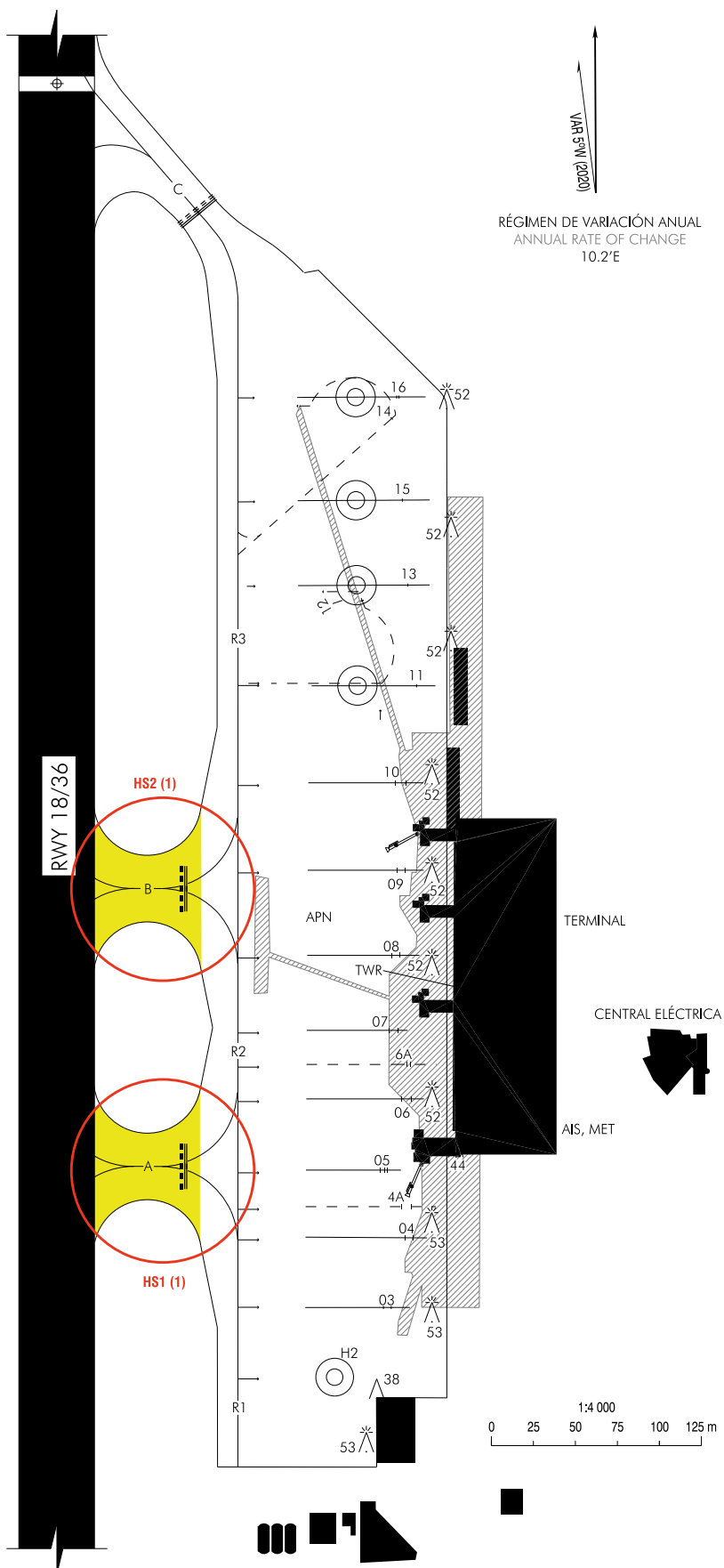
(1) LUGARES CRÍTICOS:
PRECAUCIÓN: ZONA DE INCURSIÓN EN
APN. ACFT EN RETROCESO.

(1) HOT SPOT:
CAUTION: APN INCURSION ZONE. ACFT
IN PUSH-BACK.

CLAVE LUGARES CRÍTICOS // HOT SPOT LEGEND	
	RWY
	ENTRADA/SALIDA DE RWY RWY ENTRY/EXIT

PRKG	2
ZONA NO VISIBLE DESDE TWR AREA NOT VISIBLE FROM TWR	

CAMBIOS: RESISTENCIA APN.
CHANGES: APN STRENGTH.



CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
03	-	28°37'12.37"N 017°45'12.47"W	R	A321	-	-
04	-	28°37'13.73"N 017°45'12.04"W	R	A321	-	INCOMP. 4A (1)
05	-	28°37'15.02"N 017°45'12.63"W	R	A321	-	INCOMP. 4A (1)
06	-	28°37'16.40"N 017°45'12.16"W	R	A321	-	INCOMP. 6A (1)
07	-	28°37'17.73"N 017°45'12.56"W	R	A321	-	INCOMP. 6A (1)
08	-	28°37'19.17"N 017°45'12.51"W	R	A321	-	(1)
09	-	28°37'20.82"N 017°45'12.41"W	R	B763	-	(1)
10	-	28°37'22.51"N 017°45'12.48"W	R	A321	-	INCOMP. 12 (1) (2)
11	-	28°37'24.39"N 017°45'12.25"W	R	A333/AS32	-	INCOMP. 12
12	-	28°37'26.05"N 017°45'13.24"W	A	B753	-	INCOMP. 10 (2), 11, 13, 14 (3), 15 (3)
13	-	28°37'26.36"N 017°45'12.25"W	R	A321/AS32	-	INCOMP. 12
14	-	28°37'29.59"N 017°45'12.64"W	A	A339	-	INCOMP. 12 (3), 15, 16
15	-	28°37'28.00"N 017°45'12.93"W	R	B753/AS32	-	INCOMP. 12 (3), 14
16	-	28°37'29.99"N 017°45'12.49"W	R	B764/AS32	-	INCOMP. 14
4A	-	28°37'14.33"N 017°45'12.09"W	R	A339	-	INCOMP. 04, 05 (1)
6A	-	28°37'17.06"N 017°45'12.18"W	R	A339	-	INCOMP. 06, 07
H2	-	28°37'11.03"N 017°45'13.57"W	A	AS32	-	-

Observaciones // Remarks:	
(1)	Sistema de Guía de Atrake Visual. // Visual Docking Guidance System.
(2)	A la entrada de una aeronave de la familia B757 en el PRKG 12 no puede existir ninguna aeronave estacionada en el PRKG 10. // For an aircraft of the B757 family to enter PRKG 12, there can be no aircraft parked on PRKG 10.
(3)	A la salida de una aeronave de la familia B757 del PRKG 12 hacia puertas A o B no puede existir ninguna aeronave estacionada en los PRKG 14 y 15. // For an aircraft of the B757 family to exit PRKG 12 towards gates A or B, there can be no aircraft parked on PRKG 14 or 15.

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL
VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM

GENERALIDADES

Este sistema contiene información de guía azimuth (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN

Consta de

- a) Una línea de presentación alfanumérica, compuesta de indicadores amarillos, en la que se puede dar la siguiente información: tipo de aeronave, posición de estacionamiento, posición de parada ("STOP"), aeronave estacionada en posición correcta ("OK"), posición de parada sobrepasada ("TOO FAR"), exceso de velocidad en la aproximación ("SLOW DOWN"), pérdida de aeronave detectada ("WAIT"), error de identificación (STOP - ID FAIL) y necesidad de guiado manual (STOP SBU).
- b) Presentación de guía azimuth (línea de eje y flechas indicadoras del sentido a seguir para el centrado), así como barras rojas cuando indica la detención de la aeronave.
- c) Indicador de distancia al punto de parada compuesto por líneas amarillas formando una columna vertical centrada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO

- 1) Si en algún momento el piloto no está seguro de la información mostrada en los indicadores, deberá detener inmediatamente la aeronave y requerir información para proceder.
- 2) El piloto no deberá acceder al estacionamiento si el sistema no está mostrando flechas verticales en desplazamiento (modo de búsqueda de la aeronave).
- 3) Comprobar que el tipo de aeronave indicado es el correcto.
- 4) Rodar alineado con el eje, observando la línea de guía central.
- 5) Comprobar que el indicador de distancia está completamente amarillo. Significa que el sistema ha capturado la aeronave.
- 6) Observar la flecha amarilla en el indicador de línea de guía central, para seguir la dirección y posición correcta. Unas flechas rojas intermitentes indican la separación lateral respecto al eje.
- 7) Si la velocidad de la aeronave supera los 3 m/s, en la unidad aparecerá "SLOW DOWN" y se deberá reducir esta velocidad de rodaje.
- 8) El indicador de distancia se activa a 16 metros de la posición de parada y, a medida que la aeronave se aproxima, se van apagando paulatinamente las líneas amarillas indicando la distancia restante a la posición de parada (cada línea indica 0.7 m recorridos).
- 9) El piloto nunca deberá sobrepasar la línea de la pasarela del estacionamiento si su aeronave no ha sido correctamente capturada.

GENERAL

This system contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position with relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position, that is provided by a display unit, in front of the cockpit.

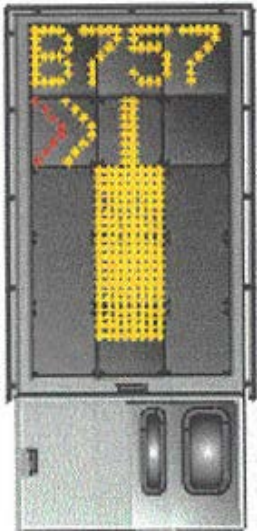
DISPLAY UNIT

Consist of:

- a) One alphanumeric presentation line, comprised of yellow indicators, which can indicate the following information: aircraft type, stand position, stop position ("STOP"), aircraft parked in the correct position ("OK"), surpassed stop position ("TOO FAR"), speed exceeding in the approach ("SLOW DOWN"), loss of detected aircraft ("WAIT"), loss of aircraft type identification (STOP ID - FAIL) and need for manual guidance (STOP SBU).
- b) Azimuth guidance display (centre line and arrows indicating the direction to follow to be centred), as well as red bars when stop aircraft is indicated.
- c) Distance indicators to the stop position comprised of yellow lines located in a centred vertical column.

PILOT INSTRUCTIONS

- 1) If at any time the pilot is unsure of the information shown, the aircraft must be stopped immediately, requesting instructions to proceed.
- 2) The pilot shall not proceed to the stand position if the system is not showing vertical arrows for movement (aircraft searching mode).
- 3) Check that the indicated aircraft type is correct.
- 4) Taxi in-line watching centre line guidance.
- 5) Check that the distance indicator is completely yellow. That means the system has captured the aircraft.
- 6) Observe the yellow arrow located in the centre line guidance indicator to follow the correct position and direction. Any flashing red arrows indicate lateral deviation from the centre line.
- 7) If the aircraft speed exceeds 3 m/s, the unit display indicates "SLOW DOWN" and the taxi speed must be reduced.
- 8) The distance indicator is activated at 16 metres before the stop position and, as the aircraft is approaching, the yellow lines are switched off gradually, showing the distances remaining to the stop position (each line indicates 0.7 m travelled).
- 9) The pilot must never exceed the boarding bridge corresponding to the stand position if the aircraft has not been correctly identified.



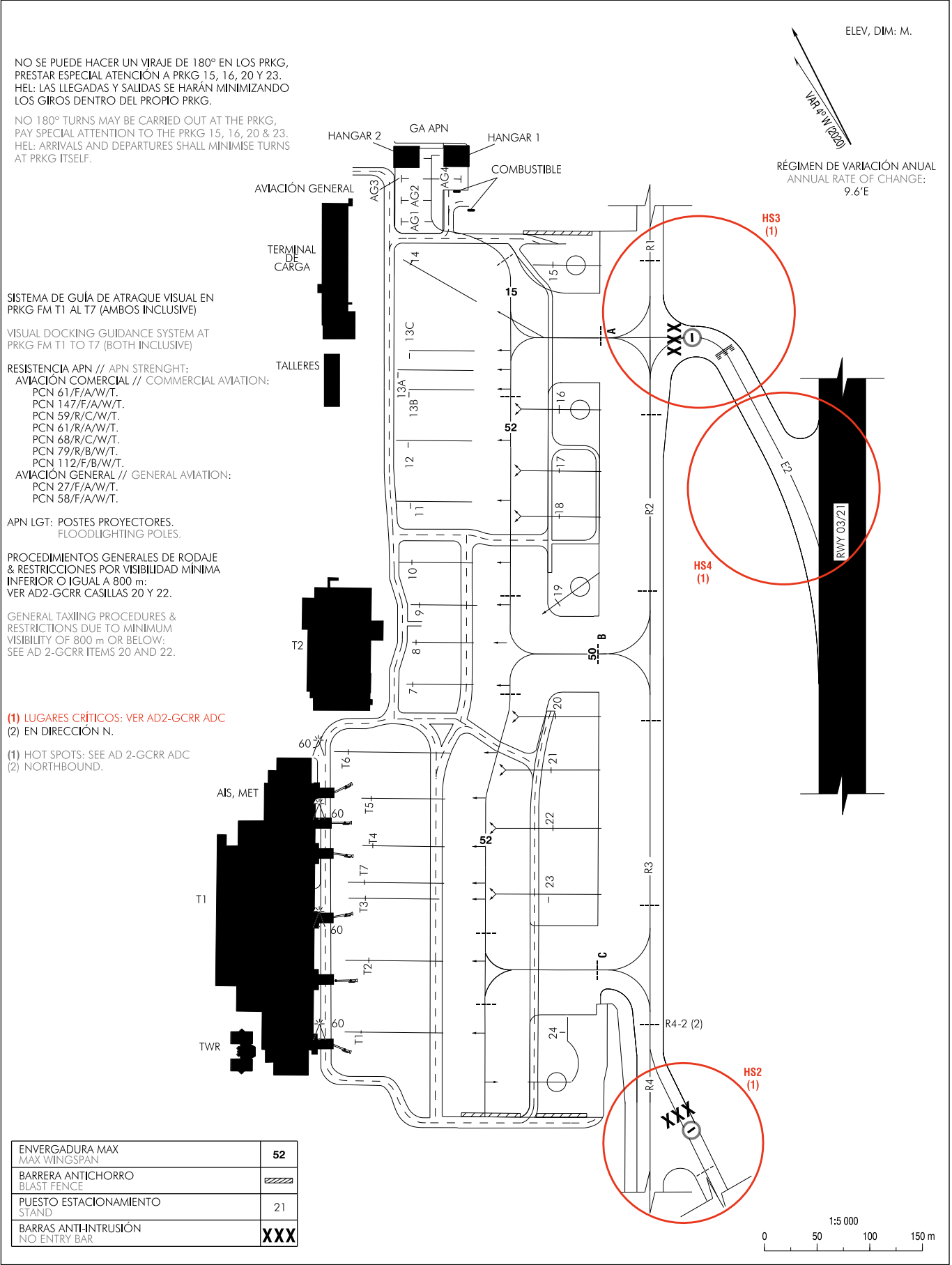
- 10) Cuando se alcanza la posición de parada correcta, el indicador de distancia se muestra totalmente apagado y aparece "STOP" en la línea superior de presentación y barras rojas en la guía de azimut.
 - 11) Si el aparcamiento es correcto aparecerá "OK" y se mantendrán encendidas las barras rojas. Si la aeronave sobrepasa la posición de parada el indicador mostrará "TOO FAR". En estas circunstancias no puede garantizarse la conexión de las pasarelas al avión.
 - 12) Si la aeronave detectada es perdida durante la secuencia de atraque, 12 m antes del punto de parada asignado la unidad mostrará "WAIT" y la aeronave deberá parar. El atraque continuará tan pronto como el sistema detecte de nuevo la aeronave.
 - 13) Si la verificación de la aeronave no se completa 12 m antes del punto de parada asignado, la unidad mostrará "STOP" e "ID FAIL". El piloto deberá solicitar la ayuda del señalero.
 - 14) El mensaje "STOP SBU" significa que el atraque ha sido interrumpido y que sólo puede ser reanudado por guiado manual. El piloto deberá solicitar la ayuda del señalero.
- 10) When the stop position is reached, the distance indicator switches off completely and "STOP" will appear in the upper presentation line and red bars will be lighted in the azimuth guide.
 - 11) If the parking manoeuvre is correct, the unit display shows "OK" and red bars will remain lit. If the aircraft exceeds the stop position, the indicator will show "TOO FAR". In this situation, the connection between the aircraft and the boarding bridge cannot be guaranteed.
 - 12) If the aircraft detected is lost during the docking manoeuvre, the unit display will indicate "WAIT" 12 m before the stop position and the aircraft must stop. The docking will continue as soon as the system detects the aircraft again.
 - 13) If the aircraft type verification is not established within 12 m from the stop position assigned, the unit display will indicate "STOP" and "ID FAIL". The pilot must request the assistance of the signalman.
 - 14) The message "STOP SBU" means that the docking has been interrupted and can only be resumed with manual guidance. The pilot must request the assistance of the signalman.

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

APN ELEV
18

TWR 120.700
GMC 121.800

LANZAROTE/César Manrique Lanzarote



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK



CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
7	–	28°57'05.90"N 013°36'22.65"W	R	B752	SW	–
8	–	28°57'07.02"N 013°36'21.87"W	A/R	AT72	SW	–
9	–	28°57'08.05"N 013°36'21.27"W	A/R	AT72	SW	–
10	–	28°57'09.21"N 013°36'20.78"W	R	A321/B38M	SW	–
11	–	28°57'10.98"N 013°36'19.67"W	R	B753	–	–
12	–	28°57'12.65"N 013°36'18.83"W	R	B763	NE	–
13A	–	28°57'14.62"N 013°36'17.79"W	R	B763	NE	INCOMP. 13B, 13C
13B	–	28°57'14.07"N 013°36'18.07"W	A/R	AT72	–	INCOMP. 13A
13C	–	28°57'15.14"N 013°36'17.45"W	A/R	AT72	–	INCOMP. 13A
14	–	28°57'17.41"N 013°36'15.97"W	R	B744	NE	–
15	–	28°57'15.55"N 013°36'11.79"W	A	B752/S61	–	(1)
16	–	28°57'11.39"N 013°36'13.61"W	A	B38M/S61	–	(1)
17	–	28°57'09.74"N 013°36'14.70"W	A	A20N	–	–
18	–	28°57'08.49"N 013°36'15.42"W	A	A20N	–	–
19	–	28°57'06.28"N 013°36'16.66"W	A	A21N/S61	–	(1)
20	–	28°57'03.02"N 013°36'18.69"W	A	A21N	–	Ver casilla // See item 20
21	–	28°57'01.60"N 013°36'19.65"W	A	A21N/B38M	–	Ver casilla // See item 20
22	–	28°56'59.98"N 013°36'20.57"W	A	A21N/B38M	–	–
23	–	28°56'58.15"N 013°36'21.63"W	A	B752	–	Ver casilla // See item 20
24	–	28°56'54.04"N 013°36'23.21"W	A	B753/S61	–	(1)
AG1	–	28°57'18.79"N 013°36'15.69"W	–	–	–	(2)
AG2	–	28°57'19.38"N 013°36'15.35"W	–	–	–	(2)
AG3	–	28°57'19.97"N 013°36'15.01"W	–	–	–	(2)
AG4	–	28°57'19.13"N 013°36'13.14"W	–	–	–	(2)
T1	–	28°56'57.04"N 013°36'29.79"W	R	B744	NE	400 Hz - A/C
T2	–	28°56'58.91"N 013°36'28.40"W	R	B763	NE	400 Hz - A/C
T3	–	28°57'00.62"N 013°36'27.39"W	R	B753	SW	400 Hz - A/C, INCOMP. T7
T4	–	28°57'02.04"N 013°36'26.48"W	R	B753	SW	400 Hz - A/C, INCOMP. T7
T5	–	28°57'03.38"N 013°36'25.79"W	R	B38M	SW	400 Hz - A/C
T6	–	28°57'04.79"N 013°36'25.39"W	R	B38M	SW	400 Hz - A/C
T7	–	28°57'01.13"N 013°36'27.32"W	R	A343	SW	400 Hz - A/C, INCOMP T3, T4

Observaciones // Remarks:

(1) Envergadura MAX // MAX wingspan 22.5 m

(2) Envergadura MAX // MAX wingspan 15 m

SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM

GENERALIDADES

El sistema SAFEDOCK contiene información de guía azimut (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada (basándose en la medición de un radar láser), que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN

Consta de:

- a) Una línea de presentación alfanumérica de 4 caracteres compuesta de LED amarillos, en la que se puede dar diversa información: TIPO DE AERONAVE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL y DOWN GRADE.
- b) Una línea con un módulo de LED amarillo y 2 módulos de LED rojo/amarillo para indicación de azimut de la aeronave e indicación de parada.
- c) Una columna de 3 módulos de LED amarillos en el centro para indicar la distancia al punto de parada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO

ADVERTENCIA GENERAL:

Cuando el piloto no esté seguro de la información mostrada en la unidad de presentación, debe detener inmediatamente la aeronave y obtener mas información para proceder.

1) INICIO DE ATRAQUE

Al arrancarse el sistema aparecerá de forma intermitente el mensaje WAIT TEST.

GENERAL

The system SAFEDOCK contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position with relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position (based on a laser radar measurement), that is provided by a display unit, in front of the cockpit.

DISPLAY UNIT

Consists of:

- a) One alphanumeric presentation line of 4 characters, composed by yellow LED, which can indicate several information: AIRCRAFT TYPE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL and DOWN GRADE.
- b) One line with a unit of yellow LED and 2 units of red/yellow LED for indication of aircraft azimuth and stop indication.
- c) One column of 3 units of yellow LED in the centre to indicate the distance to the stop position.

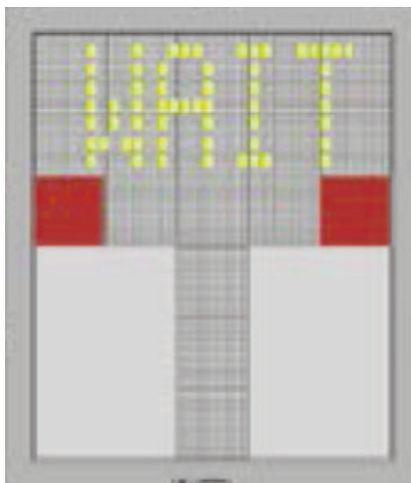
PILOT INSTRUCTIONS

GENERAL ADVICE:

When the pilot is not sure about the information showed in the display unit, must immediately stop the aircraft and obtain more information to proceed.

1) DOCKING START

When the system starts, it shows the flashing message WAIT TEST.



➔ **11) COLOCACIÓN Y RETIRADA DE PASARELA.**

Cuando los calzos estén colocados al presionar el pulsador, en la guía de atraque aparecerá el mensaje CHOCK-ON y permanecerá durante 60 segundos. Cuando se retiren los calzos, tras presionar el pulsador, en la guía de atraque aparecerá el mensaje RETIRAR PASARELA durante 60 segundos.

11) PLACEMENT AND RETRACTING OF THE BOARDING BRIDGE.

When the chocks are in place and the button is pressed, the docking guidance presents the message CHOCK- ON for 60 seconds. When the chocks are removed and the button is pressed, the docking guidance presents the message RETIRAR PASARELA for 60 seconds.



12) TOBT (Target Off Block Time) / TSAT (Target Start-up Approval Time)

TOBT se mostrará en la pantalla de las guías siempre que haya desaparecido el mensaje CHOCK ON, durante un periodo de tiempo anterior a la hora de salida programada (45 mins para los wide bodies y de 30 min para el resto).

El texto TOBT, la hora TOBT y su correspondiente conteo negativo, se muestran hasta 5 minutos antes de dicha hora.

12) TOBT (Target Off Block Time) / TSAT (Target Start-up Approval Time)

TOBT will be shown in the display once the CHOCK ON message has disappeared, for a period prior to the programmed departure time (45 minutes for wide bodies and 30 minutes for the rest).

Text TOBT, the time TOBT and corresponding negative countdown, are shown until 5 minutes before that time.



En ese momento pasarían a mostrarse, los mensajes TSAT/hh:mm/-mm (texto/hora TSAT/conteo negativo hasta hora TSAT).

At that moment, will be shown in the display the messages TSAT/hh:mm/-mm (text/time TSAT/negative countdown until time TSAT)



17. ESPACIO AÉREO ATS				ATS AIRSPACE	
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude	
CTR LLEIDA Círculo de 6 NM de radio centrado en ARP. (1) // Circle radius 6 NM centred on ARP. (1)	3000 ft ALT SFC	D	LLEIDA TWR (2) ES/EN	1850 m / 6000 ft	
ATZ LLEIDA (RMZ) (3) Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. (4) // Circle radius 8 km centred on ARP. (4)	MAX ALT VFR SECTOR SFC	G	- ES/EN		
Observaciones: (1) En los períodos de tiempo en los que el aeropuerto no sea controlado, el CTR desaparece. (2) Distintivo de llamada: Lleida TWR. HR ATS: ver casilla 3. (3) El ATZ solo está disponible fuera del horario ATS. (4) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.			Remarks: (1) During the periods of time in which the aerodrome is not controlled, the CTR disappears. (2) Call sign: Lleida TWR. HR ATS: see item 3. (3) ATZ is only available outside of ATS hours. (4) Or the ground visibility, whichever is lower.		

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS				ATS COMMUNICATION FACILITIES	
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks	
APP TWR	Barcelona Control Lleida TWR (1)	127.700 MHz 121.325 MHz (2) 121.500 MHz 121.625 MHz	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	APP/H EMERG GMC (1) Operación de TWR en horario limitado. Ver casilla 3. // TWR operation in limited hours. See item 3. (2) Fuera del horario de operación de la TWR esta frecuencia se utilizará para comunicaciones entre pilotos considerándose frecuencia NO ATS. Ver casilla 20, Reglamentación Local. // Out of TWR operation hours, this frequency will be used for communications between pilots considering NO ATS as frequency. See item 20. Local regulations.	

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1° E)	LLE	113.600 MHz	H24	414347.2N 0003138.6E	360 m	
DME	LLE	CH 83X	H24	414347.2N 0003138.6E		
NDB (1° E)	LRD	404.000 KHz	H24	413310.5N 0003852.9E		COV 50 NM
LOC 31	ILL	110.900 MHz	H24	414414.5N 0003119.5E		133° MAG / 275 m FM THR 13.
ILS CAT I (1° E)						COV 25 NM
GP 31		330.800 MHz	H24	414319.5N 0003230.8E		3°; RDH 15.9 m; a // at 338 m FM THR 31 & 103 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // on the left in APCH direction.
						COV 25 NM
ILS/DME 31	ILL	CH 46X	H24	414319.5N 0003230.8E	354 m	REF DME THR 31

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL		LOCAL REGULATIONS	
Aeropuerto con Servicio de Control de Aeródromo en horario limitado (ver casilla 3). Durante los periodos de tiempo en los que el aeropuerto no sea controlado: - Solo se permiten vuelos VFR. Se permite la realización de VFR nocturno PPR 48 HR solicitado al siguiente email: cecoa@aeroportlleida.cat. - Los vuelos VFR mantendrán escucha en la frecuencia de TWR 121.325 MHz (frecuencia NO ATS durante este tiempo) y transmitirán en la misma sus intenciones así como la evolución de las diferentes fases de su vuelo, para conocimiento y en su caso separación por parte de las demás aeronaves que formen parte del tránsito de aeródromo. - Ninguna estación aeronáutica del aeropuerto responderá o acusará recibo de estas comunicaciones. - Los vuelos VFR de salida, cumplirán los procedimientos VFR en TMA Barcelona publicados en el ENR 6.5-11. Al abandonar el ATZ mantendrán escucha en la frecuencia 127.700 MHz y no llamarán salvo que sea necesario. - Los vuelos VFR de salida que pretendan proseguir su vuelo IFR formularán un plan de vuelo "Z" y solicitarán una autorización ATC de BARCELONA ACC en la frecuencia 127.700 MHz antes del despegue. Los vuelos IFR de llegada formularán plan de vuelo "Y" y serán autorizados por BARCELONA ACC hasta el DVOR LLE a 4000 ft de altitud donde cancelarán IFR y continuarán en VFR.		Airport with Aerodrome Control Service during limited hours (see item 3). During the periods of time in which the airport is not controlled: - Only VFR flights are permitted. Night VFR flights are permitted subject to PPR 48 HR, to the following e-mail address: cecoa@aeroportlleida.cat. - VFR flights will monitor the TWR frequency 121.325 MHz (NO ATS frequency during this time) and will transmit their intentions thereon, as well as the evolution of different phases of their flight, for knowledge and where appropriate, separation by other aircraft that are part of the aerodrome traffic. - None of the airport's aeronautical stations will respond or confirm receipt of these communications. - Departing VFR flights will comply with the VFR procedures in TMA Barcelona published in the ENR 6.5-11. When leaving the ATZ they will monitor on frequency 127.700 MHz and will not call unless necessary. - Departing VFR flights intending to continue their IFR flight will formulate a "Z" flight plan and request ATC clearance from BARCELONA ACC on frequency 127.700 MHz before take-off. Arriving IFR flights will formulate a "Y" flight plan and will be approved by BARCELONA ACC until DVOR LLE at a 4000 ft. altitude, where they will cancel IFR and continue on VFR.	

- La torre de control difundirá en su frecuencia un mensaje anunciando el inicio y el final de la prestación del Servicio de Control.

Aeropuerto con servicio meteorológico reducido (ver casilla 3). Durante el horario no presencial los servicios prestados serán los especificados en el apartado Observaciones de la casilla 11.

PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

Debido a la situación de la TWR no se proporcionará servicio de control de aeródromo en la plataforma.

Evitar colisiones con otras aeronaves u obstáculos en plataforma es responsabilidad de:

- Los pilotos durante el rodaje en plataforma.
- Las compañías de asistencia en tierra durante el remolque de la aeronave.

Fuera del horario ATS, los pilotos deberán contactar con CECO A para la asignación de puestos de estacionamiento en 131.675 MHz.

LIMITACIONES DE RODAJE EN PLATAFORMA

Clasificación de aeronaves según el Capítulo 1 del Anexo 14 de OACI:

Letra de clave D: Envergadura igual o superior a 36 m, e inferior a 52 m.

Letra de clave C: Envergadura igual o superior a 24 m, e inferior a 36 m.

Letra de clave B o inferior: Envergadura inferior a 24 m.

El acceso a plataforma está limitado a una aeronave máxima de letra de clave D (B753), teniendo en cuenta sus restricciones de estacionamiento.

Limitación de rodaje en plataforma para circulación de aeronave de letra de clave C con el PRKG 1A ocupado dirigiéndose a Sector 1.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

En el caso específico de notificaciones de seguridad relacionadas con el proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (área de maniobras, fases de vuelo y espacio aéreo ATS) pueden remitirse a la dirección de correo electrónico:

safety@skyway-ans.com

DESPEGUES DESDE INTERSECCIÓN

Se permite realizar operaciones de despegue desde intersección de RWY 31 con la TWY A (ver distancias en casilla 13).

Las aeronaves deberán solicitarlo a ATC en el momento de puesta en marcha.

Se dispone de letrero informativo en intersección indicando la distancia disponible para despegue.

Solo se permitirán despegues desde intersección entre orto y ocaso y fuera de condiciones LVC.

- The control tower in its frequency will spread a message announcing the beginning and end of the provision of the Control Service.

Airport with reduced meteorological service (see item 3). During not on the spot hours the service provided will be that specified in the Remarks section of item 11.

STANDS

Due to the position of the TWR, no aerodrome control service will be provided on the apron.

Avoidance of collisions with other aircraft or obstacles on the apron is the responsibility of:

- Pilots when taxiing on the apron.
- Ground handling companies during towing of the aircraft.

Outside the ATS schedule, pilots shall contact CECO A on 131.675 MHz in order to be assigned a stand.

TAXIING RESTRICTIONS ON APRON

Aircraft classification according to chapter 1 of Annex 14 ICAO:

Code letter D: wingspan equal or greater than 36 m, and less than 52 m.

Code letter C: wingspan equal or greater than 24 m, and less than 36 m.

Code letter B or below: wingspan less than 24 m.

Access to the apron is limited to a maximum code letter D aircraft (B753), taking into account their parking restrictions.

Limitation on apron taxiing for circulation of code letter C aircraft going to Sector 1 with PRKG 1A occupied.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

In the specific instance of safety reports related with the air traffic control service provider (manoeuvring area, flight phases and ATS airspace) these may be sent to the e-mail address:

safety@skyway-ans.com

TAKE-OFFS FROM INTERSECTION

Take-off operations are permitted from the intersection of RWY 31 with TWY A (see distances in item 13).

Aircraft must request this from ATC at the moment of start-up.

An informational board is provided at the intersection stating the distance available for take-off.

Take-offs from the intersection will only be permitted between sunrise and sunset and in the absence of LVC.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

Cabecera RWY 31 preferente para despegues de aeronaves de letra de clave C o superior.

Threshold RWY 31 is preferred for take-offs of code letter C or higher aircraft.

RESTRICCIONES HELICOPTEROS

Se permite el rodaje aéreo de helicópteros.

El aterrizaje se efectuará en la RWY en servicio. El rodaje aéreo se efectuará desde RWY hasta puesto de estacionamiento sobre la TWY A.

Los helicópteros estacionarán en plataforma en los lugares indicados por la dependencia ATS.

RESTRICTIONS TO HELICOPTERS

Helicopter air taxiing is allowed.

Landing will be accomplished on the RWY in use. Air taxiing will take place from the RWY to the stand on TWY A.

Helicopters will park on the apron in the parking position indicated by the ATS unit.

CONDICIONES PARA LA ACTIVACIÓN DE CADA UNA DE LAS FASES DEL PPOAM CONDITIONS FOR THE ACTIVATION OF EACH OF THE PHASES OF THE PPOAM		
FASES // PHASES	RVR	VISIBILIDAD // VISIBILITY
FASE I (AVISO) PHASE I (WARNING)	≤ 800 m	≤ 1200 m
FASE II (PARALIZACIÓN DE OPERACIONES) PHASE II (STANDSTILL OF OPERATIONS)	< 550 m	< 800 m
FASE III (REANUDACIÓN DE OPERACIONES) PHASE III (RESUMPTION OF OPERATIONS)	≥ 550 m, y firme tendencia de mejora ≥ 550 m, and there is a firm improving trend	≥ 800 m, y firme tendencia de mejora ≥ 800 m, and there is a firm improving trend

Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) de máximo 15 segundos. Tiempo de conmutación para sistemas de emergencia (borde de pista, THR 29 y 11, final de RWY 29 y 11, barra de parada, sistema de aproximación, PAPI 29 y 11) menor de 3 segundos.

Secondary power supply: Engine generators that provide a maximum switch over (light) time of 15 seconds. Switch over for emergency systems (runway edge, THR 29 and 11, RWY end 29 and 11, stop bar, approach system, PAPI 29 and 11) less than 3 seconds.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS**HELICOPTER LANDING AREA****Situación:**

- Ondulación Geoid: Ver casilla 2.
- FATO: RWY 11/29. Coordenadas THR 11 y THR 29, ver casilla 12.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 11/29. Coordenadas 422738N 0021914W (coincide con ARP).
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 5H.

Elevación:

- FATO: RWY 11/29. Elevación THR 11 y THR 29, ver casilla 12.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 11/29. Elevación 352 m (coincide con ARP).
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 5H.

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO: RWY 11/29, ver casilla 12.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 11/29, ver casilla 12.
- Rodaje aéreo: PRKG 5H: Hormigón PCN 49/R/A/W/T. Al coincidir con puesto de estacionamiento de aeronaves no precisa señalización TLOF.

Orientación: No.

Distancias declaradas:

RWY	RTODAH (m)	TODAH (m)	LDAH (m)
11 INT A (1)	555	615	1668
29 INT A	1668	1728	555
11 INT B	874	934	1340
29 INT B	1340	1400	874

(1): Sólo utilizable por helicópteros de la BMACIF (Base de Medios Aéreos Contra Incendios Forestales de La Rioja) que realicen operaciones especiales con carácter de urgencia.

Iluminación: No.

Observaciones: Ninguna.

Position:

- Geoid undulation: See item 2.
- FATO: RWY 11/29. Coordinates THR 11 and THR 29, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 11/29. Coordinates 422738N 0021914W (same as ARP).
- Air Taxiing: TLOF same as PRKG 5H.

Elevation:

- FATO: RWY 11/29. Elevation THR 11 and THR 29, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 11/29. Elevation 352 m (Same as ARP).

- Air Taxiing: TLOF same as PRKG 5H.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 11/29, see item 12.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 11/29, see item 12.
- Air Taxiing: PRKG 5H: Concrete PCN 49/R/A/W/T. As it coincides with the stand, it does not require TLOF marking.

Direction: No.

Declared distances:

(1): Only usable by BMACIF helicopters (Aerial Forest Fire-Fighting Base of La Rioja) that perform special operations as a matter of urgency.

Lighting: No.

Remarks: None.

17. ESPACIO AÉREO ATS**ATS AIRSPACE**

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
→ CTR LOGROÑO 423339N 0023308W; 423339N 0023055W; 423053N 0022537W; arco centrado en DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radio 5.5 NM, sentido horario; 423208N 0021519W; 423200N 0020554W; 422511N 0020347W; 422215N 0020505W; 422208N 0021932W; arco centrado en DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radio 5.5 NM, sentido horario; 422539N 0022633W; 422556N 0023521W; 422845N 0023539W; 423339N 0023308W. // 423339N 0023308W; 423339N 0023055W; 423053N 0022537W; arc centred on DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radius 5.5 NM, clockwise; 423208N 0021519W; 423200N 0020554W; 422511N 0020347W; 422215N 0020505W; 422208N 0021932W; arc centred on DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radius 5.5 NM, clockwise; 422539N 0022633W; 422556N 0023521W; 422845N 0023539W; 423339N 0023308W. ATZ LOGROÑO Círculo de 8 km de radio centrado en DVOR/DME LPA. (1) // 3000 ft HGT (2) Circle radius 8 km centred on DVOR/DME LPA. (1).	1000 ft AGL SFC	D	Rioja TWR ES/EN	1850 m/6000 ft
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.				
Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.				

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS**ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP/TWR	Rioja TWR	118.575 MHz 121.500 MHz 243.000 MHz 121.700 MHz	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	APP/L EMERG EMERG GMC

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	LPA	115.450 MHz	H24	422737.9N 0021936.9W		COV a // at 40 NM NO AVBL BTN: R-020/070 CW, BLW FL070; R-070/140 CW, BLW 6000 ft AMSL; R-140/180 CW, BLW FL120; R-180/200 CW, BLW FL150; R-200/215 CW, BLW FL130; R-215/250 CW, BLW FL110; R-250/300 CW, BLW FL120; R-300/345 CW, BLW FL100; R-345/020 CW, BLW FL110; R-217: FL110 COV 37 NM. FL170 COV 55 NM.
DME	LPA	CH 101Y	H24	422737.5N 0021937.1W	360 m	COV a // at 40 NM NO AVBL BTN: R-020/070 CW, BLW FL070; R-070/140 CW, BLW 6000 ft AMSL; R-140/180 CW, BLW FL120; R-180/200 CW, BLW FL150; R-200/215 CW, BLW FL130; R-215/250 CW, BLW FL110; R-250/300 CW, BLW FL120; R-300/345 CW, BLW FL100; R-345/020 CW, BLW FL110; R-217: FL110 COV 37 NM. FL170 COV 55 NM.
NDB (0°)	EAG	399.000 kHz	HR AD	422705.0N 0021852.9W		COV 45 NM
LOC 29 (0°)	ILO	108.350 MHz	H24	422751.1N 0022003.2W		290°MAG / 151 m FM THR 11
ILS CAT I						
GP 29		333.950 MHz	H24	422731.8N 0021837.2W		3°; RDH 16.52 m; a // at 300 m FM THR 29 & 105 m RCL a la derecha en el sentido de APCH // on the right in APCH direction.
ILS/DME 29	ILO	CH 20Y	H24	422731.8N 0021837.2W	354 m	REF DME THR 29

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL	LOCAL REGULATIONS
<p>Todo plan de vuelo GAT con origen y/o destino Logroño AD, deberá ser encaminado a los indicadores de lugar LERJZTX (Torre de control de Logroño AD) y a LELOZTX (Torre de control de la Base Aérea de Agoncillo).</p> <p>Despegues desde la intersección con TWY A y TWY B: Se permite realizar operaciones de despegue desde la intersección de la RWY 29 y la RWY 11 con la TWY A y TWY B. (Ver distancias declaradas AD 2-LERJ casilla 13).</p> <p>Las aeronaves deberán solicitarlo a ATC, preferentemente al mismo tiempo que la puesta en marcha.</p> <p>ATC informará por radio de la distancia declarada desde la intersección.</p>	<p>GAT flight plans with origin and/or destination from/to Logroño AD shall be addressed to both location indicators LERJZTX (Logroño AD control tower) and LELOZTX (Agoncillo Airbase control tower).</p> <p>Take-off from intersection with TWY A and TWY B: Departures from RWY 29 and RWY 11 intersection with TWY A and TWY B are allowed. (See declared distances AD 2-LERJ item 13).</p> <p>Aircraft shall request it from ATC, preferably, at the same time as clearance for start-up.</p> <p>ATC shall give radio notice of the declared distance from intersection.</p>
<p>OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS</p> <p>En el Aeropuerto de Logroño al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, aquellos cuyos operadores no dispongan de carta de exención serán tratados como aeronaves de ala fija y serán autorizados por ATC a despegar y aterrizar en las pista de vuelo.</p> <p>Sin embargo, y a los efectos de reducir el rodaje en lo posible, serán habitualmente autorizados por ATC a despegar y aterrizar desde RWY 11/29.</p>	<p>HELICOPTER OPERATION</p> <p>Since there is no other specific area to operate with helicopters in Logroño Airport, those whose operators have no exemption letter will be treated as fixed-wing aircraft and will be authorised by ATC to take off and land on the runway.</p> <p>However, in order to reduce the taxiing as far as possible, they will normally will be authorised by ATC to take off and land from RWY 11/29.</p>
<p>1. RUTAS DE RODAJE</p> <p>Los helicópteros serán autorizados a entrar o salir de RWY 11/29 vía TWY A. Los rodajes se realizarán por la TWY A y este rodaje podrá ser aéreo o en tierra, dependiendo del tipo de helicóptero.</p>	<p>1. TAXIING ROUTES</p> <p>Helicopters will usually be authorised to enter or leave RWY 11/29 via TWY A. The taxiing will be made by TWY A and this taxiing may be air or ground depending on the type of the helicopter.</p>
<p>2. LLEGADAS</p> <p>Los helicópteros de llegada aterrizarán normalmente por la RWY 11/29, serán autorizados por ATC a rodar por la calle de salida donde seguirán las indicaciones de la señalización horizontal hasta el PRKG 5H.</p>	<p>2. ARRIVALS</p> <p>Arrival helicopters will land normally on RWY 11/29. They will be authorised by ATC to taxi by exit taxiway where they will follow the horizontal marked indications until PRKG 5H.</p>
<p>3. SALIDAS</p> <p>Los helicópteros de salida serán autorizados por ATC a rodar desde el puesto de estacionamiento asignado por el CECOA a través de la TWY A para entrar en RWY 11/29.</p>	<p>3. DEPARTURES</p> <p>Departure helicopters will be authorised by ATC to taxi from assigned stand by CECOA via TWY A to enter in RWY 11/29.</p>
<p>4. PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO DE HELICÓPTEROS</p> <p>Los helicópteros utilizarán el PRKG 5H.</p>	<p>4. STAND HELICOPTERS</p> <p>The helicopters will use PRKG 5H.</p>
<p>NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL</p> <p>En el caso específico de notificaciones de seguridad relacionadas con el proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (área de maniobras, fases de vuelo y espacio aéreo ATS) pueden remitirse a la dirección de correo electrónico:</p> <p>lecm.safety@enaire.es</p>	<p>OPERATIONAL SAFETY REPORTS</p> <p>In the specific case of safety reports related with the air traffic control service provider (manoeuvring area, flight phases and ATS airspace) these may be sent to the e-mail address:</p> <p>lecm.safety@enaire.es</p>

OPERACIONES COMERCIALES FUERA DEL HORARIO AD, USO PÚBLICO.

Posibilidad de operación de vuelos comerciales que necesitan operar en condiciones de uso público en horario de uso restringido o fuera de horario operativo HR AD, previa solicitud, con una antelación mínima de 48 horas antes de la operación y previa autorización de AENA.

PROCEDIMIENTO

Cumplimentar la solicitud descargable de la página web de AENA, Aeropuerto de Logroño:

<http://www.aena.es/csee/Satellite/Aeropuerto-Logrono-Agoncillo/es/Inicio.html>

Dicha solicitud, cumplimentada en su totalidad, tiene que ser remitida por el solicitante a la siguiente dirección de correo electrónico, o al siguiente fax:

E-mail: operacioneslarioja@aena.es
FAX: +34-941 277 479

Deberá esperar a que le llegue confirmación o rechazo de su solicitud, a través de las vías de contacto facilitadas en el formulario.

OPERACIONES VISUALES NOCTURNAS (VFR-N)

Se permite la realización de vuelos VFR-N.

OPERACIÓN DE AERONAVES DE LETRA DE CLAVE D

Se permite la operación de aeronaves de letra de clave D bajo previa autorización del aeropuerto.

La posición asignada para estas operaciones será el PRKG 3B para el B757-200 y el PRKG 3 para el Lockheed C-130 Hércules.

Restricciones:

- Por existir menos de 4.5 m de distancia entre la rueda exterior del tren principal y el borde de la calle de rodaje, el movimiento de la aeronave de letra de clave D debe realizarse con maniobra "sobreviraje" en el giro de la intersección de TWY A con pista.
- CEOPS requerirá al comandante mínima potencia para realizar el giro de salida del puesto de estacionamiento.
- Incompatibilidad de uso simultáneo de PRKG 3B con PRKG 2, 3, 5 y 5H cuando se estaciona una aeronave de letra de clave D.

DESHIELO DE AERONAVES

El agente handling proveedor solicitará autorización a Operaciones.

Se establece el PRKG 4 para las operaciones de deshielo de aeronaves. La aeronave máxima envergadura que puede utilizar el PRKG 4 para deshielo es un ATR-42.

En el caso de que estuviese en aplicación el Procedimiento de Paralización de Operaciones en el Área de Movimiento, y fuese necesario agilizar la maniobra de deshielo, se autorizará de forma excepcional el uso del PRKG 2 para el deshielo. La aeronave de máxima envergadura que puede utilizar el PRKG 2 para deshielo es un CRJ-900.

COMMERCIAL OPERATIONS OUTSIDE AD SCHEDULE, PUBLIC USE.

Possibility for operation of commercial flights which need to operate under conditions of public use during restricted hours or outside HR AD operational schedule, subject to request at least 48 hours in advance and with prior AENA authorisation.

PROCEDURE

Complete the request form downloadable from the AENA website, Logroño Airport:

<http://www.aena.es/csee/Satellite/Aeropuerto-Logrono-Agoncillo/es/Inicio.html>

This request form, completely filled in, must be sent by the applicant to the following e-mail address or the following fax:

E-mail: operacioneslarioja@aena.es
FAX: +34-941 277 479

The applicant must await confirmation or denial of the request via the means of contact facilitated on the form.

NIGHT VISUAL OPERATIONS (VFR-N)

VFR-N flights are permitted.

OPERATION OF CODE LETTER D AIRCRAFT

Code letter D aircraft are allowed to operate provided they have received previous authorisation from the airport.

The position allocated for these operations will be PRKG 3B for the B757-200 and PRKG 3 for the Lockheed C-130 Hércules.

Restrictions:

- As there is a distance of less than 4.5 m between the outer wheel of the main landing gear and the edge of the taxiway, movement of code letter D aircraft should be performed with an "oversteer" manoeuvre when turning into the intersection of TWY A with the runway.
- CEOPS will require the pilot to use minimum power to perform the exit turn out of the parking position.
- Incompatibility of simultaneous use of PRKG 3B with PRKG 2, 3, 5 and 5H when a code letter D aircraft is parked.

AIRCRAFT DEICING

The supplier handling agent will request authorisation from Operations.

PRKG 4 is allocated for carrying out aircraft de-icing operations. The maximum wingspan aircraft that may use PRKG 4 for de-icing is a ATR-42.

In the event that the Procedure for the Shutdown of Operations in the Movement Area applies, and it is necessary to speed up the deicing manoeuvre, authorisation for the use of PRKG 2 will be given as an exception for carrying out the deicing. The maximum wingspan aircraft that may use the PRKG 2 for deicing is a CRJ-900.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS**NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO**FLIGHT PROCEDURES****PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)**

El aeropuerto de Logroño-Agoncillo no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Logroño-Agoncillo airport.

PROCEDIMIENTO DE PARALIZACIÓN DE OPERACIONES EN EL ÁREA DE MOVIMIENTOS (PPOAM)

El Aeropuerto de Logroño-Agoncillo dispone de un PROCEDIMIENTO DE PARALIZACIÓN DE LAS OPERACIONES EN EL ÁREA DE MOVIMIENTO PARA RVR INFERIOR A 550 M (PPOAM 550) para mantener la seguridad en el área de movimiento, el cual consta de las siguientes fases:

- FASE I: Aviso. RVR < 800 m
- FASE II: Restricción de operaciones. RVR < 550 m
- FASE III: Paralización de operaciones. RVR < 400 m
- FASE IV: Reanudación de operaciones restringidas. RVR > 400 m
- FASE V: Cancelación del PPOAM: RVR > 550 m y tendencia firme de mejora.

En las fases II y IV sólo se permiten los despegues, no pudiéndose aterrizar.

Información para pilotosIncertidumbre respecto de la posición en el área de maniobras

Ante la duda respecto de la posición de la aeronave en relación con el área de maniobras:

- si se reconoce que no está en pista, inmediatamente detendrá la aeronave y notificará a ATC esta circunstancia (incluida la última posición conocida).

OPERATIONAL STANSTILL PROCEDURE IN THE MOVEMENT AREA (PPOAM)

The OPERATIONAL STANSTILL PROCEDURE IN THE MOVEMENT AREA WHEN RVR IS BELOW 550 M (PPOAM 550) is available at Logroño-Agoncillo Airport for maintaining safety in the movement area. It includes the following phases:

- PHASE I: Warning. RVR < 800 m
- PHASE II: Restrictions on operations. RVR < 550 m
- PHASE III: Standstill of operations. RVR < 400 m
- PHASE IV: Resumption of restricted operations. RVR > 400 m
- PHASE V: Cancellation of PPOAM: RVR > 550 m and strong improvement tendency.

In Phases II and IV only take-offs are allowed, landings are not allowed.

Information for pilotsUncertainty regarding the position in the manoeuvring area

When in doubt about the position of the aircraft relative to the manoeuvring area:

- if it is known that the aircraft is not on runway, immediately stop the aircraft and report this event (including the last known position) to ATC.

- si se reconoce que la aeronave se encuentra en una pista, inmediatamente, lo notificará a ATC (incluida la última posición conocida), evacuará, lo antes posible, la pista, si es capaz de localizar una calle de rodaje cercana apropiada, a menos que ATC indique otra cosa; y después, detendrá la aeronave.

Avería de una aeronave

- Notificará la situación a ATC y esperará la llegada de asistencia. En caso de encontrarse en una pista, si es posible y a menos que ATC indique lo contrario, la evacuará.

Pérdida de contacto visual entre tránsitos

- En caso de pérdida de contacto visual de una aeronave con otra o con un vehículo con el que mantenga propia separación, se informará inmediatamente a ATC y se detendrá la aeronave.

Fallo de comunicaciones

- Aeronave en salida: la aeronave continuará por la ruta asignada hasta detenerse en el límite de la autorización ATC, extremando las precauciones, donde mantendrá posición y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.
- Aeronave de llegada: si la aeronave acaba de aterrizar, mantendrá posición al abandonar pista y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.
- Si la aeronave ya tuviera una autorización de rodaje ATC, continuará por la ruta asignada hasta el límite de dicha autorización, extremando las precauciones, donde mantendrá posición y esperará la llegada de un vehículo de asistencia.

- if it is known that the aircraft is on runway, immediately report (including the last known position) to ATC, evacuating the runway, as soon as possible, if a proper nearby taxiway can be located, unless ATC indicates otherwise; and then, stop the aircraft.

Failure of an aircraft

- Report the situation to ATC and await the arrival of assistance. In the case that the aircraft is on a runway, if possible and unless ATC indicates otherwise, the pilot will evacuate the runway.

Loss of visual contact between traffics

- In the case of the loss of visual contact with another aircraft or a vehicle with which separation is maintained, ATC will be informed immediately and the aircraft will stop.

Communications failure

- Departing aircraft: the aircraft shall continue by the assigned route and stop at the limit of the ATC clearance, taking extreme caution. Here they will maintain their position and wait for the arrival of an assistance vehicle.
- Arriving aircraft: if the aircraft has just landed, it shall maintain its position when leaving the runway and wait for the arrival of an assistance vehicle.
- If the aircraft already has taxiing ATC clearance, it shall continue by the assigned route to the limit of such authorisation, taking extreme caution. Here, it will maintain its position and wait for the arrival of an assistance vehicle.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

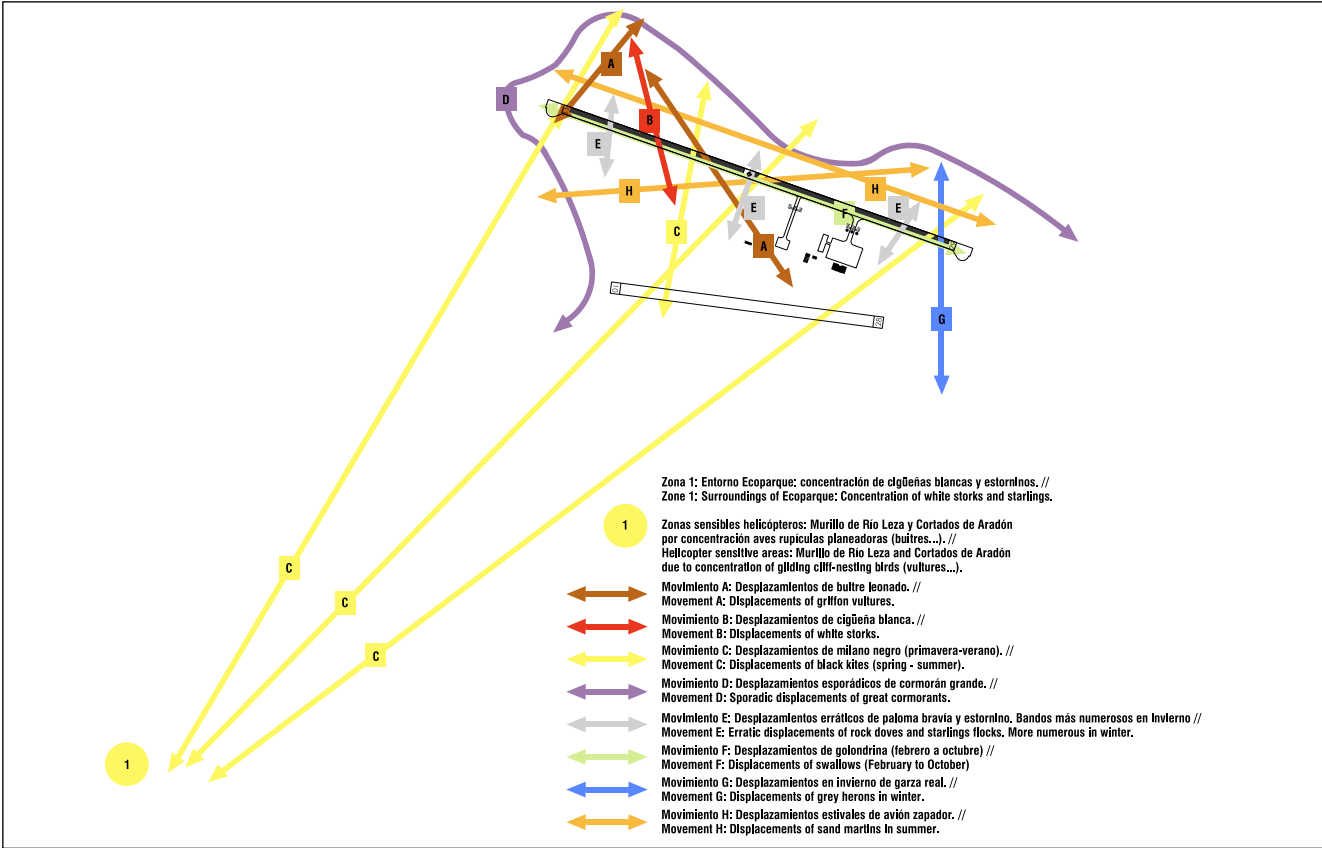
ADDITIONAL INFORMATION

Pendiente en Plataforma de Aviación General mayor al 1%.
Es obligatorio el uso de calzos en los puestos de estacionamientos de la Plataforma de Aviación General.

Slope of Apron General Aviation above 1%.
It is mandatory to use blocks in stands of General Aviation Apron.

ZONA DE CONCENTRACIÓN DE AVES

BIRD CONCENTRATION AREAS



24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

CHARTS RELATED TO THE AERODROME

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LERJ>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LERJ>

➔ 25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)

VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION

A continuación, se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

IAC/1 RNP RWY 11 (LPV ONLY)

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Antena // Antenna	42°27'50.4"N	002°20'00.7"W	6.6	1161
Antena // Antenna	42°27'49.3"N	002°20'03.7"W	14.6	1166
Vegetación // Vegetation	42°27'53.6"N	002°20'10.9"W	66.3	1204
Árbol // Tree	42°27'53.5"N	002°20'10.2"W	47.3	1191
Vegetación // Vegetation	42°27'54.1"N	002°20'09.4"W	44.5	1187
Vegetación // Vegetation	42°27'54.3"N	002°20'09.2"W	48.8	1192
Vegetación // Vegetation	42°27'53.4"N	002°20'04.9"W	25.9	1173

IAC/2 ILS Z RWY 29

IAC/3 ILS Y RWY 29

IAC/4 LOC RWY 29

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Arbustos//Shurbs	42°27'23.9"N	002°18'13.5"W	27	1166
Árbol // Tree	42°27'24.6"N	002°18'16.3"W	37	1168
Árbol // Tree	42°27'23.8"N	002°18'16.5"W	27	1160
Árbol // Tree	42°27'23.9"N	002°18'16.4"W	29	1162
Árbol // Tree	42°27'22.3"N	002°18'18.5"W	27	1119
Árbol // Tree	42°27'22.0"N	002°18'18.8"W	26	1160
Árbol // Tree	42°27'23.0"N	002°18'16.2"W	29	1163
Árbol // Tree	42°27'23.4"N	002°18'16.3"W	40	1176
Árbol // Tree	42°27'23.5"N	002°18'16.1"W	38	1175
Árbol // Tree	42°27'23.7"N	002°18'15.2"W	41	1174
Árbol // Tree	42°27'24.0"N	002°18'15.9"W	29	1163
Árbol // Tree	42°27'24.2"N	002°18'15.7"W	28	1162
Árbol // Tree	42°27'23.2"N	002°18'14.6"W	38	1173

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

ALT, ELEV & HGT: FT.
DIST: NM.
BRG: MAG.

NOTAS, RESTRICCIONES, OBST CERCANOS QUE VULNERAN LAS OIS: VER DESCRIPCIÓN TEXTUAL.
NOTES, RESTRICTIONS, CLOSE-IN OBST WHICH PENETRATE THE OIS: SEE TEXTUAL DESCRIPTION.

PAMPLONA
DVOR/DME 112.30
PPN 112.30
42°44'02"N
001°42'07"W
1050 m

6₉

7₁

MIRPO
42°37'52"N
002°09'19"W
LPA 037/12.8

6₉

VEGEL
42°35'34"N
002°01'33"W
LPA 059/15.5

42°
30'N

INDEL
42°27'21"N
002°42'18"W
LPA 269/16.8

DGO6N

R-269 LPA

LOGROÑO
DVOR/DME 115.45
LPA 115.45
42°27'38"N
002°19'37"W
360 m

DOMINGO
DVOR/DME 112.60
DGO 112.60
42°27'12"N
002°52'51"W
660 m

LER99A
5000 ft ALT
SFC

9₅

8₄

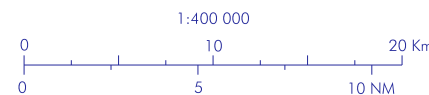
LER99B
FL070
SFC

6₅

GARVU1J
R-098 DGO
39.0 DME DGO

GARVU3N
FL075

GARVU
42°10'16"N
002°04'40"W
LPA 147/20.6
PPN 207/37.7



CAMBIO: DGO6N, GARVU4N, MIRPO2N, VEGEL4N POR PENDIENTE MÍNIMA DE ASCENSO.
CHANGES: DGO6N, GARVU4N, MIRPO2N, VEGEL4N BECAUSE MINIMUM CLIMB GRADIENT CHANGE.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

LOGROÑO AD

SALIDAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (SID)

PISTA 11

- **SALIDA DOMINGO SEIS NOVEMBER (DGO6N)**
Subir en rumbo de pista hasta 6.0 DME LPA. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-155 LPA directo a DVOR/DME LPA. Proceder por R-269 LPA directo a INDEL. Directo a DVOR/DME DGO.
Pendiente mínima de ascenso 7.0% hasta FL075.

SALIDA GARVU UNO JULIET (GARVU1J)

Subir en rumbo de pista hasta 1700 ft. Virar a la derecha (IAS MAX 230 kt) para seguir rumbo magnético 143° para interceptar y seguir R-098 DGO hasta 39.0 DME DGO. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-207 PPN directo a cruzar 35.0 DME PPN a FL130 o superior. Directo a GARVU.

Pendiente mínima de ascenso 7.2% hasta FL130.

- **SALIDA GARVU CUATRO NOVEMBER (GARVU4N)**
Subir en rumbo de pista hasta 6.0 DME LPA. Virar a la derecha a rumbo magnético 197° hasta interceptar y seguir R-147 LPA directo a cruzar GARVU a FL075 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 7.0% hasta FL075.

- **SALIDA MIRPO DOS NOVEMBER (MIRPO2N). Solo utilizable previa autorización ATC.**
Subir en rumbo de pista hasta 6.0 DME LPA. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-155 LPA directo a DVOR/DME LPA. Proceder por R-037 LPA directo a cruzar MIRPO a FL085 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 7.0% hasta FL085.

- **SALIDA VEGEL CUATRO NOVEMBER (VEGEL4N)**
Subir en rumbo de pista hasta 6.0 DME LPA. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-155 LPA directo a DVOR/DME LPA. Proceder por R-059 LPA directo a cruzar VEGEL a FL085 o superior.
Pendiente mínima de ascenso 7.0% hasta FL085.

STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES (SID)

RUNWAY 11

DOMINGO SIX NOVEMBER DEPARTURE (DGO6N)

Climb on runway heading up to 6.0 DME LPA. Turn right to intercept and follow R-155 LPA direct to DVOR/DME LPA. Proceed on R-269 LPA direct to INDEL. Direct to DVOR/DME DGO.

Minimum climb gradient of 7.0% up to FL075.

GARVU ONE JULIET DEPARTURE (GARVU1J)

Climb on runway heading up to 1700 ft. Turn right (IAS MAX 230 kt) to follow magnetic heading 143° to intercept and follow R-098 DGO to 39.0 DME DGO. Turn right to intercept and follow R-207 PPN direct to cross 35.0 DME PPN at FL130 or above. Direct to GARVU.

Minimum climb gradient of 7.2% up to FL130.

GARVU FOUR NOVEMBER DEPARTURE (GARVU4N)

Climb on runway heading up to 6.0 DME LPA. Turn right to magnetic heading 197 to intercept and follow R-147 LPA direct to cross GARVU at FL075 or above.

Minimum climb gradient of 7.0% up to FL075.

MIRPO TWO NOVEMBER DEPARTURE (MIRPO2N). Only usable prior ATC clearance.

Climb on runway heading up to 6.0 DME LPA. Turn right to intercept and follow R-155 LPA direct to DVOR/DME LPA. Proceed on R-037 LPA direct to cross MIRPO at FL085 or above.

Minimum climb gradient of 7.0% up to FL085.

VEGEL FOUR NOVEMBER DEPARTURE (VEGEL4N)

Climb on runway heading up to 6.0 DME LPA. Turn right to intercept and follow R-155 LPA direct to DVOR/DME LPA. Proceed on R-059 LPA direct to cross VEGEL at FL085 or above.

Minimum climb gradient of 7.0% up to FL085.

OBSTÁCULOS CERCANOS QUE PENETRAN LA OIS // CLOSE-IN OBSTACLES WHICH PENETRATE THE OIS

OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Árbol // Tree	11	42°27'19.3"N	002°18'21.0"W	41	1182
Árbol // Tree	11	42°27'19.1"N	002°18'18.3"W	35	1174
Vegetación // Vegetation	11	42°27'23.6"N	002°18'07.2"W	77	1212
Vegetación // Vegetation	11	42°27'24.5"N	002°18'09.9"W	76	1208
Árbol // Tree	11	42°27'24.2"N	002°18'11.1"W	58	1191
Vegetación // Vegetation	11	42°27'23.7"N	002°18'11.0"W	56	1192
Árbol // Tree	11	42°27'23.7"N	002°18'10.3"W	68	1202
Vegetación // Vegetation	11	42°27'23.6"N	002°18'08.7"W	73	1208
Árbol // Tree	11	42°27'23.3"N	002°18'07.8"W	65	1200
Vegetación // Vegetation	11	42°27'24.5"N	002°18'04.2"W	73	1204
Vegetación // Vegetation	11	42°27'25.7"N	002°18'12.8"W	51	1185
Vegetación // Vegetation	11	42°27'27.1"N	002°18'08.1"W	70	1200
Árbol // Tree	11	42°27'28.2"N	002°18'11.3"W	62	1192
Árbol // Tree	11	42°27'17.7"N	002°18'20.8"W	30	1172
Árbol // Tree	11	42°27'18.6"N	002°18'20.9"W	34	1175
Árbol // Tree	11	42°27'18.3"N	002°18'21.0"W	27	1168
Árbol // Tree	11	42°27'19.4"N	002°18'19.0"W	47	1180
Vegetación // Vegetation	11	42°27'24.5"N	002°18'12.8"W	58	1194
Arbustos // Shurbs	11	42°27'23.9"N	002°18'13.5"W	36	1175
Arbustos // Shurbs	11	42°27'24.0"N	002°18'13.7"W	36	1174

OBSTÁCULOS CERCANOS QUE PENETRAN LA OIS // CLOSE-IN OBSTACLES WHICH PENETRATE THE OIS					
OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Árbol // Tree	11	42°27'24.6"N	002°18'16.3"W	48	1179
Árbol // Tree	11	42°27'23.8"N	002°18'16.5"W	47	1179
Árbol // Tree	11	42°27'23.9"N	002°18'16.4"W	45	1177
Árbol // Tree	11	42°27'22.0"N	002°18'18.7"W	33	1167
Árbol // Tree	11	42°27'19.9"N	002°18'17.9"W	33	1171
Árbol // Tree	11	42°27'20.0"N	002°18'17.9"W	32	1170
Árbol // Tree	11	42°27'23.0"N	002°18'16.2"W	41	1174
Árbol // Tree	11	42°27'23.4"N	002°18'16.3"W	47	1183
Árbol // Tree	11	42°27'23.5"N	002°18'16.1"W	47	1183
Árbol // Tree	11	42°27'23.7"N	002°18'15.1"W	50	1182
Árbol // Tree	11	42°27'24.0"N	002°18'15.9"W	39	1173
Árbol // Tree	11	42°27'24.2"N	002°18'15.6"W	38	1173
Árbol // Tree	11	42°27'24.5"N	002°18'15.4"W	42	1180
Árbol // Tree	11	42°27'23.9"N	002°18'04.6"W	57	1193
Árbol // Tree	11	42°27'24.7"N	002°18'12.0"W	65	1198
Árbol // Tree	11	42°27'23.8"N	002°18'11.8"W	45	1179
Árbol // Tree	11	42°27'23.2"N	002°18'14.5"W	44	1180
Árbol // Tree	11	42°27'19.5"N	002°18'18.2"W	35	1173

OBSTÁCULOS SIGNIFICATIVOS // SIGNIFICANT OBSTACLES					
OBST	RWY	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Cota // Spot	11	42°16'19.9"N	002°14'37.0"W	0	4397
Cota // Spot	11	42°18'04.5"N	002°14'42.3"W	0	3157
Cota // Spot	11	42°15'41.6"N	002°14'13.4"W	0	4538
Torre eléctrica // Electricity pylon	11	42°26'48.6"N	002°19'49.1"W	39	1579
Antena // Antenna	11	42°25'18.0"N	002°16'21.0"W	98	1715
Terreno // Terrain	11	42°26'20.9"N	002°17'53.6"W	0	1456
Antena // Antenna	11	42°25'14.0"N	002°17'56.3"W	66	1686

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (STAR)-OACI

VAR 0° (2020)

TA 6000

APP 118.575
TWR 118.575

RWY 11

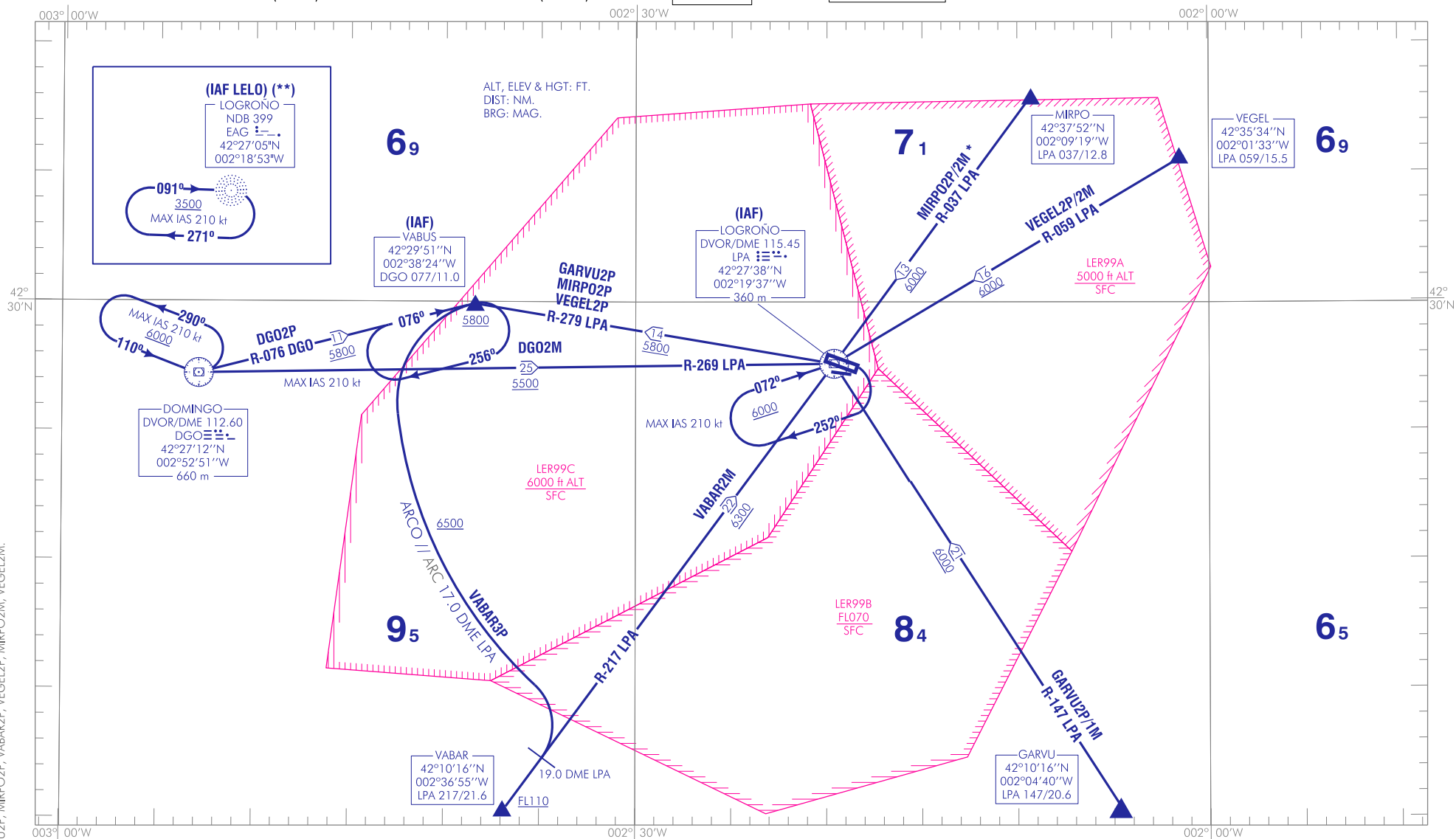
DGO2P
VABAR3PGARVU2P
VEGEL2P

MIRPO2P

RWY 29

DGO2M
VABAR2MGARVU1M
VEGEL2M

MIRPO2M

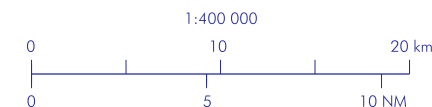


(*) SÓLO UTILIZABLE PREVIA AUTORIZACIÓN ATC.

(**) USO EXCLUSIVO HELICÓPTEROS DE ESTADO.

(*) ONLY AVAILABLE PRIOR ATC CLEARANCE.

(**) EXCLUSIVE USE STATE HELICOPTERS.

CAMBIOS: DGO2P, GARVU2P, MIRPO2P, VABAR2P, VEGEL2P, MIRPO2M, VEGEL2M.
CHANGES: DGO2P, GARVU2P, MIRPO2P, VABAR2P, VEGEL2P, MIRPO2M, VEGEL2M.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

LOGROÑO AD

LLEGADAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (STAR)

→ PISTA 11

LLEGADA DOMINGO DOS PAPA (DGO2P)
DVOR/DME DGO, VABUS (IAF).

LLEGADA GARVU DOS PAPA (GARVU2P)
GARVU, DVOR/DME LPA, VABUS (IAF).

LLEGADA MIRPO DOS PAPA (MIRPO2P)
Solo utilizable previa autorización ATC.
MIRPO, DVOR/DME LPA, VABUS (IAF).

LLEGADA VABAR TRES PAPA (VABAR3P)
VABAR, R-217 LPA/19.0 DME LPA, ARCO 17.0 DME LPA, VABUS (IAF).

LLEGADA VEGEL DOS PAPA (VEGEL2P)
VEGEL, DVOR/DME LPA, VABUS (IAF).

PISTA 29

LLEGADA DOMINGO DOS MIKE (DGO2M)
DVOR/DME DGO, DVOR/DME LPA (IAF).

LLEGADA GARVU UNO MIKE (GARVU1M)
GARVU, DVOR/DME LPA (IAF).

→ **LLEGADA MIRPO DOS MIKE (MIRPO2M)**
Solo utilizable previa autorización ATC.
MIRPO, DVOR/DME LPA (IAF).

LLEGADA VABAR DOS MIKE (VABAR2M)
VABAR, DVOR/DME LPA (IAF).

→ **LLEGADA VEGEL DOS MIKE (VEGEL2M)**
VEGEL, DVOR/DME LPA (IAF).

STANDARD INSTRUMENT ARRIVALS (STAR)

RUNWAY 11

DOMINGO TWO PAPA ARRIVAL (DGO2P)
DVOR/DME DGO, VABUS (IAF).

GARVU TWO PAPA ARRIVAL (GARVU2P)
GARVU, DVOR/DME LPA, VABUS (IAF).

MIRPO TWO PAPA ARRIVAL (MIRPO2P)
Only available prior ATC clearance.
MIRPO, DVOR/DME LPA, VABUS (IAF).

VABAR THREE PAPA ARRIVAL (VABAR3P)
VABAR, R-217 LPA/19.0 DME LPA, ARC 17.0 DME LPA, VABUS (IAF).

VEGEL TWO PAPA ARRIVAL (VEGEL2P)
VEGEL, DVOR/DME LPA, VABUS (IAF).

RUNWAY 29

DOMINGO TWO MIKE ARRIVAL (DGO2M)
DVOR/DME DGO, DVOR/DME LPA (IAF).

GARVU ONE MIKE ARRIVAL (GARVU1M)
GARVU, DVOR/DME LPA (IAF).

MIRPO TWO MIKE ARRIVAL (MIRPO2M)
Only available prior ATC clearance.
MIRPO, DVOR/DME LPA (IAF).

VABAR TWO MIKE ARRIVAL (VABAR2M)
VABAR, DVOR/DME LPA (IAF).

VEGEL TWO MIKE ARRIVAL (VEGEL2M)
VEGEL, DVOR/DME LPA (IAF).

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

LOGROÑO
RNP RWY 11 (LPY ONLY)

LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

RNP RWY 11 (LPV ONLY)

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES											
WPT				COORD							
VABUS (IAF)				42°29'50.8"N 002°38'24.3"W							
RJ08W (IF)				42°30'35.2"N 002°30'21.2"W							
RJ04W (FAP)				42°29'11.0"N 002°25'03.9"W							
RW11 (LTP)				42°27'49.4"N 002°19'57.0"W							
RJ420				42°26'01.5"N 002°13'12.8"W							
LPA				42°27'37.5"N 002°19'37.1"W							
RJ430				42°21'52.3"N 002°39'20.3"W							
Aproximación final de precisión (APV SBAS) – Pendiente (Ángulo de descenso) // Precision final approach (APV SBAS) - Slope (Descent angle)										5.24% (3.00°)	

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
TRAMO INICIAL DESDE VABUS (IAF) // INITIAL SEGMENT FROM VABUS (IAF)											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
VABUS (IAF)											
001	IF	VABUS	—	—	+0.1	—	—	+5800	—	—	RNP APCH
002	TF	RJ08W	—	083 (082.9)	+0.1	6.0	—	+3100	—	—	RNP APCH
003	TF	RJ04W	—	110 (109.7)	+0.1	4.2	—	+2500	—	—	RNP APCH
004	TF	RW11	Y	110 (109.7)	+0.1	4.0	—	+1205	—	3.0/49	RNP APCH
005	CF	RJ420	Y	110 (109.8)	+0.1	—	—	—	-210	—	RNP APCH
006	DF	LPA	Y	—	+0.1	—	L	—	—	—	RNP APCH
007	TF	RJ430	—	249 (248.6)	+0.1	15.7	—	—	—	—	RNP APCH
008	TF	VABUS	—	005 (004.9)	+0.1	8.0	—	+5800	-210	—	RNP APCH

CIRCUITOS DE ESPERA // HOLDING PATTERN										
Descriptor de trayectoria Path terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia/ Tiempo de alejamiento Distance/ Outbound time	Dirección de viraje Turn direction	Altitud MNM MNM altitude (ft)	Altitud MAX MAX altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	Especificación de navegación Navigation specification
HM	VABUS	—	076 (076.2)	+0.1	1 MIN	R	5800	—	-210	RNAV1

SBAS LPV FAS DATA BLOCK		
FAS DATA BLOCK		
1	OPERATION MODE	00
2	SERVICE PROVIDER IDENTIFIER	01*
3	AIRPORT IDENTIFIER	LERJ
4	RUNWAY	11
5	APPROACH PERFORMANCE DESIGNATOR	0**
6	ROUTE INDICATOR	Z
7	REFERENCE PATH DATA SELECTOR (RPDS)	00
8	REFERENCE PATH IDENTIFIER	E11A***
9	LANDING THRESHOLD POINT (LTP) – LATITUDE	422749.4160N
10	LANDING THRESHOLD POINT (LTP) – LONGITUDE	0021957.0225W
11	LTP HEIGHT ABOVE ELLIPSOID (HAE)	+04034 (403.4m)
12	FLIGHT PATH ALIGNMENT POINT (FPAP) – LATITUDE	422725.2730N
13	FLIGHT PATH ALIGNMENT POINT (FPAP) – LONGITUDE	0021826.3875W
14	THRESHOLD CROSSING HEIGHT (TCH)	0015.00
15	TCH UNIT SELECTOR	M
16	GLIDE PATH ANGLE	03.00
17	COURSE WIDTH AT THRESHOLD	105.00
18	LENGTH OFFSET	0000
19	HORIZONTAL ALERT LIMIT (HAL)	40.0
20	VERTICAL ALERT LIMIT (VAL)	50.0
21	PRECISION APPROACH PATH POINT CRC REMINDER	268A6CAE
NON - FAS DATA BLOCK		
22	ICAO CODE	LE
23	LTP ORTHOMETRIC HEIGHT	+03524 (0352.4m)
NOTAS // NOTES: *: Este valor "01" identifica a EGNOS como proveedor de servicio. // This value "01" identifies EGNOS as service provider. **: LPV. ***: "E" se refiere a EGNOS. // "E" refers to EGNOS.		

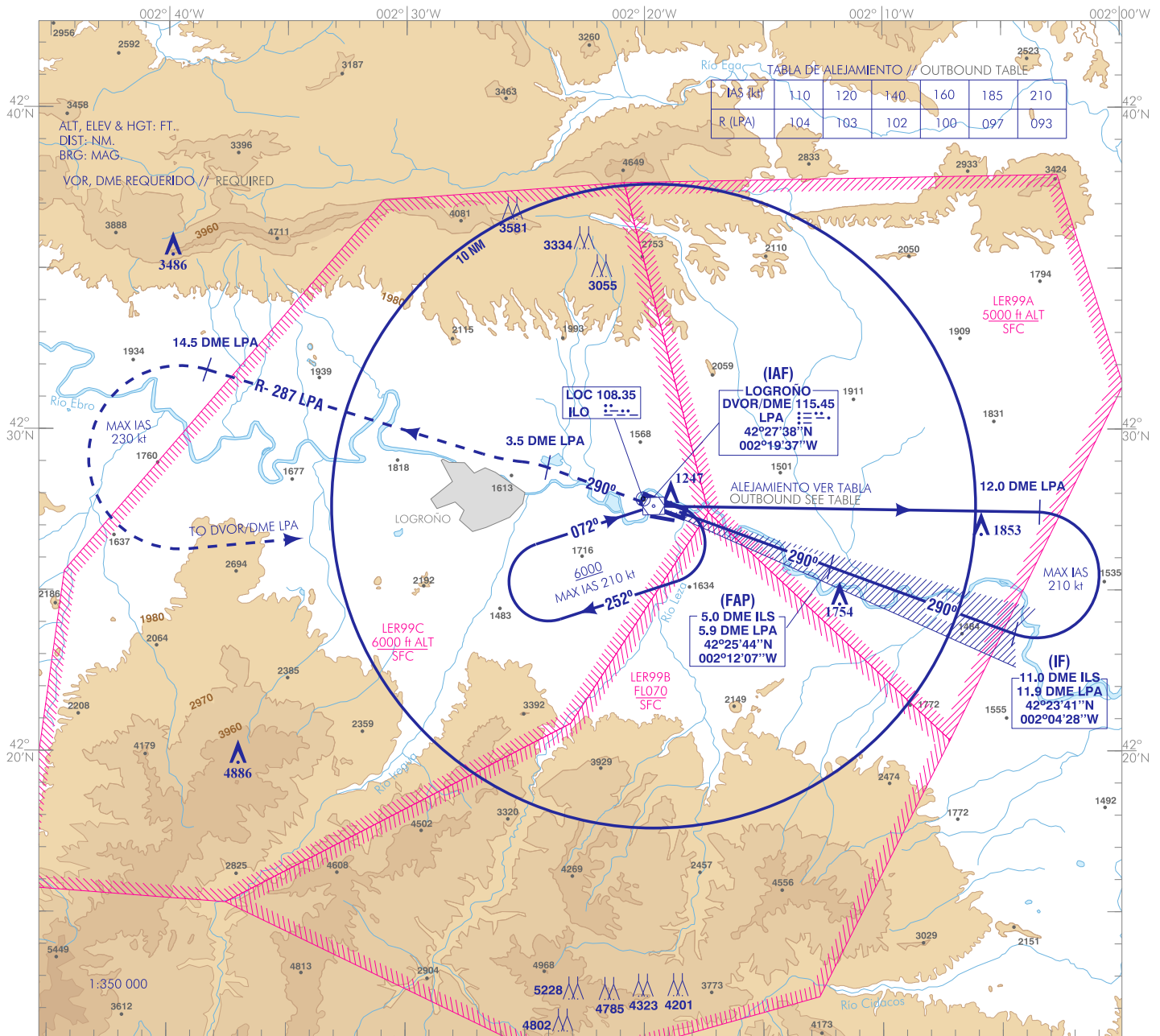
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-OACI

ELEV AD
1156
VAR 0° (2020)

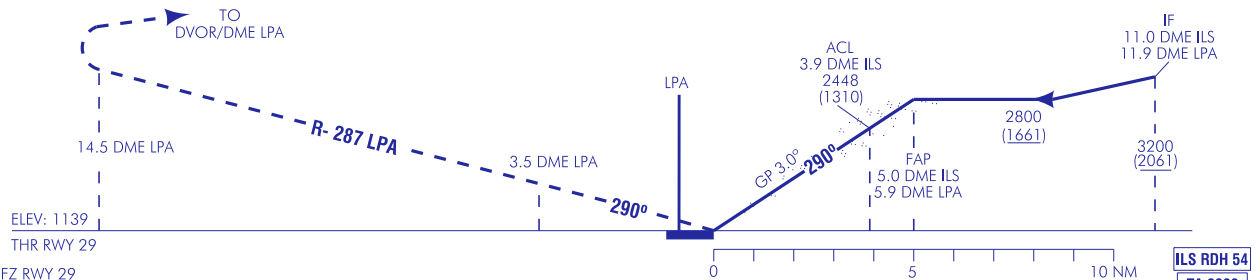
APP/TWR 118.575
GMC 121.700

LOGROÑO
ILS Z
RWY 29



FRUSTRADA: SUBIR EN RUMBO DE PISTA HASTA 3.5 DME LPA. VIRAR A LA IZQUIERDA PARA SEGUIR R-287 LPA HASTA 14.5 DME LPA. VIRAR A LA IZQUIERDA (IAS MAX 230 kt) DIRECTO A DVOR/DME LPA SUBIENDO A 6000 PARA INTEGRARSE A LA ESPERA.
MISSED APCH: CLIMB ON RUNWAY HEADING UP TO 3.5 DME LPA. TURN LEFT TO FOLLOW R-287 LPA TO 14.5 DME LPA. TURN LEFT (MAX IAS 230 kt) DIRECT TO DVOR/DME LPA, CLIMBING TO 6000 TO JOIN THE HOLDING.

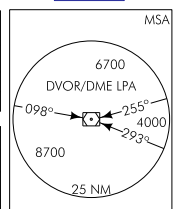
NOTAS:
- VER OBST QUE VULNERAN LA VSS.
NOTES:
- SEE OBST WHICH PENETRATE THE VSS.



NO OFZ RWY 29
HGT REF ELEV THR RWY 29

OCA/H		A	B	C	D
STA	CAT I	1369 (230)	1381 (242)	1389 (250)	1400 (261)
En círculo (H) sobre Circling (H) over 1156		1980 (830)	2100 (950)	2350 (1200)	2680 (1530)

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR: 5.0 NM	min:s	3:44	2:59	2:29	2:08	1:52	1:40
FAF-MAPT:							
ROD: 5.2 %	f/min	425	531	637	743	849	955
ALT/HGT DME () FNA							
13	12	11	10	9	8	7	6
							5
							4
							3
							2
							1
							2490 (1350)
							2160 (1020)
							1840 (700)
							1520 (380)



CAMBIO: ALTITUD DE IF, TABLA DE ALEJAMIENTO, CUADRO OCA/H, RENÚMERO: CHANGES: IF ALTITUDE, OUTBOUND TABLE, OCA/H TABLE, RENUMBERING.

LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

ILS Z RWY 29

PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
DVOR/DME LPA (IAF)	42°27'37.9"N	002°19'36.9"W	—	—
IF	42°23'40.8"N	002°04'28.3"W	109.78° (LOC ILO)	11.00 DME ILS
FAP	42°25'43.9"N	002°12'06.8"W	109.78° (LOC ILO)	4.98 DME ILS
Aproximación final de precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Precision final approach - Slope (Descent angle)				5.24% (3.00°)

LOGROÑO
ILS Y
RWY 29



CAMBIOS: ALTITUDES EN IF, ARCOS DME Y VABAR, RENUMERACIÓN.
CHANGES: IF, ARC DME AND VABAR ALTITUDES, RENUMBERING.

LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

ILS Y RWY 29

PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
VABAR (IAF)	42°10'15.6"N	002°36'55.2"W	145.01° (DGO)	20.65 DME DGO
VEGEL (IAF)	42°35'34.3"N	002°01'33.0"W	239.59° (PPN)	16.65 DME PPN
DVOR/DME DGO (IAF)	42°27'12.3"N	002°52'50.1"W	—	—
IF	42°23'40.8"N	002°04'28.3"W	109.78° (LOC ILO)	11.0 DME ILS
FAP	42°25'43.9"N	002°12'06.8"W	109.78° (LOC ILO)	4.98 DME ILS
Aproximación final de precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Precision final approach - Slope (Descent angle)				5.24% (3.00°)

LOGROÑO
LOC
RWY 29

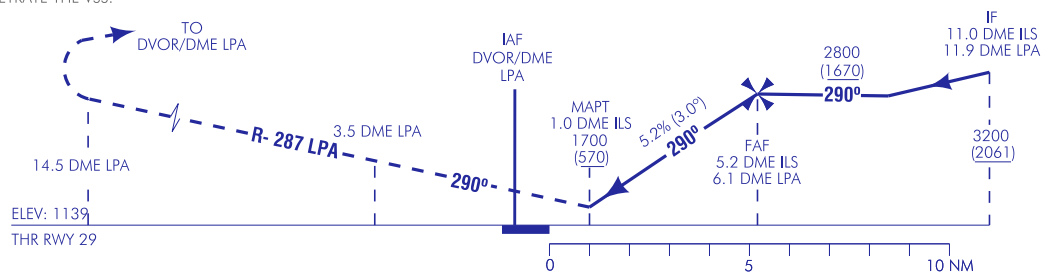


Diagram illustrating a DME arc (Distance Measuring Equipment) with a radius of 25 NM. The arc is centered on a station labeled "DVOR/DME LPA". The arc is divided into segments by angles: 098°, 255°, 293°, and 4000. The arc is labeled "6700" and "MSA" (Minimum Safe Altitude).

AD 2-LERJ IAC/4.1

LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

LOC RWY 29

PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
DVOR/DME LPA (IAF)	42°27'37.9"N	002°19'36.9"W	—	—
IF	42°23'40.8"N	002°04'28.3"W	109.78° (LOC ILO)	11.00 DME ILS
FAF	42°25'39.0"N	002°11'48.5"W	109.78° (LOC ILO)	5.22 DME ILS
MAPT	42°27'05.0"N	002°17'10.1"W	109.78° (LOC ILO)	1.00 DME ILS
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.24% (3.00°)

LOGROÑO
VOR A



LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

VOR A

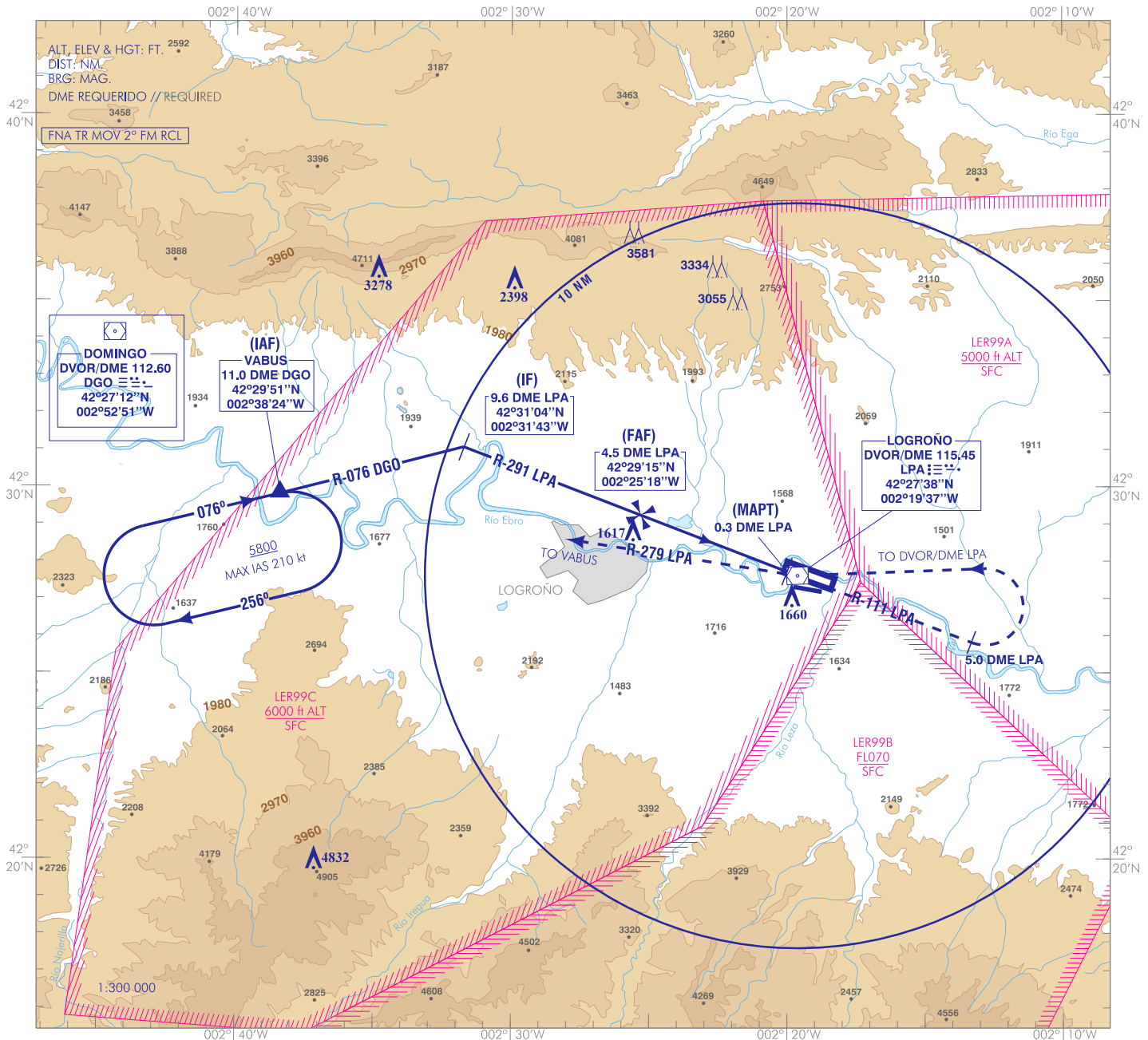
PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
DVOR/DME LPA (IAF)	42°27'37.9"N	002°19'36.9"W	—	—
IF	42°23'44.4"N	002°04'25.8"W	109.00° (LPA)	11.90 LPA
FAF	42°25'38.5"N	002°11'49.6"W	109.00° (LPA)	6.10 LPA
MAPT	42°26'58.8"N	002°17'03.6"W	109.00° (LPA)	2.00 LPA
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.25% (3.00°)

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS-OACI

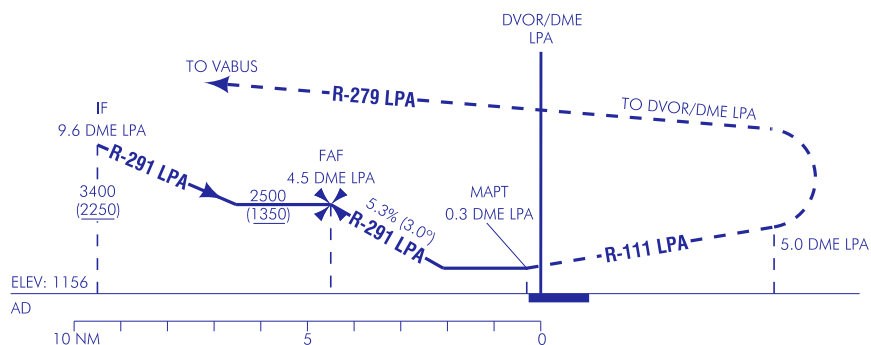
ELEV AD
1156
VAR 0° (2020)

APP/TWR 118.575
GMC 121.700

LOGROÑO
VOR B



FRUSTRADA: SUBIR EN RUMBO DE PISTA HASTA CRUZAR DVOR/DME LPA. PROCEDER POR R-111 LPA HASTA 5.0 DME LPA, VIRAR A LA IZQUIERDA DIRECTO AL DVOR/DME LPA. PROCEDER EN R-279 LPA SUBIENDO A 5500 PARA INTEGRARSE A LA ESPERA.
MISSED APCH: CLIMB ON RUNWAY HEADING UP TO CROSS DVOR/DME LPA. PROCEED ON R-111 LPA UP TO 5.0 DME LPA, TURN LEFT DIRECT TO DVOR/DME LPA. PROCEED IN R-279 LPA CLIMBING AT 5500 TO JOIN THE HOLDING.

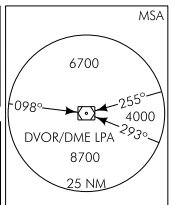


HGT REF ELEV AD

STA	OCA/H			
	A	B	C	D
En circuito (H) sobre	1980	2100	2350	2680
Circling (H) over	(830)	(950)	(1200)	(1530)

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAF-THR:	min:s						
FAF-MAPT:	min:s	NO AUTORIZADO EL CRONOMETRAJE // TIMING NOT AUTHORIZED					
ROD: 5.3%	ft/min	427	533	640	747	853	960

TA 6000



CAMBIO: ALTITUD EN ESPERA SOBRE VABUS, RENÚMEROACIÓN.
CHANGES: VABUS HOLDING PATTERN ALTITUDE, RENUMBERING.

LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

VOR B

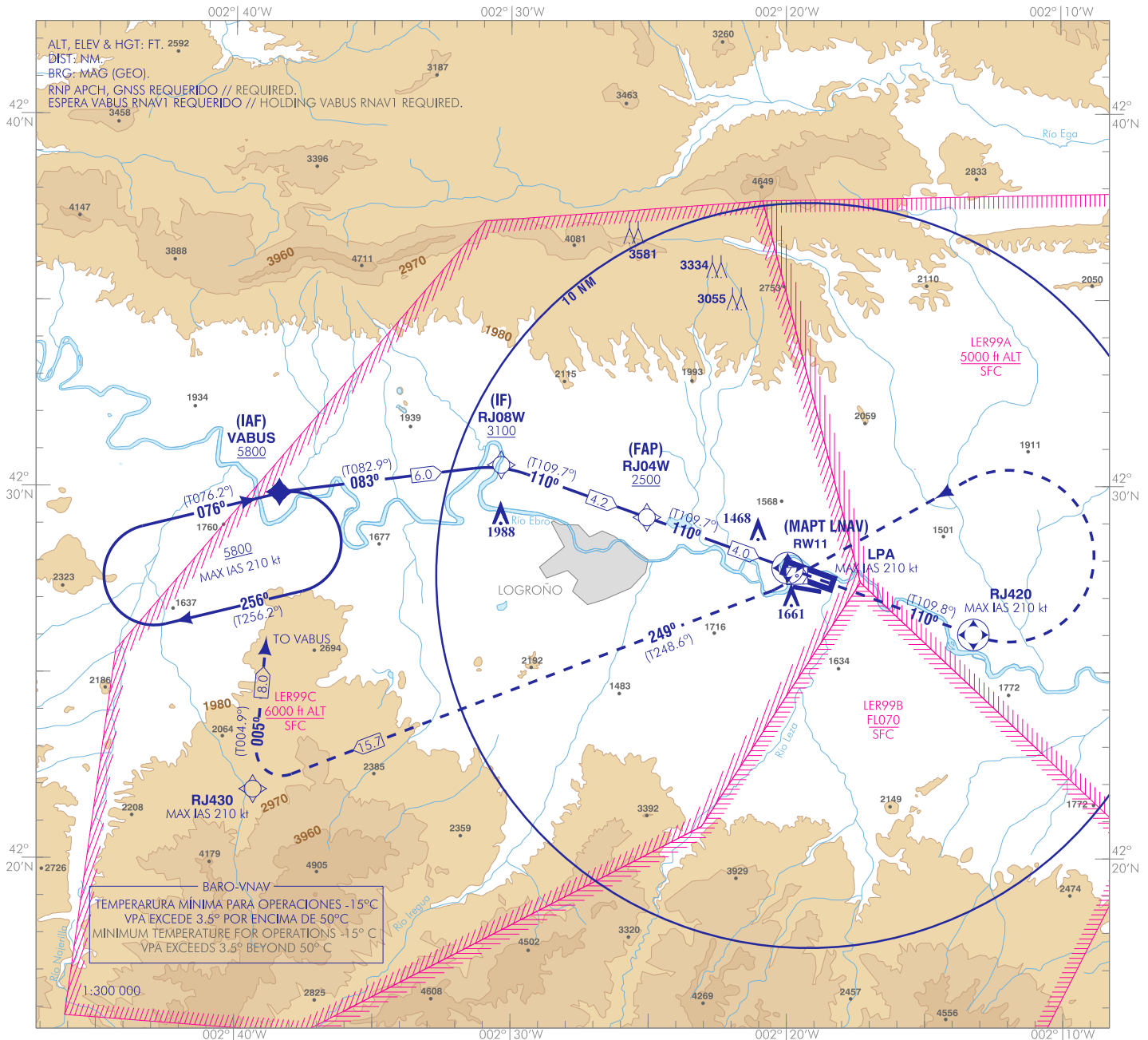
PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
VABUS (IAF)	42°29'50.8"N	002°38'24.3"W	076.00° (DGO)	11.00 DME DGO
IF	42°31'03.6"N	002°31'43.3"W	291.00° (LPA)	9.59 DME LPA
FAF	42°29'14.6"N	002°25'17.6"W	291.00° (LPA)	4.50 DME LPA
MAPT	42°27'44.4"N	002°19'59.6"W	291.00° (LPA)	0.30 DME LPA
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.27% (3.01°)

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS-OACI

ELEV AD
1156
VAR 0° (2020)

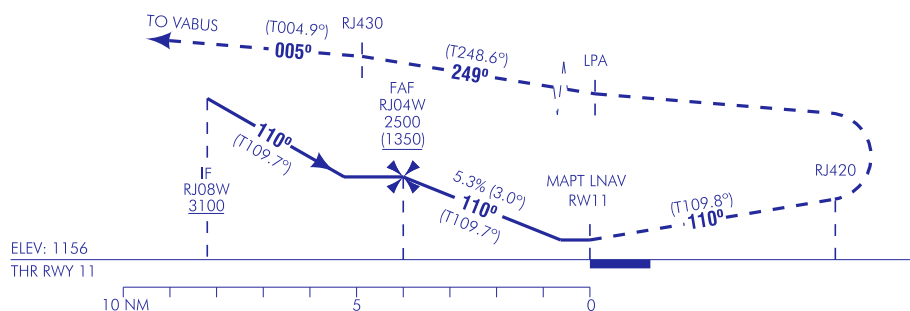
APP/TWR 118.575
GMC 121.700

LOGROÑO
RNP A (CAT A, B & C)



FRUSTRADA: SUBIR EN RUMBO 110° HASTA RJ420, VIRAR A LA IZQUIERDA (IAS MAX 210 kt), DIRECTO A LPA. VIRAR A LA DERECHA (IAS MAX 210 kt) A RJ430, VIRAR A LA DERECHA (IAS MAX 210 kt) A VABUS PARA INTEGRARSE A LA ESPERA A 5800.

MISSED APCH: CLIMB ON HEADING 110° UP TO RJ420, TURN LEFT (MAX IAS 210 kt), DIRECT TO LPA, TURN RIGHT (MAX IAS 210 kt) TO RJ430, TURN RIGHT (MAX IAS 210 kt) TO VABUS CLIMBING AT 5800 TO JOIN THE HOLDING.



HGT REF THR RWY 11

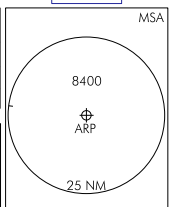
OCA/H			A	B	C	D
STA	LNAV	2.5%	RESTRINGIDA A OCA/H DE CIRCUITO POR VULNERACION VSS. RESTRICTED TO CIRCUIT OCA/H DUE TO VSS VULNERATION.			
	LNAV/ VNAV	2.5%				
En circuito (H) sobre Circling (H) over 1156			1980 (830)	2400 (1250)	2500 (1350)	

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR:	min:s						
FAF-MAPT:	min:s						
ROD: 5.3%	ft/min	429	536	644	751	858	966

ALT/HGT RW11 FNA

13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
									2500 (1350)	2180 (1030)	1860 (700)	

LNAV/VNAV RDH 49
TA 6000



NUEVA CARTA.
NEW CHART.

WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LERJ IAC/7.1

LOGROÑO AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

RNP A (CAT A, B & C)

COORDENADAS WAYPOINTS // WAYPOINTS COORDINATES	
WPT	COORD
VABUS (IAF)	42°29'50.8"N 002°38'24.3"W
RJ08W (IF)	42°30'35.2"N 002°30'21.2"W
RJ04W (FAF)	42°29'11.0"N 002°25'03.9"W
RW11 (MAPT LNAV)	42°27'49.4"N 002°19'57.0"W
RJ420	42°26'01.5"N 002°13'12.8"W
LPA	42°27'37.5"N 002°19'37.1"W
RJ430	42°21'52.3"N 002°39'20.3"W
Aproximación final de no precisión (LNAV) - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach (LNAV) - Slope (Descent angle)	
5.30% (3.03°)	
Aproximación final APV Baro (LNAV/VNAV) - Pendiente (Ángulo de descenso) // APV Baro final approach (LNAV/VNAV) - Slope (Descent angle)	
5.30% (3.03°)	

DESCRIPCIÓN TABULAR DEL PROCEDIMIENTO PROCEDURE TABULAR DESCRIPTION											
TRAMO INICIAL DESDE VABUS (IAF) // INITIAL SEGMENT FROM VABUS (IAF)											
Número de serie Serial number	Descriptor de trayectoria Path Terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia Distance (NM)	Dirección de viraje Turn direction	Altitud Altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	VPA/TCH (°/ft)	Especificación de navegación Navigation specification
001	IF	VABUS	—	—	+0.1	—	—	+5800	—	—	RNP APCH
002	TF	RJ08W	—	083 (082.9)	+0.1	6.0	—	+3100	—	—	RNP APCH
003	TF	RJ04W	—	110 (109.7)	+0.1	4.2	—	+2500	—	—	RNP APCH
004	TF	RW11	Y	110 (109.7)	+0.1	4.0	—	+1205	—	3.0/49	RNP APCH
005	CF	RJ420	Y	110 (109.8)	+0.1	—	—	—	-210	—	RNP APCH
006	DF	LPA	Y	—	+0.1	—	L	—	—	—	RNP APCH
007	TF	RJ430	—	249 (248.6)	+0.1	15.7	—	—	—	—	RNP APCH
008	TF	VABUS	—	005 (004.9)	+0.1	8.0	—	+5800	-210	—	RNP APCH

CIRCUITOS DE ESPERA // HOLDING PATTERN										
Descriptor de trayectoria Path terminator	Identificador de punto de recorrido Waypoint identifier	Sobrevuelo Fly-over	Curso/Derrota Course/Track °M (°T)	Variación magnética Magnetic variation	Distancia/ Tiempo de alejamiento Distance/ Outbound time	Dirección de viraje Turn direction	Altitud MNM MNM altitude (ft)	Altitud MAX MAX altitude (ft)	Velocidad Speed (kt)	Especificación de navegación Navigation specification
HM	VABUS	—	076 (076.2)	+0.1	1 MIN	R	5800	—	-210	RNAV1

ELEV AD
1156
VAR 0° (2020)

LOGROÑO
LERJ



AD 2-LERJ VAC 1.1

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

LOGROÑO AD

NOTAS:

En ningún caso se cruzará el eje de pista ni su prolongación sin autorización de APP o TWR.

(1) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

➔ LLEGADAS Y SALIDAS

Las aeronaves VFR con destino Logroño AD establecerán contacto radio con Rioja TWR sobre los puntos de notificación VFR y solicitarán permiso para entrar en la LER99 a través de los pasillos establecidos para tal fin. Los procedimientos de salida se realizarán de modo inverso, previa autorización y siempre siguiendo instrucciones de Rioja TWR.

En los pasillos visuales se mantendrá siempre 4500 ft de altitud para entradas y 4000 ft para salidas. Serán de 1 NM de ancho y su eje central estará definido por la línea que une los puntos de entrada y salida de cada uno de ellos.

Estos pasillos son los siguientes:

Pasillo Norte: Desde el punto de entrada y salida N (Montejurra) procediendo con rumbo magnético 233° a N-1 (Circuito de Navarra) donde solicitarán permiso para entrar en la CTR, y siguiendo con rumbo magnético de 229° al AD.

Pasillo Este: Desde el punto de entrada y salida E (Embalse de Perdiguero) procediendo con rumbo magnético 296° a E-1 (El Villar de Arnedo) donde solicitarán permiso para entrar en la CTR, y siguiendo con rumbo magnético 310° al AD.

Pasillo Sur: Desde el punto de entrada y salida S (Jalón de Cameros) procediendo con rumbo magnético 029° a S-1 (Ribafrecha) donde solicitarán permiso para entrar en la CTR, y siguiendo con rumbo magnético 026° al AD.

Pasillo Oeste: Desde el punto de entrada y salida W (Nájera) procediendo con rumbo magnético 086° a W-1 (Navarrete) donde solicitarán permiso para entrar en la CTR, y siguiendo con rumbo magnético 080° al AD.

Pasillo Noroeste: Desde el punto de entrada y salida NW (Cripán) procediendo con rumbo magnético 128° a NW-1 (Moreda de Álava) donde solicitarán permiso para entrar en la CTR, y siguiendo con rumbo magnético 137° al AD.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones entrarán en la zona exclusivamente por el pasillo S, manteniendo 5000 ft ALT, procediendo al norte del campo para entrar en el circuito de fallo de comunicaciones (2200 ft ALT MAX) a la espera de las señales visuales de la TWR.

OBSERVACIONES

– PAPI (MEHT): RWY 11: 2.97° (53 ft)
RWY 29: 2.99° (50 ft)

➔ – A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos:

N: 423734N 0020250W
N-1: 423333N 0020958W
E: 421707N 0015857W
E-1: 421955N 0020644W
S: 421300N 0022930W
S-1: 422123N 0022314W
W: 422509N 0024340W
W-1: 422542N 0023337W
NW: 423531N 0023056W
NW-1: 423201N 0022449W

NOTES:

The runway centre line and its extension shall never be crossed without TWR or APP permission.

(1) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower

DEPARTURES AND ARRIVALS

VFR aircraft bound for Logroño AD will establish radio contact with Rioja TWR over the VFR reporting points and will request TWR clearance to enter in LER99 across the established corridors. Departure procedures will be realized in the opposite direction, always prior clearance, and following Rioja TWR instructions.

Inside VFR corridors, arrivals always shall maintain 4500 ft altitude and departures 4000 ft. These corridors will be 1 NM width following the line joining the entry and exit points.

These corridors are the following:

North corridor: From the arrival and departure VFR reporting point N (Montejurra) following magnetic heading 233° to N-1 (Circuito de Navarra) where request clearance to enter in CTR, and following magnetic heading 229° to AD.

East corridor: From the arrival and departure VFR reporting point E (Embalse de Perdiguero) following magnetic heading 296° to E-1 (El Villar de Arnedo) where request clearance to enter in CTR, and following magnetic heading 310° to AD.

South corridor: From the arrival and departure VFR reporting point S (Jalón de Cameros) following magnetic heading 029° to S-1 (Ribafrecha) where request clearance to enter in CTR, and following magnetic heading 026° to AD.

West corridor: From the arrival and departure VFR reporting point W (Nájera) following magnetic heading 086° to W-1 (Navarrete) where request clearance to enter in CTR, and following magnetic heading 080° to AD.

Northwest corridor: From the arrival and departure NW (Cripán) following magnetic heading 128° to NW-1 (Moreda de Álava) where request clearance to enter in CTR, and following magnetic heading 137° to AD.

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communication failure shall only enter in the area via S corridor, maintaining 5000 ft ALT, proceeding to the north of airfield to enter the communications failure circuit (2200 ft ALT MAX), expecting visual signals from TWR.

REMARKS

– PAPI (MEHT): RWY 11: 2.97° (53 ft)
RWY 29: 2.99° (50 ft)

– For information purposes, the geographic coordinates of the points are included:

N: 423734N 0020250W
N-1: 423333N 0020958W
E: 421707N 0015857W
E-1: 421955N 0020644W
S: 421300N 0022930W
S-1: 422123N 0022314W
W: 422509N 0024340W
W-1: 422542N 0023337W
NW: 423531N 0023056W
NW-1: 423201N 0022449W

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento:
Formiato potásico líquido (KFOR).

Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.

Observaciones:
Periodo de aplicación del plan para la nieve: 01-NOV al 31-MAR.
Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Use of material for movement area surface treatment:
Potassium formate fluid (KFOR).

Specially prepared winter runways: Not applicable.

Remarks:
Period of application of snow plan: 01-NOV to 31-MAR.
Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón y asfalto.

Resistencia:

- PCN 91/F/B/W/T, EXC T-4 y T-4S: PCN 90/R/A/W/U; y PRKG:
 - 20 a 22: INFO NO AVBL.
 - 40 a 43, 45, T1 a T19: PCN 148/F/A/W/T;
 - 30 a 37, 44 y 50 a 162: PCN 104/R/A/W/T;
 - 171 a 175: PCN 80/F/B/W/U;
 - 178 a 190 y 220 a 249: PCN 84/R/A/W/T;
 - 200 a 218: PCN 71/R/A/W/T;
 - 300 a 394: PCN 81/R/A/W/T;
 - 400 a 419: PCN 101/F/A/W/T;
 - T20 a T23: PCN 116/R/A/W/T;
 - T24 a T40: PCN 103/R/B/W/T.
- Zona de deshielo RWY 36R: PCN 65/F/B/W/U.

Calles de rodaje: Anchura:

- TWY de RWY 14L/32R y 18L/36R: 25 m.
- TWY de RWY 14R/32L: 23.5 m.
- TWY de RWY 18R/36L:
 - Z4, Z6, Z8, Z10, Z12: 30 m.
 - Z14: 26 m.
 - ZW1, ZW2, ZW3, ZW4, ZW5: 45 m.
- TWY de plataforma T123: CA y CB: 33 m.
- TWY de plataforma T-4 (zonas este/oeste): 23 m.
- TWY de plataforma T-4S: 25 m, EXC AM3, EB1, EB2, EB6, EB7, EB8, EC1, EC2, EC6, EC7, EC8, M27 a M31, GATE 14: 23 m.

Superficie: Asfalto.

Resistencia:

- TWY de RWY 14L/32R: PCN 121/F/A/W/T, EXC K1 a K5, KA2 a KA8, KB2, KC2, KC3: PCN 101/F/A/W/T.
- TWY de RWY 14R/32L: PCN 62/F/A/W/T, EXC:
 - L1, L3 a L5, LA, LB: PCN 148/F/A/W/T;
 - L2: PCN 98/F/A/W/T;
 - LC, LD, LE, ME2: PCN 71/R/B/W/T.
- TWY de RWY 18L/36R: PCN 134/F/A/W/T EXC Y1 a Y7: PCN 101/F/A/W/T.
- TWY de RWY 18R/36L: PCN 87/F/D/W/T, EXC:
 - Z2: PCN 79/R/B/W/T;
 - Z3, Z4: PCN 62/R/B/W/T;
 - ZW1, ZW2: PCN 137/F/A/W/T;
 - ZW3 a ZW5: PCN 91/F/D/W/T.
- A1 a A4: PCN 104/R/A/W/T.
- A5 y DI4: PCN 103/F/A/W/T.
- A6 a A14: PCN 141/F/A/W/T.
- A17 a A20, M17, R5 a R7: PCN 101/F/C/W/T.
- A30 a A34, B11 a B13, BY12, BY13, D5, DI2, J5, J6, JI5, JI6, M30 a M34, N11 a N13, NY12, NY13, U3, U4, W3 a W6, WA, WI6, WN1 a WN3, X5: PCN 101/F/A/W/T.
- A22 a AZ6, H2, J2, M14 a M16, MZ3 a MZ7, S2, V1, V2, W1, W2: PCN 87/F/D/W/T.
- C1 a C5, CA, CB, M1 a M6, M9, M13: PCN 147/F/A/W/T.
- C6: PCN 80/F/D/W/T.
- C7: PCN 87/R/A/W/T.
- C11: PCN 69/R/A/W/T.
- I6 a I8: PCN 150/F/A/W/T.
- I9 a I11: PCN 135/F/A/W/T.
- I12: PCN 111/F/A/W/T.
- M10, M12: PCN 122/F/A/W/T.
- R1, R8: PCN 79/R/B/W/T.
- DI3: PCN 117/F/A/W/T.

Posiciones de comprobación:

Altímetro:

- Plataforma T-123:
 - Rampas R-0, R-1, R-2, R-3, R-6 y PRKG del 50 al 74 de rampa R-5: ELEV 602 m/1975 ft.
 - Rampa R-4 y PRKG del 149 al 162 de rampa R-5: ELEV 598 m/1962 ft.
 - Rampa R-7:
 - PRKG del 178 a 190 y 220 a 249 ELEV: 595 m/1952 ft;
 - PRKG del 200 a 218 ELEV: 591 m/1939 ft.
- Plataforma T-4 ELEV: 616 m/2020 ft.
- Plataforma T-4S ELEV: 597 m/1958 ft.

Apron: Surface: Concrete and asphalt.

Strength:

- PCN 91/F/B/W/T, EXC T-4 and T-4S: PCN 90/R/A/W/U, and PRKG:
 - 20 to 22: INFO NO AVBL.
 - 40 to 43, 45, T1 to T19: PCN 148/F/A/W/T;
 - 30 to 37, 44 and 50 to 162: PCN 104/R/A/W/T;
 - 171 to 175: PCN 80/F/B/W/U;
 - 178 to 190 and 220 to 249: PCN 84/R/A/W/T;
 - 200 to 218: PCN 71/R/A/W/T;
 - 300 to 394: PCN 81/R/A/W/T;
 - 400 to 419: PCN 101/F/A/W/T;
 - T20 to T23: PCN 116/R/A/W/T;
 - T24 to T40: PCN 103/R/B/W/T.
- RWY 36R de-icing area: PCN 65/F/B/W/U.

Taxiways: Width:

- TWY of RWY 14L/32R and 18L/36R: 25 m.
- TWY of RWY 14R/32L: 23.5 m.
- TWY of RWY 18R/36L:
 - Z4, Z6, Z8, Z10, Z12: 30 m.
 - Z14: 26 m.
 - ZW1, ZW2, ZW3, ZW4, ZW5: 45 m.
- TWY of apron T123: CA and CB: 33 m.
- TWY of apron T-4 (East/West zones): 23 m.
- TWY of apron T-4S: 25 m EXC AM3, EB1, EB2, EB6, EB7, EB8, EC1, EC2, EC6, EC7, EC8, M27 to M31, GATE 14: 23 m.

Surface: Asphalt.

Strength:

- TWY of RWY 14L/32R: PCN 121/F/A/W/T, EXC K1 to K5, KA2 to KA8, KB2, KC2, KC3: PCN 101/F/A/W/T.
- TWY of RWY 14R/32L: PCN 62/F/A/W/T, EXC:
 - L1, L3 to L5, LA, LB: PCN 148/F/A/W/T;
 - L2: PCN 98/F/A/W/T;
 - LC, LD, LE, ME2: PCN 71/R/B/W/T.
- TWY of RWY 18L/36R: PCN 134/F/A/W/T EXC Y1 to Y7: PCN 101/F/A/W/T.
- TWY of RWY 18R/36L: PCN 87/F/D/W/T, EXC:
 - Z2: PCN 79/R/B/W/T;
 - Z3, Z4: PCN 62/R/B/W/T;
 - ZW1, ZW2: PCN 137/F/A/W/T;
 - ZW3 to ZW5: PCN 91/F/D/W/T.
- A1 to A4: PCN 104/R/A/W/T.
- A5 and DI4: PCN 103/F/A/W/T.
- A6 to A14: PCN 141/F/A/W/T.
- A17 to A20, M17, R5 to R7: PCN 101/F/C/W/T.
- A30 to A34, B11 to B13, BY12, BY13, D5, DI2, J5, J6, JI5, JI6, M30 to M34, N11 to N13, NY12, NY13, U3, U4, W3 to W6, WA, WI6, WN1 to WN3, X5: PCN 101/F/A/W/T.
- A22 to AZ6, H2, J2, M14 to M16, MZ3 to MZ7, S2, V1, V2, W1, W2: PCN 87/F/D/W/T.
- C1 to C5, CA, CB, M1 to M6, M9, M13: PCN 147/F/A/W/T.
- C6: PCN 80/F/D/W/T.
- C7: PCN 87/R/A/W/T.
- C11: PCN 69/R/A/W/T.
- I6 to I8: PCN 150/F/A/W/T.
- I9 to I11: PCN 135/F/A/W/T.
- I12: PCN 111/F/A/W/T.
- M10, M12: PCN 122/F/A/W/T.
- R1, R8: PCN 79/R/B/W/T.
- DI3: PCN 117/F/A/W/T.

Check locations:

Altimeter:

- Apron T-123:
 - Ramps R-0, R-1, R-2, R-3, R-6 and PRKG from 50 to 74 of ramp R-5: ELEV 602 m/1975 ft.
 - Ramp R-4 and PRKG from 149 to 162 of ramp R-5: ELEV 598 m/1962 ft.
 - Ramp R-7:
 - PRKG from 178 to 190 and 220 to 249 ELEV: 595 m/1952 ft;
 - PRKG from 200 to 218 ELEV: 591 m/1939 ft.
- Apron T-4 ELEV: 616 m/2020 ft.
- Apron T-4S ELEV: 597 m/1958 ft.

VOR: No. INS: Ver AD 2-LEMD PDC. Observaciones: Ninguna.	VOR: No. INS: See AD 2-LEMD PDC. Remarks: None.
--	---

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE	TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS
---	--------------------------------------

Sistema de guía de rodaje: Indicadores de posición iluminados, letreros de NO ENTRY, letreros de instrucciones obligatorias e información LGTD, puntos de espera en pista, puntos de espera intermedio, barras de parada, luces de punto de espera intermedio, luces de protección de pista y sistema de guía visual de atraque y puestos de estacionamiento.	Taxiing guidance system: Lighted position indicators, NO ENTRY boards, mandatory instructions and information signs LGTD, runway-holding positions, intermediate holding positions, stop bars, intermediate holding positions lights, runway guard lights and docking visual guidance system and stands.
Señalización de RWY: Designadores, umbral, umbral desplazado RWY 18L, 18R, 32L y 32R, eje, zona de toma de contacto (excepto en RWY 14L, 14R, 36L, 36R), faja lateral, punto de visada (EXC RWY 14L, 14R, 36L, 36R), señales indicadoras de calle de salida rápida en RWY 32L (L2, L3, L4, L5, L7).	RWY markings: Designators, threshold, displaced threshold RWY 18L, 18R 32L and 32R, centre line, touchdown zone (except on RWY 14L, 14R, 36L, 36R), side stripe, aiming point (EXC RWY 14L, 14R, 36L, 36R), marking rapid exit indicators on RWY 32L (L2, L3, L4, L5, L7).
Señalización de TWY: Eje, faja lateral y balizas reflectantes en borde.	TWY markings: Centre line, side stripe and reflective markers on edge.
Observaciones: Ninguna.	Remarks: None.

➔ 10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO	AERODROME OBSTACLES
-------------------------------	---------------------

Obstáculos en las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición, Transición Interna y aterrizaje interrumpido establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI. Los que perforan estas superficies se identifican en el fichero CSV como “Relevante_Relevant = Si/Yes”	Obstacles which penetrate Approach, Take-Off Climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional, Inner Transitional and Balked Landing Surfaces established in ICAO Annex 14; and the areas 2A and 3 established in ICAO Annex 15. Those penetrating these surfaces are identified in the CSV file as “Relevante_Relevant = Si/Yes”
Ver Ítem 10 y apartado Conjunto de Datos. Observaciones: Ver AD 2-LEMD AOC. RWY 32R, 32L, 18R y 18L: No utilizables en despegues. Ver casilla 12.	See Item 10 and Digital Data section. Remarks: See AD 2-LEMD AOC. RWY 32R, 32L, 18R and 18L: Not available for take-off. See item 12.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO	METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED
-------------------------------------	---------------------------------

Oficina MET: Barajas EMAe. HR: H24. METAR: Semihorario. TAF: 30 HR. TREND: Si. Información: En persona y telefónica. Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español/Inglés. Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud. Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes y rayos y de información radar. Dependencia ATS atendida: TWR, APP. Información adicional: Madrid OMAe (LEMC): H24; TEL: +34-915 045 807. Barajas EMAe: H24; TEL:+34-913 055 782. Observaciones: Existe resumen climatológico del aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo. Se hacen avisos pronosticados de cizalladura vertical del viento que se difunden dentro del aeropuerto. Se encuentra, dentro del recinto del aeródromo, en 4028N 00335W una estación meteorológica que lanza globos sondas entre las 1115 y 1130 UTC y entre las 2315 y las 2330 UTC. Disponible guía MET de aeródromo.	MET office: Barajas EMAe. HR: H24. METAR: Half-hourly. TAF: 30 HR. TREND: Yes. Briefing: In person and by telephone. Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish/English. Charts: Significant forecasted and wind and temperature in altitude maps. Supplementary equipment: Clouds and lightning image and radar information display. ATS unit served: TWR, APP. Additional information: Madrid OMAe (LEMC): H24; TEL: +34-915 045 807. Barajas EMAe: H24; TEL:+34-913 055 782. Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available. Forecasted vertical wind shear warnings are issued in the airport. A meteorological station launches balloons into the aerodrome area, in 4028N 00335W from 1115 to 1130 UTC and from 2315 to 2330 UTC. Aerodrome MET guide available.
---	--

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
---	---------------------------------

RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
14L (8) (9)	142.21° GEO 143° MAG	3500 x 60	402941.71N 0033328.33W	THR: 592 m / 1942 ft TDZ: No	No	300 x 150	3620 x 300	No	240 x 150	ASPH PCN 133/F/AW/T SWY: No
32R (1) (7)	322.22° GEO 323° MAG	3500 x 60	402824.85N 0033210.30W	THR: 574.8 m / 1886 ft TDZ: 579.9 m / 1903 ft	No	No	3620 x 300	Si // Yes	240 x 150 (6)	ASPH PCN 133/F/AW/T SWY: No
14R (8) (10)	142.20° GEO 143° MAG	3988 x 60	402905.50N 0033433.64W	THR: 608 m / 1995 ft TDZ: No	No	222 x 150	4108 x 300	No	240 x 150	ASPH PCN 83/F/AW/T SWY: No
32L (2) (7)	322.21° GEO 323° MAG	3988 x 60	402747.10N 0033314.02W	THR: 589.1 m / 1933 ft TDZ: 594.2 m / 1949 ft	No	No	4108 x 300	Si // Yes	240 x 150 (6)	ASPH PCN 83/F/AW/T SWY: No
18L (3) (7)	179.76° GEO 180° MAG	3500 x 60	403141.22N 0033333.68W	THR: 585.9 m / 1922 ft TDZ: 587.7 m / 1928 ft	No	No	3620 x 300	Si // Yes	240 x 150	ASPH PCN 134/F/AW/T SWY: No

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
SDP	Barajas Apron	121.630 C	H24	GMC E-SOUTH
		121.755 C	H24	GMC E-NORTH
		121.980 C	H24	GMC CENTRAL-SOUTH
		123.155 C	H24	GMC CENTRAL-NORTH
		130.080 C	H24	CLR ESTE // EAST
		130.355 C	H24	CLR OESTE // WEST
		123.330 C	H24	DESHIELO // DEICING RWY 36L
		130.255 C	H24	DESHIELO // DEICING RWY 36R
		122.980 C	H24	SERVICIO DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS // FIRE FIGHTING SERVICE
		119.500 MHz	H24	MIL
		362.100 MHz	H24	MIL
		121.705 C	H24	APRON S-SOUTH
		121.855 C	H24	APRON S-NORTH
		123.005 C	H24	APRON W-SOUTH
		123.255 C	H24	APRON W-NORTH
ATIS	Madrid/Barajas Information	118.255 C	H24	ARR
		130.855 C	H24	DEP
D-ATIS	Madrid/Barajas Information	NIL	H24	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos // Provision of ATIS information via data link.

➔ 19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	BRA	116.450 MHz	H24	402808.9N 0033327.1W		COV 40 NM AVBL BTN: - R-060/R-200 a // at 7000 ft AMSL, - R-200/R-300 a // at 8000 ft AMSL, - R-300/R-340 a // at 10000 ft AMSL, - R-340/R-060 a // at 9000 ft AMSL.
DME	BRA	CH 111Y	H24	402808.6N 0033327.5W	600 m	COV 40 NM AVBL BTN: - R-060/R-200 a // at 7000 ft AMSL, - R-200/R-300 a // at 8000 ft AMSL, - R-300/R-340 a // at 10000 ft AMSL, - R-340/R-060 a // at 9000 ft AMSL.
DVOR (0°)	PDT	116.950 MHz	H24	401510.5N 0032052.9W		R-010 COV: - FL110 60 NM, - FL120 64 NM solape con // overlap with DGO. R-010 COV: - FL110 60 NM, - FL120 64 NM solape con // overlap with DGO. COV 10 NM U/S BTN: - R-070/R-120 BLW 9500 ft AMSL.
DME	PDT	CH 116Y	H24	401510.4N 0032052.3W	780 m	
DVOR (0°)	RBO	113.950 MHz	H24	405113.9N 0031447.9W		
DME	RBO	CH 86Y	H24	405114.3N 0031447.4W	960 m	R-010 COV: - FL110 60 NM, - FL120 64 NM solape con // overlap with DGO. COV 10 NM U/S BTN: - R-070/R-120 BLW 9500 ft AMSL.
DVOR (0°)	SIE	115.400 MHz	H24	410906.1N 0033616.8W		R-279 COV: - FL110 70 NM, - FL120 80 NM, - FL140 90 NM. R-279 COV: - FL110 70 NM, - FL120 80 NM, - FL140 90 NM. COV 40 NM AVBL BTN: - R-350/R-035 6800 ft AMSL o // or ABV, - R-035/R-140 4600 ft AMSL o // or ABV, - R-140/R-270 5800 ft AMSL o // or ABV, - R-270/R-350 8200 ft AMSL o // or ABV. R-190 COV: - FL090 64 NM, - FL100 73 NM (solape con MAR // overlap with MAR). COV 40 NM AVBL BTN: - R-350/R-035 6800 ft AMSL o // or ABV, - R-035/R-140 4600 ft AMSL o // or ABV, - R-140/R-270 5800 ft AMSL o // or ABV, - R-270/R-350 8200 ft AMSL o // or ABV. R-190 COV: - FL090 64 NM, - FL100 73 NM (solape con MAR // overlap with MAR).
DME	SIE	CH 101X	H24	410906.0N 0033617.4W	1680 m	
DVOR (0°)	SSY	117.850 MHz	H24	403247.1N 0033430.7W		
DME	SSY	CH 125Y	H24	403247.1N 0033431.3W	600 m	
DVOR (1° W)	NVS	114.950 MHz	H24	402207.2N 0041457.9W		R-279 COV: - FL110 70 NM, - FL120 80 NM, - FL140 90 NM. R-279 COV: - FL110 70 NM, - FL120 80 NM, - FL140 90 NM. COV 40 NM AVBL BTN: - R-350/R-035 6800 ft AMSL o // or ABV, - R-035/R-140 4600 ft AMSL o // or ABV, - R-140/R-270 5800 ft AMSL o // or ABV, - R-270/R-350 8200 ft AMSL o // or ABV. R-190 COV: - FL090 64 NM, - FL100 73 NM (solape con MAR // overlap with MAR). COV 40 NM AVBL BTN: - R-350/R-035 6800 ft AMSL o // or ABV, - R-035/R-140 4600 ft AMSL o // or ABV, - R-140/R-270 5800 ft AMSL o // or ABV, - R-270/R-350 8200 ft AMSL o // or ABV. R-190 COV: - FL090 64 NM, - FL100 73 NM (solape con MAR // overlap with MAR).
DME	NVS	CH 96Y	H24	402206.8N 0041457.6W	780 m	
DVOR (1° W)	TLD	113.200 MHz	H24	395810.1N 0042014.6W		
DME	TLD	CH 79X	H24	395810.0N 0042014.0W	600 m	

DVOR (0°)	CNR	117.300 MHz	H24	403845.5N	0034409.0W	810 m	
DME	CNR	CH 120X	H24	403845.8N	0034408.5W		
VOR (1°W)	NEA	116.750 MHz	H24	420139.4N	0040632.9W		
							COV 40 NM AVBL BTN: - R-065/R-105 FL075 o // or ABV, - R-105/R-335 5500 ft AMSL o // or ABV, - R-335/R-065 6000 ft AMSL o // or ABV. R-065 a // at FL090: Posibles oscilaciones de más de ±2° // Possible signal oscillations greater than ±2° BTN 0 & 10 NM. R-185 a // at FL100: Posibles oscilaciones de más de ±2° // Possible signal oscillations greater than ±2° BTN 0 & 5 NM. R-248 a // at FL110: Posibles oscilaciones de más de ±2° // Possible signal oscillations greater than ±2° BTN 0 & 10 NM.
DME	NEA	CH 114Y	H24	420139.2N	0040633.1W	900 m	COV 40 NM AVBL BTN: - R-065/R-105 FL075 o // or ABV, - R-105/R-335 5500 ft AMSL o // or ABV, - R-335/R-065 6000 ft AMSL o // or ABV.
DVOR (0°)	BAN	112.800 MHz	H24	411924.8N	0023747.2W	1140 m	COV 40 NM AVBL BTN: - R-230/R-070 a // at 9500 ft AMSL o // or ABV, - R-070/R-230 a // at 6000 ft AMSL o // or ABV.
DME	BAN	CH 75X	H24	411925.2N	0023747.7W		COV 40 NM AVBL BTN: - R-230/R-070 a // at 9500 ft AMSL o // or ABV, - R-070/R-230 a // at 6000 ft AMSL o // or ABV.
DVOR (0°)	CJN	115.600 MHz	H24	402219.1N	0023240.6W		R-069 COV a // at: - FL080 56 NM, - FL100 66 NM, - FL120 85 NM punto // point NEXAS
DME	CJN	CH 103X	H24	402218.6N	0023240.8W	1080 m	R-069 COV a // at: - FL080 56 NM, - FL100 66 NM, - FL120 85 NM punto // point NEXAS
→ LOC 32L (0°) ILS CAT III	MAA	109.900 MHz	H24	402912.1N	0033440.4W	594 m	323° MAG / 258 m FM THR 14R; COV 17 NM AVBL BTN 35° a la izquierda y 35° a la derecha del RCL a 5000 ft AMSL o ABV // COV 17 NM AVBL BTN 35° to the left and 35° to the right of RCL at 5000 ft AMSL or ABV.
GP 32L		333.800 MHz	H24	402757.2N	0033317.3W		3°; RDH 16.6 m; a // at 294 m FM THR 32L & 130 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // to the right in the direction of APCH.
ILS/DME 32L LOC 18L (0°) ILS CAT III GP 18L	MAA IML	CH 36X 111.500 MHz	H24 H24	402757.2N 402954.2N	0033317.3W 0033333.1W		REF DME DTHR 32L. 180° MAG / 302 m FM THR 36R.
ILS/DME 18L LOC 18R (0°) ILS CAT III GP 18R	IML IMR	CH 52X 110.700 MHz	H24 H24	403131.5N 402922.7N	0033329.6W 0033428.6W	591 m	3°; RDH 16.3 m; a // at 299 m FM THR 18L & 110 m FM RCL a la izquierda e el sentido de APCH // to the left in the direction of APCH.
		330.200 MHz	H24	403111.9N	0033423.3W	612 m	REF DME DTHR 18L. 180°MAG / 327 m FM THR 36L
ILS/DME 18R LOC 32R (0°) ILS CAT III	IMR MBB	CH 44X 109.100 MHz	H24 H24	403111.8N 402949.4N	0033423.9W 0033336.2W		3°, RDH 16.4 m; a // at 326 m FM THR 18R & 140 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // to the left in the direction of APCH.
GP 32R		331.400 MHz	H24	402834.5N	0033213.7W		REF DME DTHR 18R. 323° MAG / 302 m FM THR 14L COV 17 NM AVBL a // at ±35° FM RCL a // at 5000 ft AMSL o // or ABV. COV 25 NM AVBL a // at ±10° FM RCL a // at 5000 ft AMSL o // or ABV.
ILS/DME 32R	MBB	CH 28X	H24	402834.2N	0033214.2W	582 m	3°, RDH 16.5 m; a // at 284 m FM THR 32R & 120 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // to the right in the direction of APCH.
							REF DME DTHR 32R.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

Las restricciones operativas adoptadas como consecuencia de restricciones medioambientales son de obligado cumplimiento, salvo que la dirección del aeropuerto considere su suspensión por causas de fuerza mayor que afecten gravemente a los pasajeros. Esta suspensión debe ser, en todo caso, temporal y excepcional y será notificada por el Aeropuerto a los implicados.

OPERACIONES ILS DE CATEGORÍA II Y III

Las RWY 18L/18R y 32L/32R, sujetas a la disponibilidad de servicio de las ayudas a la aproximación y aterrizaje correspondientes, son adecuadas para realizar operaciones de CAT II y III por aquellos operadores aéreos cuyos mínimos de operación hayan sido aprobados por la autoridad civil aeronáutica.

RESTRICCIONES A LAS OPERACIONES

- Aeródromo cerrado a aeronaves sin radiocomunicación y helicópteros.
- Aeródromo cerrado a aeronaves con motor de pistón.
- Aeródromo cerrado a operaciones de entrenamiento.

Toda aeronave que desee operar en el aeropuerto debe tener contratado un agente de handling.

Aeronaves de Aviación General y de Negocios:

Toda aeronave con MTOW inferior a 10000 Kg y/o menos de 20 asientos, deben tener contratados los servicios de alguno de estos dos gestores de Aviación General y de Negocios autorizado por el aeropuerto:

SKY VALET SPAIN
TEL H24: +34-916 782 648
FAX H24: +34-913 936 899
E-mail: occ@skyvalet.com
SITA /ARINC: MADSKXH
FREQ: 131.905 C

SPANISH FBO MADRID
TEL H24: +34-913 936 890
E-mail: madrid@spanishfbo.com
TEL: +34-916 782 648

En todos los mensajes o solicitudes de slot correspondientes a vuelos de Aviación General y de Negocios que deseen operar en el aeropuerto deberá incluirse:

- Agente Handling del vuelo,
- Gestor de Aviación General y de Negocios si se ha contratado.

No se considerará Aviación General y de Negocios a todas aquellas aeronaves cuyo MTOW sea superior a 10000 kg y/o dispongan de 20 o más asientos

➔ PUNTO DE ENTRADA DE VIAJEROS CON ANIMALES DE COMPAÑÍA PROCEDENTES DE TERCEROS PAÍSES

Para garantizar el cumplimiento del Reglamento (UE) N° 576/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de junio de 2013 relativo a los desplazamientos sin ánimo comercial de animales de compañía y por el que se deroga el Reglamento (CE) no 998/2003, toda Compañía Aérea que desee operar en el Aeropuerto y transporte en cabina, como parte del equipaje de mano de los pasajeros, los animales (mascotas) recogidos en la parte A del Anexo I del citado Reglamento (perros, gatos y hurones) debe tener contratado un agente handling que se encargue de la gestión de los mismos en los casos en que, durante los controles llevados a cabo por el Resguardo Fiscal de la Guardia Civil o el Personal de la Aduana en las Terminales de Viajeros del Aeropuerto Adolfo Suárez Madrid-Barajas, detecten un incumplimiento de los requisitos sanitarios fijados en la citada normativa que provoquen su rechazo en frontera.

La gestión del animal rechazado en frontera incluirá, al menos, el traslado hasta las instalaciones del Servicio de Inspección Fronteriza en el terminal de carga correspondiente, su manutención, cuidado veterinario y bienestar animal, e incluso su devolución a origen en los plazos establecidos por las autoridades sanitarias.

PLANES DE VUELO

La oficina ARO de Adolfo Suárez Madrid-Barajas no aceptará planes de vuelo con origen o destino Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD, cuya EOBT o ETA no coincida con el slot aeroportuario previamente asignado (ver GEN 1.2, apartado 3).

Para vuelos de Aviación General y de Negocios que deseen operar en el aeropuerto, se deberá incluir en la casilla 18 "Otros datos" la siguiente información:

- Agente Handling del vuelo,
- Gestor de Aviación General y de Negocios si se ha contratado.

LOCAL REGULATIONS

Operating restrictions adopted as a result of environmental restrictions must be complied with unless the airport management considers suspending them due to causes of force majeure which seriously affect passengers. This suspension must be, in any event, temporary and exceptional and the Airport will notify those involved.

ILS CATEGORY II AND III OPERATIONS

RWY 18L/18R and 32L/32R, subject to service availability of the appropriate approach and landing aids, are suitable for the carrying out of CAT II and III operations by those air operators whose operating minima have been approved by the aeronautical civil authority.

RESTRICTIONS TO OPERATIONS

- Aerodrome closed to aircraft without radio communication and helicopters.
- Aerodrome closed to piston-engined aircraft.
- Aerodrome closed to training operations.

All aircraft wishing to operate at the airport must have engaged a handling agent.

General and Business Aviation Aircraft:

All aircraft with MTOW less than 10000 Kg and/or fewer than 20 seats must have engaged the services of one of the following two General and Business Aviation managers authorized by the airport:

SKY VALET SPAIN
TEL H24: +34-916 782 648
FAX H24: +34-913 936 899
E-mail: occ@skyvalet.com
SITA /ARINC: MADSKXH
FREQ: 131.905 C

SPANISH FBO MADRID
TEL H24: +34-913 936 890
E-mail: madrid@spanishfbo.com
TEL: +34-916 782 648

In every slot message or request for General Aviation and Business flights wishing to operate at the airport, the following must be included:

- Flight Handling agent,
- General and Business Aviation manager if engaged.

Any aircraft whose MTOW is more than 10000 kg and/or has 20 seats or more will not be considered General or Business Aviation.

POINT OF ENTRY (PEV) FOR PASSENGERS WITH PET ANIMALS FROM THIRD COUNTRIES

To guarantee compliance with the Regulation (EU) No 576/2013 of the European Parliament and of the Council of 12 June 2013 on the non-commercial movement of pet animals and repealing Regulation (EC) No 998/2003, any Air Carrier wishing to operate at the Airport and transporting in the cabin, as a part of passenger hand baggage, the animals (pets) set out in part A of Annex I to the mentioned Regulation (dogs, cats and ferrets), must have engaged a handling agent who to be responsible for handling the same in those cases where, during the checks undertaken by the Resguardo Fiscal of the Guardia Civil or Customs Personnel of the Passenger Terminal of Adolfo Suárez Madrid-Barajas Airport, some breach of the health requirements established in the cited regulations is detected which prompts the animal's rejection at the border.

The handling of an animal rejected at the border shall include, at least, its removal to the facilities of the Border Inspection Service at the cargo terminal in question, its subsistence, veterinary care and animal welfare, and even its return to the point of origin within the periods established by the health authorities.

FLIGHT PLAN

The ARO at Adolfo Suárez Madrid-Barajas shall not accept flight plans with origin or destination Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD, with an EOBT or ETA which is not in accordance with the airport slot previously allocated (see GEN 1.2, item 3).

For General Aviation and Business flights wishing to operate at the airport, the following information must be included in item 18 "Other information":

- Flight Handling agent,
- General and Business Aviation manager if engaged.

RESTRICCIONES OPERATIVAS NOCTURNAS POR CUOTA DE RUIDO**RESTRICCIONES OPERATIVAS****1. AERONAVES CON CR4 o SUPERIOR.**

Se prohíbe la operación de despegue y aterrizaje de aeronaves clasificadas como CR-4 o superior en horario nocturno (de 23:00 a 6:59 horas locales).

2. AERONAVES MARGINALMENTE CONFORMES

(aviones de reacción subsónicos civiles que cumplen los valores límite de certificación del volumen 1, segunda parte, capítulo 3, Anexo 16 del Convenio sobre Aviación Civil Internacional por un margen acumulado no superior a 5 EPNdB)

Desde el 28 de septiembre de 2012 está prohibida la operación con aeronaves marginalmente conformes tanto en horario diurno como nocturno.

CLASIFICACIÓN DE AERONAVES POR CUOTA DE RUIDO (CR)

Se define una cuota de ruido (CR) para cada aeronave, diferenciando entre despegue y aterrizaje, en función del EPNdB certificado (Nivel de Ruido Efectivo Percibido en decibelios) de acuerdo con la siguiente tabla:

EPNdB	CUOTA DE RUIDO (CR) NOISE QUOTA (CR)
más de // more than 101.9	CR-16
99-101.9	CR-8
96-98.9	CR-4
93-95.9	CR-2
90-92.9	CR-1
menos de // less than 90	CR-0.5

Se considerarán aviones con cuota de ruido cero (CR-0) los aviones de hélice certificados en base a los capítulos 6 y 10 del Anexo 16 de OACI y aquellos certificados, de hélice o reactores, conforme a los capítulos 3 y 5 cuyo ruido sea inferior a 87 EPNdB.

La determinación del EPNdB certificado se realizará conforme a los siguientes criterios:

- 1.- En despegue, para aviones certificados conforme a los capítulos 3, 4 y 5 del Anexo 16 de OACI, la media entre los niveles de ruido certificados de despegue y lateral, medido en EPNdB, a su peso máximo certificado al despegue.
- 2.- En aterrizaje, para aviones certificados conforme a los capítulos 3, 4 y 5 del Anexo 16 de OACI, el nivel certificado de ruido en aproximación, medido en EPNdB a su peso máximo certificado al aterrizaje, menos 9 EPNdB.

EXCEPCIONES

La Dirección del aeropuerto podrá autorizar excepcionalmente el aterrizaje o despegue de una aeronave cuya cuota de ruido (CR) sea igual o superior a CR-4 cuando:

- a) La operación se realice dentro de los 30 minutos siguientes o anteriores a los plazos límite previstos, siempre que sea como consecuencia de un retraso sobrevenido de la operación programada.
- b) Se trate de una operación justificada en la seguridad de la misma, así como las necesarias para atender el transporte de ayuda humanitaria urgente, y otras necesarias como consecuencia de alteraciones operacionales derivadas de la meteorología, huelgas y otras situaciones excepcionales.

CONFIGURACIONES PREFERENTESEntre las 0700 y las 2300 LT:

- Preferente: Configuración Norte
Llegadas: 32L/32R
Salidas: 36L/36R
- No preferente: Configuración Sur
Llegadas: 18L/18R
Salidas: 14L/14R

Entre las 2300 y las 0700 LT:

- Preferente: Configuración Norte
Llegadas: 32R
Salidas: 36L
- No preferente: Configuración Sur
Llegadas: 18L
Salidas: 14L

Se mantendrán las configuraciones preferentes hasta componentes del viento, incluidas ráfagas, de 10 kt en cola y/o 20 kt cruzado, pudiendo considerarse el cambio a partir de 7 kt de viento en cola, salvo por razones de seguridad, inoperatividad de alguna pista o ayuda a la navegación aérea que inutilice alguna de las salidas y llegadas normalizadas por instrumentos aprobadas, o cuando reinen o estén previstas algunas de las siguientes condiciones meteorológicas:

- estado de la superficie de la pista negativamente afectada y/o con acción de frenado inferior a buena,
- techo de nubes inferior a 500 ft sobre elevación del aeródromo,
- visibilidad inferior a 1.9 km (1 NM),

NIGHT OPERATING RESTRICTIONS DUE TO NOISE QUOTA**OPERATING RESTRICTIONS****1. AIRCRAFT WITH CR4 OR HIGHER .**

Take-off and landing operations of aircraft rated as CR-4 or higher are prohibited at night time (23:00 to 6:59 LT).

2. MARGINALLY COMPLIANT AIRCRAFT

(subsonic civil jet aircraft in compliance with the certification limit values under Volume I, Second part, Chapter 3 of Annex 16 of the Convention on International Civil Aviation by an accumulated margin not higher than 5 EPNdB).

From 28 September 2012, operation with marginally compliant aircraft is prohibited both by day and by night

NOISE QUOTA AIRCRAFT CLASSIFICATION (CR)

Noise quota (CR) is defined for each aircraft, distinguishing between departure and arrival operations, in accordance with the EPNdB certificate (Effective Perceived Noise measured in decibels) related to the following table:

Propeller aircraft certified in accordance with chapters 6 and 10 of ICAO Annex 16, and propeller or jet aircraft certified according to chapters 3 and 5, with noise levels less than 87 EPNdB, will be considered to have a noise quota of zero (CR-0).

The EPNdB is defined in accordance with the following criteria:

- 1.- In take-off operations for aircraft certified according to chapters 3, 4 and 5 of ICAO Annex 16, the average value between the take-off and sideline certified noise levels, measured in EPNdB, at its maximum certified take-off weight.
- 2.- In arrival operations for aircraft certified according to chapters 3, 4 and 5 of ICAO Annex 16, the certified approach noise level measured in EPNdB at its maximum certified landing weight, minus 9 EPNdB.

EXCEPTIONS

Exceptionally, the airport directorate may authorise landing or take-off operations of aircraft with noise quotas (CR) equal to or higher than CR-4 when:

- a) The operation takes place within 30 minutes after or before the time limits expected, as long as this is due to a delay caused by the programmed operation.
- b) The operation is justified for safety reasons, or is necessary for assisting the transportation of urgent humanitarian aid, and other operations necessary due to operational alterations arising from meteorological conditions, industrial actions or other exceptional occurrences.

PREFERENTIAL CONFIGURATIONSBetween 0700 and 2300 LT:

- Preferential: North Configuration
Arrivals: 32L/32R
Departures: 36L/36R
- Non preferential: South Configuration
Arrivals: 18L/18R
Departures: 14L/14R

Between 2300 and 0700 LT:

- Preferential: North Configuration
Arrivals: 32R
Departures: 36L
- Non preferential: South Configuration
Arrivals: 18L
Departures: 14L

The preferential configurations will be maintained until wind components are produced, including 10 kt gusts of tailwind and/or 20 kt crosswind, the change may be considered from 7 kt of tailwind, except for safety reasons, the inoperativeness of any runway or air navigation aid disabling any of the approved standard instrument departures and arrivals, or when one or more of the following meteorological conditions prevail or are forecasted:

- runway surface conditions adversely affected and/or with breaking action below good,
- cloud ceiling lower than 500 ft above aerodrome elevation,
- visibility less than 1.9 km (1 NM),

2.2 Limitaciones de rodaje.

A.- GENERALIDADES

Clasificación de aeronaves según el capítulo 1 del anexo 14 de OACI:
Letra de clave F: Envergadura igual o superior a 65 m, e inferior a 80 m.
Letra de clave E: Envergadura igual o superior a 52 m, e inferior a 65 m.
Letra de clave D: Envergadura igual o superior a 36 m, e inferior a 52 m.
Letra de clave C: Envergadura igual o superior a 24 m, e inferior a 36 m.
Letra de clave B o inferior: Envergadura inferior a 24 m.

B.- RODAJE

Restricciones a calles de rodaje y puertas de acceso a plataforma según envergadura máxima:

- TWY limitadas al uso de aeronaves de letra de clave B.

TWY CA, CB, C1 desde PRKG 117, y C9.

Restricciones de uso:

- Sin restricciones.

- TWY limitadas al uso de aeronaves de letra de clave C.

TWY C1 hasta PRKG 116, C2, DI2, I12, GATE 7, J5, J6, J15, J16, W5, W6, W16, WA, WN1 y WN2.

Restricciones de uso:

- TWY I12: envergadura máxima 31 m desde acceso a PRKG T38.

- TWY limitadas al uso de aeronaves de letra de clave D.

TWY C11, DI3, DI4, I9 a I11, GATE 4 a GATE 6.

Restricciones de uso:

- GATE 6, TWY C11, I11, curvas de enlace entre TWY I10 e I12: máxima envergadura 38 m.
- TWY DI3, DI4: letra de clave C si TWY D3, D4 ocupadas con aeronave de letra de clave E.

- TWY limitadas al uso de aeronaves de letra de clave E.

TWY A1 a A17, AM1, AM2, AZ2 a AZ6, C3 a C7, D1 a D4, E1 a E4, EB1 a EB8, EC2 a EC9, F1 a F4, G1 a G6, G14, GATE 1 a GATE 4, GATE 14, H2 a H4, I7 a I9, J2 a J4, KA8, L1, L3, L5, L7, LA, LB, LC, LD, LF, M1 a M17, M27 a M31, MZ3 a MZ7, NY11 a NY13, R1 a R8, S2 a S4, U2 a U4, W1 a W4, WN3, X2 a X6, Z2, Z4, Z6, Z8, Z10, Z12, ZW1 a ZW5.

Restricciones de uso:

- TWY D3, D4: letra de clave D si TWY DI3, DI4 ocupadas con aeronave de letra de clave D.
- TWY EB1: máxima envergadura 58 m si TWY EC1 ocupada por aeronave de letra de clave F con envergadura superior a 73.3 m (A380).
- TWY WN3: letra de clave C si PRKG 400 ocupado.
- TWY X2: letra de clave C si PRKG 448 ocupado por aeronave A346.
- TWY Z2, Z4: no pueden utilizarse simultáneamente por dos aeronaves de letra de clave E.
- TWY R8: letra de clave D si por TWY R1 circula aeronave B747-8.
- TWY Z4: no podrá utilizarse por otras aeronaves si TWY Z2 ocupada por aeronave de letra de clave F y viceversa.
- TWY LB: no podrá utilizarse por otras aeronaves si TWY LA ocupada por aeronave de letra de clave F.
- Aeronaves B747-8 no podrán utilizar los puntos de espera LC y LD para RWY 14R.

- TWY limitadas al uso de aeronaves de letra de clave F.

TWY A18 a A34, AY, AM3, AM4, B1 a B13, BN1, BN3, BY11 a BY13, EA1, EA2, EA5 a EA7, EC2 hasta PRKG 628, G11 a G13, GATE 11, K1 a K5, K7, K8, KA1 a KA7, KB1 a KB2, KC1 a KC3, L2 a L4, L42, LE, M18 a M25, M27 hasta acceso a PRKG 627, M32 a M34, MC, MD, ME1, ME2, N1 a N13, Y1 a Y5, Y7, Z1, Z3, Z7, Z8.

Restricciones de uso:

- TWY AM3: máxima envergadura 78 m (A380 no permitido) si TWY A27 ocupada por aeronave de letra de clave F con envergadura superior a 78 m (A380) y viceversa.
- TWY EC1: máxima envergadura 78 m (A380 no permitido) si TWY EB1 ocupada por aeronave de letra de clave E con envergadura superior a 58 m.
- TWY M27 hasta acceso a PRKG 627: máxima envergadura 78 m (A380 no permitido) si TWY A27 ocupada por aeronave de letra de clave F con envergadura superior a 78 m (A380).

Restricciones a puesto de estacionamiento:

Rutas desde/a PRKG 40 y 165 en Rampa 4 para aeronave tipo B747-8:

CONFIGURACIÓN NORTE:

- Llegada RWY 32L/32R rutas normalizadas.
- Salida RWY 36L vía A6, G1, M8, ..., MZ3, R1 y Z4 o vía A6, G1, M8, ..., M20, B2, Z1 o Z3.
- Salida RWY 36R vía A6, G1, M8, ..., M20, B2, ..., TWY B punto de espera Y3.

CONFIGURACIÓN SUR:

- Llegada RWY 18R rutas normalizadas hasta M8, G1, A6.
- Llegada RWY 18L seguir instrucciones ATC vía N, M21, ..., M8, G1, A6.
- Salida RWY 14R rutas normalizadas hasta punto de espera LA o A19, ME2 a punto de espera LE.

2.2 Taxiing restrictions

A.- GENERAL

Aircraft classification according to chapter 1 of annex 14 ICAO:
Code letter F: 65 m or above wingspan, and below 80 m.
Code letter E: 52 m or above wingspan, and below 65 m.
Code letter D: 36 m or above wingspan, and below 52 m.
Code letter C: 24 m or above wingspan, and below 36 m.
Code letter B or below: Below 24 m wingspan.

B.- TAXIING

Restrictions to taxiways and access to apron gates due to maximum wingspan:

- TWY limited to usage by code letter B aircraft.

TWY CA, CB, C1 from PRKG 117, and C9.

Usage restrictions:

- No restrictions.

- TWY limited to usage by code letter C aircraft.

TWY C1 up to PRKG 116, C2, DI2, I12, GATE 7, J5, J6, J15, J16, W5, W6, W16, WA, WN1 and WN2.

Usage restrictions:

- TWY I12: maximum wingspan of 31 m from access to PRKG T38.

- TWY limited to usage by code letter D aircraft:

TWY C11, DI3, DI4, I9 to I11, GATE 4 to GATE 6.

Usage restrictions:

- GATE 6, TWY C11, I11, connection curves between TWY I10 and I12: maximum wingspan 38 m.
- TWY DI3, DI4: code letter C if TWY D3, D4 occupied by code letter E aircraft.

- TWY limited to usage by code letter E aircraft:

TWY A1 to A17, AM1, AM2, AZ2 to AZ6, C3 to C7, D1 to D4, E1 to E4, EB1 to EB8, EC2 to EC9, F1 to F4, G1 to G6, G14, GATE 1 to GATE 4, GATE 14, H2 to H4, I7 to I9, J2 to J4, KA8, L1, L3, L5, L7, LA, LB, LC, LD, LF, M1 to M17, M27 to M31, MZ3 to MZ7, NY11 to NY13, R1 to R8, S2 to S4, U2 to U4, W1 to W4, WN3, X2 to X6, Z2, Z4, Z6, Z8, Z10, Z12, ZW1 to ZW5.

Usage restrictions:

- TWY D3, D4: code letter D if TWY DI3, DI4 occupied by a code letter D aircraft.
- TWY EB1: maximum wingspan of 58 m if TWY EC1 occupied by code letter F aircraft with a wingspan greater than 73.3 m (A380).
- TWY WN3: code letter C if PRKG 400 occupied.
- TWY X2: code letter C if PRKG 448 occupied by A346 aircraft.
- TWY Z2, Z4: cannot be used simultaneously by two code letter E aircraft.
- TWY R8: code letter D if a B747-8 aircraft is taxiing by TWY R1.
- TWY Z4: cannot be used by any other aircraft if TWY Z2 is occupied by a code letter F aircraft and vice versa.
- TWY LB: cannot be used by any other aircraft if TWY LA is occupied by a code letter F aircraft.
- B747-8 aircraft may not use runway-holding positions LC and LD for RWY 14R.

- TWY limited to usage by code letter F aircraft:

TWY A18 to A34, AY, AM3, AM4, B1 to B13, BN1, BN3, BY11 to BY13, EA1, EA2, EA5 to EA7, EC2 up to PRKG 628, G11 to G13, GATE 11, K1 to K5, K7, K8, KA1 to KA7, KB1 to KB2, KC1 to KC3, L2 to L4, L42, LE, M18 to M25, M27 up to access to PRKG 627, M32 to M34, MC, MD, ME1, ME2, N1 to N13, Y1 to Y5, Y7, Z1, Z3, Z7, Z8.

Usage restrictions:

- TWY AM3: Maximum wingspan of 78 m (A380 not allowed) if TWY A27 occupied by code letter F aircraft with a wingspan greater than 78 m (A380) and vice versa.
- TWY EC1: Maximum wingspan of 78 m (A380 not allowed) if TWY EB1 occupied by code letter E aircraft with a wingspan greater than 58 m.
- TWY M27 up to access to PRKG 627: Maximum wingspan of 78 m (A380 not allowed) if TWY A27 occupied by code letter F aircraft with a wingspan greater than 78 m (A380).

Restrictions to stands:

Route from/to PRKG 40 and 165 on Ramp 4 for aircraft type B747-8:

NORTH CONFIGURATION:

- Entry from RWY 32L/32R standard taxiing routes.
- Departure RWY 36L vía A6, G1, M8, ..., MZ3, R1 and Z4 or vía A6, G1, M8, ..., M20, B2, Z1 or Z3.
- Departure RWY 36R vía A6, G1, M8, ..., M20, B2, ...; TWY B, runway holding position Y3.

SOUTH CONFIGURATION:

- Entry from RWY 18R standard taxiing routes to M8, G1, A6.
- Entry from RWY 18L follow ATC instructions via N, M21, ..., M8, G1, A6.
- Departure RWY 14R standard taxiing routes to runway-holding position LA or A19, ME2 to runway-holding position LE.

RUTAS DE RODAJE NORMALIZADAS

1.- CONFIGURACIÓN NORTE

A) ENTRADA

De RWY 32L a T-123:

Ruta estándar: L7, L5 o L3, TWY A hasta A11.

Rampa 7: PRKG 178 a 227: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A6, C7.

PRKG 243 a 249: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A6, C9.

Rampa 6: PRKG 75: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), A4, C4, I6.

PRKG 80 a 85: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A3, C3.

PRKG 90 a 110: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A2, C2.

PRKG 111 a 126: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A1, C1.

PRKG 130 a 135: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A1, C1, CA.

PRKG 136 a 140: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A1, C1, CB.

PRKG 145 a 148: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A1.

Rampa 5: PRKG 50 a 67: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A4, C4.

PRKG 70 a 74: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A4, C4, I6.

PRKG 149: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A2.

PRKG 151 a 153: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A3.

PRKG 155 a 162: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A4.

Rampa 4: PRKG 30 a 37: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A8, G1, GATE 1, I7, C5, M5.

PRKG 40 a 43, 163 y 165: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A6.

PRKG 44, 45: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A5, C6, M6.

PRKG 171: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A7, E1 directo a estacionamiento.

PRKG 173: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A8, F2 directo a estacionamiento.

PRKG 175: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A8, F1 directo a estacionamiento.

Rampa 3: PRKG T1, T2, T3: 0700-2259 LT, Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A5, A4, C4, I6;

2300-0659 LT, Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A5, C5.

PRKG: T4 a T13: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A8, G1, GATE 1, I7 o I8.

Rampa 2: PRKG 14 a 17: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), A9, G3, M9.

PRKG T14 a T21: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), A9, G3, GATE 3, I8 o I9.

Rampa 1: PRKG 7 a 9: Ruta estándar, G5, GATE 5 (punto de transferencia), I10.

PRKG 10 al 13: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A9, G3, M9.

PRKG T22 a T29: Ruta estándar, A10 (punto de transferencia A10-2), G4, GATE 4, I9 o I10.

PRKG T30 a T40: Ruta estándar, G5, GATE 5 (punto de transferencia), I12.

Rampa 0: PRKG 20 a 22: Ruta estándar, G5, M11.

De RWY 32L a T-4:

Seguir instrucciones ATC al abandonar por el lado izquierdo de RWY 32L.

Ruta estándar: L7, L5 o L3, TWY A, incorporarse a TWY M por la primera posible, continuar hasta M13, J3 (punto de transferencia J3-2).

Rampa 10: PRKG 380-394: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), ..., J6.

PRKG 364-370: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, D2, D3.

PRKG 372-377: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, D2.

PRKG 378: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, J5.

PRKG 444-446: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D3, R4, X3.

PRKG 448: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, D2, S4, X2.

STANDARD TAXIING ROUTES

1.- NORTH CONFIGURATION

A) ENTRY

From RWY 32L to T-123:

Standard route: L7, L5 or L3, TWY A towards A11.

Ramp 7: PRKG 178 to 227 Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A6, C7.

PRKG 243 to 249: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A6, C9.

Ramp 6: PRKG 75: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A4, C4, I6.

PRKG 80 to 85: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A3, C3.

PRKG 90 to 110: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A2, C2.

PRKG 111 to 126: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A1, C1.

PRKG 130 to 135: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A1, C1, CA.

PRKG 136 to 140: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A1, C1, CB.

PRKG 145 to 148: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A1.

Ramp 5: PRKG 50 to 67: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A4, C4.

PRKG 70 to 74: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A4, C4, I6.

PRKG 149: Standard route, A10 (transfer point A10-2), A2.

PRKG 151 to 153: Standard route, A10 (transfer point A10-2), A3.

PRKG 155 to 162: Standard route, A10 (transfer point A10-2), A4.

Ramp 4: PRKG 30 to 37: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A8, G1, GATE 1, I7, C5, M5.

PRKG 40 to 43, 163 and 165: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A6.

PRKG 44, 45: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A5, C6, M6.

PRKG 171; Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A7, E1 straight to stand.

PRKG 173; Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A8, F2 straight to stand.

PRKG 175; Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A8, F1 straight to stand.

Ramp 3: PRKG T1, T2, T3S: 0700-2259 LT, standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A5, A4, C4, I6;

2300-0659 LT, standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A5, C5.

PRKG T4 to T13: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A8, G1, GATE 1, I7 or I8.

Ramp 2: PRKG 14 to 17: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A9, G3, M9.

PRKG T14 to T21: Standard route, A10 (transfer point A10-2), A9, G3, GATE 3, I8 or I9.

Ramp 1: PRKG 7 to 9: Standard route, G5, GATE 5 (transfer point), I10.

PRKG 10 to 13: Standard route, A10 (transfer point A10-2), ..., A9, G3, M9.

PRKG T22 to T29: Standard route, A10 (transfer point A10-2), G4, GATE 4, I9 or I10.

PRKG T30 to T40 Standard route, G5, GATE 5 (transfer point), I12.

Ramp 0: PRKG 20 to 22: Standard route, G5, M11.

From RWY 32L to T-4:

Follow ATC instructions to leave by the left side of RWY 32L.

Standard route: L7, L5 or L3, TWY A, enter TWY M by the first possible TWY, follow to M13, J3 (transfer point J3-2).

Ramp 10: PRKG 380-394: Standard route, J3 (transfer point J3-2), ..., J6.

PRKG 364-374: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, D2, D3.

PRKG 372-377: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, D2.

PRKG 378: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, J5.

PRKG 444-446: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D3, R4, X3.

PRKG 448: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, D2, S4, X2.

- Rampa 11: PRKG 342-362: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D4.
PRKG 430-432: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D5, W4, X5, X4.
PRKG 434-442: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D3, R4, X3.
- Rampa 12: PRKG 300-312: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D5, W5, W6 o W16.
PRKG 320-329: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D5, W5.
PRKG 330-340: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D4.
PRKG 420-428: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D5, W4, X5, X4.
- Rampa 13: PRKG 400-411: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D5, W5.
PRKG 412-419: Ruta estándar, J3 (punto de transferencia J3-2), J4, D1, ..., D5, W5, WN1, WA.

De RWY 32L a T-4S:

Seguir instrucciones ATC al abandonar lado derecho de RWY 32L.

Ruta estándar: L4, EA1 o L4, L42, L2, B1 o L2, B1.

- Rampa 20: PRKG 583-586: Ruta estándar, M21, M22, EA2.
PRKG 580-582: Ruta estándar, M21, ..., M23.
PRKG 568-579: Ruta estándar, M21, ..., M23, EB2.
PRKG 619-628: Ruta estándar, M21, ..., M27.
- Rampa 21: PRKG 556-566: Ruta estándar, M21, ..., M23, EB2, EB6.
PRKG 608-618: Ruta estándar, M21, ..., M30.
- Rampa 22: PRKG 538-539: Ruta estándar, M21, ..., M23, EB2, EB7, N10.
PRKG 540-554: Ruta estándar, M21, ..., M23, EB2, EB6.
PRKG 600-606: Ruta estándar, M21, ..., M31.
- Rampa 23: PRKG 500-526: Ruta estándar, B2, ..., B5, GATE 13, EA5.
PRKG 528-530: Ruta estándar, B2, ..., B5, GATE 13.
PRKG 532-536: Ruta estándar, B1, ..., B9, EA7, EA6.
PRKG 537: Ruta estándar, B1, ..., B9, EA7, N10.

De RWY 32R a T-123:

K5, KA4, KA3, KB2 o K5, KA4, KC3, KC2 o K4, KC3, KC2 o K3, KB2 a TWY A hasta A11 y las mismas rutas utilizadas para RWY 32L.

De RWY 32R a T-4:

Seguir instrucciones ATC al abandonar RWY 32R.

- Ruta estándar: TWY A, H2, H3 (punto de transferencia H3-2) o K5, KA4, KC3, KC2, TWY A, H2, H3 (punto de transferencia H3-2) o K4, KC3, KC2, TWY A, H2, H3 (punto de transferencia H3-2) o K3, KB2, TWY A, H2, H3 (punto de transferencia H3-2).
- Rampa 10: PRKG 380-394: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), X1, J4, ..., J6.
PRKG 364-370: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, D3.
PRKG 372-377: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2.
PRKG 378: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), X1, J4, J5.
PRKG 444-446: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.
PRKG 448: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, S4, X2.
- Rampa 11: PRKG 342-362: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 430-432: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.
PRKG 434-442: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.
- Rampa 12: PRKG 300-312: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, W6 o W16.
PRKG 320-329: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 330-340: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 420-428: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.
- Rampa 13: PRKG 400-411: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 412-419: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, WN1, WA.

De RWY 32R a T-4S:

Seguir instrucciones ATC al abandonar RWY 32R y TWY A.

- Ruta estándar: K5, KA4, KA3, KB2, TWY A o K5, KA4, KC3, KC2, TWY A o K3, KB2, TWY A o K5, KA4, ..., KA1, o K4, KA3, ..., KA1 o K3, KA2, KA1.
- Rampa 20: PRKG 583-586: Ruta estándar, A23, EA1, EA2.
PRKG 580-582: Ruta estándar, A23, EA1, M23.
PRKG 568-579: Ruta estándar, A25, EC1, EC2.
PRKG 619-628: Ruta estándar, A27, AM3, M27.

- Ramp 11: PRKG 342-362: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D4.
PRKG 430-432: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D5, W4, X5, X4.
PRKG 434-442: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D3, R4, X3.
- Ramp 12: PRKG 300-312: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D5, W5, W6 or W16.
PRKG 320-329: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D5, W5.
PRKG 330-340: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D4.
PRKG 420-428: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D5, W4, X5, X4.
- Ramp 13: PRKG 400-411: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D5, W5.
PRKG 412-419: Standard route, J3 (transfer point J3-2), J4, D1, ..., D5, W5, WN1, WA.

From RWY 32L to T-4S:

Follow ATC instructions to leave right side of RWY 32L.

Standard route: L4, EA1 or L4, L42, L2, B1 or L2, B1.

- Ramp 20: PRKG 583-586: Standard route, M21, M22, EA2.
PRKG 580-582: Standard route, M21, ..., M23.
PRKG 568-579: Standard route, M21, ..., M23, EB2.
PRKG 619-628: Standard route, M21, ..., M27.
- Ramp 21: PRKG 556-566: Standard route, M21, ..., M23, EB2, EB6.
PRKG 608-618: Standard route, M21, ..., M30.
- Ramp 22: PRKG 538-539: Standard route, M21, ..., M23, EB2, EB7, N10.
PRKG 540-554: Standard route, M21, ..., M23, EB2, EB6.
PRKG 600-606: Standard route, M21, ..., M31.
- Ramp 23: PRKG 500-526: Standard route, B2, ..., B5, GATE 13, EA5.
PRKG 528-530: Standard route, B2, ..., B5, GATE 13.
PRKG 532-536: Standard route, B1, ..., B9, EA7, EA6.
PRKG 537: Standard route, B1, ..., B9, EA7, N10.

From RWY 32R to T-123:

K5, KA4, KA3, KB2 or K5, KA4, KC3, KC2 or K4, KC3, KC2 or K3, KB2 to TWY A to A11 and the same routes used for RWY 32L.

From RWY 32R to T-4:

Follow ATC instructions when leaving RWY 32R.

- Standard route: TWY A, H2, H3 (transfer point H3-2) or K5, KA4, KC3, KC2, TWY A, H2, H3 (transfer point H3-2) or K4, KC3, KC2, TWY A, H2, H3 (transfer point H3-2) or K3, KB2, TWY A, H2, H3 (transfer point H3-2).
- Ramp 10: PRKG 380-394: Standard route, H3 (transfer point H3-2), X1, J4, ..., J6.
PRKG 364-370: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, D3.
PRKG 372-377: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2.
PRKG 378: Standard route, H3 (transfer point H3-2), X1, J4, J5.
PRKG 444-446: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.
PRKG 448: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, S4, X2.
- Ramp 11: PRKG 342-362: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 430-432: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.
PRKG 434-442: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.
- Ramp 12: PRKG 300-312: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, W6 or W16.
PRKG 320-329: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 330-340: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 420-428: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.
- Ramp 13: PRKG 400-411: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 412-419: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, WN1, WA.

From RWY 32R to T-4S:

Follow ATC instructions to leave RWY 32R and TWY A.

- Standard route: K5, KA4, KA3, KB2, TWY A or K5, KA4, KC3, KC2, TWY A or K3, KB2, TWY A or K5, KA4, ..., KA1, or K4, KA3, ..., KA1 or K3, KA2, KA1.
- Ramp 20: PRKG 583-586: Standard route, A23, EA1, EA2.
PRKG 580-582: Standard route, A23, EA1, M23.
PRKG 568-579: Standard route, A25, EC1, EC2.
PRKG 619-628: Standard route, A27, AM3, M27.



Rampa 21: PRKG 556-560: Ruta estándar, GATE 14, G14.
PRKG 562-566: Ruta estándar, A25, EC1, EC2.
PRKG 612: K5, KA4, KA3, KB2, KB1, M29.
PRKG 614: K5, KA4, KA3, KB2, KB1 o K5, KA4, KC3,..., KC1, M28 o K4, KC3, ..., KC1, M28 o K3, KB2, A28, KC1, M28.
PRKG 616: K5, KA4, KC3, ..., KC1, M28 o K4, KC3, ..., KC1, M28 o K3, KB2, A28, KC1, M28.
PRKG 618: Ruta estándar, A27, AM3, M27.
PRKG 608-610: Ruta estándar, M30.

Rampa 22: PRKG 538-539: Ruta estándar, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10.
PRKG 540-554: Ruta estándar, GATE 14, EC6.
PRKG 600-604: Ruta estándar, M30, M31.
PRKG 606: Ruta estándar, M30.

Rampa 23: PRKG 500-530: Ruta estándar, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10, EA6, EA5.
PRKG 532-536: Ruta estándar, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10, EA6.
PRKG 537: Ruta estándar, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10.

B) SALIDA

A RWY 36L desde T-123:

Ruta estándar: (desde TWY) M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M17, R5 o R6 o R7, R8, Z2.

Rampa 7: PRKG 178 a 186, 207 y 209: C7, E3, E2, E1, A7, G1, M8, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 188 a 190: C7, A6, A5, C6, M6, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 200 a 206 y 208: C11, E3, E2, E1, A7, G1, M8, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 210 a 227: Directo a E2, E1, A7, G1, M8,..., M10 (punto de transferencia M10-2).
PRKG 243 a 249: C9, A5, C6, M6, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

Rampa 6: PRKG 80 a 85, 98 y 99: C3, M3,..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 75, 90 a 97 y 100 a 110: C2, M2,..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 111 a 126: C1, M1, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 131, 133 y 135: CA, C1, M1, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 130, 132, 134 y 136 a 140: CB, C1, M1, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

→ Rampa 5: PRKG 50 a 57: C5, M5, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 60 a 67: C3, M3, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 70 y 71: I6, C5, M5, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 72, 73 y 74: I6, C3, M3, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

→ Rampa 6 y Rampa 5: PRKG 145 a 162: retroceso aproando al SW en la TWY A, rodando por la primera intersección posible hacia la TWY M para incorporarse a la misma, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

Rampa 4: PRKG 30: M6, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 31 a 34: I7, C5, M5, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 35 a 37: M5, M6, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 40 a 45: C6, M6, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 163 y 165: A6, A5, C6, M6, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 171 y 173: F2, G1, M8, M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 175: F1, A8, G1, M8, M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

Rampa 3: PRKG T1 a T5: I7, C5, M5, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG T6 a T13: I8, M7, ..., M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

Rampa 2: PRKG T14 a T16: I8 o I9, GATE 2, M9, M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG T17 a T21 y 13 al 17: I9, GATE 2, M9, M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.

Rampa 1: PRKG T22 a T27 y 10 a 13: I9, GATE 4, M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG T28 a T29: I10, GATE 4, M10 (punto de transferencia M10-2), ruta estándar.
PRKG 7 a 9 directo a M10, ..., M17, R5 o R6 o R7, R8, Z2.
PRKG T30 a T40: I12, I11, GATE 6 (punto de transferencia), M12, ..., M17, R5 o R6 o R7, R8, Z2.

Ramp 21: PRKG 556-560: Standard route, GATE 14, G14.
PRKG 562-566: Standard route, A25, EC1, EC2.
PRKG 612: K5, KA4, KA3, KB2, KB1, M29.
PRKG 614: K5, KA4, KA3, KB2, KB1 o K5, KA4, KC3,..., KC1, M28 or K4, KC3, ..., KC1, M28 or K3, KB2, A28, KC1, M28.
PRKG 616: K5, KA4, KC3, ..., KC1, M28 or K4, KC3, ..., KC1, M28 or K3, KB2, A28, KC1, M28.
PRKG 618: Standard route, A27, AM3, M27.
PRKG 608-610: Standard route, M30.

Ramp 22: PRKG 538-539: Standard route, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10.
PRKG 540-554: Standard route, GATE 14, EC6.
PRKG 600-604: Standard route, M30, M31.
PRKG 606: Standard route, M30.

Ramp 23: PRKG 500-530: Standard route, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10, EA6, EA5.
PRKG 532-536: Standard route, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10, EA6.
PRKG 537: Standard route, GATE 14, EC6, EC7, N11, N10.

B) DEPARTURE

To RWY 36L from T-123:

Standard route: (from TWY) M10 (transfer point M10-2), ..., M17, R5 or R6 or R7, R8, Z2.

Ramp 7: PRKG 178 to 186, 207 and 209: C7, E3, E2, E1, A7, G1, M8, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 188 to 190: C7, A6, A5, C6, M6, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 200 to 206 and 208: C11, E3, E2, E1, A7, G1, M8, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 210 to 227: straight to E2, E1, A7, G1, M8,..., M10 (transfer point M10-2).
PRKG 243 to 249: C9, A5, C6, M6, ..., M10 (standard route M10-2), standard route.

Ramp 6: PRKG 80 to 85, 98 and 99: C3, M3,..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 75, 90 to 97 and 100 to 110: C2, M2,..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 111 to 126: C1, M1, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 131, 133 and 135: CA, C1, M1, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 130, 132, 134 and 136 to 140: CB, C1, M1, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.

Ramp 5: PRKG 50 to 57: C5, M5, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 60 a 67: C3, M3, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 70 and 71: I6, C5, M5, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 72, 73 and 74: I6, C3, M3, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.

Ramp 6 and Ramp 5: PRKG 145 to 162: push-back nosing to SW on TWY A, taxiing on the first possible intersection to TWY M to join it, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.

Ramp 4: PRKG 30: M6, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.

PRKG 31 to 34: I7, C5, M5, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 35 to 37: M5, M6 ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 40 to 45: C6, M6 ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 163 and 165: A6, A5, C6, M6, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 171 and 173: F2, G1, M8, M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 175: F1, A8, G1, M8, M10 (transfer point M10-2), standard route.

Ramp 3: PRKG T1 to T5: I7, C5, M5, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG T6 to T13: I8, M7, ..., M10 (transfer point M10-2), standard route.

Ramp 2: PRKG T14 to T16: I8 or I9, GATE 2, M9, M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG T17 to T21 and 13 to 17: I9, GATE 2, M9, M10 (transfer point M10-2), standard route.

Ramp 1: PRKG T22 to T27 and 10 to 13: I9, GATE 4, M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG T28 to T29: I10, GATE 4, M10 (transfer point M10-2), standard route.
PRKG 7 to 9 straight to M10, ..., M17, R5 or R6 or R7, R8, Z2.
PRKG T30 to T40: I12, I11, GATE 6 (transfer point), M12, ..., M17, R5 or R6 or R7, R8, Z2.



Rampa 0: PRKG 20 a 22: I11, GATE 6 (punto de transferencia), M12, ..., M17, R5 o R6 o R7, R8, Z2.

A RWY 36L desde T-4:

Ruta estándar: R3 (punto de transferencia R3-2), ..., R1, Z4.

Rampa 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D2, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 380-384: JI6, JI5, D2, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 372, 374, 376: DI2, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 373, 377: D2, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 378: JI5, D2, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 364-370: DI3, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 444-448: D2, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

Rampa 11: PRKG 342-346: DI4, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 348-362: DI3, D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 434-442: D3, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

Rampa 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 306-312: WI6, W5, WN1 o W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 329: D5, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 336-340: DI4, R4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

Rampa 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (punto de transferencia R3-2), ruta estándar.

A RWY 36L desde T-4S:

Rampa 20: PRKG 583-586: GATE 11, G11, Z1.

PRKG 580-582: M23, EB1, A23...A21, B1, B2, Z1.

PRKG 568-579: EB2, EB6, EB7, N10, N9, N6, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

PRKG 619-628: EC2, EC6, EC7, N11, ..., N9, N6, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

Rampa 21: PRKG 556-566: EB2, EB6, EB7, N10, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

PRKG 608-618: EC2, EC6, EC7, N11, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

Rampa 22: PRKG 538-539: N10, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

PRKG 540-554: EB6, EB7, N10, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

PRKG 600-606: EC6, EC7, N11, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

Rampa 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, GATE 12, N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

PRKG 537: N10, ..., N4, BN1, Z3 o N3, G11, Z1.

A RWY 36R desde T-123:

Las mismas rutas que llevan hacia la RWY 36L, hasta M17. Desde M18, ..., M31, NY13, Y1 o M18, ..., M32, N13, Y2 o M18, ..., M33, B13, Y3.

A RWY 36R desde T-4:

Ruta estándar: S3 (Punto de transferencia S3-2), M15, ..., M31, NY13, Y1 o M32, N13, Y2 o M33, B13, Y3.

Rampa 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 380-384: JI6, JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 372, 374, 376: DI2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 373, 377: D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 378: JI5, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 444-446: D3, R4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

PRKG 448: D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

Ramp 0: PRKG 20 to 22: I11, GATE 6 (transfer point), M12, ..., M17, R5 or R6 or R7, R8, Z2.

To RWY 36L from T-4:

Standard route: R3 (transfer point R3-2), ..., R1, Z4.

Ramp 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D2, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 380-384: JI6, JI5, D2, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 372, 374, 376: DI2, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 373, 377: D2, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 378: JI5, D2, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 364-370: DI3, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 444-448: D2, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

Ramp 11: PRKG 342-346: DI4, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 348-362: DI3, D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 434-442: D3, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

Ramp 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 306-312: WI6, W5, WN1 or W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 329: D5, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 336-340: DI4, R4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

Ramp 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, R3 (transfer point R3-2), standard route.

To RWY 36L from T-4S:

Ramp 20: PRKG 583-586: GATE 11, G11, Z1.

PRKG 580-582: M23, EB1, A23...A21, B1, B2, Z1.

PRKG 568-579: EB2, EB6, EB7, N10, N9, N6, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

PRKG 619-628: EC2, EC6, EC7, N11, ..., N9, N6, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

Ramp 21: PRKG 556-566: EB2, EB6, EB7, N10, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

PRKG 608-618: EC2, EC6, EC7, N11, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

Ramp 22: PRKG 538-539: N10, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

PRKG 540-554: EB6, EB7, N10, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

PRKG 600-606: EC6, EC7, N11, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

Ramp 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, GATE 12, N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

PRKG 537: N10, ..., N4, BN1, Z3 or N3, G11, Z1.

To RWY 36R from T-123:

The same routes toward RWY 36L, to M17. From M18, ..., M31, NY13, Y1 or M18, ..., M32, N13, Y2 or M18, ..., M33, B13, Y3.

To RWY 36R from T-4:

Standard route: S3 (transfer point S3-2), M15, ..., M31, NY13, Y1 or M32, N13, Y2 or M33, B13, Y3.

Ramp 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 380-384: JI6, JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 372, 374, 376: DI2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 373, 377 D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 378: JI5, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 444-446: D3, R4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

PRKG 448: D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

Rampa 11: PRKG 342-362: DI4, DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 434-442: D3, R4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

Rampa 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 306-312: W6, W5, WN1 o W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 329: D5, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 336-340: DI4, DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

Rampa 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

A RWY 36R desde T-4S:

Rampa 20: PRKG 583-586: GATE 11, G11, B3, ..., B13, Y3 o EC8, N12, N13, Y2 o EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 o EC9, BY12, M34, B13, Y3.
PRKG 580-582: M23.. M31, NY13, Y1 o M32, N13, Y2 o M33, B13, Y3.
PRKG 568-579: EB2, G14, EC6 o EC2, EC6, NY12, NY13, Y1.
PRKG 619-628: EC2, EC6, NY12, NY13, Y1 o EC7, N12, N13, Y2.

Rampa 21: PRKG 556-566: EB2, G14, EC6 o EC2, EC6, NY12, NY13, Y1.
PRKG 608-618: EC2, EC6, NY12, NY13, Y1 o EC7, N12, N13, Y2.

Rampa 22: PRKG 538-539: N10, EA7, B10, ..., B13, Y3 o EC8, N12, N13, Y2 o EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 o EC9, BY12, M34, B13, Y3.
PRKG 540-554: EB6, NY11, NY12 o EC6, NY12, NY13, Y1.
PRKG 600-606: EC6, NY12, NY13, Y1 o EC7, N12, N13, Y2.

Rampa 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, GATE 12, G12, B5, ..., B13, Y3 o EC8, N12, N13, Y2 o EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 o EC9, BY12, M34, B13, Y3.
PRKG 537: N10, EA7, B10, ..., B13, Y3 o EC8, N12, N13, Y2 o EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 o EC9, BY12, M34, B13, Y3.

2.- CONFIGURACIÓN SUR

A) ENTRADA

De RWY 18R a T-123:

Ruta estándar: Z10, ZW3, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M11 o Z8, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M11 o Z4, ZW1, V1, V2, MZ4, MZ3, M15, ..., M11

Rampa 7: PRKG 178 a 227: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6, C6, A5, A6, C7.
PRKG 243 a 249: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6, C6, A5, C9.

Rampa 6: PRKG 75: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M4, C4, I6.
PRKG 80 a 85: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M3, C3.
PRKG 90 a 110: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M2, C2.
PRKG 110 a 126: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M1, C1.
PRKG 130 a 135: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M1, C1, CA.
PRKG 136 a 140: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M1, C1, CB.
PRKG 145 a 148: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M1, C1, A1 directos a puesto de estacionamiento.

Rampa 5: PRKG 50 a 67: Ruta estándar, M11, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M4, C4.
PRKG 70 a 74: Ruta estándar, M11, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M4, C4, I6.
PRKG 149 a 151: Ruta estándar, M11, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M4, C4, A4 directos a puesto de estacionamiento.
PRKG 153 a 155: Ruta estándar, M11, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M3, C3, A3 directos a puesto de estacionamiento.
PRKG 156 a 162: Ruta estándar, M11, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M2, C2, A2 directos a puesto de estacionamiento.

Rampa 4: PRKG 30 a 36: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M8, GATE 1, I7, C5.
PRKG 37: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6, M5.

Ramp 11: PRKG 342-362: DI4, DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 434-442: D3, R4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

Ramp 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 306-312: W6, W5, WN1 o W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 329: D5, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 336-340: DI4, DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

Ramp 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

To RWY 36R from T-4S:

Ramp 20: PRKG 583-586: GATE 11, G11, B3, ..., B13, Y3 or EC8, N12, N13, Y2 or EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 or EC9, BY12, M34, B13, Y3.
PRKG 580-582: M23.. M31, NY13, Y1 o M32, N13, Y2 o M33, B13, Y3.
PRKG 568-579: EB2, G14, EC6 o EC2, EC6, NY12, NY13, Y1.
PRKG 619-628: EC2, EC6, NY12, NY13, Y1 or EC7, N12, N13, Y2.

Ramp 21: PRKG 556-566: EB2, G14, EC6 o EC2, EC6, NY12, NY13, Y1.
PRKG 608-618: EC2, EC6, NY12, NY13, Y1 or EC7, N12, N13, Y2.

Ramp 22: PRKG 538-539: N10, EA7, B10, ..., B13, Y3 or EC8, N12, N13, Y2 or EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 or EC9, BY12, M34, B13, Y3.
PRKG 540-554: EB6, NY11, NY12 o EC6, NY12, NY13, Y1.
PRKG 600-606: EC6, NY12, NY13, Y1 or EC7, N12, N13, Y2.

Ramp 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, GATE 12, G12, B5, ..., B13, Y3 or EC8, N12, N13, Y2 or EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 or EC9, BY12, M34, B13, Y3.
PRKG 537: N10, EA7, B10, ..., B13, Y3 or EC8, N12, N13, Y2 or EC8, EC7, NY12, NY13, Y1 or EC9, BY12, M34, B13, Y3.

2.- SOUTH CONFIGURATION

A) ENTRY

From RWY 18R to T-123:

Standard route: Z10, ZW3, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M11 or Z8, W1, W2, MZ6, ..., MZ3, M15, ..., M11 or Z4, ZW1, V1, V2, MZ4, MZ3, M15, ..., M11

Ramp 7: PRKG 178 to 227: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6, C6, A5, A6, C7.
PRKG 243 to 249: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6, C6, A5, C9.

Ramp 6: PRKG 75: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M4, C4, I6.
PRKG 80 to 85: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M3, C3.
PRKG 90 to 110: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M2, C2.
PRKG 110 to 126: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M1, C1.
PRKG 130 to 135: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M1, C1, CA.
PRKG 136 to 140: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M1, C1, CB.
PRKG 145 to 148: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M1, C1, A1 straight to stand.

Ramp 5: PRKG 50 to 67: Standard route, M11, M10 (transfer point M10-2), ..., M4, C4.
PRKG 70 to 74: Standard route, M11, M10 (transfer point M10-2), ..., M4, C4, I6.
PRKG 149 a 151: Standard route, M11, M10 (transfer point M10-2), ..., M4, C4, A4 straight to stand.
PRKG 153 a 155: Standard route, M11, M10 (transfer point M10-2), ..., M3, C3, A3 straight to stand.
PRKG 156 a 162: Standard route, M11, M10 (transfer point M10-2), ..., M2, C2, A2 straight to stand.

Ramp 4: PRKG 30 to 36: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M8, GATE 1, I7, C5.
PRKG 37: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6, M5.

PRKG 40 a 43: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6, C6, A5, A6.
PRKG 44 a 45: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6.
PRKG 163 y 165: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6, C6, A5.
PRKG 171: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M6, C6, A5, A6, E1 directo a estacionamiento
PRKG 173: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M8, G1, F2 directo a estacionamiento.
PRKG 175: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M8, G1, A8, F1 directo a estacionamiento.

Rampa 3: PRKG T1, T2, T3: 0700-2259 LT, Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M4, C4, I6; C5.
2300-0659 LT, Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M5, C5.
PRKG: T4 a T13: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), ..., M8, GATE 1, I7 o I8.

Rampa 2: PRKG 14 a 17: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), M9
PRKG T14 a T21: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), M9, GATE 3, I8 o I9.

Rampa 1: PRKG T22 a T29: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), GATE 4, I9 o I10.
PRKG 10 a 13: Ruta estándar, M10 (punto de transferencia M10-2), M9.
PRKG 7 a 9: Ruta estándar, GATE 5 (punto de transferencia), I10.
PRKG T30 a T40: Ruta estándar, GATE 5 (punto de transferencia), I12.

Rampa 0: PRKG 20 a 22: Ruta estándar, M11.

De RWY 18R a T-4:

Ruta estándar: Se abandonará RWY 18R por el lado derecho de la misma.

- Z10, ZW3, W1, W2, W3 (punto de transferencia W3-2).
- Z8, W1, W2, W3 (punto de transferencia W3-2).
- Z4, ZW1, V1, AZ5, AZ6, W2, W3 (punto de transferencia W3-2).

Rampa 10: PRKG 380-394: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, ..., X1, J4, ..., J6.
PRKG 364-370: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, DI4, DI3.
PRKG 372-377: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, ..., X2, H4, D2.
PRKG 378: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, ..., X1, J4, J5.
PRKG 444-446: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, X4, X3.
PRKG 448: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, ..., X2.

Rampa 11: PRKG 342-362: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, DI4, DI3.
PRKG 430-432: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, X4.
PRKG 434-442: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, ..., X3.

Rampa 12: PRKG 300-312: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, D5, W5, W6 o WI6.
PRKG 320-329: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, D5, W5.
PRKG 330-340: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, DI4.
PRKG 420-428: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, X4.

Rampa 13: PRKG 400-411: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, D5, W5.
PRKG 412-419: Ruta estándar, W3 (punto de transferencia W3-2), X5, U4, D5, W5, WN1, WA.

De RWY 18R a T-4S:

Para Rampa 20, Rampa 21, Rampa 22 y Rampa 23, se abandonará RWY 18R por el lado izquierdo de la misma.

Rampa 20: PRKG 583-586: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M23, EA2.
PRKG 580-582: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M23.
PRKG 568-579: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M24, EB2.
PRKG 619-628: Z7, B6, ..., B12, M33, M27.

Rampa 21: PRKG 562-566: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M24, EB2.
PRKG 608-610: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M30.
PRKG 612-618: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M29.

Rampa 22: PRKG 538-539: Z7, B6, ..., B12, M33, N12... N10.
PRKG 540-554: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M24, EB2, EB6.
PRKG 600-606: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M31.

Rampa 23: PRKG 500-526: Z7, G13, GATE 13, EA5.
PRKG 528-530: Z7, G13, GATE 13.
PRKG 532-536: Z7, B6, ..., B9, EA7, EA6.
PRKG 537: Z7, B6, B9, EA7, N10.

PRKG 40 a 43: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6, C6, A5, A6.
PRKG 44 to 45: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6.
PRKG 163 and 165: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6, C6, A5.
PRKG 171: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M6, C6, A5, A6, E1 straight to stand.
PRKG 173: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M8, G1, F2 straight to stand.
PRKG 175: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M8, G1, A8, F1 straight to stand.

Ramp 3: PRKG T1, T2, T3: 0700-2259 LT, standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M4, C4, I6; C5.
2300-0659 LT, standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M5, C5.
PRKG: T4 to T13: Standard route, M10 (transfer point M10-2), ..., M8, GATE 1, I7 or I8.

Ramp 2: PRKG 14 to 17: Standard route, M10 (transfer point M10-2), M9
PRKG T14 to T21: Standard route, M10 (transfer point M10-2), M9, GATE 3, I8 or I9.

Ramp 1: PRKG T22 to T29: Standard route, M10 (transfer point M10-2), GATE 4, I9 or I10.
PRKG 10 to 13: Standard route, M10 (transfer point M10-2), M9.
PRKG 7 to 9: Standard route, GATE 5 (transfer point), I10.

PRKG T30 to T40: Standard route, GATE 5 (transfer point), I12.

Ramp 0: PRKG 20 to 22: Standard route, M11.

From RWY 18R to T-4:

Standard route: RWY 18R will be left by the right side of the runway.

- Z10, ZW3, W1, W2, W3 (transfer point W3-2).
- Z8, W1, W2, W3 (transfer point W3-2).
- Z4, ZW1, V1, AZ5, AZ6, W2, W3 (transfer point W3-2).

Ramp 10: PRKG 380-394: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, ..., X1, J4, ..., J6.
PRKG 364-370: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, DI4, DI3.
PRKG 372-377: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, ..., X2, H4, D2.
PRKG 378: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, ..., X1, J4, J5.
PRKG 444-446: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, X4, X3.
PRKG 448: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, ..., X2.

Ramp 11: PRKG 342-362: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, DI4, DI3.
PRKG 430-432: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, X4.
PRKG 434-442: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, ..., X3.

Ramp 12: PRKG 300-312: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, D5, W5, W6 o WI6.
PRKG 320-329: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, D5, W5.
PRKG 330-340: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, DI4.
PRKG 420-428: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, X4.

Ramp 13: PRKG 400-411: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, D5, W5.
PRKG 412-419: Standard route, W3 (transfer point W3-2), X5, U4, D5, W5, WN1, WA.

From RWY 18R to T-4S:

For Ramp 20, Ramp 21, Ramp 22 and Ramp 23, RWY 18R will be left by the left side.

Ramp 20: PRKG 583-586: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M23, EA2.
PRKG 580-582: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M23.
PRKG 568-579: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M24, EB2.
PRKG 619-628: Z7, B6, ..., B12, M33, M27.

Ramp 21: PRKG 562-566: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M24, EB2.
PRKG 608-610: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M30.
PRKG 612-618: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M29.

Ramp 22: PRKG 538-539: Z7, B6, ..., B12, M33, N12... N10.
PRKG 540-554: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M24, EB2, EB6.
PRKG 600-606: Z7, B6, ..., B12, M33, ..., M31.

Ramp 23: PRKG 500-526: Z7, G13, GATE 13, EA5.
PRKG 528-530: Z7, G13, GATE 13.
PRKG 532-536: Z7, B6, ..., B9, EA7, EA6.
PRKG 537: Z7, B6, B9, EA7, N10.

De RWY 18L T-123:

Y5, AY, BY13, M34, ..., M11; o Y4, BY13, M34, ..., M11; o Y3, A33, N13, M32, ..., M11 y seguir las mismas rutas de RWY 18R.

De RWY 18L a T-4:

Seguir instrucciones ATC.

Ruta estándar: Y5, AY, BY13, M34, ..., M14, H3 (punto de transferencia H3-2); o Y4, BY13, M34, ..., M14, H3 (punto de transferencia H3-2); o Y3, A33, N13, M32, ..., M14, H3 (punto de transferencia H3-2).

Rampa 10: PRKG 380-394: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), X1, J4, ..., J6.
PRKG 364-370: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, D3.
PRKG 372-377: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2.
PRKG 378: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), X1, J4, J5.
PRKG 444-446: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.
PRKG 448: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, S4, X2.

Rampa 11: PRKG 342-362: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 430-432: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.
PRKG 434-442: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.

Rampa 12: PRKG 300-312: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, W6 o W16.
PRKG 320-329: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 330-340: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 420-428: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.

Rampa 13: PRKG 400-411: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 412-419: Ruta estándar, H3 (punto de transferencia H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, WN1, WA.

De RWY 18L a T-4S:

Abandonar RWY 18L.

Ruta estándar: Y5, AY, BY13, M34, M33; o Y4, BY13, M34, M33; o Y3, A33, N13

Rampa 20: PRKG 583-586: Ruta estándar, M32, ..., M23, EA2.
PRKG 580-582: Ruta estándar, M32, ..., M23.
PRKG 568-579: Ruta estándar, M32, ..., M24, EB2.
PRKG 619-628: Ruta estándar, M32, ..., M27.

Rampa 21: PRKG 556-566: Ruta estándar, M32, ..., M24, EB2.
PRKG 608-610: Ruta estándar, M32, ..., M30.
PRKG 612-618: Ruta estándar, M32, ..., M29.

Rampa 22: PRKG 538-539: Ruta estándar, N12, ..., N10.
PRKG 540-554: Ruta estándar, M32, ..., M24, EB2, EB6.
PRKG 600-606: Ruta estándar, M32, M31.

Rampa 23: PRKG 500-530: Ruta estándar, N12, ..., N10, EA6, EA5.
PRKG 532-536: Ruta estándar, N12, ..., N10, EA6.
PRKG 537: Ruta estándar, N12, ..., N10.

B) SALIDA**A RWY 14R desde T-123:**

Ruta estándar: (desde TWY) A10 (punto de transferencia A10-2), ..., A12, punto de espera en pista.

Rampa 7: PRKG 178 a 186, 207 y 209: C7, E3, E2, E1, A7, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 188 a 190: C7, A6, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 200 a 206 y 208: C11, E3, E2, E1, A7, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 210 a 227: Directo a E2, E1, A7, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 243 a 249: C9, A6, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.

Rampa 6: PRKG 80 a 85, 98 y 99: C3, A3, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 75, 90 a 97 y 100 a 110: C2, A2, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 111 a 126: C1, A1, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 131, 133 y 135: CA, C1, A1, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 130, 132, 134 y 136 a 140: CB, C1, A1, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 145 a 148: A1, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.

Rampa 5: PRKG 50 a 67: C3, A3, A4, A5 o C5, A5, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.
PRKG 72, 73 y 74: I6, C3, A3, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.

From RWY 18L T-123:

Y5, AY, BY13, M34, ..., M11; or Y4, BY13, M34, ..., M11; or Y3, A33, N13, M32, ..., M11 and follow the same routes for RWY 18R.

From RWY 18L to T-4:

Follow ATC instructions.

Standard route: Y5, AY, BY13, M34, ..., M14, H3 (transfer point H3-2); or Y4, BY13, M34, ..., M14, H3 (transfer point H3-2); or Y3, A33, N13, M32, ..., M14, H3 (transfer point H3-2).

Ramp 10: PRKG 380-394: Standard route, H3 (transfer point H3-2), X1, J4, ..., J6.
PRKG 364-370: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, D3.
PRKG 372-377: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2.
PRKG 378: Standard route, H3 (transfer point H3-2), X1, J4, J5.
PRKG 444-446: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.
PRKG 448: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, S4, X2.

Ramp 11: PRKG 342-362: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 430-432: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.
PRKG 434-442: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, D3, R4, X3.

Ramp 12: PRKG 300-312: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, W6 or W16.
PRKG 320-329: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 330-340: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D4.
PRKG 420-428: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W4, X5, X4.

Ramp 13: PRKG 400-411: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5.
PRKG 412-419: Standard route, H3 (transfer point H3-2), H4, D2, ..., D5, W5, WN1, WA.

From RWY 18L to T-4S:

Leave RWY 18L.

Standard route: Y5, AY, BY13, M34, M33; or Y4, BY13, M34, M33; or Y3, A33, N13

Ramp 20: PRKG 583-586: Standard route, M32, ..., M23, EA2.
PRKG 580-582: Standard route, M32, ..., M23.
PRKG 568-579: Standard route, M32, ..., M24, EB2.
PRKG 619-628: Standard route, M32, ..., M27.

Ramp 21: PRKG 556-566: Standard route, M32, ..., M24, EB2.
PRKG 608-610: Standard route, M32, ..., M30.
PRKG 612-618: Standard route, M32, ..., M29.

Ramp 22: PRKG 538-539: Standard route, N12, ..., N10.
PRKG 540-554: Standard route, M32, ..., M24, EB2, EB6.
PRKG 600-606: Standard route, M32, M31.

Ramp 23: PRKG 500-530: Standard route, N12, ..., N10, EA6, EA5.
PRKG 532-536: Standard route, N12, ..., N10, EA6.
PRKG 537: Standard route, N12, ..., N10.

B) DEPARTURE**To RWY 14R from T-123:**

Standard route: (from TWY) A10 (transfer point A10-2), ..., A12, runway-holding position.

Ramp 7: PRKG 178 to 186, 207 and 209: C7, E3, E2, E1, A7, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 188 to 190: C7, A6, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 200 to 206 and 208: C11, E3, E2, E1, A7, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 210 to 227: Straight to E2, E1, A7, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 243 to 249: C9, A6, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.

Ramp 6: PRKG 80 to 85, 98 and 99: C3, A3, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 75, 90 to 97 and 100 to 110: C2, A2, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 111 to 126: C1, A1, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 131, 133 and 135: CA, C1, A1, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 130, 132, 134 and 136 to 140: CB, C1, A1, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 145 to 148: A1, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.

Ramp 5: PRKG 50 to 67: C3, A3, A4, A5 or C5, A5, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.
PRKG 72, 73 and 74: I6, C3, A3, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.

→	<p>PRKG 70 y 71: I6, C5, A5, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 6 y Rampa 5: PRKG 147 al 162: retroceso aproando al NE en la TWY A rodando por ella directamente, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 4: PRKG 31 al 36: I7, C5, A5,..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG 30 y 37 al 45: M6, C6, A5, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG 163 y 165: A5, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG 171 y 173: F2, A8, A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG 175: F1, A8, A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 3: PRKG T1 a T5: I7, C5, A5, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG T6 a T13: I8, GATE 1, G1, A8, ..., A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 2: PRKG T14 a T16: I8, GATE 2, G2, A9, A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG T17 a T21 y 13 al 17: I9, GATE 2, G2, A9, A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 1: PRKG T22 a T27 y 10 a 13: I9, GATE 4, G4, A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG T28 a T29: I10, GATE 4, G4, A10 (punto de transferencia A10-2), ruta estándar. PRKG 7 a 9: directos a M10, G5, A11, A12, punto de espera en pista. PRKG T30 a T40: I12, I11, GATE 6 (punto de transferencia), A12, punto de espera en pista.</p> <p>Rampa 0: PRKG 20 a 22: I11, GATE 6 (punto de transferencia), A12, punto de espera en pista.</p> <p>A RWY 14R desde T-4:</p> <p>Ruta estándar: S3 (punto de transferencia S3-2), S2, A17, puntos de espera en pista LC, LD, LE. Se utilizará como ruta alternativa R3 (punto de transferencia R3-2).</p> <p>Rampa 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 380-384: JI6, JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 372, 374, 376: DI2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 373, 377: D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 378: JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 444-446: D3, R4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 448: D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 11: PRKG 342-362: DI4, DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 434-442: D3, R4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 306-312: WI6, W5 o W6, W5, WN1 o W6, W5, WN1 o W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 329: D5, W4, X5, X4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 336-340: DI4, DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.</p> <p>Rampa 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar. PRKG PE-10 a PE-30: X6, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.</p> <p>A RWY 14R desde T-4S:</p> <p>Rampa 20: PRKG 583-586: GATE 11, N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE. PRKG 580-582: M23, ..., M21, B1, LE, punto de espera en pista LE. PRKG 568-579: EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE. PRKG 619-628: EC2, G14, EB6 o EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.</p>	<p>PRKG 70 and 71: I6, C5, A5, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.</p> <p>Ramp 6 and Ramp 5: PRKG 147 to 162: push-back nosing to NE on TWY A taxiing on it directly, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.</p> <p>Ramp 4: PRKG 31 to 36: I7, C5, A5,..., A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG 30 and 37 to 45: M6, C6, A5, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG 163 and 165: A5, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG 171 and 173: F2, A8, A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG 175: F1, A8, A10 (transfer point A10-2), standard route.</p> <p>Ramp 3: PRKG T1 to T5: I7, C5, A5, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG T6 to T13: I8, GATE 1, G1, A8, ..., A10 (transfer point A10-2), standard route.</p> <p>Ramp 2: PRKG T14 to T16: I8, GATE 2, G2, A9, A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG T17 to T21 and 13 to 17: I9, GATE 2, G2, A9, A10 (transfer point A10-2), standard route.</p> <p>Ramp 1: PRKG T22 to T27 and 10 to 13: I9, GATE 4, G4, A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG T28 to T29: I10, GATE 4, G4, A10 (transfer point A10-2), standard route. PRKG 7 to 9: straight to M10, G5, A11, A12, runway-holding position. PRKG T30 to T40: I12, I11, GATE 6 (transfer point), A12, runway-holding position.</p> <p>Ramp 0: PRKG 20 to 22: I11, GATE 6 (transfer point), A12, runway-holding position.</p> <p>To RWY 14R from T-4:</p> <p>Standard route: S3 (transfer point S3-2), S2, A17, runway-holding position LC, LD, LE. R3 and transfer point R3-2 will be used as alternative route.</p> <p>Ramp 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 380-384: JI6, JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 372, 374, 376: DI2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 373, 377: D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 378: JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 444-446: D3, R4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 448: D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standar route.</p> <p>Ramp 11: PRKG 342-362: DI4, DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 434-442: D3, R4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.</p> <p>Ramp 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 306-312: WI6, W5 or W6, W5, WN1 o W6, W5, WN1 o W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 329: D5, W4, X5, X4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 336-340: DI4, DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG 420-428: D-4, D-5, W-4, X-5, X-4, X3, S-3 (transfer point S3-2), standard route.</p> <p>Ramp 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route. PRKG PE-10 to PE-30: X6, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.</p> <p>To RWY 14R from T-4S:</p> <p>Ramp 20: PRKG 583-586: GATE 11, N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE. PRKG 580-582: M23, ..., M21, B1, LE, punto de espera en pista LE. PRKG 568-579: EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE. PRKG 619-628: EC2, G14, EB6 or EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.</p>
---	---	---

→ Rampa 21: PRKG 556 a 560: EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.
PRKG 562 a 566: EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.
PRKG 608-618: EC2, EC6, EC7, N11, ..., N2 o EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.

→ Rampa 22: PRKG 538-539: N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.
PRKG 540-554: EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.
PRKG 600-606: EC6, EC7, N11, ..., N2 o EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.

Rampa 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, GATE 12, N4, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.
PRKG 537: N10, ..., N2, M21, B1, LE, punto de espera en pista LE.

A RWY 14L desde T-123:

Las mismas rutas que llevan hacia la RWY 14R hasta A12. Desde A12 hasta A27, A28, A29, K1, punto de espera en pista o A28, KB2, K2, o K3, punto de espera en pista.

A RWY 14L desde T-4:

Ruta estándar: S3 (punto de transferencia S3-2), S2, A17, ..., A28, A29, K1, punto de espera en pista o A28, KB2, K2 o K3, punto de espera en pista.

Rampa 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 380-384: JI6, JI5, D1, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 372, 374, 376: DI2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 373, 377: D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 378: JI5, D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 444-446: D3, R4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 448: D2, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

Rampa 11: PRKG 342-362: DI4, DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 434-442: D3, R4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

Rampa 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 306-312: WI6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 329: D5, W4, X5, X4, S3 (punto de transferencia S3-2) ruta estándar.
PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 336-340: DI4, DI3, S4, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.
PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

Rampa 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (punto de transferencia S3-2), ruta estándar.

A RWY 14L desde T-4S:

→ Rampa 20: PRKG 583-586: GATE 11, G11, B3, ..., B12, M33, M30, KA1, K1, punto de espera en pista.
PRKG 580-582: M23, EA1, A23, ... A28, A29, K1, punto de espera en pista o A28, KB2, K2 o K3, punto de espera en pista.
PRKG 568-579: EB2, G14, GATE 14 o EC2, GATE 14, KA1, K1, punto de espera en pista.
PRKG 619-628: EC2, GATE 14, KA1, K1, punto de espera en pista.

→ Rampa 21: PRKG 556-560: EB6, NY11, NY12 o EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, punto de espera de la pista.
→ PRKG 562-566: EB2, G14, GATE 14 o EC2, GATE 14, KA1, K1, punto de espera en pista.
PRKG 610-608: EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, punto de espera en pista.
PRKG 612-618: EC2, GATE 14, KA1, K1, punto de espera en pista.

→ Rampa 22: PRKG 538-539: N10, EA7, B10, ..., B12, M33, ..., M30, KA1, K1, punto de espera en pista.
→ PRKG 540-554: EB6, NY11, NY12 o EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, punto de espera en pista.
→ PRKG 600-606: EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, punto de espera en pista.

Ramp 21: PRKG 556 to 560: EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.
PRKG 562 to 566: EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.

PRKG 608-618: EC2, EC6, EC7, N11, ..., N2 o EB2, EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.

Ramp 22: PRKG 538-539: N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.
PRKG 540-554: EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.
PRKG 600-606: EC6, EC7, N11, ..., N2 o EB6, EB7, N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.

Ramp 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, GATE 12, N4, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.
PRKG 537: N10, ..., N2, M21, B1, LE, runway-holding position LE.

To RWY 14L from T-123:

The same routes toward RWY 14R to A12. From A12 to A27, A28, A29, K1, runway-holding position or A28, KB2, K2, or K3, runway-holding position.

To RWY 14L from T-4:

Standard route: S3 (transfer point S3-2), S2, A17, ..., A28, A29, K1, runway-holding position or A28, KB2, K2 or K3, runway-holding position.

Ramp 10: PRKG 386-394: J6, JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 380-384: JI6, JI5, D1, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 364-370: DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 372, 374, 376: DI2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 373, 377: D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 378: JI-5, D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 444-446: D3, R4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 448: D2, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.

Ramp 11: PRKG 342-362: DI4, DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 430-432: D4, D5, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 434-442: D3, R4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

Ramp 12: PRKG 300-304: W6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 306-312: WI6, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 320-328: W5, WN1, WN2, WN3, W4, X5, ..., X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 329: D5, W4, X5, X4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 330-334: DI4, D5, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 336-340: DI4, DI3, S4, S3 (transfer point S3-2), standard route.
PRKG 420-428: D4, D5, W4, X5, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

Ramp 13: PRKG 400-419: WN2, WN3, W4, X5, X4, X3, S3 (transfer point S3-2), standard route.

To RWY 14L from T-4S:

Ramp 20: PRKG 583-586: GATE 11, G11, B3, ..., B12, M33, M30, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 580-582: M23, EA1, A23, ... A28, A29, K1, runway-holding position o A28, KB2, K2 o K3, runway-holding position.
PRKG 568-579: EB2, G14, GATE 14 o EC2, GATE 14, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 619-628: EC2, GATE 14, KA1, K1, runway-holding position.

Ramp 21: PRKG 556-560: EB6, NY11, NY12 o EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 562-566: EB2, G14, GATE 14 o EC2, GATE 14, KA1, K1, runway- holding position.
PRKG 610-608: EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 612-618: EC2, GATE 14, KA1, K1, runway-holding position.

Ramp 22: PRKG 538-539: N10, EA7, B10, ..., B12, M33, ..., M30, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 540-554: EB6, NY11, NY12 o EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 600-606: EC6, NY12, M31, M30, KA1, K1, runway-holding position.

- Rampa 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, G12, B5, ..., B12, M33, ..., M30, KA1, K1, punto de espera en pista.
PRKG 537: N10, EA7, B10, ..., B12, M33, ..., M30, KA1, K1, punto de espera en pista.

- Ramp 23: PRKG 500-536: EA6, EA5, G12, B5, ..., B12, M33, ..., M30, KA1, K1, runway-holding position.
PRKG 537: N10, EA7, B10, ..., B12, M33, ..., M30, KA1, K1, runway-holding position.

DESHELIO DE AERONAVES

Se han establecido dos zonas de deshielo para aeronaves: una próxima al umbral de la RWY 36L y otra próxima al umbral de la RWY 36R. Ver AD 2-LEMD GMC y PDC.

OPERACIÓN EN ZONA DE DESHELIO

- 1.- La solicitud/anulación de deshielo se realizará a través de la plataforma CDM: por medio de su agente handling de rampa mediante interfaz directo con la plataforma CDM o mediante e-SIA o e-CDM. En dicha solicitud se debe indicar tipo de deshielo, si se requiere tratamiento anti hielo y zonas a deshelar.
- 2.- El horario de prestación del servicio será de 05:00 a 10:00. Fuera de este horario, se notificará al proveedor del servicio de deshielo por correo electrónico con al menos 1 hora de antelación, a las siguientes direcciones:
- Madrid BJS/UAR Jefes de Servicio: rampajservicio@iberia.es
 - Madrid BJS/CIC Jefes de Servicio: madki1@iberia.es
 - Madrid BJS/Jefes de Explotación: jefesexplo@iberia.es
 - Con copia al especialista en deshielo: jcaballerom@iberia.es
- 3.- No se admitirán solicitudes de deshielo para vuelos con autorización de puesta en marcha recibida. Ni se admitirán solicitudes de deshielo vía TWR.
- 4.- Si se aceptarán anulaciones de deshielo vía TWR, para lo que se debe pasar a voz, no estando disponible esta funcionalidad en DCL.
- 5.- El piloto, al solicitar permiso de puesta en marcha, indicará que requiere deshielo.
- En caso de que la aeronave solicite el deshielo una vez iniciado el retroceso o el rodaje, TWR o SDP, dependiendo del área donde se encuentre la aeronave, le dirigirán para que regrese a plataforma a un puesto de estacionamiento disponible.
- Una vez allí, el piloto, deberá contactar de nuevo con Autorizaciones y modificar el plan de vuelo si fuera necesario.
- 6.- El piloto mantendrá escucha permanente en la frecuencia DEP durante el rodaje y la operación de deshielo.
- 7.- El piloto estacionará la aeronave para realizar la operación de deshielo en la posición correspondiente teniendo en cuenta el tamaño de la aeronave.
- 8.- Una vez concluida la operación de deshielo el piloto notificará a DEP que está listo para el despegue y, una vez autorizado, abandonará a la mayor brevedad posible la zona de rociado. Los chequeos post-deshielo que deba realizar la tripulación, se efectuarán siempre una vez fuera de la dársena de deshielo.
- 9.- Las aeronaves afectadas por medidas de control de afluencia y con hora aprobada de despegue asignada tendrán preferencia sobre otro tipo de tráfico no afectado por restricciones.
- 10.- Se concederá autorización para la entrada a la zona de deshielo cuando la aeronave que ocupa una posición de dicha zona haya dejado libre la misma tras haber finalizado la operación, excepto en los casos que establece el punto 13.
- 11.- El piloto al mando se asegurará de que la aeronave quede convenientemente situada en el puesto de estacionamiento a fin de garantizar la circulación segura de los equipos de deshielo por la zona.
- 12.- Las operaciones de deshielo de aeronaves se realizarán con los motores a ralentí y en situación de listo para el despegue. Para el deshielo de aeronaves de 4 motores en función de la existencia de hielo en la parte posterior de la aeronave, el piloto podrá ser requerido por el Agente que realiza el deshielo para apagar alguno de los motores exteriores.
- 13.- Cuando una compañía con asistencia en tierra propia, excepcionalmente no pueda prestar servicio a una aeronave situada en la zona, el agente de asistencia en tierra del aeropuerto la atenderá con prioridad sobre las aeronaves en espera.
- 14.- En el caso de que una aeronave no pueda abandonar la zona de deshielo por sus propios medios, la compañía responsable de la misma estará obligada a retirarla inmediatamente de dicha zona estableciendo el procedimiento adecuado con su agente handling.
- 15.- Un empleado del agente de asistencia en tierra Iberia (o de la compañía, si así lo exigen los procedimientos de la misma) comunicará con el comandante de la aeronave en las frecuencias
- Zona de deshielo RWY 36L: Frecuencia Madrid-deshielo 123.330 C.
 - Zona de deshielo RWY 36R: Frecuencia Madrid-deshielo 130.255 C.
- o en su defecto mediante JACK de comunicaciones, informando de la finalización del servicio de deshielo. Al referirse a la aeronave se deberá mencionar tipo y matrícula de la misma.
- 16.- Toda aeronave de Aviación General y de Negocios con MTOW<20000 kg que necesite el servicio de deshielo en el estacionamiento deberá contactar con su gestor de aviación general y de negocios.

AIRCRAFT DE-ICING

Two aircraft de-icing area have been established: one in the vicinity of the threshold of RWY 36L and other in the vicinity of the threshold of RWY 36R. See AD 2-LEMD GMC and PDC.

OPERATION IN DE-ICING AREA

- 1.- Requests for or to cancel de-icing should be placed using the CDM platform: Through their ramp handling agent with direct interface with the CDM platform, or by e-SIA or e-CDM. In the request, the type of de-icing, if anti-icing treatment is required and the zones to be treated, should be stated.
- 2.- The service provision hours shall be from 05:00 to 10:00. Outside these hours, the de-icing service provider must be notified by e-mail at least 1 hour in advance at the following addresses:
- Madrid BJS/UAR Service Managers: rampajservicio@iberia.es
 - Madrid BJS/CIC Service Managers: madki1@iberia.es
 - Madrid BJS/Operations Managers: jefesexplo@iberia.es
 - A copy must be sent to the de-icing specialist: jcaballerom@iberia.es
- 3.- De-icing requests for flights for which clearance to start-up has been received will not be accepted. Nor will de-icing requests be accepted by TWR.
- 4.- Cancellation of de-icing via TWR will be accepted, for which voice communication must be used, as this functionality is not available in DCL.
- 5.- The pilot, when requesting start-up clearance, shall indicate the need for de-icing.
- If the aircraft requests de-icing after push-back or taxiing has begun, TWR or SDP, depending on where the aircraft is located, shall direct it to return to the apron to an available stand.
- Once there, the pilot must contact Clearance once again and modify the flight plan if necessary.
- 6.- Pilots will keep a continuous watch on DEP frequency during taxiing and de-icing operations.
- 7.- To carry out the de-icing operation, pilots will park the aircraft at the corresponding position taking into account the aircraft size.
- 8.- Once the de-icing operation is finished pilots will notify the DEP that they are ready for departure and, when cleared, will vacate the spraying area as soon as possible. The post de-icing checkups to be conducted by the crew, shall be carried out always once the aircraft is out of the de-icing dock.
- 9.- Aircraft affected by ATFM measures and with assigned approved departure time will have priority over other kinds of traffic not affected by restrictions.
- 10.- Clearance for entry to the de-icing area will be granted when an aircraft occupying a position on this area has vacated it after having finished its operation, except for the cases established in point 13.
- 11.- Pilots in command will make sure that the aircraft is properly positioned on the stand in order to safeguard the movement of the de-icing equipments.
- 12.- De-icing operation of aircraft will be carried out with idle engine regime and ready for take-off conditions. For the de-icing operation of a 4 engines aircraft, where there is presence of ice at the back side of the aircraft, the pilot may be required by the Agent responsible for the de-icing operation to turn off one or more of the outer engines.
- 13.- When an autohandling aircraft operator exceptionally cannot provide service to an aircraft located in the de-icing area, the aircraft will be serviced by the airport handling operator with priority over holding aircraft.
- 14.- When an aircraft cannot leave the de-icing area by itself, its responsible operator shall compulsory remove it immediately from the mentioned area in accordance with the procedure established with its handling agent.
- 15.- An Iberia handling agent operator (or the company, if it is required by his own procedures) will communicate with the pilot in command of the aircraft in the frequencies
- De-icing area of RWY 36L: Frequency Madrid-de-icing 123.330 C.
 - De-icing area of RWY 36R: Frequency Madrid-de-icing 130.255 C.
- or in lack thereof, by means of JACK communication, reporting the de-icing service conclusion. When referring to the aircraft, the type and registration number should be mentioned.
- 16.- Any General and Business Aviation aircraft with MTOW<20000 kg needing deicing service for parking should contact their general and business aviation manager.

RUTA DE ACCESO

Procedimientos de Rodaje Preferentes a Zonas de Deshielo:

- Entrada a zona de Deshielo próxima a la cabecera de la RWY 36L:

• Configuración Norte:

Vía M17 a R5, R6 y R7 y M16 a AZ3 en caso de habilitación.

• Configuración Sur:

Vía R8 a R5, R6 y R7 y AZ3 en caso de habilitación.

- Entrada a zona de deshielo próxima a la cabecera de RWY 36R:

• Configuración Norte:

Vía B10 a BY12, B12, EB8 a N12 y NY12 en caso de habilitación. Vía M29, KA1 a A30 y M30, AM4 a A31 aproando la aeronave al norte (en caso de habilitación).

• Configuración Sur:

Vía B10 a BY12, B12, EB8 a N12 y NY12 en caso de habilitación. Vía A29 a A30 y A31 en caso de habilitación.

PROHIBICIONES

Queda terminantemente prohibido realizar prueba de motores en la zona de deshielo.

LAVADO DE AERONAVES

Se ha habilitado para este fin una zona próxima al final de las TWY A5 y A6. Para acceder a dicha zona las aeronaves efectuarán el rodaje siguiendo la ruta normalizada para las rampas R-4, R-5, R-6. Las compañías que deseen utilizar esta zona, para los fines especificados, deberán solicitar autorización a:

Centro de Gestión Aeroportuaria (CGA)
TEL: +34-913 936 524
(opción OPERACIONES del portal de voz GCA).

VUELOS LOCALES Y DE INSTRUCCIÓN

Las torres de control de los aeródromos situados dentro del CTR podrán autorizar vuelos locales, de prueba o instrucción con plan de vuelo VFR, siempre que cuenten con la autorización de la autoridad del aeródromo.

PROCEDIMIENTO PARA PRUEBAS CON TCAS

Se ha establecido un procedimiento para regular la realización de pruebas TCAS en aeronaves estacionadas en la plataforma del aeropuerto o instalaciones próximas, con objeto de evitar que a las aeronaves aterrizando y/o despegando se les presente avisos de TA (Traffic Advisory).

Con este fin, antes de realizar pruebas de TCAS en las cuales se requiera simular avión en vuelo y TCAS activado, se deberán realizar las siguientes actuaciones:

1. Al menos con dos horas de antelación de la realización de las pruebas, la cadena que vaya a realizar las pruebas TCAS lanzará correo electrónico para advertir de la realización de las mismas a:
 - fanal_lemd1@enaire.es
 - jefesalamadrid@enaire.es
 - secsegoperacional@aena.es
 - ejecutivodeserviciomad@aena.es
 - lecm.safety@enaire.es
2. Justo antes de iniciar el movimiento del avión a plataforma, llamar al Supervisor TWR N al TEL: +34-916 785 017 avisando de la horas estimadas de inicio y fin de las pruebas.
3. Seleccionar el transpondedor en Código 7774.
4. Calar altímetros a 1500 ft por debajo de la elevación del aeropuerto. En el caso de Madrid, donde la elevación es de 2000 ft, habría que calar el altímetro a 500 ft.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

Queda prohibida la entrada a los PRKG T1, T2, y T3 desde la TWY I7 en sentido sur. Se enumeran a continuación las restricciones a los puestos de estacionamiento y el horario en que son de aplicación.

PRKG	PERIODO (LT) PERIOD (LT)	RESTRICCIÓN RESTRICTION
7 a // to 49 T36 a // to T41	2300-0700	• Queda prohibido el uso de la APU, salvo 10 minutos después de calzos a la llegada y 10 minutos antes de la retirada de calzos a la salida; excepto aeronaves de fuselaje ancho, a las que se les permitirá utilizarla 50 minutos antes de la salida y 15 minutos después de su llegada. // The use of the APU is forbidden except 10 minutes after blocks for arrivals and 10 minutes before off-blocks for departures, with the exclusion of wide-body aircraft. These aircraft are permitted to use it 50 minutes before departure and 15 minutes after arrival.
50 a // to 67	2300-0700	• Operación no permitida. // Operation not allowed.
70 a // to 74	0700-2300	• Es obligatorio el uso de las instalaciones de 400 Hz. // It is mandatory the use of the 400 Hz facilities. • El uso de las instalaciones de aire acondicionado (A/C) será obligatorio si existe necesidad de climatización de la aeronave. // The use of the air-conditioning facilities (A/C) is mandatory whenever aircraft air conditioning is required. • El uso de la Unidad Auxiliar de Potencia (APU) del avión está prohibido en estos puestos de estacionamiento dentro del período comprendido entre 2 minutos después de calzos a la llegada y 5 minutos antes de la retirada de calzos de la salida. // The use of the aircraft Auxiliary Power Unit (APU) is forbidden in these stands in the period between 2 minutes after blocks for arrivals and 5 minutes before off-blocks for departures. • La APU del avión podrá utilizarse sólo cuando no estén operativas las unidades fijas y no estén disponibles las unidades móviles. // The aircraft APU may be used only if the stand power facilities are unserviceable and the portable units are not available.
	2300-0700	• Operación no permitida. // Operation not allowed.

ENTRY ROUTE

Procedures of preferential taxiing to de-icing area:

- Entry to de-icing area close to threshold of RWY 36L:

• North configuration:

Vía M17 to R5, R6 and R7 and M16 to AZ3 in the case of authorisation.

• South configuration:

Vía R8 to R5, R6 and R7 and AZ3 in the case of authorisation.

- Entry to de-icing area close to threshold of RWY 36R:

• North configuration:

Vía B10 to BY12, B12, EB8 to N12 and NY12 in the case of authorisation. Via M29, KA1 to A30 and M30, AM4 to A31 noising the aircraft to the North (in the case of authorisation).

• South configuration:

Vía B10 to BY12, B12, EB8 to N12 and NY12 in the case of authorisation. Via A29 to A30 and A31 in the case of authorisation.

PROHIBITIONS

It is totally prohibited to carry out motor tests in the de-icing area.

AIRCRAFT WASHING

One area has been established for this purpose in the vicinity of the end of TWY A5 and A6. To enter this area aircraft shall taxi following the standard route for ramps R-4, R-5, R-6. Operating companies wishing to use this area, for the specified purposes, shall request clearance to:

Centro de Gestión Aeroportuaria (CGA)
TEL: +34-913 936 524
(OPERACIONES option on the GCA voice portal).

LOCAL AND TRAINING FLIGHTS

Aerodromes control towers located within the CTR may authorise local, test or training flights with the VFR flight plan, following previous authorisation from the aerodrome authority.

PROCEDURE FOR TCAS TESTING

A procedure to regulate the testing of TCAS in aircraft parked on the apron of the airport or nearby installations has been established, in order to prevent TA (Traffic Advisory) warnings to the landing and/or departing aircraft.

For this purpose, before carrying out TCAS trials in which a simulation of an aircraft in flight and TCAS activated is required, the following actions shall take place:

1. At least two hours in advance of the tests performance, the chain carrying out the TCAS test will send an email to notify of their taking place to:
 - fanal_lemd1@enaire.es
 - jefesalamadrid@enaire.es
 - secsegoperacional@aena.es
 - ejecutivodeserviciomad@aena.es
 - lecm.safety@enaire.es
2. Just before starting the movement of aircraft to apron, call the TWR N Supervisor to TEL: +34-916 785 017 notifying them of the estimated starting and ending hours of testing.
3. Set the transponder to Code 7774.
4. Set altimeters to 1500 ft below the airport elevation. In the case of Madrid, where the elevation is 2000 ft, the altimeter should be set to 500 ft.

RESTRICTIONS TO STANDS

Entry to PRKG T1, T2 and T3 is prohibited from TWY I7 in South direction.

The restrictions to stands are listed below, as well as the times when the restrictions are to be applied.

PLANO DE ESTACIONAMIENTO
Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

ELEV APN
602

ARR 18R/DEP 36L	118.080
ARR 32L/DEP 14R	118.155
ARR 18L/DEP 36R	118.680
ARR 32R/DEP 14L	118.980

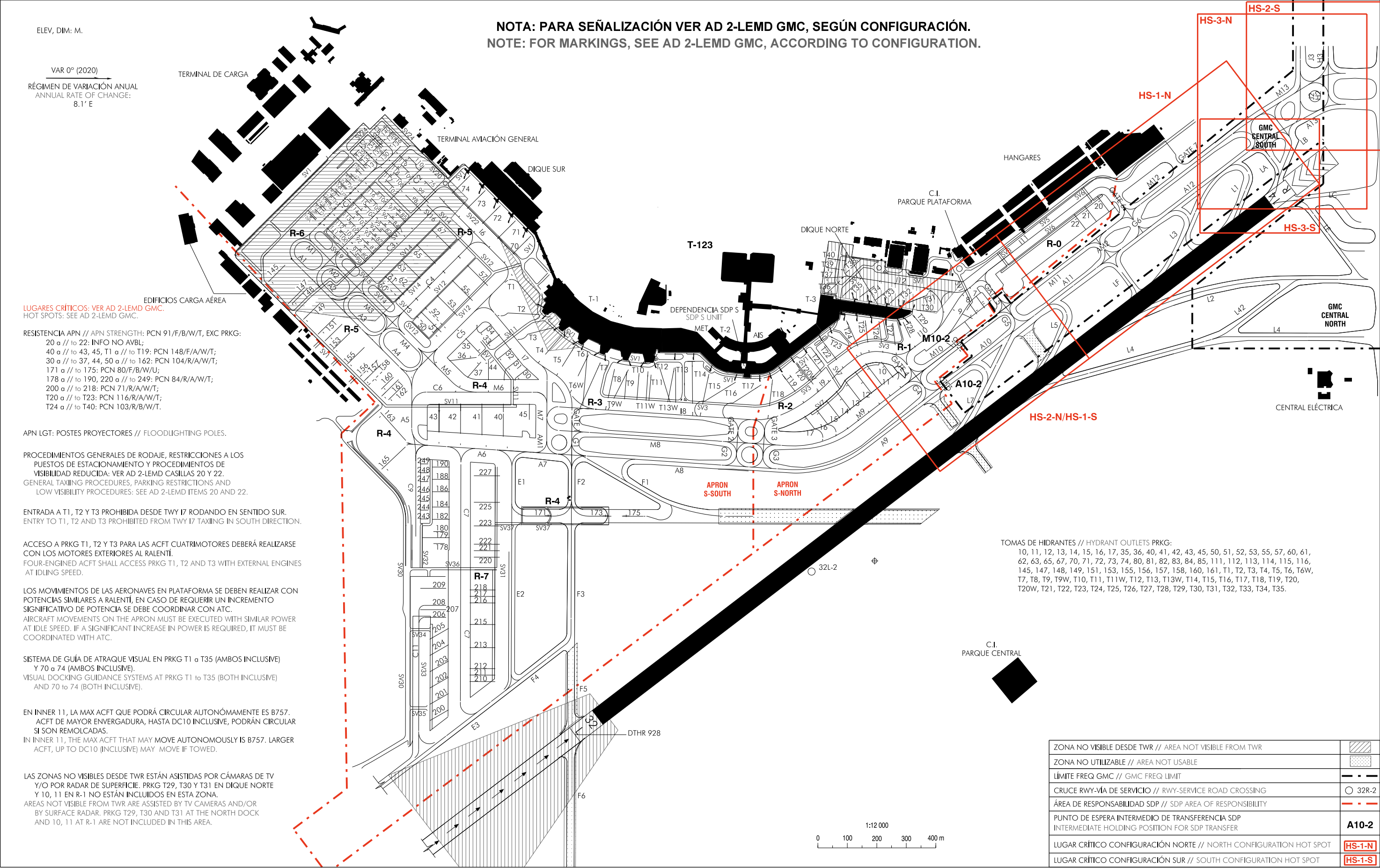
CLR EAST	130.080
CLR WEST	130.355

ATIS ARR	118.255
ATIS DEP	130.855

GMC E-SOUTH	121.630
GMC E-NORTH	121.755
GMC CENTRAL-SOUTH	121.980
GMC CENTRAL-NORTH	123.155

APRON S-SOUTH	121.705
APRON S-NORTH	121.855
APRON W-SOUTH	123.005
APRON W-NORTH	123.255

MADRID/Adolfo Suárez
Madrid-Barajas



CAMBIO: PRKG EN RAMPA R-5, TOMAS DE HIDRANTES.
CHANGES: PRKG ON RAMP R-5, HYDRANT OUTLETS.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
7	R-1	40°28'31.61"N 003°34'16.28"W	A	—	—	—
8	R-1	40°28'30.81"N 003°34'15.34"W	A	—	—	—
9	R-1	40°28'30.09"N 003°34'14.57"W	A	—	—	—
10	R-1	40°28'20.89"N 003°34'07.34"W	A	—	—	—
11	R-1	40°28'19.28"N 003°34'06.89"W	A	—	—	—
12	R-1	40°28'18.56"N 003°34'04.97"W	A	—	—	—
13	R-1	40°28'16.94"N 003°34'04.55"W	A	—	—	—
14	R-2	40°28'16.23"N 003°34'02.60"W	A	—	—	—
15	R-2	40°28'14.60"N 003°34'02.18"W	A	—	—	—
16	R-2	40°28'13.71"N 003°34'00.54"W	A	—	—	—
17	R-2	40°28'12.47"N 003°33'59.81"W	A	—	—	—
20	R-0	40°28'44.67"N 003°34'31.43"W	A	—	—	—
21	R-0	40°28'43.27"N 003°34'30.02"W	A	—	—	—
22	R-0	40°28'42.12"N 003°34'28.85"W	A	—	—	—
30	R-4	40°27'40.39"N 003°34'05.60"W	A	—	—	—
31	R-4	40°27'39.47"N 003°34'06.94"W	R	—	SW	—
32	R-4	40°27'38.54"N 003°34'08.35"W	R	—	SW	—
33	R-4	40°27'37.28"N 003°34'10.34"W	R	—	SW	—
34	R-4	40°27'36.27"N 003°34'11.77"W	A-R	—	SW	—
35	R-4	40°27'36.05"N 003°34'09.29"W	R	—	SE	—
36	R-4	40°27'35.38"N 003°34'08.21"W	R	—	NE	—
37	R-4	40°27'36.23"N 003°34'07.34"W	R	—	N	—
40	R-4	40°27'38.99"N 003°34'00.45"W	A-R	—	—	(1)
41	R-4	40°27'36.56"N 003°34'00.45"W	A	—	—	—
42	R-4	40°27'34.21"N 003°34'00.40"W	A	—	—	—
43	R-4	40°27'31.84"N 003°34'00.56"W	A	—	—	—
44	R-4	40°27'37.29"N 003°34'07.39"W	R	—	N	—
45	R-4	40°27'41.78"N 003°33'59.65"W	R	—	N	—
50	R-5	40°27'30.58"N 003°34'12.81"W	A	-	-	INCOMP. 51
51	R-5	40°27'31.46"N 003°34'12.89"W	A	-	-	INCOMP. 50-52
52	R-5	40°27'31.50"N 003°34'14.04"W	A	-	-	INCOMP. 51
53	R-5	40°27'33.23"N 003°34'15.26"W	A	-	-	—
55	R-5	40°27'34.88"N 003°34'17.45"W	A	-	-	—
57	R-5	40°27'36.53"N 003°34'19.64"W	A	-	-	—
60	R-5	40°27'26.39"N 003°34'18.24"W	A	-	-	INCOMP. 61
61	R-5	40°27'26.43"N 003°34'19.38"W	A	-	-	INCOMP. 60-62
62	R-5	40°27'27.31"N 003°34'19.46"W	A	-	-	INCOMP. 61
63	R-5	40°27'28.22"N 003°34'21.74"W	A	-	-	—
65	R-5	40°27'29.87"N 003°34'23.93"W	A	-	-	—
67	R-5	40°27'31.52"N 003°34'26.12"W	A	-	-	—
70	R-5	40°27'41.59"N 003°34'25.39"W	R	—	NE	400 Hz-A/C (2)
71	R-5	40°27'40.05"N 003°34'27.72"W	R	—	NE	400 Hz-A/C (2)
72	R-5	40°27'38.38"N 003°34'29.89"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
73	R-5	40°27'36.71"N 003°34'32.06"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
74	R-5	40°27'35.04"N 003°34'34.23"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
75	R-6	40°27'30.26"N 003°34'33.46"W	A	—	—	—
80	R-6	40°27'22.82"N 003°34'23.14"W	R	—	SE	—
81	R-6	40°27'23.64"N 003°34'24.23"W	R	—	SE	—
82	R-6	40°27'24.47"N 003°34'25.33"W	R	—	SE	—
83	R-6	40°27'25.50"N 003°34'26.69"W	R	—	SE	—
84	R-6	40°27'26.32"N 003°34'27.79"W	R	—	SE	—

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
85	R-6	40°27'27.15"N 003°34'28.89"W	R	–	SE	–
90	R-6	40°27'22.51"N 003°34'22.76"W	R	–	SE	–
91	R-6	40°27'23.04"N 003°34'23.54"W	R	–	SE	–
92	R-6	40°27'23.83"N 003°34'24.59"W	R	–	SE	–
93	R-6	40°27'24.66"N 003°34'25.69"W	R	–	SE	–
94	R-6	40°27'25.25"N 003°34'26.39"W	R	–	SE	–
95	R-6	40°27'25.76"N 003°34'27.18"W	R	–	SE	–
96	R-6	40°27'27.33"N 003°34'29.26"W	R	–	SE	–
97	R-6	40°27'27.33"N 003°34'29.26"W	R	–	SE	–
98	R-6	40°27'29.15"N 003°34'30.18"W	A	–	–	–
99	R-6	40°27'29.98"N 003°34'31.28"W	A	–	–	–
100	R-6	40°27'20.24"N 003°34'25.73"W	R	–	SE	–
101	R-6	40°27'20.94"N 003°34'26.46"W	R	–	SE	–
102	R-6	40°27'21.97"N 003°34'27.79"W	R	–	SE	–
103	R-6	40°27'22.80"N 003°34'28.96"W	R	–	SE	–
104	R-6	40°27'23.68"N 003°34'30.11"W	R	–	SE	–
105	R-6	40°27'24.32"N 003°34'31.04"W	R	–	SE	–
106	R-6	40°27'25.11"N 003°34'32.08"W	R	–	SE	–
107	R-6	40°27'25.92"N 003°34'33.72"W	R	–	SE	–
108	R-6	40°27'26.75"N 003°34'34.82"W	R	–	SE	–
109	R-6	40°27'27.58"N 003°34'35.93"W	R	–	SE	–
110	R-6	40°27'28.41"N 003°34'37.03"W	R	–	SE	(3)
111	R-6	40°27'19.95"N 003°34'26.11"W	R	–	SE	–
112	R-6	40°27'21.37"N 003°34'27.16"W	R	–	SE	–
113	R-6	40°27'22.26"N 003°34'28.27"W	R	–	SE	–
114	R-6	40°27'23.10"N 003°34'29.45"W	R	–	SE	–
115	R-6	40°27'23.97"N 003°34'30.60"W	R	–	SE	–
116	R-6	40°27'24.84"N 003°34'31.74"W	R	–	SE	–
117	R-6	40°27'26.32"N 003°34'34.30"W	R	–	SE	–
118	R-6	40°27'27.15"N 003°34'35.43"W	R	–	SE	–
119	R-6	40°27'27.99"N 003°34'36.47"W	R	–	SE	–
120	R-6	40°27'17.67"N 003°34'28.58"W	R	–	SE	INCOMP. 120A, 121A
120A	R-6	40°27'17.48"N 003°34'29.11"W	R	–	SE	INCOMP. 120
121	R-6	40°27'18.31"N 003°34'30.20"W	R	–	SE	INCOMP. 121A, 121B
121A	R-6	40°27'18.23"N 003°34'29.32"W	R	–	SE	INCOMP. 120, 121
121B	R-6	40°27'18.78"N 003°34'30.06"W	R	–	SE	INCOMP. 121, 122
122	R-6	40°27'19.34"N 003°34'30.79"W	R	–	SE	INCOMP. 121B, 122A, 123A
122A	R-6	40°27'19.14"N 003°34'31.30"W	R	–	SE	INCOMP. 122
123	R-6	40°27'19.89"N 003°34'31.53"W	R	–	SE	INCOMP. 123A, 123B
123A	R-6	40°27'19.96"N 003°34'32.40"W	R	–	SE	INCOMP. 122, 123
123B	R-6	40°27'20.45"N 003°34'32.27"W	R	–	SE	INCOMP. 123, 124
124	R-6	40°27'21.00"N 003°34'33.01"W	R	–	SE	INCOMP. 123B, 124A, 125A
124A	R-6	40°27'20.77"N 003°34'33.52"W	R	–	SE	INCOMP. 124
125	R-6	40°27'21.61"N 003°34'34.60"W	R	–	SE	INCOMP. 125A, 125B
125A	R-6	40°27'21.56"N 003°34'33.74"W	R	–	SE	INCOMP. 124, 125
125B	R-6	40°27'22.11"N 003°34'34.48"W	R	–	SE	INCOMP. 125
126	R-6	40°27'22.67"N 003°34'35.22"W	R	–	SE	–
130	R-6	40°27'25.51"N 003°34'37.71"W	A	–	NE	–
131	R-6	40°27'23.53"N 003°34'36.04"W	R	–	NE	–
132	R-6	40°27'24.75"N 003°34'38.68"W	A	–	NE	–
133	R-6	40°27'22.96"N 003°34'36.77"W	R	–	NE	–

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
134	R-6	40°27'23.99"N 003°34'39.66"W	A	—	SE	—
135	R-6	40°27'22.40"N 003°34'37.50"W	R	—	SE	(4)
136	R-6	40°27'27.03"N 003°34'39.72"W	R	—	NE	—
138	R-6	40°27'26.40"N 003°34'40.54"W	R	—	NE	—
140	R-6	40°27'25.77"N 003°34'41.35"W	R	—	NE	(5)
145	R-6	40°27'13.14"N 003°34'19.22"W	R	—	NE/SW	—
147	R-6	40°27'15.54"N 003°34'16.27"W	R	—	NE/SW	INCOMP. 148
148	R-6	40°27'15.69"N 003°34'15.93"W	R	—	NE/SW	INCOMP. 147
149	R-5	40°27'17.29"N 003°34'13.94"W	R	-	NE/SW	
151	R-5	40°27'18.91"N 003°34'11.85"W	R	-	NE/SW	
153	R-5	40°27'20.58"N 003°34'09.70"W	R	-	NE/SW	
155	R-5	40°27'22.25"N 003°34'07.54"W	R	-	NE/SW	
156	R-5	40°27'24.06"N 003°34'06.42"W	R	-	NE/SW	INCOMP. 157
157	R-5	40°27'24.06"N 003°34'05.21"W	R	-	NE/SW	INCOMP. 156-158
158	R-5	40°27'24.99"N 003°34'05.22"W	R	-	NE/SW	INCOMP. 157
160	R-5	40°27'25.92"N 003°34'04.01"W	R	-	NE/SW	INCOMP. 161
161	R-5	40°27'25.83"N 003°34'02.83"W	R	-	NE/SW	INCOMP. 160-162
162	R-5	40°27'26.51"N 003°34'02.34"W	R	-	NE/SW	INCOMP. 161
163	R-4	40°27'25.87"N 003°33'59.69"W	R	—	SW/SE	(6)
165	R-4	40°27'25.83"N 003°33'52.46"W	R	—	SW/SE	(7)
171	R-4	40°27'44.08"N 003°33'45.56"W	A	—	—	—
173	R-4	40°27'50.40"N 003°33'45.59"W	R	—	W	—
175	R-4	40°27'52.67"N 003°33'45.60"W	R	—	S	—
178	R-7	40°27'31.79"N 003°33'41.50"W	R	—	E	INCOMP. 179
179	R-7	40°27'30.84"N 003°33'42.33"W	R	—	E	INCOMP. 178, 180
180	R-7	40°27'31.78"N 003°33'43.22"W	R	—	E	INCOMP. 179
182	R-7	40°27'31.77"N 003°33'44.98"W	R	—	E	
184	R-7	40°27'31.76"N 003°33'46.76"W	R	—	E	
186	R-7	40°27'31.75"N 003°33'48.96"W	R	—	E	
188	R-7	40°27'31.74"N 003°33'50.74"W	R	—	W	
190	R-7	40°27'31.73"N 003°33'52.51"W	R	—	W	
200	R-7	40°27'31.83"N 003°33'16.50"W	A	—	—	—
201	R-7	40°27'31.83"N 003°33'18.85"W	A	—	—	—
202	R-7	40°27'31.83"N 003°33'21.20"W	A	—	—	—
203	R-7	40°27'31.82"N 003°33'23.55"W	A	—	—	—
204	R-7	40°27'31.82"N 003°33'25.89"W	A	—	—	—
205	R-7	40°27'31.82"N 003°33'28.24"W	A/R	—	E	(8)
206	R-7	40°27'31.71"N 003°33'30.85"W	A/R	—	E	INCOMP. 207 (8)
207	R-7	40°27'30.84"N 003°33'31.94"W	R	—	E	INCOMP. 206-208
208	R-7	40°27'31.70"N 003°33'32.56"W	A/R	—	E	INCOMP. 207 (8)
209	R-7	40°27'30.83"N 003°33'35.01"W	R	—	E	—
210	R-7	40°27'37.58"N 003°33'21.65"W	A	—	—	INCOMP. 211
211	R-7	40°27'38.04"N 003°33'22.49"W	A	—	—	INCOMP. 210-212
212	R-7	40°27'37.74"N 003°33'23.36"W	A	—	—	INCOMP. 211
213	R-7	40°27'38.01"N 003°33'26.78"W	A	—	—	—
215	R-7	40°27'37.99"N 003°33'29.86"W	A	—	—	—
216	R-7	40°27'37.72"N 003°33'33.06"W	A	—	—	INCOMP. 217
217	R-7	40°27'37.98"N 003°33'33.91"W	A	—	—	INCOMP. 216-218
218	R-7	40°27'37.71"N 003°33'34.77"W	A	—	—	INCOMP. 217
220	R-7	40°27'37.70"N 003°33'40.05"W	A	—	—	INCOMP. 221
221	R-7	40°27'37.95"N 003°33'40.92"W	A	—	—	INCOMP. 220-222

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
222	R-7	40°27'37.70"N 003°33'41.76"W	A	—	—	INCOMP. 221
223	R-7	40°27'37.93"N 003°33'44.42"W	A	—	—	—
225	R-7	40°27'37.91"N 003°33'47.49"W	A	—	—	—
227	R-7	40°27'37.90"N 003°33'51.31"W	A	—	—	—
243	R-7	40°27'30.77"N 003°33'45.04"W	R	—	W	—
244	R-7	40°27'30.76"N 003°33'46.31"W	R	—	W	—
245	R-7	40°27'30.75"N 003°33'47.58"W	R	—	W	—
246	R-7	40°27'30.75"N 003°33'48.86"W	R	—	W	—
247	R-7	40°27'30.74"N 003°33'50.41"W	R	—	W	—
248	R-7	40°27'30.73"N 003°33'51.68"W	R	—	W	—
249	R-7	40°27'30.73"N 003°33'52.96"W	R	—	W	—
T1	R-3	40°27'42.10"N 003°34'16.42"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
T2	R-3	40°27'42.41"N 003°34'14.59"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
T3	R-3	40°27'44.10"N 003°34'12.43"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
T4	R-3	40°27'45.14"N 003°34'11.27"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
T5	R-3	40°27'46.72"N 003°34'09.75"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2)
T6	R-3	40°27'48.13"N 003°34'08.06"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T6W
T6W	R-3	40°27'48.25"N 003°34'08.59"W	R	—	SW	400 Hz - A/C INCOMP T6 y T7 (2)
T7	R-3	40°27'49.54"N 003°34'07.17"W	R	—	SW	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T6W
T8	R-3	40°27'51.22"N 003°34'06.39"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T9W
T9	R-3	40°27'52.61"N 003°34'06.03"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T9W
T9W	R-3	40°27'52.63"N 003°34'06.25"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T8-T9
T10	R-3	40°27'53.96"N 003°34'05.81"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T11W
T11	R-3	40°27'55.28"N 003°34'05.60"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T11W
T11W	R-3	40°27'54.94"N 003°34'05.93"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T10-T11
T12	R-3	40°27'56.31"N 003°34'06.72"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T13W
T13	R-3	40°27'57.99"N 003°34'06.67"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T13W
T13W	R-3	40°27'57.77"N 003°34'06.48"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T12-T13
T14	R-2	40°27'59.83"N 003°34'07.33"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T15	R-2	40°28'01.60"N 003°34'05.72"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T16	R-2	40°28'04.01"N 003°34'04.51"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T17	R-2	40°28'07.00"N 003°34'04.29"W	R	—	S	400 Hz-A/C (2)
T18	R-2	40°28'08.62"N 003°34'04.79"W	R	—	SE	400 Hz-A/C (2)
T19	R-2	40°28'09.90"N 003°34'05.88"W	R	—	SE	400 Hz-A/C (2)
T20	R-2	40°28'11.47"N 003°34'07.34"W	R	—	SE	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T20W
T20W	R-2	40°28'11.47"N 003°34'07.61"W	R	—	SE	400 Hz - A/C INCOMP T20, T21
T21	R-2	40°28'12.79"N 003°34'08.65"W	R	—	SE	400 Hz-A/C (2) INCOMP. T20W
T22	R-1	40°28'14.33"N 003°34'10.35"W	R	—	NW	400 Hz-A/C (2)
T23	R-1	40°28'15.10"N 003°34'11.48"W	R	—	NW	400 Hz-A/C (2)
T24	R-1	40°28'16.69"N 003°34'13.72"W	R	—	NW	400 Hz-A/C (2)

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
T25	R-1	40°28'18.69"N 003°34'13.91"W	R	—	NW	400 Hz-A/C (2)
T26	R-1	40°28'20.22"N 003°34'13.63"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T27	R-1	40°28'21.75"N 003°34'13.18"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T28	R-1	40°28'23.02"N 003°34'13.30"W	R	—	SE	400 Hz-A/C (2)
T29	R-1	40°28'23.99"N 003°34'14.68"W	R	—	SE	400 Hz-A/C (2)
T30	R-1	40°28'24.77"N 003°34'15.45"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T31	R-1	40°28'23.26"N 003°34'16.51"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T32	R-1	40°28'21.68"N 003°34'16.85"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T33	R-1	40°28'19.97"N 003°34'17.18"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T34	R-1	40°28'18.24"N 003°34'17.55"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2)
T35	R-1	40°28'16.48"N 003°34'17.83"W	R	—	N	400 Hz-A/C (2) (9)
T36	R-1	40°28'14.77"N 003°34'18.26"W	R	—	E	—
T37	R-1	40°28'14.46"N 003°34'20.07"W	R	—	E	—
T38	R-1	40°28'17.91"N 003°34'22.42"W	R	—	E	—
T39	R-1	40°28'14.66"N 003°34'21.51"W	R	—	E	—
T40	R-1	40°28'14.79"N 003°34'22.84"W	R	—	E	—

Observaciones // Remarks:

(1)	La salida del PRKG 40 será autónoma, excepto para las aeronaves B747-8F, que será remolcada aproando al norte en A6. // Exit from PRKG 40 will be autonomous, except for aircraft B747-8F, which shall be towed nosing to North on A6.
(2)	La maniobra de estacionamiento en posiciones de contacto con el edificio terminal (T-1 a T-35 y 70 a 74), solo se realizará si está operativo el sistema de guía de atraque o se cuenta con la asistencia de un señalero. // Parking manoeuvre on stand positions in contact with the terminal building (T-1 to T-35 and 70 to 74) shall be carried out only if the docking guidance system is in service or if the operation is assisted by a marshaller.
(3)	Remolcar por C2 hasta la altura de 109 y desenganchar. // Tow by C2 up to stand 109 level and uncouple.
(4)	Remolcar por CA hasta 118 en C1 aproando hacia SE. // Tow by CA up to 118 on C1 nosing to SE.
(5)	Remolcar por CB hasta 138 y desenganchar. // Tow by CB up to 138 and uncouple.
(6)	En Configuración Norte, aproar al SW sobre A6 y en Configuración Sur aproar al SE sobre A5. // In North Configuration, nose to SW on A6 and in South Configuration nose to SE on A5.
(7)	Aeronaves de letra de clave F aproar al SE sobre A5. Resto de aeronaves en Configuración Norte aproar al SW sobre A6 y en Configuración Sur aproar al SE sobre A5. // Code letter F aircraft, nose to SE on A5. Other aircraft in North Configuration nose to SW on A6 and in South Configuration nose to SE on A5.
(8)	Salida remolcada en caso de activación de procedimientos LVP en plataforma. // Towed exit in case of activation of LVP procedures on apron.
(9)	Remolcar por I12 hasta la altura de T-34 y desenganchar. // Tow by I12 up to T-34 level and uncouple.

SISTEMAS DE GUÍA DE ATRAQUE DOCKING GUIDANCE SYSTEMS

1. SISTEMA DE GUÍA DE ATRAQUE VISUAL

GENERALIDADES

- El sistema SAFEDOCK contiene información de guía azimut (muestra la posición de la aeronave en relación con el eje del área de estacionamiento) y de la distancia a la posición de parada (basándose en la medición de un radar láser), que se proporciona a través de una unidad de presentación delante de la cabina de la aeronave.

UNIDAD DE PRESENTACIÓN

Consta de:

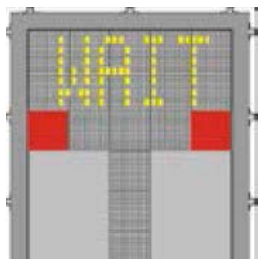
- Una línea de presentación alfanumérica de 4 caracteres compuesta de LED amarillos, en la que se puede dar diversa información: TIPO DE AERONAVE, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL y DOWNGRADE.
- Una línea con un módulo de LED amarillo y 2 módulos de LED rojo/amarillo para indicación de azimut de la aeronave e indicación de parada.
- Una columna de 3 módulos de LED amarillos en el centro para indicar la distancia al punto de parada.

INSTRUCCIONES AL PILOTO

ADVERTENCIA GENERAL:

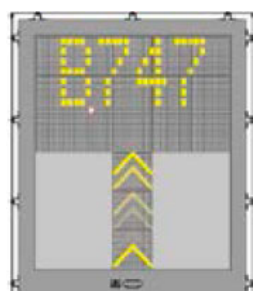
Cuando el piloto no esté seguro de la información mostrada en la unidad de presentación, debe detener inmediatamente la aeronave y obtener más información para proceder.

- 1) INICIO DE ATRAQUE: al arrancarse el sistema aparecerá de forma intermitente el mensaje WAIT TEST.



- 2) CAPTURA: cuando el sistema está trabajando en modo captura buscando la aeronave que se aproxima, en el sistema aparecen unas flechas flotantes verticales. En la primera fila de la unidad de presentación aparecerá el TIPO DE AERONAVE.

Advertencia: el piloto no deberá entrar en la zona del punto de estacionamiento a no ser que primero el sistema de atraque esté mostrando flechas verticales moviéndose y que el tipo de aeronave presentada sea igual al de la aeronave en aproximación.



1. VISUAL DOCKING GUIDANCE SYSTEM

GENERAL

The SAFEDOCK system contains information about azimuth guidance (shows the aircraft position with relation to the centre line of the parking area) and distance to the stop position (based on a laser radar measurement), which is provided by a display unit, in front of the cockpit.

DISPLAY UNIT

Consist of:

- One alphanumeric display line of 4 characters made up of yellow LEDs, which may show a variety of information: TYPE OF AIRCRAFT, STOP, OK, TOO FAR, SLOW, WAIT TEST, ID FAIL and DOWNGRADE.
- One line with one yellow LED module and 2 red/yellow LED modules to indicate the azimuth of the aircraft and when to stop.
- One central column of 3 yellow LED modules to indicate the distance to the stop point.

INSTRUCTIONS TO THE PILOT

GENERAL ADVICE:

When the pilot is unsure of the information shown on the display unit, they should stop the aircraft immediately and obtain more information before proceeding.

- 1) START OF DOCKING: when the system is started, the message WAIT TEST appears intermittently.

- 2) CAPTURE: when the system is working in capture mode, seeking the approaching aircraft, floating vertical arrows appear on the system. The TYPE OF AIRCRAFT will appear in the first row of the display unit.

Warning: the pilot should not enter the stand area unless moving vertical arrows are already visible on the docking system and the type of aircraft shown is correct.

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEGT - MADRID/Getafe

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 401739N 0034325W. Ver AD 2-LEGT ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 15 km SW.

Elevación: 619 m / 2032 ft.

Ondulación geode: 51 m \pm 0.05 m (1).

Temperatura de referencia: 33°C.

Temperatura baja media: 6°C.

→ Declinación magnética: 0° (2020).

→ Cambio anual: 8.1'E.

Administración AD: Ejército del Aire y del Espacio.x

Dirección: Base Aérea de Getafe, Avd. John Lennon, s/n.
28071 Getafe (Madrid).

TEL: +34-917 798 200

FAX: +34-917 798 610

AFTN: LEGT

E-mail: prepvuelos_getafe@mde.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR MIL: Excepcionalmente utilizado por aeronaves civiles previa autorización expresa de la autoridad ATC militar.

Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.

ARP: 401739N 0034325W. See AD 2-LEGT ADC.

Distance and direction from the city: 15 km SW.

Elevation: 619 m / 2032 ft.

Geoid undulation: 51 m \pm 0.05 m (1).

Reference temperature: 33°C.

Low average temperature: 6°C.

Magnetic variation: 0° (2020).

Annual change: 8.1'E.

AD administration: Ejército del Aire y del Espacio.

Address: Base Aérea de Getafe, Avd. John Lennon, s/n.
28071 Getafe (Madrid).

TEL: +34-917 798 200

FAX: +34-917 798 610

AFTN: LEGT

E-mail: prepvuelos_getafe@mde.es

Approved traffic: IFR/VFR MIL: Exceptionally used by civil aircraft with express prior clearance from the military ATC authority.

Remarks: (1) For all AD points.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: V: 0530-1900; I: 0630-2000;

Otros horarios según necesidades de la Unidad (1).

Aduanas e Inmigración: No.

Servicios médicos y de sanidad: No.

AIS/ARO/OPV: HR AD

Información MET: V: 0500-1900; I: 0500-2000.

Otros horarios según necesidades de la Unidad. MAX 2300.

ATS: HR AD.

Abastecimiento de combustible: MIL: HR AD.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: H24.

Deshielo: No.

Observaciones: (1) Aeronaves de Estado extranjeras: ver casilla 20.

Airport: V: 0530-1900; I: 0630-2000;

Other hours according to needs of Unit (1).

Customs and Immigration: No.

Health and Sanitation: No.

AIS/ARO/OPV: HR AD.

MET briefing: V: 0500-1900; I: 0500-2000.

Other hours according to needs of Unit. MAX 2300.

ATS: HR AD.

Fuelling: MIL: HR AD.

Handling: HR AD.

Security: H24.

De-icing: No.

Remarks: (1) Foreign State aircraft: see item 20.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: Carretilla elevadora de 8 TM y transferidor de palés de 13.5 TM.

Tipos de combustible: F-34.

Tipos de lubricante: O-113, O-117, O-123, O-125, O-142, O-147, O-148, O-153, O-156, O-157, O-158, O-190, O-216, O-226, O-228, O-237, O-283, O-1177, O-1178, O-1236.

Capacidad de reabastecimiento: Cisternas: 20000 L; 16.66 L/s.

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: MIL: GPU: Unidad de CA (hasta 100 KVA) y CC (hasta 2500 A).

Cargo facilities: Forklift truckup to 8 TM and pallet transfer system up to 13.5 TM

Fuel types: F-34.

Oil types: O-113, O-117, O-123, O-125, O-142, O-147, O-148, O-153, O-156, O-157, O-158, O-190, O-216, O-226, O-228, O-237, O-283, O-1177, O-1178, O-1236.

Refuelling capacity: Trucks: 20000 L; 16.66 L/s.

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: No.

Remarks: MIL: GPU: Unit of AC (up to 100 KVA) and DC (up to 2500 A).

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: MIL: Si.

Restaurante: MIL: Si.

Transporte: CIV: Autobuses y taxis.

MIL: Autobuses y vehículos ligeros disponibles a petición.

Instalaciones médicas: Primeros auxilios y ambulancia.

Banco/Oficina Postal: Cajero automático / No.

Información turística: No.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: MIL: Yes.

Restaurant: MIL: Yes.

Transportation: CIV: Buses and taxis.

MIL: Buses and light vehicles available on request.

Medical facilities: First aid and ambulance.

Bank/Post Office: Cash dispenser / No.

Tourist information: No.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: 5 (1).

Equipo de salvamento: MIL: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.

Retirada de aeronaves inutilizadas: No (2).

Observaciones: (1) Para CAT superior a CAT 5 mediante solicitud PPR 48 HR de antelación.

(2) Disponibilidad en MAESMA de MADRID de grúa hasta 10000 Kg, a petición de la CITAM.

Fire category: 5 (1).

Rescue equipment: MIL: In accordance with the fire category published.

Removal of disabled aircraft: No (2).

Remarks: (1) CAT higher than CAT 5 via request PPR 48 HR in advance.

(2) Availability in MAESMA MADRID of crane up to 10000 Kg, at the request of the CITAM.

7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS			SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING	
Equipo: No. Prioridad: No. Observaciones: Ninguna.			Equipment: No. Priority: No. Remarks: None.	
8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO			MOVEMENT AREA DETAILS	
Plataforma: Superficie: Hormigón. Resistencia: P1 PCN 39/R/C/W/T EXC primeros 260 m desde límite este: PCN 57/R/C/W/T. P2 PCN 66/R/C/W/T EXC primeros 200 m desde límite sur: PCN 41/R/C/W/T. P3 PCN 49/R/C/W/T.			Apron: Surface: Concrete. Strength: P1 PCN 39/R/C/W/T EXC first 260 m from Eastern limit: PCN 57/R/C/W/T. P2 PCN 66/R/C/W/T EXC first 200 m from Southern limit: PCN 41/R/C/W/T. P3 PCN 49/R/C/W/T.	
Calles de rodaje: Anchura: 25 m, excepto CA5: 23 m + 3.5 m c/ margen del pavimento flexible. Superficie: Asfalto. Resistencia: TA: PCN 87/F/C/W/T, CA1: PCN 63/F/C/W/T, CA2: PCN 78/F/C/W/T, CA3: PCN 33/R/B/W/T, CA4: PCN 121/F/C/W/T, CA5: PCN 65/R/C/X/U.			Taxiways: Width: 25 m, except CA5: 23 m + 3.5 m flexible pavement edge. Surface: Asphalt. Strength: TA: PCN 87/F/C/W/T, CA1: PCN 63/F/C/W/T, CA2: PCN 78/F/C/W/T, CA3: PCN 33/R/B/W/T, CA4: PCN 121/F/C/W/T, CA5: PCN 65/R/C/X/U.	
Posiciones de comprobación: Altimetro: THR 05 619 m / 2032 ft. THR 23 611 m / 2004 ft. VOR: No. INS: No.			Check locations: Altimeter: THR 05 619 m / 2032 ft. THR 23 611 m / 2004 ft. VOR: No INS: No.	
Observaciones: Ninguna.			Remarks: None.	
9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE			TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS	
Sistema de guía de rodaje: Letreros de NO ENTRY, puntos de espera en pista. Señalización de RWY: Designadores, umbral, eje, faja lateral, zona de toma de contacto y distancia fija. Señalización de TWY: Eje y borde, excepto CA5: eje. Observaciones: Ninguna.			Taxiing guidance system: NO ENTRY boards, runway-holding position. RWY markings: Designators, threshold, centre line, side stripe, touchdown zone and fixed distance. TWY markings: Centre line and edge, except CA5: centre line. Remarks: None.	
10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO			AERODROME OBSTACLES	
En áreas de aproximación y despegue // In approach and take-off areas			En el área de circuito y en el AD // In circling area and at AD	
RWY Area	Obstáculo Obstruction	Coordenadas Coordinates	Obstáculo Obstruction	Coordenadas Coordinates
23APCH 05 TKOF	Edificio // Building 645 m/2116 ft	401751N 0034244W	Antena // Antenna 46 m/151 ft	401821N 0034325W
	Cerro // Hill 670 m/2198 ft LGTD	401835N 0034103W	Chimenea // Chimney 26 m/85 ft	401756N 0034205W
	Antena // Antenna 627 m/2057 ft LGTD	401825N 0034311W		
05 APCH 23 TKOF	Meseta // Meseta 683 m/2241 ft	401450N 0034501W		
	Chimenea // Chimney 649 m/2129 ft	401614N 0034517W		
	Edificio // Building 659 m/2162 ft	401437N 0034706W		
Observaciones: Ver AD 2-LEGT AOC.			Remarks: See AD 2-LEGT AOC.	
11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO			METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED	
Oficina MET: CIV: Madrid/Getafe OMD. MIL: Getafe OMD. HR: V: 0500-1900; I: 0500-2000. Otros horarios según necesidades de la Unidad. Max 2300. METAR: Semihorario. TAF: 24 HR. TREND: No. Información: En persona y telefónica Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro/Español. Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud. Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes. Dependencia ATS atendida: TWR, OPV. Información adicional: Madrid OMAe (LEMC): H24; TEL: +34-915 045 807. Oficina MET MADRID/Getafe: TEL: +34-917 798 280. Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.			MET office: CIV: Madrid/Getafe OMD. MIL: Getafe OMD. HR: V: 0500-1900; I: 0500-2000. Other hours according to needs of Unit. Max 2300. METAR: Hourly. TAF: Half-hourly. TREND: No. Briefing: In person and by telephone. Flight documentation/Language: Charts and plain language/Spanish. Charts: Significant forecast and wind and temperature in altitude maps. Supplementary equipment: Cloud image display. ATS unit served: TWR, OPV. Additional information: Madrid OMAe (LEMC): H24; TEL: +34-915 045 807. MADRID/Getafe MET office: TEL: +34-917 798 280. Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.	

➔ 12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
05	045.19° GEO 046° MAG	2477 x 60	401710.34N 0034402.64W	THR: 619.3 m / 2032 ft TDZ: 619.3 m / 2032 ft	150 x 60	150 x 60	2490 x 74	No	No	RWY: ASPH PCN 70 R/B/W/T (1) PCN 71 R/C/W/T (2) PCN 73 R/C/W/T (3) PCN 93 R/B/W/T (4) PCN 66 R/B/W/T (5) SWY:INFO NO AVBL
23	225.20° GEO 226° MAG	2477 x 60	401806.93N 0034248.23W	THR: 611 m / 2004 ft. TDZ: No	125 x 60	375 x 60	2490 x 74	No	No	RWY: ASPH PCN 70 R/B/W/T (1) PCN 71 R/C/W/T (2) PCN 73 R/C/W/T (3) PCN 93 R/B/W/T (4) PCN 66 R/B/W/T (5) SWY:INFO NO AVBL

Observaciones:

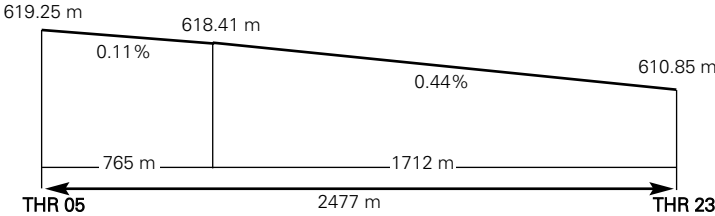
(1) RWY 05: 0 m - 500 m; RWY 23: 2040 m - 2477 m
(2) RWY 05: 500 m - 1060 m; RWY 23: 1480 m - 2040 m
(3) RWY 05: 1060 m - 1700 m; RWY 23: 840 m - 1480 m
(4) RWY 05: 1700 m - 2160 m; RWY 23: 380 m - 840 m
(5) RWY 05: 2160 m - 2477 m; RWY 23: 0 m - 380 m.

Perfil:

Remarks:

(1) RWY 05: 0 m - 500 m; RWY 23: 2040 m - 2477 m
(2) RWY 05: 500 m - 1060 m; RWY 23: 1480 m - 2040 m
(3) RWY 05: 1060 m - 1700 m; RWY 23: 840 m - 1480 m
(4) RWY 05: 1700 m - 2160 m; RWY 23: 380 m - 840 m
(5) RWY 05: 2160 m - 2477 m; RWY 23: 0 m - 380 m.

Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
05	2477	2627	2627	2477
23	2477	2852	2602	2477

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 05

Aproximación: Precisión CAT I 540 m. (1)
Luces de identificación de umbral.

PAPI (MEHT): 3° (20.59 m / 68 ft).

Umbral: Verdes.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: 2477 m blancas. (1)
Distancia entre luces: 60 m.

Extremo de pista: Rojas.

Zona de parada: No.

Observaciones: (1) Luces de intensidad variable.

Runway: 05

Approach: Precision CAT I 540 m. (1)
Threshold identification lights.

PAPI (MEHT): 3° (20.59 m / 68 ft).

Threshold: Green.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: 2477 m white. (1)
Distance between lights: 60 m.

Runway end: Red.

Stopway: No.

Remarks: (1) Adjustable light intensity.

Pista: 23

Aproximación: Sencillo, 420 m. (1)
Luces de identificación de umbral.

PAPI (MEHT): 3° (19.70 m / 65 ft).

Umbral: Verdes.

Zona de toma de contacto: No.

Eje pista: No.

Borde de pista: 2477 m blancas. (1)
Distancia entre luces: 60 m.

Extremo de pista: Rojas.

Zona de parada: No.

Observaciones: (1) Luces de intensidad variable.

Runway: 23

Approach: Simple, 420 m. (1)
Threshold identification lights.

PAPI (MEHT): 3° (19.70 m / 65 ft).

Threshold: Green.

Touchdown zone: No.

Runway centre line: No.

Runway edge: 2477 m white. (1)
Distance between lights: 60 m.

Runway end: Red.

Stopway: No.

Remarks: (1) Adjustable light intensity.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA			OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY	
ABN/IBN: No. WDI: 1 cerca de la TWR. No LGTD. Iluminación de TWY: Borde, EXC: CA5. Iluminación de plataforma: No. Fuente secundaria de energía: Grupo electrógeno que proporciona un tiempo de conmutación de 20 segundos. Observaciones: Ninguna.			ABN/IBN: No. WDI: 1 near TWR. Not LGTD. TWY lighting: Edge, EXC: CA5. Apron lighting: No. Secondary power supply: Engine generator that provides a switch-over time of 20 seconds. Remarks: None.	
16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS			HELICOPTER ALIGHTING AREA	
Situación: Al SE de la TWR (Privado factoría EADS - C.A.S.A). Elevación: No. Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: No. Orientación: No. Distancias declaradas: No. Iluminación: No. Observaciones: Ninguna.			Position: To SE of TWR (Private EADS - C.A.S.A factory). Elevation: No. Dimensions, surface, maximum weight, marking: No. Direction: No. Declared distances: No. Lighting: No. Remarks: None.	
17. ESPACIO AÉREO ATS			ATS AIRSPACE	
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR MADRID 403301.53N 0034658.39W; arco centrado en DVOR/DME BRA (402808.5N 0033327.6W), de radio 11.4 NM; 402158.81N 0032053.71W; 401544.73N 0031457.24W; 400611.28N 0032929.16W; 401222.89N 0033746.85W; 400809.08N 0034614.61W; 401320.10N 0035258.35W; 401642.37N 0034856.17W; arco centrado en MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), de radio 8.0 km; 402038.71N 0034729.48W; arco centrado en MADRID/Cuatro Vientos AD (402214.4N 0034706.5W), de radio 3.0 km; 402146.76N 0034504.54W; arco centrado en MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), de radio 8.0 km; 402154.86N 0034232.04W; 402308.24N 0034112.60W; 403301.53N 0034658.39W // 403301.53N 0034658.39W; arc centred on DVOR/DME BRA (402808.5N 0033327.6W), radius 11.4 NM; 402158.81N 0032053.71W; 401544.73N 0031457.24W; 400611.28N 0032929.16W; 401222.89N 0033746.85W; 400809.08N 0034614.61W; 401320.10N 0035258.35W; 401642.37N 0034856.17W; arc centred on MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), radius 8.0 km; 402038.71N 0034729.48W; arc centred on MADRID/Cuatro Vientos AD (402214.4N 0034706.5W), radius 3.0 km; 402146.76N 0034504.54W; arc centred on MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), radius 8.0 km; 402154.86N 0034232.04W; 402308.24N 0034112.60W; 403301.53N 0034658.39W. ATZ MADRID/GETAFE Círculo de 8 km de radio centrado en ARP // Circle radius 8 km centred on ARP. (2)	1000 ft AGL SFC	D (1)	Madrid APP ES/EN	3962 m / 13000 ft
Observaciones: (1) Sólo se permiten vuelos visuales a aeronaves militares españolas con origen o destino instalaciones del Ministerio de Defensa. (2) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (3) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.			Remarks: (1) Visual flights only allowed to Spanish military aircraft from/to Ministerio de Defensa facilities. (2) Or the ground visibility, whichever is lower. (3) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.	
18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS			ATS COMMUNICATION FACILITIES	
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Madrid APP	127.100 MHz 119.950 MHz 124.230 C 337.825 MHz	H24 HR AD H24 HR AD	Sector Oeste Madrid MIL DEP W
TWR	Getafe TWR	121.500 MHz 121.600 MHz 129.925 MHz 139.300 MHz 243.000 MHz 257.800 MHz 342.650 MHz	HR AD HR AD HR AD HR AD HR AD HR AD HR AD	EMERG GMC LOCAL MIL MIL EMERG MIL LOCAL MIL

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
➔ DVOR/TACAN (0°)	VEGE	112.050 MHz CH 57Y	H24	401723.4N 0034334.2W	630 m	
➔ NDB (0°)	GE	421.000 kHz	H24	401159.2N 0035039.4W		COV 30 NM
➔ LOC 05 (0°)	IGE	110.900 MHz	H24	401812.7N 0034240.7W		046°MAG / 252 m FM THR 23
ILS CAT I GP 05		330.800 MHz	H24	401715.1N 0034349.1W		3°; RDH 15 m; a // at 120 m FM RCL a la derecha en el sentido de la APCH // to the right in the direction of APCH.
➔ ILS/DME 05	IGE	CH 46X	H24	401715.1N 0034349.1W	617 m	REF DME THR 05.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL LOCAL REGULATIONS

AERONAVES DE ESTADO EXTRANJERAS Para las aeronaves de estado extranjeras, la solicitud PPR es obligatoria con 48 horas de antelación. En caso de transporte de mercancías peligrosas, se realizará con al menos 72 horas de antelación. Como norma general, no se aceptarán solicitudes PPR dentro del siguiente horario: V: FRI 1200 a MON 0530. I: FRI 1330 a MON 0630.	FOREIGN STATE AIRCRAFT For foreign state aircraft, a PPR request is mandatory 48 hours in advance. When transporting dangerous goods, it will be requested at least 72 hours in advance. As a general rule, PPR will not be accepted within the following hours. V: FRI 1200 to MON 0530. I: FRI 1330 to MON 0630.
--	---

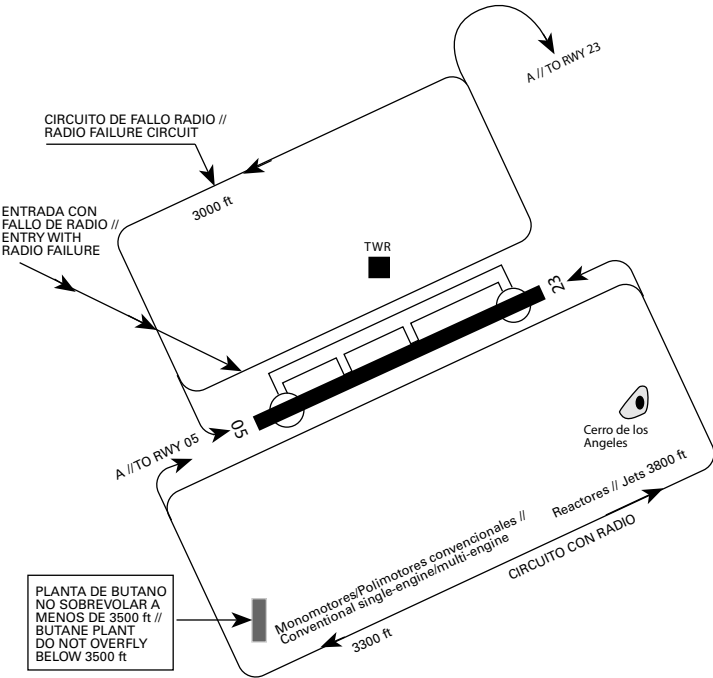
21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.	No.
-----	-----

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO FLIGHT PROCEDURES

AJUSTES DE VELOCIDAD VERTICAL EN MADRID TMA Las aeronaves en evolución ajustarán su velocidad vertical cuando se aproximen a una altitud o nivel de vuelo asignado. En esas circunstancias, la velocidad vertical se reducirá a 1500 ft por minuto al aproximarse a una distancia vertical de 1000 ft por encima o por debajo de la altitud o nivel de vuelo asignado.	ADJUSTMENT OF VERTICAL SPEED IN MADRID TMA Aircraft in evolution shall adjust their vertical speed when approaching the assigned altitude or flight level. In these circumstances, the vertical speed shall be reduced to 1500 ft per minute when approaching a vertical distance of 1000 ft above or below the assigned altitude or flight level.
--	--

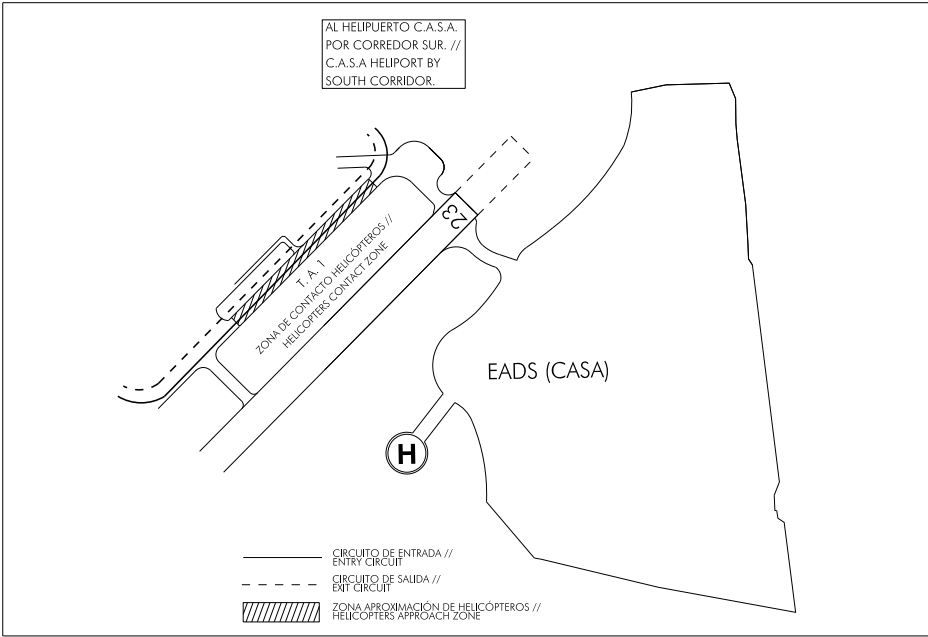
CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD AD TRAFFIC CIRCUIT



CIRCUITO FALLO DE RADIO Los aviones con fallo de radio deberán entrar a este circuito por el cuadrante NW con un ángulo de 45° con la RWY 05/23. Para comprobar la RWY en servicio darán una pasada a la TWR en paralelo a la RWY 05/23, siempre a la izquierda de la TWY, entre ésta y la TWR.	RADIO FAILURE CIRCUIT Aircraft with radio failure shall enter this circuit by the NW quadrant at an angle of 45° with reference to RWY 05/23. To check the RWY in use, pilots shall overfly the TWR in parallel to RWY 05/23, always keeping to the left of the TWY and between the TWY and TWR.
---	--

CIRCUITO DE HELICÓPTEROS

HELICOPTERS CIRCUIT



CARACTERÍSTICAS DEL CIRCUITO

1. En el circuito de aeródromo los helicópteros deben mantenerse entre 100 ft y 200 ft AGL.
2. El acceso al circuito de helicópteros es por el CORREDOR NORTE.
3. El paso del CORREDOR SUR al CORREDOR NORTE o viceversa debe hacerse por el circuito autorizado para toda clase de aviones.
4. En caso de circunstancias especiales o por vientos o cargas de los helicópteros, u otras causas, el piloto realizará la maniobra más idónea (previa autorización del control de aeródromo), evitando volar bajo, sobre aviones estacionados o en rodaje.
5. El control de aeródromo podrá autorizar el cruce de la RWY de despegue, u otro lugar de la zona de aeródromo, siempre que el tráfico lo permita.
6. Los helicópteros se dirigirán hacia el tramo T.A.1 donde se efectuará el contacto, rodando a continuación hacia el punto de aparcamiento siguiendo las instrucciones de la TWR.
7. Entradas y salidas a/del helipuerto E.A.D.S. (C.A.S.A.), proceder por pasillo sur a 2500 ft.

CIRCUIT CHARACTERISTICS

1. Helicopters will remain between 100 ft and 200 ft AGL in the helicopter circuit.
2. Access to the helicopter circuit is through the NORTH CORRIDOR.
3. Flyover from SOUTH CORRIDOR to NORTH CORRIDOR or vice versa, will be conducted through the circuit cleared for all types of aircraft.
4. In case of special circumstances due to winds or helicopter loads, or any other reasons, pilots will accomplish the most suitable manoeuvre (with prior aerodrome control clearance), avoiding to fly at a low altitude, over parked or taxiing aircraft.
5. Aerodrome control may provide clearance for crossing the departure RWY, or any other place within the aerodrome area, when traffic allows.
6. Helicopters will head for the segment T.A.1 where contact will be established. Next they will taxi to the parking stand following TWR instructions.
7. Arrivals and departures to/from E.A.D.S. (C.A.S.A.) heliport, proceed by south corridor at 2500 ft.

23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

SISTEMAS DE FRENADO

Nomenclatura: LEGT-01-C-B.

➔ Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 05 THR+565 m/1857 ft.
RWY 23 THR+1911 m/6270 ft.

➔ Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible a petición del piloto.

Nomenclatura: LEGT-02-C-B.

Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 05 THR+1946 m/6385 ft.
RWY 23 THR+530 m/1742 ft.

➔ Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible a petición del piloto.

ARRESTING SYSTEMS

Nomenclature: LEGT-01-C-B.

Type: RETRACTABLE BIDIRECTIONAL CABLE BARRIER.

Location on: RWY 05 THR+565 m/1857 ft.
RWY 23 THR+1911 m/6270 ft.

Readiness status: Permanently available at the pilot request.

Nomenclature: LEGT-02-C-B.

Type: RETRACTABLE BIDIRECTIONAL CABLE BARRIER.

Location on: RWY 05 THR+1946 m/6385 ft.
RWY 23 THR+530 m/1742 ft.

Readiness status: Permanently available at the pilot request.

CONCENTRACIÓN DE AVES

Se recomienda precaución debido a concentración de aves sobre la RWY 05/23.

BIRD CONCENTRATION

Caution is recommended due to bird concentration over RWY 05/23.

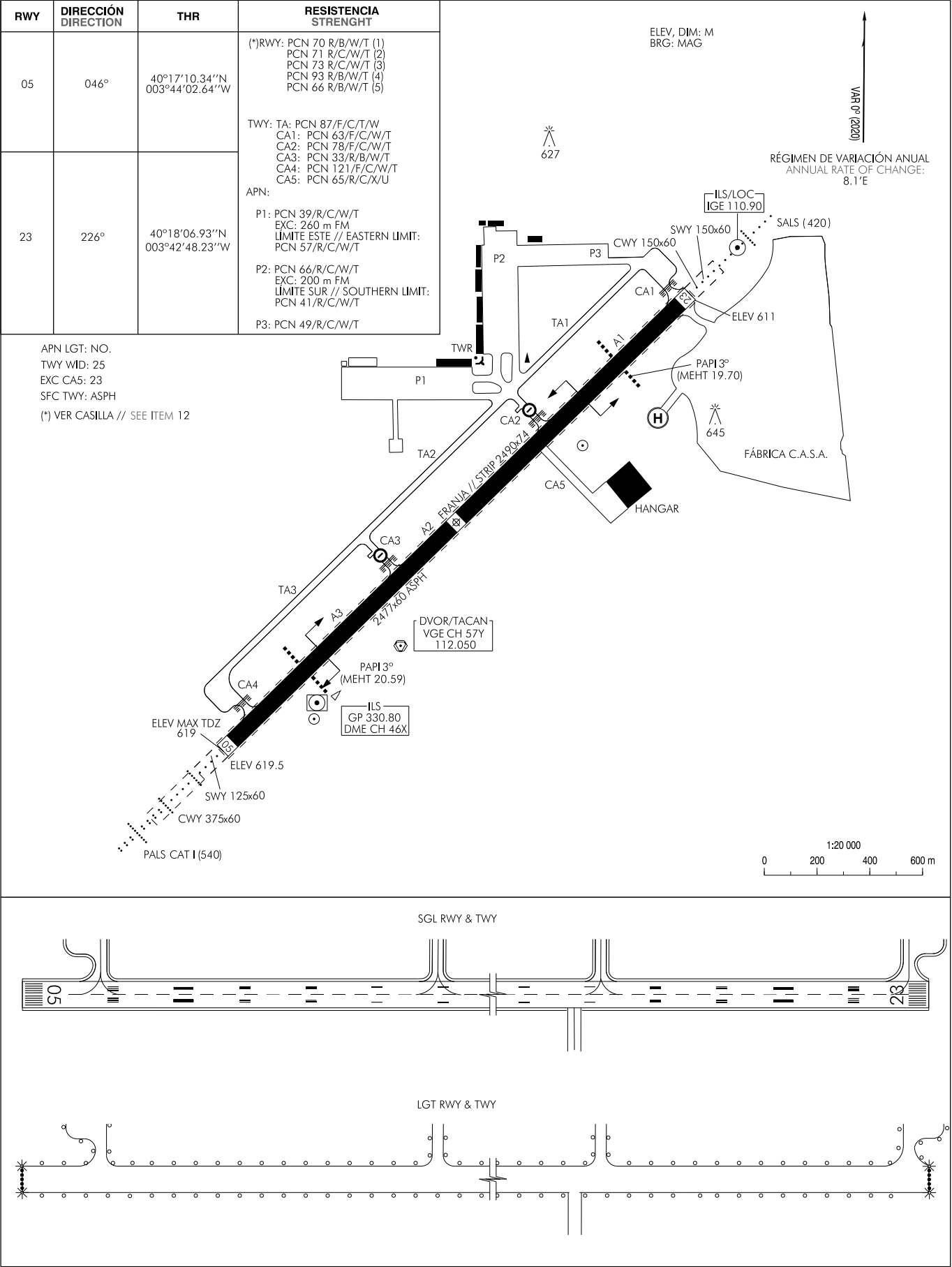
PLANO DE AERÓDROMO-OACI

40°17'39"N
003°43'25"W

ELEV 619

TWR 129.925
GMC 121.600

MADRID/Getafe

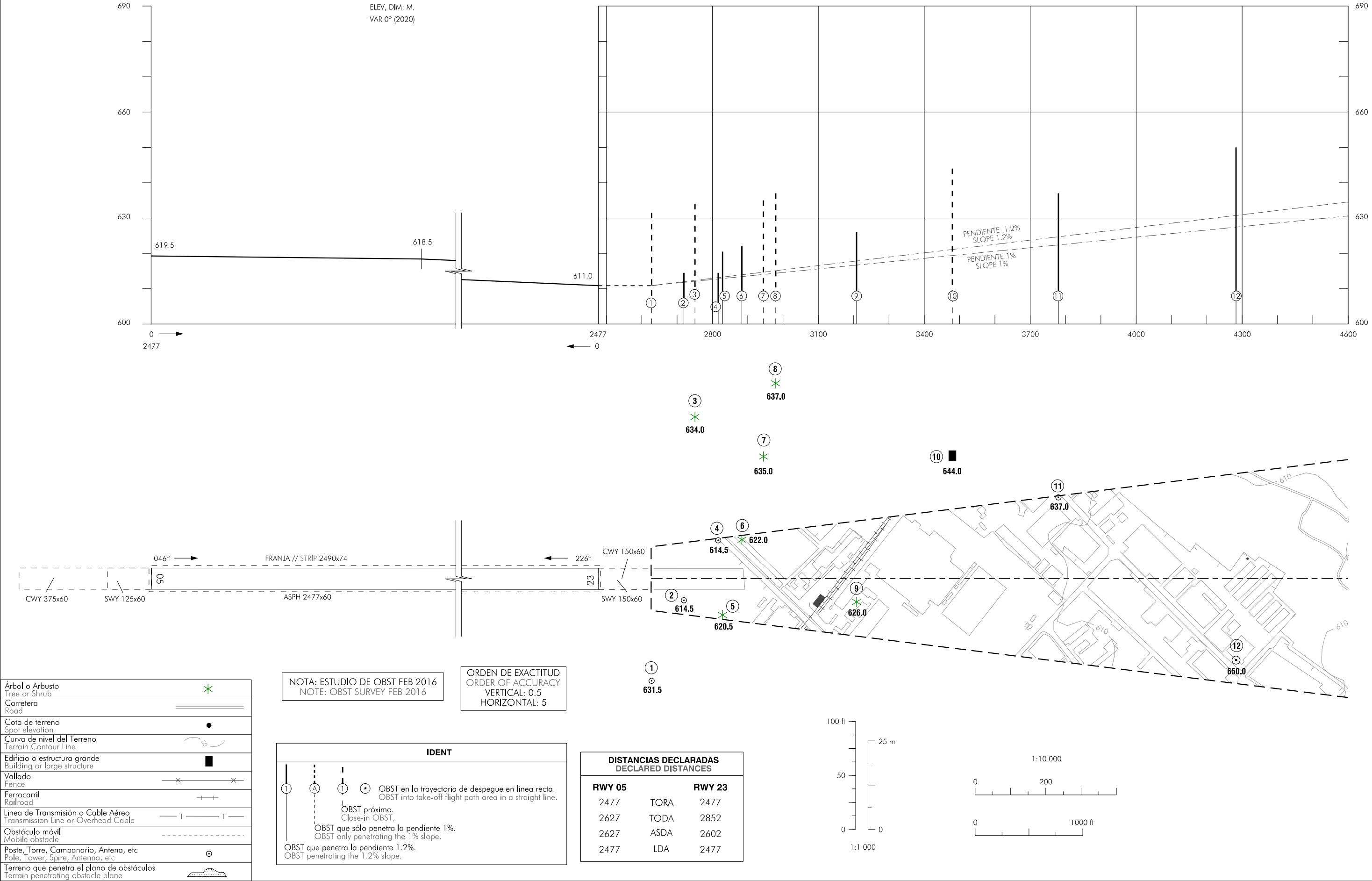


CAMBIO: VARIACIÓN MAGNÉTICA, RÉGIMEN DE VARIACIÓN ANUAL.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, ANNUAL RATE OF CHANGE.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO - OACI
TIPO A (LIMITACIONES DE UTILIZACIÓN)

MADRID/Getafe
RWY 05

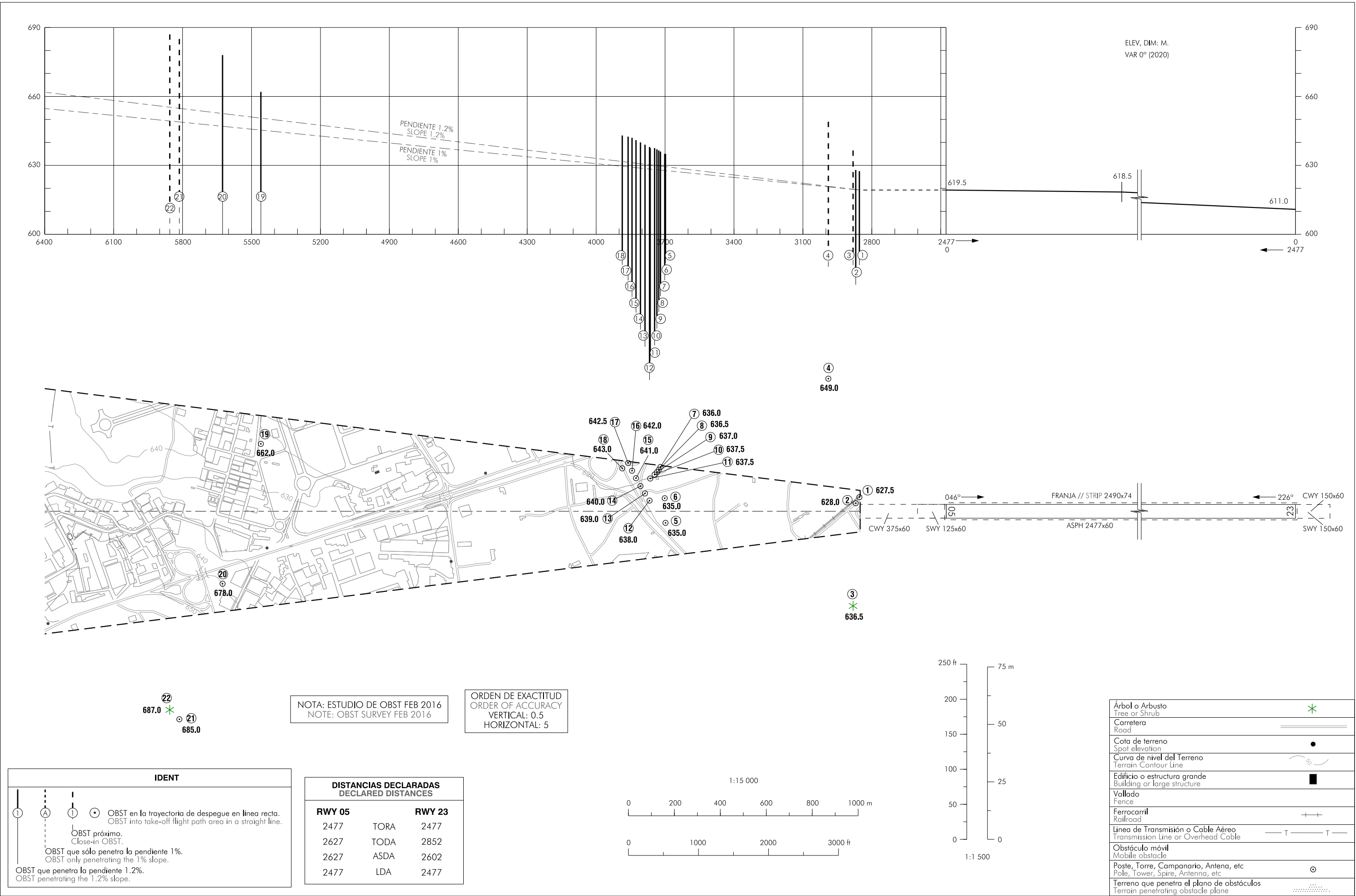


CAMBIO: VARIACIÓN MAGNÉTICA, IDIOMA.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, LANGUAGE.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO OACI
TIPO A (LIMITACIONES DE UTILIZACIÓN)

MADRID/Getafe
RWY 23



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE SALIDA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (SID)-OACI

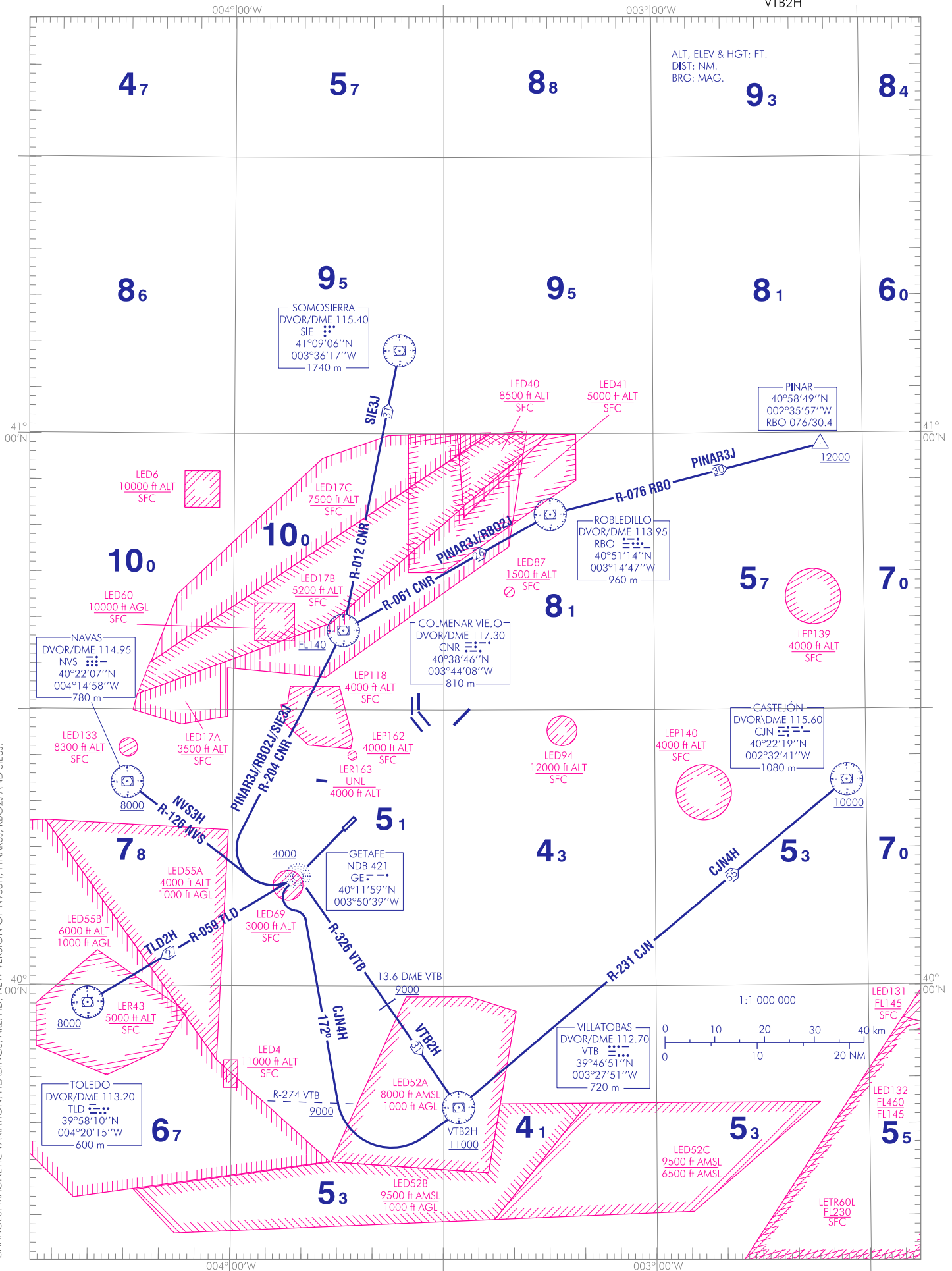
TA 13000
VAR 0° (2020)

DEP W 124.230
TWR 129.925

MADRID/Getafe
RWY 05/23

CJN4H NVS3H PINAR3J
RBO2J SIE3J TLD2H
VTB2H

CAMBIO: DECLINACIÓN MAGNÉTICA, RUMBOS, ID DE ZONA, NUEVA VERSIÓN NVS3H, PINAR3J, RBO2J Y SIE3J.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, HEADINGS, AREA ID, NEW VERSION OF NVS3H, PINAR3J, RBO2J AND SIE3J.



WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEGT SID 1.1

MADRID / Getafe AD

➔ SALIDAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (SID)

STANDARD INSTRUMENT DEPARTURES (SID)

PISTA 23

RUNWAY 23

SALIDA CASTEJÓN CUATRO HOTEL (CJN4H)

CASTEJÓN FOUR HOTEL DEPARTURE (CJN4H)

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la izquierda a ruta magnética 172° NDB GE directo a cruzar R-274 VTB a o por encima de 9000 ft. Virar a la izquierda directo a DVOR/DME VTB. Proceder por R-231 CJN directo a cruzar DVOR/DME CJN a o por encima de 10000 ft.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn left to magnetic track 172° NDB GE direct to cross R-274 VTB at or above 9000 ft. Turn left direct to DVOR/DME VTB. Proceed on R-231 CJN direct to cross DVOR/DME CJN at or above 10000 ft.

Pendiente mínima de ascenso 4.6% hasta 4000 ft.

Minimum climb gradient of 4.6% up to 4000 ft.

SALIDA NAVAS TRES HOTEL (NVS3H)

NAVAS THREE HOTEL DEPARTURE (NVS3H)

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-126 NVS directo a cruzar DVOR/DME NVS a o por encima de 8000 ft.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn right to intercept and follow R-126 NVS direct to cross DVOR/DME NVS at or above 8000 ft.

Pendiente mínima de ascenso 4.6% hasta 4000 ft.

Minimum climb gradient of 4.6% up to 4000 ft.

SALIDA PINAR TRES JULIETT (PINAR3J).- Sujeta a la actividad de la LED60 para aquellas aeronaves que no puedan cumplir con estos requisitos.

PINAR THREE JULIETT DEPARTURE (PINAR3J).- Subject to LED60 activity for those aircraft which can not comply with these requirements.

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-204 CNR directo a cruzar DVOR/DME CNR a o por encima de FL140. Proceder por R-061 CNR directo a DVOR/DME RBO. Proceder por R-076 RBO directo a cruzar PINAR a o por encima de 12000 ft.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn right to intercept and follow R-204 CNR direct to cross DVOR/DME CNR at or above FL140. Proceed on R-061 CNR direct to DVOR/DME RBO. Proceed on R-076 RBO direct to cross PINAR at or above 12000 ft.

Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 13000 ft.

Minimum climb gradient of 5.0% up to 13000 ft.

Coordinar con ATC para cruzar DVOR/DME CNR a o por encima de 8000 ft.

Coordinate with ATC to cross DVOR/DME CNR at or above 8000 ft.

SALIDA ROBLEDILLO DOS JULIETT (RBO2J).- Sujeta a la actividad de la LED60 para aquellas aeronaves que no puedan cumplir con estos requisitos.

ROBLEDILLO TWO JULIETT DEPARTURE (RBO2J).- Subject to LED60 activity for those aircraft which can not comply with these requirements.

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-204 CNR directo a cruzar DVOR/DME CNR a o por encima de FL140. Proceder por R-061 CNR directo a DVOR/DME RBO.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn right to intercept and follow R-204 CNR direct to cross DVOR/DME CNR at or above FL140. Proceed on R-061 CNR direct to DVOR/DME RBO.

Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 13000 ft.

Minimum climb gradient of 5.0% up to 13000 ft.

Coordinar con ATC para cruzar DVOR/DME CNR a o por encima de 8000 ft.

Coordinate with ATC to cross DVOR/DME CNR at or above 8000 ft.

SALIDA SOMOSIERRA TRES JULIETT (SIE3J).- Sujeta a la actividad de la LED60 para aquellas aeronaves que no puedan cumplir con estos requisitos.

SOMOSIERRA THREE JULIETT DEPARTURE (SIE3J).- Subject to LED60 activity for those aircraft which can not comply with these requirements.

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-204 CNR directo a cruzar DVOR/DME CNR a o por encima de FL140. Proceder por R-012 CNR directo a DVOR/DME SIE.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn right to intercept and follow R-204 CNR direct to cross DVOR/DME CNR at or above FL140. Proceed on R-012 CNR direct to DVOR/DME SIE.

Pendiente mínima de ascenso 5.0% hasta 13000 ft.

Minimum climb gradient of 5.0% up to 13000 ft.

Coordinar con ATC para cruzar DVOR/DME CNR a o por encima de 8000 ft y el DVOR/DME SIE a o por encima de 10000 ft.

Coordinate with ATC to cross DVOR/DME CNR at or above 8000 ft and DVOR/DME SIE at or above 10000 ft.

SALIDA TOLEDO DOS HOTEL (TLD2H)

TOLEDO TWO HOTEL DEPARTURE (TLD2H)

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la derecha para interceptar y seguir R-059 TLD directo a cruzar DVOR/DME TLD a o por encima de 8000 ft.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn right to intercept and follow R-059 TLD direct to cross DVOR/DME TLD at or above 8000 ft.

Pendiente mínima de ascenso 4.6% hasta 7000 ft.

Minimum climb gradient of 4.6% up to 7000 ft.

SALIDA VILLATOBAS DOS HOTEL (VTB2H)

VILLATOBAS TWO HOTEL DEPARTURE (VTB2H)

Subir en rumbo de pista directo a cruzar NDB GE a o por encima de 4000 ft. Virar a la izquierda para seguir R-326 VTB directo a cruzar 13.6 DME VTB a o por encima de 9000 ft directo a cruzar DVOR/DME VTB a o por encima de 11000 ft.

Climb on runway heading direct to cross NDB GE at or above 4000 ft. Turn left to follow R-326 VTB direct to cross 13.6 DME VTB at or above 9000 ft direct to cross DVOR/DME VTB at or above 11000 ft.

Pendiente mínima de ascenso 4.6% hasta 9000 ft.

Minimum climb gradient of 4.6% up to 9000 ft.

PISTA 05

RUNWAY 05

Las salidas de la RWY 23 se aplican también a la RWY 05. Las aeronaves después del despegue procederán en el circuito de tránsito de aeródromo directo a NDB GE para integrarse en el correspondiente procedimiento de salida de la RWY 23.

Departures from RWY 23 shall also be applied to RWY 05. Right after taking off, aircraft, shall proceed directly to NDB GE on the aerodrome traffic circuit to follow the corresponding RWY 23 departure procedure.

TA 13000

NORTE	118.750
OESTE	127.100
ESTE	118.400

CJN3Y	NVS2Y
TLD1X	VTB1Y



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

MADRID/Getafe AD

LLEGADAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (STAR)

PISTA 05/23

- ➔ LLEGADA CASTEJÓN TRES YANKEE (CJN3Y)
DVOR/DME CJN, R-231/38.0 DME CJN, R-090/32.5 DME TLD,
R-326 VTB, NDB GE (IAF).

LLEGADA NAVAS DOS YANKEE (NVS2Y)
DVOR/DME NVS, NDB GE (IAF).

LLEGADA TOLEDO UNO X-RAY (TLD1X)
DVOR/DME TLD, NDB GE (IAF).

LLEGADA VILLATOBAS UNO YANKEE (VTB1Y)
DVOR/DME VTB, NDB GE (IAF).

STANDARD INSTRUMENT ARRIVALS (STAR)

RUNWAY 05/23

CASTEJÓN THREE YANKEE ARRIVAL (CJN3Y)
DVOR/DME CJN, R-231/38.0 DME CJN, R-090/32.5 DME TLD,
R-326 VTB, NDB GE (IAF).

NAVAS TWO YANKEE ARRIVAL (NVS2Y)
DVOR/DME NVS, NDB GE (IAF).

TOLEDO ONE X-RAY ARRIVAL (TLD1X)
DVOR/DME TLD, NDB GE (IAF).

VILLATOBAS ONE YANKEE ARRIVAL (VTB1Y)
DVOR/DME VTB, NDB GE (IAF).

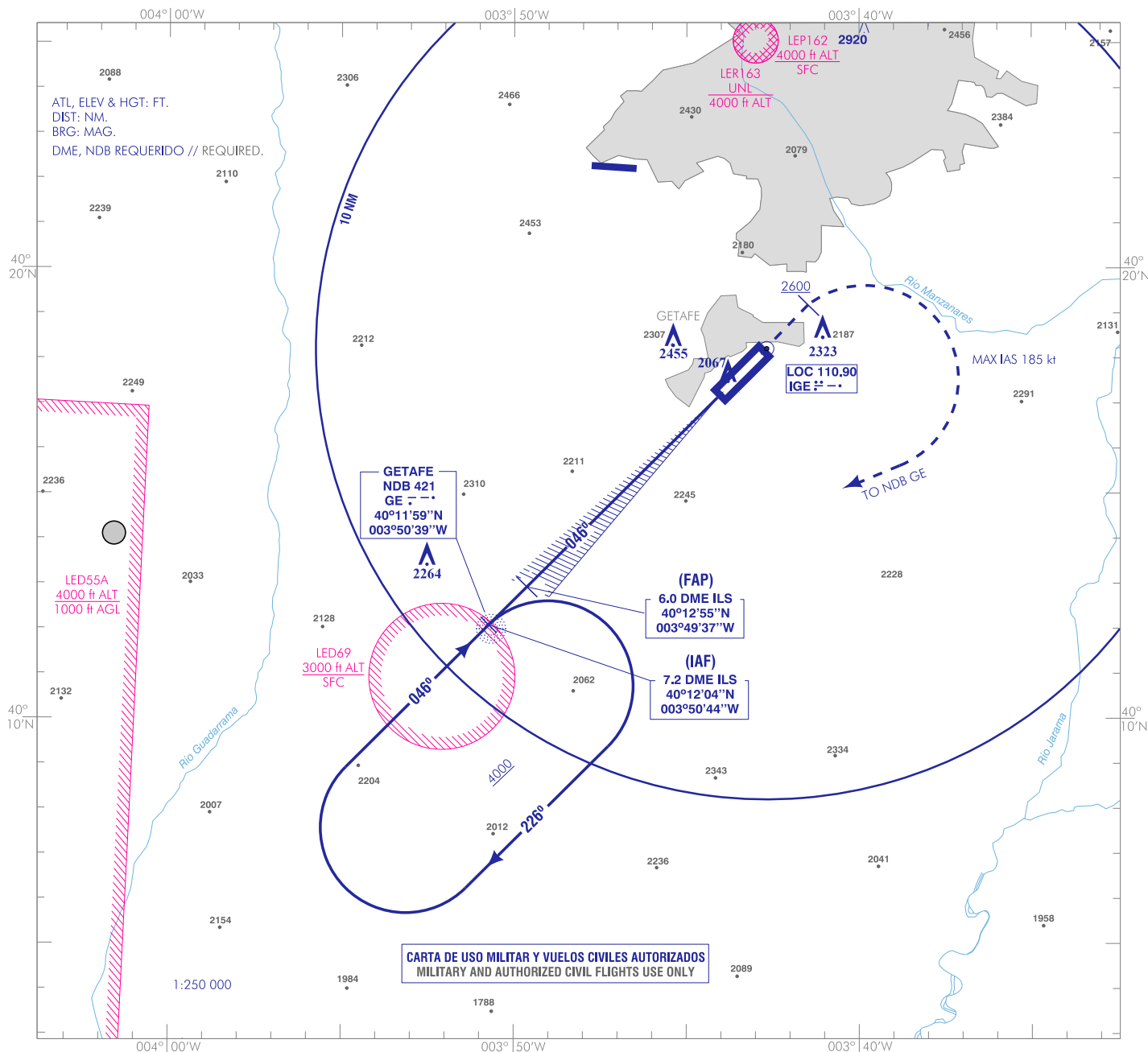
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-MIPS

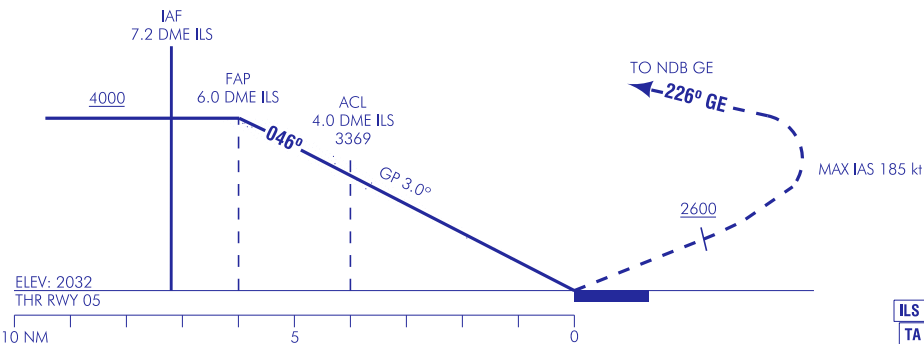
ELEV AD
2032
VAR 0° (2020)

APP 119.950
TWR 129.925
GMC 121.600

MADRID/Getafe
ILS
RWY 05



FRUSTRADA: ASCENDER RECTO HASTA ALCANZAR 2600. VIRAR DERECHA (IAS MAX 185 kt) DIRECTO A NDB GE A 4000 E INCORPORARSE A LA ESPERA.
MISSED APPROACH: CLIMB STRAIGHT AHEAD TO 2600. TURN RIGHT (MAX IAS 185 kt) DIRECT TO NDB GE AT 4000 AND HOLD.



CAMBIOS: NUEVA MANIOBRA ILS.
CHANGES: NEW MANOEUVRE ILS.

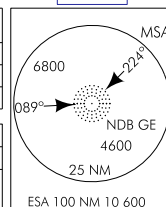
HGT REF ELEV THR RWY 05

CAT	A	B	C	D
S-ILS	2232 - 0.8* 200 (200-0.8)			
CIRCUITO CIRCLING	2750-1.5 720 (800-1.5)	2750-1.6 720 (800-1.6)	2850-2.4 820 (900-2.4)	2850-3.6 820 (900-3.6)
* CUANDO ALS U/S INCREMENTAR VIS EN 0.4 km * WHEN ALS U/S INCREASE VIS IN 0.4 km				

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR:	min:s						
FAP-MAPT:	min:s						
ROD: 5.2%	ft/min	425	531	637	743	849	955

ALT DME (ILS) FNA									
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
								3700	3370
								3050	2730
								2410	

ILS RDH 49
TA 13000



MADRID / Getafe AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

➔ ILS RWY 05

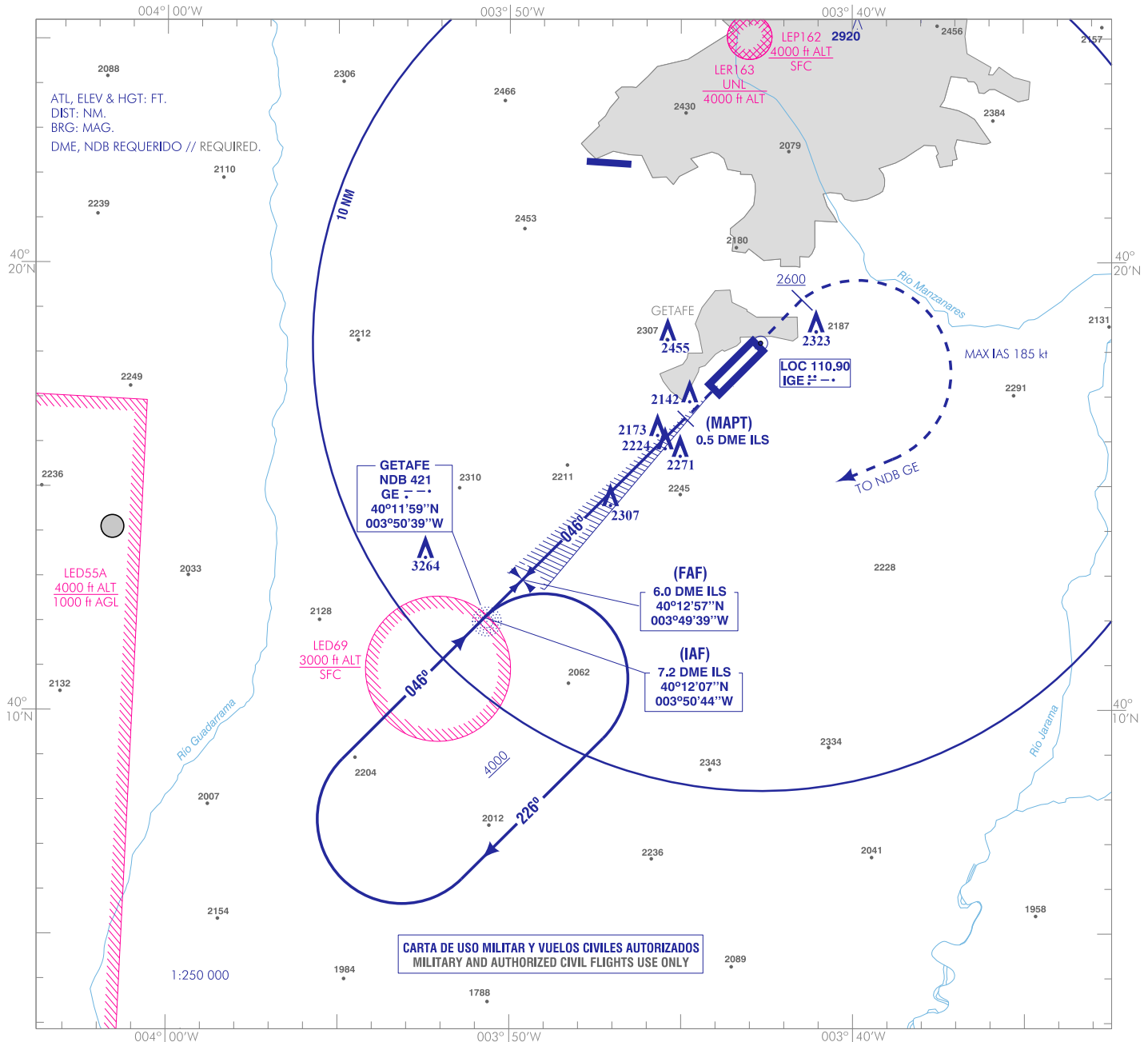
PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
IAF	40°12'04.4"N	003°50'43.7"W	45.18° (IGE)	7.22 DME ILS
FAP	40°12'55.1"N	003°49'37.3"W	45.18° (IGE)	6.03 DME ILS
Aproximación final de precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Precision final approach - Slope (Descent angle)				5.24% (3.00°)

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS-MIPS

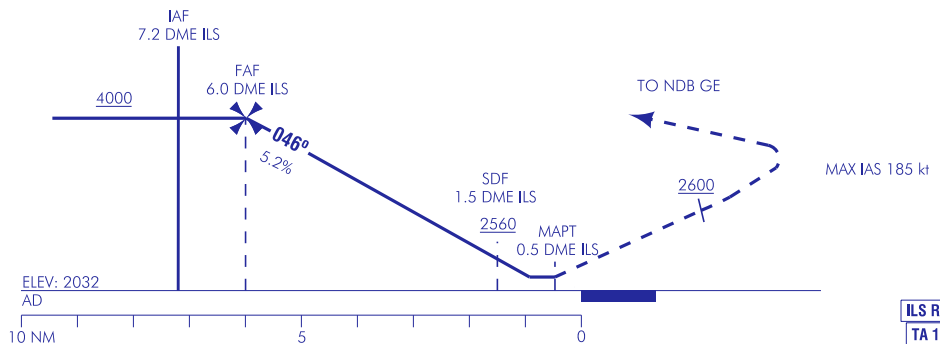
ELEV AD
2032
VAR 0° (2020)

APP 119.950
TWR 129.925
GMC 121.600

MADRID/Getafe
LOC
RWY 05



FRUSTRADA: ASCENDER RECTO HASTA ALCANZAR 2600. VIRAR DERECHA (IAS MAX 185 kt) DIRECTO A NDB GE A 4000 E INCORPORARSE A LA ESPERA.
MISSED APPROACH: CLIMB STRAIGHT AHEAD TO 2600. TURN RIGHT (MAX IAS 185 kt) DIRECT TO NDB GE AT 4000 AND



CAMBIOS: NUEVA MANIOBRA LOC.
CHANGES: NEW MANOEUVRE LOC.

HGT REF ELEV AD

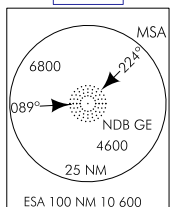
CAT	A	B	C	D
S-LOC/DME	2420 - 1.4* 390 (400-1.4)		2420 - 1.4** 390 (400-1.4)	
S-LOC	2560 - 1.5 530 (600-1.5)		2560 - 2.0** 530 (600-2.0)	
CIRCUITO CIRCLING	2750-1.5 720 (800-1.5)	2750-1.6 720 (800-1.6)	2850-2.4 820 (900-2.4)	2850-3.6 820 (900-3.6)

* CUANDO ALS U/S INCREMENTAR VIS EN 0.1 km // WHEN ALS U/S INCREASE VIS IN 0.1 km
** CUANDO ALS U/S INCREMENTAR VIS EN 0.4 km // WHEN ALS U/S INCREASE VIS IN 0.4 km

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR:	min:s						
FAF-MAPT: 5.5 NM	min:s	4:08	3:18	2:45	2:21	2:04	1:50
ROD: 5.2%	ft/min	425	531	637	743	849	955

ALT DME (ILS) FNA									
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
								4000	3680
								3360	3040
								2720	2410

ILS RDH 49
TA 13000



MADRID / Getafe AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

➔ LOC RWY 05

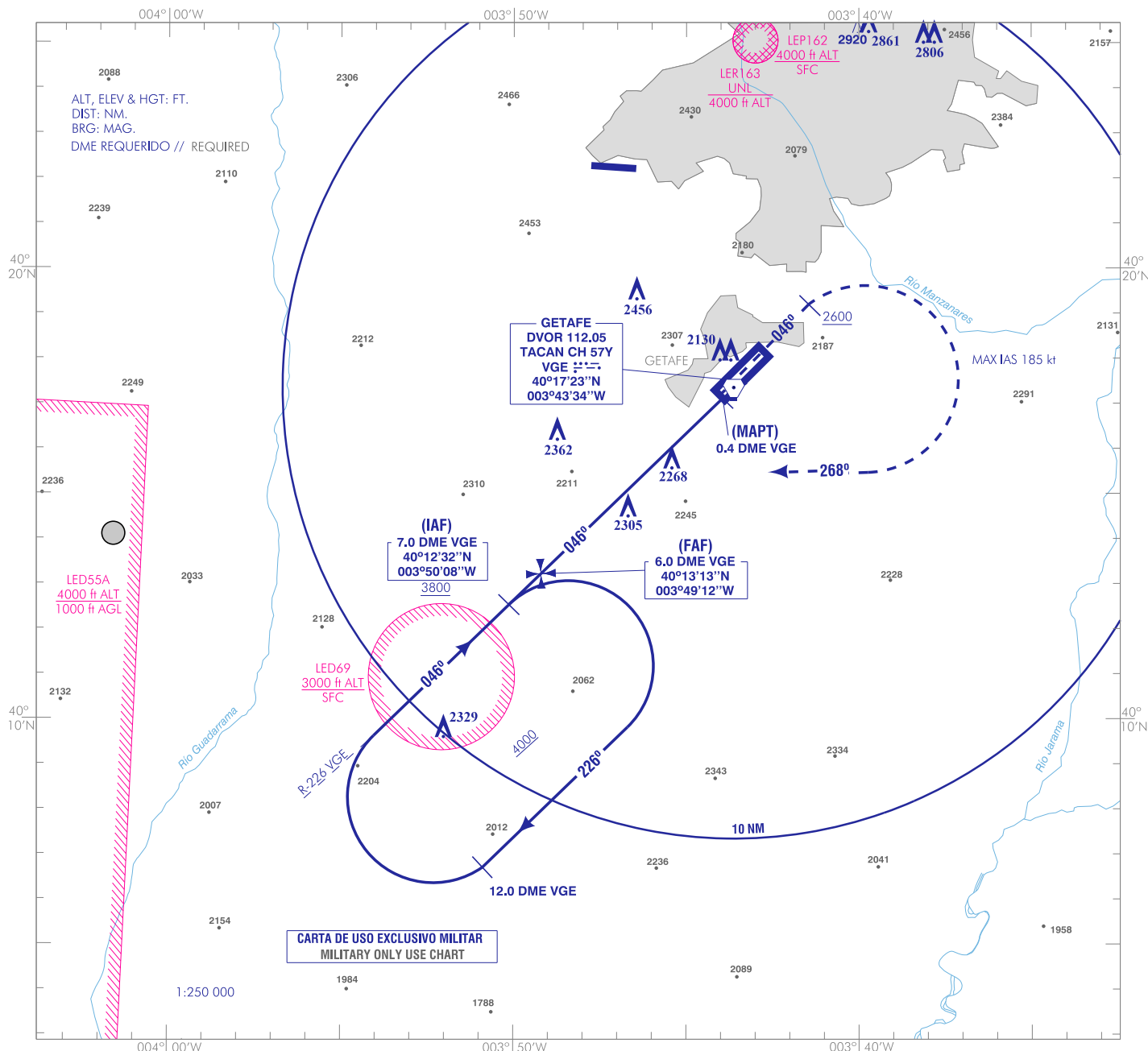
PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
IAF	40°12'07.2"N	003°50'45.0"W	45.47° (IGE)	7.20 DME ILS
FAF	40°12'56.9"N	003°49'39.2"W	45.47° (IGE)	6.02 DME ILS
MAPT	40°16'49.6"N	003°44'31.0"W	45.47° (IGE)	0.50 DME ILS
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.24% (3.00°)

CARTA DE APROXIMACIÓN
POR INSTRUMENTOS-MIPS

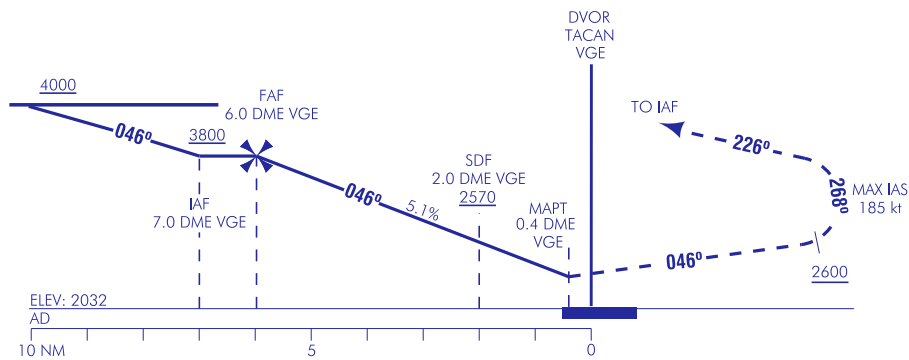
ELEV AD
2032
VAR 0° (2020)

APP 119.950
TWR 129.925
GMC 121.600

MADRID/Getafe
VOR o TACAN
RWY 05



FRUSTRADA: ASCENDER EN RUMBO MAGNÉTICO 046° HASTA ALCANZAR 2600. VIRAR DERECHA (IAS MAX 185 kt) PARA SEGUIR RUMBO MAGNÉTICO 268° HASTA INTERCEPTAR Y SEGUIR RUTA MAGNÉTICA 226° HASTA EL IAF SUBIENDO A 4000 PARA INTEGRARSE A LA ESPERA.
MISSED APCH: CLIMBING ON MAGNETIC HEADING 046° UP TO REACH 2600. TURN RIGHT (MAX IAS 185 kt) TO FOLLOW MAGNETIC HEADING 268° TO INTERCEPT AND FOLLOW MAGNETIC TRACK 226° UP TO IAF CLIMBING UP TO 4000 TO JOIN THE HOLDING.



HGT REF ELEV AD

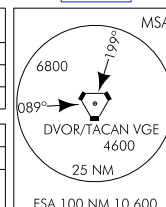
CAT	A	B	C	D	HPMA
S-VOR/DME S-TACAN	NO // NOT AVBL				
S-TACAN	2560/1.2* 528 (600-1.2)	2560/2.0* 528 (600-2.0)	2560/2.4* 528 (528-2.4)		
CIRCUITO CIRCLING	2760/1.6 728 (800-1.6)	2860/4.0 828 (900-4.0)	2860/4.4 828 (900-4.4)	2760-3.6 728 (800-3.6)	

*CUANDO // WHEN ALS U/S INCREMENTAR // INCREASE VIS EN // BY 0.4 km

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR:	min:s						
FAF-MAPT: 5.6 NM	min:s	4:12	3:22	2:48	2:24	2:06	1:52
ROD: 5.1%	ft/min	413	516	620	723	826	930

ALT DME (VGE) FNA									
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
								3500	3190
								2880	2570

TA 13000



CAMBIO: VARIACIÓN MAGNÉTICA, RUMBOS, RADIALES, RENÚMERACIÓN, OBSTÁCULOS.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, HEADINGS, RADIALS, RENUMERATION, OBSTACLES.

MADRID / Getafe AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

➔ VOR o TACAN RWY 05

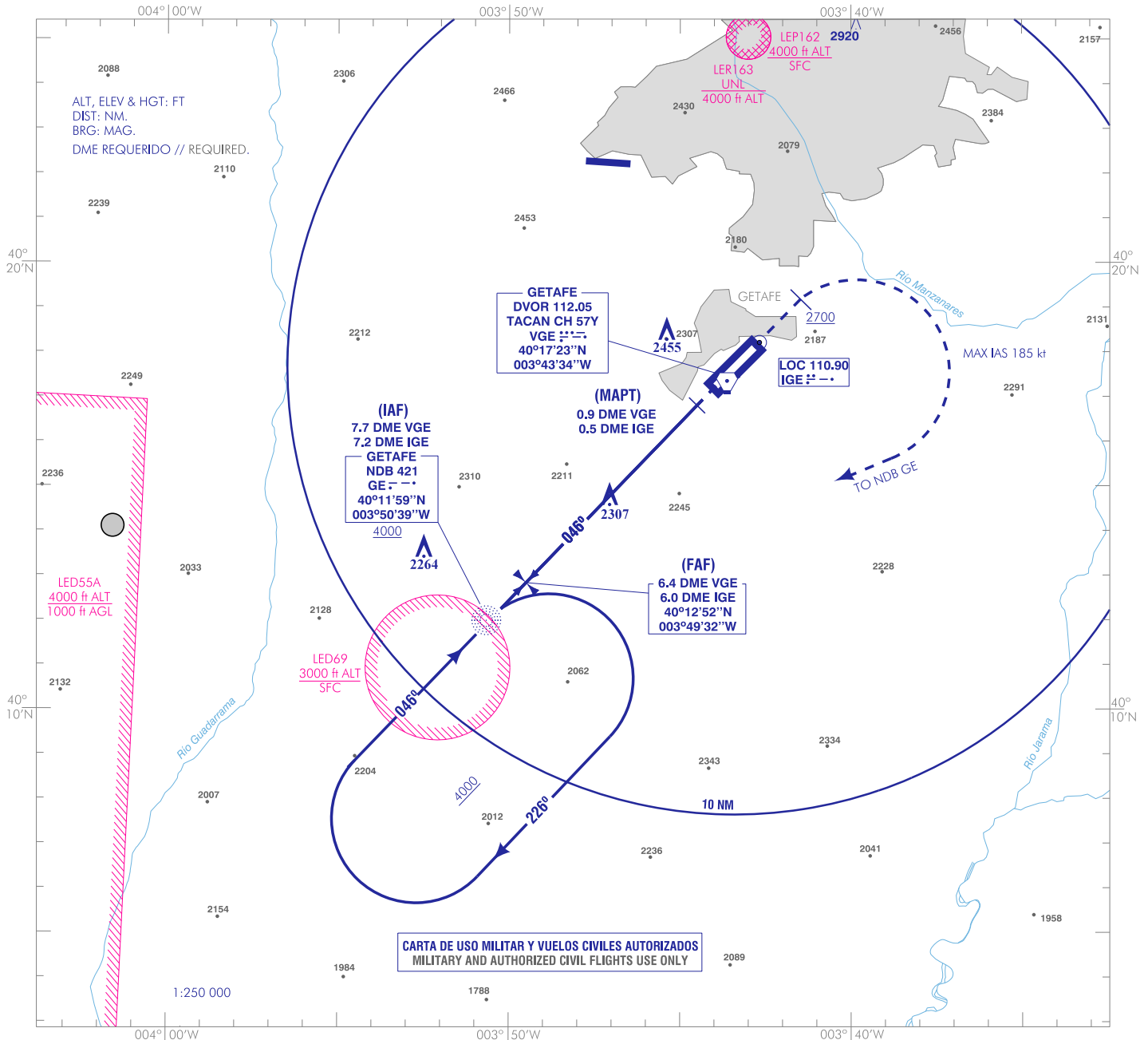
PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
IAF	40°12'31.8"N	003°50'07.8"W	226.0°	6.99 DME VGE
FAF	40°13'13.0"N	003°49'12.3"W	226.0°	6.00 DME VGE
MAPT	40°17'06.7"N	003°43'56.8"W	226.0°	0.40 DME VGE
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.06% (2.90°)

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-MIPS

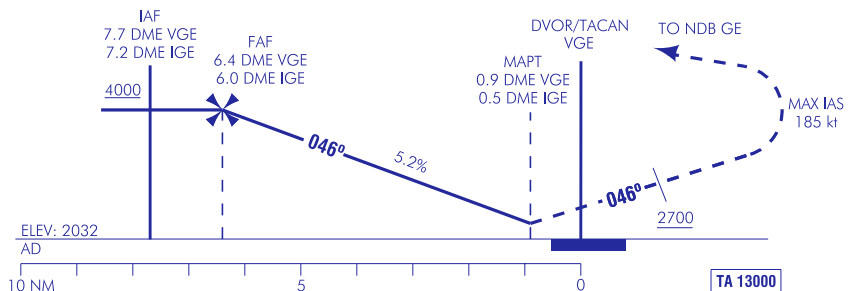
ELEV AD
2032
VAR 0° (2020)

APP 119.950
TWR 129.925
GMC 121.600

MADRID/Getafe
NDB
RWY 05



FRUSTRADA: ASCENDER RECTO HASTA ALCANZAR 2700. VIRAR DERECHA (IAS MAX 185 kt) DIRECTO A NDB GE A 4000 E INCORPORARSE A LA ESPERA.
MISSED APPROACH: CLIMB STRAIGHT AHEAD TO 2700. TURN RIGHT (MAX IAS 185 kt) DIRECT TO NDB GE AT 4000 AND HOLD.



CAMBIOS: NUEVA MANIOBRA NDB.
CHANGES: NEW MANOEUVRE NDB.

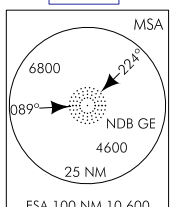
HGT REF ELEV AD

CAT	A	B	C	D
S-NDB	2660 - 1.5 630 (700-1.5)		2660 - 2.4 630 (700-2.4)	
CIRCUITO CIRCLING	2750-1.5 720 (800-1.5)	2750-1.6 720 (800-1.6)	2850-2.4 820 (900-2.4)	2850-3.6 820 (900-3.6)

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR:	min:s						
FAF-MAPT: 5.5 NM	min:s	4:08	3:18	2:45	2:21	2:04	1:50
ROD: 5.2%	ft/min	425	531	637	743	849	955

ALT DME (VGE) FNA	6	5	4	3
	3870	3550	3230	2910

ALT DME (IGE) FNA	5	4	3	2
	3680	3360	3040	2720



WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AD 2-LEGT IAC/4.1

MADRID / Getafe AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

➔ NDB RWY 05

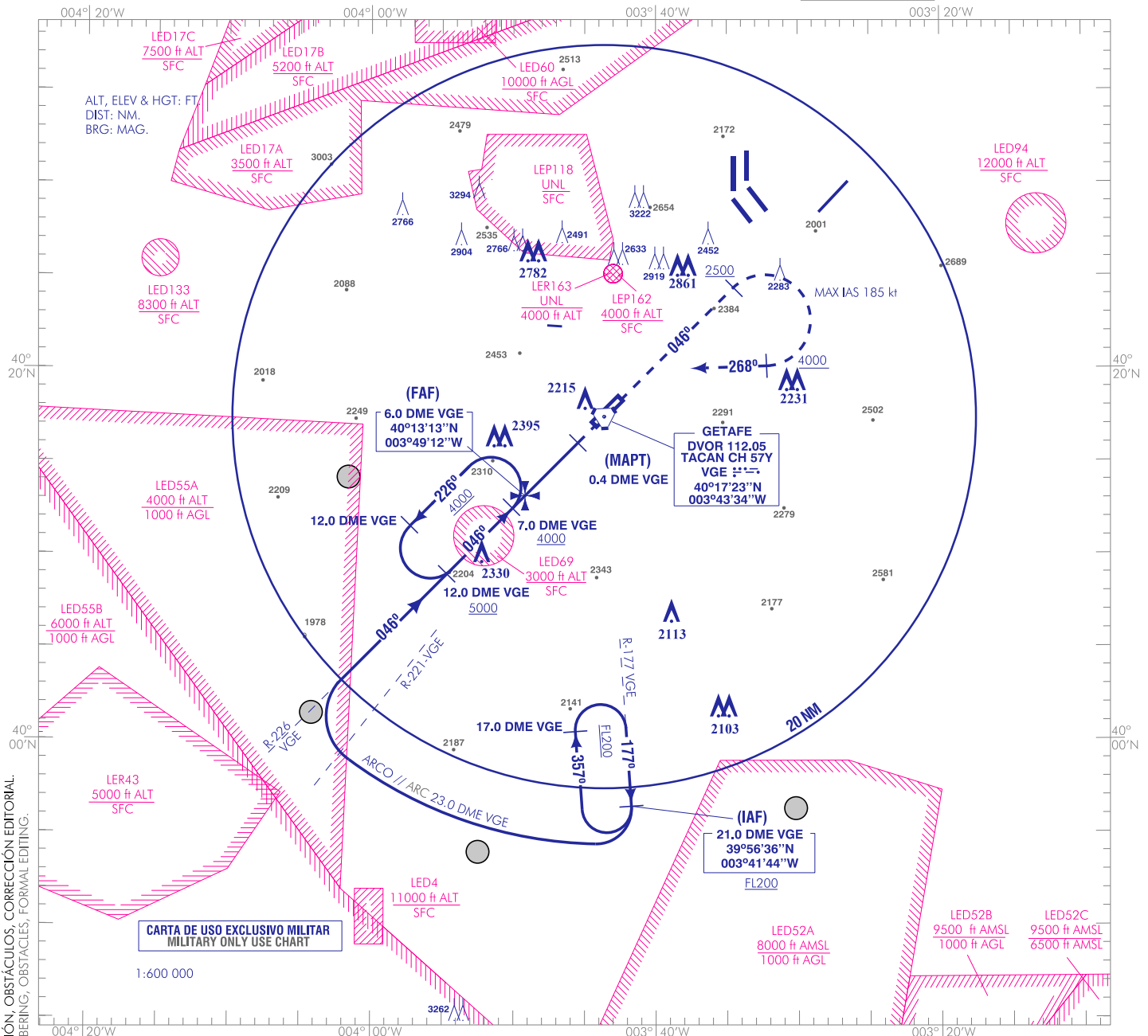
PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
NDB GE (IAF)	40°11'59.2"N	003°50'39.4"W	—	—
FAF	40°12'51.7"N	003°49'32.4"W	44.37°	6.02 DME ILS/6.43 DME VGE
MAPT	40°16'48.1"N	003°44'30.1"W	44.37°	0.51 DME ILS/0.92 DME VGE
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.24% (3.0°)

CARTA DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS-MIPS

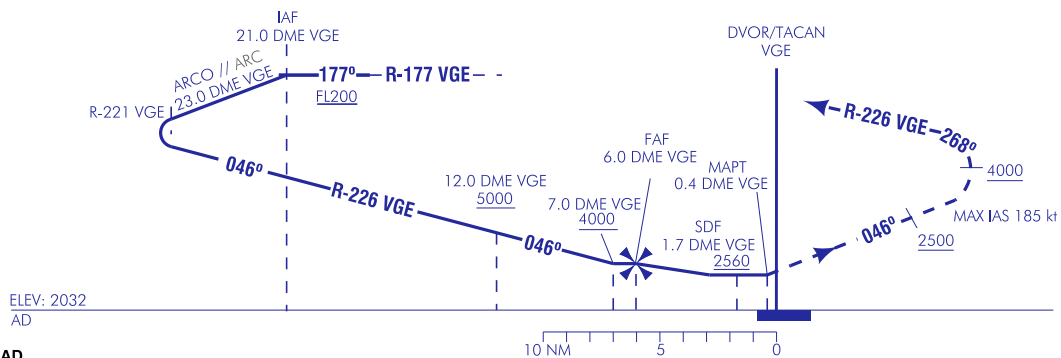
ELEV AD
2032
VAR 0° (2020)

APP 119.950
TWR 129.925
GMC 121.600

MADRID/Getafe
HI-TACAN
RWY 05



FRUSTRADA: ASCENDER EN RUMBO MAGNÉTICO 046° A 2500 , VIRAR A LA DERECHA (IAS MAX 185 kt) HASTA ALCANZAR 4000, SEGUIR RUMBO MAGNÉTICO 268° PARA INTERCEPTAR Y SEGUIR R-226 VGE PARA INTEGRARSE A LA ESPERA. IAS MAX 230 kt.
MISSED APPROACH: CLIMBING ON MAGNETIC HEADING 046° UP TO REACH 2500. TURN RIGHT (MAX IAS 185 kt) TO REACH 4000 TO FOLLOW MAGNETIC HEADING 268° TO INTERCEPT AND FOLLOW R-226 VGE TO JOIN THE HOLDING. MAX IAS 230 kt.



HGT REF ELEV AD

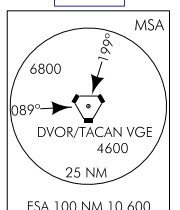
CAT	A	B	C	D	HPMA
S-TACAN*	2400-1.2 368 (400-1.2)			2400-1.6 368 (400-1.6)	
CIRCUITO CIRCULING	2760-1.6 728 (800-1.6)	2860-4.0 828 (900-4.0)	2860-4.4 828 (900-4.4)	2760-3.6 728 (800-3.6)	

*CUANDO // WHEN ALS U/S INCREMENTAR // INCREASE VIS EN // BY 0.4 km

GS	kt	80	100	120	140	160	180
FAP-THR:	mins						
FAF-MAPT: 5.6 NM	mins	4:12	3:22	2:48	2:24	2:06	1:52
ROD: 5.8%	ft/min	468	585	702	819	937	1054

ALT DME (VGE) FNA									
13	12	11	10	9	8	7	6	5	4
									3700
									3350
									3000
									2650

TA 13000



WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEGT IAC/5.1

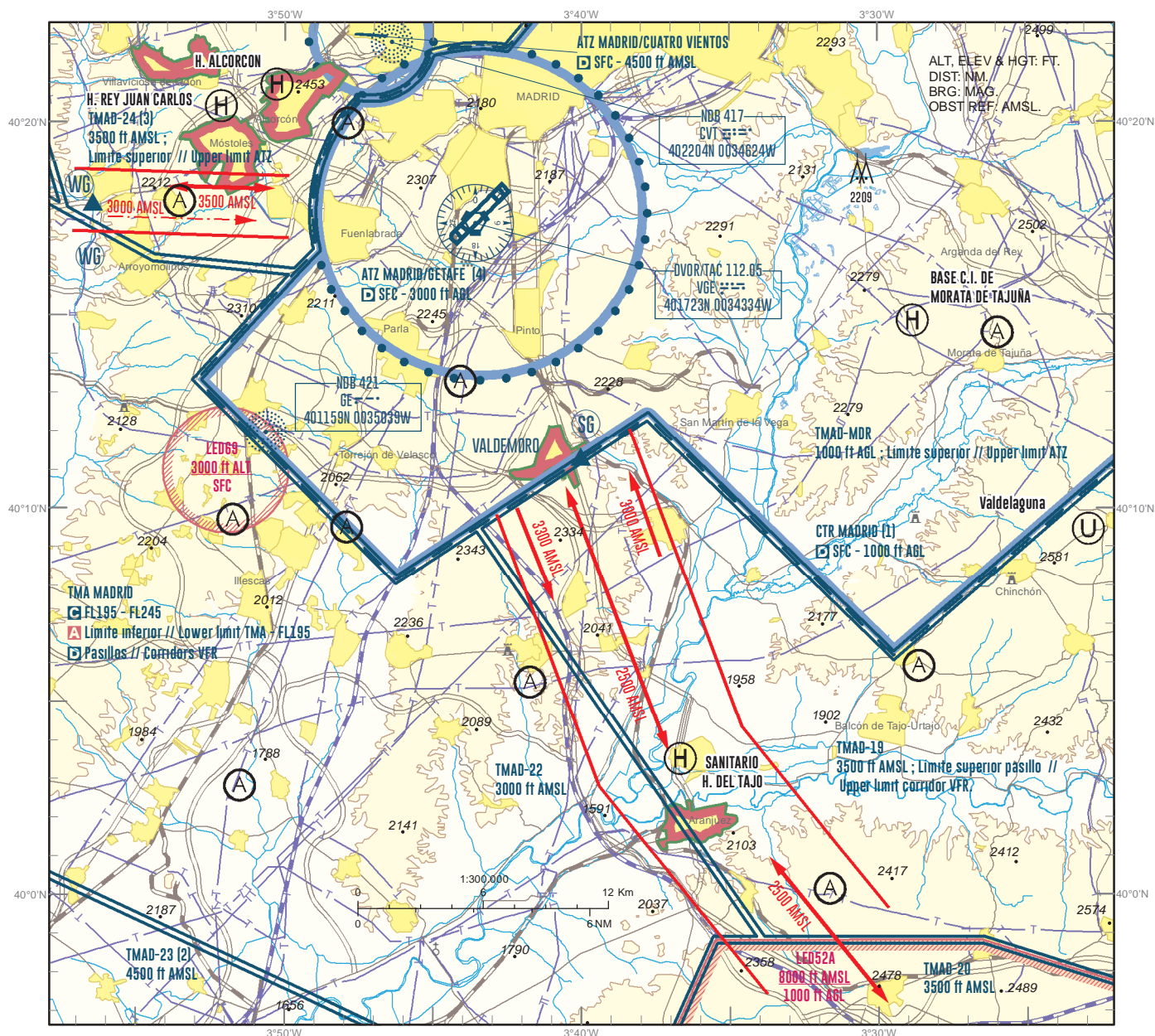
MADRID / Getafe AD

REQUISITOS DE LA BASE DE DATOS AERONÁUTICA
AERONAUTICAL DATABASE REQUIREMENTS

PROCEDIMIENTOS DE APROXIMACIÓN POR INSTRUMENTOS // INSTRUMENT APPROACH PROCEDURES

→ HI-TACAN RWY 05

PUNTO POINT	LAT	LONG	AZIMUT VERDADERO TRUE BEARING	DISTANCIA DME DME DISTANCE (NM)
IAF	39°56'36.0"N	003°41'43.8"W	176.1°	21.00 DME VGE
FAF	40°13'13.0"N	003°49'12.3"W	226.0°	6.00 DME VGE
MAPT	40°17'06.7"N	003°43'56.8"W	226.0°	0.40 DME VGE
Aproximación final de no precisión - Pendiente (Ángulo de descenso) // Non-precision final approach - Slope (Descent angle)				5.80% (3.32°)



NOTAS

- (1) CTR MADRID:
Sólo se permiten vuelos visuales a aeronaves militares españolas con origen o destino instalaciones del Ministerio de defensa
- (2) TMA-23:
Tráfico VFR precaución: posible tráfico instrumental en frustrada, no superar límites de TMA, tráfico VFR civil, escuche frecuencia MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18) (ZONA NORTE del SECTOR).
- (3) TMA-24:
Tráfico VFR precaución: posible tráfico instrumental en frustrada, no superar límites de TMA, tráfico VFR civil, escuche frecuencia MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18).
- (4) ATZ MADRID/Getafe:
O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

LLEGADAS Y SALIDAS

Las aeronaves con destino o salida de la Base Aérea de Getafe contactarán con TWR en los puntos WG (puente ctra N-V sobre río Guadarrama) a 3500 ft AMSL y SG (Valdemoro) a 3000 ft AMSL entrando y a 3300 ft AMSL saliendo, para recibir información.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves con fallo de comunicaciones procederán siempre desde el punto WG (puente ctra N-V sobre río Guadarrama) a 3000 ft AMSL para incorporarse al circuito de fallo de comunicaciones.

NOTES

- (1) CTR MADRID:
Visual flights only allowed to Spanish military aircraft from/to Ministerio de Defensa facilities.
- (2) TMA-23:
VFR traffic caution: possible instrument traffic on missed approach, do not exceed TMA limits, civil VFR traffic keep watch on the frequency. MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18) (NORTH AREA of the SECTOR).
- (3) TMA-24:
VFR traffic caution: possible instrument traffic on missed approach, do not exceed TMA limits, civil VFR traffic keep watch on the frequency. MADRID APP DEP W 124.230 C (LEMD AD 2.18).
- (4) ATZ MADRID/Getafe:
Or up to cloud ceiling elevation, whichever is lower.

ARRIVALS AND DEPARTURES

Aircraft bound for or departing from Getafe Air Base will contact TWR in WG point (N-V highway bridge over Guadarrama river) at 3500 ft AMSL and SG point (Valdemoro) at 3000 ft AMSL for arrivals and at 3300 ft AMSL for departures, to receive information.

COMMUNICATIONS FAILURE

Aircraft with communications failure will always proceed from WG point (N-V highway bridge over Guadarrama river) at 3000 ft AMSL to join the communications failure circuit.

CARTA DE USO EXCLUSIVO MILITAR
MILITARY ONLY USE CHART

MADRID/Getafe AD

OBSERVACIONES	REMARKS
- No sobrevolar las poblaciones de Valdemoro, Aranjuez, Boadilla del Monte, Móstoles y Alcorcón, manteniéndolas siempre a la IZQUIERDA.	- Not overflying the towns of Valdemoro, Aranjuez, Boadilla del Monte, Móstoles and Alcorcón is forbidden, always keep them to the LEFT.
- PAPI (MEHT): RWY 05: 2.8° (68 ft) RWY 23: 3° (65 ft)	- PAPI (MEHT): RWY 05: 2.8° (68 ft) RWY 23: 3° (65 ft)
- A título informativo, se incluyen las coordenadas geográficas de los puntos: WG: 401755N 0035630W SG: 401120N 0034001W	- Purely for information, the geographic coordinates of the points are included: WG: 401755N 0035630W SG: 401120N 0034001W



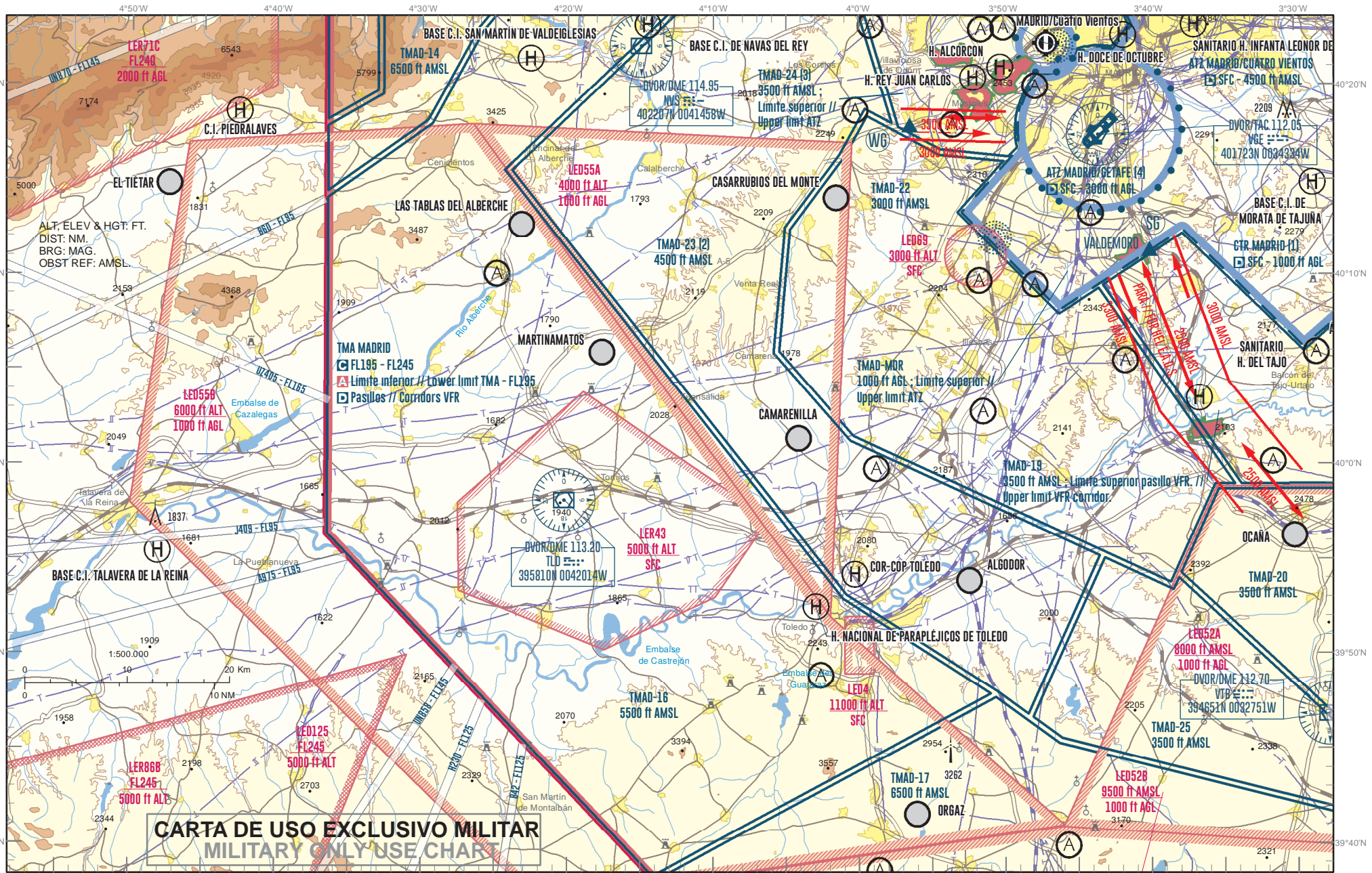
ZONA DE ENTRENAMIENTO VFR

ELEV AD
2032
VAR 0° (2020)

APP DEP W	124.230
TWR	129.925
GMC	121.600

MADRID/Getafe
LEGT

CAMBIOS: DECLINACIÓN MAGNÉTICA, AD, ACTIVIDADES DEPORTIVAS, HEL, OBST.
CHANGES: MAGNETIC VARIATION, AD, SPORT ACTIVITIES, HEL, OBST.



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LETO - MADRID/Torrejón

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 402948N 0032645W. Ver AD 2-LETO ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 24 km E.

Elevación: 618 m / 2026 ft.

Ondulación geode: 51.39 m \pm 0.05 m (1).

Temperatura de referencia: 34°C.

Temperatura baja media: 5°C.

Declinación magnética: 0° (2020).

Cambio anual: 8.1'E

→ Administración AD: Ejército del Aire y del Espacio.

Dirección: Base Aérea de Torrejón; Ctra. Madrid-Barcelona km 22.800
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)

TEL: +34-916 274 710

FAX: +34-916 274 617

AFTN: LETO

E-mail: leto@ea.mde.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR.

Alternativo técnico de Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD
para ACFT civiles debidamente autorizados mediante
Carta de Acuerdo con la Jefatura de la Base.

Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.

ARP: 402948N 0032645W. See AD 2-LETO ADC.

Distance and direction from the city: 24 km E.

Elevation: 618 m / 2026 ft.

Geoid undulation: 51.39 m \pm 0.05 m (1).

Reference temperature: 34°C.

Low average temperature: 5°C.

Magnetic variation: 0° (2020).

Annual change: 8.1'E

AD administration: Ejército del Aire y del Espacio.

Address: Base Aérea de Torrejón; Ctra. Madrid-Barcelona km 22.800
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)

TEL: +34-916 274 710

FAX: +34-916 274 617

AFTN: LETO

E-mail: leto@ea.mde.es

Approved traffic: IFR/VFR.

Technical alternate to Adolfo Suárez Madrid-Barajas AD for
civil ACFT duly authorised by Letter of Agreement with the
leadership of the base.

Remarks: (1) For all AD points.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: H24 (1).

Aduanas e Inmigración: No.

Servicios médicos y de sanidad: No.

AIS/ARO/OPV: HR AD.

Información MET: HR AD.

ATS: HR AD.

Abastecimiento de combustible: HR AD.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: HR AD.

Deshielo: No.

Observaciones: (1) Aeronaves de Estado extranjeras solicitarán PPR
obligatorio con al menos 72 HR de antelación. No se
aceptarán, como norma general, PPR desde:

V: FRI: 1200 a MON: 0600.

I: FRI: 1300 a MON: 0700.

Las peticiones de PPR se podrán realizar por los siguientes
medios:

- AFTN: LETOZPX.

- E-mail: leto@ea.mde.es

- FAX: +34-916 274 712

Airport: H24 (1).

Customs and Immigration: No.

Health and Sanitation: No.

AIS/ARO/OPV: HR AD.

MET briefing: HR AD.

ATS: HR AD.

Fuelling: HR AD.

Handling: HR AD.

Security: HR AD.

De-icing: No.

Remarks: (1) Foreign state aircraft will request compulsory PPR at least with
72 HR in advance. As a general rule, PPR will not be accepted
from:

V: FRI: 1200 to MON: 0600.

I: FRI: 1300 to MON: 0700.

PPR requests may be submitted in the following ways:

- AFTN: LETOZPX.

- E-mail: leto@ea.mde.es

- FAX: +34-916 274 712

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: SATA CAT I.

Medios auxiliares para el manejo de carga:

- Carretillas elevadoras hasta 16 TM.

- Transferidor de carga hasta 16 TM.

Tipos de combustible: F-34.

Tipo de lubricante: O-113, O-133, O-142, O-147, O-148, O-156, O-158, O-190,
O-226, O-228, O-237, O-238, O-1236.

Capacidad de reabastecimiento: cisternas 40000 L, 22.5 L/s.

cisternas 20000 L, 16.7 L/s.

cisternas 5000 L, 18.3 L/s.

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: GPU: Unidad de CA (hasta 100 KVA) y CC (hasta 2500 A).

Cargo facilities: SATA CAT I.

Auxiliary cargo handling capabilities:

- Fork-lift trucks up to 16 TM.

- Cargo transfer truck up to 16 TM.

Fuel types: F-34.

Oil types: O-113, O-133, O-142, O-147, O-148, O-156, O-158, O-190, O-226,
O-228, O-237, O-238, O-1236.

Refuelling capacity: trucks 40000 L, 22.5 L/s.

trucks 20000 L, 16.7 L/s.

trucks 5000 L, 18.3 L/s.

De-Icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: No.

Remarks: GPU: Unit of AC (up to 100 KVA) and DC (up to 2500 A).

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: Sí.

Restaurante: Sí.

Transporte: Autobuses y vehículos ligeros a petición.

Instalaciones médicas: Primeros auxilios y ambulancia.

Banco/Oficina Postal: Sí/No.

Información turística: No.

Observaciones: Ninguna.

Hotels: Yes.

Restaurant: Yes.

Transportation: Buses and light vehicles on request.

Medical facilities: First aid and ambulance.

Bank/Post Office: Yes/No.

Tourist information: No.

Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: 8.

Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.

Retirada de aeronaves inutilizadas: Grúa autopropulsada para la elevación de cualquier aeronave de peso no superior a 30 TM. Cojines de baja presión hasta 13 TM. Gatos hidráulicos hasta 15 TM.

Observaciones: Ninguna.

Fire category: 8.

Rescue equipment: In accordance with the fire category published.

Removal of disabled aircraft: Self-propelled crane for lifting any aircraft weighing no more than 30 TM. Low pressure bags up to 13 TM. Hydraulic jacks up to 15 TM.

Remarks: None.

7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS

SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING

Equipo: Máquinas barredoras de aspiración, grúa sobre camión.

Prioridad: Pistas, calles de rodaje y plataforma.

Observaciones: Ninguna.

Equipment: Snow blower sweepers, breakdown truck.

Priority: Runways, taxiways and apron.

Remarks: None.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón.

Resistencia: PE 1: PCN 67/R/B/W/T.
PE 2: PCN 72/R/B/W/T.
PE 3, 4: PCN 77/R/B/W/T.
PE 5: PCN 80/R/A/W/T.
PE 6: PCN 79/R/A/W/T.
PE 7: PCN 56/R/B/W/T.
PE 8: PCN 136 R/C/W/T.
PE 9: PCN 16/F/D/W/T.

Calles de rodaje: Anchura: C1: 37 m;
C2, C3, C5, C6: 22 m;
C4: 24 m;
C7, C8, C61, C62, C63: 23 m.
C9: 15 m.
C81: 18 m.

Superficie: Asfalto.

Resistencia: C1: PCN 146/R/B/W/T.
C2: PCN 89/F/A/W/T.
C3: PCN 146/F/A/W/T.
C4: PCN 98/F/A/W/T.
C5: PCN 62/R/B/W/T.
C6, C61: PCN 74/R/B/W/T.
C62, C63: PCN 242/F/A/W/T.
C7: PCN 99/R/A/W/T.
C8: PCN 57/R/C/W/T.
C9: PCN 11/F/D/W/T.
C81: INFO NO AVBL.

Posiciones de comprobación: Altimetro:
Plataforma PE 1: 596.96 m / 1958.51 ft.
PE 2: 598.11 m / 1962.28 ft.
PE 3: 598.28 m / 1962.84 ft.
PE 4: 598.17 m / 1962.48 ft.
PE 5: 601.03 m / 1971.86 ft.
PE 6: 603.12 m / 1978.72 ft.
PE 7: 602.77 m / 1977.57 ft.
PE 8: 594.99 m / 1952.04 ft.
PE 9: 610 m / 2011.29 ft.

VOR: No.
INS: No.
TACAN: THR 22 / 230° 0.88 NM DME.

Observaciones: Ninguna.

Apron: Surface: Concrete.

Strength: PE 1: PCN 67/R/B/W/T.
PE 2: PCN 72/R/B/W/T.
PE 3, 4: PCN 77/R/B/W/T.
PE 5: PCN 80/R/A/W/T.
PE 6: PCN 79/R/A/W/T.
PE 7: PCN 56/R/B/W/T.
PE 8: PCN 136 R/C/W/T.
PE 9: PCN 16/F/D/W/T.

Taxiways: Width: C1: 37 m;
C2, C3, C5, C6: 22 m;
C4: 24 m;
C7, C8, C61, C62, C63: 23 m.
C9: 15 m.
C81: 18 m.

Surface: Asphalt.

Strength: C1: PCN 146/R/B/W/T.
C2: PCN 89/F/A/W/T.
C3: PCN 146/F/A/W/T.
C4: PCN 98/F/A/W/T.
C5: PCN 62/R/B/W/T.
C6, C61: PCN 74/R/B/W/T.
C62, C63: PCN 242/F/A/W/T.
C7: PCN 99/R/A/W/T.
C8: PCN 57/R/C/W/T.
C9: PCN 11/F/D/W/T.
C81: INFO NO AVBL.

Check locations: Altimeter:
Apron PE 1: 596.96 m / 1958.51 ft.
PE 1: 598.11 m / 1962.28 ft.
PE 3: 598.28 m / 1962.84 ft.
PE 4: 598.17 m / 1962.48 ft.
PE 5: 601.03 m / 1971.86 ft.
PE 6: 603.12 m / 1978.72 ft.
PE 7: 602.77 m / 1977.57 ft.
PE 8: 594.99 m / 1952.04 ft.
PE 9: 610 m / 2011.29 ft.

VOR: No.
INS: No.
TACAN: THR 22 / 230° 0.88 NM DME.

Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Carteles en intersecciones RWY/TWY, carteles de línea de aparcamiento en lateral de TWY, puntos de espera en pista, barras de parada, línea de seguridad de plataforma y puestos de estacionamiento.

Señalización de RWY: Designadores, umbral, eje, borde, zona de toma de contacto, punto de visada, carteles indicadores de distancia remanente, faja lateral y área anterior al umbral.

Señalización de TWY: Eje y borde.

Observaciones: Ninguna.

Taxiing guidance system: Boards at RWY/TWY intersections, parking line boards on TWY edge, runway-holding positions, stop bars, apron security line and stands.

RWY markings: Designators, threshold, centre line, edge, touchdown zone, aiming point, runway distance remaining sign, side stripe and pre-threshold area.

TWY markings: Centre line and edge.

Remarks: None.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA		OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY		
ABN/IBN: 402921N 0032608W. Ver AD 2-LETO ADC. ALTN FLG W/G EV 1.5 SEC. WDI/LDI: 1 cerca THR 04, 1 cerca THR 22, 1 cerca TWY C8. Iluminación de TWY: Borde. Iluminación de plataforma: PE 1, PE 7 y PE 8: 2 postes proyectores. PE 2 y PE3: 1 poste proyector. PE 4: 3 postes proyectores. PE 5: 4 postes proyectores. PE 6: 5 postes proyectores. PE 9: 2 torretas de luces. Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan a todos los sistemas de iluminación un tiempo de conmutación (luz) máximo de 15 segundos. Observaciones: Ninguna.		ABN/IBN: 402921N 0032608W. See AD 2-LETO ADC. ALTN FLG W/G EV 1.5 SEC. WDI/LDI: 1 near THR 04, 1 near THR 22, 1 near TWY C8. TWY lighting: Edge. Apron lighting: PE 1, PE 7 and PE 8: 2 Floodlighting poles. PE 2 and PE3: 1 Floodlighting pole. PE 4: 3 Floodlighting poles. PE 5: 4 Floodlighting poles. PE 6: 5 Floodlighting poles. PE 9: 2 lighting turrets. Secondary power supply: Engine generators that provide a maximum switch-over time (light) of 15 seconds for all the lighting systems. Remarks: None.		
16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS		HELICOPTER LANDING AREA		
Situación: Al NE del ARP: 40°30'02.550"N 003°27'02.600"W (1)(2). Elevación: 610 m (2011.29 ft). Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: <ul style="list-style-type: none">- Plataforma principal: 24.5 m x 24.5 m, base hormigón.- Plataforma de aparcamiento: 95.9 m x 199.7 m, base hormigón.- Líneas amarillas de señalización de TWY hasta las zonas de aparcamiento, línea de seguridad de plataforma y señal de estacionamiento. Orientación: No. Distancias declaradas: No. Iluminación: Balizamiento de borde y dos torretas de luces. Observaciones: (1) Ver LETO ADC. (2) Sólo de utilización por el Servicio Aéreo de la Guardia Civil.		Position: NE of ARP: 40°30'02.550"N 003°27'02.600"W (1)(2). Elevation: 610 m (2011.29 ft). Dimensions, surface, maximum weight, marking: <ul style="list-style-type: none">- Main apron: 24.5 m x 24.5 m, base concrete.- Parking apron: 95.9 m x 199.7 m, base concrete.- Yellow lines of TWY marking to the parking areas, security apron line and parking signal. Direction: No. Declared distances: No. Lighting: Edge marking and two floodlighting poles. Remarks: (1) See LETO ADC. (2) Only use by the Guardia Civil air service.		
17. ESPACIO AÉREO ATS		ATS AIRSPACE		
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR MADRID 403301.53N 0034658.39W; arco centrado en DVOR/DME BRA (402808.5N 0033327.6W), de radio 11.4 NM; 402156.74N 0032051.74W; 401544.73N 0031457.24W; 400611.28N 0032929.16W; 401222.89N 0033746.85W; 400809.08N 0034614.61W; 401320.10N 0035258.35W; 401642.37N 0034856.17W; arco centrado en MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), de radio 8.0 km; 402038.71N 0034729.48W; arco centrado en MADRID/Cuatro Vientos AD (402214.4N 0034706.5W), de radio 3.0 km; 402146.76N 0034504.54W; arco centrado en MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), de radio 8.0 km; 402154.86N 0034232.04W; 402308.24N 0034112.60W; 403301.53N 0034658.39W // 403301.53N 0034658.39W; arc centred on DVOR/DME BRA (402808.5N 0033327.6W), radius 11.4 NM; 402156.74N 0032051.74W; 401544.73N 0031457.24W; 400611.28N 0032929.16W; 401222.89N 0033746.85W; 400809.08N 0034614.61W; 401320.10N 0035258.35W; 401642.37N 0034856.17W; arc centred on MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), radius 8.0 km; 402038.71N 0034729.48W; arc centred on MADRID/Cuatro Vientos AD (402214.4N 0034706.5W), radius 3.0 km; 402146.76N 0034504.54W; arc centred on MADRID/Getafe AD (401738.6N 0034325.4W), radius 8.0 km; 402154.86N 0034232.04W; 402308.24N 0034112.60W; 403301.53N 0034658.39W.		D (1)		
ATZ MADRID/TORREJÓN Círculo de 8 km de radio centrado en 402956N 0032644W (2). 8 km radius circle centred on 402956N 0032644W.(2)		D		
Observaciones: (1) Sólo se permiten vuelos visuales a aeronaves militares españolas con origen o destino instalaciones del Ministerio de Defensa. (2) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (3) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.		Remarks: (1) Visual flights only allowed to Spanish military aircraft from/to Ministerio de Defensa facilities. (2) Or the ground visibility, whichever is lower. (3) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.		

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS				ATS COMMUNICATION FACILITIES
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Madrid APP	124.230 C	H24	APP/L, DEP W
		127.100 MHz	H24	
		127.505 C	H24	
		131.175 MHz	H24	
		376.250 MHz	H24	
APP	Torrejón APP	119.950 MHz	H24	DEP E
		258.925 MHz	H24	MIL
		254.975 MHz	H24	MIL
			H24	MIL
TWR	Torrejón TWR	118.300 MHz	H24	GMC
		121.500 MHz	H24	EMERG
		122.100 MHz	H24	MIL
		136.275 MHz	H24	BACK-UP
		139.300 MHz	H24	MIL
		243.000 MHz	H24	EMERG
		257.800 MHz	H24	MIL
		339.600 MHz	H24	MIL
		396.900 MHz	H24	GMC MIL
GCA	Torrejón GCA	118.900 MHz	H24	MIL. HR MAINT PAR/ASR: MON 1530-1900 LT
		123.300 MHz	H24	MIL
		125.300 MHz	H24	MIL
		343.875 MHz	H24	MIL
		356.150 MHz	H24	MIL
		374.525 MHz	H24	MIL

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1° W)	VTZ	115.100 MHz	H24	402832.2N 0032819.3W	660 m	HR MAINT: MON 1530-1830 LT.
DME	VTZ	CH 98X	H24	402832.2N 0032819.3W		HR MAINT: MON 1530-1830 LT.
LOC 22 (1° W)	ITJA	109.500 MHz	H24	402843.1N 0032805.8W		224° MAG / 935 m FM THR 04; COV 25 NM a 9900 ft AMSL y 17 NM a 7400 ft AMSL dentro de 35° a la izquierda y a la derecha // COV 25 NM at 9900 ft AMSL and 17 NM at 7400 ft AMSL within 35° to the left and to the right.
ILS CAT I						HR MAINT: WED 1530-1830 LT.
GP 22		332.600 MHz	H24	403024.3N 0032607.1W		3°; RDH 16.8 m; a // at 404 m FM HR 22 & 110 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // to the right in APCH direction. COV 10 NM a 5200 ft AMSL dentro de 10° a la izquierda y a la derecha // COV 10 NM at 5200 ft AMSL within 10° to the left and to the right.
ILS/DME	ITJA	CH 32X	H24	403024.3N 0032607.1W	622 m	HR MAINT: WED 1530-1830 LT.
TACAN (1° W)	TJZ	CH 72X	H24	402956.0N 0032643.8W	600 m	REF DME THR 22. R-090/R-170: posible pérdida de señal // possible loss of signal BTN 20 NM & 25 NM BLW 6000 ft AMSL. HR MAINT: MON 1530-1830 LT.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL	LOCAL REGULATIONS
<p>PROCEDIMIENTOS ATC</p> <p>MÍNIMAS REDUCIDAS DE SEPARACIÓN EN LA MISMA PISTA</p> <p>Aunque la pista se encuentre temporalmente ocupada por una aeronave aterrizando o despegando, puede concederse la autorización para aterrizar a la aeronave subsiguiente siempre que:</p> <ul style="list-style-type: none">- Exista una distancia entre aeronaves como mínimo de 2000 m desde el THR, y- El controlador del aeródromo tenga seguridad razonable de que, cuando la aeronave así autorizada cruce el umbral de la pista, existirá separación apropiada respecto de la precedente. <p>Este procedimiento podrá emplearse sin perjuicio de los requisitos que exige el vigente Reglamento de la Circulación Aérea respecto del uso de frases condicionales para movimientos que afecten a la pista o pistas en actividad.</p> <p>Tales mínimas sólo se aplicarán entre la salida y la puesta del sol y bajo las condiciones siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none">Las mínimas de separación por estela turbulenta deberán mantenerse.Mientras prevalezcan Condiciones de Vuelo Visual (VMC) en el aeródromo.Cuando la eficacia de frenado no esté adversamente afectada por la existencia de residuos de precipitación en la pista (nieve fundente, agua, etc.).Cuando las aeronaves involucradas operen sin anomalías.	<p>ATC PROCEDURES</p> <p>REDUCED RUNWAY SEPARATION MINIMA ON THE SAME RUNWAY</p> <p>Although the runway may temporarily be occupied by an aircraft landing or taking off, clearance to land may be granted to a subsequent aircraft, provided that:</p> <ul style="list-style-type: none">- There is a distance between aircraft of at least 2000 m from the THR, and- The aerodrome ATC is certain that, when an aircraft cleared in this way will cross the threshold, there will be appropriate separation from the preceding one. <p>This procedure may be used notwithstanding to the requirements established in the Reglamento de la Circulación Aérea regarding the use of conditional phrases for movements affecting the active runway or runways.</p> <p>These minima shall apply between sunrise and sunset only, and under the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none">Wake turbulence separation minima shall be maintained.While Visual Meteorological Conditions (VMC) prevail at the aerodrome.When braking action is not adversely affected by precipitants on the runway (slush, water, etc.).When the aircraft involved operate normally.

23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

SISTEMAS DE FRENADO

Nomenclatura: LETO-01-R-U.

Tipo: BARRERA DE RED UNIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 22 THR+3758m/12329ft.

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible, a requerimiento del piloto.

ARRESTING SYSTEMS

Nomenclature: LETO-01-R-U.

Type: NET BARRIER UNIDIRECTIONAL.

Location on: RWY 22 THR+3758m/12329ft.

Readiness status: Permanently available, on pilot request.

Nomenclatura: LETO-02-C-B.

Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 04 THR+550m/1804ft.

RWY 22 THR+3108m/10197ft.

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible, a requerimiento del piloto.

Nomenclature: LETO-02-C-B.

Type: RETRACTABLE CABLE BARRIER BIDIRECTIONAL.

Location on: RWY 04 THR+550m/1804ft.

RWY 22 THR+3108m/10197ft.

Readiness status: Permanently available, on pilot request.

Nomenclatura: LETO-03-C-B.

Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 04 THR+3098m/10164ft.

RWY 22 THR+1829m/6001ft.

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible, a requerimiento del piloto.

Nomenclature: LETO-03-C-B.

Type: RETRACTABLE CABLE BARRIER BIDIRECTIONAL.

Location on: RWY 04 THR+3098m/10164ft.

RWY 22 THR+1829m/6001ft.

Readiness status: Permanently available, on pilot request.

Nomenclatura: LETO-04-C-B.

Tipo: BARRERA DE CABLE RETRÁCTIL BIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 04 THR+3098m/10164ft.

RWY 22 THR+560m/1837ft.

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible, a requerimiento del piloto.

Nomenclature: LETO-04-C-B.

Type: RETRACTABLE CABLE BARRIER BIDIRECTIONAL.

Location on: RWY 04 THR+3098m/10164ft.

RWY 22 THR+560m/1837ft.

Readiness status: Permanently available, on pilot request.

Nomenclatura: LETO-05-R-U.

Tipo: BARRERA DE RED UNIDIRECCIONAL.

Localización en: RWY 04 THR+3698m/12133ft

Estado de disponibilidad: Permanentemente disponible, a requerimiento del piloto.

Nomenclature: LETO-05-R-U.

Type: NET BARRIER UNIDIRECTIONAL.

Location on: RWY 04 THR+3698m/12133ft

Readiness status: Permanently available, on pilot request.

MINIMOS DE APROXIMACION INSTRUMENTAL RADAR (USO EXCLUSIVO MILITAR) /
RADAR INSTRUMENT APPROACH MINIMA (EXCLUSIVE MILITARY USE).

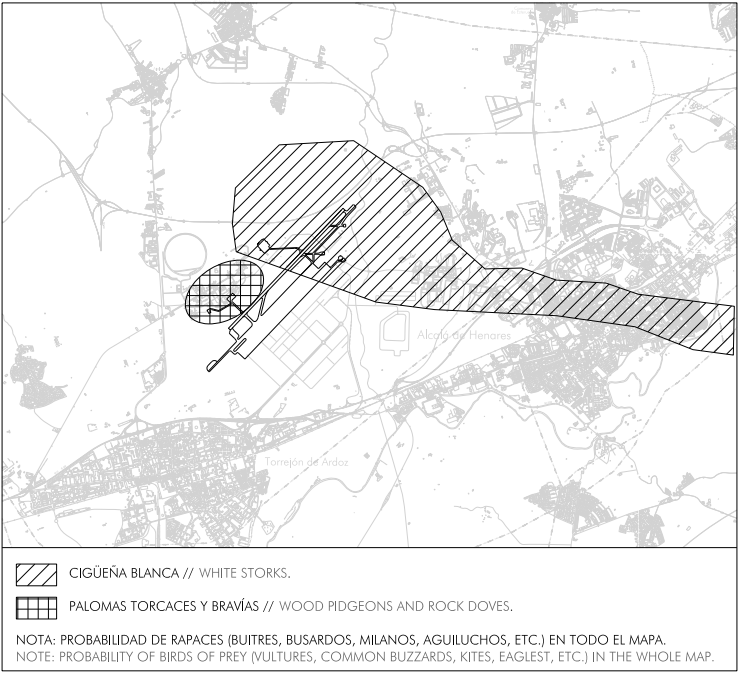
	RWY	GP/TCH/RPI	CAT	DH/MDA-VIS	HAT/HAA	CEIL-VIS
PAR (3)	22	3° / 49 / 1033	A B C D E	2226 - 800 m	200	200 - 800 m
SRE	22		A B	2680 - 800 m (1)	682	700 - 800 m (1)
	22		C	2680 - 2000 m	682	700- 2000 m (1)
	22		D HPMa	2680 - 2400 m	682	700- 2400 m (1)
SRE	04		A B	2330 - 800 m (1)	363	400 - 800 m (1)
	04		C	2330 - 1200 m (2)	363	400 - 1200 m (2)
	04		D HPMa	2330 - 1200 m	363	400 - 1200 m (1)
CIR			A	2580 - 1600 m	554	600 - 1600 m
			B	2900 - 2000 m	874	900 - 2000 m
			C	3060 - 4800 m	1034	1100 - 4800 m
			D	3140 - 4800 m	1114	1200 - 4800 m
			HPMa	2900 - 4400 m	874	900 - 4400 m

Observaciones: (1) Cuando ALS U/S incrementar VIS en 800 m.
 (2) Cuando ALS U/S incrementar VIS en 400 m.
 (3) Para los casos de aproximaciones PAR, las instrucciones de frustrada serán: "ascender en rumbo de pista a 2600 ft, virar a la izquierda dentro de 2.5 DME TJZ o coordenadas 0032643.8W a rumbo 045°, interceptar y seguir el R-075 TJZ directo a DUKKE en ascenso a 6000 ft".

Remarks: (1) When ALS U/S increase VIS 800 m.
 (2) When ALS U/S increase VIS 400 m.
 (3) For the PAR approach, the missed approach instructions shall be: "Climb on RWY heading to 2600 ft, turn left inside 2.5 DME TJZ or coordinates 402956.0N 0032643.8W on track 045°, to intercept and follow R-075 TJZ direct to DUKKE climbing to 6000 ft".

ZONAS DE CONCENTRACIÓN DE AVES EN EL ENTORNO DE LA BASE AÉREA DE TORREJÓN

BIRD CONCENTRATION AREAS AROUND THE TORREJÓN AIR BASE



ZONAS DE CONCENTRACIÓN DE AVES

Zona 1: concentración de estorninos y avefrías.
Zona 2: concentración de palomas torcaces y bravías.

BIRD CONCENTRATION AREAS

Area 1: concentration of starlings and lapwings.
Area 2: concentration of wood pigeons and rock doves.

ZONAS DE ALIMENTACIÓN E INGESTA DE AGUA

Zona I: gramíneas y cultivos de cereales.
Zona II: invertebrados, anfibios, peces y agua.

FEEDING AND WATERING AREAS

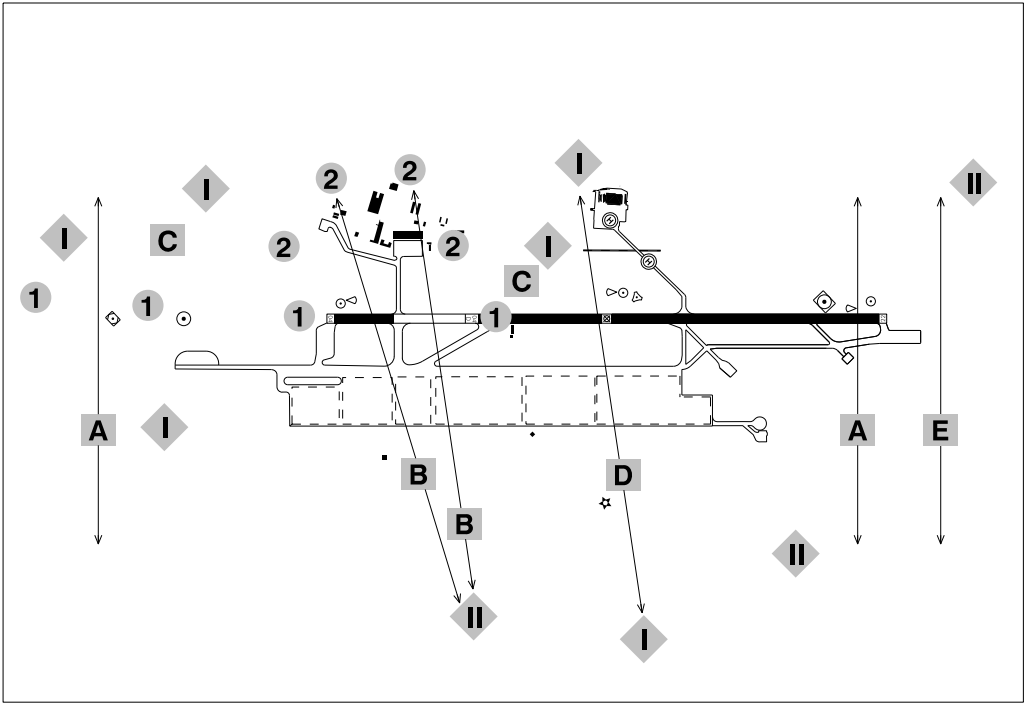
Area I: grass and grain crops.
Area II: invertebrates, amphibians, fish and water.

ZONAS DE MOVIMIENTOS DE AVES

Movimiento A: desplazamiento de buitres y otras rapaces.
Movimiento B: desplazamiento de palomas.
Movimiento C: desplazamiento de estorninos y avefrías (meses de invierno).
Movimiento D: desplazamiento de gaviotas sombrías (meses de invierno).
Movimiento E: desplazamiento de cigüeñas blancas.

BIRDS MOVEMENTS AREAS

Movement A: movement of vultures and other birds of prey.
Movement B: movement of pigeons.
Movement C: movement of starlings and lapwings (winter months).
Movement D: movement of lesser black-backed gulls (winter months).
Movement E: movement of white storks.



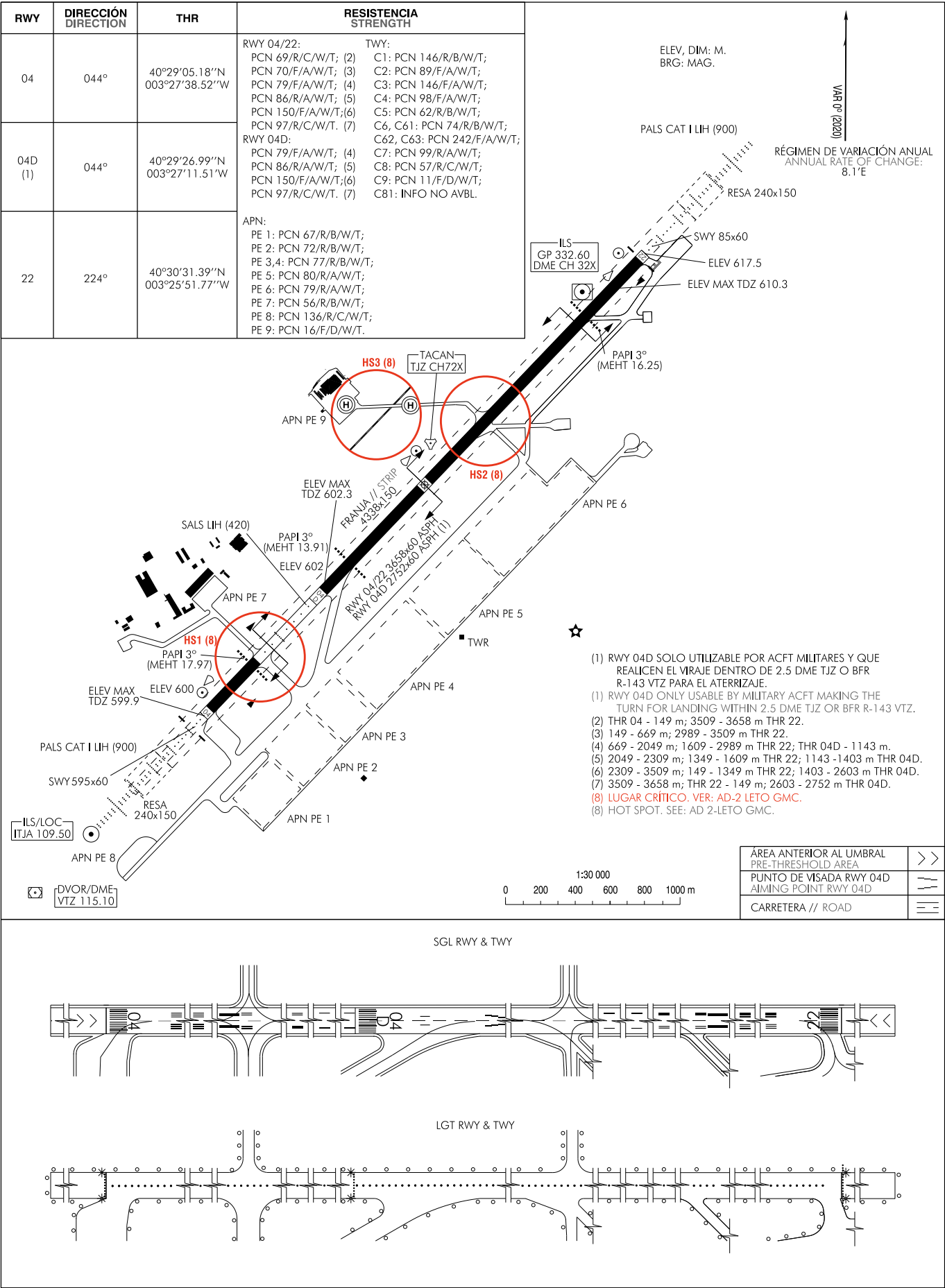
PLANO DE AERÓDROMO-OACI

40°29'48"N
003°26'45"W

ELEV 618

TWR 122.100
339.600
GMC 118.300
396.900

MADRID/Torrejón



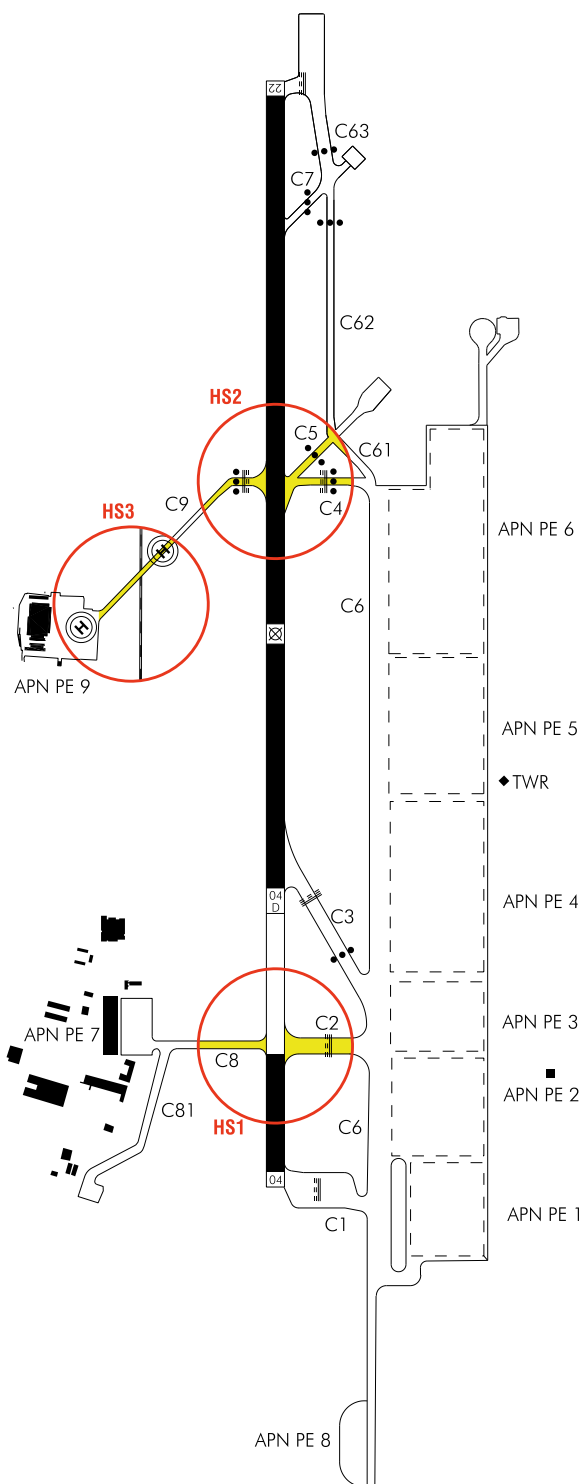
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE AERÓDROMO PARA
MOVIMIENTOS EN TIERRA - OACIELEV APN
PE1: 597 PE2, PE3, PE4: 598 PE5: 601
PE6: 603 PE7: 602 PE8: 595 PE9: 610TWR 122.100
339.600
GMC 118.300
396.900

MADRID/Torrejón

ELEV, DIM: M.

VAR 0° (2020)

RÉGIMEN DE VARIACIÓN ANUAL
ANNUAL RATE OF CHANGE:
8.1'EWID TWY:
C1: 37
C2, C3, C5, C6: 22
C4: 24
C7, C8, C61, C62, C63: 23
C81: 18
C9: 15RESISTENCIA TWY // TWY STRENGTH:
C1: PCN 146/R/B/W/T
C2: PCN 89/F/A/W/T
C3: PCN 146/F/A/W/T
C4: PCN 98/F/A/W/T
C5: PCN 62/R/B/W/T
C6, C61: PCN 74/R/B/W/T
C62, C63: PCN 242/F/A/W/T
C7: PCN 99/R/A/W/T
C8: PCN 57/R/C/W/T
C9: PCN 11/F/D/W/T
C81: INFO NO AVBL.

LGT TWY: BORDE // EDGE.

HS1 PRECAUCIÓN: POSIBLE RIESGO DE INCURSIÓN
AL SER INSTRUÍDO AL RODAJE POR C2 Y C8.
HS2 PRECAUCIÓN: POSIBLE RIESGO DE INCURSIÓN
AL SER INSTRUÍDO AL RODAJE POR C4 Y C9.
HS3 PRECAUCIÓN: POSIBLE RIESGO DE INCURSIÓN.
VEHÍCULOS EN CRUCE CON SEMÁFORO.

HS1 CAUTION: POSSIBLE INCURSION RISK WHEN
BEING INSTRUCTED TO TAXI VIA C2 AND C8.
HS2 CAUTION: POSSIBLE INCURSION RISK WHEN
BEING INSTRUCTED TO TAXI VIA C4 AND C9.
HS3 CAUTION: POSSIBLE INCURSION RISK.
VEHICLES AT INTERSECTION WITH TRAFFIC LIGHTS.

CAMBIOS: NUEVAS TWY C81 Y FATO, EDIFICIOS.
CHANGES: NEW TWY C81 AND FATO, BUILDINGS.1:25 000
0 200 400 600 800 1000 m

CARRETERA // ROAD

CLAVE LUGARES CRÍTICOS // HOT SPOT LEGEND	
	LUGAR CRÍTICO // HOT SPOT
	RWY
	TWY
	ENTRADA/SALIDA DE RWY // RWY ENTRY/EXIT

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

3.1 Puesto de estacionamiento.

- PRKG 09 (exclusivo para B747-8).
- PRKG V5 (exclusivo para AN-124, C5 Galaxy y A380).
- PRKG W5 (exclusivo para AN-124, C5 Galaxy y A380).
- PRKG 90F (exclusivo para B747-8).

3.2. Rutas de rodaje

a) Llegadas.

El Agente de Handling comprobará, antes de la llegada de la aeronave, que no hay equipos, ni personas, que pudieran ser afectadas por la maniobra de estacionamiento en el puesto de estacionamiento, prestando atención a la presencia de personas y/o equipos.

Dependiendo del puesto de estacionamiento, las zonas a inspeccionar son:

- PRKG 09: Vial de servicio colindante a los PRKG 05 y 07 y zona rayada entre los PRKG 05 y 07.
- PRKG V5: Vial de servicio anexo a los PRKG V2 y V3, vial de servicio anexo a los PRKG W2 y W3 y zonas de solape entre los PRKG V1, V2.
- PRKG W5: Vial de servicio anexo a PRKG W1, vial de servicio que rodea R7 al norte y zona de solape entre los PRKG W1 y W2.
- PRKG 90F: Vial de servicio anexo a los PRKG 90 y 92 y zona de equipos EPA K, EPA L, EPA M, ESA AM, ESA AN, anexas a los PRKG 90 y 92.

En función de la pista de aterrizaje, la ruta de rodaje será:

- Aterrizaje por RWY 12:
 - PRKG 09: E-11 / D / L / G-10 / A / G-3 / 09.
 - PRKG V5: E-11 / D / Q / B / R7C / V5.
 - PRKG W5: E-11 / D / Q / B / R7D / W5.
 - PRKG 90F: E-11 / F / C / R9C (o D / R9B) / 90F.
- Aterrizaje por RWY 13:
 - PRKG 09: HS-3 / A / G-3 / 09.
 - PRKG V5: HS-3 / A / G-13 / B / R7C / V5.
 - PRKG W5: HS-3 / A / G-13 / B / R7D / W5.
 - PRKG 90F: HS-3 / A / G-10 / L / D / R9B (o F / C / R9C) / 90F.
- Aterrizaje por RWY 31:
 - PRKG 09: HN-3 / A / G-3 / 09.
 - PRKG V5: HN-3 / A / Q / B / R7C / V5.
 - PRKG W5: HN-3 / A / Q / B / R7D / W5.
 - PRKG 90F: HN-3 / A / Q / D / R9B (o F / C / R9C) / 90F.

b) Salidas.

El Agente de Handling comprobará, antes del encendido de los motores, que no hay equipos, ni personas, en la zona de seguridad detrás de la aeronave, incluyendo, además en función del puesto de estacionamiento seleccionado:

- PRKG 09: Vial de servicio anexo que conduce a rampa 2 y zonas rayadas entre los PRKG 03 y 05.
- PRKG V5: Vial de servicio anexo a los PRKG V y zonas de solape entre los PRKG V.
- PRKG W5: Vial de servicio anexo a los PRKG W y zonas de solape entre los PRKG W.
- PRKG 90F: Viales de servicio anexos a los PRKG 88, 90 y 92, vial de servicio que cruza a los PRKG 95 y 97 y zona de equipos EPA K, EPA L, EPA M, ESA AM, ESA AN, anexas a los PRKG 90 y 92.

En función de la pista de despegue, la ruta de rodaje será:

- Despegue por RWY 13 por la posición selección:
 - PRKG 09: 09 / G-3 / A / HN-3.
 - PRKG V5: V5 / B / G-13 / A / HN-3.
 - PRKG W5: W5 / B / G-13 / A / HN-3.
 - PRKG 90F: 90F / R9C / L / D / Q / A / HN-3.
- Despegue por RWY 31 por la posición selección:
 - PRKG 09: 09 / G-3 / A / HS-1.
 - PRKG V5: V5 / B / G-12 / A / HS-1.
 - PRKG W5: W5 / B / G-13 / A / HS-1.
 - PRKG 90F: 90F / R9C / L / G-10 / A / HS-1.

3.3 Restricciones operativas.

- Los PAPI actuales no son aptos para su utilización por aeronaves de letra de clave F.
- Dadas las características de estas aeronaves, tanto en salida como en llegada, las aeronaves de letra de clave F deberán realizar el rodaje a velocidad reducida, con los motores al ralentí y, siempre que sea posible, con los motores externos apagados.
- En el Aeropuerto de MÁLAGA/Costa del Sol se permitirán las operaciones de estas aeronaves durante condiciones de visibilidad reducida para el despegue de la misma.
- Las aeronaves de letra de clave F despegarán siempre por la RWY 13/31, en función del viento dominante.
- En condiciones IMC, mientras haya una aeronave de letra de clave F en aproximación final por RWY 13/31, o en pista tras tomar tierra, ATC no autorizará el rodaje de otra aeronave en la TWY A. Si se permite la espera de aeronaves en los puntos de espera HN-3 (RWY 13), HS-2 o HS-3 (RWY 31).
- En condiciones IMC, mientras haya una aeronave de letra de clave F en aproximación final por RWY 12, no se autorizarán rodajes por la TWY D

3.1 Stand.

- PRKG 09 (exclusivo para B747-8).
- PRKG V5 (exclusivo para AN-124, C5 Galaxy and A380).
- PRKG W5 (exclusivo para AN-124, C5 Galaxy and A380).
- PRKG 90F (exclusivo para B747-8).

3.2. Taxiing routes

a) Arrivals.

Prior to the arrival of the aircraft, the Handling Agent shall verify that no equipment or persons could be affected by the parking manoeuvre at the stand, by checking for the presence of the same.

As determined by the stand, the zones to be inspected are:

- PRKG 09: Service road adjoining PRKG 05 and 07 and striped area between PRKG 05 and 07.
- PRKG V5: Service road next to PRKG V2 and V3, service road next to PRKG W2 and W3 and overlap areas between the PRKG V1 and V2.
- PRKG W5: Service road next to PRKG W1, service road surrounding R7 to the North and overlap area between PRKG W1 and W2.
- PRKG 90F: Service road next to PRKG 90 and 92 and equipment areas EPA K, EPA L, EPA M, ESA AM, ESA AN, next to PRKG 90 and 92.

As determined by the landing runway, the taxiing route will be:

- Landing via RWY 12:
 - PRKG 09: E-11 / D / L / G-10 / A / G-3 / 09.
 - PRKG V5: E-11 / D / Q / B / R7C / V5.
 - PRKG W5: E-11 / D / Q / B / R7D / W5.
 - PRKG 90F: E-11 / F / C / R9-C (or D / R9B) / 90F.
- Landing via RWY 13:
 - PRKG 09: HS-3 / A / G-3 / 09.
 - PRKG V5: HS-3 / A / G-13 / B / R7C / V5.
 - PRKG W5: HS-3 / A / G-13 / B / R7D / W5.
 - PRKG 90F: HS-3 / A / G-10 / L / D / R9B (or F / C / R9C) / 90F.
- Landing via RWY 31:
 - PRKG 09: HN-3 / A / G-3 / 09.
 - PRKG V5: HN-3 / A / Q / B / R7C / V5.
 - PRKG W5: HN-3 / A / Q / B / R7D / W5.
 - PRKG 90F: HN-3 / A / Q / D / R9B (or F / C / R9C) / 90F.

b) Departures.

Before start-up, the Handling Agent shall verify that no equipment or persons are present in the safety area behind the aircraft and also inspecting, as determined by the stand selected:

- PRKG 09: Service road next to ramp 2 and striped areas between PRKG 03 and 05.
- PRKG V5: Service road next to the PRKG V and overlap areas between the PRKG V.
- PRKG W5: Service road next to the PRKG W and overlap areas between the PRKG W.
- PRKG90F: Service roads next to the PRKG 88, 90 and 92, service road crossing PRKG 95 and 97 and equipment areas EPA K, EPA L, EPA M, ESA AM, ESA AN, next to PRKG 90 and 92.

Depending on the take-off runway, the taxiing route will be:

- Take-offs from RWY 13 from the selected stand:
 - PRKG 09: 09 / G-3 / A / HN-3.
 - PRKG V5: V5 / B / G-13 / A / HN-3.
 - PRKG W5: W5 / B / G-13 / A / HN-3.
 - PRKG 90F: 90F / R9C / L / D / Q / A / HN-3.
- Take-offs from RWY 31 from the selected stand:
 - PRKG 09: 09 / G-3 / A / HS-1.
 - PRKG V5: V5 / B / G-12 / A / HS-1.
 - PRKG W5: W5 / B / G-13 / A / HS-1.
 - PRKG 90F: 90F / R9C / L / G-10 / A / HS-1.

3.3 Operational restrictions.

- The current PAPI are not suitable for use by code letter F aircraft.
- Given the characteristics of these aircraft, both in departure and in arrival, code letter F aircraft must perform taxiing at reduced speed, with engines set to idling and, whenever possible, with the outer engines switched off.
- At the airport of MÁLAGA/Costa del Sol, take-off operations of these aircraft are permitted under conditions of low visibility.
- Code letter F aircraft shall always take off by RWY 13/31, depending on the prevailing wind.
- In IMC conditions, while a code letter F aircraft is on final approach by RWY 13/31, or is on the ground after touchdown, ATC shall not authorize the taxiing of any aircraft on TWY A. However, holding of aircraft at holding positions HN-3 (RWY 13), HS-2 or HS-3 (RWY 31) will be permitted.
- In IMC conditions, while a code letter F aircraft is on final approach by RWY 12, taxiing via TWY D parallel to the RWY, shall not be permitted,

paralela a RWY, ni la presencia de aeronaves en los puntos de espera de esa RWY.

3.4 Restricciones de rodaje.

- En condiciones IMC, durante el rodaje de la aeronave de letra de clave F por la TWY A no se autorizarán aterrizajes instrumentales en la RWY 13/31. Análogamente, durante el rodaje de la aeronave por la TWY D no se admitirán aterrizajes instrumentales por la RWY 12. Sí podrán autorizarse aquellas operaciones visuales compatibles con las condiciones meteorológicas existentes.
- En condiciones IMC, mientras una aeronave se encuentre en aproximación final o en pista tras tomar tierra por RWY 13/31, no se permitirá la presencia de una aeronave de letra de clave F en la TWY A paralela a la pista. Sí se permite la presencia de estas aeronaves en los puntos de espera HN-3 o HS-1.
- En condiciones IMC, mientras una aeronave se encuentre en aproximación final o en pista tras tomar tierra por RWY 12, no se permitirá la presencia de una aeronave de letra de clave F en la TWY D paralela a la pista.
- Durante el rodaje de la aeronave de letra de clave F por TWY A, y hasta alcanzar HN-3 o HS-1, no se permitirá el cruce con aeronaves circulando por la TWY B y viceversa.
- No se permitirá la presencia de otras aeronaves en los apartaderos de espera de THR 13 o 31 durante la operación de una aeronave de letra de clave F en los mismos.
- Durante las operaciones de entrada/salida de las aeronaves de letra de clave F hacia/desde el puesto de estacionamiento seleccionado, los siguientes puestos de estacionamiento deben estar libres:
 - PRKG 09: 05, 07.
 - PRKG V5: V2, V3, V4.
 - PRKG W5: W2, W3, W4.
 - PRKG 90F: 90, 92.
- Por existir menos de 4 m entre la rueda del tren exterior del tren principal de las aeronaves con letra de clave F y el borde de la calle de rodaje, el movimiento de este tipo de aeronaves debería realizarse con la maniobra de sobreviraje en la medida de lo posible:
 - Para el B747-8: En el giro de TWY D a TWY F.
 - Para el A380: En el giro desde E-11 hacia TWY D, al salir de RWY 13/31 por HN-3 o HS-3, en el giro de HN-3 a TWY A, en el giro de TWY B hacia R7D, en el giro interno de HS-1 y al acceder a RWY 13/31 por HN-3 o HS-1.
- El rodaje de aeronaves de letra de clave F se realizará en todo momento guiado por vehículo "SÍGAME", desde/hasta la barra de parada en HN-3 o HS-3, o en TWY D en el punto de unión con E-11, según la pista de aterrizaje sea la 31, la 13 o la 12, respectivamente hasta/desde el puesto de estacionamiento.
- Toda ruta de rodaje no incluida en este procedimiento se considera prohibida para las aeronaves de clave superior.

→ 4.- OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

Este apartado define, exclusivamente, la operación para los helicópteros con puesto de estacionamiento asignado en las rampas de uso civil de MÁLAGA/Costa del Sol AD y que no dispongan de carta de exención en los términos prescritos en el RD. 552/2014, Artículos 24 a 31, y en el Artículo 4 del Reglamento del Aire (SERA). De acuerdo a lo anterior, y al no estar definida en el Aeropuerto de Málaga/Costa del Sol una zona específica para operar con helicópteros, estos son tratados como aeronaves de ala fija. La única pista definida como FATO es la RWY 13/31, por lo que los helicópteros serán autorizados por ATC a despegar y aterrizar desde la RWY 13/31 exclusivamente e independientemente de la configuración de pista en uso.

RUTAS DE RODAJE

Aunque habitualmente los helicópteros serán autorizados a salir o entrar de RWY 13/31 vía calle de salida rápida E-1; a requerimiento del piloto por motivos de viento, o a requerimiento de ATC por motivos operacionales, se podrá autorizar la entrada/salida de RWY 13/31 vía calle de salida rápida E-3. En horario nocturno, la entrada/salida a/de RWY 13/31 se autorizará y se realizará con tratamiento de aeronave de ala fija, es decir, acceso a pista por las calles de acceso a pista de las cabeceras y salida de pista tanto por calles de salida rápida como por calles de salida a final de pista (HN-3 y/o HS-3).

El rodaje de helicópteros se realizará por las calles de rodaje que también están destinadas al uso de aeronaves de ala fija, principalmente TWY A.

LLEGADAS

Los helicópteros de llegada aterrizarán normalmente por la RWY 13/31, saldrán de pista por calle de salida rápida E-1 o E-3 y serán autorizados por ATC a rodar vía TWY A en dirección sur hacia la puerta correspondiente (G-2 para R2 y G-3 para R3) donde seguirán las indicaciones del vehículo "SÍGAME" para guiado hasta el puesto de estacionamiento.

LLEGADAS NOCTURNAS

- Las salidas de pista se realizarán preferentemente por TWY E-1 con RWY 13 en servicio y TWY E-3 con RWY 31 en servicio.
- Si dichas salidas rápidas se encontraran fuera de servicio, se utilizarían las habituales contempladas para aeronaves de ala fija (E-2, E-4, E-5 o E-6) así como aquellas al final de pista (HN-3 o HS-3) según la pista en servicio.
- Los rodajes hasta plataforma (G-2 o G-3) se realizarán por TWY A.

and nor shall be the presence of aircraft at the holding positions of that RWY.

3.4 Taxiing restrictions.

- In IMC conditions, during the taxiing of a code letter F aircraft via TWY A instrument landings by RWY 13/31 shall not be authorized. Similarly, during the taxiing of an aircraft via TWY D, instrument landings by RWY 12 shall not be accepted. However, those visual operations compatible with the prevailing weather may be authorized.
- In IMC conditions, while an aircraft is on final approach or on the RWY after touchdown by RWY 13/31, the presence of a code letter F aircraft on TWY A parallel to the runway shall not be permitted. However, the presence of these aircraft at holding positions HN-3 or HS-1 is permitted.
- In IMC conditions, while an aircraft is on final approach or on the runway after touchdown by RWY 12, the presence of a code letter F aircraft on TWY D parallel to the runway shall not be permitted.
- During the taxiing of a code letter F aircraft via TWY A, and until it reaches HN-3 or HS-1, crossing with code letter F aircraft, taxiing via TWY B shall not be permitted and vice versa.
- The presence of other aircraft at the holding bays of THR 13 or 31 during the operation of a code letter F aircraft on those runways shall not be permitted.
- During operations by code letter F aircraft to enter/exit the selected stand, the following stands must be clear:
 - PRKG 09: 05, 07.
 - PRKG V5: V2, V3, V4.
 - PRKG W5: W2, W3, W4.
 - PRKG 90F: 90, 92.
- As there is less than 4 m between the outer wheel of the main landing gear of code letter F aircraft and the taxiway edge, movement of this type of aircraft must be performed with the oversteering manoeuvre to the extent possible:
 - For the B747-8: At the turn from TWY D to TWY F.
 - For the A380: At the turn from E-11 to TWY D, on exiting RWY 13/31 via HN-3 or HS-3, at the turn from HN-3 to TWY A, at the turn from TWY B to R7D, at the internal turn of HS-1 and accessing RWY 13/31 via HN-3 or HS-1.
- Taxiing of code letter F aircraft shall be accomplished at all times with the guidance of the "FOLLOW ME" vehicle, from/to the stop bar on HN-3 or HS-3, or on TWY D at the junction with E-11, depending on whether the landing runway is 31, 13 or 12, respectively, all the way to/from the stand.
- Any taxiing route not included in this procedure is considered to be prohibited for higher code letter aircraft.

4.- OPERATION OF HELICOPTERS

This item defines, exclusively, operation by helicopters with parking position allocated on the ramps for civil use in MÁLAGA/Costa del Sol AD and which do not hold a letter of exemption under the terms prescribed in RD. 552/2014, Articles 24 to 31, and Article 4 of Reglamento del Aire (SERA). In accordance with the foregoing, and given that there is no defined zone at Málaga/Costa del Sol Airport for helicopter operations, they are treated as fixed-wing aircraft. The only runway defined as FATO is RWY 13/31, therefore helicopters shall be cleared by ATC to lift off and land from RWY 13/31 exclusively and independently of the runway configuration in use.

TAXIING ROUTES

Although usually helicopters shall be cleared to exit or enter of RWY 13/31 via rapid exit taxiway E-1; by request of the pilot due to wind reasons, or by request of the ATC due to operational reasons, they shall be granted clearance for entry/exit of RWY 13/31 via exit rapid taxiway E-3.

At night-time, entry/exit to/from RWY 13/31 shall be cleared and accomplished exactly as for fixed-wing aircraft, that is: runway access via the threshold runway access taxiways and runway exit either via rapid exit taxiways or runway end exit taxiways (HN-3 and/or HS-3).

Taxiing by helicopters shall be undertaken via the taxiways which are also assigned to the use of fixed-wing aircraft, principally TWY A.

ARRIVALS

Arriving helicopters shall usually land on RWY 13/31, shall leave runway via exit rapid taxiway E-1 or E-3 and shall be cleared by ATC to taxi via TWY A in South direction to the corresponding gate (G-2 for R2 and G-3 for R3) where they shall follow the indications of a "FOLLOW ME" vehicle in order to be guided to the assigned parking position.

NIGHT-TIME ARRIVALS

- Runway exits shall preferably be accomplished via TWY E-1 with RWY 13 in service, or TWY E-3 with RWY 31 in service.
- If those rapid exit taxiways are out of service, those normally envisaged for fixed-wing aircraft (E-2, E-4, E-5 or E-6) or those at runway ends (HN-3 or HS-3) will be used, according to which runway is in service.
- Taxiing to the apron (G-2 or G-3) shall take place via TWY A.

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
02	R3	36°40'19.80"N 004°29'17.90"W	A	B3XM	—	INCOMP. 02H, 04 (1)
02H	R3	36°40'19.40"N 004°29'17.29"W	A	23.5 m	—	INCOMP. 02, 04 Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
→ 03	R3	36°40'16.41"N 004°29'11.96"W	A	A321	—	INCOMP. 03H, 09 (2)
03H	R3	36°40'16.76"N 004°29'12.53"W	A	25 m	—	INCOMP. 03, 09 Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
04	R3	36°40'19.81"N 004°29'18.50"W	A	B763	—	INCOMP 02, 02H, 06, 06H, 12 (1) U/S
05	R3	36°40'14.91"N 004°29'15.78"W	A	B3XM	—	INCOMP. 05H, 09 (26)
05H	R3	36°40'15.28"N 004°29'13.90"W	A	24 m	—	INCOMP. 05, 09. Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
06	R3	36°40'18.71"N 004°29'19.19"W	A	B3XM	—	INCOMP. 04, 06H, 08, 12 (1)
06H	R3	36°40'18.33"N 004°29'18.63"W	A	23.5 m	—	INCOMP. 04, 06, 08, 12. Uso exclusivo HEL // Exclusive HEL use
→ 07	R3	36°40'14.08"N 004°29'16.93"W	A	B3XM	—	INCOMP. 09 (26)
08	R3	36°40'18.00"N 004°29'20.51"W	A	B763	—	INCOMP. 06, 06H, 10, 12 (1) U/S
09	R3	36°40'15.57"N 004°29'15.05"W	A	B748	—	INCOMP. 03, 03H, 05, 05H, 07 (27)
10	R3	36°40'17.61"N 004°29'20.43"W	A	B3XM	—	INCOMP. 08, 12 (1)
12	R3	36°40'18.69"N 004°29'19.51"W	R	B744	N	INCOMP. 04, 06, 06H, 08, 10 (24) (27) MAX ACFT LEN 76.73 m
→ 14	R4	36°40'24.20"N 004°29'22.12"W	R	B3XM	NW	400 Hz - A/C (1) (4) (5)
16	R4	36°40'23.32"N 004°29'23.74"W	R	B779	NW	400 Hz - A/C (4) (5) (25) (27) INCOMP. B77L y // and B744
→ 18	R4	36°40'21.94"N 004°29'24.95"W	R	B744	NW	400 Hz - A/C (4) (5) (25) (27) MAX ACFT LEN 75.36 m
21	R5	36°40'26.89"N 004°29'26.19"W	R	B39M	NW/SE	400 Hz - A/C (4) (6) (22)
23	R5	36°40'25.68"N 004°29'26.82"W	R	B752	NW/SE	400 Hz - A/C (1) (4) (7) (22)
24	R5	36°40'29.83"N 004°29'30.50"W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (4) (8) (22)
25	R5	36°40'24.29"N 004°29'27.63"W	R	B753	NW/SE	400 Hz - A/C (1) (4) (9)
26	R5	36°40'28.99"N 004°29'31.92"W	R	B753	SE	400 Hz - A/C (1) (4) (10)
27	R5	36°40'23.20"N 004°29'28.62"W	R	B77L	SE	400 Hz - A/C (4) (11)
28	R5	36°40'27.99"N 004°29'33.05"W	R	B77L	SE	400 Hz - A/C (4) (11)
31	R6	36°40'32.81"N 004°29'34.51"W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (4) (12) (22)
33	R6	36°40'31.45"N 004°29'35.08"W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (4) (12)
35	R6	36°40'30.09"N 004°29'36.39"W	R	B763	SE	400 Hz - A/C (1) (4) (12) (22)
37	R6	36°40'28.74"N 004°29'36.83"W	R	B744	SE	400 Hz - A/C (4) (13) MAX ACFT LEN 75.36 m
42	R6	36°40'35.19"N 004°29'38.67"W	R	B764	SE	400 Hz - A/C (4) (14)
44	R6	36°40'36.27"N 004°29'40.15"W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 45 (4) (15)
45	R6	36°40'36.75"N 004°29'40.86"W	R	B764	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 44, 46 (4) (15)
46	R6	36°40'37.02"N 004°29'41.56"W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C INCOMP. 45 (4) (15) (22)
48	R6	36°40'37.97"N 004°29'42.77"W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C INCOMP. 49 (4) (16) (22)
49	R6	36°40'38.31"N 004°29'43.03"W	R	B753	SE	400 Hz - A/C INCOMP. 48, 50 (1) (4) (16)
50	R6	36°40'38.78"N 004°29'44.17"W	R	B39M	SE	400 Hz - A/C (4) (16) INCOMP. 49 INCOMP. 52 con ACFT de letra de clave D si PRKG 50 está ocupado // with code letter D ACFT if PRKG 50 occupied.

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
52	R6	36°40'39.93"N 004°29'45.59"W	R	B763	SE	400 Hz - A/C (1) (4) (16) INCOMP. 50 si ACFT de letra de clave D aparcado // if code letter D ACFT parked.
54	R6	36°40'40.75"N 004°29'46.94"W	R	B744	NE	400 Hz - A/C (4) (17) (23)
60	R8	36°40'41.84"N 004°29'39.11"W	R	B39M	W	400 Hz - A/C (4) (18)
62	R8	36°40'43.08"N 004°29'40.21"W	R	B39M	NW	400 Hz - A/C (4) (19)
64	R8	36°40'43.97"N 004°29'41.60"W	R	B39M	NW/NE/SW	400 Hz - A/C (4) (20)
66	R8	36°40'44.57"N 004°29'43.27"W	R	B753	NW/NE/SW	400 Hz - A/C (4) (20)
68	R8	36°40'43.88"N 004°29'43.72"W	R	B744	NE/SW/NW	400 Hz - A/C (4) (21) (23)
70	R9	36°40'50.50"N 004°29'38.44"W	A	B39M	—	(3) MAX ACFT LEN 44.51 m
71	R9	36°40'55.93"N 004°29'34.00"W	A	B39M	—	—
72	R9	36°40'49.69"N 004°29'36.34"W	A	B39M	—	(3) MAX ACFT LEN 44.51 m
73	R9	36°40'55.55"N 004°29'32.34"W	A	B39M	—	—
74	R9	36°40'48.82"N 004°29'34.28"W	A	B39M	—	(3) MAX ACFT LEN 44.51 m
75	R9	36°40'54.93"N 004°29'30.86"W	A	B39M	—	—
76	R9	36°40'47.71"N 004°29'31.65"W	A	B39M	—	(3) MAX ACFT LEN 44.51 m
77	R9	36°40'54.19"N 004°29'29.57"W	A	F50	—	MAX ACFT LEN 45 m
78	R9	36°40'46.85"N 004°29'29.59"W	A	B39M	—	(3) MAX ACFT LEN 44.51 m
79	R9	36°40'53.57"N 004°29'27.63"W	A	B39M	—	—
80	R9	36°40'45.99"N 004°29'27.53"W	A	B39M	—	(3) MAX ACFT LEN 44.51 m
81	R9	36°40'52.94"N 004°29'26.13"W	A	B39M	—	—
82	R9	36°40'44.90"N 004°29'25.41"W	A	B753	—	(3)
83	R9	36°40'52.20"N 004°29'24.85"W	A	F50	—	MAX ACFT LEN 45 m
84	R9	36°40'43.72"N 004°29'22.61"W	A	B753	—	(3)
85	R9	36°40'51.63"N 004°29'23.01"W	A	B39M	—	—
86	R9	36°40'42.54"N 004°29'19.82"W	A	B753	—	(3)
87	R9	36°40'50.90"N 004°29'21.49"W	A	B38M	—	MAX ACFT LEN 40 m
88	R9	36°40'41.37"N 004°29'17.03"W	A	B753	—	(3)
89	R9	36°40'48.84"N 004°29'16.60"W	A	B38M	—	MAX ACFT LEN 40 m
90	R9	36°40'39.42"N 004°29'13.31"W	R	B744	—	INCOMP. 90F (23)
90F	R9	36°40'40.97"N 004°29'13.12"W	A	B748	—	INCOMP. 90, 92. Solo // Only B748
91	R9	36°40'48.29"N 004°29'15.08"W	A	B39M	—	—
92	R9	36°40'38.34"N 004°29'10.72"W	R	B744	—	INCOMP. 90F (23)
93	R9	36°40'47.47"N 004°29'13.13"W	A	B39M	—	—
95	R9	36°40'46.85"N 004°29'11.65"W	A	B39M	—	—
97	R9	36°40'46.10"N 004°29'09.88"W	A	B39M	—	—
99	R9	36°40'45.28"N 004°29'08.53"W	A	B39M	—	—
461	R2	36°40'06.94"N 004°29'09.67"W	—	GL5T	—	MAX ACFT LEN 36.24 m
462	R2	36°40'07.64"N 004°29'10.65"W	—	GL5T	—	MAX ACFT LEN 36.24 m
463	R2	36°40'08.34"N 004°29'11.63"W	—	GL5T	—	MAX ACFT LEN 36.24 m
464	R2	36°40'09.04"N 004°29'12.61"W	—	GL5T	—	MAX ACFT LEN 36.24 m
→ 465	R2	36°40'11.56"N 004°29'11.41"W	—	—	—	Uso exclusivo HEL. // Exclusive HEL use. MAX SPAN 16.66 m.
→ 466	R2	36°40'10.82"N 004°29'10.29"W	—	—	—	Uso exclusivo HEL. // Exclusive HEL use. MAX SPAN 16.66 m.



PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
467	R2	36°40'10.08"N 004°29'09.32"W	–	–	–	Uso exclusivo HEL. // Exclusive HEL use. MAX SPAN 16.66 m.
500	R1	36°40'08.58"N 004°28'54.96"W	A	LJ35	–	–
501	R1	36°40'08.22"N 004°28'54.50"W	A	LJ35	–	–
502	R1	36°40'07.91"N 004°28'54.01"W	A	LJ35	–	–
503	R1	36°40'07.56"N 004°28'53.48"W	A	LJ35	–	–
504	R1	36°40'07.25"N 004°28'52.98"W	A	LJ35	–	–
505	R1	36°40'06.54"N 004°28'52.57"W	A	LJ35	–	–
510	R1	36°40'07.88"N 004°28'57.13"W	A	LJ35	–	–
511	R1	36°40'07.56"N 004°28'56.54"W	A	PA31	–	–
512	R1	36°40'07.16"N 004°28'55.99"W	A	PA31	–	–
513	R1	36°40'06.80"N 004°28'55.42"W	A	PA31	–	–
514	R1	36°40'06.40"N 004°28'54.87"W	A	PA31	–	–
515	R1	36°40'06.01"N 004°28'54.33"W	A	PA31	–	–
516	R1	36°40'05.64"N 004°28'53.76"W	A	PA31	–	–
517	R1	36°40'05.25"N 004°28'52.83"W	A	PA31	–	–
520	R1	36°40'07.89"N 004°28'57.11"W	A	CL60	–	–
521	R1	36°40'06.57"N 004°28'58.51"W	A	GLF4	–	–
522	R1	36°40'05.94"N 004°28'57.63"W	A	GLF4	–	–
523	R1	36°40'05.30"N 004°28'56.75"W	A	GLF4	–	–
524	R1	36°40'04.67"N 004°28'55.88"W	A	GLF4	–	–
525	R1	36°40'03.66"N 004°28'55.43"W	A	GLF4	–	–
526	R1	36°40'02.93"N 004°28'54.69"W	A	GLF4	–	MAX ACFT LEN 27 m
530	R1	36°40'06.11"N 004°29'03.10"W	A	F900	–	–
531	R1	36°40'05.61"N 004°29'02.47"W	A	C56X	–	–
532	R1	36°40'05.13"N 004°29'01.77"W	A	F900	–	–
533	R1	36°40'04.65"N 004°29'01.06"W	A	F900	–	–
534	R1	36°40'04.13"N 004°29'00.45"W	A	C56X	–	–
535	R1	36°40'03.67"N 004°28'59.73"W	A	F900	–	–
536	R1	36°40'03.15"N 004°28'59.07"W	A	F900	–	–
537	R1	36°40'02.68"N 004°28'58.68"W	A	F900	–	–
538	R1	36°40'02.19"N 004°28'57.65"W	A	F900	–	–
539	R1	36°40'01.69"N 004°28'56.95"W	A	F900	–	–
540	R1	36°40'01.17"N 004°28'56.29"W	A	F900	–	–
541	R1	36°40'00.68"N 004°28'55.56"W	A	F900	–	–
F2	R7	36°40'44.75"N 004°29'55.58"W	A	B39M	N	INCOMP. F5
F2	R7	36°40'44.02"N 004°29'54.56"W	A	B39M	S	INCOMP. F5
F3	R7	36°40'43.71"N 004°29'56.72"W	A	B39M	N	INCOMP. F5
F3	R7	36°40'42.98"N 004°29'55.70"W	A	B39M	S	INCOMP. F5
F5	R7	36°40'44.30"N 004°29'56.25"W	A	A306	N	INCOMP. F2, F3
F5	R7	36°40'43.42"N 004°29'55.02"W	A	A306	S	INCOMP. F2, F3
U1	R7	36°40'49.87"N 004°29'58.94"W	A	B753	N	INCOMP. U4 (1)
U1	R7	36°40'48.99"N 004°29'57.71"W	A	B753	S	INCOMP. U4 (1)
U2	R7	36°40'48.61"N 004°30'00.33"W	A	B753	N	INCOMP. U4, U5 (1)
U2	R7	36°40'47.73"N 004°29'59.10"W	A	B753	S	INCOMP. U4, U5 (1)
U3	R7	36°40'47.32"N 004°30'01.75"W	A	B39M	N	INCOMP. U5
U3	R7	36°40'46.44"N 004°30'00.51"W	A	B39M	S	INCOMP. U5
U4	R7	36°40'49.69"N 004°29'59.52"W	A	A333	N	INCOMP. U1, U2
U4	R7	36°40'48.51"N 004°29'57.86"W	A	A333	S	INCOMP. U1, U2

PRKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
U5	R7	36°40'47.88"N 004°30'01.51"W	A	A333	N	INCOMP. U2, U3
U5	R7	36°40'46.70"N 004°29'59.85"W	A	A333	S	INCOMP. U2, U3
V1	R7	36°40'53.57"N 004°30'04.12"W	A	B753	N	INCOMP. V4 (1)
V1	R7	36°40'52.69"N 004°30'02.89"W	A	B753	S	INCOMP. V4 (1)
V2	R7	36°40'52.31"N 004°30'05.52"W	A	B753	N	INCOMP. V4, V5 (1)
V2	R7	36°40'51.41"N 004°30'04.28"W	A	B753	S	INCOMP. V4, V5 (1)
V3	R7	36°40'51.02"N 004°30'06.93"W	A	B39M	N	INCOMP. V5
V3	R7	36°40'50.14"N 004°30'05.70"W	A	B39M	S	INCOMP. V5
V4	R7	36°40'53.39"N 004°30'04.70"W	A	B744	N	INCOMP. V1, V2, V5
V4	R7	36°40'52.21"N 004°30'03.05"W	A	B744	S	INCOMP. V1, V2, V5
V5	R7	36°40'49.68"N 004°30'05.74"W	A	A388	—	INCOMP. V2, V3, V4. MAX ACFT LEN 75.36 m
W1	R7	36°40'57.25"N 004°30'09.28"W	A	B753	N	INCOMP. W4 (1)
W1	R7	36°40'56.37"N 004°30'08.05"W	A	B753	S	INCOMP. W4 (1)
W2	R7	36°40'55.99"N 004°30'10.67"W	A	B753	N	INCOMP. W4, W5 (1)
W2	R7	36°40'55.11"N 004°30'09.44"W	A	B753	S	INCOMP. W4, W5 (1)
W3	R7	36°40'54.56"N 004°30'11.89"W	A	B39M	N	INCOMP. W5
W3	R7	36°40'53.96"N 004°30'11.05"W	A	B39M	S	INCOMP. W5
W4	R7	36°40'57.07"N 004°30'09.86"W	A	B744	N	INCOMP. W1, W2, W5
W4	R7	36°40'55.89"N 004°30'08.22"W	A	B744	S	INCOMP. W1, W2, W5
W5	R7	36°40'53.38"N 004°30'10.92"W	A	A388	—	INCOMP. W2, W3, W4 MAX ACFT LEN 75.36 m

Observaciones // Remarks:	
(1)	Con // with Winglets.
(2)	A321, B739: deben parar en la señal "STOP 2". Durante la salida, seguirán la línea de eje de trazo continua. Resto de aeronaves: deben parar en la señal "STOP 1". Durante la salida, seguirán la línea de eje de trazo discontinuo. // A321, B739: must stop at the "STOP 2" signal. During departure, they will follow the continuous centre line. Other aircraft: must stop at the "STOP 1" signal. During departure, they will follow the dashed centre line.
(3)	Las maniobras en el puesto de estacionamiento requieren giros pronunciados de la rueda de morro. // Manoeuvres at the stand require sharp turns of the nose wheel.
(4)	Disponen de sistema guía de atraque visual sistema "Safedock". // They have a "Safedock" visual docking guidance system.
(5)	Remolcar por R4 hasta PB14 aproando al NW. // Towing via R4 up to PB14, nosing to the NW.
(6)	Remolcar por R5 hasta PB12 aproando al NW. Alternativo: remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE. // Towing via R5 up to PB12, nosing to the NW. Alternative: Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE.
(7)	Remolcar por R5 hasta PB12 aproando al NW. Alternativo: remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE o, si MAX SPAN < 36 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 24. // Towing via R5 up to PB12, nosing to the NW. Alternative: Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE or, if MAX SPAN < 36 m, towing along 5 up to the PRKG 24 access point.
(8)	Remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE. // Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE.
(9)	Remolcar por R5 hasta PB12 aproando al NW. Alternativo: remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE o, si MAX SPAN < 41 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 26. // Towing via R5 up to PB12, nosing to the NW. Alternative: Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE or, if MAX SPAN < 41 m, towing along 5 up to the PRKG 26 access point.
(10)	Remolcar por R5 hasta PB11 aproando al SE. Alternativo: si MAX SPAN < 36 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 24. // Towing via R5 up to PB11, nosing to the SE. Alternative: If MAX SPAN < 36 m, towing along R5 up to the PRKG 24 access point.
(11)	Remolcar hasta PB11 aproando al SE. Alternativo: si MAX SPAN < 41 m, remolcar sobre R5 hasta altura acceso PRKG 26. // Towing up to PB11, nosing to the SE. Alternative: If MAX SPAN < 41 m, towing along R5 up to the PRKG 26 access point.
(12)	Remolcar por R6A y B hasta PB3 aproando al SE. Alternativo: remolcar por R6A y R6C hasta PB2 aproando al SE. // Towing via R6A and B up to PB3, nosing to the SE. Alternative: Towing via R6A and R6C up to PB2, nosing to the SE.
(13)	Si aeronave de letra de clave E, remolcar por B hasta PB1 aproando al SE. Para demás aeronaves: remolcar por B hasta PB3 aproando al SE. // For code letter E aircraft, towing via B up to PB1, nosing to the SE. For other aircraft: Towing via B up to PB3, nosing to the SE.
(14)	Remolcar por R6C hasta PB2 aproando al SE. Alternativo: remolcar recto y girar hacia B aproando al SE hasta PB3. // Towing via R6C up to PB2, nosing to the SE. Alternative: Towing straight and turning towards B, nosing to the SE, up to PB3.
(15)	Remolcar por R6C hasta PB4 aproando al NW. Alternativo: remolcar recto y girar hacia B aproando al NW hasta PB5. // Towing via R6C up to PB4, nosing to the NW. Alternative: Towing straight and turning towards B, nosing to the NW, up to PB5.

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME**LESB - MALLORCA/Son Bonet****2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO****AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****ARP:** 393556N 0024210E. Ver AD 2-LESB ADC.**Distancia y dirección desde la ciudad:** 4 km SW.**Elevación:** 47 m / 153 ft.**Ondulación geode:** 48.98 m ± 0.03 (1).**Temperatura de referencia:** 31°C.**Temperatura baja media:** 9°C.**Declinación magnética:** 1° E (2020).**Cambio anual:** 7.1'E.**Administración AD:** Aena.**Dirección:** Aeropuerto de Son Bonet. 07141 Marratxí. Mallorca.**TEL:** +34-971 449 861**FAX:** +34-971 449 862**AFTN:** LESB**E-mail:** lesb.ops@aena.es**Tránsito autorizado:** VFR. (2)**Observaciones:** (1) Para todos los puntos del AD.

(2) Aeródromo FPMZ. Ver casilla 20 (Reglamentación local).

ARP: 393556N 0024210E. See AD 2-LESB ADC.**Distance and direction from the city:** 4 km SW.**Elevation:** 47 m / 153 ft.**Geoid undulation:** 48.98 m ± 0.03 (1).**Reference temperature:** 31°C.**Low average temperature:** 9°C.**Magnetic variation:** 1° E (2020).**Annual change:** 7.1'E**AD administration:** Aena.**Address:** Aeropuerto de Son Bonet. 07141 Marratxí. Mallorca.**TEL:** +34-971 449 861**FAX:** +34-971 449 862**AFTN:** LESB**E-mail:** lesb.ops@aena.es**Approved traffic:** VFR. (2)**Remarks:** (1) For all AD points.

(2) FPMZ aerodrome. See item 20 (Local regulations).

3. HORARIO DE OPERACIÓN**OPERATIONAL HOURS****Aeropuerto:** V: 0615-1645; PS desde SR o las 05:00, lo que se produzca más tarde, hasta el inicio del horario o PS desde el fin del horario hasta SS; PPR con 72 h de antelación. (2)

I: 0815-1545; PS desde SR hasta el inicio del horario o PS desde el fin del horario hasta SS; PPR con 72 h de antelación.(2)

Aduanas e Inmigración: No.**Servicios médicos y de sanidad:** No.**AIS/ARO:** HR AD. (1)**Información MET:** HR AD.**ATS:** No.**Abastecimiento de combustible:**

V: 0730-1200 y 1400-1630.

I: 0745-1215.

TEL: +34-639 300 697.

Asistencia en tierra: No.**Seguridad:** H24.**Deshielo:** No.**Observaciones:** (1) Terminal sistema COM/AIS o por teléfono o fax al ARO de Palma de Mallorca. TEL: +34-971 789 286

FAX: +34-971 789 011

(2) El horario de operación (horario operativo) del aeropuerto debe entenderse como el período o intervalo horario previsto para la operación de las aeronaves, entendiendo como horarios de llegada o salida de dichos vuelos el que se refiere a la llegada o salida de la aeronave del puesto de estacionamiento correspondiente.

Airport: V: 0615-1645; PS from SR or 05:00, whichever is later, until the start of the schedule, or PS from the end of the schedule until SS; PPR 72 h in advance. (2)

I: 0815-1545; PS from SR until the start of the schedule, or PS from the end of the schedule until SS; PPR 72 h in advance. (2)

Customs and Immigration: No.**Health and Sanitation:** No.**AIS/ARO:** HR AD. (1)**MET briefing:** HR AD.**ATS:** No.**Fuelling:**

V: 0730-1200 and 1400-1630.

I: 0745-1215.

TEL: +34-639 300 697.

Handling: No.**Security:** H24.**De-icing:** No.**Remarks:** (1) COM/AIS system terminal or by telephone or fax to Palma de Mallorca ARO. TEL: +34-971 789 286

FAX: +34-971 789 011

(2) The airport's operating schedule (operational hours) is the planned period in which all aircraft shall operate, and the flight arrival or departure times shall be understood as the arrival or departure times of the aircraft to or from the relevant stand.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO**HANDLING SERVICES AND FACILITIES****Instalaciones para el manejo de carga:** No.**Tipos de combustible:** 100LL, JET A-1.**Tipos de lubricante:** No.**Capacidad de reabastecimiento:** 100LL: 1 cisterna de 20000 L, 3.34 L/s.
JET A-1: 1 cisterna de 20000 L, 8.34 L/s.**Instalaciones para el deshielo:** No.**Espacio disponible en hangar:** No.**Instalaciones para reparaciones:** Por las compañías.**Observaciones:** Ninguna.**Cargo facilities:** No.**Fuel types:** 100LL, JET A-1.**Oil types:** No.**Refuelling capacity:** 100LL: 1 tank 20000 L, 3.34 L/s.
JET A-1: 1 tank 20000 L, 8.34 L/s.**Deicing facilities:** No.**Hangar space:** No.**Repair facilities:** By the companies.**Remarks:** None.**5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS****PASSENGER FACILITIES****Hoteles:** No.**Restaurante:** Sí.**Transporte:** Taxis, tren y autobuses.**Instalaciones médicas:** No.**Banco/Oficina Postal:** No.**Información turística:** No.**Observaciones:** Ninguna.**Hotels:** No.**Restaurant:** Yes.**Transportation:** Taxis, train and buses.**Medical facilities:** No.**Bank/Post Office:** No.**Tourist information:** No.**Remarks:** None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
<p>Categoría de incendios: V/I: 2 (1) (2).</p> <p>Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.</p> <p>Retirada de aeronaves inutilizadas: 2 plataforma recuperadora 5 Tm.</p> <p>Observaciones: (1) Para otras categorías de incendios, previa petición, consultar NOTAM en vigor.</p> <p>(2) Objetivo operacional de tiempo de respuesta hasta el extremo RWY 23/05 y PRKG 1 menor de 3 MIN.</p>	<p>Fire category: V/I: 2 (1) (2).</p> <p>Rescue equipment: In accordance with the fire category published.</p> <p>Removal of disabled aircraft: 2 recovery apron 5 Tm.</p> <p>Remarks: (1) For other fire categories, prior request, consult NOTAM in force.</p> <p>(2) Operacional objective of response time up to the end of RWY 23/05 and PRKG 1 less than 3 MIN.</p>
7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
<p>Tipos de equipamiento de limpieza: No aplica.</p> <p>Prioridades de limpieza: No aplica.</p> <p>Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.</p> <p>Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.</p> <p>Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.</p> <p>Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.</p>	<p>Types of clearing equipment: Not applicable.</p> <p>Clearance priorities: Not applicable.</p> <p>Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.</p> <p>Specially prepared winter runways: Not applicable.</p> <p>Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.</p> <p>Aerodrome in service during all seasons of the year.</p>
8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO	MOVEMENT AREA DETAILS
<p>Plataforma: Superficie: Asfalto.</p> <p>Resistencia: 4740 kg / 0.413 MPa.</p> <p>Calles de rodaje: Anchura: 10.5 m.</p> <p>Superficie: Asfalto.</p> <p>Resistencia: 4740 kg / 0.413 MPa.</p> <p>Posiciones de comprobación: Altimetro:</p> <p>Plataforma 1: 44 m/145 ft.</p> <p>Plataforma 2 (CONTINGENCIA): 38 m/124 ft.</p> <p>VOR: No.</p> <p>INS: No.</p> <p>Observaciones: Para aeronaves de mayor peso, contactar con Oficina de Operaciones (ver casilla 2).</p>	<p>Apron: Surface: Asphalt.</p> <p>Strength: 4740 kg / 0.413 MPa.</p> <p>Taxiways: Width: 10.5 m.</p> <p>Surface: Asphalt.</p> <p>Strength: 4740 kg / 0.413 MPa.</p> <p>Check locations: Altimeter:</p> <p>Apron 1: 44 m/145 ft.</p> <p>Apron 2 (CONTINGENCY): 38 m/124 ft.</p> <p>VOR: No.</p> <p>INS: No.</p> <p>Remarks: For heavier aircraft, contact the Operations Office (see item 2).</p>
9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE	TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS
<p>Sistema de guía de rodaje: Puntos de espera de la pista, letrero de PROHIBIDA LA ENTRADA.</p> <p>Señalización de RWY: Designadores, umbral, umbral desplazado, eje y faja lateral.</p> <p>Señalización de TWY: Eje y faja lateral.</p> <p>Observaciones: Ninguna.</p>	<p>Taxiing guidance system: Runway holding positions, NO ENTRY sign.</p> <p>RWY markings: Designators, threshold, displaced threshold, centre line and side stripe.</p> <p>TWY markings: Centre line and side stripe.</p> <p>Remarks: None.</p>
10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO	AERODROME OBSTACLES
<p>Obstáculos que perforan las superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Horizontal Interna, Cónica, Circuito y Transición establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2 y 3 establecidas en el Anexo 15 de OACI:</p> <p>Ver Ítem 10 y apartado Datos Digitales.</p> <p>Observaciones: Ver AD 2-LESB AOC.</p>	<p>Obstacles which penetrate Approach, Take-off climb, Inner Horizontal, Conical, Circuit and Transitional Surfaces contained in Annex 14 of ICAO; and areas 2 and 3 contained in Annex 15 of ICAO:</p> <p>See Item 10 and Digital Data section.</p> <p>Remarks: See AD 2-LESB AOC.</p>
11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO	METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED
<p>Oficina MET: No.</p> <p>HR: No.</p> <p>METAR: Automático (en la frecuencia 128.275 MHz, se emite información meteorológica en inglés y en español con 5 SEC de pausa). H24 semihorario. Se emite información sobre: dirección y velocidad del viento, visibilidad, RVR, tiempo presente (precipitación, niebla, neblina, calima, tormentas), cantidad de nubes, altura de la base de las nubes, temperatura del aire, punto de rocío y QNH.</p> <p>TAF: No.</p> <p>TREND: No.</p> <p>Información: No.</p> <p>Documentación de vuelo/Idioma: No.</p> <p>Cartas: No.</p> <p>Equipo suplementario: No.</p> <p>Dependencia ATS atendida: No.</p> <p>Información adicional: Valencia OMAe (LEVA): H24; TEL: +34-963 690 750.</p> <p>Observaciones: Operaciones dispone de un terminal para visualización web en tiempo real de la información meteorológica generada por la estación automática (viento, temperatura, humedad, visibilidad/RVR, nubosidad, QHN y QFE, tiempo presente y descargas eléctricas), METAR AUTO, e informes METAR/TAF de aeródromos alternativos.</p>	<p>MET office: No.</p> <p>HR: No.</p> <p>METAR: Automatic (on 128.275 MHz frequency, transmitting meteorological information in English and Spanish with 5 SEC in pause). H24 halfhourly. Issued information about: wind speed and direction, visibility, RVR, current weather (precipitation, fog, mist, haze and storms), cloud amount, height of cloud base, air temperature, dew point and QNH.</p> <p>TAF: No.</p> <p>TREND: No.</p> <p>Information: No.</p> <p>Flight documentation/Language: No.</p> <p>Charts: No.</p> <p>Supplementary equipment: No.</p> <p>ATS unit served: No.</p> <p>Additional information: Valencia OMAe (LEVA): H24; TEL: +34-963 690 750.</p> <p>Remarks: Operations has a web terminal to display in real-time the meteorological information generated by the automatic station (wind, temperature, humidity, visibility/RVR, cloud amount, QHN and QFE, present weather and lightning), METAR AUTO, and METAR/TAF reports for alternative aerodromes.</p>

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO: RWY 05/23.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 05/23. Ver casilla 12. Elevación 46 m (coincide con ARP).
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 1, 4-10, 27, 28 y 51.
- Todos los puestos de estacionamiento: Asfalto, resistencia 4740 Kg/0.413 MPa.

Dimensions, surface, maximum weight, marking:

- FATO: RWY 05/23.
- Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 05/23. See item 12. Elevation 46 m (coincides with ARP).
- Air taxiing: TLOF same as PRKG 1, 4-10, 27, 28 and 51.
- All the stands: Asphalt, weight 4740 Kg/0.413 MPa.

PRKG	PRKG WID
1	17.5
4	18.27
5	14
6	14
7	12.3
8	12.4
9	18
10	18
27	32
28	16.12
51	12

Orientación: No.**Distancias declaradas:** No.**Iluminación:** No.

Observaciones: Llegadas. Los helicópteros abandonarán pista (FATO) por TWY S2 o TWY S3.
Salidas. Los helicópteros entrarán en pista (FATO) por TWY S1 o TWY S3.
Entrada y salida a hangares remolcados y con motor parado hasta, o desde ABL en plataforma.

Direction: No.**Declared distances:** No.**Lighting:** No.

Remarks: Arrivals. Helicopters shall leave the RWY (FATO) by TWY S2 or TWY S3.
Departures. Helicopters shall enter the RWY (FATO) by TWY S1 or TWY S3.
Helicopters must be towed between the hangars and the ABL, in both directions, with the engine stopped.

17. ESPACIO AÉREO ATS**ATS AIRSPACE**

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
--	---------------------------------------	--	--	--

No.

Observaciones: Ninguna.**Remarks:** None.**18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS****ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
No.	Son Bonet Radio	122.705 C	HR AD	Frecuencia asignada a las necesidades de la Aviación General. No puede utilizarse con propósitos ATS. // Frequency assigned for General Aviation needs. Frequency must not be used for ATS purposes.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIAJE**RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES**

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
-------------------------------------	----	------	----	----------------------------	-------------	--------------------------

No.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL**LOCAL REGULATIONS**

Los despegues y arribadas de/a Mallorca/Son Bonet AD deberán notificarse a Palma de Mallorca AD en la frecuencia Palma Operaciones 130.250 MHz.

La presentación obligatoria de plan de vuelo es una condición operativa para las aeronaves que despegan y aterrizan en este aeródromo.

Departures and arrivals from/at Mallorca/Son Bonet AD will be reported to Palma de Mallorca AD on the Palma Operaciones frequency, 130.250 MHz.

The mandatory flight plan submission is an operative condition for aircraft taking-off or landing at this aerodrome.

FORMATO DE INFORMES GLOBALES

Los teléfonos disponibles para conocer el informe del estado de la pista (RCR) y emitir los informes (PIREPs) de la eficacia de frenado estimada son los del CEOPS: (+34) 971 449 881 y (+34) 600 941 121.

GLOBAL REPORTING FORMAT

The telephone numbers for receiving the runway condition report (RCR) and issuing reports (PIREPs) of the estimated braking action are those of the CEOPS: (+34) 971 449 881 and (+34) 600 941 121.

TRÁFICO SIN BASE EN EL AEROPUERTO

El tráfico de llegada sin base en el aeropuerto deberá proporcionar un teléfono de contacto en la oficina CEOPS.

TRAFFIC WITHOUT BASE AT THE AIRPORT

Arriving traffic not based at the airport must provide a contact telephone number at the CEOPS office.

RESTRICCIONES A PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

No se asignan estacionamientos.

- Aeronaves con envergadura superior a 13 m deberán estacionar en los puestos de estacionamiento destinados a tal efecto: PRKG 25, PRKG 26, y los estacionamientos dobles 64-66 y 65-67.
- Aeronaves contraincendios estacionarán en puestos de estacionamiento (uso exclusivo desde el 1 de mayo al 15 de octubre, coincidiendo con la temporada de peligros forestales):
 - 1: AS50;
 - 2 y 3: Airtractor;
 - 4: AS50;
 - 11 y 12: Partenavia.
- En los PRKG del 5 al 10 el viraje de aeronaves sólo está permitido cuando el puesto de enfrente esté vacío y no existan aeronaves en la calle de rodaje. Si se permite el rodaje en remolcado con rotor parado.
- Los helicópteros que pueden estacionar en el PRKG 27 deberán cumplir las siguientes condiciones, dependiendo del tipo de operación que vayan a realizar:
 - Viraje: D<15 m.
 - Sin viraje con rodaje en tierra: anchura máxima < 21.3 m. y D<18.8 m.
 - Sin viraje con rodaje aéreo: anchura máxima < 16 m. y D<18.8 m.
- En el PRKG 28 podrán estacionar helicópteros con longitud total inferior a 13 m. En estos casos no está permitido el viraje ni realizar operaciones si se está operando en alguno de los siguientes PRKG: 25, 26 o 27.
- ➔ - En los PRKG del 25 al 30 se podrá estacionar por un tiempo inferior a 48 horas.
- En el PRKG 51, se permite el viraje de aeronaves de longitud total (D) hasta 10 m cuando se cumplan todas las condiciones siguientes: el puesto de estacionamiento contiguo esté vacío, no existan aeronaves en la calle de rodaje, no existan obstáculos fijos ni móviles en un radio de 10 m alrededor del punto medio del puesto de estacionamiento. Además, al abandonar el puesto de estacionamiento, el piloto debe comunicar a CEOPS que abandona dicho puesto de estacionamiento.

Limitación del uso (ver AD 2-LESB PDC):

- Plataforma de contingencia (PRKG del 80 al 84) a movimientos con motores apagados. En caso de saturación de plataforma, si la envergadura de la aeronave es superior a 10 metros, el piloto deberá disponer de medios para mover la aeronave con motores parados para su utilización. La entrada (salida) a hangares de las aeronaves se efectuará remolcando y con motor parado desde (hasta) la ABL de plataforma.
- Zona de limpieza de aeronaves (en la esquina norte de la plataforma principal) a movimientos con los motores apagados.
- No se podrá rodar o permanecer con motor en marcha en puestos de estacionamiento colindantes con puestos de estacionamiento en los que se esté efectuando repostaje. Con relación a esto, se entiende que hay repostaje mientras permanezca en marcha el motor del camión repostaje.

Limitaciones de Rodaje

La operación en las calles de rodaje de acceso a PRKG P1, P4 y P5 están limitadas a aeronaves de letra de clave A.

Procedimiento de Rodaje de Aeronaves

Las aeronaves aproximarán o despegarán por RWY 05 o por RWY 23 en función de las condiciones de viento. Para llegar a la pista desde el puesto de estacionamiento o viceversa, utilizarán la TWY S1, S2 o la S3 y la rodadura paralela a pista (TWY C1 y C2), según la que se encuentre más cercana en función de la cabecera utilizada.

Llegadas

- Las aeronaves que aterricen por RWY 05 abandonarán la pista por la salida más cercana y a continuación se dirigirán por la TWY paralela (C1 y C2) hasta la plataforma 1.
- Las aeronaves que aterricen por RWY 23 abandonarán pista por la salida más cercana (generalmente S2) rodando a continuación por la TWY paralela (C2) hasta la plataforma 1.

Salidas

- Las aeronaves que vayan a despegar por RWY 05 rodarán según proceda desde el puesto de estacionamiento hacia la pista a través de la TWY en plataforma (C1 y C2) y posteriormente por la TWY S3. Una vez en pista, deberán utilizar la plataforma de viraje para posicionarse en el punto de inicio de carrera de despegue (según AIP), e iniciar la carrera de despegue.
- Las aeronaves que vayan a despegar por RWY 23 rodarán desde el puesto de estacionamiento hacia la pista a través de la TWY S1 y posteriormente, hacia el punto de inicio de carrera de despegue utilizando para ello la plataforma de viraje. También pueden iniciar la carrera de despegue desde la misma intersección de TWY S1 con la pista, a decisión y bajo la responsabilidad del piloto.
- Cuando se opere por RWY 05, las aeronaves no podrán utilizar el punto de espera de la pista de TWY S1.

Para efectuar cambios de sentido en las cabeceras de pista, las aeronaves deberán obligatoriamente hacer uso de las plataformas de viraje.

Maniobra de salida remolcada (Push-Back)

En el Aeropuerto de Son Bonet no se realizan este tipo de maniobras.

Anclaje de aeronaves

Las aeronaves deben anclarse a las anillas de plataforma habilitadas en cada puesto de estacionamiento para tal efecto. Si no fuera posible efectuar el anclaje por inexistencia del sistema en la aeronave, ésta deberá sujetarse con calzos.

RESTRICTIONS ON STANDS

Stands are not assigned.

- Aircraft with wingspan greater than 13 m must park in the stands assigned for this purpose, PRKG 25, PRKG 26 and the double stands 64-66 and 65-67.
- Fire fighting aircraft shall park in the following stands (exclusive use from 1 May to 15 October, coinciding with the season of forest fire risk):
 - 1: AS50;
 - 2 and 3: Airtractor;
 - 4: AS50;
 - 11 and 12: Partenavia.
- In PRKG from 5 to 10, turning aircraft is only permitted when the stand opposite is vacant and there are no aircraft in the taxiway. Towed taxiing with the rotor turned off is permitted.
- The helicopters cleared to park on PRKG 27 must satisfy the following conditions, depending on the type of operation they are to carry out:
 - Turn: D<15 m.
 - Ground taxiing without turn: maximum width <21.3 m and D<18.8 m.
 - Air taxiing without turn: maximum width <16 m and D<18.8 m.
- On PRKG 28, helicopters of total length less than 13 m can park. In these cases, neither turning nor operations are permitted if there are operations in any of the following PRKG: 25, 26 or 27.
- In PRKG from 25 to 30 parking is allowed for a period less than 48 hours.
- In PRKG 51, turning of aircraft with total length (D) up to 10 m is permitted when all the following conditions are met: the stand adjacent is vacant, there are no aircraft in the taxiway and there are no fixed or mobile obstacles within a 10 m radius of the mid-point of the stand. Furthermore, when leaving the stand, the pilot shall report to CEOPS that they are leaving that stand.

Restrictions on use (see AD 2-LESB PDC):

- Contingency apron (PRKG from 80 to 84), only movements with the engines turned off are permitted. In the event of apron saturation, if the aircraft wingspan exceeds 10 metres, then the pilot must have the means to move the aircraft with engines stopped for use. Entry into (exit from) the hangars for aircraft shall be accomplished by towing, and with engines stopped from (up to) the ABL of the apron.
- Aircraft cleaning area (in the North corner of the main apron), only movements with the engines turned off are permitted.
- It will not be permitted to taxi or remain with the engine running in stands adjacent to stands where refuelling is being carried out. In relation to this, it is understood that refuelling is taking place while the fuel bowser engine is still running.

Restrictions on taxiing

Operation on the taxiways of access to PRKG P1, P4 and P5 is restricted to code letter A aircraft.

Aircraft Taxiing Procedure

Aircraft shall approach or take-off by RWY 05 or RWY 23 as determined by the wind conditions. To reach the runway from the stand, or vice versa, they will use exit TWY S1, S2 or S3 and taxiing parallel to the runway (TWY C1 and C2), depending on which is nearest to the threshold used.

Arrivals

- Aircraft landing by RWY 05 shall vacate the runway by the nearest exit and then use the parallel TWY (C1 and C2) up to apron 1.
- Aircraft landing by RWY 23 shall vacate the runway by the nearest exit (usually S2) and then taxi via the parallel TWY (C2) up to apron 1.

Departures

- Aircraft which are going to take-off by RWY 05 shall taxi as appropriate from the stand towards the runway via the apron TWY (C1 and C2), and then via TWY S3. Once on the runway, they must use the turn pad to position themselves at the starting point for the take-off run (according to AIP) and start the take-off run.
- Aircraft which are going to take off by RWY 23 shall taxi from the stand towards the runway via the TWY S1 and then, towards the starting point for the take-off run, using the turn pad for this purpose. They may also start the take-off run from the intersection of TWY S1 itself with the runway, at the discretion and under the responsibility of the pilot.
- When operating on RWY 05, aircraft may not use the runway holding position of TWY S1.

To accomplish changes of direction on the head of runways, it is mandatory for aircraft to make use of the turn pads.

Push-back

At Son Bonet airport, this kind of manoeuvre is not carried out.

Tiedown of aircraft

Aircraft should be secured to the apron tiedown rings provided at each stand for this purpose. If anchorage is not possible because the aircraft does not possess this system, it must be secured with chocks.

Uso segregado aeronaves contraincendios

Las aeronaves antiincendios, tanto de ala fija como helicópteros, que operan desde los PRKG 1 a 4 y 12 usan las TWY C2, P4 y P5 para acceder a pista por TWY S1, o TWY C1 para acceder a pista por TWY S3. Además, las que operan desde el PRKG 11 usan también TWY P2.

Las operaciones de lucha contra incendios, dado que son operaciones especiales (ver Real Decreto 1180/2018 de 21 de septiembre, disposición adicional cuarta) y están sujetas a cartas de operación de acuerdo con el Reglamento de la Circulación Aérea, tienen preferencia sobre otras operaciones y no están consideradas de uso público según el Real Decreto 862/2009. Por tanto, los puestos de estacionamiento y calles de rodaje usados para estas operaciones no están sometidos a las normas técnicas de este último Real Decreto, siempre que no se utilicen de forma simultánea y se segreguen de otras operaciones que sí sean consideradas de uso público y deban cumplir las normas técnicas.

En los puestos de estacionamiento y calles de rodaje para las aeronaves usadas en operaciones antiincendios, AT8T y helicópteros AS50, se encontrarían las siguientes discrepancias en caso de uso simultáneo con otras aeronaves que sí realicen operaciones de uso público:

- El área de seguridad para el viraje de helicópteros de PRKG 1 se solapa con TWY P4 y P5 y el lavadero;
- El área de seguridad para el viraje de helicópteros de PRKG 4 se solapa con TWY P4 y los PRKG 5 y 6.
- Los PRKG 2 y 3 no tienen tamaño suficiente para que un AT8T situado en una de ellas guarde la distancia a objeto con una aeronave que estuviese circulando por TWY P5 o estacionada en el otro puesto.

Por tanto, en el caso de que el Aeropuerto de MALLORCA/Son Bonet esté siendo utilizado por las aeronaves destinadas a la lucha contraincendios, la operativa del resto del tráfico se verá sometida a las siguientes restricciones con objeto de eliminar las incompatibilidades descritas:

- Las aeronaves de extinción de incendios tendrán acceso prioritario al punto de espera de acceso a pista en ambas configuraciones.
- El resto de aeronaves que pretendan operar, deberán asegurarse de que no hay ningún contraincendio (ni de ala fija ni helicóptero) operando en los PRKG 1 a 12, 27, 28 y 51, S1, S3, pista y/o rodaduras circundantes, antes de dirigirse hacia cualquiera de esas zonas. Si existiera alguna aeronave contraincendio en movimiento en cualquiera de esas zonas, la aeronave NO contraincendio deberá esperar hasta que la contraincendio haya finalizado su operación, bien por haber efectuado ya el despegue, bien por haber alcanzado su puesto de estacionamiento.

Los pilotos de las aeronaves conocerán si se está dando un rodaje de aeronaves de lucha contraincendios a través de la escucha de la frecuencia aeronáutica. Los pilotos de aeronaves de lucha contraincendios deberán informar de sus intenciones de rodaje a través de la mencionada frecuencia.

PROCEDIMIENTO DE SATURACIÓN EN PLATAFORMA

CEOPS contactará con la aeronave en la frecuencia 123.500 C para dirigirle hacia la plataforma de contingencia (plataforma 2), PRKG del 80 al 84.

Un vehículo del Aeropuerto recogerá a los ocupantes de la aeronave y los llevará hasta CEOPS.

A la salida de la misma un vehículo del Aeropuerto les acompañará hasta la aeronave.

Está prohibido ir a la plataforma de contingencia (plataforma 2) andando.

PROCEDIMIENTO PRUEBA POTENCIA DE MOTORES

Las solicitudes para realizar pruebas de motores deberán dirigirse al CEOPS:

TEL: +34-971 449 881

FAX: +34-971 449 880

E-mail: lesb.ops@aena.es

Indicar: matrícula/empresa/horario previsto de prueba.

CEOPS autorizará o denegará solicitud. Indicará en caso de autorización el punto de espera de la cabecera seleccionada a la que debe dirigirse.

Es obligatorio indicar a CEOPS la finalización de la prueba.

La empresa o aeronave cuyo MTOW no supere la resistencia de plataforma o calles de rodaje publicada en AIP que desee realizar prueba de motor/es previa al vuelo también puede realizarlo en la TWY P1, los PRKG 66 y 67, siempre y cuando los puestos de estacionamiento contiguos no estén ocupados; y en S3 manteniendo una distancia de 20 metros con C1. Para dichas pruebas no es necesario realizar la solicitud a CEOPS. En el resto de casos, se deberá seguir el procedimiento empleado para pruebas motor a plena potencia.

PLAN DE TRASLADO DE AERONAVES INUTILIZADAS

El objeto es coordinar el movimiento de aeronaves que hayan quedado inutilizadas para su desplazamiento de forma autónoma.

El traslado de la aeronave es responsabilidad del propietario registrado o del explotador afectado. Cualquier movimiento de la misma será coordinado con el aeropuerto tanto si se lleva a cabo con los medios de su propiedad (camión grúa) o con medios externos concertados.

Se deberán cumplimentar los formularios indicados en el procedimiento, en la oficina de CEOPS.

Segregated use for fire fighting aircraft

Fire fighting aircraft, whether fixed-wing or helicopters, which operate from PRKG 1 to 4 and 12, use TWY C2, P4 and P5 to access the runway via TWY S1, or TWY C1 to access the runway via TWY S3. Moreover, those operating from PRKG 11 also use TWY P2.

Fire fighting operations, given that these are special operations (see Royal Decree 1180/2018 of 21 September, fourth additional provision) and are subject to operational charts in accordance with the Reglamento de la Circulación Aérea, have preference over other operations and are not deemed to be public use according to the Royal Decree 862/2009. Therefore, the stands and taxiways used for these operations are not subject to the technical requirements of this latter Royal Decree, provided that they are not used simultaneously and are segregated from other operations which are considered to be public use and must fulfil the technical requirements.

With regard to the stands and taxiways for aircraft used in fire fighting operations, AT8T and AS50 helicopters, the following discrepancies will be found in the case of simultaneous use with other aircraft that are engaged in public use operations:

- The safety area for turning helicopters in PRKG 1 overlaps with TWY P4 and P5 and the washing area;
- The safety area for turning helicopters in PRKG 4 overlaps with TWY P4 and PRKG 5 and 6;
- PRKG 2 and 3 are not large enough for an AT8T parked in one of them to maintain clearance from an aircraft moving in TWY P5 or parked in the other stand.

Thus, in the case that MALLORCA/Son Bonet Airport is being used by aircraft engaged in fire fighting, the operation of other traffic will be subject to the following restrictions in order to overcome the incompatibilities described:

- Fire fighting aircraft have priority access to the runway holding position in both configurations.
- All other traffic intending to operate must ensure that there is no fire fighting aircraft (either fixed-wing or helicopter) operating in PRKG 1 to 12, 27, 28 and 51, S1, S3, runway and/or surrounding taxiways, before moving towards any of these zones. Should some fire fighting aircraft be moving in any of these zones, any aircraft NOT engaged in fire fighting must wait until the former has completed its operation, whether because it has taken off or because it has reached its stand.

Airport pilots shall learn whether any fire fighting aircraft is taxiing by monitoring the aeronautical frequency. Pilots of fire fighting aircraft must report their taxiing intentions on the cited frequency.

APRON SATURATION PROCEDURE

CEOPS will contact with the aircraft on the frequency 123.500 C to direct it to the contingency apron (apron 2), PRKG 80 to 84.

An airport vehicle will collect the aircraft's occupants and transport them to CEOPS.

On the departure an airport vehicle will take them to the aircraft.

It is forbidden to go to the contingency apron (apron 2) on foot.

RUN-UP TEST PROCEDURE

The request for the runup test must be sent to CEOPS:

TEL: +34-971 449 881

FAX: +34-971 449 880

E-mail: lesb.ops@aena.es

Indicate: registration number/company/expected time of test.

CEOPS will authorize or refuse the request. In the case of authorization, they will indicate the selected threshold holding position to go to.

It is mandatory to inform CEOPS of the end of the test.

Any company or aircraft whose MTOW does not exceed the apron or taxiway strength published in AIP wishing to perform a pre-flight engine test can also do so in the TWY P1, PRKG 66 and 67, provided that the adjacent stands are not occupied; and in S3 maintaining a distance of 20 meters from C1. For such tests, it is not necessary to make a request to CEOPS. In all other cases, the procedure used for full power engine testing must be followed.

PLAN FOR REMOVAL OF DISABLED AIRCRAFT

The object is to coordinate the movement of aircraft that have become disabled and cannot move by themselves.

Removal of such aircraft is the responsibility of the registered owner or the operating agency. Every movement shall be coordinated with the airport, whether this is undertaken with own means (truck or crane) or with agreed external means.

The form indicated in the procedure must be filled in at the CEOPS office.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

En el aeropuerto de Son Bonet al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, estos tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y despegarán y/o aterrizarán en las pistas de vuelos.

Aproximarán y/o despegarán por RWY 05 o RWY 23 en función del viento.

Los puestos de estacionamiento se utilizan como TLOF.

En Son Bonet no se habilitan rutas de desplazamiento aéreo.

No se permite la operación simultánea de dos helicópteros en puestos de estacionamiento contiguos.

RUTAS DE RODAJE DE HELICÓPTEROS

El desplazamiento entre la plataforma y la pista se realizará por las TWY de salida S2 o S3 y las TWY C1 y TWY C2.

El rodaje podrá ser aéreo o en tierra.

Limitaciones al rodaje: las dimensiones del helicóptero deben ser compatibles con el ancho de las TWY así como con las dimensiones del puesto de estacionamiento y su área de seguridad.

Los puestos de estacionamiento de los helicópteros están ubicados en la plataforma principal, números: 1, 4-10, 27 y 28. En la zona central, el PRKG 51 también puede ser utilizado por helicópteros. (Ver restricciones a puestos de estacionamiento en casilla 20).

→ El rodaje por el tramo de la TWY P2 frente los hangares 1 y 2 se realizará con motor parado, bien remolcado o sobre vehículo adecuado.

LLEGADAS

Los helicópteros que aproximen por RWY 05 finalizarán la aproximación en una zona cercana a la intersección con TWY S3, se dirigirán hacia esta salida y continuarán por las TWY C1 y TWY C2 hasta la zona de estacionamiento de helicópteros.

Los helicópteros que aproximen por RWY 23 finalizarán la aproximación en una zona cercana a la intersección con TWY S2 dirigiéndose hacia esta salida, rodarán por TWY C2 hasta la zona de estacionamiento de helicópteros.

En el caso de estacionar en hangar seguirá los ejes de rodadura hasta el mismo deteniéndose en el pavimento junto a la línea de seguridad (ABL), parando el motor y procediendo a introducirlo en el hangar por remolcado o sobre vehículo adecuado.

SALIDAS

Los helicópteros que vayan a despegar por RWY 05 rodarán desde el puesto de estacionamiento hacia la pista por las TWY de plataforma C1 y TWY C2, y posteriormente por la TWY S3. Una vez en pista procederán al despegue.

Los helicópteros que vayan a despegar por RWY 23 rodarán desde el puesto de estacionamiento hacia la pista a través de la TWY S1 y posteriormente hacia THR 23; tras pasar THR 23 procederán al despegue.

Los helicópteros estacionados en hangar deberán ser remolcados fuera del mismo con el motor parado hasta la plataforma dentro de la ABL. Allí seguirán el procedimiento descrito.

OBSERVACIONES

Aeronaves de extinción de incendios en emergencia operarán según indica su carta operacional.

HELICOPTER OPERATIONS

Since there is no other specific area defined for operating with helicopters at Son Bonet airport, they will receive the same treatment as fixed-wing aircraft and will take-off and/or land on the runway.

They shall approach and/or take-off by RWY 05 or RWY 23 depending on the wind direction.

The stands in the apron will be used as TLOF.

At Son Bonet there are no air taxiing routes.

Simultaneous operations of two helicopters that involve the use of adjacent stands are not allowed.

HELICOPTER TAXIING PROCEDURE

Taxiing between the apron and runway will be performed by the exit TWY S2 or S3 and the TWY C1 and TWY C2.

Taxiing may be by air or ground.

Taxiing restrictions: Helicopter dimensions must be compatible with the TWY width as well as with the stand dimensions and its safety area.

Helicopter stands are located in the main apron, numbers: 1, 4-10, 27 and 28. In the central area, PRKG 51 can also be used by helicopters. (See restrictions to stands in Item 20).

Taxiing along the section of TWY P2 opposite hangars 1 and 2 shall be accomplished with the engine off, either under tow or carried upon a suitable vehicle.

ARRIVALS

Helicopters approaching by RWY 05 will finish their approach close to the intersection with TWY S3, will exit via the same, and then will taxi via TWY C1 and TWY C2 up to the helicopter stand area.

Helicopters approaching by RWY 23 will finish their approach close to the intersection with TWY S2, will exit via the same, and will then taxi via TWY C2 up to the helicopter stand area.

If they are to park inside a hangar, they will follow the TWY centre lines up to the building, stop on the pavement close to the safety line (ABL), turning off the engine, and they will be taken into the hangar by towing or on an appropriate vehicle.

DEPARTURES

Helicopters which are to take-off by RWY 05 will taxi from the stand to the runway via the apron TWY C1 and C2, and then via TWY S3. They will take-off when they are in the runway.

Helicopters which are to take-off by RWY 23 will taxi from the stand to the runway via TWY S1 and then towards THR 23; once they have passed THR 23 they shall take-off.

Helicopters parked inside a hangar should be towed out with their engines turned off, up to the apron inside the ABL. Once there they shall follow the procedure described.

REMARKS

Fire fighting aircraft, in emergencies, will operate as indicated by their operational chart.

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

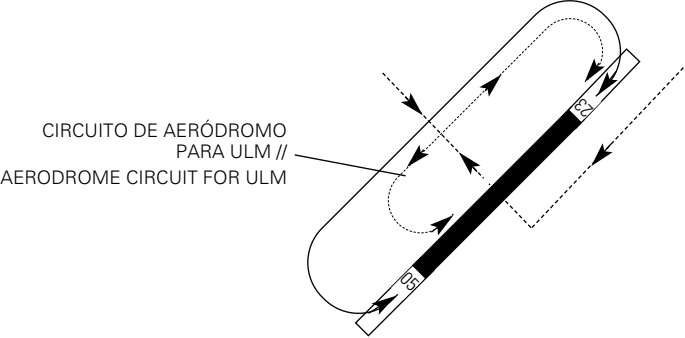
El aeropuerto de Mallorca/Son Bonet no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Mallorca/Son Bonet airport.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD.

AD TRAFFIC CIRCUIT.



11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Melilla EMAe.
HR: HR AD. Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.
METAR: Semihorario.
TAF: 24 HR.
TREND No.
Información: En persona y telefónica.
Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro/Español.
Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud.
Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.
Dependencia ATS atendida: TWR.
Información adicional: Sevilla OMAe (LESV): H24, TEL: +34-954 462 030;
+34-954 460 699.

Melilla EMAe: HR AD;
TEL: +34-952 698 619
+34-952 674 416

Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

MET office: Melilla EMAe.
HR: HR AD. Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.
METAR: Half-hourly.
TAF: 24 HR.
TREND: No.
Briefing: In person and by telephone.
Flight documentation/Language: Charts and plain language/Spanish.
Charts: Forecasted significant and wind and temperature in altitude maps.
Supplementary equipment: Clouds image, lightnings and radar information display.
ATS unit served: TWR.
Additional information: Sevilla OMAe (LESV): H24, TEL: +34-954 462 030;
+34-954 460 699.

Melilla EMAe: HR AD;
TEL: +34-952 698 619
+34-952 674 416

Remarks: Aerodrome climatological summay available. Aerodrome warnings available.

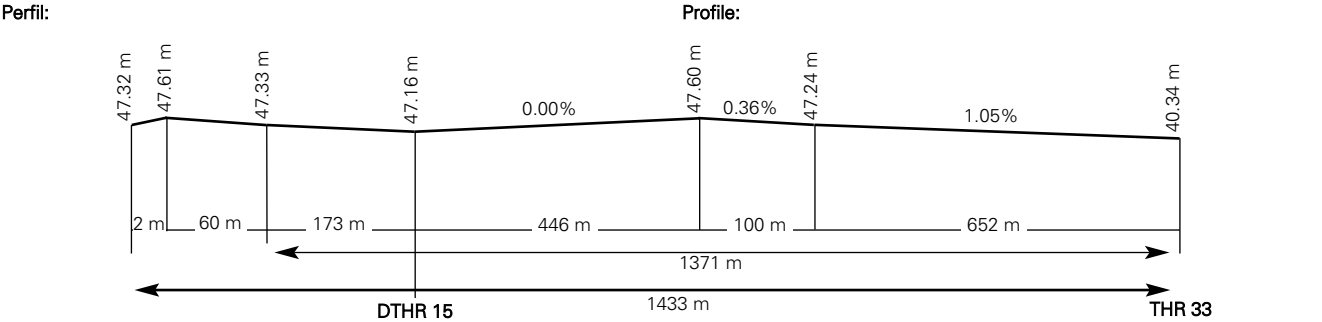
12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
→ 15 (1) (3)	146.27°GEO 146°MAG	1433 x 45	351701.91N 0025734.39W	THR: 47 m/155 ft TDZ: No	No	No	1553 x 150	No	90 x 90	RWY: ASPH PCN 35/F/A/W/T SWY: No
→ 33 (2)	326.27°GEO 326°MAG	1371 x 45	351629.58N 0025708.06W	THR: 40 m/132 ft TDZ: No	No	60 x 150	1491 x 150	No	90 x 90	RWY: ASPH PCN 35/F/A/W/T SWY: No

Observaciones: (1) THR RWY 15 desplazado 235 m.
(2) Coordenadas extremo RWY 33: 351706.58N 0025738.19W.
(3) RWY 15: Inicio físico pista 351708.26N 0025739.55W.

Remarks: (1) THR RWY 15 displaced 235 m.
(2) End RWY 33 coordinates: 351706.58N 0025738.19W.
(3) RWY 15: Physical start: 351708.26N 0025739.55W.



13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
15	1433	1433	1433	1198
33	1371	1431	1371	1371

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 15
Aproximación: Sencillo, 300 m. Luces de identificación de umbral. LIH.
PAPI (MEHT): 4.38° (11.94 m / 39 ft)
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: No.
Borde de pista: 1433 m: 235 m rojas + 784 m blancas + 414 m amarillas. (1)
Distancia entre luces: 50 m.
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: No.
Observaciones: (1) Luces de intensidad variable.
Luces de eje guiado de plataforma de viraje: Verdes e intensidad variable.

Runway: 15
Approach: Single, 300 m. Threshold identification lights. LIH.
PAPI (MEHT): 4.38° (11.94 m / 39 ft)
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centreline: No.
Runway edge: 1433 m: 235 m red + 784 m white + 414 m yellow. (1)
Distance between lights: 50 m.
Runway end: Red.
Stopway: No.
Remarks: (1) Adjustable light intensity.
Guided centreline lights on turn pad: Green and adjustable light intensity.

Pista: 33 Aproximación: Luces de identificación de umbral. PAPI (MEHT): 3° (9.12 m / 30 ft). Umbral: Verdes. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: No. Borde de pista: 1371 m: 913 m blancas + 458 m amarilas. (1) Distancia entre luces: 50 m. Extremo de pista: Rojas. Zona de parada: No. Observaciones: (1) Luces de intensidad variable. Luces de eje guiado de plataforma de viraje: Verdes e intensidad variable.	Runway: 33 Approach: Threshold identification lights. PAPI (MEHT): 3° (9.12 m / 30 ft). Threshold: Green. Touchdown zone: No. Runway centreline: No. Runway edge: 1371 m: 913 m white + 458 m yellow. (1) Distance between lights: 50 m. Runway end: Red. Stopway: No. Remarks: (1) Adjustable light intensity. Guided centreline lights on turn pad: Green and adjustable light intensity.
--	--

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
--	--

ABN/IBN: No. WDI: 1 cerca THR 15, 1 cerca THR 33. LGTD. Iluminación de TWY: Borde. Iluminación de plataforma: Borde. Fuente secundaria de energía: Fuente de alimentación ininterrumpida para todo el balizamiento. Observaciones: Ninguna.	ABN/IBN: No. WDI: 1 near THR 15, 1 near THR 33. LGTD. TWY lighting: Edge. Apron lighting: Edge. Secondary power supply: Uninterrupted power supply for the entire lighting system. Remarks: None.
--	--

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS	HELICOPTER LANDING AREA
--	-------------------------

Situación: - FATO: RWY 15/33. Coordenadas THR 15 y THR 33, ver casilla 12. - Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 15/33. Coordenadas THR 15 y THR 33, ver casilla 12. - Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG H1 o H5 de la plataforma civil. Ver AD 2-GEMPL PDC. Elevación: - FATO: RWY 15/33. Elevación THR 15 y THR 33, ver casilla 12. - Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 15/33, ver casilla 12. - Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG H1 o H5 de la plataforma civil. Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: - FATO: RWY 15/33. Ver casilla 12 y AD 2-GEMPL ADC. - Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 15/33. Ver casilla 12 y AD 2-GEMPL ADC. - Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG H1 o H5 de la plataforma civil. Ver AD 2-GEMPL PDC. - PRKG H5: Hormigón PCN 14/R/B/W/T. - PRKG H1: Hormigón PCN 27/R/B/W/T. Orientación: FATO coincide con RWY 15/33. Ver casilla 12. Distancias declaradas: FATO coincide RWY 15/33. Ver casilla 13. Iluminación: RWY 15/33 ver casilla 14, plataforma ver casilla 15. Observaciones: Ninguna.	Position: - FATO: RWY 15/33. Coordinates THR 15 and THR 33, see item 12. - Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 15/33. Coordinates THR 15 and THR 33, see item 12. - Air taxiing: TLOF coincides with PRKG H1 or H5 of civil apron. See AD 2-GEMPL PDC. Elevation: - FATO: RWY 15/33. Elevation THR 15 and THR 33, see item 12. - Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 15/33, see item 12. - Air taxiing: TLOF coincides with PRKG H1 or H5 of civil apron. Dimensions, surface, maximum weight, marking: - FATO: RWY 15/33. See item 12 and AD 2-GEMPL ADC. - Ground taxiing: TLOF coincides with RWY 15/33. See item 12 and AD 2-GEMPL ADC. - Air taxiing: TLOF coincides with PRKG H1 or H5 of civil apron. AD 2-GEMPL ADC - PRKG H5: Concrete PCN 14/R/B/W/T. - PRKG H1: Concrete PCN 27/R/B/W/T. Direction: FATO coincides with RWY 15/33. See item 12. Declared distances: FATO coincides with RWY 15/33. See item 13. Lighting: RWY 15/33 see item 14, apron see item 15. Remarks: None.
---	---

17. ESPACIO AÉREO ATS	ATS AIRSPACE
-----------------------	--------------

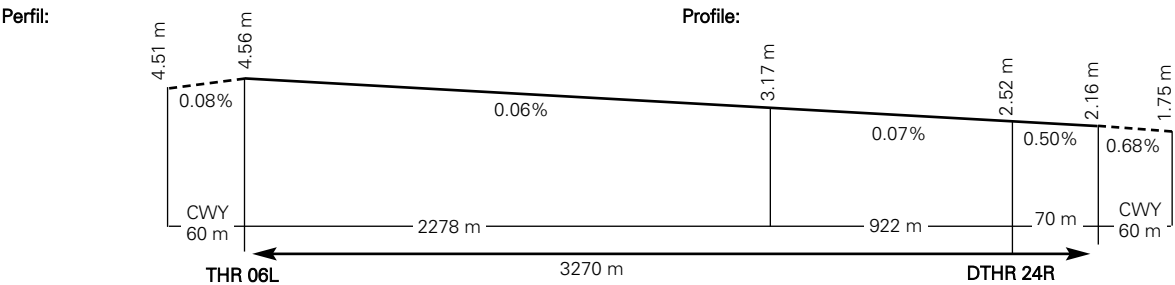
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
ATZ MELILLA Círculo de 8 km de radio centrado en ARP // Circle radius 8 km centred on ARP (1)	3000 ft HGT (2) SFC	D	MELILLA TWR ES/EN	1850 m/6000 ft
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.		Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.		

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS	ATS COMMUNICATION FACILITIES
---------------------------------------	------------------------------

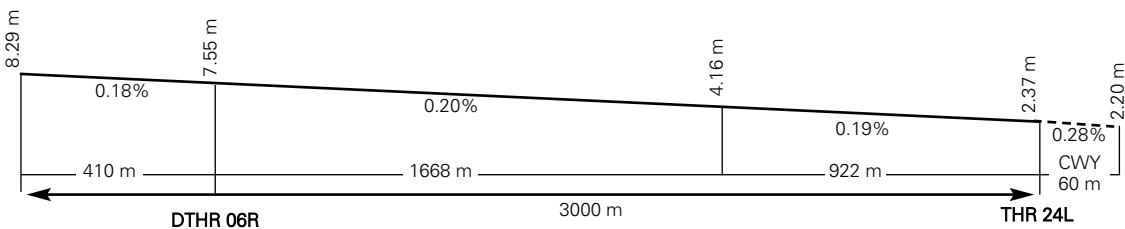
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
TWR	Melilla	119.525 MHz 121.500 MHz 139.300 MHz 121.775 MHz 257.800 MHz	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	EMERG MIL GMC / BACK-UP MIL

Observaciones: (1) Coordenadas extremo RWY 06L: 393345.02N 0024435.52E.
(2) THR RWY 24R desplazado 70 m.
(3) THR RWY 06R desplazado 410 m.
(4) Coordenadas extremo RWY 24L: 393228.51N 0024354.25E.
(5) RWY 24L: Últimos 410 m de pista pavimentados y adecuados para que puedan detenerse las aeronaves en caso de despegue interrumpido.
(6) Terreno vegetal.

Remarks: (1) RWY 06L end coordinates: 393345.02N 0024435.52E.
(2) THR RWY 24R displaced 70 m.
(3) THR RWY 06R displaced 410 m.
(4) RWY 24L end coordinates: 393228.51N 0024354.25E.
(5) RWY 24L: Last 410 m of runway paved and suitable for aircraft to stop in case of an abandoned take-off.
(6) Grass soil.



NO A ESCALA // NOT TO SCALE



NO A ESCALA // NOT TO SCALE

13. DISTANCIAS DECLARADAS		DECLARED DISTANCES		
RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
06L	3270	3330	3270	3270
24R	3270	3330	3270	3200
06R	3000	3060	3000	2590
24L	2590 (1)	2590 (1)	3000 (1)	3000
06L INT N6	2460	2520	2460	–
24R INT N1	2750	2810	2750	–
06R INT H7	2812	2872	2812	–
06R INT H8	2680	2740	2680	–
06R INT S3	2390	2450	2390	–

Observaciones: (1) Últimos 410 m de pista pavimentados y adecuados para que puedan detenerse las aeronaves en caso de despegue interrumpido.

Remarks: (1) Last 410 m of runway paved and suitable for aircraft to stop in case of an abandoned take-off.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
Pista: 06L Aproximación: Precisión CAT I, 900 m. LIH. PAPI (MEHT): 3° (16.10 m / 53 ft). Umbral: Verdes con barras de ala. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: 3270 m: 2370 m blancas+600 m rojas y blancas + 300 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 15 m. Borde de pista: 3270 m: 2670 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 50 m. Extremo de pista: Rojas. Zona de parada: No. Observaciones: Ninguna.	Runway: 06L Approach: Precision CAT I, 900 m. LIH. PAPI (MEHT): 3° (16.10 m / 53 ft). Threshold: Green with wing bars. Touchdown zone: No. Runway centre line: 3270 m: 2370 m white+600 m red and white+300 m red. LIH. Distance between lights: 15 m. Runway edge: 3270 m: 2670 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 50 m. Runway end: Red. Stopway: No. Remarks: None.
Pista: 24R Aproximación: Precisión CAT I, 900 m. LIH. Luces de identificación de umbral. PAPI (MEHT): 3° (18.52 m / 61 ft). Umbral: Verdes con barras de ala. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: 3270 m: 2370 m blancas + 600 m rojas y blancas + 300 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 15 m.	Runway: 24R Approach: Precision CAT I, 900 m. LIH. Threshold identification lights. PAPI (MEHT): 3° (18.52 m / 61 ft). Threshold: Green with wing bars. Touchdown zone: No. Runway centre line: 3270 m: 2370 m white+600 m red and white+300 m red. LIH. Distance between lights: 15 m.

Borde de pista: 3270 m : 70 m rojas + 2600 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 50 m.	Runway edge: 3270 m: 70 m red + 2600 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 50 m.
Extremo de pista: Rojas.	Runway end: Red.
Zona de parada: No.	Stopway: No.
Observaciones: Ninguna.	Remarks: None.
Pista: 06R	Runway: 06R
Aproximación: Luces de identificación de umbral.	Approach: Threshold identification lights.
PAPI (MEHT): 3.4° (16.52 m / 54 ft). (1)	PAPI (MEHT): 3.4° (16.52 m / 54 ft). (1)
Umbral: Verdes con barras de ala.	Threshold: Green with wing bars.
Zona de toma de contacto: No.	Touchdown zone: No.
Eje pista: 3000 m: 2100 m blancas + 600 m rojas y blancas + 300 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 15 m.	Runway centre line: 3000 m: 2100 m white+600 m red and white+300 m red. LIH. Distance between lights: 15 m.
Borde de pista: 3000 m: 410 m rojas + 1990 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 50 m.	Runway edge: 3000 m: 410 m red + 1990 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 50 m.
Extremo de pista: Rojas.	Runway end: Red.
Zona de parada: No.	Stopway: No.
Observaciones: (1) Barra de PAPI situada en el lado derecho de la pista.	Remarks: (1) PAPI bar situated on the right side of the runway.
Pista: 24L	Runway: 24L
Aproximación: Precisión CAT II/III, 900 m, LIH.	Approach: Precision CAT II/III, 900 m, LIH.
PAPI (MEHT): 3° (16.95 m / 56 ft).	PAPI (MEHT): 3° (16.95 m / 56 ft).
Umbral: Verdes con barras de ala.	Threshold: Green with wing bars.
Zona de toma de contacto: 900 m blancas.	Touchdown zone: 900 m white.
Eje pista: 3000 m: 2100 m blancas + 600 m rojas y blancas + 300 m rojas. LIH. Distancia entre luces: 15 m.	Runway centre line: 3000 m: 2100 m white+600 m red and white+300 m red. LIH. Distance between lights: 15 m.
Borde de pista: 3000 m: 2400 m blancas + 600 m amarillas. LIH. Distancia entre luces: 50 m.	Runway edge: 3000 m: 2400 m white + 600 m yellow. LIH. Distance between lights: 50 m.
Extremo de pista: Rojas.	Runway end: Red.
Zona de parada: No.	Stopway: No.
Observaciones: Luces indicadoras de salida rápida (S1 y S2).	Remarks: Rapid exit taxiway indicator lights (S1 and S2).

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
ABN/IBN: No.	ABN/IBN: No.
WDI: 1 cerca THR 06L, 1 cerca THR 06R, 1 cerca THR 24L, 1 cerca THR 24R. LGTD. 1 cerca plataforma militar oeste no LGTD.	WDI: 1 near THR 06L, 1 near THR 06R, 1 near THR 24L, 1 near THR 24R. LGTD. 1 near West military apron not LGTD.
Iluminación de TWY: Borde EXC N7. Eje. MU sin iluminación.	TWY lighting: Edge EXC N7. Centre line. MU without lighting.
Iluminación de Plataforma: CIV: Pantallas reflectantes y postes proyectores. MIL: Luces azules de límite de plataforma. Postes proyectores. Disponible a petición (PPR).	Apron lighting: CIV: Reflective lamp shades and floodlighting poles. MIL: Blue lights of apron limit. Floodlighting poles. Available on request (PPR).
Fuente secundaria de energia: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) de máximo 1 segundo para los sistemas: eje de pista, extremo de pista y barras de parada y un máximo de 15 segundos para el resto de los sistemas de iluminación, según Anexo 14.	Secondary power supply: Generators that provide a maximum switch-over (light) time of 1 second for the following systems: runway centre line, runway end and stop bars, and a maximum of 15 seconds for the rest of the lighting systems, according to Annex 14.
Observaciones: Ninguna.	Remarks: None.

➔ 16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS	HELICOPTER LANDING AREA
Situación: <ul style="list-style-type: none">– Ondulación geoide: ver casilla 2.– FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Coordenadas THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: ver casilla 12.– Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 06L/24R, RWY 06R/24L. Coordenadas THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: ver casilla 12. Coordenadas puerta A: 393247.12N 0024253.16E.– Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 301, 308B, 309B & 310B: ver PDC. Elevación: <ul style="list-style-type: none">– FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Elevación THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: ver casilla 12.– Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 06L/24R, RWY 06R/24L. Elevación THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: ver casilla 12. Elevación puerta A: 3.3 m.– Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 301, 308B, 309B & 310B.	Position: <ul style="list-style-type: none">– Geoid undulation: see item 2.– FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Coordinates THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: see item 12.– Ground taxiing: TLOF same as RWY 06L/24R, RWY 06R/24L. Coordinates THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: see item 12. Coordinates gate A: 393247.12N 0024253.16E.– Air taxiing: TLOF same as PRKG 301, 308B, 309B & 310B: see PDC. Elevation: <ul style="list-style-type: none">– FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L. Elevation THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: see item 12.– Ground taxiing: TLOF same as RWY 06L/24R, RWY 06R/24L. Elevation THR 06L, THR 24R, THR 06R & THR 24L: see item 12. Elevation gate A: 3.3 m.– Air taxiing: TLOF same as PRKG 301, 308B, 309B & 310B.

PRKG	ELEV (m)
301	3.7
308B	3.7
309B	3.7
310B	3.6

Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:

- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 06L/24R, RWY 06R/24L. RWY 06L/24R & RWY 06R/24L: ver casilla 12. Puerta A: Dimensiones 40 m. Resistencia: PCN 100/F/C/W/T.
- Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 301, 308B, 309B & 310B.
- PRKG: 301, 308B, 309B & 310B.
- Dimensiones MAX ACFT: ver PDC. Resistencia: ver casilla 8.

Orientación: No.**Distancias declaradas:****Dimensions, surface, maximum weight, marking:**

- FATO: RWY 06L/24R & RWY 06R/24L.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 06L/24R, RWY 06R/24L. RWY 06L/24R & RWY 06R/24L: see item 12. Gate A: Dimension 40 m. Strength: PCN 100/F/C/W/T.
- Air taxiing: TLOF same as PRKG 301, 308B, 309B & 310B.
- PRKG: 301, 308B, 309B & 310B.
- Dimensions of MAX ACFT: see PDC. Strength: see item 8.

Direction: No.**Declared distances:**

	TORA (m)	TODAH (m)	RTODAH (m)	LDAH (m)
06L INT N7 (1)	2945	3005	2945	–
24R INT N7 (1)	250	310	250	–

(1) TWY N7 para despegue desde intersección exclusivo para helicópteros en rodaje aéreo.

Iluminación: Ver casilla 14.**Observaciones:** Ver casilla 20, reglamentación local, operaciones de helicópteros.

(1) TWY N7 for take-off from intersection exclusively for helicopters in air taxiing.

Lighting: See item 14.**Remarks:** See item 20, local regulations, helicopter operations.**17. ESPACIO AÉREO ATS****ATS AIRSPACE**

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR PALMA DE MALLORCA 393207N 0022956E; 393335N 0023307E; 393433N 0023827E; 393359N 0023853E; 394137N 0025518E; 393327N 0030140E; 392213N 0023734E; 393207N 0022956E.	1000 ft AGL SFC	D	PALMA APP ES/EN	1850 m/6000 ft
ATZ PALMA a) Área definida por 393358N 0023851E, arco de 8 km de radio centrado en ARP hasta 393715N 0024554E, 393358N 0023851E // Area defined by 393358N 0023851E, arc of radius 8 km centred on ARP up to 393715N 0024554E, 393358N 0023851E. (1)	1000 ft AGL (2) SFC	D	PALMA TWR ES/EN	
b) Círculo de 8 km de radio centrado en ARP // Circle radius 8 km centred on ARP (1)	3000 ft AGL (2) 1000 ft AGL	A		

Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.
(2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower.
(2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS**ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Palma APP	118.955 C	H24	APP/I
TAR		119.155 C	H24	APP/L
SSR/SRE		119.405 C	H24	APP/L
		355.400 MHz	O/R	APP/MIL
TWR	Palma TWR	118.305 C	H24	LOCAL ARR
		118.455 C	H24	LOCAL DEP
		121.500 MHz	H24	EMERG
		121.605 C	H24	BACK-UP
		121.705 C	H24	GMC Sur // South
		121.905 C	H24	GMC Norte // North
		122.100 MHz	H24	MIL
		123.880 C	(1)	CLR. (1) Actividad anunciada por ATIS // Activity announced by ATIS.
		125.830 C	H24	BACK-UP
		243.000 MHz	H24	EMERG
		257.800 MHz	H24	MIL
→ ATIS	Palma de Mallorca Information	119.255 C	H24	ARR
		121.780 C	H24	DEP
D-ATIS	Palma de Mallorca Information	NIL	H24	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos // Provision of ATIS information via data link.
OPS	Palma operaciones	130.250 MHz	H24	Coordinación de servicios aeroportuarios // Coordination of airport services. Esta frecuencia coordina los servicios de plataforma, la información de slots y planes de vuelo y realiza el seguimiento de los vuelos de entrada y salida de Son Bonet AD. // This frequency coordinates the apron services, provides information about slots and flight plans and conducts monitoring of arriving and departing flights at Son Bonet AD.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1°E)	MJV	113.300 MHz	H24	392606.7N 0024529.9E		COV 40 NM AVBL BTN: - R-300/R-030 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV; - R-030/R-300 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV.
DME	MJV	CH 80X	H24	392606.7N 0024529.2E	150 m	COV 40 NM AVBL BTN: - R-300/R-030 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV; - R-030/R-300 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV. R-344 a // at: - FL070 COV 42 NM; - FL090 COV 47.6 NM (punto // point LISAS); - FL100 COV 58 NM; - FL120 COV 66.1 NM (punto // point TOLSO). R-048 a // at: - FL100 COV 72 NM; - FL120 COV 90 NM; - FL130 COV 97.9 NM (punto // point MEROS).
DVOR (2°E)	CDP	112.900 MHz	H24	394151.7N 0032603.7E		R-248 COV AVBL: - FL100 70 NM; - FL120 80 NM; - FL140 99 NM; - U/S FM 99 NM.
DME	CDP	CH 76X	H24	394151.1N 0032602.6E	240 m	R-248 COV AVBL: - FL100 70 NM; - FL120 80 NM; - FL140 99 NM; - U/S FM 99 NM.
DVOR (1°E)	POS	116.400 MHz	H24	395538.8N 0030652.5E		U/S BTN: - R-113/R-138 BLW 6500 ft AMSL; - R-193/R-253 BLW 6500 ft AMSL.
DME	POS	CH 111X	H24	395539.6N 0030653.5E	360 m	COV 40 NM U/S BTN: - R-219/R-259 BLW 10000 ft AMSL; - R-049/R-069 BLW 7500 ft AMSL. R-178 a // at: - FL070 COV 68 NM; - FL130 COV 108 NM.
DVOR (1°E)	JOA	117.700 MHz	H24	393352.8N 0024447.8E		U/S BTN: - R-113/R-138 BLW 6500 ft AMSL; - R-193/R-253 BLW 6500 ft AMSL.
DME	JOA	CH 124X	H24	393353.3N 0024447.8E	0 m	COV 40 NM U/S BTN: - R-219/R-259 BLW 10000 ft AMSL; - R-049/R-069 BLW 7500 ft AMSL.
NDB (1°E)	ADX	384.000 kHz	H24	393258.0N 0022345.1E		COV 40 NM AVBL BTN: - R-050/R-120 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV ; - R-120/R-260 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV; - R-260/R-300 a // at FL100 o // or ABV; - R-300/R-050 a // at FL120 o // or ABV.
➔ NDB (1°E)	CST	351.000 kHz	H24	393829.0N 0025456.2E		COV 40 NM AVBL BTN: - R-050/R-120 a // at 8000 ft AMSL o // or ABV; - R-120/R-260 a // at 5000 ft AMSL o // or ABV; - R-260/R-300 a // at FL100 o // or ABV; - R-300/R-050 a // at FL120 o // or ABV.
NDB (2°E)	PTC	401.000 kHz	H24	392538.4N 0031524.2E		COV 30 NM.
LOC 06L (1°E)	PLM	110.900 MHz	H24	393350.2N 0024446.6E		COV 7 NM: posibles oscilaciones de más de 10° BTN 360°/100° a 4500 ft AMSL // possible oscillations of more than 10° BTN 360°/100° at 4500 ft AMSL.
GP 06L		330.800 MHz	H24	393259.7N 0024247.6E		A 10 NM, posibles oscilaciones de más de ±10° BTN 319°/349° a 7000 ft AMSL. // At 10 NM, possible oscillations greater than ±10° BTN 319°/349° at 7000 ft AMSL.
ILS/DME 06L	PLM	CH 46X	H24	393259.7N 0024247.6E	9 m	A 25 NM, posibles oscilaciones de más de ±10° BTN 072°/092° y 330°/352° a 6000 ft AMSL // At 25 NM, possible oscillations greater than ±10° BTN 072°/092° and 330°/352° at 6000 ft AMSL.
LOC 24L (1°E)	IPAL	109.300 MHz	H24	393223.3N 0024343.2E		COV 30 NM.
ILS CAT I/III						057° MAG / 379 m FM THR 24R. COV 17 NM LOC (15.6 DME) AVBL BTN ±35° RCL a // at 3000 ft AMSL o // or ABV. 3°; RDH 15.7 m; a // at 342 m FM THR 06L & 151 m FM RCL a la izquierda en sentido de APCH // to the left in direction APCH. U/S FM 6° a la izquierda del RCL // left of RCL.
						REF DME THR 06L.
						237° MAG / 718 m FM THR 06R. COV 17 NM LOC (15.4 DME) AVBL BTN ±35° RCL a // at 5000 ft AMSL o // or ABV. COV 25 NM LOC (23.4 DME) AVBL BTN ±10° RCL a // at 3000 ft AMSL o // or ABV.

PLANO DE AERÓDROMO-OACI

39°33'06"N
002°44'20"E

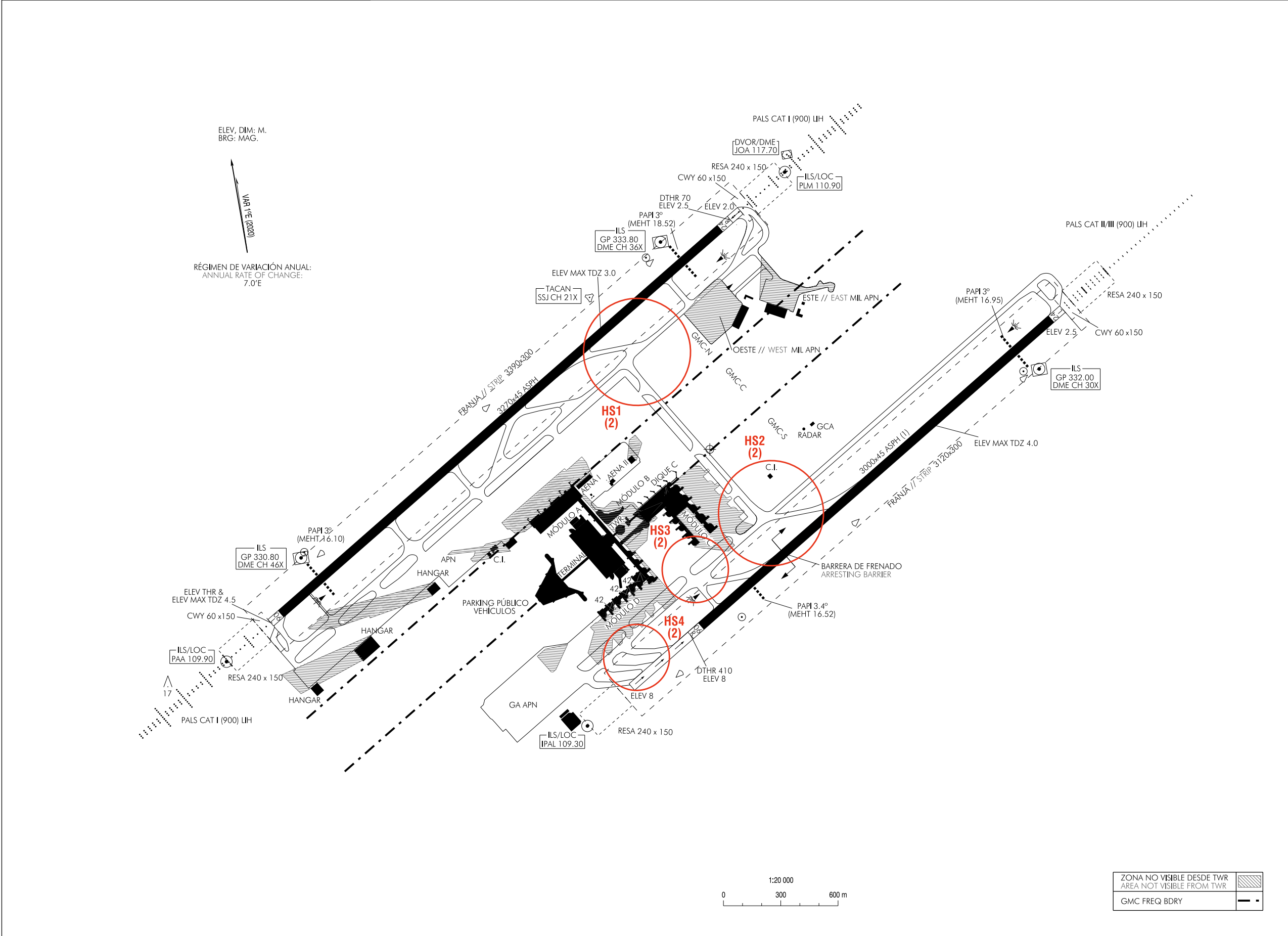
ELEV 8

TWR ARR	118.305
TWR DEP	118.455

ATIS ARR	119.255
ATIS DEP	121.780

GMC NORTH	121.905
GMC SOUTH	121.705
CLR	123.880

PALMA DE MALLORCA



RWY	DIRECCIÓN DIRECTION	THR
06L	057°	39°32'49.73"N 002°42'38.62"E
24R	237°	39°33'43.83"N 002°44'33.00"E
06R	057°	39°32'35.45"N 002°44'08.91"E
24L	237°	39°33'19.22"N 002°45'41.49"E
RESISTENCIA STRENGTH		
RWY 06L/24R: PCN 80/F/A/W/T. RWY 06R/24L: PCN 82/F/A/W/T. TWY: H1, H2: PCN 108/F/A/W/T; H4, H5: PCN 100/F/C/W/T; H6 a // to H8: PCN 62/F/A/W/T; H9, H10, SOUTH: PCN 74/F/A/W/T; LINK: PCN 115/F/A/W/T EXC tramo // section BTN J & SOUTH: PCN 83/F/C/W/T; MU: PCN 114/F/A/W/T; N1: PCN 104/F/A/W/T; N2: PCN 95/F/A/W/T; N3: PCN 93/F/A/W/T; N4: PCN 125/F/A/W/T; N5: PCN 135/F/A/W/T; N6: PCN 145/F/A/W/T; N7: PCN 26/F/A/W/T; NORTH: PCN 49/F/B/W/T; S1 a // to S3: PCN 101/F/A/W/T; U: PCN 44/R/A/W/T. APN: LA: PCN 95/R/A/W/T; LB, LC, LQ, LY, Q, Y2, Y3: PCN 59/R/A/W/T; LD, LF: PCN 101/F/A/W/T; LE: PCN 121/F/A/W/T; LG: PCN 131/F/A/W/T; LJ: PCN 129/F/A/W/T; LK, LM: PCN 124/F/A/W/T; LP, TI, T2: PCN 96/R/A/W/T; V1, V2: PCN 135/F/A/W/T; W5: PCN 53/R/A/W/T; Y1: PCN 44/F/C/W/T. PRKG: 02 a // to 05, 24, 25, 100 a // to 103B, 114 a // to 118B: PCN 84/R/A/W/T; 06 a // to 23B, 104 a // to 109: PCN 53/R/A/W/T; 26 a // to 29, 48 a // to 58, 119 a // to 123: PCN: 145/R/A/W/T; 30 a // to 46: PCN 81/R/A/W/T; 60 a // to 86: PCN: 96/R/A/W/T; 88 a // to 98: PCN 122/R/A/W/T; 150 a // to 241, 311 a // to 318B: PCN 59/R/A/W/T; 242 a // to 247: PCN 44/F/C/W/T; 301 a // to 310B: PCN 95/R/A/W/T. ESTE // EAST MIL APN: PCN 85/R/A/W/T. OESTE // WEST MIL APN: PCN 71/R/A/W/T.		
NOTAS NOTES		
SFC TWY: ASPH & CONC (1) ÚLTIMOS 410 m DE RWY 24L PAVIMENTADOS Y ADECUADOS PARA QUE PUEDAN DETENERSE LAS AERONAVES EN CASO DE DESPEGUE INTERRUPTO. (1) LAST 410 m OF RWY 24L PAVED AND SUITABLE FOR AIRCRAFT TO STOP IN CASE OF AN ABANDONED TAKE-OFF. (2) LUGARES CRÍTICOS: VER AD 2-LEPA/LESJ GMC. (2) HOT SPOTS: SEE AD 2-LEPA/LESJ GMC.		

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE ESTACIONAMIENTO Y ATRAQUE DE AERONAVES-OACI

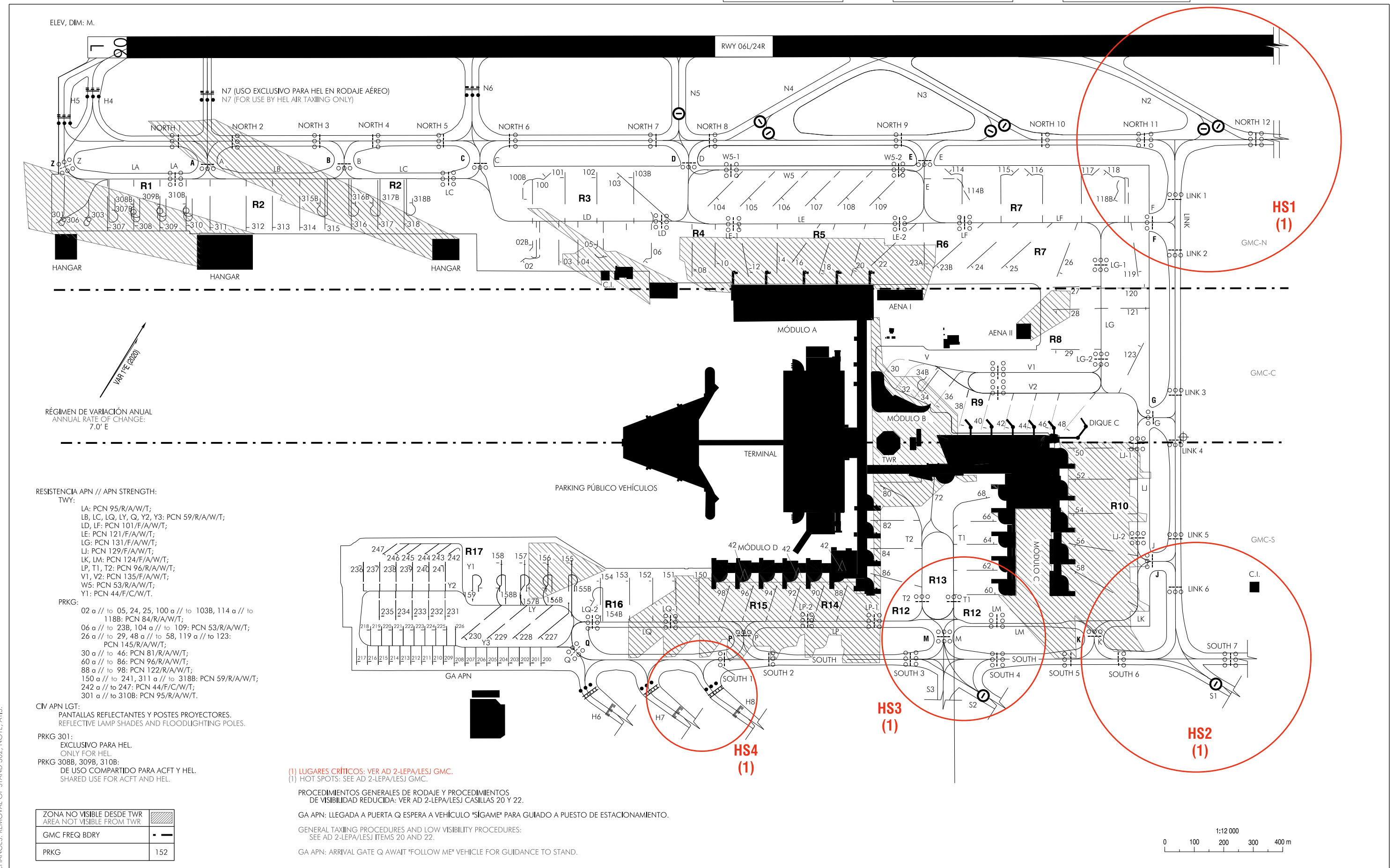
ELEV APN
4

TWR ARR	118.305
TWR DEP	118.455

ATIS ARR	119.255
ATIS DEP	121.780

GMC NORTH	121.905
GMC SOUTH	121.705
CLR	123.880

PALMA DE MALLORCA



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PRKG (1)	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO		OBSERVACIONES REMARKS
					W (2)	E (3)	
202	R17	39°32'29.07"N 002°43'40.03"E	R	20 m (4)	W		—
203	R17	39°32'28.68"N 002°43'39.21"E	R	20 m (4)	W		—
204	R17	39°32'28.30"N 002°43'38.39"E	R	20 m (4)	W		—
205	R17	39°32'27.91"N 002°43'37.56"E	R	20 m (4)	W		—
206	R17	39°32'27.52"N 002°43'36.74"E	R	20 m (4)	W		—
207	R17	39°32'27.13"N 002°43'35.92"E	R	20 m (4)	W		—
208	R17	39°32'26.76"N 002°43'35.08"E	R	20 m (4)	W		—
209	R17	39°32'26.46"N 002°43'34.19"E	R	20 m (4)	W		—
210	R17	39°32'26.07"N 002°43'33.37"E	R	20 m (4)	W		—
211	R17	39°32'25.68"N 002°43'32.55"E	R	20 m (4)	W		—
212	R17	39°32'25.29"N 002°43'31.72"E	R	20 m (4)	W		—
213	R17	39°32'24.90"N 002°43'30.90"E	R	20 m (4)	W		—
214	R17	39°32'24.51"N 002°43'30.08"E	R	20 m (4)	W		—
215	R17	39°32'24.12"N 002°43'29.26"E	R	20 m (4)	W		—
216	R17	39°32'23.73"N 002°43'28.44"E	R	20 m (4)	W		—
217	R17	39°32'23.34"N 002°43'27.61"E	R	20 m (4)	W		—
218	R17	39°32'25.77"N 002°43'27.17"E	R	20 m (4)	W		—
219	R17	39°32'26.16"N 002°43'27.99"E	R	20 m (4)	W		—
220	R17	39°32'26.55"N 002°43'28.81"E	R	20 m (4)	W		—
221	R17	39°32'26.94"N 002°43'29.63"E	R	20 m (4)	W		—
222	R17	39°32'27.33"N 002°43'30.46"E	R	20 m (4)	W		—
223	R17	39°32'27.71"N 002°43'31.28"E	R	20 m (4)	W		—
224	R17	39°32'28.10"N 002°43'32.10"E	R	20 m (4)	W		—
225	R17	39°32'28.49"N 002°43'32.92"E	R	20 m (4)	W		—
226	R17	39°32'28.81"N 002°43'33.60"E	R	12 m (4)	W		—
227	R17	39°32'31.38"N 002°43'40.36"E	R	30 m (4)	E		—
228	R17	39°32'30.47"N 002°43'38.43"E	R	30 m (4)	E		—
229	R17	39°32'29.55"N 002°43'36.49"E	R	30 m (4)	E		—
230	R17	39°32'28.64"N 002°43'34.56"E	R	30 m (4)	E		—
231	R17	39°32'29.17"N 002°43'32.23"E	R	30 m (4)	E		—
232	R17	39°32'28.59"N 002°43'30.98"E	R	30 m (4)	E		—
233	R17	39°32'27.99"N 002°43'29.74"E	R	30 m (4)	E		—
234	R17	39°32'27.40"N 002°43'28.49"E	R	30 m (4)	E		—
235	R17	39°32'26.81"N 002°43'27.25"E	R	30 m (4)	E		—
236	R17	39°32'29.28"N 002°43'23.65"E	R	30 m (4)	N		—
237	R17	39°32'29.86"N 002°43'24.89"E	R	30 m (4)	E		—
238	R17	39°32'30.45"N 002°43'26.13"E	R	30 m (4)	E		—
239	R17	39°32'31.04"N 002°43'27.37"E	R	30 m (4)	E		—
240	R17	39°32'31.63"N 002°43'28.62"E	R	30 m (4)	E		—
241	R17	39°32'32.22"N 002°43'29.87"E	R	30 m (4)	E		—
242	R17	39°32'33.02"N 002°43'29.64"E	R	12 m (4)	E		—
243	R17	39°32'32.61"N 002°43'28.74"E	R	12 m (4)	E		—
244	R17	39°32'32.18"N 002°43'27.83"E	R	12 m (4)	E		—
245	R17	39°32'31.53"N 002°43'26.47"E	R	12 m (4)	E		—
246	R17	39°32'31.11"N 002°43'25.56"E	R	12 m (4)	E		—
247	R17	39°32'30.66"N 002°43'24.64"E	R	12 m (4)	E		—
301	R1	39°32'39.01"N 002°42'44.93"E	A	A139	—		INCOMP. 306

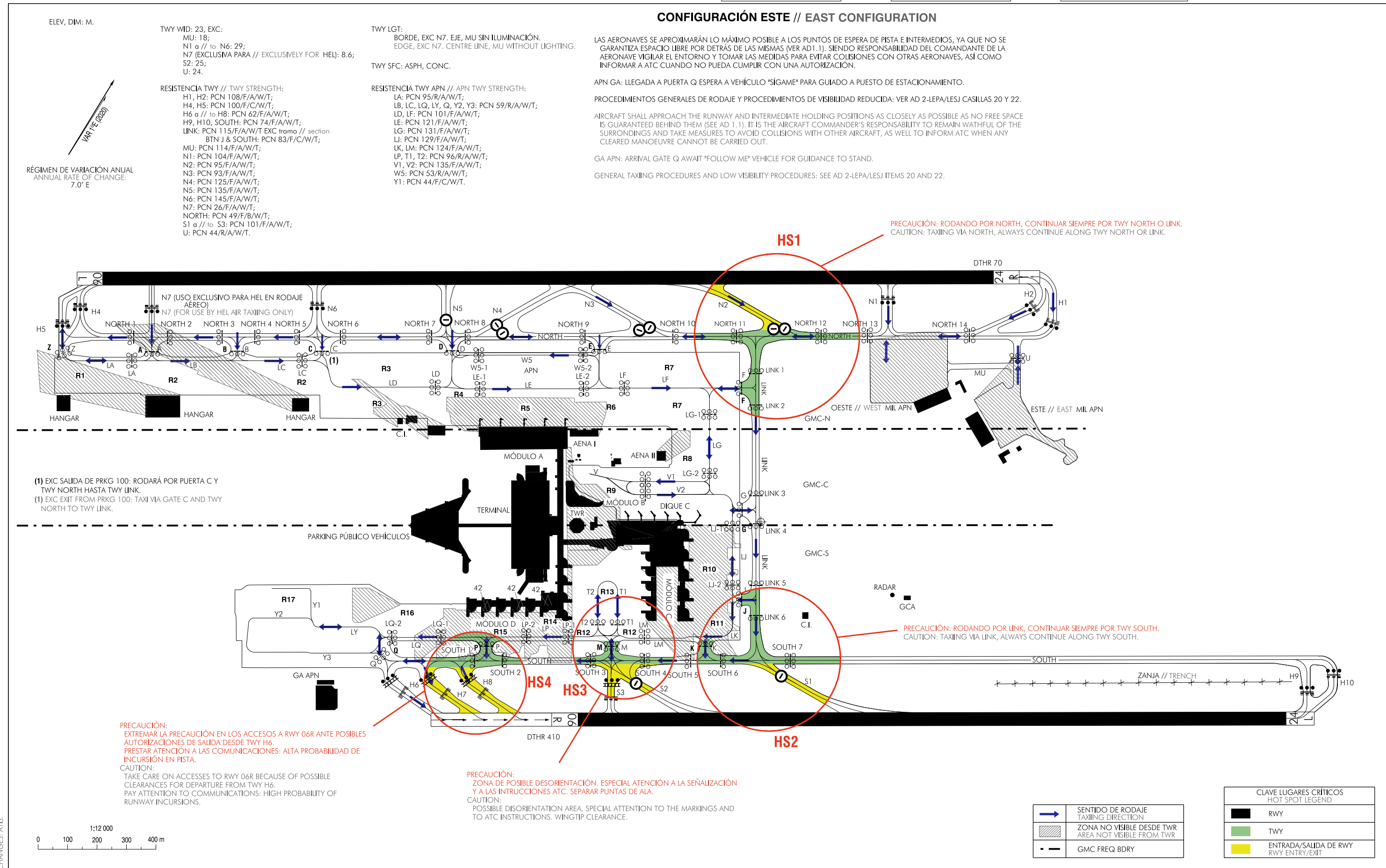
PRKG (1)	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO		OBSERVACIONES REMARKS
					W (2)	E (3)	
303	R1	39°32'39.91"N 002°42'46.83"E	A	BE20	—		INCOMP. 306
306	R1	39°32'38.60"N 002°42'44.75"E	R	A124	W ACFT CAT F E otras // other ACFT		INCOMP. 301, 302, 303, 307, 307B, 308, 309
307	R1	39°32'40.19"N 002°42'48.55"E	R	B763	E		INCOMP. 306, 307B (5)
307B	R1	39°32'41.29"N 002°42'48.45"E	A	E135	—		INCOMP. 306, 307
308	R1	39°32'41.13"N 002°42'50.53"E	R	B763	E		INCOMP. 306, 308B (5)
308B	R1	39°32'42.30"N 002°42'49.61"E	A	E135/EH10	—		INCOMP. 308
309	R1	39°32'42.08"N 002°42'52.52"E	R	B763	E		INCOMP. 306, 309B (5)
309B	R1	39°32'43.23"N 002°42'51.61"E	A	E135/EH10	—		INCOMP. 309
310	R2	39°32'43.01"N 002°42'54.50"E	R	B763	E		INCOMP. 310B (5)
310B	R2	39°32'44.17"N 002°42'53.59"E	A	E135/EH10	—		INCOMP. 310
311	R2	39°32'44.28"N 002°42'56.16"E	R	B738	E		—
312	R2	39°32'45.47"N 002°42'58.69"E	R	A333	E		—
313	R2	39°32'46.41"N 002°43'00.68"E	R	A333	E		(5)
314	R2	39°32'47.03"N 002°43'03.01"E	R	B763	E		(5)
315	R2	39°32'47.98"N 002°43'05.02"E	R	B753	E		INCOMP. 315B (5)
315B	R2	39°32'48.97"N 002°43'03.75"E	A	30 m (4)	—		INCOMP. 315
316	R2	39°32'48.93"N 002°43'07.01"E	R	B763	E		INCOMP. 316B (5)
316B	R2	39°32'50.24"N 002°43'06.43"E	A	30 m (4)	—		INCOMP. 316
317	R2	39°32'50.11"N 002°43'09.52"E	R	B763	E		INCOMP. 317B (5)
317B	R2	39°32'50.87"N 002°43'07.75"E	A	30 m (4)	—		INCOMP. 317
318	R2	39°32'50.83"N 002°43'11.01"E	R	B763	E		INCOMP. 318B
318B	R2	39°32'52.28"N 002°43'10.73"E	A	30 m (4)	—		INCOMP. 318

Observaciones // Remarks:	
(1)	No se dispone de letreros de identificación de puesto de estacionamiento en ningún puesto de estacionamiento // Stand identification signs are not available at any stand.
(2)	Configuración W // W configuration (ARR 24L DEP 24R).
(3)	Configuración E // E configuration (ARR 06L DEP 06R).
(4)	Envergadura máxima. // Maximum wingspan.
(5)	Sistema de guía de atraque visual. // Visual docking guidance system.
(6)	La salida de las aeronaves de los PRKG 30 y 32 debe realizarse mediante las operaciones de EMPUJAR y REMOLCAR. // Aircraft departures from PRKG 30 and 32 shall be carried out by means of PUSH and TOW operations.
(7)	PRKG exclusivo de aeronaves AT72. // PRKG for AT72 aircraft only. PRKG sin barra de viraje. // PRKG without turn bar.
(8)	Para realizar arranque cruzado se alargará el pushback hasta el PRKG 36, de manera que el chorro no incida sobre los PRKG 36 o 34. // To accomplish cross-bleed start, push-back must be continued up to PRKG 36, so that the jet efflux does not affect PRKG 36 or 34.
(9)	Se exige la colocación de 4 calzos en el tren delantero, mientras que el trasero se deja a criterio de la compañía. // It is required the placement of 4 wheel chocks in the front landing gear, while the rear is left at the company's discretion.
(10)	La salida de las aeronaves superiores a CAT C debe realizarse aproando al sur via TWY LG. // Exit of aircraft higher than CAT C must be executed nosing South via TWY LG.
(11)	El rodaje desde PRKG 64 se realizará via TWY T-1 y T-2. // Taxiing from PRKG 64 shall be executed via TWY T-1 and T-2.
(12)	El PRKG puede verse afectado por chorro de motor con velocidad menor a 56 Km/h. // PRKG can be affected by engine jet with a speed less than 56 Km/h.

TWR ARR	118.305
TWR DEP	118.455

ATIS ARR	119.255
ATIS DEP	121.780

GMC NORTH	121.905
GMC SOUTH	121.705
CLR	123.880



PLANO DE AERÓDROMO PARA
MOVIMIENTOS EN TIERRA-OACI

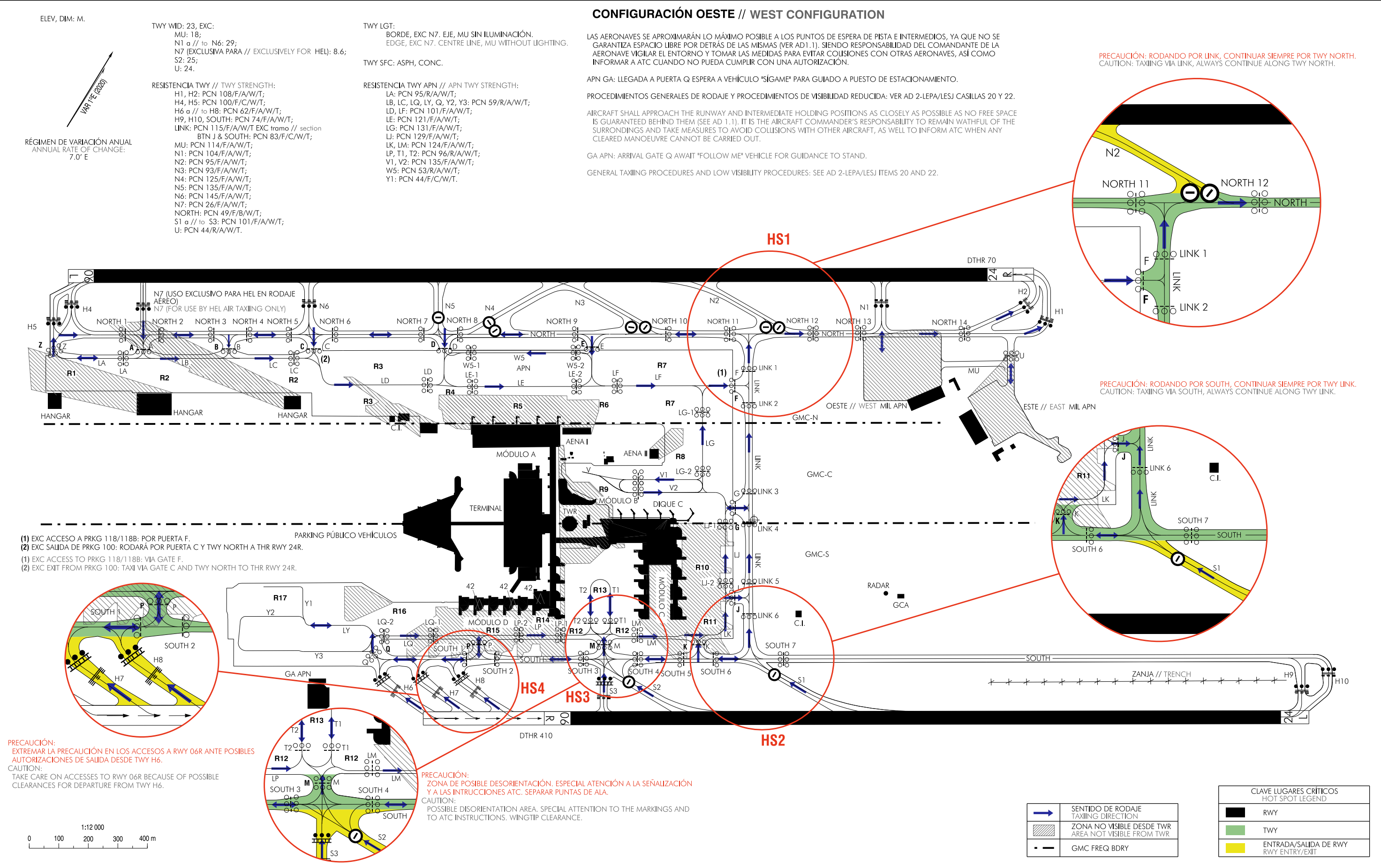
ELEV APN
4

TWR ARR	118.305
TWR DEP	118.455

ATIS ARR	119.255
ATIS DEP	121.780

GMC NORTH	121.905
GMC SOUTH	121.705
CLR	123.880

PALMA DE MALLORCA

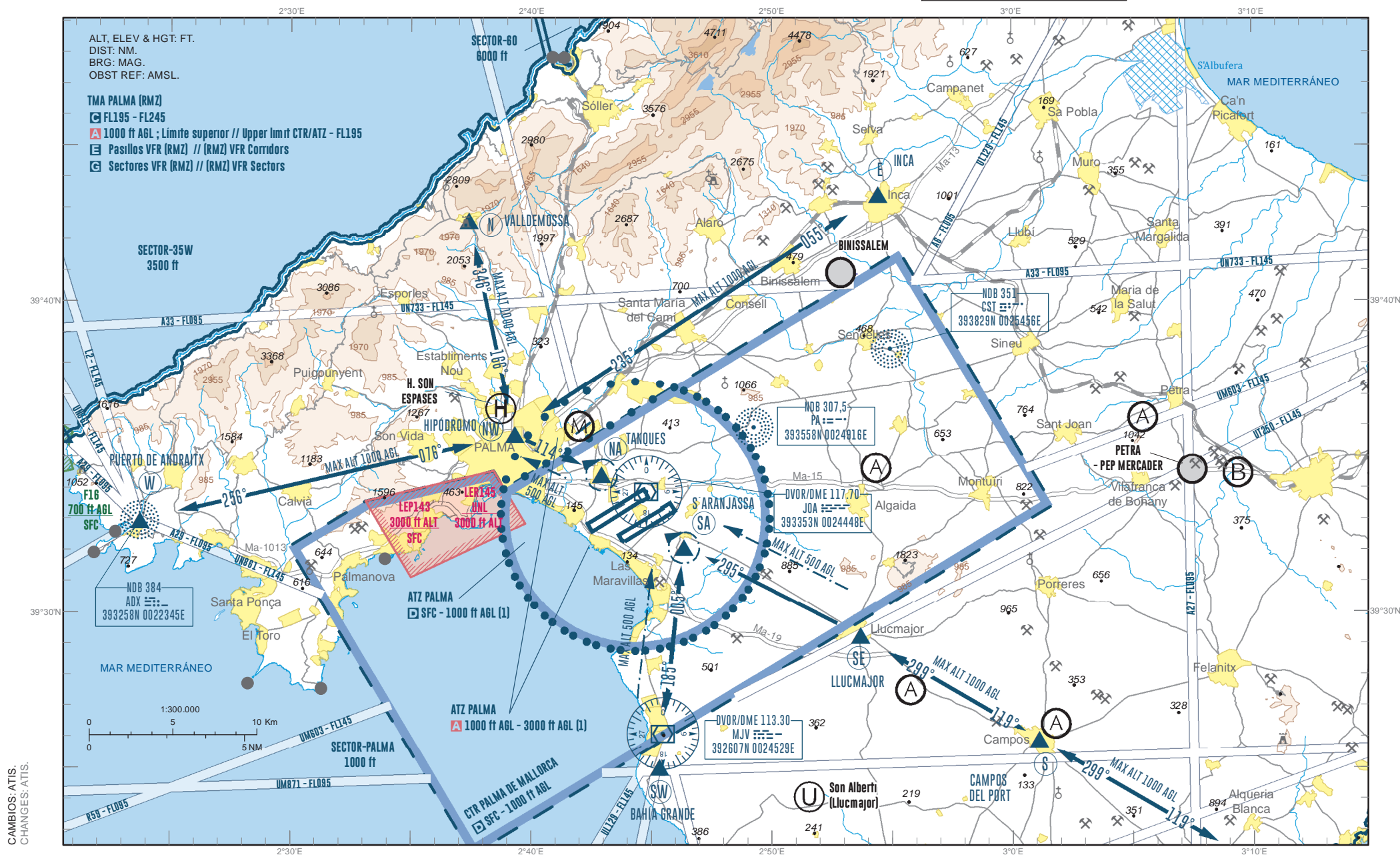


CARTA DE APROXIMACIÓN
VISUAL / VAC - OACI

ELEV AD
27
VAR 1°E (2020)

APP	119.405
TWR	118.305
ATIS ARR	119.255
ATIS DEP	121.780
GMC NORTH	121.905
GMC SOUTH	121.705

PALMA DE MALLORCA
LEPA/LESJ



CAMBIOS: ATIS.
CHANGES: ATIS.

WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEPA/LESJ VAC 1.1

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
13 (1)	127.09° GEO 126° MAG	1049 x 30	413124.04N 0020602.63E	THR: 148 m / 485 ft TDZ: No	No	No	1110 x 60	No	No	ASPH 1222 Kg / 0.19 MPa SWY: No
31 (2) (3)	307.09° GEO 306° MAG	1049 x 30	413106.45N 0020633.58E	THR: 136m / 445 ft TDZ: No	No	No	1110 x 60	No	No	ASPH 1222 Kg / 0.19 MPa SWY: No

Observaciones: (1) Últimos 150 m no pueden usarse en aterrizajes ni despegues.
Coordenadas del extremo de RWY 13: 413106.45N 0020633.58E.

(2) THR 31 desplazado 150 m.
Coordenadas del extremo de RWY 31: 413124.04N 0020602.63E.

(3) En despegues RWY 31
Coordenadas del Inicio de la carrera de despegue RWY 31: 413103.52N 0020638.74E.
Últimos 150 m no pueden usarse.
Coordenadas de extremo DER RWY 31: 413121.11N 0020607.79E.

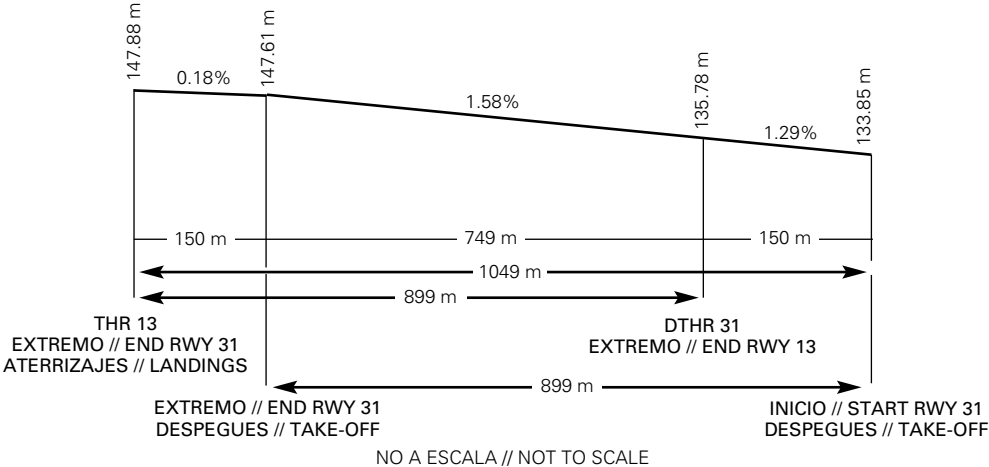
Remarks: (1) The last 150 m are not usable for take-off and landing.
End of RWY 13 coordinates: 413106.45N 0020633.58E.

(2) THR 31 displaced 150 m.
End of RWY 31 coordinates: 413124.04N 0020602.63E.

(3) In take-off RWY 31
Coordinates of the beginning of the take-off run RWY 31: 413103.52N 0020638.74E.
The last 150 m are not usable.
End of RWY 31 DER coordinates: 413121.11N 0020607.79E.

Perfil:

Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS

DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
13	899 (1)	899 (1)	899 (1)	899 (1)
31	899 (2)	899 (2)	899 (2)	899 (3)
13 INT C	646	646	646	-
13 INT B	672	672	672	-
31 INT A	471	471	471	-
31 INT D	497	497	497	-
31 INT E5	759	759	759	-
31 INT T5	771	771	771	-

Observaciones: (1) Debido a que los últimos 150 m no son útiles para despegar ni aterrizar.

(2) Debido a que los últimos 150 m no son útiles para despegar.

(3) THR 31 desplazado 150 m.

Remarks: (1) Due to the fact that the last 150 m are not usable for take-off and landing.

(2) Due to the fact that the last 150 m are not usable for take-off.

(3) THR 31 displaced 150 m.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 13
Aproximación: Luces de identificación de umbral.
PAPI (MEHT): 4.01° (8.18 m / 27 ft).
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: Simple.
Eje pista: No.
Borde de pista: 599 m blancas y 300 m amarillas.
Distancia entre luces: 61.75 m.
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: No.
Observaciones: Iluminación de pista excepto PAPI normalmente apagada.
Encendido a demanda del piloto.

Runway: 13
Approach: Threshold identification lights.
PAPI (MEHT): 4.01° (8.18 m / 27 ft).
Threshold: Green.
Touchdown zone: Simple.
Runway centre line: No.
Runway edge: 599 m white and 300 m yellow.
Distance between lights: 61.75 m.
Runway end: Red.
Stopway: No.
Remarks: Runway lighting usually off except PAPI. Switch on shall be on demand of the pilot.

Pista: 31
Aproximación: Luces de identificación de umbral.
PAPI (MEHT): 4.05° (7.39 m / 24 ft).
Umbral: Verdes.
➔ **Zona de toma de contacto:** Simple.
Eje pista: No.
Borde de pista: 150 m rojas, 599 m blancas y 300 m amarillas.
Distancia entre luces: 61.75 m.
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: No.
Observaciones: Iluminación de pista excepto PAPI normalmente apagada.
Encendido a demanda del piloto.

Runway: 31
Approach: Threshold identification lights.
PAPI (MEHT): 4.05° (7.39 m / 24 ft).
Threshold: Green.
Touchdown zone: Simple.
Runway centre line: No.
Runway edge: 150 m red, 599 m white and 300 m yellow.
Distance between lights: 61.75 m.
Runway end: Red.
Stopway: No.
Remarks: Runway lighting usually off except PAPI. Switch on shall be on demand of the pilot.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA	OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
--	--

ABN/IBN: No.
WDI: 1 cerca THR 13 LGTD, 1 cerca THR 31 no LGTD.
Iluminación de TWY: Borde (balizas reflectantes).
Iluminación de plataforma: Postes proyectores en plataforma R-3, borde en todas las plataformas.
Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) máximo de 15 segundos para los siguientes sistemas de iluminación: Aproximación, PAPI, borde de pista, umbral y extremo de pista.
Observaciones: Ninguna.

ABN/IBN: No.
WDI: 1 near THR 13 LGTD, 1 near THR 31 no LGTD.
TWY lighting: Edge (reflective markers).
Apron lighting: Floodlighting poles in apron R-3, edge in all apron.
Secondary power supply: Engine generators that provide a maximum switch-over time (light) of 15 seconds for the following lighting systems: Approach, PAPI, runway edge, threshold and runway end.
Remarks: None.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS	HELICOPTER LANDING AREA
--	-------------------------

Situación:
– Ondulación del geoide: Ver casilla 2.
– FATO: RWY 13/31. Coordenadas THR 13 y THR 31, ver casilla 12.
– Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31. Coordenadas THR 13 y THR 31, ver casilla 12.
– Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 101 a 108, 120 a 122, 302 a 305, posición de entrada a hangar contigua a PRKG 302.
Elevación:
– FATO: RWY 13/31. Elevación THR 13 y THR 31, ver casilla 12.
– Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31. ELEV THR 13 y THR 31, ver casilla 12.
– Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 101 a 108, 120 a 122, 302 a 305, posición de entrada a hangar contigua a PRKG 302.
Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: FATO: RWY 13/31.
– Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31. Ver casilla 12.
– Rodaje aéreo: TLOF coincide con los PRKG 101 a 108, 120 a 122, 302 a 305, posición de entrada a hangar contigua a PRKG 302.
– PRKG 101 a 108, 120 a 122: Hormigón 1222 Kg/0.19 MPa.
– PRKG 302 a 305 y posición de entrada a hangar contigua a PRKG 302: Asfalto. 1222 Kg/0.19 MPa.
Orientación: Ver casilla 12.
Distancias declaradas: Ver casilla 13.
Iluminación: Ver casilla 15 (1).
Observaciones: (1) Iluminación de plataforma.

Position:
– Geoid undulation: See item 2.
– FATO: RWY 13/31. Coordinates THR 13 and THR 31, see item 12.
– Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31. Coordinates THR 13 and THR 31, see item 12.
– Air taxiing: TLOF same as PRKG 101 to 108, 120 to 122, 302 to 305, hangar entry position adjoining PRKG 302.
Elevation:
– FATO: RWY 13/31. Elevation THR 13 and THR 31, see item 12.
– Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31. ELEV THR 13 and THR 31, see item 12.
– Air taxiing: TLOF same as PRKG 101 to 108, 120 to 122, 302 to 305, hangar entry position adjoining PRKG 302.
Dimensions, surface, maximum weight, marking: FATO: RWY 13/31.
– Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31. See item 12.
– Air taxiing: TLOF same as PRKG 101 to 108, 120 to 122, 302 to 305, hangar entry position adjoining PRKG 302.
– PRKG 101 to 108, 120 to 122: Concrete 1222 Kg/0.19 MPa.
– PRKG 302 to 305 and hangar entry position adjoining PRKG 302: Asphalt. 1222 Kg/0.19 MPa.
Direction: See item 12.
Declared distances: See item 13.
Lighting: See item (1).
Remarks: (1) Apron lighting.

17. ESPACIO AÉREO ATS	ATS AIRSPACE
-----------------------	--------------

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
ATZ SABADELL Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. // Circle with an 8 km radius centred on ARP.	3500 ft AMSL SFC	D	SABADELL TWR (1) ES/EN	1850 m / 6000 ft
Observaciones: (1) Distintivo de llamada: Sabadell TWR. HR ATS: ver casilla 3.		Remarks: (1) Call sign: Sabadell TWR. HR ATS: see item 3.		

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS	ATS COMMUNICATION FACILITIES
---------------------------------------	------------------------------

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
TWR	Sabadell TWR	120.800 MHz 121.600 MHz 121.500 MHz	HR AD HR AD HR AD	GMC EMERG
VDF	Sabadell gonio	120.800 MHz 121.500 MHz 121.600 MHz	HR AD HR AD HR AD	
A/G		123.500 MHz	HR AD	Aeroclub // Flying club

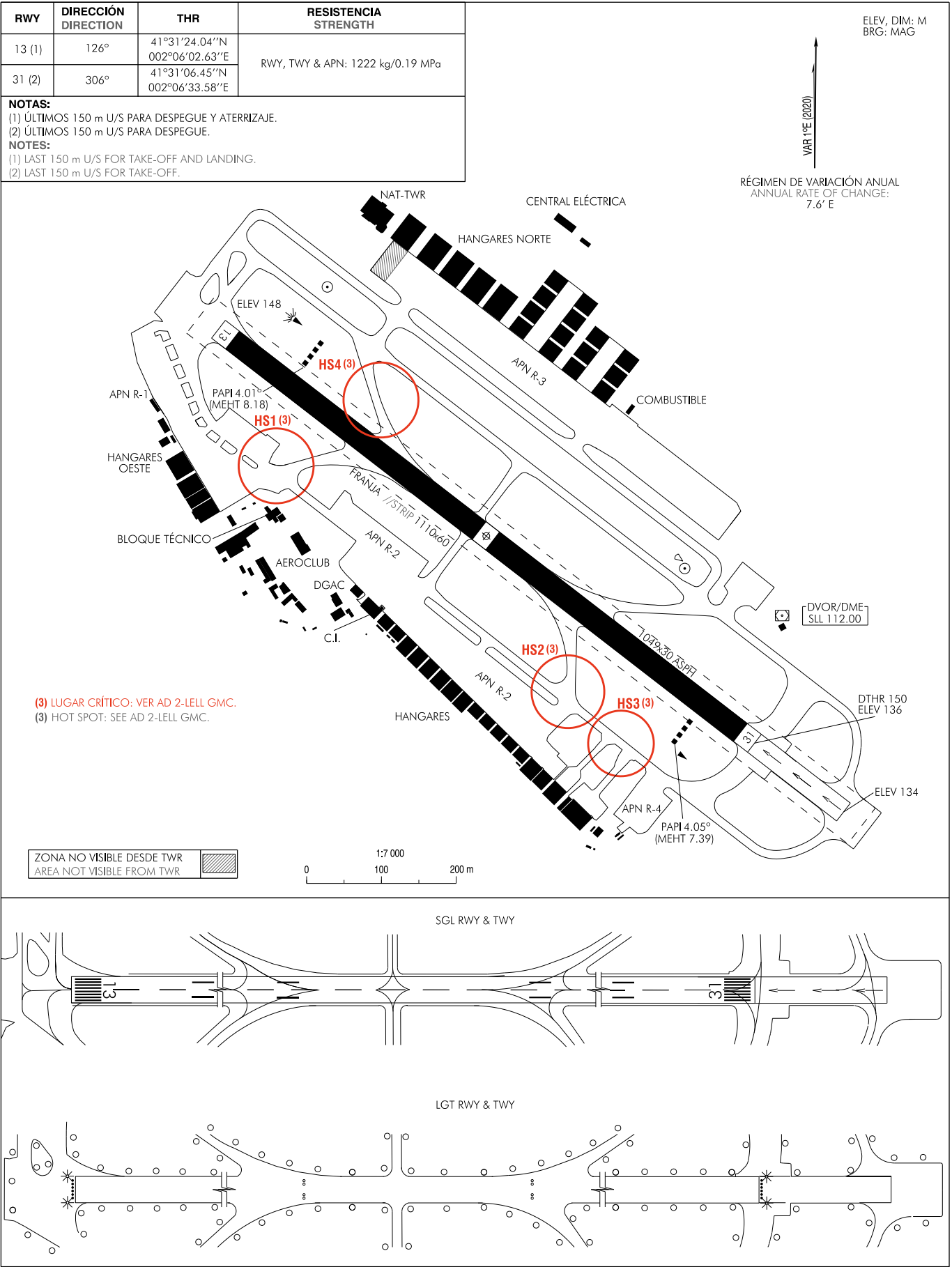
PLANO DE AERÓDROMO-OACI

41°31'15"N
002°06'18"E

ELEV 148

TWR 120.800
GMC 121.600

SABADELL



INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LESO - SAN SEBASTIÁN

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 432123N 0014726W. Ver AD 2-LESO ADC.
Distancia y dirección desde la ciudad: 22 km NE.
Elevación: 5 m / 15 ft.
Ondulación geode: 48.4 m \pm 0.05 m (1).
Temperatura de referencia: 26°C.
Temperatura baja media: 7°C.
Declinación magnética: 0° (2020).
Cambio anual: 8.3'E.
Administración AD: Aena.
Dirección: Aeropuerto de San Sebastián 20280 Hondarribia (Gipuzkoa).
TEL: +34-943 668 504. FAX: +34-943 668 514.
AFTN: LESO E-mail: operacionesEAS@aena.es.
Tránsito autorizado: VFR/IFR. (2)
Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.
(2) Ver casilla 20 "Reglamentación Local".

ARP: 432123N 0014726W. See AD 2-LESO ADC.
Distance and direction from the city: 22 km NE.
Elevation: 5 m / 15 ft.
Geoid undulation: 48.4 m \pm 0.05 m (1).
Reference temperature: 26°C.
Low average temperature: 7°C.
Magnetic variation: 0° (2020).
Annual change: 8.3'E.
AD administration: Aena.
Address: Aeropuerto de San Sebastián 20280 Hondarribia (Gipuzkoa).
TEL: +34-943 668 504. FAX: +34-943 668 514.
AFTN: LESO E-mail: operacionesEAS@aena.es.
Approved traffic: VFR/IFR. (2)
Remarks: (1) For all AD points.
(2) See item 20 "Local Regulations".

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: V: 0530-1930, PS 30 MIN PPR 30 MIN BFR AD CLSD. (1) (2).
I: 0630-2030, PS 30 MIN PPR 30 MIN BFR AD CLSD. (1) (2).
Aduanas e Inmigración: HR AD. (3).
Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4.
AIS/ARO: HR AD.
Información MET: HR AD.
ATS: V: 0515-1950, I: 0615-2050.
En caso de activación PPR: V: 0515-2020, I: 0615-2120.
Abastecimiento de combustible: HR AD.
Asistencia en tierra: HR AD.
Seguridad: HR AD.
→ Deshielo: HR AD.
Observaciones: Horario de actividad del aeropuerto: V: 0515-1950, I: 0615-2050.
En caso de activación PPR: V: 0515-2020, I: 0615-2120.
(1) PPR sólo para aviación comercial.
(2) Para otros horarios de operación, previa petición, consultar NOTAM en vigor.
(3) Obligatorio solicitar autorización con 3 HR de antelación para aeronaves capacidad máxima 10 pasajeros, para mayor capacidad con 24 HR a:
Oficina de Operaciones LESO
TEL: +34-943 668 504/524
FAX: +34-943 668 514
AFTN: LESO
E-mail: OperacionesEAS@aena.es

Airport: V: 0530-1930, PS 30 MIN PPR 30 MIN BFR AD CLSD. (1) (2).
I: 0630-2030, PS 30 MIN PPR 30 MIN BFR AD CLSD. (1) (2).
Customs and Immigration: HR AD. (3).
Health and Sanitation: See GEN 1.4.
AIS/ARO: HR AD.
MET briefing: HR AD.
ATS: V: 0515-1950, I: 0615-2050.
If PPR is activated: V: 0515-2020, I: 0615-2120.
Fuelling: HR AD.
Handling: HR AD.
Security: HR AD.
De-icing: HR AD.
Remarks: Airport hours of activity: V: 0515-1950, I: 0615-2050.
If PPR is activated: V: 0515-2020, I: 0615-2120.
(1) PPR for commercial aviation only.
(2) For other operational hours, upon request, consult NOTAM in force.
(3) Authorisation must be requested 3 HR in advance for aircraft with a maximum of 10 seats, and 24 HR in advance for larger aircraft to:
Operations Office LESO
TEL: +34-943 668 504/524
FAX: +34-943 668 514
AFTN: LESO
E-mail: OperacionesEAS@aena.es

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.
Tipos de combustible: 100LL, JET A-1. (1)
Tipo de lubricante: Aeroshell W100, Aeroshell 15 W.50, Mobil Aero-Red .
Band ESSO 100 E, ESSO 100, BP OIL 80, BP OIL 100.
Capacidad de reabastecimiento: 100LL: 1 cisterna 6000 L 2.16 L/s.
JET A-1: 1 cisterna 20000 L 15 L/s.
1 cisterna 35000 L 15 L/s.
Instalaciones para el deshielo: Servicio prestado por el Agente de Handling en plataforma de estacionamiento.
Espacio disponible en hangar: No.
Instalaciones para reparaciones: No.
Observaciones: (1) Combustible: CLH AVIACIÓN.
TEL: +34-943 668 538.
E-mail: eas@grupoclh.com
La contratación de los servicios de asistencia en tierra (Agente de Rampa) es obligatoria para las operaciones de Aviación General y Comercial.
Agentes de rampa:
IBERIA
TEL: +34-943 668 519
FAX: +34-943 644 870
Móvil: +34-629 229 057
E-mail: eascops@iberia.es
SITA: EASKQIB

Cargo facilities: No.
Fuel types: 100LL, JET A-1. (1)
Oil types: Aeroshell W100, Aeroshell 15 W.50, Mobil Aero-Red .
Band ESSO 100 E, ESSO 100, BP OIL 80, BP OIL 100.
Refuelling capacity: 100LL: 1 6000 L tanker, 2.16 L/s.
JET A-1: 1 20000 L tanker, 15 L/s.
1 35000 L tanker, 15 L/s.
De-icing facilities: Service provided by the handling agent on the parking apron.
Hangar space: No.
Repair facilities: No.
Remarks: (1) Fuel: AVIATION CLH.
TEL: +34-943 668 538.
E-mail: eas@grupoclh.com
Agreement with handling agent (Ramp Agent) is mandatory for General and Commercial Aviation operations.
Ramp agents:
IBERIA
TEL: +34-943 668 519
FAX: +34-943 644 870
Mobile phone: +34-629 229 057
E-mail: eascops@iberia.es
SITA: EASKQIB

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS	PASSENGER FACILITIES
Hoteles: No. Restaurante: No. Transporte: Autobuses y taxis. Instalaciones médicas: No. Banco/Oficina Postal: No/No. Información turística: Sí. Observaciones: Ninguna.	Hotels: No. Restaurant: No. Transportation: Buses and taxis. Medical facilities: No. Bank/Post Office: No/No. Tourist information: Yes. Remarks: None.
6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
Categoría de incendios: 6. (1) (2) Equipo de salvamento: De acuerdo con la categoría de incendios publicada. Retirada de aeronaves inutilizadas: Servicio externo para retirada de aeronaves, previo aviso y a cargo del propietario/ explotador. Medios disponibles MAX: AT 76 y aviación general. Capacidad de remolcado a izado. Observaciones: (1) 7 a demanda (ver casilla 20, “Procedimientos de solicitud de categoría de incendios a demanda”). (2) El tiempo de respuesta es menor a 3 MIN, con un objetivo operacional menor a 2 MIN.	Fire category: 6. (1) (2) Rescue equipment: In accordance with the published fire category. Removal of disabled aircraft: External service for removal of aircraft, following notice and charged to the owner/operator. Means available MAX: AT 76 and general aviation. Ability to tow and raise. Remarks: (1) 7 on request (see item 20, “Procedure for requesting fire category on demand”). (2) Response time is less than 3 MIN, with an objective operational less than 2 MIN.
7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
Tipos de equipamiento de limpieza: Distribuidor de urea, máquina quitanieves con capacidad 5.3 m³ para urea y 1505 L para acetato potásico. Prioridades de limpieza: Pista, calles de rodajes y plataforma. Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: Urea (UREA), acetato potásico fundente liquido (KAC). Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica. Observaciones: Periodo de aplicación del plan para la nieve: 01-DEC al 31-MAR. Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2. Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.	Types of clearing equipment: Urea spreader, snowplough with capacity of 5.3 m³ for urea and 1505 L for potassium acetate. Clearance priorities: Runway, taxiways and apron. Use of material for movement area surface treatment: Urea (UREA), potassium acetate fluids (KAC). Specially prepared winter runways: Not applicable. Remarks: Period of application of snow plan: 01-DEC to 31-MAR. Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2. Aerodrome in service during all seasons of the year.
8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO	MOVEMENT AREA DETAILS
Plataforma: Superficie: Aviación comercial: Hormigón. Resistencia: Aviación comercial: Mitad NE (puertas B y C): PCN 15/R/B/W/T; Mitad SW (puerta A): PCN 34/R/A/W/T. Zona Aviación General: Superficie: Asfalto. Resistencia: PCN 35/F/B/W/U. Calles de rodaje: Anchura: 36 m. Superficie: Asfalto. Resistencia: PCN 67/F/B/W/T. Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma ELEV 4 m/13 ft. VOR: No. INS: No. Observaciones: Ninguna.	Apron: Surface: Commercial aviation: Concrete. Strength: Commercial aviation: NE half (gates B and C): PCN 15/R/B/W/T; SW half (gate A): PCN 34/R/A/W/T. General Aviation area: Surface: Asphalt. Strength: PCN 35/F/B/W/U. Taxiways: Width: 36 m. Surface: Asphalt. Strength: PCN 67/F/B/W/T. Check locations: Altimeter: Apron ELEV 4 m/13 ft. VOR: No. INS: No. Remarks: None.
9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE	TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS
Sistema de guía de rodaje: Letrero “NO ENTRY” y puestos de estacionamiento. Señalización de RWY: Umbral, designadores, eje, faja lateral, zona de toma de contacto, punto de visada. Señalización de TWY: Eje, faja lateral. Observaciones: Ninguna.	Taxiing guidance system: “NO ENTRY” board and stands. RWY markings: Threshold, designators, centre line, side stripe, touchdown zone, aiming point. TWY markings: Centre line, side stripe. Remarks: None.
10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO	AERODROME OBSTACLES
Obstáculos que perforan las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Horizontal Interna, Cónica, y Transición establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2 y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI: Ver Ítem 10 y apartado Datos Digitales. Observaciones: Ver AD 2-LESO AOC. Presencia de obstáculos móviles (embarcaciones) en la prolongación de la THR 22 y en el margen izquierdo de la RWY 22 (dique oriental).	Obstacles which penetrate Approach, Take-off climb, Inner Horizontal Conical, and Transitional Surfaces contained in Annex 14 of ICAO; and areas2 and 3 contained in Annex 14 of ICAO: See Item 10 and Digital Data section. Remarks: See AD 2-LESO AOC. Presence of moving obstacles (boats) in the extension of THR 22 and to the left side of RWY 22 (eastern dock).

En función de la disponibilidad de los sistemas de vigilancia ATS, la altitud a partir de la cual se pueden prestar las funciones anteriores (a), b), y c)) puede verse afectada, o incluso suspenderse; en cuyo caso se notificará a las aeronaves mediante los medios de información aeronáutica disponibles.

Adicionalmente, con objeto de ayudar a mantener vigilancia sobre la marcha del tránsito aéreo, podrán utilizarse sistemas de vigilancia ATS para proporcionar al controlador por procedimientos:

- 1º - Una mejor información de posición respecto a las aeronaves que están bajo control;
- 2º - Información suplementaria respecto a otro tránsito; y
- 3º - Información sobre cualquier desviación importante de las aeronaves, respecto a lo estipulado en las correspondientes autorizaciones del control de tránsito aéreo, incluso las rutas autorizadas y niveles de vuelo cuando corresponda.

PROCEDIMIENTO DE SALIDAS VISUALES PARA VUELOS IFR

En determinadas circunstancias que impidan el uso de las SID publicadas, los vuelos IFR podrán solicitar a ATC una "salida visual" bajo las siguientes condiciones:

- Entre el comienzo del crepúsculo civil matutino y el final del crepúsculo civil vespertino.
- Condiciones meteorológicas en la dirección del despegue y ascenso inicial subsiguiente que permitan el vuelo visual hasta la MSA, que será proporcionada por ATC.
- El piloto, una vez alineado, propondrá a ATC un rumbo que le permita una salida segura. En caso de tener que desviarse posteriormente del rumbo aprobado, informará a ATC.
- El piloto será el responsable de mantener el margen de franqueamiento de obstáculos hasta la MSA proporcionada por ATC.

NOTIFICACIÓN DE CIZALLADURA EN APROXIMACIÓN O DESPEGUE

En caso de experimentar cizalladura, los tráficos facilitarán a ATC, en la medida de lo posible, los siguientes datos:

- Fase del vuelo en la que ha tenido lugar.
- Intensidad: débil, moderada, fuerte, muy fuerte o sin calificar.
- Sentido del fenómeno: positivo o negativo.
- Si ha sido detectada por el sistema de la aeronave o percibida por el piloto.
- Cualquier otra información complementaria disponible.

Una vez informado del fenómeno de cizalladura, ATC lo comunicará a las aeronaves siguientes que pudieran estar afectadas (incluyendo el tipo de aeronave y si ha sido detectada por el sistema de la aeronave o percibida por el piloto), siempre que no se haya notificado ya por otros medios (ej.: METAR/SPECI...). Asimismo, ATC confirmará con estas aeronaves si la han experimentado o no.

Con la finalidad de disponer del METAR actualizado en todo momento en lo relativo a la presencia de cizalladura, en caso de despegue o aterrizaje con un METAR reportando cizalladura, el tráfico informará siempre a ATC si la ha sufrido o no.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

El circuito de aeródromo debe efectuarse del lado de España. El circuito sobre Hendaya (Francia) está restringido para situaciones especiales y sólo se puede sobrevolar a una altitud de 300 m o superior.

Depending on the availability of ATS surveillance systems, the altitude from which the preceding functions (a), b) and c) can be provided may be affected, or they may even be suspended; in this case, this will be notified to the aircraft by the available aeronautical information resources.

In addition, to assist in keeping watch on the state of air traffic, ATS surveillance systems may be used to provide the controller by procedures:

- 1º - Better position information for aircraft under control;
- 2º - Supplementary information on other traffic; and
- 3º - Information on any significant deviation of aircraft from what the corresponding air traffic control clearances may establish, including cleared routes and flight levels where necessary.

VISUAL DEPARTURE PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS

In certain circumstances in which the published SID cannot be used, IFR flights may request a "visual departure" from ATC under the following conditions:

- Between the start of morning civil twilight and the end of evening civil twilight.
- Weather conditions in the direction of the take-off and subsequent initial climb that permit the visual flight until the MSA, which shall be provided by ATC.
- Once lined up, the pilot shall propose a heading to ATC, to enable the departure to be safe. Should it be subsequently necessary to deviate from the approved heading, the pilot shall inform ATC.
- The pilot shall be responsible for maintaining obstacle clearance until the MSA provided by ATC.

REPORTING WIND SHEAR ON APPROACH OR TAKE-OFF

If experiencing wind shear, flights shall provide ATC with the following information as far as possible:

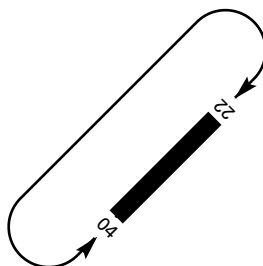
- Flight stage at which wind shear occurred
- Intensity: weak, moderate, strong, very strong, or unclassified.
- Direction of the phenomenon: positive or negative.
- Whether detected by the aircraft's systems or perceived by the pilot.
- Any supplementary information available.

Once notified of the wind shear, ATC shall notify the following aircraft that may be affected (including aircraft type and whether detected by the aircraft's systems or perceived by the pilot), provided it has not already been reported by other means (e.g.: METAR/SPECI...). Likewise, ATC shall confirm with these aircraft if they have experienced wind shear or not.

In order to have the METAR updated at all times regarding the presence of wind shear, when taking off or landing with a METAR reporting wind shear, the air traffic shall always inform ATC whether they have been affected by wind shear or not.

AD TRAFFIC CIRCUIT

The aerodrome circuit must take place on the Spanish side. The circuit over Hendaya (France) is restricted to special situations and is only permitted at 300 m altitude or above.



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

SERVICIO DE CONTROL DE FAUNA

Horario: Servicio prestado de forma continua de orto a ocaso.

Ubicación habitual: vehículo en el área de manibras.

En ausencia del mismo, está disponible el uso de los siguientes dispositivos por parte del personal de aeropuerto:

- Ahuyentador digital sonidos
- Puntero láser
- Sirenas de vehículos

ADDITIONAL INFORMATION

ANIMAL CONTROL SERVICE

Hours: Service continuously provided from sunrise to sunset.

Usual location: vehicle in the manoeuvring area.

When there is no animal control service, the following devices are available for use by airport staff:

- Digital sound repeller
- Laser device
- Vehicle sirens

➔ ZONAS DE CONCENTRACIÓN DE AVES

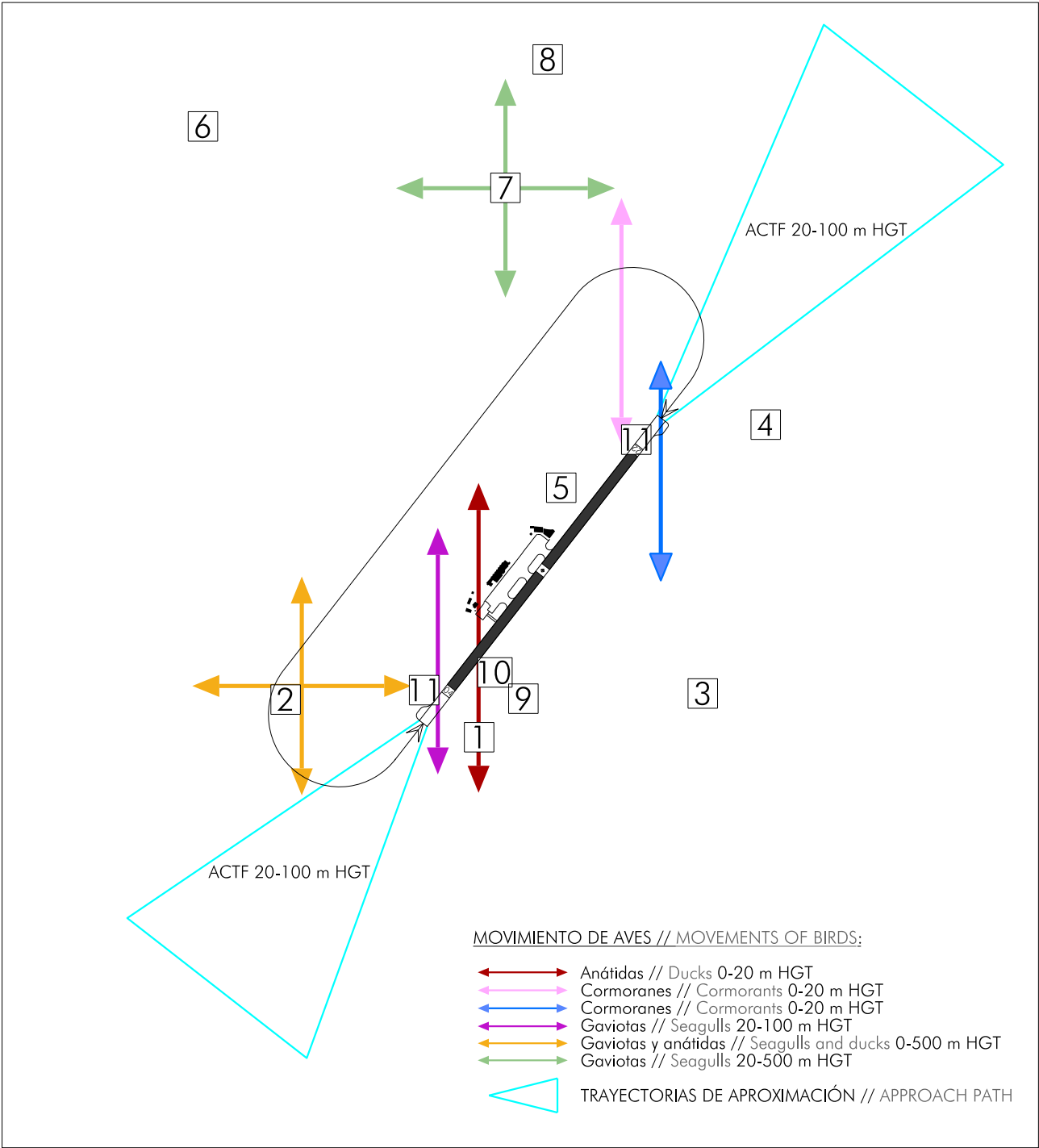
Se localizan las siguientes zonas de concentración y pasos naturales de aves próximas al recinto aeroportuario:

- 1. Parque ecológico de Plaiaundi
- 2. Humedal de Jaizubia
- 3. Ría del Bidasoa e islas orientales
- 4. Isla de los pájaros
- 5. Embarcadero de El Puntal
- 6. Acantilados de Cabo Higuer
- 7. Puerto de Hondarribia
- 8. Puerto deportivo de Hondarribia
- 9. Marisma de Plaiaundi
- 10. Laguna de San Rafael (dentro del recinto aeroportuario)
- 11. Cabeceras 04 y 22

BIRD CONCENTRATION AREAS

The following bird concentration and crossing areas can be identified near the airport area:

- 1. Plaiaundi eco-park.
- 2. Jaizubia marsh.
- 3. Bidasoa estuary and eastern islands.
- 4. Birds island.
- 5. El Puntal wharf.
- 6. Cape Higuer Cliffs.
- 7. Hondarribia Port.
- 8. Hondarribia Marina.
- 9. Plaiaundi marsh.
- 10. San Rafael lagoon (on the airport grounds):
- 11. THR 04 and 22.



24. CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO**CHARTS RELATED TO THE AERODROME**

El listado de cartas relativas al aeródromo puede encontrarse en el siguiente enlace:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LESO>

The list of charts related to the aerodrome can be found on the link below:

<https://aip.enaire.es/AIP/#LESO>

25. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)**VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION**

A continuación se incluyen los obstáculos que penetran la superficie del tramo visual, así como los procedimientos de aproximación instrumental afectados:

IAC/1 VOR (CAT A, B & C) RWY 22

Obstacles penetrating the visual segment surface, as well as the instrument approach procedures affected, can be found below:

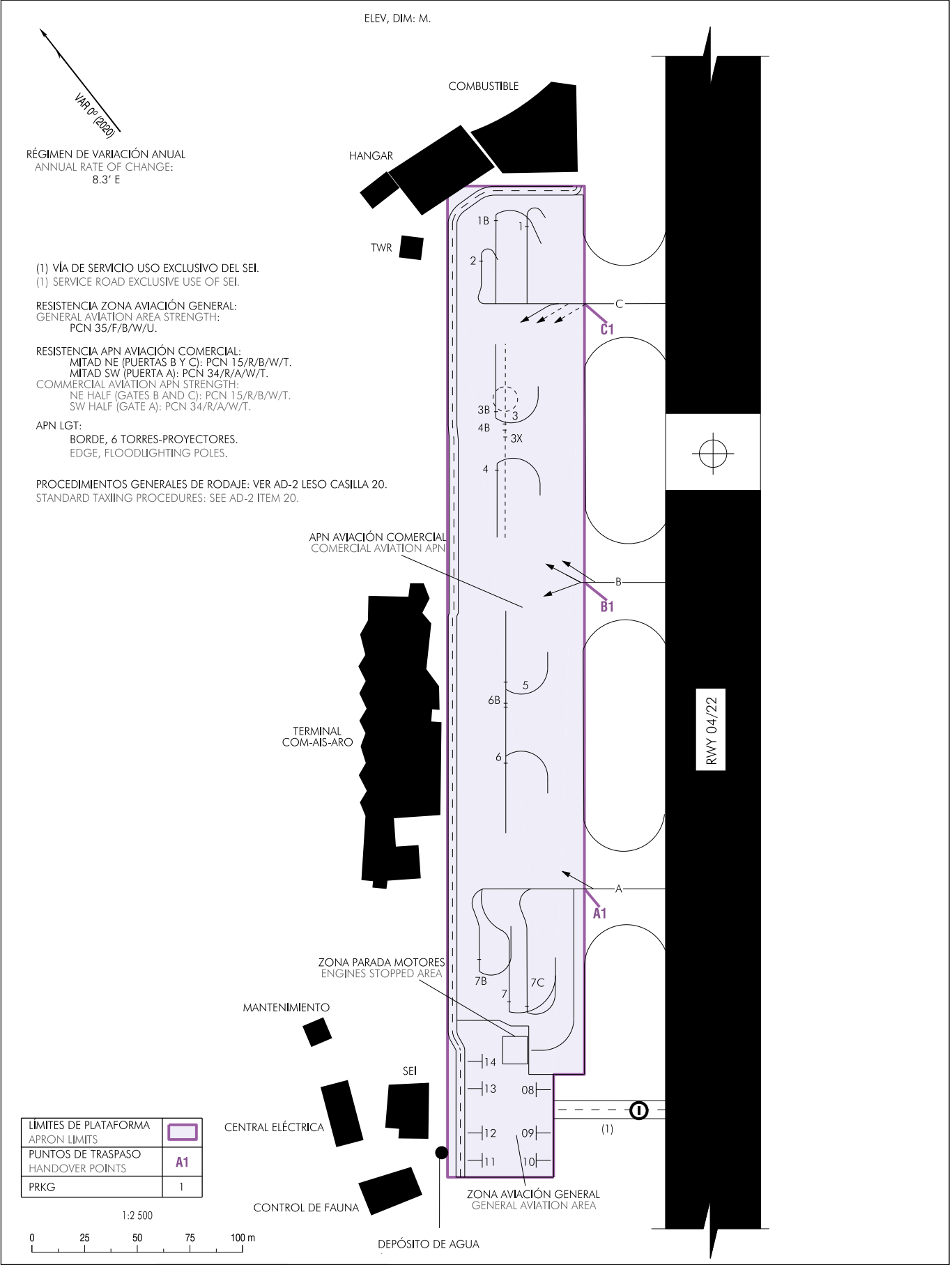
OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Valla // Fence	43°21'41.6"N	001°47'02.0"W	8	22
Sistema de vigilancia // Surveillance system	43°21'43.9"N	001°46'59.6"W	18	31
Valla // Fence	43°21'45.3"N	001°47'06.4"W	8	22
Valla // Fence	43°21'46.0"N	001°47'05.7"W	8	23
Valla // Fence	43°21'42.7"N	001°47'00.8"W	8	22
Valla // Fence	43°21'45.9"N	001°47'05.6"W	8	22
Cartel // Board	43°21'45.7"N	001°47'05.3"W	8	21
Cartel // Board	43°21'43.2"N	001°47'00.8"W	8	20
Árbol // Tree	43°21'46.4"N	001°47'09.6"W	38	54
Árbol // Tree	43°21'46.2"N	001°47'09.6"W	34	51
Árbol // Tree	43°21'45.9"N	001°47'09.5"W	34	49
Cartel // Board	43°21'45.4"N	001°47'06.0"W	8	22
Cartel // Board	43°21'42.6"N	001°47'01.2"W	8	22
Otros obstáculos // Other obstacles	43°21'45.4"N	001°47'06.1"W	4	18
Árbol // Tree	43°21'46.0"N	001°47'09.4"W	39	54
Árbol // Tree	43°21'46.2"N	001°47'09.6"W	41	57
Árbol // Tree	43°21'46.5"N	001°47'09.6"W	41	57

IAC/2 RNP Z RWY 22

IAC/3 RNP Y RWY 22

OBST	LAT	LONG	HGT (ft)	ELEV (ft)
Valla // Fence	43°21'41.6"N	001°47'02.0"W	8	22
Sistema de vigilancia // Surveillance system	43°21'43.9"N	001°46'59.6"W	18	31
Valla // Fence	43°21'45.3"N	001°47'06.4"W	8	22
Cartel // Board	43°21'45.4"N	001°47'06.1"W	8	22
Cartel // Board	43°21'42.6"N	001°47'01.2"W	8	22
Valla // Fence	43°21'42.7"N	001°47'00.8"W	8	22
Valla // Fence	43°21'46.0"N	001°47'05.7"W	8	23
Valla // Fence	43°21'45.9"N	001°47'05.6"W	8	22
Cartel // Board	43°21'45.7"N	001°47'05.3"W	8	21
Árbol // Tree	43°21'46.0"N	001°47'09.4"W	39	54
Árbol // Tree	43°21'46.2"N	001°47'09.6"W	41	57

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK



CAMBIOS: LÍMITES DE PLATAFORMA Y PUNTOS DE TRASPASO.
CHANGES: APRON LIMITS AND HANDOVER POINTS.

CARACTERÍSTICAS DE LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO
AIRCRAFT STANDS CHARACTERISTICS

RKG	RAMPA RAMP	COORD	SALIDA EXIT	MAX ACFT	APROAR NOSE TO	OBSERVACIONES REMARKS
1	-	43°21'27.98"N 001°47'26.27"W	A (1)	AN2	NE	INCOMP. 1B
1B	-	43°21'28.35"N 001°47'26.70"W	A (1)	G650	NE	INCOMP. 1,2
2	-	43°21'28.01"N 001°47'27.48"W	A (1)	PC12	NE	INCOMP. 1B
3	-	43°21'26.06"N 001°47'29.23"W	A (1)	G650	SW	INCOMP. 3B, 3X, 4B
3B	-	43°21'26.12"N 001°47'28.91"W	A (1)	S61	SW	INCOMP. 3, 3X, 4B
3X	-	43°21'25.72"N 001°47'29.35"W	A (8)	B738	SW	INCOMP. 3, 3B, 4B
4	-	43°21'25.35"N 001°47'29.98"W	A (2)	G650	NE	INCOMP. 4B
4B	-	43°21'25.82"N 001°47'29.24"W	A (3)	A20N	NE	INCOMP. 3, 3B, , 3X, 4
5	-	43°21'22.72"N 001°47'32.64"W	A (2) (6)	A20N	SW	INCOMP. 6B
6	-	43°21'21.75"N 001°47'33.71"W	A (4) (7)	A20N	NE	INCOMP. 6B
6B	-	43°21'22.46"N 001°47'32.91"W	A (5)	B738	NE	INCOMP. 5, 6
7	-	43°21'18.86"N 001°47'36.80"W	A	A20N	SW	INCOMP. 7B, 7C (4)
7B	-	43°21'19.65"N 001°47'36.73"W	A	LJ45	SW	INCOMP. 7 (4)
7C	-	43°21'18.63"N 001°47'36.57"W	A	LJ45	SW	INCOMP. 7 (4)

Observaciones // Remarks:

(1)	Entrada y salida por puerta C. // Entry and exit by gate C.
(2)	Entrada y salida por puerta B. // Entry and exit by gate B.
(3)	Entrada por puerta B y salida por puerta C. // Entry by gate B and exit by gate C.
(4)	Entrada y salida por puerta A. // Entry and exit by gate A.
(5)	Entrada por puerta A y salida por puerta B. // Entry by gate A and exit by gate B.
(6)	Entrada por puerta B y salida por puerta A (se permite salida por puerta A, previa petición por escrito del agente handling en la que se confirme la supervisión presencial de la maniobra). // Entry by gate B and exit by gate A (exit by gate A is allowed, previous written request by the handling agent confirming on-site supervision of the manoeuvre).
(7)	Entrada por puerta A y salida por puerta B (se permite salida por puerta B, previa petición por escrito del agente handling en la que se confirme la supervisión presencial de la maniobra). // Entry by gate A and exit by gate B (exit by gate B is allowed, previous written request by the handling agent confirming on-site supervision of the manoeuvre).
(8)	Entrada por puerta C y salida por puerta B. // Entry by gate C and exit by gate B.
- Existen 7 puestos de estacionamiento para Aviación General tipo A. // There are 7 stands for General Aviation type A.	
- Aviación General salida remolcada con motor parado, entrada y salida por puerta A. // General Aviation towed exit with dead engine, entry and exit by gate A.	

Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.
(2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte inferior.

Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower.
(2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS**ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Santander TWR	118.375 MHz	HR ATS	APP/I
TWR	Santander TWR	118.100 MHz 121.500 MHz 121.700 MHz 257.800 MHz	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	EMERG GMC MIL
ATIS	Santander Information	127.525 MHz	HR ATS	
→ D-ATIS	Santander Information	NIL	HR ATS	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos // Provision of ATIS information via data link.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE**RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES**

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1°W)	SNR	115.300 MHz	H24	432659.2N 0035408.7W		COV 40 NM U/S BTN: - R-090/R-200 FL80 o // or BLW. - R-200/R-280 FL95 o // or BLW. - R-280/R-090 4000 ft MSL o // or BLW. COV 10 NM BTN R-320/R-340 posibles oscilaciones de más de // possible oscillations of more than ± 2° BLW 5000 ft AMSL. R-357 BTN 26 & 28 NM DME posibles oscilaciones de aguja a // possible signal oscillations at FL80. R-276 COV FL100 38 NM solape con // overlap with VES. R-292 posible pérdida de señal // possible signal loss BTN 2 & 1 NM.
DME	SNR	CH 100X	H24	432659.6N 0035408.3W	60 m	COV 40 NM U/S BTN: - R-090/R-200 FL80 o // or BLW. - R-200/R-280 FL95 o // or BLW. - R-280/R-090 4000 ft MSL o // or BLW. R-276 COV FL80 26.4 NM (RONSI), FL100 38 NM solape con // overlap with VES.
NDB (1°W)	SA	416.000 kHz	H24	432606.2N 0035059.7W		COV 25 NM: Posibles oscilaciones de aguja // possible signal fluctuations BTN 119°/159° & 219°/249°.
LOC 29 (1°W)	STA	110.900 MHz	H24	432553.0N 0035010.2W		291° MAG / 193 m FM THR 11.
ILS CAT I						
GP 29		330.800 MHz	H24	432532.3N 0034836.7W		3°; RDH 17.7 m; a // at 320 m FM THR 29 & 125 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // To the right in direction APCH.
ILS/DME 29	STA	CH 46X	H24	432532.3N 0034836.7W	9 m	REF DME THR 29.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL**LOCAL REGULATIONS**

AD cerrado para aeronaves sin radiocomunicación en ambos sentidos.

AD closed to aircraft without two-way radio communication.

PROCEDIMIENTOS ATC**1. TIEMPO MÍNIMO DE OCUPACIÓN DE PISTA**

Dado que la calle de rodaje paralela a pista no llega hasta las cabeceras, se hace, generalmente necesario rodar por la pista. En este caso, se tendrá en cuenta lo siguiente:

A.- SALIDAS

Las aeronaves deben estar preparadas para comenzar el despegue inmediato tras el alineamiento en la pista. En caso de no poder cumplir con este requisito, deberán informar al ATC antes de llegar a los puntos de espera en pista de Y-1, Y-2 o T-3.

B.- LLEGADAS

Para conseguir minimizar el tiempo de ocupación de pista es importante que los pilotos, sin perjuicio de la seguridad y operación normal de la aeronave, procedan al abandono rápido de la misma.

2. DESPEGUES DESDE LA INTERSECCIÓN

Las aeronaves que soliciten esta operación deberán notificarlo, preferentemente, en el momento de solicitar la puesta en marcha.

ATC PROCEDURES**1. MINIMUM RUNWAY OCCUPANCY TIME**

Given that the taxiway parallel to the runway does not reach the thresholds, it is usually necessary to taxi along the runway. In this case, the following shall be taken into account:

A.- DEPARTURES

Aircraft should be ready to initiate take-off immediately after alignment with the corresponding runway centre line. Pilots unable to comply with this requirement shall notify ATC before reaching the runway-holding positions at Y-1, Y-2 or T-3.

B.- ARRIVALS

Commensurate with aircraft safety and standard operation, pilots are reminded that rapid exit from the runway enables maximum runway utilization and lessens its occupancy time.

2. TAKE-OFF FROM INTERSECTION

Aircraft requesting this procedure shall notify it, preferably, when requesting clearance to start-up.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. MANIOBRAS DE RODAJE

- Los pilotos solicitarán permiso al ATC para poner en marcha los motores/ turbinas en la frecuencia correspondiente. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha o en condiciones de efectuarla en un plazo máximo de 5 minutos.
- Todos los puestos de estacionamiento son autónomos. Las salidas de los mismos se realizarán empleando en el arranque la mínima potencia posible y de forma que, al realizar el viraje, no se sobrepase la potencia de ralentí (idle).

2. LIMITACIONES DE RODAJE

Es incompatible el uso simultáneo de la pista y de la calle de rodaje paralela a pista cuando una de ellas sea utilizada por una aeronave tipo E.

3. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

Para los puestos de estacionamiento remotos, se prohíbe cruzar a pie las calles de rodaje en plataforma, solamente se permite cuando la aeronave no dispone de asistencia en tierra por las vías de servicio de plataforma, vistiendo prendas de alta visibilidad y con autorización por parte del servicio de inspección en área de movimiento.

3.1 Aeronaves que llegan

- Las aeronaves en arribada a la RWY 29 abandonarán por TWY Y-2 o Y-3 o Y-4.
- Las aeronaves en arribada a la RWY 11 abandonarán por TWY Y-2 o Y-1.
- Las aeronaves en llegada accederán a las plataformas correspondientes utilizando las puertas A o B, según determine el ATC.

3.2 Aeronaves que salen

- Las aeronaves que salen por la RWY 29 rodarán, generalmente, por TWY T-1 e Y-1.
- Las aeronaves que salen por la RWY 11 rodarán, generalmente, por TWY T-3 e Y-4 o Y-3.
- Las aeronaves en salida abandonarán las plataformas correspondientes utilizando las puertas A o B, según determine el ATC.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. TAXIING MANOEUVRES

- Pilots shall request clearance from ATC to start-up engines/turbines on the appropriate frequency. When this clearance is requested, the aircraft must be ready to start up immediately, or expected to be ready to do so within a maximum period of 5 minutes.
- All the stands are autonomous. Exits from these stands shall be carried out using the minimum start-up engine power and in such a way that, when making the turn, this is not higher than idling.

2. TAXIING RESTRICTIONS

Simultaneous use of the runway and the taxiway parallel to the runway are incompatible when one of them is being used by a type E aircraft.

3. GROUND MOVEMENT

Crossing the apron taxiways on foot is forbidden except when the aircraft does not have a ground handling agent, and shall be accomplished using the apron service roads, wearing high-visibility clothing, and with clearance from the movement area supervision service.

3.1 Aircraft on arrival

- Aircraft on arrival by RWY 29 shall vacate it via TWY Y-2 or Y-3 or Y-4.

- Aircraft on arrival by RWY 11 shall vacate it via TWY Y-2 or Y-1.

- Aircraft on arrival shall access the appropriate apron via gate A or B, according to ATC instructions.

3.2 Aircraft on departure

- Aircraft on departure by RWY 29 shall generally taxi via TWY T-1 and Y-1.

- Aircraft on departure by RWY 11 shall generally taxi via TWY T-3 and Y-4 or Y-3.

- Departing aircraft shall leave the correspondig apron using gate A or B, according to ATC instructions.

➔ AVIACIÓN GENERAL Y DE NEGOCIOS

1. GENERALIDADES

Las operaciones de escuela y entrenamiento (aterizajes, tomas y despegues, maniobras de aproximación, pasadas bajas, etc.) estarán condicionadas a las posibilidades operativas, dándose prioridad a la actividad comercial programada en el aeropuerto.

Serán de aplicación las tarifas publicadas por AENA, prestaciones patrimoniales en vigor, apartado 2.1.5 Entrenamiento y escuela, a todas las operaciones que realicen maniobras de aproximación, pasadas baja o tomas y despegues.

2. ASISTENCIA EN TIERRA

En virtud de lo establecido en el punto 1.3.1.6 del AD 1.1 del AIP-España, es obligatoria la contratación del servicio complementario de rampa para el transporte de pasajeros y/o tripulación entre la aeronave y el edificio terminal, para todas las operaciones de Aviación General y de Negocios que se realicen con aeronaves con envergadura y/o longitud superior a 12 m y cuyos pasajeros y/o tripulación deban acceder al edificio terminal. Excepto vuelos hospital, SAR, emergencia y estado.

Para estos casos, en las operaciones de llegada, los pasajeros y tripulantes deberán esperar la llegada de su agente de asistencia en tierra. En las operaciones de salida, deberán contactar con su agente de asistencia en tierra para el traslado hasta la aeronave.

Ver casilla 4 para información de contacto de los agentes de asistencia en tierra del aeropuerto. El agente de asistencia en tierra IBERIA tiene establecida la tarifa máxima que puede percibir en concepto de pago por los servicios prestados a sus clientes. Entre estos servicios se encuentra el de transporte de pasajeros y/o tripulación entre la aeronave y el edificio terminal y viceversa.

Las operaciones de Aviación General y de Negocios incluirán el nombre del agente de asistencia en tierra contratado en la casilla 18 del FPL, bajo el indicador RMK/.

GENERAL AND BUSINESS AVIATION

1. GENERAL

School and training operations (landing, touch-and-go, approach manoeuvre, low pass, etc.) shall be constrained by the operational possibilities, with the scheduled commercial activity at the airport being given priority.

The rates for financial contributions currently published by AENA will be applicable, section 2.1.5 Training and schools, to all operations including approach, low pass or touch-and-go manoeuvres

2. GROUND HANDLING

By virtue of point 1.3.1.6 in AD 1.1, AIP-España, it is mandatory to engage the complementary apron service for the transport of passengers and/or crew between the aircraft and the terminal building, for all General and Business Aviation operations accomplished where the wingspan and/or length is greater and 12 m and whose passengers and/or crew must access the terminal building. Except for hospital, SAR, emergency and State flights.

In these cases, for arrival operations, passengers and crew must wait until their ground handling agent is present. For departure operations, the ground handling agent must be contacted for transport to the aircraft.

See item 4 for contact information for the airport ground handling agents. The ground handling agent IBERIA has established the maximum rate that it can charge in payment for the services provided to its clients. These services include transporting passengers and/or crew from the aircraft to the terminal building and vice versa.

General and Business Aviation operations shall include the name of the ground handling agent engaged in item 18 of the FPL, under the indicator RMK/.

ESTACIONAMIENTO EN PLATAFORMA AVIACIÓN GENERAL (PRKG 14 - 22)

Las aeronaves que estacionen en la Zona de Aviación General (PRKG 14-22) deberán permanecer ancladas y calzadas. Por este motivo los operadores de aviación general deben contar con calzos y con utillaje para proceder a sujetar las aeronaves en los anclajes provistos en cada estacionamiento.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS.

Este apartado define, exclusivamente, la operación para los helicópteros con puesto de estacionamiento asignado en la plataforma de SANTANDER/Seve Ballesteros-Santander AD y que no dispongan de carta de exención en los términos prescritos en el RD. 552/2014, Artículos 24 a 31, y en el Artículo 4 del Reglamento del Aire (SERA).

Al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y serán

PARKING ON GENERAL AVIATION APRON (PRKG 14 - 22)

Aircraft parked in the General Aviation Zone (PRKG 14-22) must be chocked and secured to the anchor points. Therefore, general aviation operators must possess chocks and fittings to secure their aircraft to the anchor points provided in each stand.

HELICOPTER OPERATIONS

This item defines, exclusively, operation by helicopters with parking position allocated on the apron in SANTANDER/Seve Ballesteros-Santander AD and which do not hold a letter of exemption under the terms prescribed in RD. 552/2014, Articles 24 to 31, and Article 4 of Reglamento del Aire (SERA).

As not be defined other specific area to operate with helicopters, they will have the same treatment as fixed-wing aircraft and will be authorised by ATC

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERODROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME**LEZL - SEVILLA**

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
<p>ARP: 372505N 0055356W. Ver AD 2-LEZL ADC.</p> <p>Distancia y dirección desde la ciudad: 10 km NE.</p> <p>Elevación: 34 m / 111 ft.</p> <p>Ondulación geode: 49.75 m ± 0.05 m (1).</p> <p>Temperatura de referencia: 36°C.</p> <p>Temperatura baja media: 10°C.</p> <p>Declinación magnética: 1°W (2020).</p> <p>Cambio anual: 7.9'E.</p> <p>Administración AD: Aena.</p> <p>Dirección: Aeropuerto de Sevilla, 41020 Sevilla.</p> <p>TEL: +34-954 449 111 / 000 FAX: +34-954 449 025 / 037</p> <p>AFTN: LEZLZPZX. E-mail: svq.operaciones.ceops@aena.es</p> <p>Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2)</p> <p>Observaciones: El pago de tasas en efectivo no está permitido, se realizará preferentemente con tarjeta bancaria a través de vía telemática en la página web siguiente: http://wpastg.aena.es/csee/Satellite?Language=ES_ES&pagename=TPV_Pagos_Aeropuertos (1) Para todos los puntos del AD. (2) Ver casilla 20: Reglamentación local.</p>	<p>ARP: 372505N 0055356W. See AD 2-LEZL ADC.</p> <p>Distance and direction from the city: 10 km NE.</p> <p>Elevation: 34 m / 111 ft.</p> <p>Geoid undulation: 49.75 m ± 0.05 m (1).</p> <p>Reference temperature: 36°C.</p> <p>Low average temperature: 10°C.</p> <p>Magnetic variation: 1°W (2020).</p> <p>Annual change: 7.9'E.</p> <p>AD administration: Aena.</p> <p>Address: Aeropuerto de Sevilla, 41020 Sevilla.</p> <p>TEL: +34-954 449 111 / 000 FAX: +34-954 449 025 / 037</p> <p>AFTN: LEZLZPZX. E-mail: svq.operaciones.ceops@aena.es</p> <p>Approved traffic: IFR/VFR. (2)</p> <p>Remarks: Payment of charges in cash is not allowed and should preferably be settled online by bank card at the following website: http://wpastg.aena.es/csee/Satellite?Language=ES_ES&pagename=TPV_Pagos_Aeropuertos (1) For all AD points. (2) See item 20: Local Regulations.</p>
3. HORARIO DE OPERACIÓN	OPERATIONAL HOURS
<p>Aeropuerto: V: 0430-2300, I: 0530-0000; PS 2 HR PPR.</p> <p>Aduanas e Inmigración: HR AD.</p> <p>Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4.</p> <p>AIS/ARO: HR AD.</p> <p>Información MET: HR AD.</p> <p>→ ATS: V: 0400-2300, I: 0500-0000; PS 2 HR PPR.</p> <p>Abastecimiento de combustible: HR AD & O/R.</p> <p>Asistencia en tierra: HR AD.</p> <p>Seguridad: HR AD.</p> <p>Deshielo: No.</p> <p>Observaciones: Ninguna.</p>	<p>Airport: V: 0430-2300, I: 0530-0000; PS 2 HR PPR.</p> <p>Customs and Immigration: HR AD.</p> <p>Health and Sanitation: See GEN 1.4.</p> <p>AIS/ARO: HR AD.</p> <p>MET briefing: HR AD.</p> <p>ATS: V: 0400-2300, I: 0500-0000; PS 2 HR PPR.</p> <p>Fuelling: HR AD & O/R.</p> <p>Handling: HR AD.</p> <p>Security: HR AD.</p> <p>De-icing: No.</p> <p>Remarks: None.</p>
4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
<p>Instalaciones para el manejo de carga: Sin limitaciones.</p> <p>Tipos de combustible: 100LL, JET A-1.</p> <p>Tipos de lubricante: SHELL V100.</p> <p>Capacidad de reabastecimiento:</p> <p style="padding-left: 20px;">Cia Exolum: 100LL: 1 cisterna 5000 L, 2 L/s. JET A-1: 1 cisterna 40000 L, 20 L/s. 2 cisternas 40000 L, 16 L/s. 3 cisternas 28500 L, 20 L/s. 2 cisternas 28500 L, 14 L/s.</p> <p style="padding-left: 20px;">Cia SLCA: 100LL: 1 cisterna 4000 L. 1 cisterna 2500 L. Jet A-1: 1 cisterna 40000 L. 1 cisterna 32400 L. 1 cisterna 19200 L.</p> <p>Instalaciones para el deshielo: No.</p> <p>Espacio disponible en hangar: No.</p> <p>Instalaciones para reparaciones: No.</p> <p>Observaciones: Solicitud de suministro de combustible:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Exolum TEL: +34-954 449 145 FAX: No. Móvil: +34-606 269 724; +34-669 858 145; +34-680 144 629 E-mail: sbustamantec@exolum.com; svq@exolum.com SITA: No.</p> <p style="padding-left: 20px;">- SLCA Móvil: +34-610 563 563 E-mail: svqcoordinador@slca.com SITA: No.</p> <p>Agentes handling de aviación comercial:</p> <p style="padding-left: 20px;">- AVIAPARTNER TEL: +34-954 449 116 FAX: No. Móvil: +34-672 748 061 E-mail: svq.ops@aviapartner.aero; belen.villalobos@aviapartner.aero SITA: SVQAOXH / SVQPAXH</p>	<p>Cargo facilities: No limitations.</p> <p>Fuel types: 100LL, JET A-1.</p> <p>Oil types: SHELL W100.</p> <p>Refuelling capacity:</p> <p style="padding-left: 20px;">Cia Exolum: 100LL: 1 truck 5000 L, 2 L/s. JET A-1: 1 truck 40000 L, 20 L/s. 2 trucks 40000 L, 16 L/s. 3 trucks 28500 L, 20 L/s. 2 trucks 28500 L, 14 L/s.</p> <p style="padding-left: 20px;">Cia SLCA: 100LL: 1 truck 4000 L. 1 truck 2500 L. Jet A-1: 1 truck 40000 L. 1 truck 32400 L. 1 truck 19200 L.</p> <p>De-icing facilities: No.</p> <p>Hangar space: No.</p> <p>Repair facilities: No.</p> <p>Remarks: Request of fuel supply:</p> <p style="padding-left: 20px;">- Exolum TEL: +34-954 449 145 FAX: No. Mobile phone: +34-606 269 724; +34-669 858 145; +34-680 144 629 E-mail: sbustamantec@exolum.com; svq@exolum.com SITA: No.</p> <p style="padding-left: 20px;">- SLCA Mobile phone: +34-610 563 563 E-mail: svqcoordinador@slca.com SITA: No.</p> <p>Commercial aviation handling agents:</p> <p style="padding-left: 20px;">- AVIAPARTNER TEL: +34-954 449 116 FAX: No. Mobile phone: +34-672 748 061 E-mail: svq.ops@aviapartner.aero; belen.villalobos@aviapartner.aero SITA: SVQAOXH / SVQPAXH</p>

- WFS Worldwide Flight Services
TEL: +34-954 449 129
FAX: No.
Móvil: +34-609 302 237
E-mail: svq.ops@wfs.aero;
carlosporro@wfs.aero
svq.dutymanager@wfs.aero
SITA: SVQKP7X.

Los agentes de rampa pueden atender tanto a la aviación comercial como a la aviación general.

Agentes handling de aviación general:

- ANDALUCÍA AVIATION SERVICES, S.L.
TEL: No.
FAX: +34-954 674 632
Móvil: +34-609 347 872 (H24);
+34-608 609 499
E-mail: opssvq@aa-s.eu
SITA: No.
Página web: www.aa-s.eu

Agentes handling de mantenimiento de aeronaves:

- HISPANO-LUSITANA AVIACIÓN, S.L. (HLA)
Organización de mantenimiento en línea – EASA Parte 145
TEL: +34-954 519 097
FAX: +34-954 519 097
Móvil: +34-661 331 637
E-mail: hla.sevilla@h-la.es
SITA: No.
Página web: www.h-la.es

- WFS Worldwide Flight Services
TEL: +34-954 449 129
FAX: No.
Mobile phone: +34-609 302 237
E-mail: svq.ops@wfs.aero;
carlosporro@wfs.aero
svq.dutymanager@wfs.aero
SITA: SVQKP7X.

Ramp agents may attend both Commercial and General Aviation.

General aviation handling agents:

- ANDALUCÍA AVIATION SERVICES, S.L.
TEL: No.
FAX: +34-954 674 632
Mobile phone: +34-609 347 872 (H24);
+34-608 609 499
E-mail: opssvq@aa-s.eu
SITA: No.
Website: www.aa-s.eu

Handling agents for aircraft maintenance:

- HISPANO-LUSITANA AVIACIÓN, S.L. (HLA)
Line maintenance organisation – EASA Part 145
TEL: +34-954 519 097
FAX: +34-954 519 097
Mobile phone: +34-661 331 637
E-mail: hla.sevilla@h-la.es
SITA: No.
Website: www.h-la.es

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.
Restaurante: Sí.
Transporte: Taxis, coches de alquiler y autobuses.
Instalaciones médicas: Primeros auxilios. (1)
Banco/Oficina Postal: No.
Información turística: Sí.
Observaciones: (1) Horario limitado.

Hotels: No.
Restaurant: Yes.
Transportation: Taxis, car hire and buses.
Medical facilities: First aid. (1)
Bank/Post Office: No.
Tourist information: Yes.
Remarks: (1) Limited hours.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: 7. (1)
Equipo de salvamento: De acuerdo a categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas: Grúas externas al AD, sin límite de peso, cojines elevadores de baja presión hasta 5000 kg y equipos para el arrastre y elevación de aeronaves hasta 4000 kg.
→ **Contacto del coordinador de aeródromo para la retirada de aeronaves inutilizadas:**
E-mail: svq.ejecutivos@aena.es;
TEL: +34-954 449 020; FAX: +34-954 449 025 / 037
Observaciones: (1) 8 y 9 puntual (ver casilla 20, "Procedimientos de solicitud de categoría de incendios puntual").

Fire category: 7. (1)
Rescue equipment: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft: Cranes not belonging to AD, without weight limit, low pressure bearings to lift up to 5000 kg and lift and tow equipments for aircraft up to 4000 kg.
Aerodrome coordinator contact for removal of disabled aircraft:
E-mail: svq.ejecutivos@aena.es;
TEL: +34-954 449 020; FAX: +34-954 449 025 / 037
Remarks: (1) 8 and 9 occasionally (see item 20, "Procedure for the request of occasional fire category").

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE

RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN.

Tipo de equipamiento de limpieza: No aplica.
Prioridades de limpieza: No aplica.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.
Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2. Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Type of clearing equipment: Not applicable.
Clearance priorities: Not applicable.
Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.
Specially prepared winter runways: Not applicable.
Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2. Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón y asfalto.
Resistencia: R-1: PCN 63/R/C/W/T;
R-2: PCN 88/R/C/W/T;
R-3: PCN 99/R/C/W/T;
R-4: PCN 82/R/C/W/T;
R-5: PCN 104/R/C/W/T.
Calles de rodaje: Anchura: 23 m.
Superficie: Asfalto.
Resistencia: A3, A4, A5, HP2, HP3, HP4: PCN 119/F/A/W/T;
HP1: PCN 76/F/C/W/T;
A1, A2, E1, E2, E3, E5, G6, G8: PCN 80/F/D/W/T;
S2: PCN 45/F/C/W/T;
HP5: PCN 58/F/A/W/T;
G7: PCN 133/F/B/W/T;
N2: Info no AVBL.
Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma: 26 m / 85 ft.
VOR: No.
INS: Ver AD 2-LEZL PDC.
Observaciones: Ninguna.

Apron: Surface: Concrete and asphalt.
Strength: R-1: PCN 63/R/C/W/T;
R-2: PCN 88/R/C/W/T;
R-3: PCN 99/R/C/W/T;
R-4: PCN 82/R/C/W/T;
R-5: PCN 104/R/C/W/T.
Taxiways: Width: 23 m.
Surface: Asphalt.
Strength: A3, A4, A5, HP2, HP3, HP4: PCN 119/F/A/W/T;
HP1: PCN 76/F/C/W/T;
A1, A2, E1, E2, E3, E5, G6, G8: PCN 80/F/D/W/T;
S2: PCN 45/F/C/W/T;
HP5: PCN 58/F/A/W/T;
G7: PCN 133/F/B/W/T;
N2: Info no AVBL.
Check locations: Altimeter: Apron: 26 m / 85 ft.
VOR: No.
INS: See AD 2-LEZL PDC.
Remarks: None.

Iluminación: Ver casilla 14.

Lighting: See item 14.

Observaciones: Iluminación de plataforma.

Remarks: Apron lighting.

PRKG	ELEV (m)
06	25.07
12	24.90
40	25.18

17. ESPACIO AÉREO ATS

ATS AIRSPACE

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR SEVILLA 373002N 0060441W; 373007N 0054413W; 372236N 0054411W; 372236N 0054624W; Círculo de 6.5 NM de radio centrado en ARP // Circle radius 6.5 NM centred on ARP (372505N 0055356W); en sentido horario hasta // clockwise to 372233N 0060127W; 372232N 0060437W; 373002N 0060441W.	1900 ft AMSL SFC	D	SEVILLA TWR ES/EN	1850 m/6000 ft

→ 18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

ATS COMMUNICATION FACILITIES

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Sevilla APP	120.800 MHz 124.725 MHz 128.500 MHz 264.700 MHz 278.400 MHz	H24 H24 H24 H24 H24	APP/L Sector APP/N APP/H Sector APP/N BACK-UP APP/H Sector APP/S MIL APP/MIL Sector APN/N
TWR	Sevilla TWR	118.100 MHz 121.500 MHz 121.700 MHz 243.000 MHz 278.075 MHz	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	EMERG GMC EMERG MIL
VDF	Sevilla gonio	118.100 MHz 121.500 MHz	HR ATS HR ATS	
ATIS	Sevilla Information	118.175 MHz	HR ATS	
D-ATIS	Sevilla Information	NIL	HR ATS	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos. // Provision of ATIS information via data link.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (1° W)	SVL	113.700 MHz	H24	372539.3N 0054544.0W		COV 40 NM U/S BTN: - R-270/R-045 a // at 4000 ft AMSL o // or BLW; - R-045/R-150 a // at 5000 ft AMSL o // or BLW; - R-150/R-270 a // at 6500 ft AMSL o // or BLW. R-189 COV 75 NM a // at 3000 ft AMSL. R-221 U/S: - FM 90 NM a // at FL090; - FM 100 NM a // at FL100; - FM 125 NM (punto // point KORN0) a // at FL130.
DME	SVL	CH 84X	H24	372539.4N 0054544.6W	120 m	COV 40 NM U/S BTN: - R-270/R-045 a // at 4000 ft AMSL o // or BLW. - R-045/R-150 a // at 5000 ft AMSL o // or BLW. - R-150/R-270 a // at 6500 ft AMSL o // or BLW.
NDB (1° W)	SPP	420 kHz	H24	372505.0N 0054743.9W		COV 40 NM.
LOC 09 (1° W)	ISE	111.100 MHz	H24	372504.8N 0055220.8W		091° MAG / 145 m FM THR 27, COV 25 NM +/- 10 DEG FM RCL AVBL a // at 2500 ft AMSL o // or ABV.
ILS CAT I						3°; RDH 16.32 m; a // at 297 m FM THR 09 & 125 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // to the right on APCH direction.
GP 09		331.700 MHz	H24	372500.3N 0055431.4W		REF DME THR 09.
ILS/DME 09	ISE	CH 48X	H24	372500.3N 0055431.4W	30 m	271° MAG / 314 m FM THR 09, COV 25 NM +/- 10 DEG FM RCL AVBL a // at 2500 ft AMSL o // or ABV.
LOC 27 (1° W)	ISV	110.100 MHz	H24	372504.3N 0055456.3W		
ILS CAT I						

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
GP 27		334.400 MHz	H24	372500.7N 0055242.5W		3°; RDH 15.9 m; a // at 388 m FM THR 27 & 125 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // to the left in the direction of APCH.
ILS/DME 27	ISV	CH 38X	H24	372500.7N 0055242.5W	36 m	REF DME THR 27.

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL

LOCAL REGULATIONS

Aeropuerto no utilizable para aeronaves sin radiocomunicación.

Airport not usable for aircraft without radio communication.

REGLAMENTACIÓN PARA VUELOS DE AVIACIÓN GENERAL

Deberán solicitar Slot PPR los vuelos de aviación general con origen/destino fuera del territorio español, además de aquellas aeronaves de más de 13 metros de envergadura independientemente del origen, excepto: vuelos hospital, SAR, emergencias y aeronaves de estado.

No se permitirán vuelos sin PPR autorizado.

Solicitar Slot PPR al Centro de Operaciones de Sevilla (CEOPS LEZL):

TEL: +34-954 449 111 / 112 / 202
FAX: +34-954 449 037 / 039
AFTN: LEZLPZX
SITA: SVQOOYA
E-mail: svq.operaciones.ceops@aena.es

El PPR ha de incluir: AD de origen y de destino, fecha/hora de ETA y ETD, tipo de aeronave, operador, matrícula y agente de asistencia en tierra. Deberán cumplir lo establecido en el reglamento (UE) 2016/399, para este tipo de vuelos.

ARO LEZL asignará localizador de Slot Aeroportuario a las operaciones solicitadas aprobadas. El plan de vuelo deberá incluir: PPR autorizado (casilla 18), tipo de aeronave (cód. OACI), matrícula, operador, agente de asistencia en tierra, AD de procedencia, fecha/hora ETA, AD de destino y fecha/hora EOBT.

Un plan de vuelo sin localizador PPR será rechazado por ARO LEZL. En vuelo, serán desviados a AD alternativo.

REGULATIONS FOR GENERAL AVIATION FLIGHTS

PPR Slot must be requested by general aviation flights with origin/destination outside Spanish territory, in addition to those aircraft with a wingspan of over 13 metres regardless of their origin, except for: hospital, SAR, emergency and State flights.

Flights without authorised PPR shall not be permitted.

Request Slot PPR to Sevilla Operations Centre (CEOPS LEZL):

TEL: +34-954 449 111 / 112 / 202
FAX: +34-954 449 037 / 039
AFTN: LEZLPZX
SITA: SVQOOYA
E-mail: svq.operaciones.ceops@aena.es

PPR must include: AD of origin and destination, date/time of ETA and ETD, aircraft type, operator, registration and handling agent. They shall comply with the requirements laid down in Regulation (UE) 2016/399, for this type of flights.

ARO LEZL will assign Airport Slot code to the cleared aircraft operations. The flight plan shall include: authorised PPR (item 18), aircraft type (code ICAO), registration, operator, handling agent, departure AD, ETA date/time, destination AD and EOBT date/time.

A flight plan without PPR code will be rejected by ARO LEZL. Aircraft in flight will be diverted to an alternative AD.

➔ ASISTENCIA EN TIERRA A LA AVIACIÓN GENERAL

En virtud de lo establecido en la sección del AD 1.3.1.6 del AIP, todas las aeronaves de Aviación General y de Aerotaxi excepto las aeronaves basadas en el aeropuerto, deberán contratar los servicios de asistencia en tierra para el traslado de tripulaciones y pasajeros.

En las operaciones de llegada, los tripulantes y pasajeros deberán esperar a bordo de la aeronave hasta la llegada de su agente handling.

Se deberá incluir en la casilla 18 del plan de vuelo la empresa handling contratada.

GENERAL AVIATION HANDLING

Pursuant to the provisions of Section AD 1.3.1.6 of the AIP, all General Aviation and Air Taxi aircraft, except aircraft based at the airport, must hire ground handling services to transfer flight crews and passengers.

During arrival operations, passengers and flight crews shall wait on board the aircraft for their handling agent to arrive.

The ground handling company hired must be mentioned in Field 18 of the Flight Plan.

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS.

Nota: En este apartado se utilizan abreviaturas definidas en ENR 1.5.

Para evitar que los planes de vuelo sean suspendidos automáticamente, se deberá mantener actualizada la EOBT.

A. Se solicitará permiso para poner en marcha los motores/turbinas en la frecuencia de GMC o, en caso de no estar atendida, en la frecuencia informada mediante ATIS o mensaje CLD. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha inmediatamente.

B. En caso de solicitud vía voz, los pilotos notificarán a ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.

C. La solicitud de puesta en marcha deberá efectuarse:

- Aeronaves sin CTOT asignado: Desde 15 minutos antes de su EOBT hasta 5 minutos después de su EOBT.
- Aeronaves con CTOT asignado: Desde 20 minutos antes de su CTOT hasta 10 minutos antes de su CTOT.
- Para mejorar la predictibilidad de la TTOT, ATC podrá instruir para que se solicite el permiso de puesta en marcha a una hora determinada.
- En periodos de alta demanda ATC pueden aplicar otros valores que garanticen el cumplimiento de la ventana de tolerancia del vuelo.

1.1. SOLICITUD DE AUTORIZACION ATC Y PUESTA EN MARCHA VIA ENLACE DE DATOS

En el aeropuerto de Sevilla se aplican procedimientos de salida vía DCL para los servicios de autorización ATC y puesta en marcha. Para más información sobre el servicio DCL, ver AIP ENR 1.5, apartado 3. VUELOS QUE SALEN, Autorización ATC y puesta en marcha vía enlace de datos.

En caso de discrepancia la voz siempre prevalecerá sobre el enlace de datos.

El piloto podrá solicitar la autorización ATC por DCL con una antelación máxima de 30 minutos respecto de la EOBT. Se facilitará la aprobación de

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. START-UP OF ENGINES/TURBINES.

Note: In this section, abbreviations defined in ENR 1.5 are used.

To avert the automatic suspension of flight plans, the EOBT should be maintained up to date.

A. Clearance to start-up engines/turbinas shall be requested on the GMC frequency or, in the case that this is not attended, on the frequency notified via ATIS or CLD message. When this clearance is requested, the aircraft must be completely ready to start-up immediately.

B. For voice requests, pilots shall notify ATC of the full call sign of the aircraft, the stand occupied and the ATIS message received.

C. Start-up clearance must be requested as follows:

- Aircraft without assigned CTOT: From 15 minutes before their EOBT until 5 minutes after their EOBT.
- Aircraft with assigned CTOT: From 20 minutes before their CTOT until 10 minutes before their CTOT.
- To improve the predictability of the TTOT, ATC may issue instructions for start-up clearance to be requested at a specific time.
- In periods of high demand, ATC may apply other values to ensure compliance with the tolerance window of the flight.

1.1. REQUEST FOR ATC AND START-UP CLEARANCE VIA DATA LINK

At Sevilla Airport, DCL departure procedures are applied for the ATC clearance and start-up services. For more information about the DCL service, see AIP ENR 1.5, section 3. OUTBOUND FLIGHTS: ATC and start-up clearance via data link.

In cases of discrepancy, voice shall always prevail over data link.

The pilot may request ATC clearance via DCL no earlier than 30 minutes before the EOBT. Approval for start-up and ATC clearance shall be

puesta en marcha junto con la autorización ATC siempre que se cumplan los parámetros establecidos en AD 2-LEZL, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C.

- El piloto solicitará la autorización ATC y puesta en marcha conjuntamente vía RCD. El mensaje RCD deberá contener los siguientes datos:

- 1.- Indicativo de la aeronave conforme al plan de vuelo presentado (FPL).
- 2.- Aeródromo de origen.
- 3.- Posición de estacionamiento.
- 4.- Aeródromo de destino.
- 5.- Letra correspondiente a la información ATIS recibida.
- 6.- Designador OACI del tipo de aeronave.

El texto libre enviado en el RCD por el piloto no será considerado por el ATC. Los requerimientos especiales se harán siempre vía voz.

- El piloto recibirá un mensaje de aceptación "RCD RECEIVED" o de rechazo "RCD REJECTED". Cuando se reciba un mensaje RCD antes de los rangos establecidos en AD 2-LEZL, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC instando a la tripulación a llamar cuando esté listo y de acuerdo a su EOB/CTOT.

Cuando se reciba un mensaje RCD dentro de los rangos establecidos en AD 2-LEZL, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC y aprobación de puesta en marcha.

- En caso de aceptación Sevilla Autorizaciones emitirá un mensaje CLD con los siguientes campos:

- 1.- Indicativo de la aeronave.
- 2.- Aeródromo de destino.
- 3.- Pista asignada para la salida.
- 4.- Procedimiento de salida (SID). Nota: La altitud inicial será la correspondiente a la SID publicada.
- 5.- Código SSR modo A (SQUAWK).
- 6.- ADT (Approved Departure Time). Nota: ADT = CTOT del vuelo, de tenerlo.
- 7.- Siguiente frecuencia.
- 8.- Letra de la información ATIS vigente.
- 9.- Información adicional, que incluirá la autorización de puesta en marcha o las instrucciones para solicitarla en caso de solicitarse antes de cumplir con los parámetros de aprobación de puesta en marcha indicados en AD 2-LEZL, casilla 20, 1.C

- Cuando se reciba un mensaje FSM del tipo "REVERT TO VOICE PROCEDURES" la comunicación vía enlace de datos se dará por concluida y aplicará el procedimiento pasar a voz.

- Cuando se reciba el mensaje CLD, el piloto:

- A. Si detecta alguna inconsistencia en el mensaje recibido, pasará a voz para solicitar una nueva autorización.
- B. Si considera la autorización del mensaje CLD correcta, responderá vía enlace de datos con un mensaje CDA.
- C. Si no se encontrase listo para puesta en marcha, no aceptará la autorización y contactará vía voz con el controlador cuando esté listo.

- Si no se recibe por parte del piloto un mensaje CDA dentro del tiempo de espera, o se recibe un CDA inconsistente con el mensaje CLD previo, la comunicación vía enlace de datos se terminará y se recibirá un mensaje "CDA REJECTED" en el FMS.

- Cuando se reciba un mensaje CDA correcto, el sistema ATC enviará a la aeronave un mensaje "CLEARANCE CONFIRMED" en el FMS y dará por finalizada la comunicación vía enlace de datos.

La petición de retroceso deberá ser solicitada en la frecuencia informada en el mensaje CLD correspondiente y sólo puede ser aprobada vía voz en dicha frecuencia. 1.2 PROCEDIMIENTO PASAR A VOZ Al recibir un mensaje del tipo "REVERT TO VOICE PROCEDURES", o ante cualquier inconsistencia en la autorización recibida, el piloto contactará vía voz con el controlador y solicitará una nueva autorización.

2. MOVIMIENTO EN SUPERFICIE.

A excepción de los vehículos de salvamento y extinción de incendios en el desarrollo de sus misiones específicas, todos los movimientos en superficie de aeronaves, aeronaves remolcadas, personas y vehículos en el área de maniobras están sujetos a autorización previa del ATC.

Las autorizaciones e instrucciones del ATC deberán ser colacionadas.

Debido a la situación de la TWR no se proporcionará servicio de control de aeródromo en la plataforma.

Evitar colisiones con otras aeronaves u obstáculos es responsabilidad de:

- Los pilotos durante el rodaje en plataforma.
- Las compañías de asistencia en tierra durante el remolque de la aeronave.

2.1 Guiado y estacionamiento.

TWR facilitará al piloto de la aeronave el número del puesto de estacionamiento.

facilitated together, provided that the parameters in AD 2-LEZL, item 20, Standard taxiing procedures, 1.C, are satisfied.

- The pilot shall request ATC and start-up clearance together via RCD. The RCD message should contain the following data:

- 1.- Aircraft call sign according to the filled flight plan (FPL).

- 2.- Departure aerodrome.
- 3.- Parking position
- 4.- Destination aerodrome.
- 5.- Letter of the ATIS information received.
- 6.- ICAO aircraft type designator.

Free text sent in the RCD by the pilot shall not be considered by ATC. Any specific request shall be transmitted by voice.

- The pilot will receive a message of acceptance, "RCD RECEIVED", or rejection, "RCD REJECTED". When an RCD message is received earlier than the ranges established in AD 2-LEZL, item 20, Standard taxiing procedures, 1.C, the RCD will be accepted and a CLD will be sent with ATC clearance, instructing the crew to call when they are ready and in accordance with their EOB/CTOT.

When an RCD message is received within the ranges established in AD 2-LEZL, item 20, Standard taxiing procedures, 1.C, the RCD will be accepted and a CLD will be sent with ATC and start-up clearance.

- In the case of acceptance Sevilla Clearances will issue a CLD message with the following fields:

- 1.- Aircraft call sign.
- 2.- Destination aerodrome.
- 3.- Runway assigned for departure.
- 4.- Departure procedure (SID). Note: The initial altitude will be that of the published SID.
- 5.- SSR code mode A (SQUAWK).
- 6.- ADT (Approved Departure Time). Note: ADT = CTOT of the flight, if there is one.
- 7.- Next frequency.
- 8.- Letter of the current ATIS information.
- 9.- Additional information, which shall include the start-up clearance or instructions to request this in the event it is requested before the start-up approval parameters set out in AD 2-LEZL, item 20, 1.C, are satisfied.

- When an FSM message of the type "REVERT TO VOICE PROCEDURES" is received, data link communication shall be terminated and the revert to voice procedure will apply.

- When the CLD message is received, the pilot shall:

- A. Revert to voice to request a new clearance if some inconsistency is detected in the message received.
- B. Respond via data link with a CDA message if the clearance of the CLD message is considered correct.
- C. If not ready to start-up, the pilot shall not accept the clearance and will contact the controller via voice when ready.

- When no CDA message is received from the pilot within the time-out parameter, or a CDA inconsistent with the earlier CLD message is received, the data link communication shall be terminated and a "CDA REJECTED" message will be received in the FMS.

- When a correct CDA message is received, the ATC system will send the aircraft a "CLEARANCE CONFIRMED" message in the FMS and the data link communication shall be terminated.

Push-back clearance should be requested on the frequency given in the appropriate CLD message, and it may only be approved on that frequency by voice. 1.2 REVERT TO VOICE PROCEDURE When a message of the type "REVERT TO VOICE PROCEDURES" is received, or there is some inconsistency in the clearance received, the pilot shall make voice contact with the controller and request a new clearance.

2. GROUND MOVEMENT.

Except for rescue and fire fighting vehicles on the completion of their specific missions, all surface movements of aircraft, towed aircraft, personnel and vehicles on the manoeuvring area shall be subject to previous ATC clearance.

ATC clearances and instructions must be read back.

Due to TWR location, aerodrome control service will not be provided on the apron.

Collision avoidance with other aircraft or obstacles is the responsibility of:

- Pilots when taxiing on the apron.
- Handling companies during towing of aircraft

2.1 Guidance and Parking.

TWR will give the stand number to the pilot of the aircraft.

No se prestará servicio de guiado y estacionamiento mediante vehículo “SÍGAME” para acceso a ningún puesto de estacionamiento. Únicamente se prestará el servicio a los puestos de estacionamiento de Aviación General para aeronaves no basadas en el aeropuerto y en las posiciones donde el sistema de atraque visual esté fuera de servicio.

También se prestará el servicio de guiado mediante vehículo “SÍGAME”, en situaciones excepcionales a petición de TWR o a requerimiento del piloto y cuando el LVP esté activado o en condiciones meteorológicas adversas.

2.2 Maniobras de retroceso.

En el PRKG 09 se podrá realizar salida autónoma, bajo responsabilidad del comandante de la aeronave.

Por motivos de seguridad no se autorizarán retrocesos al mismo tiempo desde dos estacionamientos contiguos.

En todos los puestos de estacionamiento, la maniobra de salida autónoma se realizará a la mínima potencia.

2.3 Rutas de Rodaje.

La asignación de rutas de rodaje se realizará según lo indicado a continuación, a menos que ATC indique lo contrario.

- RWY 09 en servicio

Guidance and parking service by “FOLLOW ME” vehicle will not be available for accessing any stand. This service will only be provided to the General Aviation stands for aircraft not based at the airport and at positions where the visual docking guidance system is out of service.

Guidance service by “FOLLOW ME” vehicle will also be provided in exceptional cases by request of TWR or the pilot and when the LVP is activated or in adverse meteorological conditions.

2.2 Push-back manoeuvres.

Autonomous exit is permitted from PRKG 09, under the responsibility of the aircraft commander.

For safety reasons, simultaneous push-backs from adjoining stands will not be cleared.

For all stands, the autonomous exit manoeuvre must be accomplished at minimum power.

2.3 Taxiing Routes.

Taxiing routes will be assigned as indicated below, unless ATC should issue instructions to the contrary.

- RWY 09 in use

PRKG	ENTRADA POR ENTRY BY	SALIDA POR EXIT BY
01, 02	GATE G5	GATE G4
03 a // to 07	GATE G5 o // or GATE G8	GATE G4
08, 09	GATE G5 o // or GATE G8	GATE G7
10 a // to 19	GATE G8	GATE G7
15A, 16A	GATE G6 o // or GATE G8	GATE G7
15B	GATE G8	GATE G7
20 a // to 24	GATE G8	GATE G4
25	GATE G5	GATE G4
30	GATE G4 o // or GATE G5	GATE G4
31	GATE G3	GATE G4
32	GATE G3	GATE G3 o // or GATE G4
33	GATE G3	GATE G3
34, 36, 38	GATE G2	GATE G3
35,37, 39	GATE G2	GATE G1
40 a // to 44 y // and AG	GATE G1	GATE G1

- RWY 27 en servicio

- RWY 27 in use

PRKG	ENTRADA POR ENTRY BY	SALIDA POR EXIT BY
01	GATE G4 o // or GATE G5	GATE G4
02	GATE G5	GATE G8
03 a // to 09	GATE G5 o // or GATE G8	GATE G8
10 a // to 19	GATE G5, GATE G6 o // or GATE G8	GATE G8
15A, 16A	GATE G6 o // or GATE G8	GATE G8
15B	GATE G6, GATE G7 o // or GATE G8	GATE G8
20 a // to 23	GATE G6 o // or GATE G8	GATE G8
24	GATE G7	GATE G8
25	GATE G5	GATE G8
33	GATE G3	GATE G3
32	GATE G3	GATE G3 o // or GATE G4
31	GATE G3	GATE G4
30	G4 o // or G5	GATE G4
34, 36, 38	GATE G2	GATE G3
35, 37, 39	GATE G2	GATE G1
40 a // to 44 y // and AG	GATE G1	GATE G1

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

GCXO - TENERIFE NORTE/Ciudad de La Laguna

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 282858N 0162030W. Ver AD 2-GCXO ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 13 km W.

Elevación: 633 m / 2077 ft.

Ondulación geode: 45.00 ± 0.10 m (1).

Temperatura de referencia: 26°C.

Temperatura baja media: 13°C.

Declinación magnética: 5° W (2020).

Cambio anual: 9.6'E

Administración AD: Aena S.M.E., S.A.

Dirección: Aeropuerto de Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna,
Los Rodeos s/n.
38297 La Laguna; Tenerife.

TEL: +34-922 635 860/870

FAX: +34-922 631 328/635 859

AFTN: GCXO

E-mail: Tfn.Ops.Ceops@aena.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR (2).

Observaciones: (1) Para todos los puntos del AD.

(2) Tráfico de Aviación General IFR/VFR (excepto vuelos hospital, militares, búsqueda y salvamento, aeronaves de estado y aeronaves basadas en el propio aeropuerto) restringido excepto previa solicitud 24 HR antes a:

Oficina de Operaciones. TEL: +34-922 635 860/870
SITA: TFNOPYA.

ARP: 282858N 0162030W. See AD 2-GCXO ADC.

Distance and direction from the city: 13 km W.

Elevation: 633 m / 2077 ft.

Geoid undulation: 45.00 ± 0.10 m (1).

Reference temperature: 26°C.

Low average temperature: 13°C.

Magnetic variation: 5° W (2020).

Annual change: 9.6'E

AD administration: Aena S.M.E., S.A.

Address: Aeropuerto de Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna,
Los Rodeos s/n.
38297 La Laguna; Tenerife.

TEL: +34-922 635 860/870

FAX: +34-922 631 328/635 859

AFTN: GCXO

E-mail: Tfn.Ops.Ceops@aena.es

Approved traffic: IFR/VFR (2).

Remarks: (1) For all AD points.

(2) General Aviation IFR/VFR traffic (except hospital, military, and rescue, state aircraft and aircraft based on the airport itself) restricted except prior clearance 24 HR before to:

Oficina de Operaciones: TEL: +34-922 635 860/870
SITA: TFNOPYA.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

Aeropuerto: Horario operativo para llegadas: V: 0600-2200, I: 0700-2300; PS 1 HR PPR.

Horario operativo para salidas: V: 0545-2200, I: 0645-2300; PS 1 HR PPR. (1)

Aduanas e Inmigración: HR AD.

Servicios médicos y de sanidad: Ver GEN 1.4.

AIS/ARO: HR AD.

Información MET: HR AD.

ATS: V: 0545-2220; I: 0645-2320.

En caso de activación PPR: V: 0545-2320, I: 0645-0020.

Abastecimiento de combustible: HR AD.

Asistencia en tierra: HR AD.

Seguridad: HR AD.

Deshielo: No.

Observaciones: Horario de actividad del aeropuerto: V: 0545-2220, I: 0645-2320.
En caso de activación PPR: V: 0545-2320, I: 0645-0020.

(1) Durante los siguientes tramos horarios: V: de 0545 hasta 0600, I: de 0645 hasta 0700, solamente de autorizará puesta en marcha y rodaje no admitiéndose despegues en esa franja horaria.

Airport: Operational hours for arrivals: V: 0600-2200, I: 0700-2300; PS 1 HR PPR.

Operational hours for departures: V: 0545-2200, I: 0645-2300; PS 1 HR PPR. (1)

Customs and Immigration: HR AD.

Health and Sanitation: See GEN 1.4.

AIS/ARO: HR AD.

MET briefing: HR AD.

ATS: V: 0545-2220; I: 0645-2320.

In case PPR is activated: V: 0545-2320, I: 0645-0020.

Fuelling: HR AD.

Handling: HR AD.

Security: HR AD.

De-icing: No.

Remarks: Airport hours of activity: V: 0545-2220, I: 0645-2320.
In case PPR is activated: V: 0545-2320, I: 0645-0020.

(1) During the time period V:0545 to 0600, I:0645 to 0700, only start-up and taxiing will be cleared, with no take-offs being permitted.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: Sin limitaciones.

Tipos de combustible: JET A-1; AVGAS 100LL.

Tipos de lubricante: No.

Capacidad de reabastecimiento: Sin limitaciones.

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: No.

Observaciones: Es obligatoria la contratación de servicios de asistencia en tierra excepto para operaciones tanto de aeronaves militares que utilicen el Sector Aéreo para acceder a plataforma como del Aeroclub, y en cualquiera de los casos, siempre y cuando dispongan los medios necesarios para la correcta separación de flujos con la aviación comercial y únicamente para sus propias operaciones.

Agentes de rampa:

- BROK-AIR-FBO

TEL.: +34-922 397 105

FAX: +34-922 397 132

Móvil: +34-616 810 849

E-mail: gcxo@brok-air.com / ops@brok-air.com

SITA: Información no disponible

- Brok-air Technics

Line Maintenance EASA Part 145 (ES.145.204)

TEL: +34-922 086 686

FAX: +34-922 397 132

Cargo facilities: No limitations.

Fuel types: JET A-1; AVGAS 100LL.

Oil types: No.

Refuelling capacity: No limitations.

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: No.

Remarks: Contracting handling services is mandatory except for operations of either military aircraft accessing apron through Sector Aéreo or flying club, and in either case, only for their own operations and when the necessary means for the appropriate separation with from commercial aviation flows are earmarked.

Ramp agents:

- BROK-AIR-FBO

TEL.: +34-922 397 105

FAX: +34-922 397 132

Mobile phone: +34-616 810 849

E-mail: gcxo@brok-air.com / ops@brok-air.com

SITA: Information not available

- Brok-air Technics

Line Maintenance EASA Part 145 (ES.145.204)

TEL: +34-922 086 686

FAX: +34-922 397 132

Móvil: +34-630 006 307
E-mail: moc@brok-air.com
SITA: Información no disponible

- CTAIR NEWCO, S.L.
TEL.: +34-822 104 066
Móvil: +34-649 983 897, +34-644 463 820
E-mail: gestión.a@ctairnewco.com

- GERARDO MELÉNDEZ, S.L.
TEL.: +34-922 392 064
Móvil: +34-638 783 925
+34-696 987 046
E-mail: tfnops@gmelendez.com
SITA: HDQGMXH

- GROUNDFORCE
TEL.: +34-922 635 935 / 36 Jefe de Turno
FAX: +34-922 635 029
Móvil: No
E-mail: tfngfxh@groundforce.aero
SITA: TFNGFXH

- IBERIA
TEL.: +34-922 635 026 Jefe de Servicio
+34-922 635 861 Operaciones
Móvil: +34-608 431 619
E-mail: tfncicops@iberia.es
SITA: TFNKQIB

- SERVISAIR IBERICA
TEL.: +34-922 759 237
FAX: +34-922 759 238
Móvil: +34-629 762 215
+34-620 831 002
E-mail: tenerife@es.servisair.com
SITA: TFSAPXH

Mobile phone: +34-630 006 307
E-mail: moc@brok-air.com
SITA: Information not available

- CTAIR NEWCO, S.L.
TEL.: +34-822 104 066
Mobile phone: +34-649 983 897, +34-644 463 820
E-mail: gestión.a@ctairnewco.com

- GERARDO MELÉNDEZ, S.L.
TEL.: +34-922 392 064
Mobile phone: +34-638 783 925
+34-696 987 046
E-mail: tfnops@gmelendez.com
SITA: HDQGMXH

- GROUNDFORCE
TEL.: +34-922 635 935 / 36 Shift Manager
FAX: +34-922 635 029
Mobile phone: No
E-mail: tfngfxh@groundforce.aero
SITA: TFNGFXH

- IBERIA
TEL.: +34-922 635 026 Head of Service
+34-922 635 861 Operations
Mobile phone: +34-608 431 619
E-mail: tfncicops@iberia.es
SITA: TFNKQIB

- SERVISAIR IBERICA
TEL.: +34-922 759 237
FAX: +34-922 759 238
Mobile phone: +34-629 762 215
+34-620 831 002
E-mail: tenerife@es.servisair.com
SITA: TFSAPXH

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS**PASSENGER FACILITIES**

Hoteles: No.
Restaurante: Sí.
Transporte: Autobuses, taxis y coches de alquiler.
Instalaciones médicas: No.
Banco/Oficina Postal: Si/No.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.
Restaurant: Yes.
Transportation: Buses, taxis and hire cars.
Medical facilities: No.
Bank/Post Office: Yes/No.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS**RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

Categoría de incendios: 9.
Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas:
Barras de arrastre y push-back de los agentes de asistencia en tierra del AD.
El aeropuerto dispone de equipos para elevación y traslado de aeronaves a disposición del propietario o explotador de la aeronave:
Esteras rigidizadas para suelos blandos.
Equipos de arrastre (debogging) hasta 10 TM.
Vigas y eslingas de elevación (CAT I/II) hasta 15 TM.
1 dolly para movimiento de aeronaves con tren delantero y principal inutilizado hasta 10 TM y otros 2 hasta 30 TM.
Grúas externas al AD con capacidad máxima hasta 400 TM.
Observaciones: El tiempo de respuesta del servicio de salvamento y extinción de incendios es menor a 3 minutos, con un objetivo operacional menor a 2 minutos.

Fire category: 9.
Rescue equipment: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft:
Dragging bars and push-back of the AD handling agents.
The airport has lifting and moving gear for ACFT available for the registered owner or operator of the ACFT affected:
Pneumatic bags for soft surfaces.
Towing (debogging) equipment up to 10 TM.
Lifting beams and slings (CAT I/II) up to 15 TM.
1 dolly for the movement of aircraft with disabled front and main landing gear, up to 10 TM and other 2 up to 30 TM.
Cranes external to the AD with a maximum capacity of up to 400 TM.
Remarks: The response time of the rescue and fire fighting service is less than 3 minutes, with an operational objective of less than 2 minutes.

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE**RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN**

Tipos de equipamiento de limpieza: No aplica.
Prioridades de limpieza: No aplica.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento: No aplica.
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.
Observaciones: Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Types of clearing equipment: Not applicable.
Clearance priorities: Not applicable.
Use of material for movement area surface treatment: Not applicable.
Specially prepared winter runways: Not applicable.
Remarks: Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO**MOVEMENT AREA DETAILS**

Plataforma: Aviación comercial: Superficie: Hormigón. EXC PRKG 1 a 4: asfalto percolado.
Resistencia: PCN 56/R/B/W/T, EXC PRKG 5, 5A, 5B, T1, T2 y K1: PCN 56/R/A/W/T.
Aviación general 1: Superficie: Hormigón.
Resistencia: PCN 12/F/A/W/T.

Apron: Commercial aviation: Surface: Concrete. EXC PRKG 1 to 4: leaching asphalt.
Strength: PCN 56/R/B/W/T, EXC PRKG 5, 5A, 5B, T1, T2 and K1: PCN 56/R/A/W/T.
General aviation 1: Surface: Concrete.
Strength: PCN 12/F/A/W/T.

Aviación general 2: Superficie: Asfalto.
Resistencia: PCN 12/F/D/W/T.

Calles de rodaje: Anchura: 22.5 m: R, E-3 y E-4.
23 m: E-1, E-2 y E-5.
20 m: W.
15 m: Y.

Superficie: Asfalto

Resistencia: E-1: PCN 121/F/A/W/T;
E-2: PCN 30/F/B/W/T;
E-3: PCN 33/F/B/W/T;
E-4: PCN 50/F/A/W/T;
E-5: PCN 121/F/A/W/T;
R: PCN 33/F/B/W/T;
W: PCN 12/F/D/W/T;
Y: PCN 12/F/A/W/T.

Posiciones de comprobación: Altimetro:

Plataforma: ELEV 628 m / 2060 ft EXC PRKG: 5, 5A y 5B: 624 m / 2047 ft.

VOR: No.

INS: Ver AD 2-GCXO PDC.

Observaciones: El uso de la TWY E-3 no está permitido para aeronaves con una envergadura superior a 30 m.
No se dispone de TWY de salida rápida.

General aviation 2: Surface: Asphalt.
Strength: PCN 12/F/D/W/T.

Calles de rodaje: Anchura: 22.5 m: R, E-3 and E-4.
23 m: E-1, E-2 and E-5.
20 m: W.
15 m: Y.

Superficie: Asfalto

Resistencia: E-1: PCN 121/F/A/W/T;
E-2: PCN 30/F/B/W/T;
E-3: PCN 33/F/B/W/T;
E-4: PCN 50/F/A/W/T;
E-5: PCN 121/F/A/W/T;
R: PCN 33/F/B/W/T;
W: PCN 12/F/D/W/T;
Y: PCN 12/F/A/W/T.

Check locations: Altimeter:

Apron: ELEV 628 m / 2060 ft EXC PRKG: 5, 5A and 5B: 624 m / 2047 ft.

VOR: No.

INS: See AD 2-GCXO PDC.

Remarks: The use of TWY E-3 is not allowed to aircraft with a wingspan larger than 30 m.
Rapid exit TWY not available.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

Sistema de guía de rodaje: Señalización horizontal y vertical en todas las intersecciones de RWY y TWY, puntos de espera de la pista, puntos de espera intermedios, letreros de información y NO ENTRY, puestos de estacionamiento, luces de puntos de espera intermedios.

Señalización de RWY: Designadores, umbral, eje, faja lateral, zona de toma de contacto y punto de visada.

Señalización de TWY: Eje y faja lateral.

Observaciones: Ninguna.

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Taxiing guidance system: Horizontal and vertical markings in all TWY and RWY intersections, runway-holding positions, intermediate holding position, informative and NO ENTRY boards, stand positions, intermediate holding position lighting.

RWY markings: Designators, threshold, centre line, side stripe, touchdown zone and aiming point.

TWY markings: Centre line and side stripe.

Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO

Obstáculos que penetran las Superficies de Aproximación, Ascenso en el Despegue, Cónica, Horizontal interna, Transición, Transición Interna y aterrizaje interrumpido establecidas en el Anexo 14 de OACI; y las áreas 2A y 3 establecidas en el Anexo 15 de la OACI. Los que penetran estas superficies se identifican en el fichero CSV como "Relevante_Relevant = Si/Yes".

Ver Ítem 10 y apartado Datos Digitales.

Observaciones: Ver AD 2-GCXO AOC.

AERODROME OBSTACLES

Obstacles which penetrate Approach, Take-Off Climb, Conical, Inner Horizontal, Transitional, Inner Transitional and Balked Landing Surfaces established in ICAO Annex 14; and the areas 2A and 3 established in ICAO Annex 15. Those penetrating these surfaces are identified in the CSV file as "Relevante_Relevant = Si/Yes".

See Item 10 and Digital Data section.

Remarks: See AD 2-GCXO AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

Oficina MET: Tenerife Norte EMAe.

HR: HR AD. Fuera de este horario se emitirá METAR AUTO semihorario.

METAR: Semihorario.

TAF: 24 HR.

TREND: Sí.

Información: En persona y telefónica.

Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.

Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud.

Equipo suplementario: Presentador de imágenes, nubes, rayos y de información radar.

Dependencia ATS atendida: TWR, APP.

Información adicional: Las Palmas OMAe (GCGC); H24; TEL: +34-928 430 603.
Tenerife Norte EMAe (bloque técnico aeropuerto):
V: 0600-1330, I: 0700-1430 (días laborables);
TEL: +34-922 260 352.

Observatorio meteorológico Tenerife Norte de THR 30: HR AD; TEL: +34-922 312 037.

Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.
Se encuentran dos estaciones meteorológicas cercanas al recinto del aeródromo: Una en 2825N 01632W que lanza globosondas los miércoles entre las 1115-1130. La otra estación se encuentra en 2819N 01623W y lanza diariamente globosondas entre las 1115-1130 y entre las 2315-2330. Ver ENR 5.3.

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

MET office: Tenerife Norte EMAe.

HR: HR AD. Outside this schedule, a half-hourly METAR AUTO will be issued.

METAR: Half-hourly.

TAF: 24 HR.

TREND: Yes.

Briefing: In person and by telephone.

Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.

Charts: Significant forecasted and wind and temperature at altitude maps.

Supplementary equipment: Clouds and lightnings image and radar information display.

ATS unit served: TWR, APP.

Additional information: Las Palmas OMAe (GCGC); H24; TEL: +34-928 430 603.
Tenerife Norte EMAe (airport technical block):
V: 0600-1330, I: 0700-1430 (working days);
TEL: +34-922 260 352.

Meteorological observatory Tenerife Norte at THR 30: HR AD; TEL: +34-922 312 037.

Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.
There are two meteorological stations sited near the AD area: One of them, sited at 2825N 01632W, launches observation balloons every Wednesday from 1115-1130. The other one, sited at 2819N 01623W, launches observation balloons daily from 1115-1130 and from 2315-2330. See ENR 5.3.

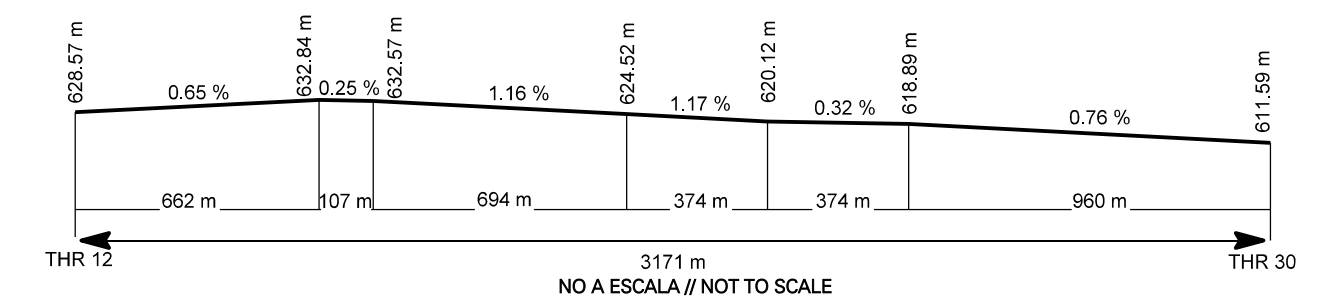
12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
12	110.57° GEO 115° MAG	3171 x 45	282915.92N 0162124.87W	THR: 628.6 m / 2062 ft TDZ: 633.0 m / 2077 ft	No	193 x 150	3291 x 150 (1)	No	133 x 150 (1)	RWY: ASPH PCN 53/F/C/W/T SWY: No
30	290.59° GEO 295° MAG	3171 x 45	282839.71N 0161935.71W	THR: 611.6 m / 2007 ft TDZ: 618.8 m / 2030 ft	No	No	3291 x 150 (1)	Sí // Yes	90 x 90 (1)	RWY: ASPH PCN 53/F/C/W/T SWY: No

Observaciones: (1) Terreno vegetal.
Perfil:

Remarks: (1) Grass soil.
Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS		DECLARED DISTANCES		
RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
12	3171	3364	3171	3171
30	3171	3171	3171	3171
12 INT E-2	2546	2739	2546	-
30 INT E-4	1906	1906	1906	-

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA

APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Pista: 12
Aproximación: Precisión CAT I reducido, 420 m. LIH.
PAPI (MEHT): 3° (17.39 m / 57 ft). (1)
Umbral: Verdes, con barras de ala.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: 3171 m: 2271 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH.
Distancia entre luces: 15 m.
Borde de pista: 3171 m: 2571 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
Distancia entre luces: 50 m.
Extremo de pista: Rojas. LIH.
Zona de parada: No.
Observaciones: (1) Solo barra de ala derecha. No utilizable por aeronaves de letra de clave E.

Runway: 12
Approach: Reduced precision CAT I, 420 m. LIH.
PAPI (MEHT): 3° (17.39 m / 57 ft). (1)
Threshold: Green, with wing bar.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: 3171 m: 2271 m white+600 m white and red+300 m red. LIH.
Distance between lights: 15 m.
Runway edge: 3171 m: 2571 m white + 600 m yellow. LIH.
Distance between lights: 50 m.
Runway end: Red. LIH.
Stopway: No.
Remarks: (1) Right wing bar only. Not usable by code letter E aircraft.

Pista: 30
Aproximación: Precisión CAT II/III, 420 m. LIH.
PAPI (MEHT): 3° (16.12 m / 53 ft). (1)
Umbral: Verdes, con barras de ala.
Zona de toma de contacto: 900 m blancas.
Eje pista: 3171 m: 2271 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH.
Distancia entre luces: 15 m.
Borde de pista: 3171 m: 2571 m blancas + 600 m amarillas. LIH.
Distancia entre luces: 50 m.
Extremo de pista: Rojas. LIH.
Zona de parada: No.
Observaciones: (1) No utilizable por aeronaves de letra de clave E.

Runway: 30
Approach: Precision CAT II/III, 420 m. LIH.
PAPI (MEHT): 3° (16.12 m / 53 ft). (1)
Threshold: Green, with wing bar.
Touchdown zone: 900 m white.
Runway centre line: 3171 m: 2271 m white+600 m white and red+300 m red. LIH.
Distance between lights: 15 m.
Runway edge: 3171 m: 2571 m white + 600 m yellow. LIH.
Distance between lights: 50 m.
Runway end: Red. LIH.
Stopway: No.
Remarks: (1) Not usable by code letter E aircraft.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

ABN/IBN: No.
WDI: 1 cerca THR 12 LGTD, 1 cerca THR 30 LGTD.
Iluminación de TWY: Borde y eje.
Iluminación de plataforma: Borde.
Fuente secundaria de energía: Sistema de continuidad (S.A.I.s.) para todos los sistemas de iluminación de aproximación, de RWY y TWY, que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) MAX de 1 s. Grupos electrógenos de emergencia para el resto de sistemas de iluminación que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) MAX 15 s.

ABN/IBN: No.
WDI: 1 near THR 12 LGTD, 1 near THR 30 LGTD.
TWY lighting: Edge and centre line.
Apron lighting: Edge.
Secondary power supply: Continuity system (UPS) in all approach, RWY and TWY lighting systems that provide a maximum switch-over (light) time of 1 s. Emergency generators for the rest of lighting systems that provide a maximum switch-over (light) time of 15 s.

Observaciones: Ninguna.

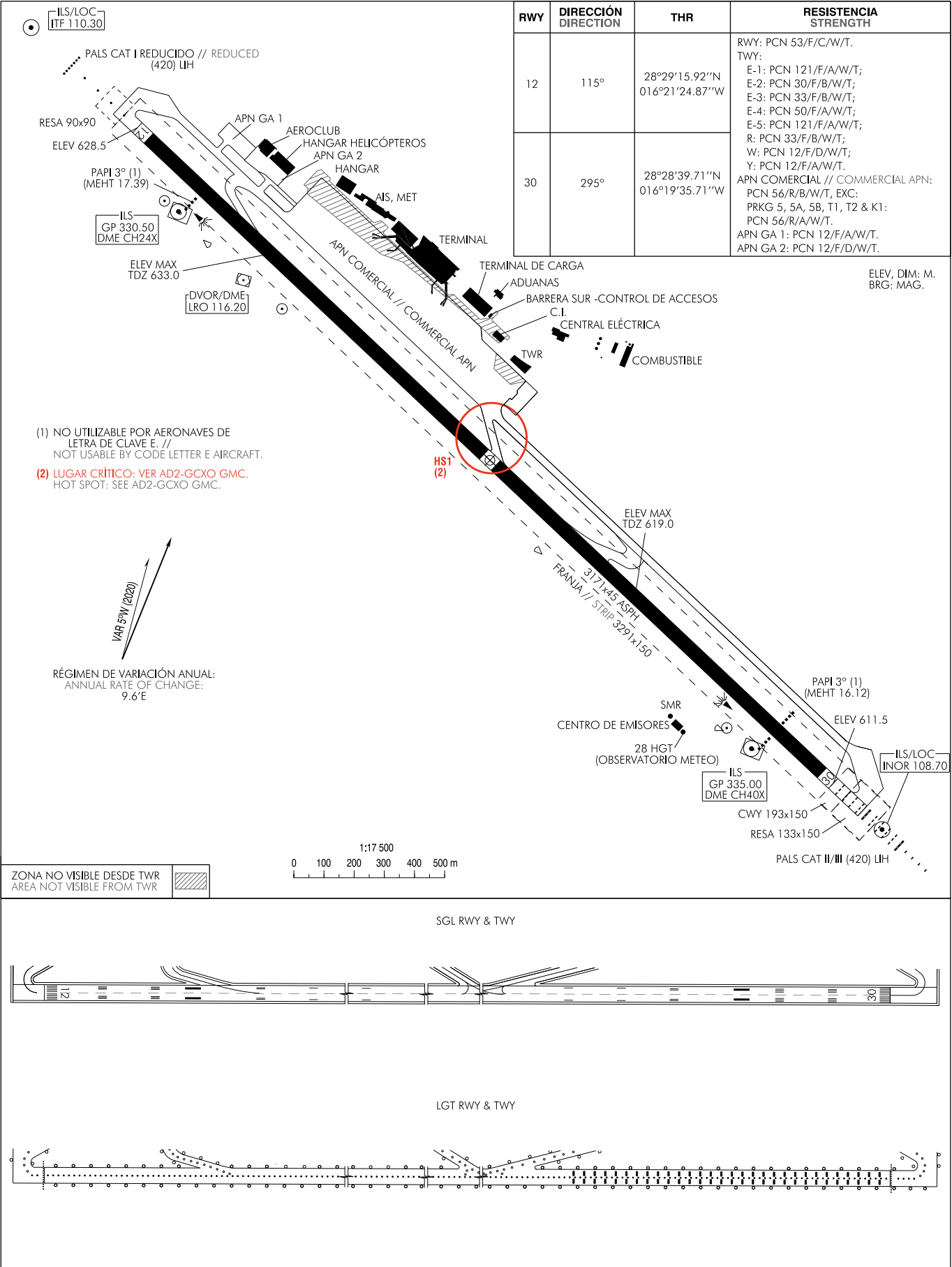
Remarks: None.

PLANO DE AERÓDROMO-OACI

28°28'58"N
016°20'30"W ELEV 633

TWR 118.700
GMC 121.700

TENERIFE NORTE/Ciudad
de La Laguna



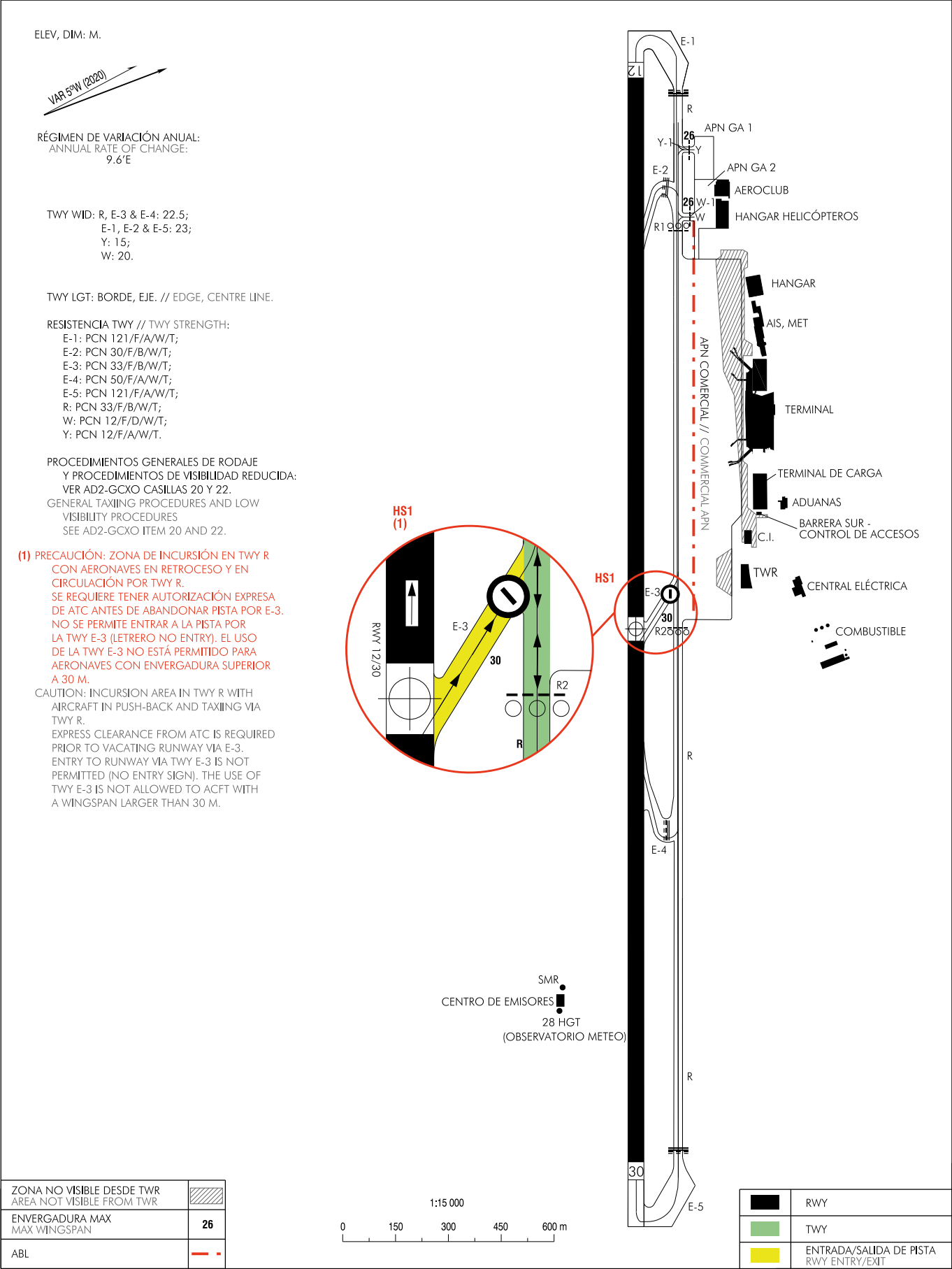
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

PLANO DE AERÓDROMO PARA
MOVIMIENTOS EN TIERRA-OACI

ELEV APN
628

TWR 118.700
GMC 121.700

TENERIFE NORTE/Ciudad
de La Laguna



CAMBIO: RESISTENCIA TWY W & Y.
CHANGES: TWY W & Y STRENGTH.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	CLS	117.550 MHz	H24	394225.8N 0005910.8W		R-179/R-279 a // at 6500 ft AMSL o // or ABV; R-279/R-009 a // at 7500 ft AMSL o // or ABV. R-209 AVBL: FL080 a // at 60 NM, FL100 a // at 90 NM, FL140 a // at 100 NM solape con // overlap with DME AMR. R-233 U/S FM 50 NM. COV 40 NM U/S BTN: R-049/R-176 a // at FL175 o // or BLW; R-176/R-229 a // at FL135 o // or BLW; R-229/R-299 a // at FL150 o // or BLW; R-299/R-340 a // at FL085 o // or BLW; R-340/R-049 a // at FL120 o // or BLW. R-348 COV 6000 ft AMSL 38 NM. R-143 COV FL070 22 NM. R-154 COV FL070 29 NM, FL130 67 NM. R-173 COV FL070 26 NM, FL130 65 NM.
DME	CLS	CH 122Y	H24	394225.9N 0005911.4W	570 m	COV 40 NM U/S BTN: R-049/R-176 a // at FL175 o // or BLW; R-176/R-229 a // at FL135 o // or BLW; R-229/R-299 a // at FL150 o // or BLW; R-299/R-340 a // at FL085 o // or BLW; R-340/R-049 a // at FL120 o // or BLW. R-348 COV 6000 ft AMSL 38 NM. R-299 COV FL085 30 NM. R-154 COV FL070 21 NM. R-173 COV FL070 29 NM. R-143 COV FL070 22 NM
NDB (1° E)	SGO	356.000 kHz	H24	394027.1N 0001228.1W		COV 50 NM
LOC 12 (1° E)	VLN	111.500 MHz	H24	392855.3N 0002745.0W		116° MAG / 692 m FM THR 30
ILS CAT I						COV 25 NM
GP 12		332.900 MHz		392938.1N 0002948.7W		3°; RDH 16 m a // at 372 m FM THR 12 & 120 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // On the right in the APCH direction. COV 10 NM U/S BTN +2° y // and +8° a la derecha // to the right FM RCL BLW 2400 ft AMSL
ILS/DME 12	VLN	CH 52X	H24	392938.1N 0002948.7W	75 m	REF DME THR 12
LOC 30 (1° E)	IVC	110.100 MHz	H24	392954.5N 0003020.4W		296° MAG / 534 m FM THR 12
ILS CAT I						COV 25 NM
GP 30		334.400 MHz	H24	392905.5N 0002823.4W		3°; RDH 16.30 m; a // at 271 m FM THR 30 & 123 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // On the left in the APCH direction.
ILS/DME 30	IVC	CH 38X	H24	392905.5N 0002823.4W	57 m	REF DME THR 30

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL**LOCAL REGULATIONS**

AD cerrado para aeronave sin radiocomunicación en ambos sentidos.

Cuando se produzca un fallo en las luces de eje y/o borde de una TWY en uso, con la consiguiente pérdida de guía, los pilotos detendrán el rodaje, comunicarán a ATC la incidencia y esperarán la llegada de un vehículo "SÍGAME", el cual guiará a la aeronave hasta el PRKG asignado si se trata de un vuelo de llegada, o hasta la RWY en servicio para los vuelos de salida.

AD closed to aircraf without two-way radiocommunications.

In the event of failure in the centre line and/or edge lights of a TWY in use, with subsequent loss of guidance, pilots will stop taxiing, notify ATC of the incidence and wait for the arrival of a "FOLLOW ME" vehicle, which will guide the aircraft to the assigned PRKG, for flights on arrival, or to the RWY, for flights on departure.

PLANES DE VUELO

- Aeródromo coordinado desde el 30/04/2014 (R.D. 20/2014, de 17 de enero).
- Ver AIP ENR 1.10.
- Toda aeronave que vaya a ser albergada en el hangar de Cessna o en el de Avialsa lo deberá notificar en la casilla 18 del FPL.

FLIGHT PLAN

- Airport coordinated since 30/04/2014 (R.D 20/2014 17th January)
- See AIP ENR 1.10.
- Every aircraft to be accommodated at Cessna or at Avialsa hangar shall so report in item 18 of the FPL.

ASISTENCIA EN TIERRA

Es obligatoria la contratación de un agente de asistencia (Ver AD 2-LEVC 1 casilla 4. Servicios e Instalaciones de Asistencia en Tierra).

HANDLING

Use of a handling agent is required (See AD 2-LEVC 1, item 4. Handling services and facilities).

PROCEDIMIENTO PARA LA COORDINACIÓN DE SLOTS DE VUELOS DE AVIACIÓN GENERAL Y DE NEGOCIOS

Solicitud obligatoria de la autorización de slot aeroportuario previa para todos los vuelos de aviación general y de negocios, por parte de la Oficina de Coordinación de Slots Aeroportuarios de Aena, en aplicación del Artículo 2(g)

PROCEDURE FOR SLOT COORDINATION FOR GENERAL AND BUSINESS AVIATION FLIGHTS

All general and business aviation flights must request airport slot clearance, provided by the Aena Airport Slots Coordinator Office, in advance, in accordance with modified article 2(g) of EEC Regulation No. 95/93. Slot

del Reglamento (CEE) No 95/93 modificado. Las solicitudes de slots para aviación general y ejecutiva para las fechas entre el 15 de junio y el 15 de septiembre, sólo admitidas con MAX 15 días de antelación sobre DOF y ETA.

Las solicitudes de slots correspondientes a vuelos de Aviación General y de Negocios deben remitirse a la Oficina de Coordinación de Slots Aeroportuarios de Aena, para su autorización:

- Vía SITA: MADGSYA
- Vía e-mail: slot.coord.admin@aecfa.es

Para vuelos de Aviación General y de negocios que deseen operar en el aeropuerto, se deberá incluir en la casilla 18 "Otros datos" la siguiente información:

- Agente Handling del vuelo o
- Gestor de aviación general y de negocios contratado.

RESTRICCIONES A LA PLATAFORMA DE CARGA

Debido a limitación de capacidad de la plataforma de carga, las aeronaves cargueros charter tendrán restringidas las escalas, no permitiéndose escalas superiores a 24 horas.

Cualquier escala superior deberá ser solicitada con 72 horas de antelación a la autoridad aeroportuaria para su autorización. Las solicitudes deberán dirigirse a:

SITA: VLCAPYA AFTN: LEVCZPZX

requests for general and executive aviation for the period between 15 June and 15 September, only admitted with MAX 15 days in advance over DOF and ETA.

Slot requests for General and Business aviation flights must be sent to the Aena Airport Slots Coordinator Office for clearance:

- Vía SITA: MADGSYA
- Vía e-mail: slot.coord.admin@aecfa.es

General and Business Aviation flights to operate at the airport must include the following information in the Item 18 "Other Data":

- Flight handling agent or
- Hired general and business aviation manager.

CARGO APRON RESTRICTIONS

Due to capacity limitations on the cargo apron, stop times will be restricted for charter cargo aircraft. Stop times over 24 hours are not permitted.

Permission for longer stop times must be requested from the airport authority 72 hours in advance. The request must be addressed to:

SITA: VLCAPYA AFTN: LEVCZPZX

PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE

➔ 1. PUESTA EN MARCHA DE MOTORES/TURBINAS.

Nota: En este apartado se utilizan abreviaturas definidas en ENR 1.5.

Para evitar que los planes de vuelo sean suspendidos automáticamente, se deberá mantener actualizada la EOBT.

A. Se solicitará permiso para poner en marcha los motores/turbinas en la frecuencia de autorizaciones o, en caso de no estar atendida, en la frecuencia informada mediante ATIS o mensaje CLD. Cuando se solicite dicho permiso, la aeronave deberá estar completamente lista para la puesta en marcha inmediatamente.

B. En caso de solicitud vía voz, los pilotos notificarán a ATC el indicativo completo de la aeronave, el puesto de estacionamiento que ocupan y el mensaje ATIS recibido.

C. La solicitud de puesta en marcha deberá efectuarse:

- Aeronaves sin CTOT asignado: Desde 15 minutos antes de su EOBT hasta 10 minutos después de su EOBT si se encuentra estacionado en puestos de estacionamiento con salida con retroceso remolcado, o hasta 15 minutos en el resto de los puestos de estacionamiento.
- Aeronaves con CTOT asignado: Desde 20 minutos antes de su CTOT hasta 10 minutos antes de su CTOT si se encuentra estacionado en puestos de estacionamiento con salida con retroceso remolcado, o desde 15 minutos antes de su CTOT hasta 5 minutos antes de su CTOT en el resto de los puestos de estacionamiento.
- Para mejorar la predictibilidad de la TTOT, ATC podrá instruir para que se solicite el permiso de puesta en marcha a una hora determinada.
- En periodos de alta demanda ATC pueden aplicar otros valores que garanticen el cumplimiento de la ventana de tolerancia del vuelo.

1.1 SOLICITUD DE AUTORIZACION ATC Y PUESTA EN MARCHA VIA ENLACE DE DATOS

En el aeropuerto de Valencia se aplican procedimientos de salida vía DCL para los servicios de autorización ATC y puesta en marcha. Para más información sobre el servicio DCL, ver AIP ENR 1.5, apartado 3. VUELOS QUE SALEN, Autorización ATC y puesta en marcha vía enlace de datos.

En caso de discrepancia la voz siempre prevalecerá sobre el enlace de datos.

El piloto podrá solicitar la autorización ATC por DCL con una antelación máxima de 30 minutos respecto de la EOBT.

Se facilitará la aprobación de puesta en marcha junto con la autorización ATC siempre que se cumplan los parámetros establecidos en AD 2-LEVC, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C.

• El piloto solicitará la autorización ATC y puesta en marcha conjuntamente vía RCD. El mensaje RCD deberá contener los siguientes datos:

1. Indicativo de la aeronave conforme al plan de vuelo presentado (FPL).
2. Aeródromo de origen.
3. Posición de estacionamiento.
4. Aeródromo de destino.
5. Letra correspondiente a la información ATIS recibida.
6. Designador OACI del tipo de aeronave.

El texto libre enviado en el RCD por el piloto no será considerado por el ATC. Los requerimientos especiales se harán siempre vía voz.

• El piloto recibirá un mensaje de aceptación "RCD RECEIVED" o de rechazo "RCD REJECTED".

Cuando se reciba un mensaje RCD antes de los rangos establecidos en AD 2-LEVC, casilla 20, Procedimientos generales de rodaje, 1.C, será aceptado el RCD y se enviará CLD con autorización ATC instando a la tripulación a llamar cuando esté listo y de acuerdo a su EOBT/CTOT.

STANDARD TAXIING PROCEDURES

1. START-UP OF ENGINES/JETS.

Note: This section uses abbreviations defined in ENR 1.5.

To avert the automatic cancellation of flight plans, the EOBT must be maintained up-to-date.

A. Permission to start up engines/jets shall be requested on the clearance frequency or, if this is not attended, on the frequency stated via ATIS or CLD message. When this permission is requested, the aircraft must be completely ready to start up immediately.

B. For requests by voice, pilots must indicate the full aircraft call sign to ATC, together with the stand occupied and the ATIS message received.

C. Start-up clearance shall be requested:

- Aircraft without assigned CTOT: From 15 minutes prior to their EOBT, until 10 minutes after it if they are parked on stands with exit by towed push-back, or until 15 minutes after their EOBT for the remaining stands.
- Aircraft with assigned CTOT: From 20 minutes prior to their CTOT until 10 minutes prior to their CTOT, if they are parked on stands with exit by towed push-back, or from 15 minutes prior to their CTOT to 5 minutes prior to their CTOT for the remaining stands.

- To improve the predictability of the TTOT, ATC may issue instructions for start-up clearance to be requested at a specific time.

- In periods of high demand, ATC may apply other values which guarantee compliance with the TW of the flight.

1.1 ATC CLEARANCE REQUEST AND START-UP VIA DATA LINK

DCL departure procedures are applied at Valencia Airport in the provision of ATC clearance and start-up services. For more information on the DCL service, see AIP ENR 1.5, section 3. DEPARTING FLIGHTS, ATC clearance and start-up via data link (DCL).

In the event of any discrepancy, voice communications will always prevail over data link.

The pilot may request ATC clearance via DCL no earlier than 30 minutes before the EOBT.

Approval of start-up jointly with ATC clearance will be facilitated provided that the parameters established in AD 2-LEVC, item 20, General taxiing procedures, 1.C, are satisfied.

• The pilot shall request ATC clearance and start-up simultaneously via RCD. The RCD message shall contain the following data:

1. Call sign according to the submitted flight plan (FPL).
2. Departure aerodrome.
3. Parking position.
4. Destination aerodrome.
5. Letter of the ATIS information received.
6. ICAO aircraft type.

Any free text sent via the RCD by the pilot will not be considered by ATC. Special requests shall always be made via voice communications.

• The pilot will receive a message of acceptance, "RCD RECEIVED", or of rejection, "RCD REJECTED".

When an RCD message is received earlier than the ranges established in AD 2-LEVC, item 20, General taxiing procedures, 1.C, the RCD will be accepted and the CLD will be sent with ATC clearance, asking the crew to call when the aircraft is ready and in accordance with their EOBT/CTOT.

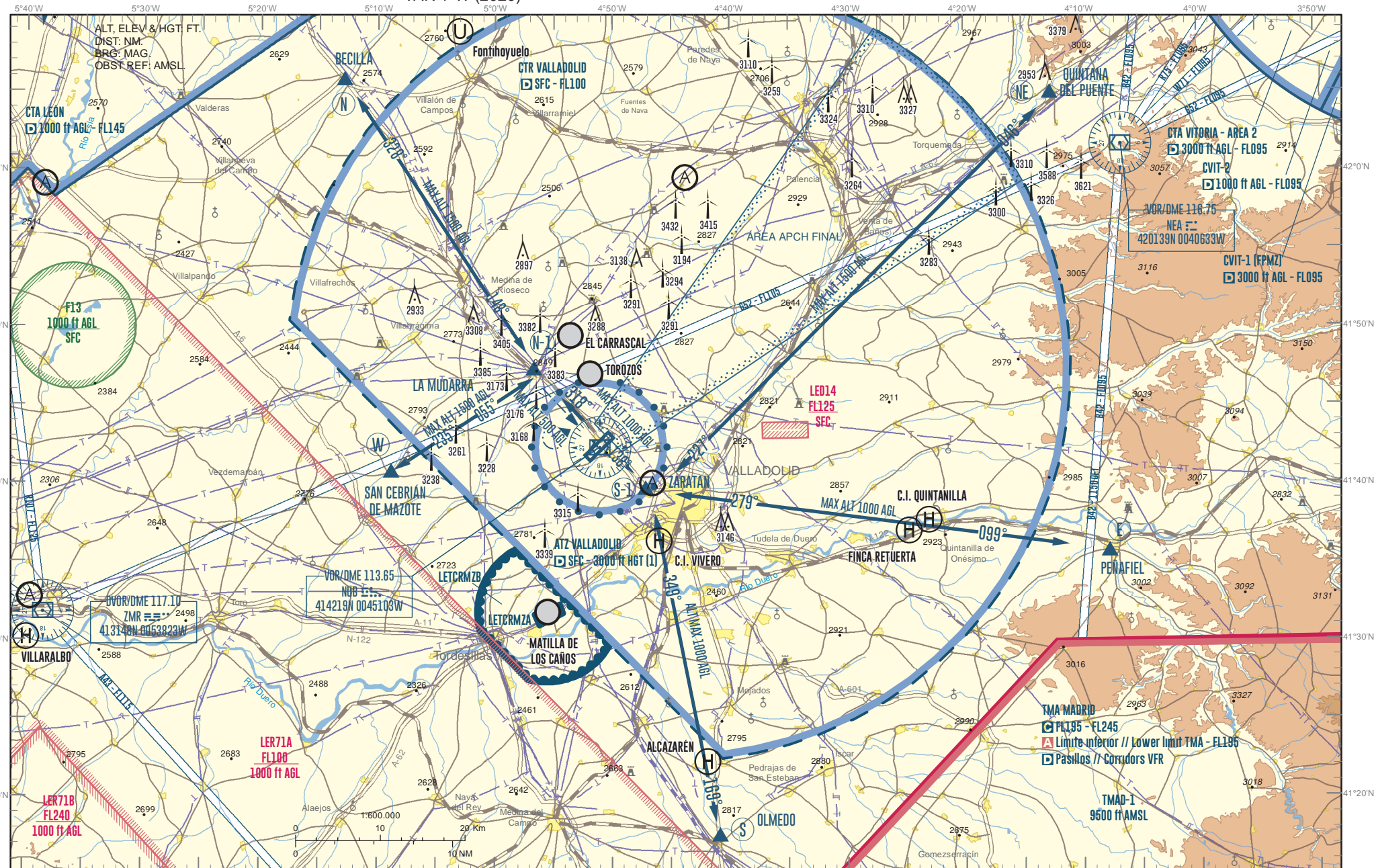
CARTA DE APROXIMACIÓN
VISUAL / VAC - OACI

ELEV AD
2775
VAR 1°W (2020)

APP 122.200
TWR 122.200

VALLADOLID/Villanubla
LEVD

CAMBIOS: OBST, CTA VITORIA ÁREA 2, ZONAS RMZ, AEROMODELISMO, INTEGRACIÓN DE LOS SECTORES TMD-1 Y TMD-3.
CHANGES: OBST, AREA 2 VITORIA CTA, RMZ AREAS, AEROMODELLING, TMD-1 AND TMD-3 SECTORS MERGE.



WEF 20-APR-23 (AIRAC AMDT 04/23)

AIP-ESPAÑA

AD 2-LEVD VAC 1.1

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

17. ESPACIO AÉREO ATS				ATS AIRSPACE		
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits		Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude	
CTR VITORIA Espacio comprendido por // Space within: 430324N 0024210W; 425204N 0022006W 424914N 0022803W; 424108N 0024617W 423424N 0025241W; 423716N 0025815W 424008N 0030349W; 424652N 0025726W 425657N 0025007W; 430324N 0024210W.		1000 ft AGL SFC	D	VITORIA TWR ES/EN	1850 m / 6000 ft	
ATZ VITORIA Círculo de 8 km de radio centrado en ARP (1) // Circle radius 8 km centred on ARP (1)		3000 ft HGT (2) SFC	D	VITORIA TWR ES/EN		
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.			Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.			
18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS			ATS COMMUNICATION FACILITIES			
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks		
APP/TWR	Vitoria TWR	118.450 MHz 121.500 MHz 121.800 MHz 257.800 MHz 243.000 MHz	HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS HR ATS	EMERG GMC MIL EMERG		
ATIS	Vitoria información	119.350 MHz	HR ATS			
D-ATIS	Vitoria información	NIL	HR ATS	Suministro de información ATIS mediante enlace de datos // Provision of ATIS information via data link.		
19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE			RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES			
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
VOR (0°)	VRA	116.600 MHz	H24	424354.8N 0025156.1W		R-216 posible pérdida de señal // possible signal loss BTN 3 & 0 NM. R-033 posible pérdida de señal // possible signal loss BTN 0 & 5.2 NM.
DME	VRA	CH 113X	H24	424354.8N 0025156.1W	570 m	
DVOR (0°)	VFD	112.900 MHz	H24	425250.3N 0024327.7W		U/S BTN R-355/R-005 & R-220/R-315.
DME	VFD	CH 76X	H24	425249.8N 0024327.3W	510 m	
NDB (0°)	VTA	345.000 kHz	H24	425541.1N 0024046.6W		036°: Posibles oscilaciones de más de // Possible signal oscillations greater than ±10° BTN 24 & 18 NM FM DME VRA.
LOC 04 (0°) ILS CAT II	VTO	108.900 MHz	H24	425352.3N 0024234.8W		036° MAG/ 310 m FM THR 22. COV 17 NM ±35° FM RCL AVBL a // at 5500 ft AMSL o // or ABV. COV 25 NM ±10° FM RCL AVBL a // at 5500 ft AMSL o // or ABV.
GP 04		329.300 MHz	H24	425218.1N 0024400.5W		3°; RDH 15.5 m; a // at 314 m FM THR 04 & 130 m FM RCL a la derecha en el sentido de APCH // To the right in the direction of APCH.
ILS/DME 04	VTO	CH 26X	H24	425218.1N 0024400.5W	507 m	REF DME THR 04.
NDB 04 (0°)	VT	308.000 kHz	H24	424807.0N 0024814.7W		
20. REGLAMENTACIÓN LOCAL			LOCAL REGULATIONS			
OPERACIONES ILS DE CATEGORÍA II			ILS CATEGORY II OPERATIONS			
La RWY 04, sujeta a la disponibilidad de servicio de las ayudas a la aproximación y aterrizaje correspondientes, es adecuada para realizar operaciones de CAT II por aquellos operadores aéreos cuyos mínimos de operación hayan sido aprobados por la autoridad civil aeronáutica.			RWY 04, subject to service availability of the appropriate approach and landing aids, is suitable for carrying out CAT II operations by those air operators whose operational minima has been approved by the aeronautical civil authority.			
PROCEDIMIENTOS GENERALES DE RODAJE			STANDARD TAXIING PROCEDURES			
1.- Aeronaves de llegada			1.- Arriving aircraft			
a) Las aeronaves notificarán RWY libre y TWY de salida utilizada.			a) Aircraft shall report RWY vacated and TWY used for exit.			
b) Al abandonar la RWY, en caso de no recibir instrucciones de rodaje, la aeronave se detendrá en la calle de rodaje antes de entrar en plataforma, para esperar instrucciones del vehículo de guiado.			b) After vacating the RWY, if no taxiing instructions have been received, the aircraft will stop on the taxiway before entering the apron, and await taxiing instruction from the guidance vehicle.			
2.- Aeronaves de salida			2.- Departing aircraft			
a) Los pilotos solicitarán autorización de puesta en marcha de motores a la torre de control.			a) Pilots will request clearance to start up engines to control tower.			
b) Cuando la aeronave esté preparada para el rodaje, antes de iniciarlo, solicitará permiso a la torre de control.			b) When an aircraft is ready for taxiing, pilots shall request permission from the control tower before starting it.			

- 3.- Las aeronaves de letra de clave D precisan realizar maniobra de "sobreviraje" para corregir la maniobra:
- Entrada a / salida desde PRKG 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10 y 11 de Rampa 2.
 - En todas las curvas de la ruta de rodaje asignada.
- 4.- Las aeronaves de letra de clave E precisan realizar maniobra de "sobreviraje" para corregir la maniobra:
- En todas las curvas de la ruta de rodaje asignada.
 - Entrada a / salida desde PRKG 1A y 2A en Rampa 2.
- 5.- Los helicópteros deberán realizar rodaje aéreo, salvo instrucciones en contra del ATC, (ver más adelante PROCEDIMIENTO DE RODAJE PARA HELICÓPTEROS).
- 6.- Evitar colisiones con otras aeronaves u obstáculos es responsabilidad de los pilotos en rodaje en plataforma.
- 7.- Se limita la potencia de motores en plataforma al ralentí.
- 8.- La maniobra back-track no se autoriza en el Aeropuerto de Vitoria salvo en contingencias invernales de nieve y hielo y situaciones especiales y siempre a indicación de Control de TWR.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN DE AERONAVES DE LETRA DE CLAVE E

1.- GENERALIDADES

La aeronave de esta clave precisa realizar maniobra de sobreviraje en todos los virajes del recorrido.

Los movimientos en superficie se realizarán con el guiado del SEI conforme se indica en los puntos siguientes.

Queda prohibida la utilización para estas aeronaves de las TWY: A, B1, B2, C1, TA6 y tramo E entre E1 y E2.

2.- ESTACIONAMIENTO

Las aeronaves de letra de clave E estacionan en los puestos de estacionamiento autónomo 1A y 2A en Rampa 2. El PRKG 1A es incompatible con los PRKG 1, 1H y 2; el PRKG 2A es incompatible con los PRKG 2 y 3.

Para la entrada/salida de ambos puestos de estacionamiento la aeronave deberá realizar "giro con sobreviraje".

El SEI guiará a la aeronave tanto en la llegada como en su salida, siguiendo los rodajes indicados en el punto siguiente "MOVIMIENTO DE SUPERFICIE".

3.- MOVIMIENTO EN SUPERFICIE

a) Llegadas:

RWY 04.- Salida de RWY por T1. La aeronave esperará al vehículo SEI de asistencia para el guiado en T1 cerca de T2. El vehículo SEI guiará hasta el puesto de estacionamiento. El rodaje se realizará a través de la TWY paralela T2, T3, T4 y T5, hasta la puerta de acceso D a Plataforma 2, TWY por la que accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento definido rodando por E.

RWY 22.- Salida de RWY por T7. La aeronave esperará al vehículo SEI de asistencia para el guiado en T7 cerca de T6. El vehículo SEI guiará hasta el puesto de estacionamiento. El rodaje se realizará a través de la TWY paralela T6 hasta la puerta de acceso D a Plataforma 2, TWY por las que accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento definido rodando por E.

La aeronave precisa realizar maniobra de sobreviraje en todos los virajes del recorrido.

b) Salidas:

RWY 04.- Partiendo desde el puesto de estacionamiento definido, el vehículo SEI guiará a la aeronave hasta el punto de espera de la pista, T7. El rodaje se realizará saliendo de plataforma por C2 hasta T5, rodaje por T5 y T6 y entrada en RWY por T7 hasta THR 04.

RWY 22.- Partiendo desde el puesto de estacionamiento definido, el vehículo SEI guiará a la aeronave hasta el punto de espera de la pista, T1. El rodaje se realizará saliendo de plataforma por C2 hasta T4, rodaje por TWY T4, T3 y T2 y entrada en RWY por T1 hasta THR 22.

La aeronave precisa realizar maniobra de sobreviraje en todos los virajes del recorrido.

PROCEDIMIENTO DE OPERACIÓN DE AERONAVES DE LETRA DE CLAVE SUPERIOR (LETRA DE CLAVE F)

1.- GENERALIDADES

Tras los análisis de riesgos realizados se acredita que el Aeropuerto de Vitoria garantiza un nivel de seguridad operacional adecuado para la operación en la Plataforma 2 de las aeronaves de letra de clave F siguientes: A380-800, B747-800, AN-124 y AN-225.

Durante la operación de una aeronave de letra de clave F, no se permitirá el rodaje de ninguna otra aeronave en todo el área de movimiento salvo en Plataforma 1. El rodaje de estas aeronaves se realizará a velocidad reducida, siempre que sea posible con los motores externos apagados (en caso de no ser posible, al ralentí), y con el resto de motores al ralentí.

3.- Code letter D aircraft require carrying out an "oversteering" manoeuvre to correct the track:

- Entry to / exit from PRKG 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10 and 11 on Ramp 2.
- In all curves of the taxiing route assigned.

4.- Code letter E aircraft are required to perform an "oversteer" manoeuvre to correct the manoeuvre:

- In all curves of the taxiing route assigned.
- Entry to / exit from PRKG 1A and 2A on Ramp 2.

5.- Helicopters must carry out air taxiing, unless ATC advises differently, (see below HELICOPTER TAXIING PROCEDURE).

6.- Collision avoidance with other aircraft or obstacles is the responsibility of the pilots when taxiing on the apron.

7.- Power of engines on apron is limited to idle.

8.- The back-track manoeuvre is not authorised at Vitoria Airport, except in winter contingency conditions of ice and snow and in special situations, as indicated in all cases by TWR Control.

OPERATING PROCEDURE FOR CODE LETTER E AIRCRAFT

1.- IN GENERAL

Aircraft with this code letter must perform an oversteer manoeuvre in all turns of the route.

Surface movements shall be carried out with SEI guidance as indicated in the following points.

These aircraft are not allowed to use TWY: A, B1, B2, C1, TA6 and stretch E between E1 and E2.

2.- PARKING

Code letter E aircraft must park at the autonomous stands 1A and 2A on Ramp 2. PRKG 1A is incompatible with PRKG 1, 1H and 2; PRKG 2A is incompatible with PRKG 2 and 3.

For entry/exit of both stands, aircraft must carry out a "turn with oversteer".

The SEI will guide the aircraft both on arrival and departure, following the taxiing listed in the following "SURFACE MOVEMENT" section.

3.- GROUND MOVEMENT

a) Arrivals:

RWY 04.- Vacate RWY via T1. The aircraft will wait for the support SEI guidance vehicle for guiding, holding on T1 short of T2. The SEI vehicle will guide it to the stand. Taxiing will be done through the parallel TWY T2, T3, T4 and T5, all the way to access gate D to Apron 2, TWY to access the apron towards the defined stand taxiing via E.

RWY 22.- Vacate RWY via T7. The aircraft will wait for the support SEI guidance vehicle for guiding, holding on T7 short of T6. The SEI vehicle will guide it to the stand. Taxiing will be done through the parallel TWY T6, all the way to access gate D to Apron 2, TWY to access the apron towards the defined stand taxiing via E.

The aircraft must perform an oversteer manoeuvre in all turns of the route.

b) Departures:

RWY 04.- Starting from the defined stand, the SEI vehicle will guide the aircraft to runway-holding position T7. Taxiing will take place exiting the apron through C2 until T5, taxiing via T5 and T6 and entering the RWY via T7 until THR 04.

RWY 22.- Starting from the defined stand, the SEI vehicle will guide the aircraft to runway-holding position T1. Taxiing will take place exiting the apron through C2 until T4, taxiing via TWY T4, T3 and T2 and entering the RWY via T1 until THR 22.

The aircraft must perform an oversteer manoeuvre in all turns of the route.

OPERATING PROCEDURE FOR GREATER CODE LETTER AIRCRAFT (CODE LETTER F)

1.- IN GENERAL

Following the risk analysis performed, it has been shown that Vitoria Airport guarantees an adequate safety level for operation on Apron 2 of the following code letter F aircraft: A380-800, B747-800, AN-124 and AN-225.

During the operation of a code letter F aircraft, no taxiing will be allowed for any other aircraft throughout the movement area except on Apron 1. Taxiing of these aircraft will be performed at reduced speed, whenever possible with external motors off (if not possible, at idle speed), and with the other engines at idle speed.

CARTA DE LLEGADA NORMALIZADA
VUELO POR INSTRUMENTOS (STAR)-OACI

TA 6000
VAR 0° (2020)

APP 118.450
TWR 118.450

RWY 04
BLV1C
PPN1N

CEGAM2A
NEA3E

DGO1C
NEA1L

PPN1K
NEA1N

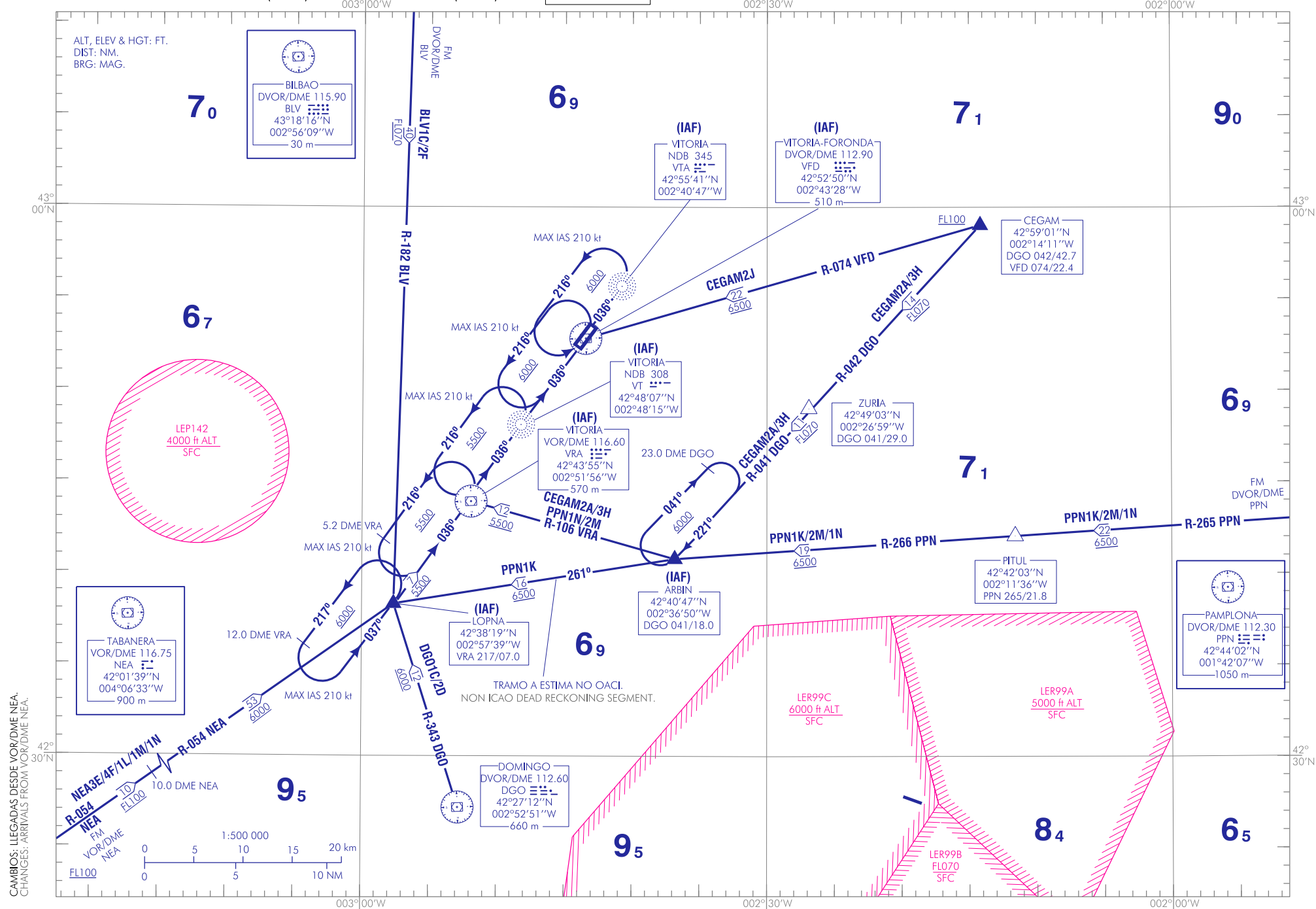
RWY 22
BLV2F
PPN2M

CEGAM2J
NEA4F

CEGAM3H
NEA1M

VITORIA

DGO2D



CAMBIOS: LLEGADAS DESDE VOR/DME NEA.
CHANGES: ARRIVALS FROM VOR/DME NEA.

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

VITORIA AD

LLEGADAS NORMALIZADAS POR INSTRUMENTOS (STAR)

PISTA 04

LLEGADA BILBAO UNO CHARLIE (BLV1C)
DVOR/DME BLV, LOPNA (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

LLEGADA CEGAM DOS ALPHA (CEGAM2A)
CEGAM, ZURIA, ARBIN (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

LLEGADA DOMINGO UNO CHARLIE (DGO1C)
DVOR/DME DGO, LOPNA (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

LLEGADA PAMPLONA UNO KILO (PPN1K)
DVOR/DME PPN, PITUL, ARBIN (IAF), LOPNA (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

LLEGADA PAMPLONA UNO NOVEMBER (PPN1N)
DVOR/DME PPN, PITUL, ARBIN (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

→ **LLEGADA TABANERA TRES ECHO (NEA3E).** Sujeta a la actividad de la LED10.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA (IAF).

→ **LLEGADA TABANERA UNO LIMA (NEA1L).** Sujeta a la actividad de la LED10.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT (IAF).

→ **LLEGADA TABANERA UNO NOVEMBER (NEA1N).** Sujeta a la actividad de la LED10.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA (IAF).

PISTA 22

LLEGADA BILBAO DOS FOXTROT (BLV2F)
DVOR/DME BLV, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF), NDB VTA (IAF).

LLEGADA CEGAM TRES HOTEL (CEGAM3H)
CEGAM, ZURIA, ARBIN, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF), NDB VTA (IAF).

LLEGADA CEGAM DOS JULIETT (CEGAM2J)
CEGAM, DVOR/DME VFD (IAF).

LLEGADA DOMINGO DOS DELTA (DGO2D)
DVOR/DME DGO, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF), NDB VTA (IAF).

LLEGADA PAMPLONA DOS MIKE (PPN2M)
DVOR/DME PPN, PITUL, ARBIN, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF).

→ **LLEGADA TABANERA CUATRO FOXTROT (NEA4F).** Sujeta a la actividad de la LED10.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF).

→ **LLEGADA TABANERA UNO MIKE (NEA1M).** Sujeta a la actividad de la LED10.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD, NDB VTA (IAF).

STANDARD INSTRUMENT ARRIVALS (STAR).

RUNWAY 04

BILBAO ONE CHARLIE ARRIVAL (BLV1C)
DVOR/DME BLV, LOPNA (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

CEGAM TWO ALPHA ARRIVAL (CEGAM2A)
CEGAM, ZURIA, ARBIN (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

DOMINGO ONE CHARLIE ARRIVAL (DGO1C)
DVOR/DME DGO, LOPNA (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

PAMPLONA ONE KILO ARRIVAL (PPN1K)
DVOR/DME PPN, PITUL, ARBIN (IAF), LOPNA (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

PAMPLONA ONE NOVEMBER ARRIVAL (PPN1N)
DVOR/DME PPN, PITUL, ARBIN (IAF), VOR/DME VRA (IAF), NDB VT (IAF).

TABANERA THREE ECHO ARRIVAL (NEA3E). Subject to LED10 activity.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA (IAF).

TABANERA ONE LIMA ARRIVAL (NEA1L). Subject to LED10 activity.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT (IAF).

TABANERA ONE NOVEMBER ARRIVAL (NEA1N). Subject to LED10 activity.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA (IAF).

RUNWAY 22

BILBAO TWO FOXTROT ARRIVAL (BLV2F)
DVOR/DME BLV, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF), NDB VTA (IAF).

CEGAM THREE HOTEL ARRIVAL (CEGAM3H)
CEGAM, ZURIA, ARBIN, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF), NDB VTA (IAF).

CEGAM TWO JULIETT ARRIVAL (CEGAM2J)
CEGAM, DVOR/DME VFD (IAF).

DOMINGO TWO DELTA ARRIVAL (DGO2D)
DVOR/DME DGO, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF), NDB VTA (IAF).

PAMPLONA TWO MIKE ARRIVAL (PPN2M)
DVOR/DME PPN, PITUL, ARBIN, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF).

TABANERA FOUR FOXTROT ARRIVAL (NEA4F). Subject to LED10 activity.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD (IAF).

TABANERA ONE MIKE ARRIVAL (NEA1M). Subject to LED10 activity.
VOR/DME NEA, R-054 NEA/10.0 DME NEA, LOPNA, VOR/DME VRA, NDB VT, DVOR/DME VFD, NDB VTA (IAF).

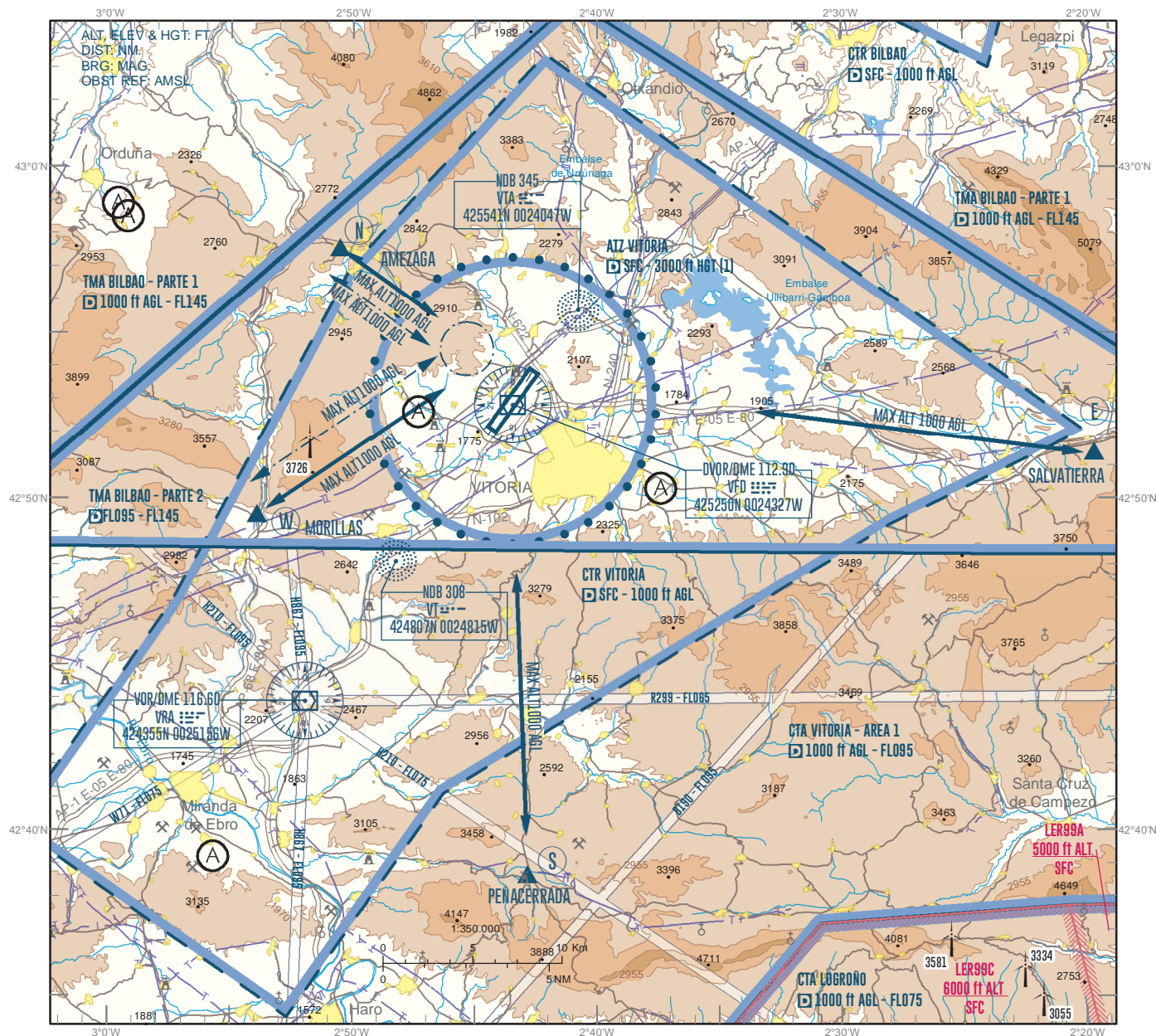
INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK

CARTA DE APROXIMACIÓN
VISUAL / VAC - OACI

ELEV AD
1682
VAR 0° (2020)

APP	118.450
TWR	118.450
GMC	121.800
ATIS	119.350

VITORIA
LEV1



NOTAS

- Precaución: presencia de aves en los pasillos visuales.
(1) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte mas bajo.

LLEGADAS

Las aeronaves en VFR con destino Vitoria AD establecerán contacto radio con TWR y solicitarán autorización para entrar en la CTR, manteniendo 1000 ft AGL MAX y notificarán sobre los puntos N (Amezaga), E (Salvatierra), S (Peñacerrada) y W (Morillas).

SALIDAS

El piloto informará del punto de salida a utilizar y notificará a TWR cuando abandone la CTR, manteniendo escucha permanente mientras permanezca dentro de la CTR.

FALLO DE COMUNICACIONES

Las aeronaves en VFR con fallo de comunicaciones procederán por los puntos de notificación N (Amezaga) o W (Morillas), manteniendo 1000 ft AGL MAX y se situarán al NW del campo, a la vista de TWR, a la espera de cumplimentar las instrucciones visuales y separándose del tránsito en circuito de aeródromo.

NOTES

- Caution: Presence of birds in the visual corridors.
(1) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

ARRIVALS

VFR aircraft bound for Vitoria AD shall establish radio contact with TWR and request clearance to enter the CTR, maintaining 1000 ft AGL MAX and they shall report over reporting points N (Amezaga), E (Salvatierra), S (Peñacerrada) and W (Morillas).

DEPARTURES

Pilots shall inform about the departure reporting point and will report to TWR when leaving the CTR, constantly monitoring while remaining within the CTR.

COMMUNICATION FAILURES

VFR aircraft with communication failures shall proceed via reporting points N (Amezaga) or W (Morillas), maintaining 1000 ft AGL MAX. They must hold NW of the airfield in sight of TWR, awaiting complementing visual instructions while avoiding any possible traffic in the aerodrome traffic circuit.

CAMBIOS: CAMPOS DE AEROMODELISMO.
CHANGES: AEROMODELLING FIELDS.

REMARKS

- The runway centre line and its extension shall never be crossed without TWR or APP clearance.
- PAPI (MEHT): RWY 04: 3° (65 ft)
RWY 22: 3° (73 ft)
- In the ATS SURVEILLANCE SYSTEMS section of item 22, the limitations of use of these systems for the aerodrome control service are detailed, on the basis of the coverage available for each flying zone and altitude.
- The geographic coordinates of the points are included for information purposes:
N: 425820N 0025008W
E: 425125N 0021940W
S: 423930N 0024250W
W: 425015N 0025400W

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME**LEZG - ZARAGOZA****2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO****AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA****ARP:** 413958N 0010230W. Ver AD 2-LEZG ADC.**Distancia y dirección desde la ciudad:** 10 km NW.**Elevación:** 263 m / 862 ft.**Ondulación geoid:** 49.90 m ± 0.05 m (1).**Temperatura de referencia:** 32°C.**Temperatura baja media:** 7°C.**Declinación magnética:** 0° (2020).**Cambio anual:** 8.0' E.**Administración AD:** CIV: Aena.

MIL: Ejército del Aire y del Espacio.

Dirección: CIV: Aeropuerto de Zaragoza; 50190 Zaragoza.

MIL: Base Aérea de Zaragoza; 50071 Zaragoza.

TEL: CIV: +34-976 712 300**FAX:** CIV: +34-976 780 624

MIL: +34-976 710 970

MIL: +34-976 780 697

AFTN: LEZG**E-mail:** CIV: ceopszaz@aena.es

MIL: lezg.opv@mde.es

poc_agrup_ba_zaragoza@ea.mde.es

Tránsito autorizado: IFR/VFR (2).**Observaciones:**

El pago de tasas en efectivo sólo podrá efectuarse en euros (€), con un importe máximo permitido según legislación vigente española.

(1) Para todos los puntos del AD.

(2) El tráfico de aviación general IFR/VFR está condicionado a la capacidad de la plataforma. Deberá solicitar SLOT PPR 3 HR a LEZG CEOPS vía TEL: +34-976 712 304, FAX: +34-976 712 412 o AFTN: LEZGZPZX. La solicitud ha de incluir: Tipo de aeronave, matrícula, operador, aeródromo origen y destino y EOBT, ETA y ETD. No se permitirán vuelos sin autorización.

ARP: 413958N 0010230W. See AD 2-LEZG ADC.**Distance and direction from the city:** 10 km NW.**Elevation:** 263 m / 862 ft.**Geoid undulation:** 49.90 m ± 0.05 m (1).**Reference temperature:** 32°C.**Low average temperature:** 7°C.**Magnetic variation:** 0° (2020).**Annual change:** 8.0' E.**AD administration:** CIV: Aena.

MIL: Ejército del Aire y del Espacio.

Address: CIV: Aeropuerto de Zaragoza; 50190 Zaragoza.

MIL: Base Aérea de Zaragoza; 50071 Zaragoza.

TEL: CIV: +34-976 712 300**FAX:** CIV: +34-976 780 624

MIL: +34-976 710 970

MIL: +34-976 780 697

AFTN: LEZG**E-mail:** CIV: ceopszaz@aena.es

MIL: lezg.opv@mde.es

poc_agrup_ba_zaragoza@ea.mde.es

Approved traffic: IFR/VFR (2).**Remarks:**

Payment of charges in cash will only be accepted in euros (€), up to the maximum permitted by the current law of Spain.

(1) For all AD points.

(2) IFR/VFR general aviation traffic is dependent upon the apron capacity. These aircraft must request SLOT PPR 3 HR from LEZG CEOPS via TEL: +34-976 712 304, FAX: +34-976 712 412 or AFTN: LEZGZPZX. Aircraft type, registration number, operator, departure and destination aerodrome and EOBT, ETA and ETD must be included in the request. Traffic without clearance will not be allowed.

3. HORARIO DE OPERACIÓN**OPERATIONAL HOURS****Aeropuerto:** CIV: V: 0445-2100, PS HR PPR (2);

I: 0545-2200, PS HR PPR (2).

H24 todo el año para vuelos cargueros.

MIL: H24. (1)

Aduanas e Inmigración: Aduanas: CIV H24.

Inmigración V: 0445-2100, I: 0545-2200.

➔ **Servicios médicos y de sanidad:** CIV: NO. Ver GEN 1.4.

MIL: Sujeto a disponibilidad.

AIS/ARO/OPV: H24.**Información MET:** CIV: H24.

MIL: 0600-1800

ATS: H24.**Abastecimiento de combustible:** HR AD y O/R.**Asistencia en tierra:** HR AD.**Seguridad:** H24.**Deshielo:** Sí, servicio proporcionado por empresas externas.**Observaciones:** (1) Aeronaves de estado extranjeras, ver casilla 20: Reglamentación local.

(2) Ampliación de horario operativo para aeronaves de pasaje, ver casilla 20: Reglamentación local.

Airport: CIV: V: 0445-2100, PS HR PPR (2);

I: 0545-2200, PS HR PPR (2).

H24 all year long for cargo flights.

MIL: H24. (1)

Customs and Immigration: CIV H24.

Immigration: V: 0445-2100, I: 0545-2200.

Health and Sanitation: CIV: NO. See GEN 1.4.

MIL: Subject to availability.

AIS/ARO/OPV: H24.**MET briefing:** CIV: H24.

MIL: 0600-1800

ATS: H24.**Fuelling:** HR AD and O/R.**Handling:** HR AD.**Security:** H24.**De-icing:** Yes, service provided by external companies.**Remarks:** (1) Foreign state aircraft, see item 20: Local regulations.

(2) Extension of operational hours for passenger aircraft: see item 20: Local regulations.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO**HANDLING SERVICES AND FACILITIES****Instalaciones para el manejo de carga:** CIV: Sin limitaciones.

MIL: Hasta 170 Tm.

Tipos de combustible: CIV: JET A-1, 100LL (1).

MIL: F-34.

Tipos de lubricante: CIV: No.

MIL: 246, 283; C-620, 642; G-353, 354, 355, 359, 366, 372, 382, 392, 395, 396, 403, 412; H-515, 537, 542; O-113, 117, 128, 133, 135, 142, 147, 148, 153, 155, 156, 157, 158, 190, 192, 218, 226, 228, 237, 238, 278, 1177, 1236; S-720, 722, 736, 740, 743, 750, 752, 753, 758, 1735, TF-02, 03, 05; TG-09, 15; TH-36; TS-01, 07.

Capacidad de reabastecimiento: CIV: Sin limitaciones.

MIL: Cisternas 40000 L, 22.5 L/s

Cisternas 20000 L, 16.7 L/s

Cisternas 5000 L, 1.7 L/s

Instalaciones para el deshielo: Sí, servicio proporcionado por empresas externas.**Espacio disponible en hangar:** No.**Instalaciones para reparaciones:** No.**Cargo facilities:** CIV: No limitations.

MIL: Up to 170 Tm.

Fuel types: CIV: JET A-1, 100LL (1).

MIL: F-34.

Oil types: CIV: No.

MIL: 246, 283; C-620, 642; G-353, 354, 355, 359, 366, 372, 382, 392, 395, 396, 403, 412; H-515, 537, 542; O-113, 117, 128, 133, 135, 142, 147, 148, 153, 155, 156, 157, 158, 190, 192, 218, 226, 228, 237, 238, 278, 1177, 1236; S-720, 722, 736, 740, 743, 750, 752, 753, 758, 1735, TF-02, 03, 05; TG-09, 15; TH-36; TS-01, 07.

Refuelling capacity: CIV: No limitations.

MIL: Trucks 40000 L, 22.5 L/s

Trucks 20000 L, 16.7 L/s

Trucks 5000 L, 1.7 L/s

De-icing facilities: Yes, service provided by external companies.**Hangar space:** No.**Repair facilities:** No.

→ **Observaciones:** (1) Compañía Exolum Aviation.
TEL: +34-976 326 911, +34-608 478 019.
Compañía SLCA. TEL: +34 607 53 84 35.
MIL: GPU: Unidad de CA (hasta 120 KVA) y CC (hasta 2500 A).
APU: Unidad de CA (hasta 1.10 kg/s a 46.3 p.s.i.).
Es obligatorio disponer de agente de asistencia en tierra para todas las operaciones civiles, incluidas las no comerciales. En las operaciones de llegada, los pasajeros y tripulantes deberán esperar la llegada de su agente de asistencia en tierra.
Agentes de Rampa:
- SWISSPORT
TEL: +34-976 712 388
FAX: +34-976 780 102
E-mail: ZAZ.ops@swissport.com
SITA: ZAZKOXH
- GROUNDFORCE (Sólo operaciones de carga)
TEL: +34-976 712 379
FAX: +34-976 712 341
E-mail: zazramp@groundforce.aero
SITA: ZAZGFXH
- ARAGONAIR (Aviación General)
FAX: +34-976 780 240
Móvil: +34-609 471 737
E-mail: ops@aragonair.com
Los agentes de rampa pueden atender tanto aviación comercial como aviación general.

Remarks: (1) Exolum Aviation. Company
TEL: +34-976 326 911, +34-608 478 019.
SLCA Company. TEL: +34 607 53 84 35
MIL: GPU: AC unit (up to 120 KVA) and DC (up to 2500 A).
APU: AC unit (up to 1.10 kg/s at 46.3 p.s.i.).
It is mandatory to have handling agent for all civilian operations, non-commercial operations included. In arrival operations, passengers and crews must wait for their handling agent.
Ramp agents:
- SWISSPORT
TEL: +34-976 712 388
FAX: +34-976 780 102
E-mail: ZAZ.ops@swissport.com
SITA: ZAZKOXH
- GROUNDFORCE (Only cargo operations)
TEL: +34-976 712 379
FAX: +34-976 712 341
E-mail: zazramp@groundforce.aero
SITA: ZAZGFXH
- ARAGONAIR (General Aviation)
FAX: +34-976 780 240
Mobile phone: +34-609 471 737
E-mail: ops@aragonair.com
Ramp agents may attend commercial aviation as well as general aviation.

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS**PASSENGER FACILITIES**

Hoteles: MIL: Sí.
Restaurante: Sí.
Transporte: CIV: Autobuses, taxis y coches de alquiler.
MIL: Autobuses y vehículos ligeros sujetos a disponibilidad logística y previa petición de PPR.
Instalaciones médicas: CIV: No.
MIL: Primeros auxilios y ambulancia, sujeto a disponibilidad.
→ **Banco/Oficina Postal:** Cajero automático. Cambio de moneda/No.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

Hotels: MIL: Yes.
Restaurant: Yes.
Transportation: CIV: Buses, taxis and hire cars.
MIL: Buses and light vehicles are subject to logistic availability and prior request of PPR.
Medical facilities: CIV: No.
MIL: First aid and ambulance, subject to availability.
Bank/Post Office: Cash dispenser. Money exchange/No.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS**RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

Categoría de incendios: CIV: 7.
MIL: 8.
Equipo de salvamento: CIV: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.
MIL: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas: CIV: Sí. 3 plataformas de recuperación de aeronaves con capacidad de carga hasta 5000 kg, 10000 kg y 30000 kg. Para cargas superiores, servicio proporcionado por empresa externa.
MIL: Sí. (1)
Observaciones:
(1) - Grúa autopropulsada para la elevación de cualquier aeronave de peso no superior a 30 TM.
- Dos eslingas universales para izado máximo de 15 TM.
- Una eslinga de F-18 para izado máximo de 11 TM.
- Dos DOLLIES para elevación de peso máximo de 12 TM.
- Cinco bolsas neumáticas para peso máximo soportado de 12 TM.

Fire category: CIV: 7.
MIL: 8.
Rescue equipment: CIV: In accordance with the fire category published.
MIL: In accordance with the fire category published.
Removal of disabled aircraft: CIV: Yes. 3 aircraft rescue platforms with load capacity up to 5000 kg, 10000 kg and 30000 kg. For higher capacities, service provided by external company.
MIL: Yes. (1)
Remarks:
(1) - Self-propelled crane for the elevation of any aircraft with a weight not greater than 30 TM.
- Two universal slings for maximum weight of 15 TM.
- One F-18 sling for maximum weight of 11 TM.
- Two DOLLIES for the elevation of a maximum weight of 12 TM.
- Five lifting bags for maximum supported weight of 12 TM.

7. EVALUACIÓN Y NOTIFICACIÓN DEL ESTADO DE LA SUPERFICIE DE LA PISTA Y PLAN PARA LA NIEVE**RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN**

Tipos de equipamiento de limpieza:
CIV: Camión quitanieves equipado con esparcidor de fundente y cuchilla.
MIL: Máquinas barredoras de aspiración.
Prioridades de limpieza:
CIV: RWY 12L/30R; TWY A-5, TA, A-1 y salida SSEI hacia pista; TWY C-1.1 a la plataforma civil; calle de rodaje interior de plataforma (inner), puestos de estacionamiento necesarios y plataforma en su totalidad.
MIL: Pistas, calles de rodaje y plataforma.
Material usado para el tratamiento de la superficie del área de movimiento:
CIV: acetato potásico (KAC), formiato sódico (NAFO) y urea (UREA).
Pistas de invierno especialmente preparadas: No aplica.
Observaciones CIV:
Periodo de aplicación del plan para la nieve: 01-DEC al 31-MAR.
Evaluación y notificación del estado de la superficie de la pista de acuerdo a la metodología del Global Reporting Format (GRF) descrita en AD 1.2.2.
Aeródromo en servicio durante todas las estaciones del año.

Types of clearing equipment:
CIV: Snowplough truck equipped with melter spreader and blade.
MIL: Aspiration sweeper machines.
Clearance priorities:
CIV: RWY12L/30R; TWY A-5, TA, A-1 and SSEI exit to the runway; access TWY C-1.1 to the civil apron; inner apron taxiway, stands necessary. and the entire apron.
MIL: Runways, taxiways and apron.
Use of material for movement area surface treatment:
CIV: Potassium acetate (KAC), sodium formate (NAFO) and urea (UREA).
Specially prepared winter runways: Not applicable.
Remarks CIV:
Period of application of snow plan: 01-DEC to 31-MAR.
Runway surface condition assessment and reporting in accordance with the Global Reporting Format (GRF) methodology described in AD 1.2.2.
Aerodrome in service during all seasons of the year.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO	MOVEMENT AREA DETAILS
<p>Plataforma: Superficie: CIV: PRKG 1 a 16: Hormigón. PRKG 20 a 23 (Aviación General): Asfalto. PRKG 30 a 34 (Plataforma de hangares) (1): Asfalto. MIL: Hormigón.</p> <p>Resistencia: CIV: PRKG 1 a 8: PCN 64/R/B/W/T. PRKG 9: PCN 107/R/B/W/T. PRKG 10 a 13: PCN 99/R/B/W/T. PRKG 14 a 16: PCN 62/R/B/W/T. PRKG 20 a 23 (Aviación General): PCN 45/F/C/W/T. PRKG 30 a 34 (Plataforma de hangares) (1): PCN: 32/F/B/W/T. MIL: ESTE: PCN 90/R/A/W/T. SUR: PCN 136/R/A/W/T. OESTE: INFO NO AVBL.</p> <p>Calles de rodaje: Anchura: 23 m. EXC A-1: 22.3 m; B-3, C-3: 22.5 m; A-5, TB, B-1, B-2, B-4, B-5: 22.6 m; C-1: 23.6 m; C-1.1: 25 m; TC: INFO NO AVBL.</p> <p>Superficie: Asfalto EXC B-1: Hormigón.</p> <p>Resistencia: A-1: PCN 92/F/B/W/T. A-2: PCN 147/F/A/W/T. A-3: PCN 153/F/A/W/T. A-4: PCN 158/F/A/W/T. A-5, TA: PCN 143/F/A/W/T. B-1: PCN 49/R/A/W/T. B-2: PCN 17/F/A/X/T. B-3, C-3: INFO NO AVBL. B-4: PCN 52/F/A/X/T. B-5: PCN 26/F/A/W/T. C-1: PCN 61/F/A/Y/T. C-1.1: PCN 105/F/A/W/T. C-2.2: PCN 112/F/A/W/T. C-4: PCN 56/F/A/X/T. TB: PCN 41/F/A/W/T. Tramo de 1650 m FM B-1: PCN 49/R/A/W/T. TC: PCN 62/F/A/W/T.</p> <p>Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma CIV: ELEV 296 m / 971 ft. Plataforma MIL ESTE: 251 m / 823 ft. Plataforma MIL OESTE: 252 m / 827 ft. Plataforma MIL SUR: 272 m / 892 ft. THR: Ver casilla 12, características físicas de la pista para ELEV de cada THR. VOR: No. INS: Ver AD 2-LEZG PDC.</p> <p>Observaciones: (1) Plataforma de hangares: utilizable de orto a ocaso por aviación general, MAX envergadura 13.56 m.</p>	<p>Apron: Surface: CIV: PRKG 1 to 16: Concrete. PRKG 20 to 23 (General Aviation): Asphalt. PRKG 30 to 34 (Hangar apron) (1): Asphalt. MIL: Concrete.</p> <p>Strength: CIV: PRKG 1 to 8: PCN 64/R/B/W/T. PRKG 9: PCN 107/R/B/W/T. PRKG 10 to 13: PCN 99/R/B/W/T. PRKG 14 to 16: PCN 62/R/B/W/T. PRKG 20 to 23 (General Aviation): PCN 45/F/C/W/T. PRKG 30 to 34 (Hangar apron) (1): PCN: 32/F/B/W/T. MIL: EAST: PCN 90/R/A/W/T. SOUTH: PCN 136/R/A/W/T. WEST: INFO NO AVBL.</p> <p>Taxiways: Width: 23 m. EXC A-1: 22.3 m; B-3, C-3: 22.5 m; A-5, TB, B-1, B-2, B-4, B-5: 22.6 m; C-1: 23.6 m; C-1.1: 25 m; TC: INFO NO AVBL.</p> <p>Surface: Asphalt EXC B-1: Concrete.</p> <p>Strength: A-1: PCN 92/F/B/W/T. A-2: PCN 147/F/A/W/T. A-3: PCN 153/F/A/W/T. A-4: PCN 158/F/A/W/T. A-5, TA: PCN 143/F/A/W/T. B-1: PCN 49/R/A/W/T. B-2: PCN 17/F/A/X/T. B-3, C-3: INFO NO AVBL. B-4: PCN 52/F/A/X/T. B-5: PCN 26/F/A/W/T. C-1: PCN 61/F/A/Y/T. C-1.1: PCN 105/F/A/W/T. C-2.2: PCN 112/F/A/W/T. C-4: PCN 56/F/A/X/T. TB: PCN 41/F/A/W/T. Section of 1650 m FM B-1: PCN 49/R/A/W/T. TC: PCN 62/F/A/W/T.</p> <p>Check locations: Altimeter: CIV Apron: ELEV 296 m / 971 ft. MIL EAST apron: 251 m / 823 ft. MIL WEST apron: 252 m / 827 ft. MIL SOUTH apron: 272 m / 892 ft. THR: See item 12, runway physical characteristics for each THR ELEV. VOR: No. INS: See AD 2-LEZG PDC.</p> <p>Remarks: (1) Hangar apron: Usable from sunrise to sunset by general aviation, 13.56 m MAX wingspan.</p>

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE	TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS
<p>Sistema de guía de rodaje: Puntos de espera de la pista, letreros, puestos de estacionamiento. Luces de protección de pista y barras de parada en A-1, A-2, A-3, A-4, A-5 y C-1 (1).</p> <p>Señalización de RWY: Designadores, umbral, eje, zona de toma de contacto, faja lateral, punto de visada y letreros indicadores de distancia remanente.</p> <p>Señalización de TWY: Eje y faja lateral. Balizas de borde en TWY TA, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, C-1.1 y C-2.2.</p> <p>Observaciones: (1) Luces de protección de pista y barras de parada asociadas a la RWY 12L/30R.</p>	<p>Taxiing guidance system: Runway-holding positions, signs, stands. Runway guard lights and stop bars on A-1, A-2, A-3, A-4, A-5 and C-1 (1).</p> <p>RWY markings: Designation, threshold, centre line, touchdown zone, side stripe, aiming point and remaining distance signs.</p> <p>TWY markings: Centre line and side stripe. Edge markers on TWY TA, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, C-1.1 and C-2.2.</p> <p>Remarks: (1) Runway guard lights and stop bars associated to RWY 12L/30R.</p>

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO	AERODROME OBSTACLES
<p>Obstáculos que penetran las superficies de aproximación, aproximación interna, ascenso en el despegue, aterrizaje interrumpido, cónica, horizontal interna, transición o transición interna establecidas en el Anexo 14 de OACI, o las áreas 2A o 3 establecidas en el Anexo 15 de OACI:</p> <p>Ver Ítem 10 y apartado Datos Digitales.</p> <p>Observaciones: Ver AD 2-LEZG AOC.</p>	<p>Obstacles which penetrate the approach, balked landing, conical, inner approach, inner horizontal, inner transitional, take-off climb or transitional surfaces contained in Annex 14 of ICAO, or the areas 2A or 3 contained in Annex 15 of ICAO:</p> <p>See Item 10 and Digital Data section.</p> <p>Remarks: See AD 2-LEZG AOC.</p>

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO	METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED
<p>Oficina MET: CIV: Zaragoza EMAe. MIL: OMD de la Base Aérea de Zaragoza.</p> <p>HR: CIV: H24. MIL: V: 0400-1600. I: 0500-1700.</p>	<p>MET office: CIV: Zaragoza EMAe. MIL: OMD of Zaragoza Air Base.</p> <p>HR: CIV: H24. MIL: V: 0400-1600. I: 0500-1700.</p>

METAR: Semihorario.
TAF: 24 HR.
TREND: No.
Pronóstico de aterrizaje: No.
Información: En persona y telefónica.
Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.
Cartas: Mapas previstos significativos y de viento y temperatura en altitud.

Equipo suplementario: Autoservicio meteorológico aeronáutico, presentador de imágenes de nubes, información de rayos y radar.

Dependencia ATS atendida: AIS, TWR, Zaragoza TACC/APP.

Información adicional: Valencia OMAe (LEVA): H24; TEL: +34-963 690 750.
Zaragoza EMAe: H24; TEL: +34-976 324 647.

Observaciones: Existe resumen climatológico de aeródromo. Se hacen avisos de aeródromo.

METAR: Half-hourly.
TAF: 24 HR.
TREND: No.
Landing forecast: No.
Briefing: In person and by telephone.
Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.
Charts: Forecasted significant weather and wind and temperature at altitude maps.
Supplementary equipment: Aeronatical meteorological self-service, cloud image, lightning and radar information display.
ATS unit served: AIS, TWR, Zaragoza TACC/APP.
Additional information: Valencia OMAe (LEVA): H24; TEL: +34-963 690 750.
Zaragoza EMAe: H24; TEL: +34-976 324 647.
Remarks: Aerodrome climatological summary available. Aerodrome warnings available.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

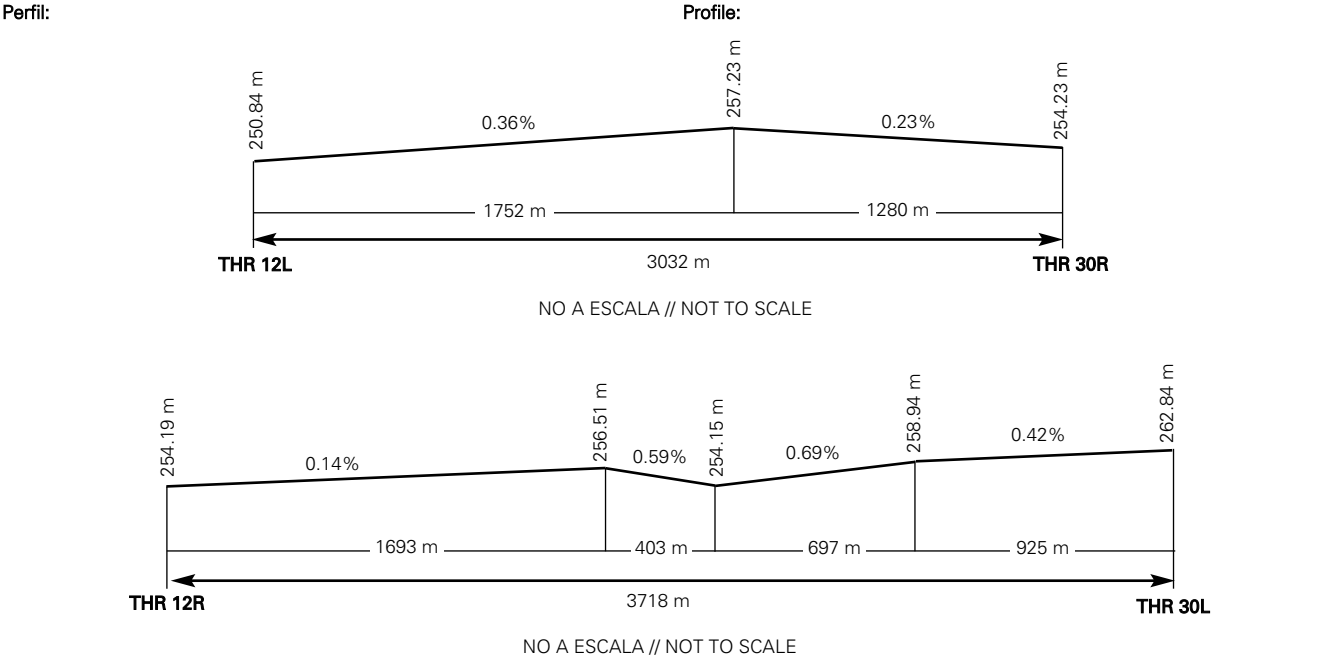
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
12L	120.03° GEO 120° MAG	3032 x 45	414008.62N 0010223.40W	THR: 251 m / 823 ft TDZ: No	300 x 45 (1)	690 x 150	3605 x 300	No	240 x 150	RWY: ASPH PCN 60/F/A/W/T (2) SWY: INFO NO AVBL
30R	300.05° GEO 300° MAG	3032 x 45	413919.42N 0010029.94W	THR: 254.0 m / 834 ft TDZ: 255.5 m / 838 ft	185 x 45 (1)	No	3605 x 300	No	240 x 150	RWY: ASPH PCN 60/F/A/W/T (3) SWY: INFO NO AVBL
12R	120.00° GEO 120° MAG	3718 x 45	414048.74N 0010456.54W	THR: 254 m / 834 ft TDZ: No	300 x 45 (1)	850 x 150	4438 x 300	No	240 x 150	RWY: ASPH (4) PCN 56/F/A/W/T SWY: INFO NO AVBL
30L	300.03° GEO 300° MAG	3718 x 45	413948.46N 0010237.37W	THR: 263 m / 862 ft TDZ: No	300 x 45 (1)	850 x 150	4438 x 300	No	240 x 150	RWY: ASPH (4) PCN 56/F/A/W/T SWY: INFO NO AVBL

Observaciones:

(1) SWY uso exclusivo militar.
(2) Tramo entre los 1220 m y 1450 m desde el THR 12L: PCN 46/F/A/W/T.
(3) Tramo entre los 1582 m y 1812 m desde el THR 30R: PCN 46/F/A/W/T.
(4) Primeros 305 m de CONC. PCN 59/R/A/W/T.

Remarks:

(1) SWY military use only.
(2) Section between 1220 m and 1450 m from THR 12L: PCN 46/F/A/W/T.
(3) Section between 1582 m and 1812 m from THR 30R: PCN 46/F/A/W/T.
(4) First 305 m CONC. PCN 59/R/A/W/T.



13. DISTANCIAS DECLARADAS			DECLARED DISTANCES	
RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
12L	3032	3722	3332	3032
30R	3032	3032	3217	3032
12R	3718	4568	4018	3718
30L	3718	4568	4018	3718
12L INT A2	2248	2938	2548	–
12L INT A3	1498	2188	1798	–
30R INT A3	1534	1534	1719	–
30R INT A4	2234	2234	2419	–
12R INT B3	1903	2753	2203	–
12R INT C4/B4	2508	3358	2808	–
30L INT B2	2544	3394	2844	–
30L INT C3/B3	1815	2665	2115	–
Observaciones: Ninguna.			Remarks: None.	

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA		APPROACH AND RUNWAY LIGHTING	
<p>Pista: 12L</p> <p>Aproximación: Sencillo, 427 m. Luces de identificación de umbral (1).</p> <p>PAPI (MEHT): 2.5° (22.02 m / 72 ft).</p> <p>Umbral: Verdes.</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje pista: 3032 m: 2132 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH (1). Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Borde de pista: 3032 m: 2432 m blancas + 600 m amarillas. LIH (1). Distancia entre luces: 60 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas.</p> <p>Zona de parada: Rojas.</p> <p>Observaciones: (1) Intensidad de luces regulable.</p>		<p>Runway: 12L</p> <p>Approach: Simple, 427 m. Threshold identification lights (1).</p> <p>PAPI (MEHT): 2.5° (22.02 m / 72 ft).</p> <p>Threshold: Green.</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: 3032 m: 2132 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH (1). Distance between lights: 15 m.</p> <p>Runway edge: 3032 m: 2432 m white + 600 m yellow. LIH (1). Distance between lights: 60 m.</p> <p>Runway end: Red.</p> <p>Stopway: Red.</p> <p>Remarks: (1) Adjustable light intensity.</p>	
<p>Pista: 30R</p> <p>Aproximación: Precisión CAT II/III, 600 m. LIH (1). Luces de identificación de umbral.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (20.10 m / 66 ft).</p> <p>Umbral: Verdes.</p> <p>Zona de toma de contacto: 900 m blancas.</p> <p>Eje pista: 3032 m: 2132 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas. LIH (1). Distancia entre luces: 15 m.</p> <p>Borde de pista: 3032 m: 2432 m blancas + 600 m amarillas. LIH (1).</p> <p>Extremo de pista: Rojas.</p> <p>Zona de parada: Rojas.</p> <p>Observaciones: (1) Intensidad de luces regulable.</p>		<p>Runway: 30R</p> <p>Approach: Precision CAT II/III, 600 m. LIH (1). Threshold identification lights.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (20.10 m / 66 ft).</p> <p>Threshold: Green.</p> <p>Touchdown zone: 900 m white.</p> <p>Runway centre line: 3032 m: 2132 m white + 600 m white and red + 300 m red. LIH (1). Distance between lights: 15 m.</p> <p>Runway edge: 3032 m: 2432 m white + 600 m yellow. LIH (1).</p> <p>Runway end: Red.</p> <p>Stopway: Red.</p> <p>Remarks: (1) Adjustable light intensity.</p>	
<p>Pista: 12R</p> <p>Aproximación: Precisión CAT I, 581 m. LIH (1). Luces de identificación de umbral. Sistema de luces de entrada a pista.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (19.27 m / 63 ft).</p> <p>Umbral: Verdes.</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje pista: No.</p> <p>Borde de pista: 3718 m blancas. LIH (1). Distancia entre luces: 60 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas.</p> <p>Zona de parada: No.</p> <p>Observaciones: (1) Intensidad de luces regulable.</p>		<p>Runway: 12R</p> <p>Approach: Precision CAT I, 581 m. LIH (1). Threshold identification lights. Runway lead-in lighting system.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (19.27 m / 63 ft).</p> <p>Threshold: Green.</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: No.</p> <p>Runway edge: 3718 m white. LIH (1). Distance between lights: 60 m.</p> <p>Runway end: Red.</p> <p>Stopway: No.</p> <p>Remarks: (1) Adjustable light intensity.</p>	
<p>Pista: 30L</p> <p>Aproximación: No.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (19.31 m / 63 ft).</p> <p>Umbral: Verdes con barras de ala.</p> <p>Zona de toma de contacto: No.</p> <p>Eje pista: No.</p> <p>Borde de pista: 3718 m blancas. LIH (1). Distancia entre luces: 60 m.</p> <p>Extremo de pista: Rojas.</p> <p>Zona de parada: No.</p> <p>Observaciones: (1) Intensidad de luces regulable.</p>		<p>Runway: 30L</p> <p>Approach: No.</p> <p>PAPI (MEHT): 3° (19.31 m / 63 ft).</p> <p>Threshold: Green with wing bars.</p> <p>Touchdown zone: No.</p> <p>Runway centre line: No.</p> <p>Runway edge: 3718 m white. LIH (1). Distance between lights: 60 m.</p> <p>Runway end: Red.</p> <p>Stopway: No.</p> <p>Remarks: (1) Adjustable light intensity.</p>	

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA		OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY		
ABN: ALTN FLG W/G EV 8 s. O/R. Ver AD 2-LEZG ADC. WDI: 1 cerca de THR 30L, LGTD. 1 cerca de THR 12L, 1 cerca de THR 12R, 1 cerca TWY B-2: No LGTD. Iluminación de TWY: Borde EXC TA, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, C-1.1, C-2.2 y TWY interior de plataforma civil. Eje en TA, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, C-1.1, C-2.2 y TWY interior de plataforma civil. Iluminación de plataforma: CIV: Postes proyectores LIH. MIL ESTE: 9 postes proyectores. MIL OESTE: 7 postes proyectores. MIL SUR: 5 postes proyectores. Fuente secundaria de energía: Pista 12L/30R: Sistema de alimentación ininterrumpida que proporciona un tiempo de conmutación (luz) para CAT II/III según Anexo 14. Resto: Grupos electrógenos que proporcionan a los sistemas de iluminación un tiempo de conmutación (luz) MAX de 15 segundos. Observaciones: Ninguna.		ABN: ALTN FLG W/G EV 8 s. O/R. See AD 2-LEZG ADC. WDI: 1 near THR 30L, LGTD. 1 near THR 12L, 1 near THR 12R, 1 near TWY B-2: No LGTD. TWY lighting: Edge EXC TA, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, C-1.1, C-2.2 and civil apron inner. Centre line on TA, A-1, A-2, A-3, A-4, A-5, C-1.1, C-2.2 and civil apron inner TWY. Apron lighting: CIV: Floodlighting poles LIH. MIL EAST: 9 floodlighting poles. MIL WEST: 7 floodlighting poles. MIL SOUTH: 5 floodlighting poles. Secondary power supply: Runway 12L/30R: Uninterruptible power supply which provides a switch-over time (light) as provided for CAT II/III in Annex 14. Rest of lighting systems: Generators which provide a MAX switch-over time (light) of 15 seconds. Remarks: None.		
16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS		HELICOPTER LANDING AREA		
Situación: – Ondulación del geoide: Ver casilla 2. – FATO: RWY 12L/30R. Coordenadas THR 12L y THR 30R, ver casilla 12. – Rodaje en tierra: TLOF coincide RWY 12L/30R. Coordenadas THR 12L y THR 30R, ver casilla 12. – Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 20. Elevación: – FATO: RWY 12L/30R. ELEV THR 12L y THR 30R, ver casilla 12. – Rodaje en tierra: TLOF coincide RWY 12L/30R. ELEV THR 12L y THR 30R, ver casilla 12. – Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 20. ELEV PRKG 20: 246 m / 807 ft. Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización: – FATO: RWY 12L/30R. Características físicas de RWY 12L/30R, ver casilla 12. – Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 12L/30R. Características físicas de RWY 12L/30R, ver casilla 12. – Rodaje aéreo: TLOF coincide con PRKG 20. – Puestos de estacionamiento: Resistencia; Ver casilla 9 para PRKG 20. – Señalización: Faja circular de 50 cm de ancho y diámetro interior de 6,75 m. Orientación: Orientación de RWY 12L/30R, ver casilla 12. Distancias declaradas: – TODAH: coincide con TODA, ver casilla 13. – RTODAH: INFO NO AVBL. – LDAH: coincide con LDA, ver casilla 13. Iluminación: – Punto de visada: No. – Sistema de luces de aproximación: Ver casilla 14, iluminación de aproximación de RWY 12L/30R. – Área de aproximación final y de despegue (FATO): Ver casilla 14, iluminación de RWY 12L/30R. – Obstáculos: Ver casilla 10. – Calles de rodaje: Ver casilla 15. – Área de toma de contacto y de elevación inicial (TLOF): Ver casilla 14, iluminación de RWY 12L/30R. Ver casilla 15, iluminación de plataforma de aviación general. – Sistema visual indicador de pendiente de aproximación: Ver casilla 14, PAPI de RWY 12L/30R. – Área de carga y descarga con cabrestante: No. Observaciones: Ninguna.		Position: – Geoid undulation: See item 2. – FATO: RWY 12L/30R. Coordinates THR 12L and THR 30R, see item 12. – Ground taxiing: TLOF same as RWY 12L/30R. Coordinates THR 12L and THR 30R, see item 12. – Air taxiing: TLOF same as PRKG 20. Elevation: – FATO: RWY 12L/30R. ELEV THR 12L and THR 30R, see item 12. – Ground taxiing: TLOF same as RWY 12L/30R. ELEV THR 12L and THR 30R, see item 12. – Air taxiing: TLOF same as PRKG 20. ELEV PRKG 20: 246 m / 807 ft. Dimensions, surface, maximum weight, marking: – FATO: RWY 12L/30R. RWY 12L/30R physical characteristics, see item 12. – Ground taxiing: TLOF same as RWY 12L/30R. RWY 12L/30R physical characteristics, see item 12. – Air taxiing: TLOF same as PRKG 20. – Stands: Strength: See item 9 for PRKG 20. – Marking: Round stripe 50 cm wide 6.75 m in inner diameter. Direction: Direction of RWY 12L/30R, see item 12. Declared distances: – TODAH: same as TODA, see item 13. – RTODAH: INFO NO AVBL. – LDAH: same as LDA, see item 13. Lighting: – Aiming point: No. – Approach lighting system: See approach lighting of RWY 12L/30R in item 14. – Final approach and take-off area (FATO): See lighting of RWY 12L/30R in item 14. – Obstacles: See item 10. – Taxiway: See item 15. – Touchdown and lift-off area (TLOF): See lighting of RWY 12L/30R in item 14. See item 15, general aviation apron lighting. – Visual approach slope indicator system: See PAPI of RWY 12L/30R in item 14. – Winching area: No. Remarks: None.		
17. ESPACIO AÉREO ATS		ATS AIRSPACE		
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR ZARAGOZA Círculo de 7 NM de radio centrado en ARP con expansión rectangular definida por los puntos siguientes: // Circle radius 7 NM centred on ARP and a rectangular surface limited by the lines joining: 413837N 0005327W; 413525N 0004550W; 413155N 0004830W; 413502N 0005604W.	1000 ft AGL SFC	D	Zaragoza APP ES/EN	1850 m/6000 ft
ATZ ZARAGOZA Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. // Circle radius 8 km centred on ARP. (1)	3000 ft HGT (2) SFC	D	Zaragoza TWR ES/EN	

Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior.
(2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.

Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower.
(2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS				ATS COMMUNICATION FACILITIES
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ	HR	Observaciones Remarks
APP	Zaragoza APP	119.300 MHz	H24	APP/H
		127.050 MHz	H24	APP/I
		125.000 MHz	H24	APP/I
		296.750 MHz	H24	APP/MIL
		313.500 MHz	H24	APP/MIL
		363.675 MHz	H24	APP/MIL
		121.500 MHz	H24	EMERG
		243.000 MHz	H24	EMERG
TWR	Zaragoza TWR	122.100 MHz	H24	CIV
		121.500 MHz	H24	EMERG
		243.000 MHz	H24	EMERG
		118.100 MHz	H24	GMC
		171.000 MHz	H24	GMC
				Frecuencia para rodaje de vehículos en área de maniobras y coordinación terrestre de emergencias // Frequency for vehicles taxiing in manoeuvring area and ground coordination for emergencies.
		139.300 MHz	H24	MIL
		257.800 MHz	H24	MIL
GCA (ASR/PAR)	Zaragoza GCA	292.200 MHz	H24	MIL
		388.200 MHz	H24	MIL
		396.900 MHz	H24	MIL
		121.500 MHz	(1)	EMERG
		243.000 MHz	(1)	EMERG
		130.025 MHz	(1)	
		123.300 MHz	(1)	
		235.125 MHz	(1)	
		281.375 MHz	(1)	
		374.525 MHz	(1)	
		375.575 MHz	(1)	
		387.225 MHz	(1)	

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
VOR (0°)	ZAR	113.000 MHz	H24	413928.4N 0010151.1W		COV: 119°/309° 8500 ft 40 NM, 309°/119° 5500 ft 40 NM.
DME	ZAR	CH 77X	H24	413928.4N 0010151.1W	270 m	
TACAN (0°)	ZZA	CH 64X	H24	414037.6N 0010330.6W	240 m	300° MAG 1800 m FM THR 12L, R-123 10000 m NW FM THR 12R COV: 50 NM.
NDB (0°)	ZRZ	389.000 kHz	H24	414349.9N 0011136.0W		COV 50 NM
LOC 30R (0°)	IZZA	109.500 MHz	H24	414017.0N 0010242.8W		300° MAG / 518 m FM THR12L
ILS CAT II/III						
GP 30R		332.600 MHz	H24	413920.9N 0010043.8W		3°; RDH 16.6 m; a // at 300 m FM THR 30R & 120 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH // to the left on APCH direction.
ILS/DME 30R	IZZA	CH 32X	H24	413920.9N 0010043.8W	255 m	REF DME THR 30R

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL		LOCAL REGULATIONS
<p>Aeródromo cerrado para aeronaves sin equipo de radiocomunicación. Precaución debido a la realización de vuelos militares. Pistas paralelas para uso simultáneo en condiciones de vuelo visual VFR/IFR.</p>		<p>Aerodrome closed to aircraft without radiocommunication equipment. Caution must be exercised due to military flights. Simultaneous use of parallel runways in visual flight conditions (VFR/IFR).</p>
<p>RESTRICCIONES A LAS OPERACIONES</p> <p>Primeros 1245 ft de RWY 30L y los últimos 1245 ft de RWY 12R y los primeros 120 ft de RWY 12R y los últimos 120 ft de RWY 30L no utilizables para aeronaves ligeras con patín de cola.</p> <p>No se autorizará a ninguna aeronave civil (IFR/VFR), excepto las expresamente autorizadas, a efectuar prácticas de aproximaciones o tomas y despegues. Únicamente se autorizará la toma final y siempre que se tenga aprobado un plan de vuelo con destino LEZG.</p>		<p>RESTRICTIONS TO OPERATIONS</p> <p>First 1245 ft of RWY 30L and last 1245 ft of RWY 12R and first 120 ft of RWY 12R and last 120 ft of RWY 30L not usable by light aircraft with tail skid.</p> <p>No civilian aircraft (IFR/VFR), except those expressly authorized, will be cleared to practice approaches or touch-and-goes. Only the final touchdown will be cleared and only if a flight plan with destination LEZG has been approved.</p>
<p>AERONAVES DE ESTADO EXTRANJERAS</p> <p>La solicitud PPR es obligatoria con un mínimo de 24 horas de antelación. En caso de transporte de mercancías peligrosas se realizará con al menos dos días laborables de antelación.</p> <p>La solicitud de PPR puede dirigirse a: TEL: +34-976 708 345 FAX: +34-976 708 343 AFTN: LEZGBASE E-mail: prevuelos_ba_zaragoza@ea.mde.es</p>		<p>FOREIGN STATE AIRCRAFT</p> <p>The PPR request is mandatory at least 24 hours in advance. When transporting dangerous goods it will be requested at least two working days in advance.</p> <p>The PPR request can be submitted to: TEL: +34-976 708 345 FAX: +34-976 708 343 AFTN: LEZGBASE E-mail: prevuelos_ba_zaragoza@ea.mde.es</p>

ASISTENCIA EN TIERRA

En el Aeropuerto de Zaragoza se han establecido las tarifas máximas que Swissport Handling Spain puede percibir en concepto de pago por los servicios prestados a sus clientes. Entre estos servicios se encuentra el de transporte de pasajeros y/o tripulación entre la aeronave y el edificio terminal y viceversa.

OPERACIONES ILS DE CATEGORÍA II Y III

La RWY 30R, sujeta a la disponibilidad de servicio de las ayudas a la aproximación y aterrizaje correspondientes, es adecuada para realizar operaciones de CAT II y III por aquellos operadores aéreos cuyos mínimos de operación hayan sido aprobados por la autoridad civil aeronáutica.

OPERACIÓN DE HELICÓPTEROS

El horario de operación en el que se pueden realizar operaciones con helicópteros es de orto a ocaso, horario diurno.

Al no estar definida otra zona específica para operar con helicópteros, tendrán el mismo tratamiento que las aeronaves de ala fija y serán autorizados por ATC a despegar y aterrizar en la pista de vuelos.

RODAJE**• RWY 12L en uso:**

- Salidas: Los helicópteros realizarán rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por C-2.2 y TA hasta el punto de espera ubicado en A-1.
- Llegadas: Los helicópteros completarán la aproximación final a la pista y la abandonarán vía TA. Se rodará hasta TWY C-2.2, a menos que ATC indique otra cosa. Efectuarán rodaje aéreo o en tierra, según corresponda, hasta el estacionamiento asignado.

• RWY 30R en uso:

- Salidas: Los helicópteros realizarán rodaje aéreo o en tierra (lo que proceda) por C-2.2 hasta el punto de espera en A-5.
- Llegadas: Los helicópteros completarán la aproximación final a la pista y la abandonarán vía TA. Se rodará hasta TWY C-2.2. Efectuarán rodaje aéreo o en tierra, según corresponda, hasta el estacionamiento asignado.

Una vez en plataforma, el rodaje tanto aéreo como terrestre, se llevará a cabo por la calle de acceso al puesto de estacionamiento, siguiendo la alineación marcada por su señal de eje a la llegada, donde seguirán las indicaciones del vehículo "SIGAME" para guiado hasta el puesto de estacionamiento.

No están permitidas las operaciones de rodaje simultáneo de helicópteros en el aeropuerto.

PROCEDIMIENTOS DE RODAJE PARA LA AERONAVE B748**1. LLEGADAS**

Las rutas de rodaje para la llegada de la aeronave en función de la cabecera en uso, descritas en el sentido de la aproximación:

- THR 30R: Salida de pista por A-1, rodaje a través de la calle de rodaje paralela TA, hasta C-1.1, calle de rodaje por la que accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento.
- THR 12L: Salida de pista por A-5, cruzar TA hasta C-2.2, por la que se accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento.
- THR 12R: Salida de pista por C-1 hacia A-1, rodaje por TA hasta C-1.1 por la que accederá a la plataforma hacia el puesto de estacionamiento.
- THR 30L: no está permitida para la maniobra de aterrizaje, por falta de adecuación de TWY B-5 a las dimensiones del B-748.

2. SALIDAS

La ruta de rodaje para la salida de la aeronave en función de la cabecera en uso, descritas en el sentido de la aproximación:

- THR 30R: salida de plataforma por C-2.2, cruzar TA hasta A-5 y continuar hasta cabecera 30R.
- THR 12L: salida de plataforma por C-1.1 hasta TA, giro a la derecha por TA hasta A-1 y entrada en pista.
- THR 30L: no está permitida para la maniobra de despegue.
- THR 12R: no está permitida para la maniobra de despegue.

En el aeropuerto de Zaragoza, todas las calles de rodaje a utilizar por dicha aeronave (salvo TWY A-1 y A-5) de acuerdo a este procedimiento, tienen un ancho igual o superior a 23 m.

➔ PROCEDIMIENTO DE ENTRADA A LOS PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

Es obligatorio el acceso a los PRKG 6, 7, 8, 9, 12 y 13 con dos motores encendidos y usando mínima potencia para evitar el chorro de motor.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

Los pilotos/compañía deberán comunicar lo antes posible al aeropuerto el accidente, incidente, suceso o evento que pueda tener alguna potencial afección a la seguridad operacional, en el que se hayan visto involucrados o sean testigos del mismo.

GROUND HANDLING

At Zaragoza Airport, the maximum fees that Swissport Handling Spain can charge for the services provided to their clients have been defined. These services include transporting passengers and/or crew from the aircraft to the terminal building and vice versa.

ILS CATEGORY II AND III OPERATIONS

RWY 30R, subject to service availability of the appropriate approach and landing aids, is suitable for carrying out CAT II and III operations by those air operators whose operational minima has been approved by the aeronautical civil authority.

HELICOPTER OPERATION

Hours of operation in which helicopters can operate are from sunrise to sunset, daytime.

As there is no defined specific area for helicopter operation, they will be treated as fixed-wing aircraft and ATC shall clear them to take off from and land on the runway.

TAXIING**• RWY 12L in use:**

- Departures: Helicopters shall execute air or ground taxiing, as appropriate, via C-2.2 and TA to holding position located at A-1.
- Arrivals: Helicopters shall complete the final approach to the runway and they shall vacate it via TA. They shall taxi to TWY C-2.2, unless otherwise advised by ATC. They shall execute air or ground taxiing, as appropriate, to the assigned stand.

• RWY 30R in use:

- Departures: Helicopters shall execute air or ground taxiing, as appropriate, via C-2.2 to holding position located at A-5.
- Arrivals: Helicopters shall complete the final approach to the runway and they shall vacate it via TA. They shall taxi to TWY C-2.2. They shall execute air or ground taxiing, as appropriate, to the assigned stand.

Once on the apron, both air and ground taxiing shall be carried out via the access taxiway to the stand, following its centre line marking on arrival, where they shall obey the directions of the "FOLLOW ME" vehicle for guidance to the stand.

Simultaneous helicopter taxiing operations are not permitted in the airport.

TAXIING PROCEDURES FOR AIRCRAFT B748**1. ARRIVALS**

The taxiing routes for arriving aircraft are determined by the threshold in use, described in the approach direction:

- THR 30R: Vacate runway via A-1, taxi via the parallel taxiway TA to C-1.1 and access the apron to the stand.
- THR 12L: Vacate runway via A-5, cross TA to C-2.2 and access the apron to the stand.
- THR 12R: Vacate runway via C-1, taxi via TA to C-1.1 and access the apron to the stand.
- THR 30L: This is not allowed for the landing manoeuvre, because TWY B-5 is not appropriate for the size of the B-748.

2. DEPARTURES

The taxiing routes for departing aircraft are determined by the threshold in use, described in the approach direction:

- THR 30R: Departure from apron via C-2.2, cross TA to A-5 and continue to threshold 30R.
- THR 12L: Departure from apron via C-1.1 to TA, turn right along TA to A-1 and enter runway.
- THR 30L: This is not allowed for take-off manoeuvres.
- THR 12R: This is not allowed for take-off manoeuvres.

At Zaragoza Airport, all taxiways for the use of the aircraft (except TWY A-1 and A-5), in accordance to this procedure, have a width equal to or above than 23 m.

ENTRY PROCEDURE INTO STANDS

It's mandatory access to PRKG 6, 7, 8, 9, 12 and 13 with two engines running and using minimum thrust to avoid Jet Blast.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

Pilots/operator shall report any accidents, incidents, occurrences or events which may have a potential operational impact and in which they have been involved or witnessed, to the airport as soon as possible.

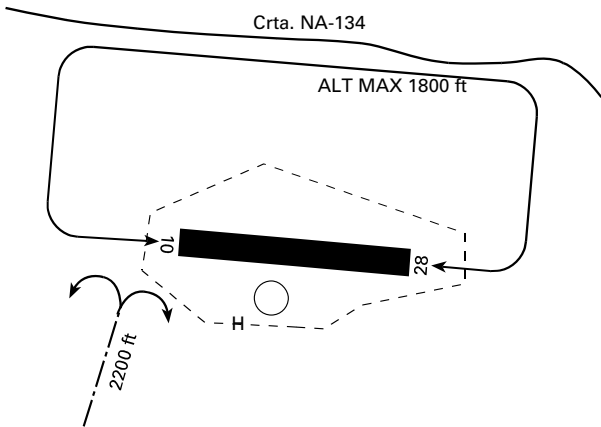
14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA		APPROACH AND RUNWAY LIGHTING		
<p>Pista: 10 Aproximación: No. VASIS/PAPI: No. Umbral: No. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: No. Borde de pista: No. Extremo de pista: No. Zona de parada: No. Observaciones: Nignuna.</p> <p>Pista: 28 Aproximación: No. VASIS/PAPI: No. Umbral: No. Zona de toma de contacto: No. Eje pista: No. Borde de pista: No. Extremo de pista: No. Zona de parada: No. Observaciones: Ninguna.</p>		<p>Runway: 10 Approach: No. VASIS/PAPI: No. Threshold: No. Touch-down zone: No. Runway centre line: No. Runway edge: No. Runway end: No. Stopway: No. Remarks: None.</p> <p>Runway: 28 Approach: No. VASIS/PAPI: No. Threshold: No. Touch-down zone: No. Runway centre line: No. Runway edge: No. Runway end: No. Stopway: No. Remarks: None.</p>		
15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA		OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY		
<p>ABN/IBN: No. WDI/LDI: 1 cerca HRP. LGT. Iluminación de TWY: No. Iluminación de plataforma: 1 torre de iluminación. Fuente secundaria de energía: No. Observaciones: Ninguna.</p>		<p>ABN/IBN: No. WDI/LDI: 1 near HRP. LGT. TWY lighting: No. Apron lighting: 1 floodlighting tower. Secondary power supply: No. Remarks: None.</p>		
16. ESPACIO AÉREO ATS		ATS AIRSPACE		
Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
CTR LOGROÑO 423339N 0023308W; 423339N 0023055W; 423053N 0022537W; arco centrado en DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radio 5.5 NM, sentido horario; 423208N 0021519W; 423200N 0020554W; 422511N 0020347W; 422215N 0020505W; 422208N 0021932W; arco centrado en DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radio 5.5 NM, sentido horario; 422539N 0022633W; 422556N 0023521W; 422845N 0023539W; 423339N0023308W. 423339N 0023308W; 423339N 0023055W; 423053N 0022537W; arc centred on DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radius 5.5 NM, clockwise; 423208N 0021519W; 423200N 0020554W; 422511N 0020347W; 422215N 0020505W; 422208N 0021932W; arc centred on DVOR/DME LPA: 422738N 0021937W, radius 5.5 NM, clockwise; 422539N 0022633W; 422556N 0023521W; 422845N 0023539W; 423339N 0023308W.	1000 ft AGL SFC	D	Logroño TWR ES/EN	1850 m/6000 ft
ATZ LOGROÑO Círculo de 8 km de radio centrado en DVOR/DME LPA. Circle radius 8 km centred on DVOR/DME LPA. (1).	3000 ft HGT (2) SFC	D	Logroño TWR ES/EN	
Observaciones: (1) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (2) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.		Remarks: (1) Or the ground visibility, whichever is lower. (2) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.		
17. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS		ATS COMMUNICATION FACILITIES		
Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ (MHz)	HR	Observaciones Remarks
TWR	Logroño TWR	123.225 339.200 121.500	HR HLP HR HLP HR HLP	EMERG
AIS-ESPAÑA		AIRAC AMDT 04/23		

18. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE				RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES		
Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	LPA	115.450 MHz	H24	422737.9N 0021936.9W		COV a // at 40 NM NO AVBL BTN: R-020/070 CW, BLW FL070; R-070/140 CW, BLW 6000 ft AMSL; R-140/180 CW, BLW FL120; R-180/200 CW, BLW FL150; R-200/215 CW, BLW FL130; R-215/250 CW, BLW FL110; R-250/300 CW, BLW FL120; R-300/345 CW, BLW FL100; R-345/020 CW, BLW FL110; R-217: FL110 COV 37 NM. FL170 COV 55 NM.
DME	LPA	CH 101Y	H24	422737.5N 0021937.1W	360 m	COV a // at 40 NM NO AVBL BTN: R-020/070 CW, BLW FL070; R-070/140 CW, BLW 6000 ft AMSL; R-140/180 CW, BLW FL120; R-180/200 CW, BLW FL150; R-200/215 CW, BLW FL130; R-215/250 CW, BLW FL110; R-250/300 CW, BLW FL120; R-300/345 CW, BLW FL100; R-345/020 CW, BLW FL110; R-217: FL110 COV 37 NM. FL170 COV 55 NM.
NDB (0°)	EAG	399 kHz	HR HLP	422705.0N 0021852.9W		COV 45 NM

19. REGLAMENTACIÓN LOCAL	LOCAL REGULATIONS
Todo plan de vuelo con origen y/o destino Logroño AD, deberá ser encaminado a los indicadores de lugar LERJZTX (Torre de control de Logroño AD) y LELOZTX (Torre de control de la Base Aérea de Agoncillo).	Flight plans with origin and/or destination from/to Logroño AD shall be addressed to both location indicators LERJZTX (Logroño AD control tower) and LELOZTX (Agoncillo Airbase control tower).

20. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS	NOISE ABATEMENT PROCEDURES
No.	No.

21. PROCEDIMIENTOS DE VUELO	FLIGHT PROCEDURES
CIRCUITO DE TRÁNSITO DE HLP.	HLP TRAFFIC CIRCUIT.



FALLO DE COMUNICACIONES	COMMUNICATIONS FAILURE
Permanecer al sur del campo con la TWR a la vista, sin sobrepasar la autovía, para entrar viento en cola en el circuito de fallo de comunicaciones (2200 ft MAX).	Stay to the south of the airfield with TWR in sight, without crossing the motorway, to enter the communications failure circuit (2200 ft MAX).

22. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA	ADDITIONAL INFORMATION
No.	No.

→ 23. CARTAS RELATIVAS AL HELIPUERTO	CHARTS RELATED TO THE HELIPORT
<p data-bbox="180 237 809 280">El listado de cartas relativas al helipuerto puede encontrarse en el siguiente enlace:</p> <p data-bbox="306 282 568 306"><a data-bbox="306 282 568 306" href="https://aip.enaire.es/AIP/#LELO">https://aip.enaire.es/AIP/#LELO</p>	<p data-bbox="866 237 1457 259">The list of charts related to the heliport can be found on the link below:</p> <p data-bbox="1069 282 1331 306"><a data-bbox="1069 282 1331 306" href="https://aip.enaire.es/AIP/#LELO">https://aip.enaire.es/AIP/#LELO</p>
→ 24. PENETRACIÓN DE LA SUPERFICIE DEL TRAMO VISUAL (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION
<p data-bbox="180 418 209 436">No.</p>	<p data-bbox="866 418 895 436">No.</p>

INTENCIONADAMENTE EN BLANCO
INTENTIONALLY BLANK